Audi

Váše Audi A4

Návod na použitie

Úvod

Rozhodli ste sa pre Audi A4 – srdečná vďaka za Vašu dôveru.

V novom Audi A4 ste získali vozidlo, vybavené najmodernejšou technikou a nevšedným pohodlím, čo isto naplno oceníte v každodennej prevádzke. Odporúčame Vám preto prečítať si pozorne tento Návod na obsluhu, ktorý Vám pomôže spoznať Vaše vozidlo rýchlo a v plnom rozsahu.

Návod na obsluhu okrem informácií o obsluhe vozidla obsahuje aj dôležité pripomienky k prevádzke a ošetrovaniu vozidla, ktoré zvyšujú Vašu bezpečnosť, zachovávajú hodnotu Vášho vozidla a poskytujú Vám cenné rady a pomoc. Okrem toho Vám aj poradí, ako môžete používať Vaše vozidlo pri minimálnom zaťažovaní životného prostredia.

Medzi palubnou dokumentáciou nájdete okrem tohto návodu na používanie aj servisný plán Vášho vozidla. Tento, okrem dôležitých informácií o servise Audi, obsahuje okrem iného aj údaje o spotrebe pohonných látok. Medzi palubnou dokumentáciou sú vložené aj návody na používanie určitých častí zvláštnej výbavy (ako napr. rádioprijímač, navigácia, telefón). Odporúčame Vám vozit' palubnú dokumentáciu vždy vo Vašom vozidle.

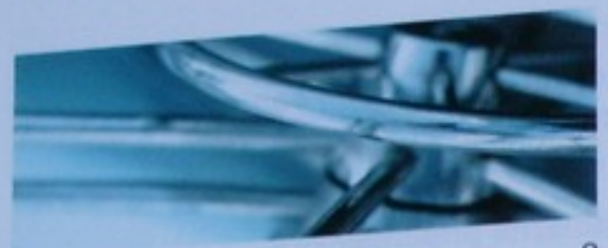
Pokiaľ by ste mali ďalšie otázky, alebo problémy, obráťte sa prosím na Vaše predajno-servisné stredisko Audi alebo dovozcu. Vaše otázky, podnety a kritika sú im vždy vítané.

Želáme Vám veľa radosti s Vaším Audi a vždy šťastnú jazdu.

Vaše AUDI AG

Obsah

Štruktúra tohto návodu na používanie 7



Obsluha 9

Celkový pohľad 11
Celkový pohľad 11
Stredová konzola 12

Prístroje a kontrolky 14
Celkový pohľad na združený prístroj 14
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny 15
Otáčkomer 15
Digitálne hodiny s ukazovateľom dátumu 16
Rádiom riadené hodiny 17
Osvetlenie prístrojov 17
Tachometer s počítadlom kilometrov 18
Zásoba pohonných hmôt 19
Tlačidlo CHECK 19
Ukazovateľ servisných intervalov . 20
Tlačidlo na vynulovanie 21
Kontrolky 22

Informačný systém vodiča (FIS) 28
Úvod 28
Vlastná kontrola funkcií 31
Zariadenie na upozornenie prekročenia rýchlosti 39
Palubný počítač 42
Ukazovateľ menu 47

Otváranie a zatváranie 55
Kľúč 55
Centrálne uzamykanie 58
Detská poistka 64
Diaľkové ovládanie 64
Poplašné zariadenie 66
Elektrické ovládanie okien 68
Posuvná / výklopná strecha 71

Osvetlenie a výhľad 75
Svetlo 75
Vnútorné osvetlenie 80
Dobrý výhľad 82
Stierače 85
Spätné zrkadlá 88

Sedenie a odkladanie 90
Správne nastavenie predného sedadla 90
Mechanické nastavenie predného sedadla 91
Elektrické nastavenie predného sedadla 95
Bedrová opierka* 96
Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča 97
Opierky hlavy 100
Opierka ruky 102
Vyhrievanie sedadiel 103
Pedále 103
Batožinový priestor 104
Strešný nosič batožiny 112
Držiak nápojov 113
Popolník 116
Zapaľovač cigariet a zásuvky 117
Odkladací priestor 118

Teplo a chlad 124
Zariadenie na kúrenie a vetranie .. 124
Klimatizácia 129
Nezávislé kúrenie a vetranie 138
Prídavné kúrenie 145

Jazda 146
Volant 146
Spínacia skrinka 147
Spustenie motora 149
Odstavenie motora 150
Ručná brzda 151
Akustická pomoc pri parkovaní ... 152
Zariadenie na reguláciu rýchlosti . 155

Automatická prevodovka 158
tiptronic (5-stupňová automatická prevodovka) 158
multitronic® 165

Komunikácia a navigácia 172
Multifunkčný volant 172
Telefón a zariadenie Telematik ... 176

Univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink® 182
Popis 182
Programovanie vysielača 183

Programovanie me
Obsluha HomeLink
Zrušenie naprogra
HomeLink® .....
Preprogramovanie
HomeLink® .....

Bezpečnos

Pasívna bezpe
Jazdite bezpe
Predpoklady p
bezpečnosť

Bezpečnostné
Prečo bezpeč
Princípiálne
Ako sa správ
bezpečnostn
Napínač pás

Systém airb
Popis systé
Čelné airba
Bočné airb
Airbagy na
(SIDEGUAR
Odpojenie

Programovanie meniaceho sa kódu 184
Obsluha HomeLink® 185
Zrušenie naprogramovania tlačidiel HomeLink® 185
Preprogramovanie tlačidla HomeLink® 186

Bezpečnosť 189

Pasívna bezpečnosť 190
Jazdite bezpečne 190
Predpoklady pre maximálnu bezpečnosť 190
Bezpečnostné pásy 191
Prečo bezpečnostné pásy ? 191
Principiálne zobrazenie nehody .. 193
Ako sa správne zakladajú bezpečnostné pásy ? 195
Napínač pásu 200
Systém airbag 201
Popis systému airbag 201
Čelné airbagy 203
Bočné airbagy 205
Airbagy na ochranu hlavy (SIDEGUARDS) 207
Odpojenie airbagov 209
Bezpečnosť detí 212
Čo je dobré vedieť, keď prepravujete deti 212
Detské sedačky 215
Upevnenie detskej sedačky 218

Pokyny pre jazdu 221

Inteligentná technika 222
Elektronický program stabilizácie (ESP) 222
Brzdy 224
Posilňovač riadenia 226
Servotronic 227
Pohon všetkých kolies (quattro®) . 227
Jazda a životné prostredie 229
Jazda 229
Katalyzátor 230
Jazdy do zahraničia 231
Vyhýbanie sa poškodeniu vozidla 231
Hospodárna a ekologická jazda .. 231
Zlučiteľnosť so životným prostredím 235
Prevádzka s prívesom 237
Jazda s prívesom 237
Snímateľné ťažné zariadenie 240

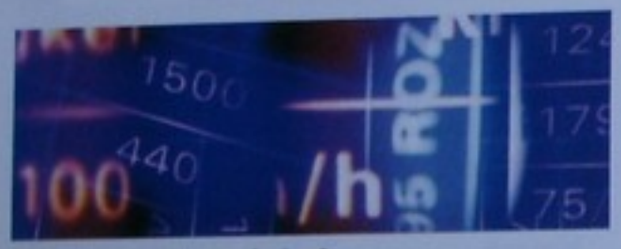
Pokyny k prevádzke 249

Ošetrovanie a starostlivosť 250
Všeobecne 250
Ošetrovanie vozidla zvonku 250
Ošetrovanie vozidla zvnútra 256
Pohonné hmoty a čerpanie pohonných hmôt 260
Benzín 260
Motorová nafta 261
Čerpanie 262
Kontrola a dopĺňanie 265
Kapota priestoru motora 265
Pohľad do priestoru motora 267
Motorový olej 269
Chladiaca sústava 273
Brzdová kvapalina 276
Akumulátor 277
Ostrekovače čelného skla 281
Kolesá a pneumatiky 283
Kolesá 283
Príslušenstvo a technické zmeny 292
Príslušenstvo a náhradné dielce .. 292
Technické zmeny 292

Svojpomoc 295

Pomoc pri nehode 296
Lekárnička 296
Výstražný trojuholník 296
Palubné náradie, sada na opravu pneumatiky a rezervné koleso 297
Výmena kolesa 301
Pomoc pri spúšťaní 308
Rozťahovanie a odťahovanie 310

Poistky a žiarovky 314
Elektrické poistky 314
Žiarovky 318



Technické údaje 321

Všeobecne 322
Platnosť technických údajov 322
Identifikačné údaje vozidla 323
Nosič údajov vozidla v servisnom pláne 324
Spotreba pohonných hmôt 325
Údaje o motore a jazdné výkony .. 326
Hmotnosti a zaťaženie prívesu .. 326
Rozmery a objemy nádrží 327

Miery a objemy 328
75 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 328
96 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 331
110 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 333
110 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies 335
120 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 337
125 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 339
160 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 341
160 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies 343
162 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies 345
162 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies 347
74 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies 349
96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies 351
96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies 353
96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom všetkých kolies 355
114 kW šesťvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies 357
132 kW šesťvalcový vznetový motor s pohonom všetkých kolies 359

Register 360

..... 363

1
2
3

Validus per varii cum caballus, cum taurus

Res gestae divi Augusti

Ter munus gladiatorium dedi meo nomine et quinquiens filiorum meorum aut nepotum nomine.

Img. 1 Triumvirum rei publicae constituendae fui per continuos annos decem.

4

– Eo nomine senatus ↻ decretis honorificis in ordinem suum me adlegit C. Pansa et A. Hirtio consulibus ⇒ img. 1 ④ consularem locum sententiae dicendae tribuens et imperium mihi dedit.

5

– Res publica ne quid detrimenti caperet ⇒ ⚠ me pro praetore simul cum consulibus providere iussit Ⓡ.

6

Monumentum Apollonienseª

Qui parentem meum trucidaverunt, eos in exilium expuli iudiciis legitimis ultus eorum facinus AUTO et postea bellum inferentis rei publicae vici bis acie.

① Populus autem eodem anno me consulem
② cum cos. uterque in beollo cecidisset
Ⓡ et triumvirum rei publicae constituendae creavit ⇒ codex 1.1, caput „Saturnalia"

7

⚠ INTENTIO!

Bella terra et mari civilia externaque toto in orbe terrarum saepe gessi victorque omnibus veniam petentibus vicibus peperci .

8

! Monitio!

- Extemas gentes, quibus tuto ignosci ptuit, conservare quam excidere malui ⇒ *pagina 6*, „Monumentum Antiochenum".
- Millia civum Romanorum sub sacramento meo fuerunt circiter quingenta.

9

Nota ad terram

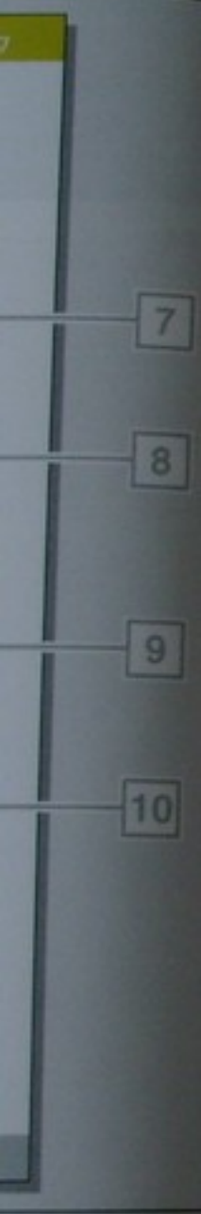
Ex quibus deduxi in colonias aut remisi in municipia sua stipendis emeritis millia aliquanto plura quam trecenta, et iis omnibus agros adsignavi aut pecuniam pro praemis militiae dedi.

10

Nota

Naves cepi sescentas praeter cas, si quae minores quam triremes fuerunt. Bis ovans triumphavi et tris egi curulis triumphos et appellatus sum viciens et semel imperator, decernente pluris triumphos mihi senatu quibus omnibus supersedi. ■

Obr. 1



Štruktúra tohto návodu na používanie

Návod, ktorý držíte práve v rukách, je koncipovaný podľa určitých pravidiel tak, aby Vám uľahčil vyhľadávanie a vnímanie informácií. Na ⇒ *strana 6,* obr. 1 je zobrazená jedna strana z návodu. Pretože v tomto príklade nezáleží na obsahu, zvolili sme text v latinčine. Pomocou tohto príkladu by sme Vám chceli vysvetliť nasledujúce body.

Kapitola, obsah a register

Obsah knihy je rozdelený do relatívne krátkych blokov, ktoré sú usporiadané do prehľadných **kapitol** (napr. Obsluha"). Pre Vašu jednoduchšiu orientáciu sme každej kapitole priradili špeciálnu farbu a na spodku každej pravej strany sme označili navigačnú lištu. Aktuálna kapitola je vždy označená svojou farbou.

Obsah, zoradený podľa jednotlivých kapitol a podrobný **register** na konci návodu na používanie Vám pomôže rýchlo nájsť požadovanú informáciu.

Odseky

Väčšina **odsekov** platí pre *všetky* vozidlá. Ale vzhľadom na to, že jednotlivé vozidlá nie sú rovnako vybavené, vyskytujú sa v návode aj odseky, ktoré *pre všetky vozidlá* neplatia. V takom prípade je **platnosť** odseku vyznačená v nadpise. Tu je napr. uvedené Platí pre: Posuvnú – výklopnú strechu", porovnajte 1. Potom si prečítajte iba tie odseky, ktoré sa týkajú Vášho vozidla.

Pretože varianty výbavy môžu byť veľmi rozmanité, nie je možné vyhnúť sa prípadu, keď napriek rozdeleniu na bloky sa občas spomenie aj výbava, ktorú Vaše vozidlo nemá. Takéto voliteľné časti výbavy sú označené hviezdičkou, porovnajte 6.

Stručný obsah odseku a návod

Každý odsek má **nadpis**, porovnajte 2.

Nasleduje **stručný obsah odseku** (napísaný veľkou kurzívou), ktorý Vám povie, o čo v tomto odseku ide, porovnajte 3.

Za obrázkom nasleduje spravidla **návod** (relatívne veľkým písmom), ktorý Vám bez váhania vysvetlí potrebnú manipuláciu. Zodpovedajúce **činnosti** sme vyznačili pomlčkou, porovnajte 4.

Poznámky

V návode sa vyskytujú 4 rozličné druhy poznámok, pričom všetky sú zobrazené na strane príkladov. Takéto poznámky sú zhromaždené na konci odseku.

Najdôležitejšie sú poznámky označené **Pozor**, porovnajte 7. Tieto poznámky označené Pozor upozorňujú na **nebezpečenstvo vážnej nehody, alebo poranenia**. V texte často nájdete dvojitú šípku a za ňou výkričník, porovnajte 5. Toto označenie upozorňuje na poznámku Pozor na konci odseku, ktorú je potrebné zohľadniť *na tomto mieste.*

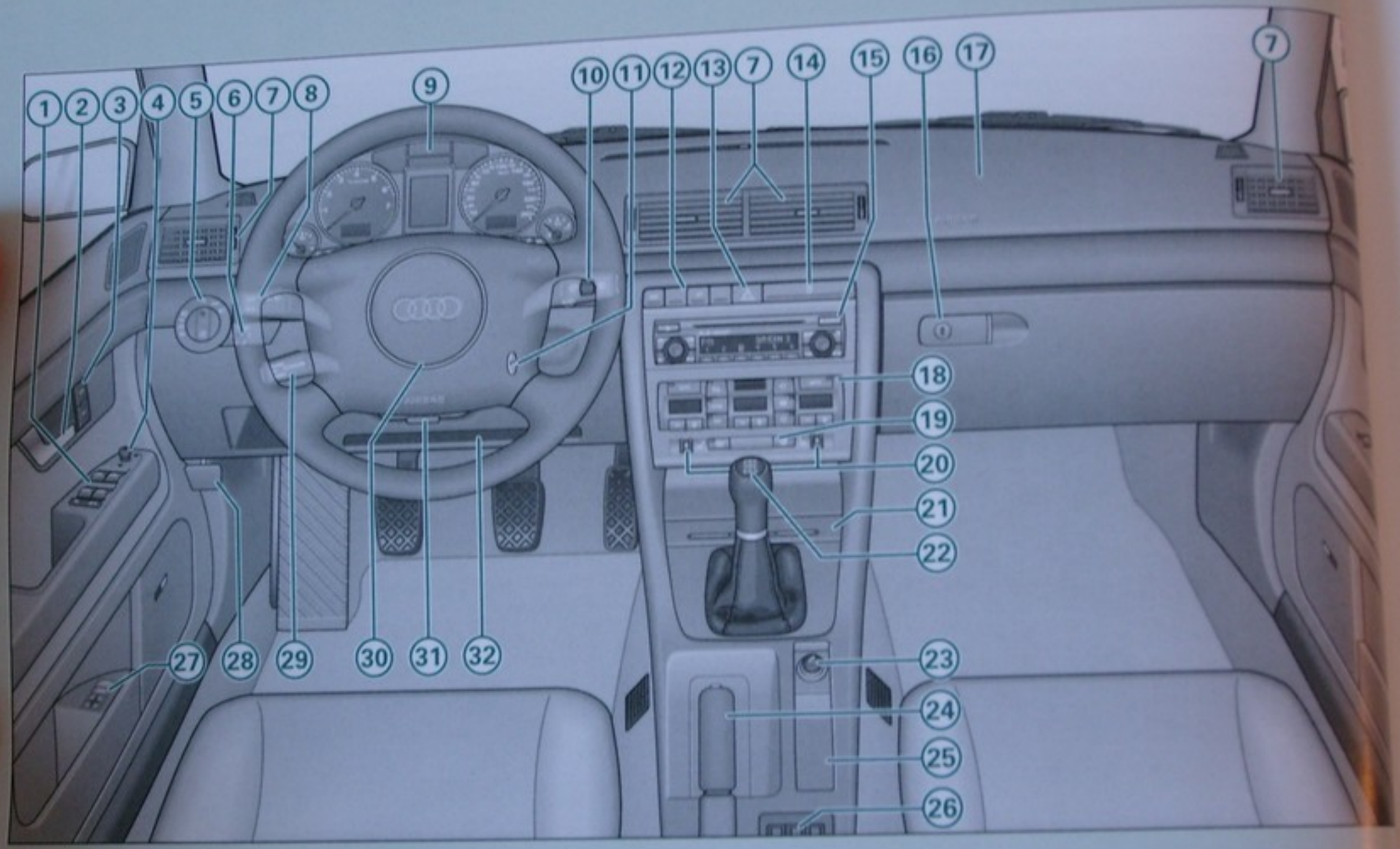
Poznámka **Opatrne**, porovnajte 8, Vás upozorňuje na možné poškodenie Vášho vozidla (napr. poškodenie prevodovky), alebo poukazuje na všeobecné nebezpečenstvo nehody (napr. možný výskyt poľadovice pri teplote okolo +5 °C).

Poznámka k **Životnému prostrediu**, porovnajte 9, Vás upozorňuje na ochranu životného prostredia. Tu nájdete napr. rady na zníženie spotreby pohonných hmôt.

Obyčajná **Poznámka**, porovnajte 10, Vás upozorňuje všeobecne na dôležité informácie.

Udávanie smeru

Všetky údaje o smere ako vľavo", vpravo", dopredu", dozadu" sa vzťahujú na smer jazdy. ■



Obr. 2 Niektoré prvky výbavy, ktoré sú znázornené na obrázku patria iba k určitým modelovým vyhotoveniam, alebo do zvláštnej výbavy.

Celkový

Celkový

Tento celkový
námiť s ukazo

① Elektrické ovl
② Kľučka na dv
③ Spínač centr
④ Elektrický uk
⑤ Prepínač sve
⑥ Regulácia s
⑦ Výstupy vzd
⑧ Páčka ovlád
diaľkových
⑨ Združený p
⑩ Páčka a spí
– ovládan
– palubný
⑪ Spínacia s
– zážihov
– vznetov
⑫ V závislos
– odklad
– Elektro
– slnečn
– spína
⑬ Výstražn
⑭ Držiak n

Obslu

Celkový pohľad

Celkový pohľad

Tento celkový pohľad Vám má pomôcť rýchlo sa oboznámiť s ukazovateľmi a ovládacími prvkami.

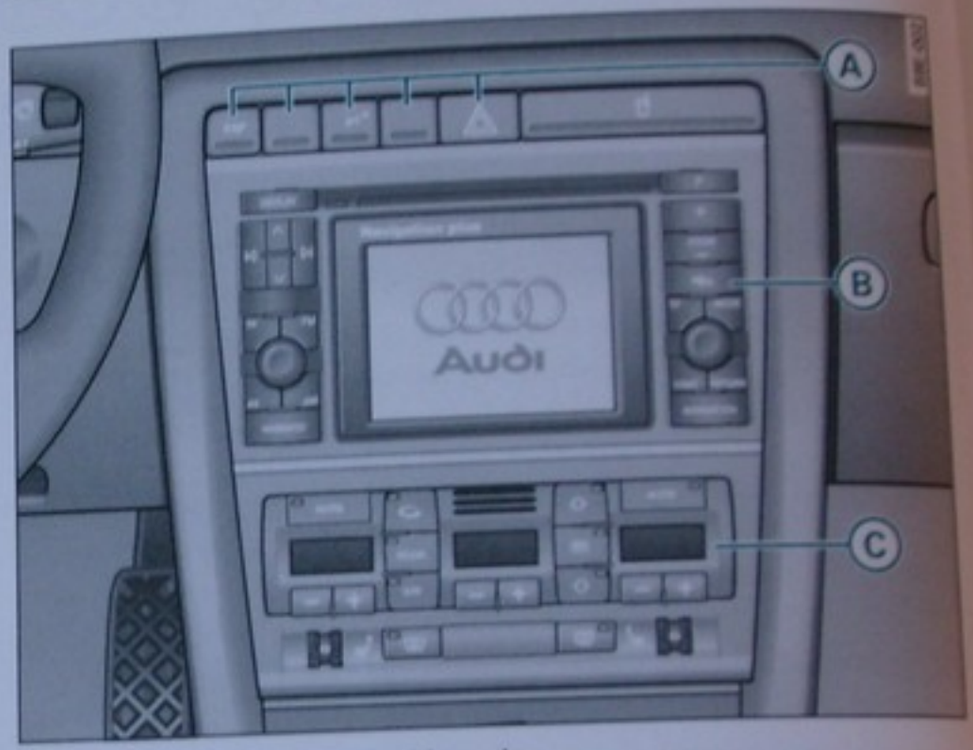
① Elektrické ovládanie okien 68
② Kľučka na dverách
③ Spínač centrálneho uzamykania 60
④ Elektrický ukazovateľ vonkajšej teploty 88
⑤ Prepínač svetiel 75
⑥ Regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov 77
⑦ Výstupy vzduchu s vrúbkovaným kolieskom 136
⑧ Páčka ovládania ukazovateľov zmeny smeru jazdy a diaľkových svetiel 78
⑨ Združený prístroj 14
⑩ Páčka a spínač pre:
– ovládanie stieračov / ostrekovačov 85
– palubný počítač 42
⑪ Spínacia skrinka
– zážihový motor 147
– vznetový motor 148
⑫ V závislosti od výbavy:
– odkladacia priehradka 120
– Elektronický program stabilizácie (ESP) 222
– slnečná roleta 84
– spínač akustickej pomoci pri parkovaní 152
⑬ Výstražné smerové svetlá 78
⑭ Držiak nápojov 113
⑮ V závislosti od výbavy:
– rádioprijímač
– navigačný systém plus (Navigácia, Rádio, Menič CD, TV / Video)
⑯ Uzamykateľná odkladacia priehradka 119
⑰ Airbag spolujazdca 203
⑱ V závislosti od výbavy:
– klimatizácia 131
– zariadenie na kúrenie a vetranie 124
⑲ Spínač vyhrievania zadného skla 83
⑳ Vrúbkované koliesko pre reguláciu vyhrievania sedadiel 103
㉑ Popolník 115
㉒ Radiaca / voliaca páka:
– mechanická prevodovka
– 5-stupňová automatická prevodovka 159
– multitronic 166
㉓ Zapaľovač cigariet / zásuvka 117
㉔ Ručná brzda 151
㉕ V závislosti od výbavy:
– odkladacia priehradka
– spínač navigačného systému
– ovládacie prvky ukazovateľa ponúk 47
㉖ V závislosti od výbavy:
– odkladacia priehradka
– priestor na odkladanie audiokaziet 122
– zásuvka pre fax a prenos dát ..... 177 ▶

(27) Tlačidlá pamäte pre sedadlo vodiča 97
(28) Odisťovanie kapoty priestoru motora 265
(29) Páčka zariadenia na reguláciu rýchlosti 155
(30) Volant s:
– húkačkou 203
– airbagom vodiča 172
– ovládacími tlačidlami pre rádioprijímač 173
– ovládacími tlačidlami pre rádioprijímač a telefón .. 146
(31) Nastaviteľný stĺpik volantu 121
(32) Odkladací priestor pre palubnú dokumentáciu 121

Upozornenie

- Vo vozidlách s rádioprijímačom, alebo výrobcom zabudovaným navigačným systémom je priložený samostatný návod na používanie.
- Vo vozidlách s pravostranným riadením* sa usporiadanie ovládacích prvkov čiastočne líši od usporiadania zobrazeného na ⇒ *strana 10*, obr. 2. Symboly označujúce ovládacie prvky zostávajú nezmenené. ■

Stredová konzola



Obr. 3 Celkový pohľad: stredová konzola

(A) Rad spínačov
(B) Navigačný systém Audi Plus, príp. ovládanie rádioprijímača Audi symphony.
(C) Klimatizácia a spínač pre vyhrievanie okien / vyhrievanie sedadiel 129

Upozornenie

- Niektoré uvedené časti výbavy sú dodávané iba v niektorých modeloch alebo ako zvláštna výbava.

- Vo vozidlách s prav
dacích prvkov čiastočn
⇒ *strana 12*, obr. 3. Sy
zostávajú nezmenené
- Obsluha navigačné
je popísaná v zodpov
používanie.
- V navigačnom sys
CD prehrávača a TV*

riji-

nie

. . . 129

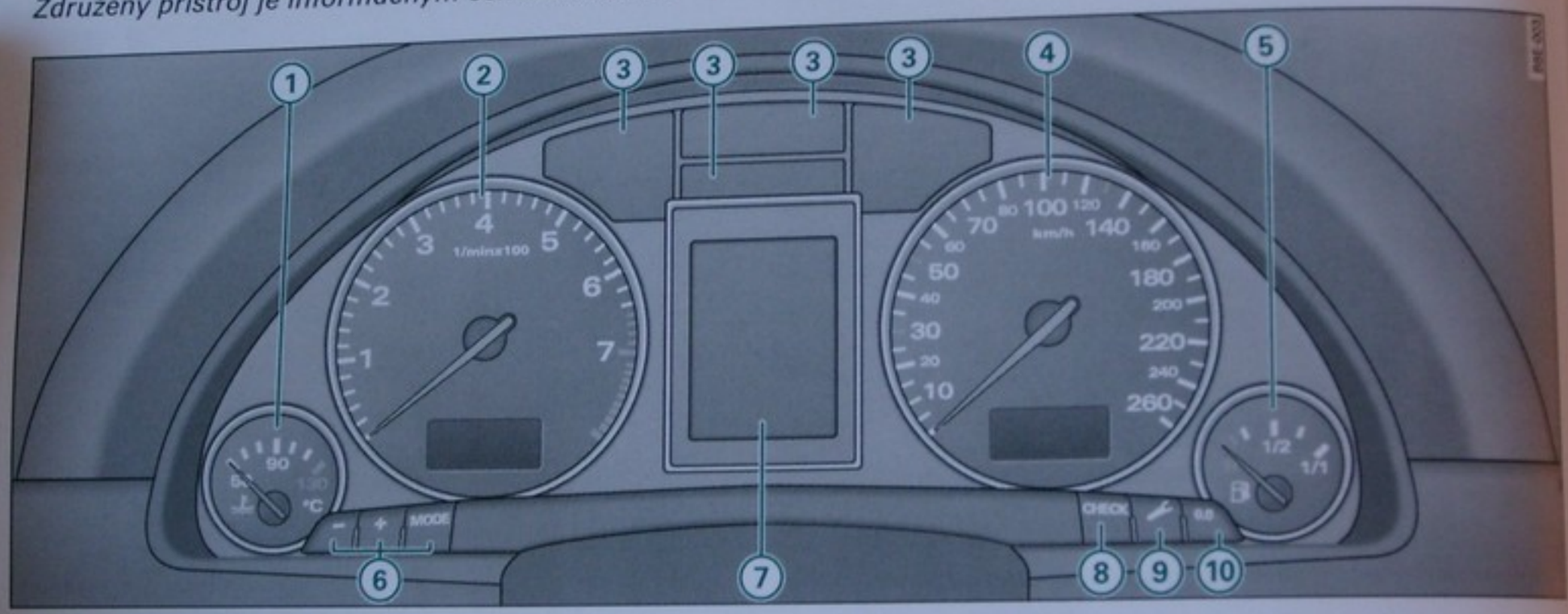
ktorých

- Vo vozidlách s pravostranným riadením* sa usporiadanie ovládacích prvkov čiastočne líši od usporiadania zobrazeného na ⇒ *strana 12*, obr. 3. Symboly označujúce ovládacie prvky, sa zostávajú nezmenené.
- Obsluha navigačného systému Audi Plus a rádia Audi symphony je popísaná v zodpovedajúcom samostatnom návode na používanie.
- V navigačnom systéme Audi Plus sú integrované funkcie rádia, CD prehrávača a TV*. ■

Prístroje a kontrolky

Celkový pohľad na združený prístroj

Združený prístroj je informačným centrom vodiča.



Obr. 4 Celkový pohľad na združený prístroj

① Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny 15
② Otáčkomer s digitálnymi hodinami a ukazovateľom dátumu 15, 16
③ Kontrolky 22
④ Tachometer s ukazovateľom počítadla kilometrov 18
⑤ Zásobou pohonných hmôt 19
⑥ Tlačidlá na nastavenie
– Digitálnych hodín a dátumu 16
– Osvetlenia prístrojov 17
⑦ Displej s

– Ukazovateľom ser
– Informačným syst
⑧ Tlačidlo CHECK ....
⑨ Tlačidlo zobrazenia
⑩ Tlačidlo na vynulov

Ak je zapnuté zapaľova
osvetlené. Stupnice sa

Ukazovatel kvapaliny

Ukazovateľ teploty ch
pracuje, iba ak je zap
motora, dodržiavajte
teplotných oblastí.

Oblasť nízkej tep

Ak je ručička ešte v ľ
prevádzkovú teplotu
plnému plynu a siln

Oblasť normáln

Motor dosiahol svo
normálnom spôsob
silnom zaťažení m
presunúť aj ďalej
pokiaľ sa výstražn
nerozsvieti.

Ak symbol na d
kvapaliny, alebo j

– Ukazovateľom servisných intervalov 20
– Informačným systémom vodiča 28
(8) Tlačidlo CHECK 19
(9) Tlačidlo zobrazenia ukazovateľa servisných intervalov 20
(10) Tlačidlo na vynulovanie denného počítadla kilometrov 21

Ak je zapnuté zapaľovanie, ukazovatele na združenom prístroji sú osvetlené. Stupnice sa dodatočne osvetlia, keď zapnete svetlá. ■

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny ⇒ *strana 14*, obr. 4 ① pracuje, iba ak je zapnuté zapaľovanie. Aby ste predišli poškodeniu motora, dodržiavajte prosím nasledujúce pokyny týkajúce sa teplotných oblastí.

Oblasť nízkej teploty

Ak je ručička ešte v ľavej časti stupnice, motor ešte nedosiahol svoju prevádzkovú teplotu. Vyhýbajte sa vysokým otáčkam motora, plnému plynu a silnému zaťaženiu motora.

Oblasť normálnej teploty

Motor dosiahol svoju prevádzkovú teplotu, ak sa ručička pri normálnom spôsobe jazdy nachádza v strednej časti stupnice. Pri silnom zaťažení motora a vysokej vonkajšej teplote sa môže ručička presunúť aj ďalej doprava. Netreba tomu venovať pozornosť, pokiaľ sa výstražný symbol na displeji združeného prístroja nerozsvieti.

Ak symbol na displeji bliká, je buď príliš vysoká *teplota* chladiacej kvapaliny, alebo je príliš nízky *stav* chladiacej kvapaliny ⇒ *strana 35*.

POZOR!

- **Pred otvorením kapoty priestoru motora a kontrolou stavu chladiacej kvapaliny sa oboznámte s výstražnými pokynmi ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora".**
- **Kapotu priestoru motora neotvárajte nikdy, ak vidíte alebo počujete, že z priestoru motora vystupuje para, alebo chladiaca kvapalina – hrozí nebezpečenstvo obarenia ! Počkajte, kým prestane para, alebo chladiaca kvapalina vystupovať.**

Varovanie!

- Prídavné svetlomety a iné časti umiestnené pred prívodom vzduchu do ventilátora zhoršujú účinok chladenia chladiacej kvapaliny. Pri vysokej vonkajšej teplote a silnom zaťažení motora potom hrozí nebezpečenstvo prehriatia motora !
- Predný spojler okrem iného zabezpečuje aj správne rozdeľovanie chladiaceho vzduchu počas jazdy. Ak je spojler poškodený, zhoršuje sa účinok chladenia a hrozí nebezpečenstvo prehriatia motora ! Privolajte odbornú pomoc. ■

Otáčkomer

Otáčkomer zobrazuje počet otáčok motora za minútu.

Ak otáčky klesnú pod 1500 otáčok za minútu, mali by ste preradiť na najbližší nižší prevodový stupeň. Začiatok červenej oblasti na otáčkomere označuje pre všetky prevodové stupne maximálny prípustný počet otáčok zabehnutého motora s prevádzkovou teplotou. Pred dosiahnutím tejto oblasti by ste mali preradiť na najbližší vyšší prevodový stupeň, zvoliť polohu voliacej páky D", alebo zložiť nohu z plynového pedálu. ▶

Varovanie!

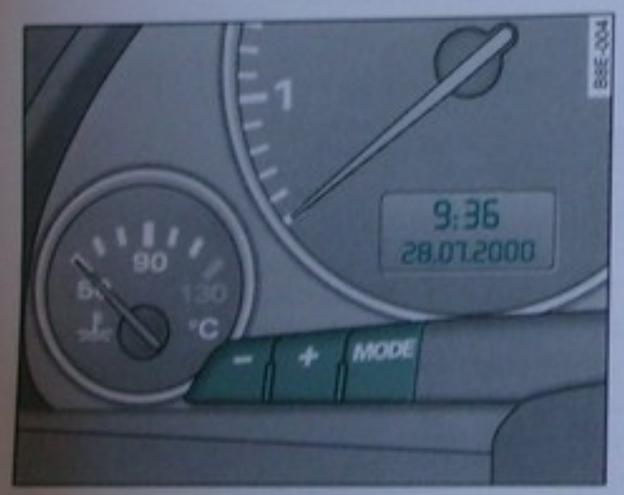
Ručička otáčkomera ⇒ *strana 14*, obr. 4 ② sa môže nachádzať v červenej oblasti iba na krátky čas: Hrozí nebezpečenstvo poškodenia motora ! Začiatok červenej oblasti závisí od konkrétneho motora.

Upozornenie k životnému prostrediu

Včasné preraďovanie na vyšší prevodový stupeň Vám pomáha šetriť pohonné látky a taktiež znižuje prevádzkovú hlučnosť ! ■

Digitálne hodiny s ukazovateľom dátumu

Vozidlo je vybavené quartzovými, alebo rádiom riadenými hodinami.



Obr. 5 Zobrazenie časti združeného prístroja: digitálne hodiny

Nastavenie hodín

- Stlačte tlačidlo MODE", ukazovateľ hodín začal blikať.
- Stlačením tlačidla +" posuniete hodiny dopredu.
- Stlačením tlačidla –" posuniete hodiny dozadu.

Nastavenie minút

- Tlačidlo MODE" stlačte toľkokrát, aby začal blikať ukazovateľ minút.
- Stlačením tlačidla +" posuniete minúty dopredu.
- Stlačením tlačidla –" posuniete minúty dozadu.

Nastavenie dátumu

- Tlačidlo MODE" stlačte toľkokrát, aby začal blikať ukazovateľ dní.
- Stláčaním tlačidla +" , alebo – nastavte deň.
- Znovu stlačte tlačidlo MODE", teraz začne blikať ukazovateľ mesiaca.
- Stláčaním tlačidla +" , alebo – nastavte mesiac.
- Znovu stlačte tlačidlo MODE", teraz začne blikať ukazovateľ roku.
- Stláčaním tlačidla +" , alebo – nastavte rok.

Vypnutie ukazovateľa dátumu

- Tlačidlo MODE" stlačte toľkokrát, aby ukazovateľ dátumu začal blikať.

- Stlačením tlačidla –"

Zobrazenie ukazov

- Tlačidlo MODE" stlač dátumu začal blikať
- Stlačením tlačidla +

Proces nastavovania je u ako prestane ukazovateľ

Ak je vypnuté zapaľovan ⇒ *strana 14*, obr. 4 ⑧ n s ukazovateľom dátumu

Platí pre vozidlá: s rádiom riad

Rádiom ria

– Stlačením tlačidla –" vypnete zobrazenie dátumu.

Zobrazenie ukazovateľa dátumu

– Tlačidlo MODE" stlačte toľkokrát, aby ukazovateľ dátumu začal blikať.

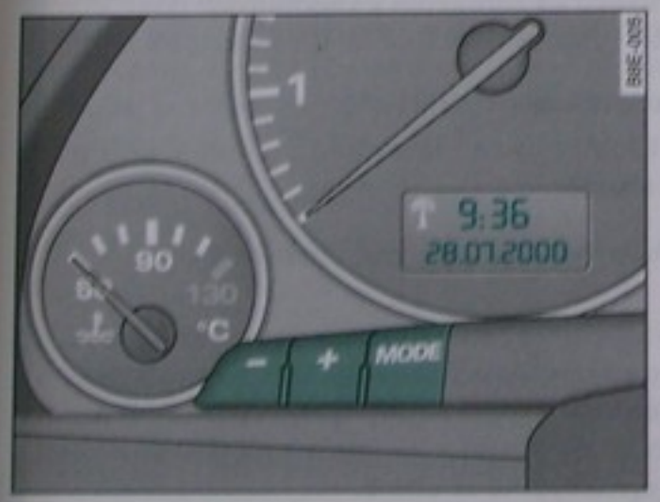
– Stlačením tlačidla +" posuniete dátum dopredu.

Proces nastavovania je ukončený a čas, príp. dátum sa uloží potom, ako prestane ukazovateľ blikať.

Ak je vypnuté zapaľovanie, môžete stlačením tlačidla CHECK ⇒ *strana 14*, obr. 4 (8) na niekoľko sekúnd zapnúť digitálne hodiny s ukazovateľom dátumu a počítadlom kilometrov. ■

Platí pre vozidlá: s rádiom riadenými quartzovými hodinami

Rádiom riadené hodiny



Obr. 6 Zobrazenie časti združeného prístroja: zobrazovacie pole symbolu rádiom riadených hodín, času a dátumu

V prevádzkovom režime rádiom riadené quartzové hodiny" sa na ukazovateli zobrazí symbol príjmu rádiového signálu (vysielacia veža s vysielanými vlnami) ⇒ obr. 6. Minúty a dátum nie je možné manuálne prestaviť.

Ak s Vaším vozidlom prechádzate do iného časového pásma, musíte ukazovateľ hodín manuálne prispôsobiť miestnemu času.

Ak hodiny neprijímajú rádiový signál, po troch dňoch sa automaticky prepnú do režimu quartzových hodín". Symbol príjmu rádiového signálu zhasne. Ak je potrebné znovu nastaviť čas a dátum, vykonajte tento proces podľa popisu ⇒ *strana 16*, „Digitálne hodiny s ukazovateľom dátumu". ■

Osvetlenie prístrojov

Obr. 7 Osvetlenie prístrojov

– Stlačením tlačidla +" zvýšite základnú intenzitu osvetlenia. ▶

– Stlačením tlačidla –" znížite základnú intenzitu osvetlenia.

Intenzitu osvetlenia displejov reguluje fototranzistor integrovaný v združenom prístroji. Po zapnutí svetiel sa okrem toho automaticky prispôsobí osvetlenie stredovej konzoly a prístrojov (ručičky a stupnice) okolitým podmienkam. Vodič si môže ale intenzitu osvetlenia nastaviť aj sám:

Po zapnutí zapaľovania

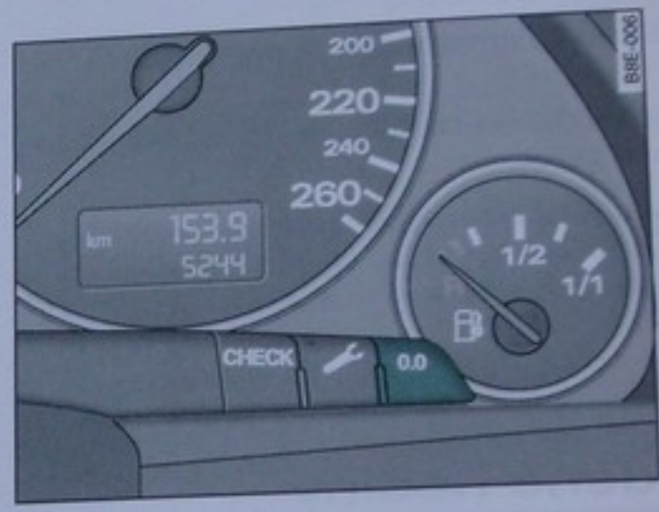
Po zapnutí zapaľovania a ak sú zapnuté svetlá, môžete stláčaním tlačidiel +" a –" regulovať základnú intenzitu osvetlenia združeného prístroja a stredovej konzoly.

Pri zapnutých svetlách

Okrem toho pri zapnutých svetlách môžete regulovať intenzitu podsvietenia prístrojov, displejov a osvetlenia stredovej konzoly stláčaním tlačidiel +" a –". ■

Tachometer s počítadlom kilometrov

Na prístroji sa zobrazuje rýchlosť a prejdený úsek.



Obr. 8 Zobrazenie časti združeného prístroja: počítadlo kilometrov

Hodnota prejdeného úseku sa zobrazuje v kilometroch (km). V niektorých modelových vyhotoveniach sa údaj zobrazuje v míľach*.

Dolné počítadlo kilometrov

Na dolnom počítadle kilometrov sa znázorňujú kilometre, príp. míle, ktoré prešlo vozidlo celkovo.

Horné počítadlo kilometrov (denné počítadlo kilometrov)

Na hornom počítadle kilometrov sa zobrazuje úsek, ktorý prešlo vozidlo od posledného vynulovania počítadla. Takto je možné merať kratšie úseky. Na poslednom mieste sa zobrazujú 100 metrové, príp. 1/10 míľové úseky. Horné počítadlo kilometrov môžete vynulovať stlačením tlačidla na vynulovanie ⇒ obr. 8.

Ukazovateľ porúch

Ak je v združenom prístro
denného počítadla kilom
nechať čo najskôr oprav

Zásoba poh

Ukazovateľ pracuje iba

Objem nádrže pohonn
s pohonom všetkých k
značku rezervy, rozsvi
⇒ *strana 37* symbol
pohonných hmôt. Tot
načerpali pohonné hm

Varovanie!

Nikdy nevyjazdite ná
bovaním pohonným
zapaľovaniu. Tým sa
výfukovej sústavy. T
katalyzátora. ■

Ukazovateľ porúch

Ak je v združenom prístroji porucha, zobrazí sa trvalo na displeji denného počítadla kilometrov nápis **dEF**. Poruchu by ste mali nechať čo najskôr opraviť v servisnom stredisku Audi. ■

Zásoba pohonných hmôt

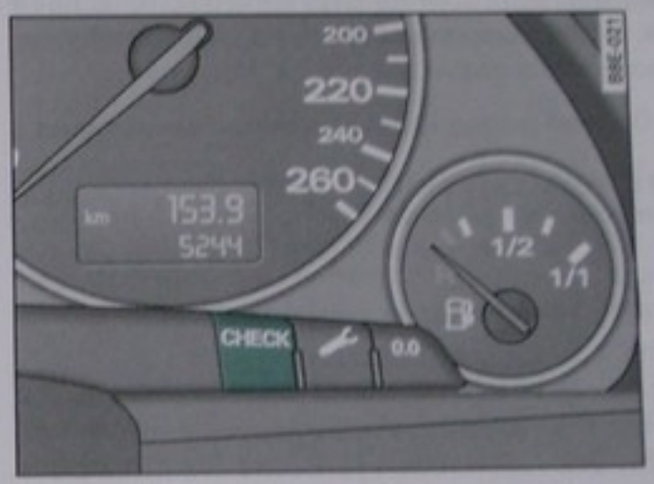
Ukazovateľ pracuje iba pri zapnutom zapaľovaní.

Objem nádrže pohonných hmôt je približne 70 litrov, pri vozidlách s pohonom všetkých kolies asi 66 litrov. Keď dosiahne ručička značku rezervy, rozsvieti sa na displeji združeného prístroja ⇒ *strana 37* symbol ⛽. Teraz je k dispozícii ešte asi 8 až 10 litrov pohonných hmôt. Toto hlásenie Vás má upozorniť na to, **aby ste načerpali pohonné hmoty.**

Varovanie!

Nikdy nevyjazdite nádrž celkom doprázdna ! Nepravidelným zásobovaním pohonnými látkami môže dôjsť k nesprávnemu zapaľovaniu. Tým sa dostanú nespálené pohonné hmoty do výfukovej sústavy. To môže viesť k prehriatiu a poškodeniu katalyzátora. ■

Tlačidlo CHECK



Obr. 9 Zobrazenie časti združeného prístroja: tlačidlo CHECK

Pomocou tlačidla CHECK môžete vykonávať nasledujúce funkcie:

Zapnutie digitálnych hodín a počítadla kilometrov

Ak je vypnuté zapaľovanie, môžete stlačením tlačidla CHECK ⇒ obr. 9 na niekoľko sekúnd zapnúť digitálne hodiny s ukazovateľom dátumu a počítadlom kilometrov.

Spustenie vykonania vlastnej kontroly funkcií

Vlastná kontrola funkcií ⇒ *strana 31* kontroluje stav určitých funkcií a komponentov vozidla. To sa deje neustále, pokiaľ je zapnuté zapaľovanie, aj počas jazdy.

Stlačením tlačidla CHECK môžete pri spustenom zapaľovaní manuálne zapnúť proces kontroly". Funkčná kontrola sa môže vykonávať vypnutom motore, alebo pri motore v chode až do rýchlosti 5 km/h.

Zobrazenie pokynov k jazde

Po rozblikaní sa niektorého zo symbolov priority 1 na displeji ⇒ *strana 31* alebo pri hlásení poruchy žiarovky kontrolou funkčnosti žiarovky ⇒ *strana 39*, môžete krátkym stlačením tlačidla CHECK znovu zobraziť zodpovedajúci pokyn pre vodiča. Napríklad:

Motor abstellen, Ölstand prüfen (Odstavte motor, skontrolujte stav oleja)

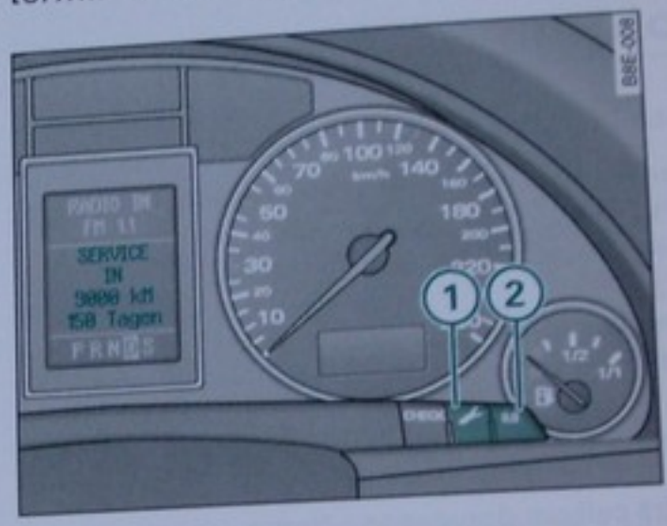
Ukazovateľ zobrazeného pokynu k jazde zhasne približne po 5 sekundách.

Nastavenie výstrahy prekročenia rýchlosti

Stlačením tlačidla CHECK ⇒ *strana 40*, „Výstražný prah 1: Funkcia" môžete **počas** jazdy nastaviť výstražný prah 1 výstrahy prekročenia rýchlosti. Výstražný prah 2* výstrahy prekročenia rýchlosti ⇒ *strana 41*, „Výstražný prah 2: Funkcia", je možné zvoliť iba pri **vypnutom zapaľovaní.** ■

Ukazovateľ servisných intervalov

Ukazovateľ servisných intervalov pripomína najbližší termín servisnej prehliadky.



Obr. 10 Zobrazenie časti združeného prístroja: ukazovateľ servisných intervalov

Ukazovateľ zostávajúceho počtu kilometrov

Po krátkom stlačení tlačidla Service ① sa pri spustenom zapaľovaní zobrazí počet kilometrov zostávajúci do najbližšej servisnej prehliadky. Funkčná kontrola sa môže vykonávať pri vypnutom motore, alebo motore v chode až do rýchlosti 5 km/h. Zostávajúci počet kilometrov sa aktualizuje po každom zapnutí zapaľovania, prvýkrát po 500 km.

Ak chcete zobraziť tento údaj v novom vozidle, príp. po vykonanej servisnej prehliadke, počas prvých 500 km sa termín nasledujúcej prehliadky zobrazí na displeji nasledujúcim hlásením.

Service in ----- km --- Tagen

To platí aj pre vozidlá s LongLife servisom".

Pripomínanie servisnej p

2000 km pred dosiahnutím te
tení zapaľovania zobrazí na

Service in 2000 km xxx Ta

Displej sa približne po 5 seku
Zostávajúci počet kilometro
zapaľovania, až po dosiahn

Servisná prehliadka

Ak vozidlo dosiahne termín
tredne po zapnutí zapaľov
sa približne po 5 sekundá

Vynulovanie ukazova

Po vykonaní servisnej pre
ktorú vykoná servisné stre
vykonaná v servisnom st
lovať nasledujúcim spôs

- Vypnite zapaľovanie.
- Stlačte servisné tlači

zapnite zapaľovanie. Na
dvoch hlásení: **Service i**

- Tlačidlo ② držte stl

ukazovateľ **Service in -**

Ak v priebehu 5 sekún
automaticky opustí re

Upozornenie

- Ukazovateľ nenul

pretože by dochádza

Pripomínanie servisnej prehliadky

2000 km pred dosiahnutím termínu servisnej prehliadky sa pri spustení zapaľovania zobrazí na displeji nasledujúce hlásenie.

Service in 2000 km xxx Tagen

Displej sa približne po 5 sekundách prepne na normálny ukazovateľ. Zostávajúci počet kilometrov sa aktualizuje pri každom zapnutí zapaľovania, až po dosiahnutie termínu servisnej prehliadky.

Servisná prehliadka

Ak vozidlo dosiahne termín niektorej servisnej prehliadky, bezprostredne po zapnutí zapaľovania sa zobrazí hlásenie **Service!** Displej sa približne po 5 sekundách prepne na normálny ukazovateľ.

Vynulovanie ukazovateľa

Po vykonaní servisnej prehliadky vynuluje ukazovateľ prehliadku, ktorú vykoná servisné stredisko Audi. Ak nebola servisná prehliadka vykonaná v servisnom stredisku Audi, musí sa ukazovateľ vynulovať nasledujúcim spôsobom:

- Vypnite zapaľovanie.
- Stlačte servisné tlačidlo ⇒ *strana 20*, obr. 10 ① a súčasne zapnite zapaľovanie. Na displeji sa zobrazí niektoré z nasledujúcich dvoch hlásení: **Service in ????? km**, príp. **Service !**
- Tlačidlo ② držte stlačené tak dlho, kým sa na displeji nezobrazí ukazovateľ **Service in ----- km --- Tagen** , príp. **Service !**.

Ak v priebehu 5 sekúnd nestlačíte tlačidlo na vynulovanie, systém automaticky opustí režim nulovania ukazovateľa.

Upozornenie

- Ukazovateľ nenulujte medzi jednotlivými servisnými intervalmi, pretože by dochádzalo k udávaniu nesprávnych hodnôt.
- Ak odpojíte akumulátor vozidla, hodnoty ukazovateľa servisných intervalov zostanú zachované.
- Ak sa vyskytne porucha priority 1 (červený symbol), nie je možné zobraziť zostávajúci počet kilometrov. ■

Tlačidlo na vynulovanie

Tlačidlom na vynulovanie 0,0" ⇒ *strana 20*, obr. 10 ② môžete vykonať nasledujúce funkcie:

Vynulovanie denného počítadla kilometrov

Horné počítadlo (ukazovateľ denných kilometrov) ⇒ *strana 18* kilometrov môžete vynulovať stlačením tlačidla na vynulovanie.

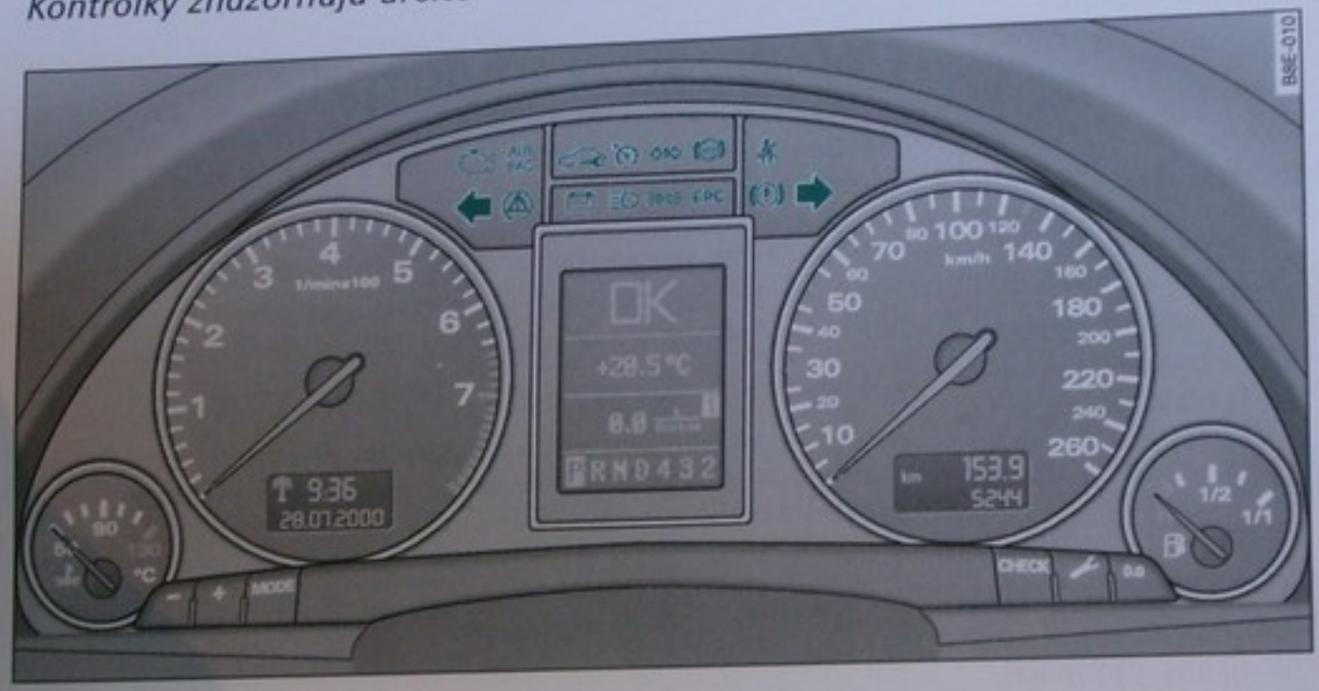
Vynulovanie ukazovateľa servisných intervalov

Stlačením tlačidla vynulujete ukazovateľ servisných intervalov ⇒ *strana 20*. Súčasne však musí byť ukazovateľ servisných intervalov nastavený v režime vynulovania. ■

Kontrolky

Celkový pohľad

Kontrolky znázorňujú určité funkcie, príp. poruchy.



Obr. 11 Združený prístroj s kontrolkami

	Elektronika motora	⇒ *strana 23*
AIR BAG	Systém airbag	⇒ *strana 23*
	Elektronické blokovanie odjazdu	⇒ *strana 23*
	Zariadenie na reguláciu rýchlosti	⇒ *strana 24*
	Ukazovatele zmeny smeru jazdy prívesu	⇒ *strana 24*
	Protiblokovací systém (ABS)	⇒ *strana 24*
	Výstraha bezpečnostných pásov	⇒ *strana 25*
	Ukazovateľ zmeny smeru jazdy (vľavo)	⇒ *strana 25*

	Elektronický program stabilizácie (ESP)	⇒ *strana 25*
	Generátor	⇒ *strana 26*
	Dial'kové svetlá	⇒ *strana 26*
	Parkovacie / stretávacie svetlá	⇒ *strana 26*
EPC	Riadenie motora (alternatívne ku)	⇒ *strana 26*
	Predžeravenie	⇒ *strana 26*
	Porucha bŕzd, zatiahnutá ručná brzda	⇒ *strana 27*
	Ukazovateľ zmeny smeru jazdy (vpravo)	⇒ *strana 25*

Upozornenie

Rad funkcií je kontrolovaný systémom vlastnej kontroly funkcií ⇒ *strana 31*. Funkčné poruchy sa zobrazia na displeji združeného prístroja ako červené symboly (priorita 1 – nebezpečenstvo), alebo ako žlté symboly (priorita 2 – varovanie). ■

Elektronika motora

Kontrolka zobrazuje poruchu v elektronike motora. Mali by ste pokiaľ možno ihneď vyhľadať servisné stredisko Audi a nechať tam odstrániť príčinu poruchy. ■

Platí pre vozidlá: so systémom Airbag

Systém Airbag

Kontrolka kontroluje systém airbag a systém napínačov pásov.

Kontrolka sa po spustení zapaľovania na niekoľko sekúnd rozsvieti.

Ak kontrolka nezhasne, alebo ak sa rozsvieti, bliká, alebo sa rozbliká počas jazdy, v systéme je porucha. To platí aj pre prípad, že sa kontrolka po zapnutí zapaľovania nerozsvieti.

POZOR!

Ak sa vyskytne porucha, mali by ste nechať bezodkladne skontrolovať systém v servisnom stredisku. Inak hrozí nebezpečenstvo, že sa pri nehode neaktivuje airbag, alebo tiež napínače pásov. ■

Elektronické blokovanie odjazdu

Kontrolka znázorňuje porovnávanie údajov medzi vozidlom a originálnym kľúčom zapaľovania.

Pri zapnutí zapaľovania sa automaticky uskutoční vyžiadanie údajov z kľúča zapaľovania. Toto porovnávanie údajov sa potvrdzuje krátkym rozsvietením kontrolky .

Ak bol použitý nesprávny kľúč, kontrolka začne blikať trvalo. V takom prípade už nie je možné uviesť vozidlo do prevádzky ⇒ *strana 58*. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Zariadenie na reguláciu rýchlosti

Kontrolka na združenom prístroji svieti, keď je zariadenie na reguláciu rýchlosti v režime regulácie. ■

Platí pre vozidlá: s ťažným zariadením

Ukazovatele zmeny smeru jazdy prívesu

Pri prevádzke s prívesom bliká po zapnutí ukazovateľov zmeny smeru jazdy súčasne aj kontrolka.

Kontrolka bliká pri zapnutí smerového svetla, ak je príves správne pripojený k vozidlu.

Ak na prívese, alebo ťažnom vozidle má poruchu niektoré smerové svetlo, kontrolka nebliká. ■

Protiblokovací systém (ABS)

Kontrolka kontroluje ABS a elektronický uzáver diferenciálu (EDS).

Kontrolka sa po zapnutí zapaľovania na niekoľko sekúnd rozsvieti. Po ukončení automatického procesu kontroly, kontrolka zhasne.

V systéme ABS je porucha, keď:

- Pri spustení zapaľovania sa nerozsvieti kontrolka.
- Kontrolka po niekoľkých sekundách nezhasne.
- Kontrolka sa rozsvieti počas jazdy.

Vozidlo je možné brzdiť normálnou brzdovou sústavou – teda bez ABS. Podľa možnosti vyhľadajte prosím, čo najskôr servisné stredisko Audi. Ďalšie pokyny k ABS ⇒ *strana 225*.

Ak je porucha v systéme ABS, rozsvieti sa aj kontrolka ESP.

Porucha v celej brzdovej sústave

Ak sa spoločne s kontrolkou brzdovej sústavy rozsvieti aj kontrolka ABS ⇒ *strana 27* (ručná brzda je uvoľnená), nemá poruchu iba ABS, ale musíte počítať aj s poruchou v brzdovej sústave ⇒ .

Pri výskyte **funkčnej poruchy brzdovej sústavy** sa na displeji združeného prístroja objaví symbol . Dodržiavajte prosím ⇒ *strana 34*.

Porucha elektronického uzáveru diferenciálu (EDS)

EDS pracuje spolu s ABS. Porucha systému EDS sa zobrazí rozsvietením kontrolky ABS . Podľa možnosti vyhľadajte prosím, čo najskôr servisné stredisko Audi. Ďalšie pokyny k EDS ⇒ *strana 223*.

POZOR!

- **Pred otvorením kapoty priestoru motora a kontrolou stavu brzdovej kvapaliny sa oboznámte s výstražnými pokynmi ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora“.**
- **Ak sa kontrolka brzdovej sústavy rozsvieti spoločne s kontrolkou ABS , okamžite zastavte a skontrolujte stav brzdovej kvapaliny v zásobníku. Ak hladina klesla pod značku MIN“, nepokračujte v jazde – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Privolajte odbornú pomoc.** ▶

POZOR! Pokračovanie

- **Ak je stav brzdovej kvapaliny v zásobníku brzdovej sústave zapríčiňte, že Tým môžu byť zadné kolesá vane. To môže za určitých okolností časti vozidla z dráhy – pokračujte do najbližšej odstrániť poruchu.**

Platí pre vozidlá: s kontrolkou

Výstraha zapr

Kontrolka upozo bezpečnostné p

Kontrolka sa rozs sekúnd, aby pripom pásy.

Ďalšie pokyny k be

Ukazovatele

Po zapnutí uk súčasne aj ko

Podľa toho, ktor , alebo pravá blikajú súčasne

⚠ POZOR! Pokračovanie

• Ak je stav brzdovej kvapaliny v poriadku, môže byť porucha v brzdovej sústave zapríčinená poruchou regulačnej funkcie ABS. Tým môžu byť zadné kolesá pri brzdení relatívne rýchlo zablokované. To môže za určitých podmienok viesť k vyneseniu zadnej časti vozidla z dráhy – hrozí nebezpečenstvo šmyku ! Opatrne pokračujte do najbližšieho servisného strediska a nechajte v ňom odstrániť poruchu. ■

Platí pre vozidlá: s kontrolkou zapnutia bezpečnostných pásov

Výstraha zapnutia bezpečnostných pásov

Kontrolka upozorňuje na to, aby ste si založili bezpečnostné pásy.

Kontrolka sa rozsvieti po spustení zapaľovania na niekoľko sekúnd, aby pripomenula, že je potrebné zapnúť bezpečnostné pásy.

Ďalšie pokyny k bezpečnostným pásom ⇒ *strana 191.* ■

Ukazovatele zmeny smeru jazdy ⇦ ⇨

Po zapnutí ukazovateľov zmeny smeru jazdy, bliká súčasne aj kontrolka.

Podľa toho, ktoré smerové svetlo je zapnuté, bliká súčasne aj ľavá ⇦, alebo pravá ⇨ kontrolka. Ak je zapnutá výstražná signalizácia, blikajú súčasne obidve kontrolky.

Ak má poruchu ukazovateľ zmeny smeru jazdy, kontrolka bliká približne raz tak rýchlo.

To ale neplatí pri jazde s prívesom. Ak na prívese, alebo ťažnom vozidle má poruchu niektoré smerové svetlo, kontrolka nebliká. Ďalšie pokyny k ukazovateľom zmeny smeru jazdy ⇒ *strana 78.* ■

Platí pre vozidlá: s ESP

Elektronický program stabilizácie (ESP)

Kontrolka kontroluje elektronický program stabilizácie.

Kontrolka má nasledujúce funkcie:

- Bliká počas jazdy, ak ESP vykonáva regulačný proces.
- Pri spustení zapaľovania sa rozsvieti približne na 2 sekundy na funkčnú kontrolu.
- Rozsvieti sa pri poruche ESP.
- Rozsvieti sa potom, ako odpojíte akumulátor.
- Svieti, keď je ESP vypnuté.
- Svieti aj pri poruche ABS, pretože systém ESP pracuje spoločne so systémom ABS.

Ak sa kontrolka rozsvieti ihneď po spustení motora, môže sa vyskytnúť systémom podmienené odpojenie ESP. V takom prípade môžete ESP aktivovať vypnutím a zapnutím zapaľovania. Ak kontrolka zhasne, zariadenie je znovu plne funkčné.

Po odpojení, príp. opätovnom pripojení akumulátora sa kontrolka rozsvieti po zapnutí zapaľovania. Aby kontrolka zhasla, stačí iba krátka jazda s miernym pohybom volantu.

Bližšie informácie k ESP ⇒ *strana 222.* ■

Generátor

Kontrolka indikuje poruchu generátora alebo elektrickej sústavy vozidla.

Kontrolka sa po zapnutí zapaľovania na niekoľko sekúnd rozsvieti. Keď sa motor spustí, kontrolka musí zhasnúť.

Ak sa kontrolka rozsvieti počas jazdy, môžete normálne pokračovať v jazde do najbližšieho servisného strediska Audi. Pretože sa pritom vybíja akumulátor, mali by ste vypnúť všetky spotrebiče, ktoré nevyhnutne nepotrebujete.

Varovanie!

Ak sa počas jazdy na displeji združeného prístroja dodatočne rozsvieti aj výstražný symbol (porucha chladiacej sústavy) ⇒ *strana 35*, musíte okamžite zastaviť a vypnúť motor. Čerpadlo chladiacej kvapaliny už nie je poháňané – hrozí nebezpečenstvo poškodenia motora ! ■

Diaľkové svetlá

Kontrolka svieti, ak sú zapnuté diaľkové svetlá.

Ak zapnete diaľkové svetlá, alebo svetelnú húkačku, rozsvieti sa aj kontrolka .

Ďalšie pokyny k diaľkovým svetlám ⇒ *strana 78*. ■

Parkovacie / stretávacie svetlá

Kontrolka svieti pri zapnutých parkovacích alebo stretávacích svetlách.

Kontrolka svieti pri zapnutých parkovacích alebo stretávacích svetlách. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Riadenie motora EPC

Kontrolka kontroluje riadenie motora pri zážihových motoroch.

Kontrolka EPC (Electronic Power Control) sa na kontrolu funkčnosti rozsvieti pri zapnutí zapaľovania.

Upozornenie

Ak sa kontrolka rozsvieti počas jazdy, riadenie motora má poruchu. Motor by ste mali bezodkladne nechať skontrolovať v servisnom stredisku. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Predžeravenie

Kontrolka svieti, pokiaľ prebieha predžeravenie.

Keď sa kontrolka rozsvieti, začne sa predžeravenie. Po zhasnutí kontrolky by ste mali ihneď spustiť motor ⇒ *strana 150*. Ak má motor prevádzkovú teplotu, príp. ak je vonkajšia teplota vyššia ako +8 °C, kontrolka sa rozsvieti iba na 1 sekundu.

Upozornenie

- Ak kontrolka pre
motora má poruchu
rolovať.
- Ak sa kontrolka
byť porucha v zari
skontrolovať. ■

Brzdová sús

*Kontrolka blik
liny, v zariade
ručná brzda.*

Ak bliká kontrolka
skontrolujte stav

Pri poruche ABS
poruchy brzdove

Zatiahnutá ru

Kontrolka svie
sa aktivuje výstr
buje dlhšie ako

POZOR!

- **Pred otvore
brzdovej kvapa
⇒ *strana 266*, .**

Upozornenie

- Ak kontrolka predžeravenia začne blikať počas jazdy, riadene motora má poruchu. Motor by ste mali nechať bezodkladne skontrolovať.
- Ak sa kontrolka po spustení zapaľovania vôbec nerozsvieti, môže byť porucha v zariadení predžeravenia. Motor by ste mali nechať skontrolovať. ■

Brzdová sústava

Kontrolka bliká, ak je príliš nízky stav brzdovej kvapaliny, v zariadení ABS je porucha, alebo je zatiahnutá ručná brzda.

Ak bliká kontrolka (ručná brzda je uvoľnená), zastavte vozidlo a skontrolujte stav brzdovej kvapaliny ⇒ ⚠ ⇒ *strana 276*.

Pri poruche ABS sa spolu s kontrolkou ABS rozsvieti aj symbol poruchy brzdovej sústavy ⇒ ⚠.

Zatiahnutá ručná brzda

Kontrolka svieti tiež pri zatiahnutej ručnej brzde. Z toho dôvodu sa aktivuje výstraha ručnej brzdy ⇒ *strana 32*, ak sa vozidlo pohybuje dlhšie ako 3 sekundy rýchlosťou vyššou ako 5 km/h.

⚠ POZOR!

- **Pred otvorením kapoty priestoru motora a kontrolou stavu brzdovej kvapaliny sa oboznámte s výstražnými pokynmi ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora“.**

⚠ POZOR! Pokračovanie

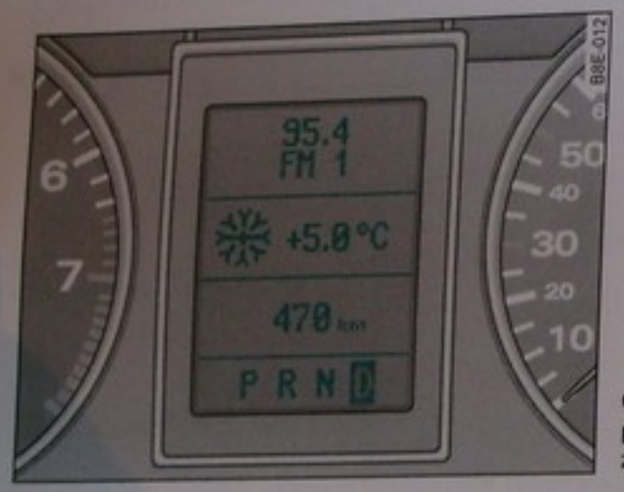
- **Ak kontrolka brzdovej sústavy nezhasne, alebo ak sa rozsvieti počas jazdy, je v zásobníku nízky stav brzdovej kvapaliny – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Okamžite zastavte a nepokračujte v jazde. Privolajte odbornú pomoc.**
- **Ak sa kontrolka brzdovej sústavy rozsvieti spoločne s kontrolkou ABS, môže to byť spôsobené poruchou regulačnej funkcie ABS. Tým môžu byť zadné kolesá pri brzdení relatívne rýchlo zablokované. To môže za určitých podmienok viesť k vyneseniu zadnej časti vozidla z dráhy – hrozí nebezpečenstvo šmyku ! Opatrne pokračujte do najbližšieho servisného strediska a nechajte v ňom odstrániť poruchu.** ■

Informačný systém vodiča (FIS)

Úvod

Všeobecne

Informačný systém vodiča (FIS) v združenom prístroji tvorí informačné centrum pre vodiča.



Obr. 12 Celkový pohľad: displej na združenom prístroji

FIS je informačným centrom Vášho vozidla. Pohodlným spôsobom Vás informuje o **aktuálnom prevádzkovom stave** vozidla. Tak môžete napríklad zistiť zostávajúci počet kilometrov po najbližšiu servisnú prehliadku, aby ste mohli nechať vykonať preventívne servisné práce, a mnoho ďalších informácií. Okrem toho, ak má vozidlo zodpovedajúcu výbavu, systém Vám sprostredkuje údaje z **rádioprijímača, telefónu, zariadenia Telematik a navigačného systému.**

Vo vozidlách s navigačným systémom Audi*, príp. zariadením Telematik Audi*, sa údaje na displeji združeného prístroja zobrazujú viacfarebne a s vyšším rozlíšením. Obsluha navigačného systému Audi*, príp. zariadenia Telematik Audi* je popísaná v doplnkovom návode na používanie.

Informácie z informačného systému FIS sa Vám zobrazujú na displeji v strede združeného prístroja ⇒ obr. 12. Vo vozidlách s automatickou prevodovkou sa pokyny zobrazia na displeji až po zvolení niektorého jazdného prevodového stupňa. ■

Platí pre vozidlá: so štandardnou výbavou

Štandardné vybavenie združeného prístroja

Aktuálne informácie o prevádzkovom stave vozidla so zobrazujú na displeji v strednej časti združeného prístroja.

Displej rádioprijímača	⇒ *strana 29*
Vonkajší ukazovateľ teploty	⇒ *strana 30*
Dojazd	⇒ *strana 30*
Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru	⇒ *strana 31*
5-stupňová automatická prevodovka	⇒ *strana 159*
Polohy voliacej páky 5-stupňovej automatickej prevodovky multitronic®	⇒ *strana 166*
Upozornenie prekročenia rýchlosti	⇒ *strana 38*

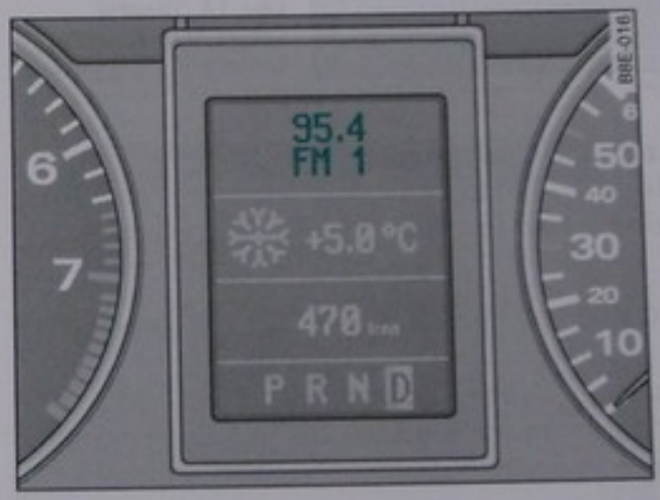
Vlastná kontrola funkcií	⇒ *strana 31*
Pokyny pre jazdu	⇒ *strana 32*
Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy	⇒ *strana 32*
Ukazovateľ servisných intervalov	⇒ *strana 20*

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Informačný systém vodiča s palubným počítačom

Displej rádioprijímača	⇒ *strana 29*
Vonkajší ukazovateľ teploty	⇒ *strana 30*
Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru	⇒ *strana 31*
5-stupňová automatická prevodovka	⇒ *strana 159*
Polohy voliacej páky 5-stupňovej automatickej prevodovky multitronic®	⇒ *strana 166*
Upozornenie prekročenia rýchlosti	⇒ *strana 38*
Vlastná kontrola funkcií	⇒ *strana 31*
Pokyny pre jazdu	⇒ *strana 32*
Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy	⇒ *strana 32*
Ukazovateľ servisných intervalov	⇒ *strana 20*
Kontrolka poruchy žiaroviek	⇒ *strana 39*
Palubný počítač	⇒ *strana 42*
Telefón a zariadenie Telematik*	Samostatný návod na používanie
Údaje navigácie*	Samostatný návod na používanie

Displej rádioprijímača



Obr. 13 Displej: rádioprijímač – doplňujúce informácie

Ak systém vlastnej kontroly funkcií nezobrazí žiadne poruchy priority 2 a rádioprijímač je zapnutý (v závislosti od výbavy rádioprijímačom), po zhasnutí nápisu OK" sa zobrazí názov zvolenej stanice, príp. frekvencia vysielača s doplnkovými informáciami.

Tieto informácie sa zobrazia *dodatočne* k normálnej informácii na displeji rádia. ■

Vonkajší ukazovateľ teploty

Obr. 14 Displej: vonkajší ukazovateľ teploty

Vonkajšia teplota sa zobrazuje na displeji, ak je spustené zapaľovanie ⇒ obr. 14. Vo vozidlách s automatickou prevodovkou sa ukazovateľ zobrazí až vtedy, keď zvolíte niektorý prevodový stupeň.

Pri teplote medzi +5 °C a –5 °C sa pred teplotou zobrazí symbol snehovej vločky. Tým je vodič nabádaný k zvýšenej opatrnosti pri **poľadovici**. Ak vozidlo stojí, alebo ak sa pohybuje iba malou rýchlosťou, môže byť zobrazovaná teplota v dôsledku vyžarovania tepla z motora o niečo vyššia ako je skutočná vonkajšia teplota.

Ak vo vozidle s klimatizáciou prestavíte displej na °F (stupne Fahrenheita), zobrazí sa automaticky aj ukazovateľ vonkajšej teploty v °F ⇒ *strana 134*.

⚠ POZOR!

Nikdy nepoužívajte ukazovateľ vonkajšej teploty na to, aby ste sa presvedčili, či je na vozovke poľadovica. Pamätajte, že aj pri teplote +5 °C sa môže vyskytovať poľadovica – varovanie pred výskytom poľadovice !

Upozornenie

Pri zobrazovaní navigačných údajov (navádzanie do cieľa) sa vonkajšia teplota zobrazuje v druhom riadku displeja rádia. ■

Dojazd

Ukazovateľ dojazdu pomáha pri plánovaní.

Obr. 15 Displej: dojazd

Na displeji sa zobrazí odhadovaný dojazd v km ⇒ obr. 15. Táto hodnota udáva, aký úsek môže ešte Vaše vozidlo prejsť so

súčasným stavom pohonnéh
spôsobu jazdy. Údaj je zobra

Pri vypočítavaní dojazdu sa
hmôt za posledných 30 km.
zväčšuje. ■

Výstraha nezatvo
batožinového pri

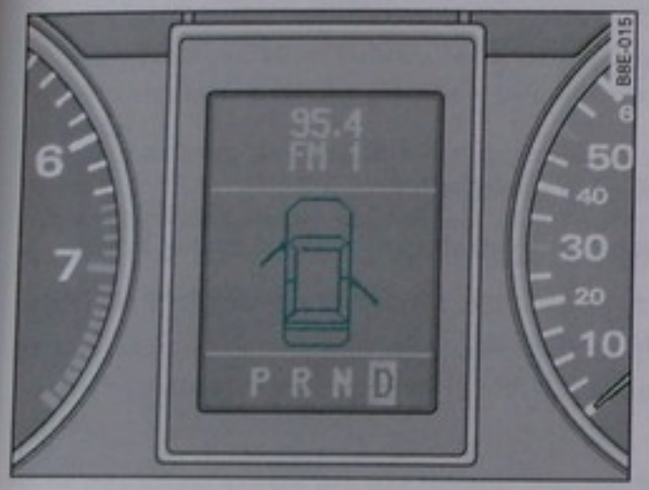
Výstraha nezatvorených
zobrazí, ak pri spustenom
dvere, kapota priestoru
storu. Symbol súčasne z
obrázku ⇒ obr. 16 sú to

Ak je otvorená kapota p
storu, na displeji bliká z

súčasným stavom pohonných hmôt a pri zachovaní doterajšieho spôsobu jazdy. Údaj je zobrazovaný v 10 km úsekoch.

Pri vypočítavaní dojazdu sa za základ berie spotreba pohonných hmôt za posledných 30 km. Ak jazdíte hospodárnejšie, dojazd sa zväčšuje. ■

Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru



Obr. 16 Displej: výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru

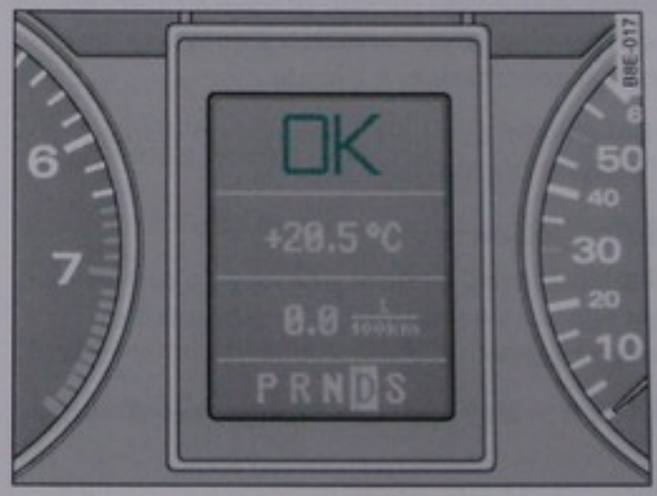
Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru sa zobrazí, ak pri spustenom zapaľovaní zostanú otvorené aspoň *jedny* dvere, kapota priestoru motora, alebo kapota batožinového priestoru. Symbol súčasne znázorňuje, *ktoré* dvere nie sú zatvorené. Na obrázku ⇒ obr. 16 sú to dvere vodiča a pravé zadné dvere.

Ak je otvorená kapota priestoru motora, príp. batožinového priestoru, na displeji bliká zodpovedajúca časť. Hneď ako riadne zatvoríte všetky dvere kapotu priestoru motora a batožinového priestoru, varovanie dverí a kapoty batožinového priestoru zmizne.

Vo vozidlách s informačným systémom pre vodiča a palubným počítačom* môžete symbol nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru vypnúť krátkym stlačením obslužného tlačidla palubného počítača ⇒ *strana 44*. Tento symbol sa ale znovu zobrazí, ak sa niečo zmení na stave dverí, kapoty priestoru motora, alebo batožinového priestoru. ■

Vlastná kontrola funkcií

Úvod



Obr. 17 Displej: vlastná kontrola funkcií

Vlastná kontrola funkcií kontroluje stav určitých funkcií a komponentov vozidla. To sa deje neustále, pokiaľ je zapnuté zapaľovanie, aj počas jazdy. ▶

Funkčné poruchy, príp. nevyhnutne potrebné opravy, alebo servisné práce, sa Vám zobrazia na displeji združeného prístroja. Pritom sa ozvú signály. Tieto upozornenia sú podľa priority rozdelené na červené a žlté svetelné symboly.

Červené symboly znázorňujú **ohrozenie**, zatiaľ čo žlté znázorňujú **varovanie**. Preto sa v určitých situáciách zobrazia dodatočne k červeným symbolom aj pokyny pre vodiča. ■

Pokyny pre jazdu

Dodatočne ku kontrolkám a symbolom sa na displeji združeného prístroja zobrazujú aj pokyny pre vodiča.

Pri hlásení poruchy žiarovky kontrolou poruchy žiarovky ⇒ *strana 39*, pri jazde so zatiahnutou ručnou brzdou a pred zaradením niektorého jazdného stupňa vo vozidlách s automatickou prevodovkou sa na displeji zobrazí pokyn k jazde.

Tak si môže vodič pri blikajúcom symbole priority 1 na displeji ⇒ *strana 31*, zobraziť pokyny k jazde.

Zobrazenie pokynov k jazde

Povedzme, že sa na displeji zobrazí symbol poruchy tlaku motorového oleja. Ak teraz stlačíte tlačidlo CHECK, na displeji sa zobrazí nasledujúci pokyn k jazde:

Motor abstellen, Ölstand prüfen (Odstavte motor, skontrolujte stav oleja)

Ukazovateľ zobrazeného pokynu k jazde zhasne približne po 5 sekundách. Krátkym stlačením tlačidla CHECK ho môžete zobraziť ešte raz.

Upozornenie

Pokyny k jazde **Handbremse angezogen (Zatiahnutá ručná brzda)** a **Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fussbremse betätigen (Pri zaradení jazdného prevodového stupňa v pokoji stlačte brzdový pedál)**, nie je možné zobraziť viackrát. Tieto pokyny k jazde zostanú na displeji dovtedy, kým neuvoľníte ručnú brzdu, príp. nestlačíte brzdový pedál. ■

Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy

– Uvoľnite ručnú brzdu.

Ak jazdíte omylom so zatiahnutou ručnou brzdou, ozve sa bzučiak (výstražný tón) a na displeji sa zobrazí pokyn:

Handbremse angezogen (Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy)

Varovanie ručnej brzdy sa aktivuje, ak jazdíte dlhšie ako 3 sekundy rýchlosťou vyššou ako 5 km/h. ■

Platí pre vozidlá: s mechanickou prevodovkou

Vlastná kontrola funkcií: Mechanická prevodovka

Po zapnutí zapaľovania vykoná systém vlastnej kontroly funkcií automaticky funkčnú kontrolu. Ak sú kontrolované funkcie v poriadku, na záver sa na niekoľko sekúnd zobrazí nápis **OK** na ⇒ *strana 31*, obr. 17.

Ak sa vyskytujú nejaké poruchy, tak sa zobrazia namiesto nápisu **OK**. Súčasne sa ozve aj výstražný signál.

Ak sa nezobrazí ani **OK** ani uk
samokontrolu systému vlast

Platí pre vozidlá: s automatickou prev

Vlastná kontrola f
prevodovka

Po zapnutí zapaľovania vyk
automaticky funkčnú kontr
N, zobrazí sa najskôr pokyn

**Beim Einlegen einer Fah
(Pri zaradení jazdného s
pedál.)**

Ak teraz zvolíte niektorý ja
zobrazí sa vlastná kontrola
poriadku, na záver sa na n
⇒ *strana 31*, obr. 17.

Ak sa vyskytujú nejaké po
potlačia vyššie uvedený p
signál.

Ak sa nezobrazí ani **OK** an
samokontrolu systému vl

Ak sa nezobrazí ani **OK** ani ukazovateľ porúch, tak nechajte vykonať samokontrolu systému vlastnej kontroly funkcií. ■

Platí pre vozidlá: s automatickou prevodovkou

Vlastná kontrola funkcií: Automatická prevodovka

Po zapnutí zapaľovania vykoná systém vlastnej kontroly funkcií automaticky funkčnú kontrolu. Ak je voliaca páka v polohe P, alebo N, zobrazí sa najskôr pokyn:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fussbremse betätigen. (Pri zaradení jazdného stupňa v pokoji musíte stlačiť brzdový pedál.)

Ak teraz zvolíte niektorý jazdný stupeň (R, D atď.), pokyn zhasne a zobrazí sa vlastná kontrola funkcií. Ak sú kontrolované funkcie v poriadku, na záver sa na niekoľko sekúnd zobrazí nápis **OK** na ⇒ *strana 31*, obr. 17.

Ak sa vyskytujú nejaké poruchy, tak tieto cca. po 15 sekundách potlačia vyššie uvedený pokyn k jazde. Súčasne sa ozve aj výstražný signál.

Ak sa nezobrazí ani **OK** ani ukazovateľ porúch, tak nechajte vykonať samokontrolu systému vlastnej kontroly funkcií. ■

Červené symboly

Červený symbol signalizuje nebezpečenstvo.

Obr. 18 Displej: výstražná kontrolka stavu chladiacej kvapaliny

- Zastavte.
- Odstavte motor.
- Skontrolujte chybnú funkciu. V prípade potreby privolajte odbornú pomoc.

Červené symboly znamenajú: ▶

BRZDY	Poruchu brzdovej sústavy	⇒ *strana 34*
CHLADIACA KVAPALINA	Príliš nízky stav chladiacej kvapaliny / príliš vysoká teplota chladiacej kvapaliny	⇒ *strana 35*
TLAK MOTOROVÉHO OLEJA	Príliš nízky tlak motorového oleja	⇒ *strana 35*

Červené symboly znázorňujú funkčnú poruchu priority 1 (nebezpečenstvo).

Po zobrazení červeného symbolu sa ozvú postupne za sebou *tri* výstražné signály. Symbol bliká tak dlho, kým poruchu neodstránite. Ak sa vyskytnú súčasne *viaceré* poruchy priority 1, tak sa symboly zobrazujú postupne za sebou a sú viditeľné vždy asi 2 sekundy. ■

Porucha brzdovej sústavy

Poruchu brzdovej sústavy by ste mali odstrániť čo možno najrýchlejšie.

Ak na displeji bliká symbol v brzdovej sústave je porucha. Dodatočne k symbolu sa na displeji zobrazí jeden z nasledujúcich pokynov k jazde:

Fahrzeug anhalten Bremsfl. Und Hydr.- Öl prüfen (Zastavte vozidlo, skontrolujte brzdovú kvapalinu a hydraulický olej)

Pozor ! Porucha brzdy (ABS) vyhľadajte servisné stredisko

– Zastavte.

– Skontrolujte stav brzdovej kvapaliny ⇒ *strana 276*.

Pri poruche ABS sa spolu s kontrolkou ABS rozsvieti aj symbol poruchy brzdovej sústavy na ⇒ .

POZOR!

- **Pred otvorením kapoty priestoru motora a kontrolou stavu brzdovej kvapaliny sa oboznámte s výstražnými pokynmi ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora“.**
- **Ak je v zásobníku nízky stav brzdovej kvapaliny – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Okamžite zastavte a nepokračujte v jazde. Privolajte odbornú pomoc.** ▶

POZOR! Pokračovanie

- **Ak sa kontrolka brzdove kontrolkou ABS, môže to b funkcie ABS. Tým môžu by rýchlo zablokované. To mô vybočeniu zadnej časti vo šmyku ! Opatrne pokračuj a nechajte v ňom odstrán**

Porucha v chladi

Poruchu chladiacej s odstrániť.

Ak symbol na displ chladiacej kvapaliny, kvapaliny. Dodatočne dujúci pokyn pre jazd

Motor abstellen u a skontrolujte chl

– Zastavte.

– Odstavte motor.

– Skontrolujte stav

– Ak je potrebné d ⇒ *strana 274*.

– V jazde pokraču

⚠ POZOR! Pokračovanie

• Ak sa kontrolka brzdovej sústavy rozsvieti spoločne s kontrolkou ABS, môže to byť spôsobené poruchou regulačnej funkcie ABS. Tým môžu byť zadné kolesá pri brzdení relatívne rýchlo zablokované. To môže za určitých podmienok viesť k vybočeniu zadnej časti vozidla z dráhy – hrozí nebezpečenstvo šmyku ! Opatrne pokračujte do najbližšieho servisného strediska a nechajte v ňom odstrániť poruchu. ■

Porucha v chladiacej sústave

Poruchu chladiacej sústavy musíte bezodkladne odstrániť.

Ak symbol na displeji bliká, je buď príliš vysoká *teplota* chladiacej kvapaliny, alebo je príliš nízky *stav* chladiacej kvapaliny. Dodatočne k symbolu sa na displeji zobrazí nasledujúci pokyn pre jazdu:

Motor abstellen und Kühlmittel prüfen (Odstavte motor a skontrolujte chladiacu kvapalinu)

– Zastavte.

– Odstavte motor.

– Skontrolujte stav chladiacej kvapaliny ⇒ *strana 274*.

– Ak je potrebné doplňte chladiacu kvapalinu ⇒ *strana 274*.

– V jazde pokračujte iba ak symbol zhasol.

– V prípade potreby privolajte odbornú pomoc.

Ak je stav chladiacej kvapaliny v poriadku, môže byť porucha spôsobená poruchou ventilátora chladiča.

Ak sa zároveň rozsvieti aj kontrolka generátora ⇒ *strana 26*, tak je možno roztrhnutý viacklinový remeň.

Varovanie!

Ak symbol znázorňuje poruchu v chladiacej sústave, nepokračujte v jazde – hrozí nebezpečenstvo poškodenia motora. ■

Porucha tlaku motorového oleja

Poruchu tlaku motorového oleja musíte bezodkladne odstrániť.

Ak na displeji bliká symbol , je príliš nízky tlak oleja. Dodatočne k symbolu sa na displeji zobrazí nasledujúci pokyn pre jazdu:

Motor abstellen, Ölstand prüfen (Odstavte motor, skontrolujte stav oleja)

– Zastavte.

– Odstavte motor.

– Skontrolujte stav motorového oleja ⇒ *strana 271*.

– V prípade potreby privolajte odbornú pomoc. ▶

Príliš nízky stav motorového oleja

Ak je stav motorového oleja príliš nízky, doplňte motorový olej ⇒ *strana 272*.

Stav motorového oleja je v poriadku

Ak symbol bliká napriek tomu, že stav motorového oleja je v poriadku, privolajte, prosím, odbornú pomoc. Okamžite zastavte a nepokračujte v jazde. Motor **nenechajte v chode, ani na voľnobežných otáčkach**.

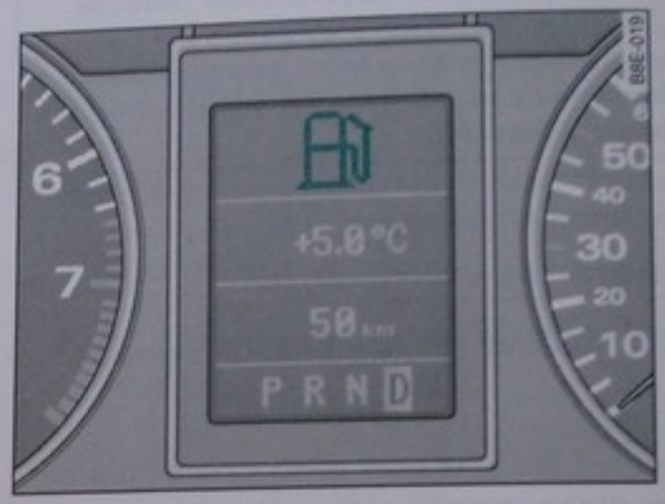
Upozornenie

Výstraha nesprávneho tlaku oleja nie je ukazovateľ stavu hladiny oleja. Preto by ste mali stav oleja kontrolovať v pravidelných intervaloch – najlepšie pri čerpaní pohonných hmôt. ■

Platí pre vozidlá: so štandardnou výbavou

Žlté symboly

Žlté symboly signalizujú výstrahu.



Obr. 19 Displej: nízka zásoba pohonných hmôt

	Nízka zásoba pohonných hmôt	⇒ *strana 37*
	Kontrola stavu motorového oleja	⇒ *strana 37*
	Porucha senzoru motorového oleja	⇒ *strana 38*
	Opotrebované brzdové obloženie	⇒ *strana 38*
	Výstraha prekročenia rýchlosti 1	⇒ *strana 38*
	Porucha dynamickej regulácie sklonu svetelného kužeľa svetlometov*	⇒ *strana 38*

Žlté symboly znázorňujú funk

Po zobrazení žltého symbolu zenú funkciu skontrolujte pro súčasne viaceré poruchy prid postupne za sebou a sú vidit

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným po

Žlté symboly

Žlté symboly signalizu

Žlté symboly znamenajú:

	Nízka zá
	Kontrola oleja
	Porucha oleja
	Opotre oblože
	Výstra 1
	Poruch sklon lomet
	Nízky vačov

Žlté symboly znázorňujú funkčnú poruchu priority 2 (výstraha).

Po zobrazení žltého symbolu sa ozve *jeden* výstražný signál. Zobrazenú funkciu skontrolujte prosím, čo možno najskôr. Ak sa vyskytnú súčasne viaceré poruchy priority 2, tak sa symboly zobrazujú postupne za sebou a sú viditeľné vždy asi 2 sekundy. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Žlté symboly

Žlté symboly signalizujú výstrahu.

Žlté symboly znamenajú:

	Nízka zásoba pohonných hmôt	⇒ *strana 37*
	Kontrola stavu motorového oleja	⇒ *strana 37*
	Porucha senzoru motorového oleja	⇒ *strana 38*
	Opotrebované brzdové obloženie	⇒ *strana 38*
	Výstraha prekročenia rýchlosti 1	⇒ *strana 38*
	Porucha dynamickej regulácie sklonu svetelného kužeľa svetlometov*	⇒ *strana 38*
	Nízky stav kvapaliny ostrekovačov	⇒ *strana 38*
	Výstraha prekročenia rýchlosti 2	⇒ *strana 38*
	Nesprávne napätie v akumulátore	⇒ *strana 38*
	Kontrolka poruchy žiaroviek	⇒ *strana 39*

Žlté symboly znázorňujú funkčnú poruchu priority 2 (výstraha).

Po zobrazení žltého symbolu sa ozve *jeden* výstražný signál. Zobrazenú funkciu skontrolujte prosím, čo možno najskôr. Ak sa vyskytnú súčasne viaceré poruchy priority 2, tak sa symboly zobrazujú postupne za sebou a sú viditeľné vždy asi 2 sekundy. ■

Nízka zásoba pohonných hmôt

Keď sa tento symbol rozsvieti prvýkrát, máte ešte v palivovej nádrži Vášho vozidla rezervu paliva asi 8 až 10 litrov. Prosím, načerpajte pohonné hmoty čo najskôr ⇒ *strana 262.* ■

Kontrola stavu motorového oleja

Keď sa rozsvieti symbol, čo najskôr prosím skontrolujte stav motorového oleja ⇒ *strana 271.* Ak je to potrebné, motorový olej doplňte ⇒ *strana 272.* ■

Porucha senzoru motorového oleja

Keď sa rozsvieti symbol , vyhľadajte, prosím, servisné stredisko Audi a nechajte v ňom skontrolovať senzor stavu oleja. Až dovtedy by ste mali v záujme bezpečnosti kontrolovať stav oleja pri každom čerpaní pohonných hmôt ⇒ *strana 271.* ■

Opotrebované brzdové obloženie

Keď sa rozsvieti symbol , vyhľadajte, prosím, servisné stredisko Audi a nechajte tam skontrolovať predné brzdové obloženie (v záujme bezpečnosti aj zadné). ■

Výstraha prekročenia rýchlosti 1

Keď sa rozsvieti symbol , znamená to, že rýchlosť jazdy prekročila nastavenú rýchlosť. V jazde pokračujte pomalšie ⇒ *strana 39.* ■

Platí pre vozidlá: s dynamickou reguláciou sklonu svetelného kužeľa svetlometov

Porucha regulácie sklonu svetelného kužeľa svetlometov

Rozsvietenie tohto symbolu znamená, že dynamická regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov má poruchu. Prosím, vyhľadajte servisné stredisko Audi a nechajte tam skontrolovať poškodené zariadenie. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Nízky stav kvapaliny ostrekovačov

Keď sa rozsvieti symbol , doplňte prosím vodu do zariadenia na ostrekovanie skiel a na čistenie svetlometov* ⇒ *strana 281.* ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Výstraha prekročenia rýchlosti 2

Keď sa rozsvieti symbol , znamená to, že rýchlosť jazdy prekročila nastavenú rýchlosť. V jazde pokračujte pomalšie ⇒ *strana 39.* ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Nesprávne napätie v akumulátore

Keď sa rozsvieti symbol , vyhľadajte prosím servisné stredisko Audi a nechajte v ňom skontrolovať nasledujúce komponenty:

- klinový remeň
- Regulátor (regler)
- Stav akumulátora

Všimnite si aj kontrolku generátora ⇒ *strana 26.* ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítač

Kontrolka poruchy ž

Kontrolka poruchy žiarov
žiaroviek vo vozidle.

Ak identifikuje systém poruch
má poruchu, zobrazí sa počas
kontroly poruchy žiarovky
porucha v ľavom zadnom uk
displeji združeného prístroja

Blinker hinten links (Ukaz
vľavo)

Po uplynutí 5 sekúnd sa tent
tento pokyn chceli zobraziť

Porucha žiarovky uvedenej
dôvody:

- Nefunkčná žiarovka ⇒ s
- Poistka je prepálená* ⇒
- Poškodené káblové spo

Výmenu žiaroviek, príp. op
vykonať v servisnom stred

POZOR!

- **Žiarovky sú pod tlako**
nebezpečenstvo poranen
- **Pri plynových výbojk**
zaobchádzať s vysokon
hrozí nebezpečenstvo o

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Kontrolka poruchy žiaroviek

Kontrolka poruchy žiaroviek kontroluje funkčnosť žiaroviek vo vozidle.

Ak identifikuje systém poruchu žiarovky, príp. ak niektorá žiarovka má poruchu, zobrazí sa počas prvých 5 sekúnd spolu so symbolom kontroly poruchy žiarovky aj vysvetľujúci text. Ak je napríklad porucha v ľavom zadnom ukazovateli zmeny smeru jazdy, na displeji združeného prístroja sa zobrazí nasledujúci pokyn k jazde:

Blinker hinten links (Ukazovateľ zmeny smeru jazdy vzadu vľavo)

Po uplynutí 5 sekúnd sa tento dodatočný pokyn vypne. Ak by ste tento pokyn chceli zobraziť ešte raz, krátko stlačte tlačidlo CHECK.

Porucha žiarovky uvedenej v pokyne pre jazdu môže mať rozličné dôvody:

- Nefunkčná žiarovka ⇒ *strana 318.*
- Poistka je prepálená* ⇒ *strana 314,* „Výmena poistiek".
- Poškodené káblové spojenia.

Výmenu žiaroviek, príp. opravu káblového prepojenia, nechajte vykonať v servisnom stredisku Audi.

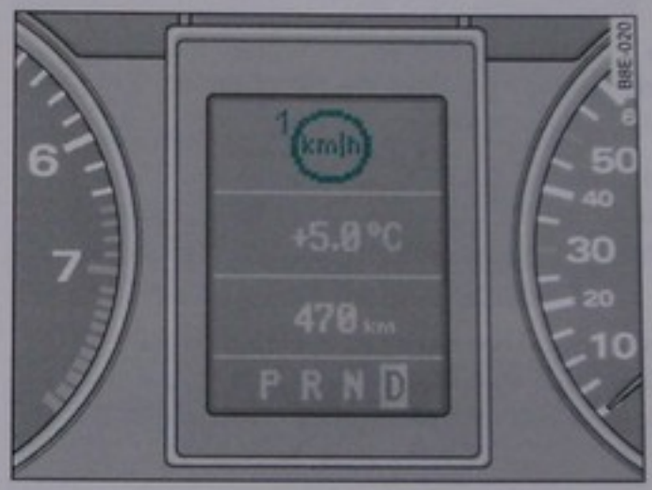
POZOR!

- **Žiarovky sú pod tlakom a pri výmene môžu prasknúť – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Pri plynových výbojkách* (xenonové svetlo) sa musí odborne zaobchádzať s vysokonapäťovou časťou. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !**

Zariadenie na upozornenie prekročenia rýchlosti

Úvod

Zariadenie na upozornenie prekročenia rýchlosti Vám pomáha udržať rýchlosť vozidla pod určitou hranicou najvyššej rýchlosti.



Obr. 20 Displej: upozornenie prekročenia rýchlosti

Zariadenie na upozornenie prekročenia rýchlosti informuje vodiča, ak prekročí už skôr uloženú najvyššiu hodnotu rýchlosti. Hneď po tom, ako prekročí uloženú rýchlosť o hodnotu cca. 10 km/h, ozve sa výstražný tón. Súčasne sa na displeji objaví výstražný symbol ⇒ obr. 20.

Výstraha prekročenia rýchlosti má **dva výstražné prahy,*** ktoré fungujú nezávisle na sebe a majú trochu odlišné úlohy ⇒ *strana 40* ⇒ *strana 41.*

Upozornenie

Nezávisle na upozornení prekročenia rýchlosti by ste mali pomocou tachometra kontrolovať dodržiavanie zákonom predpísanej najvyššej rýchlosti. ■

Výstražný prah 1: Funkcia

Výstražný prah 1 je možné meniť počas jazdy.

Pri výstražnom prahu 1 je možné nastavovať najvyššiu rýchlosť počas jazdy. Nastavenie platí až po vypnutie zapaľovania, ak ste ho predtým nezmenili, alebo nevynulovali.

Symbol varovania prekročenia rýchlosti výstražného prahu 1 ⇒ *strana 39*, obr. 20 sa objaví na displeji pri prekročení uloženej najvyššej rýchlosti. Zhasne, keď sa rýchlosť zníži pod uloženú najvyššiu rýchlosť.

Výstražný symbol okrem toho zhasne, ak sa rýchlosť zvýši minimálne na 10 sekúnd o asi 40 km/h nad uloženú *najvyššiu rýchlosť*. Uložená najvyššia rýchlosť sa tým ale nevynuluje. ■

Výstražný prah 1: Nastavenie

Výstražný prah 1 sa zadáva tlačidlom CHECK.

Obr. 21 Zobrazenie časti združeného prístroja: tlačidlo CHECK

Uloženie najvyššej rýchlosti

– Dosiahnite s vozidlom rýchlosť, ktorú chcete uložiť ako najvyššiu.

– Krátko stlačte tlačidlo CHECK ⇒ obr. 21.

Vynulovanie najvyššej rýchlosti

– Pohybujte sa minimálne rýchlosťou 5 km/h.

– Tlačidlo CHECK podržte stlačené dlhšie ako 1 sekundu.

Úspešné uloženie najvyššej rýchlosti sa zobrazí po uvoľnení tlačidla krátkym rozsvietením symbolu výstrahy prekročenia rýchlosti na displeji. Najvyššia rýchlosť zostane uložená dovtedy, kým ju nezmeníte krátkym stlačením tlačidla, alebo kým ju nevynulujete dlhším stlačením. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počí

Výstražný prah 2:

Výstražný prah 2 môže zapaľovanie.

Pri výstražnom prahu 2 môže vynulovať iba ak je vypnuté prahu 2 sa odporúča vtedy, jednu určitú najvyššiu rýchlo kde je všeobecne obmedzen pneumatikách predpísaná

Symbol upozornenia prekro sa objaví na displeji pri pre Symbol zhasne, na rozdiel rýchlosť zníži pod najvyšši

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Výstražný prah 2: Funkcia

Výstražný prah 2 môžete meniť iba ak je vypnuté zapaľovanie.

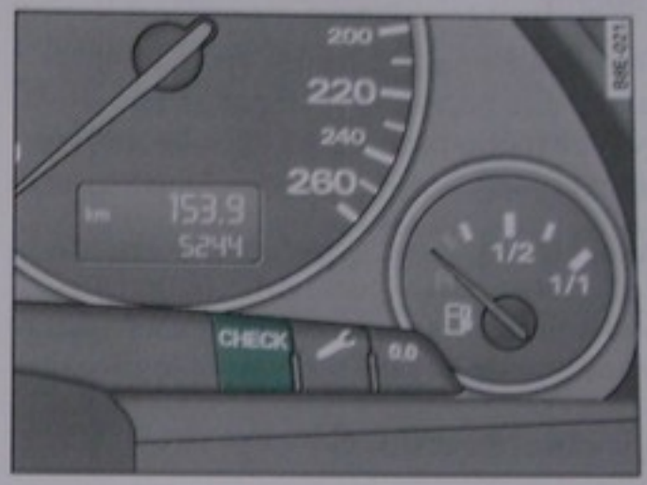
Pri výstražnom prahu 2 môžete maximálnu rýchlosť nastaviť, alebo vynulovať iba ak je vypnuté zapaľovanie. Uloženie výstražného prahu 2 sa odporúča vtedy, keď chcete byť upozornený *zásadne* na jednu určitú najvyššiu rýchlosť. Príkladom môže byť jazda v krajine, kde je všeobecne obmedzená rýchlosť, alebo ak je pri zimných pneumatikách predpísaná najvyššia rýchlosť.

Symbol upozornenia prekročenia rýchlosti výstražného prahu 2 sa objaví na displeji pri prekročení uloženej najvyššej rýchlosti. Symbol zhasne, na rozdiel od výstražného prahu 1 iba vtedy, keď sa rýchlosť zníži pod najvyššiu uloženú rýchlosť. ■

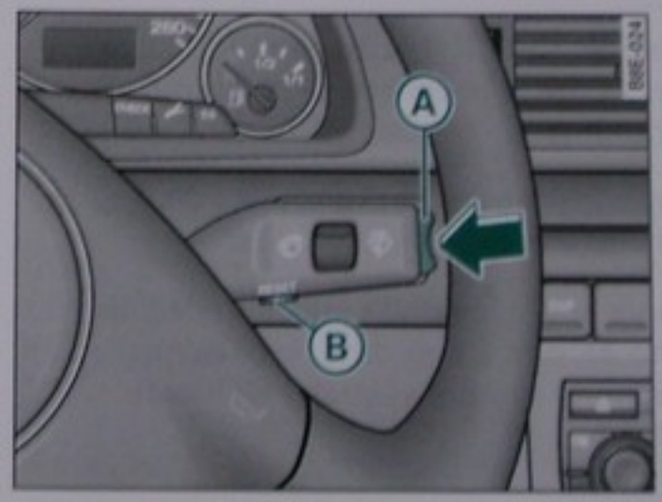
Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Výstražný prah 2: Nastavenie

Výstražný prah 2 sa ovláda tlačidlami na páčke ovládania stieračov.



Obr. 22 Zobrazenie časti združeného prístroja: tlačidlo CHECK



Obr. 23 Páčka na ovládanie stieračov: funkčné tlačidlá ▶

Uloženie najvyššej rýchlosti

– Vypnite zapaľovanie.

– Krátko stlačte tlačidlo CHECK na združenom prístroji ⇒ *strana 41*, obr. 22. Teraz je osvetlené počítadlo kilometrov a digitálne hodiny.

– Tlačidlo CHECK minimálne na 2 sekundy. Na displeji sa zobrazí aktuálna uložená najvyššia rýchlosť, **alebo** prečiarknutý symbol výstražného prahu 2, ak nebola pred tým uložená najvyššia rýchlosť.

– Na páčke ovládania stieračov potlačte funkčné tlačidlo Ⓐ ⇒ *strana 41*, obr. 23 smerom hore, príp. dole, čím zmeníte nastavenú hodnotu. Hodnoty sa menia v krokoch po 10 km/h smerom k vyššej, resp. nižšej rýchlosti.

Vynulovanie najvyššej rýchlosti

– Vypnite zapaľovanie.

– Krátko stlačte tlačidlo CHECK na združenom prístroji ⇒ *strana 41*, obr. 22. Teraz je osvetlené počítadlo kilometrov a digitálne hodiny.

– Tlačidlo CHECK minimálne na 2 sekundy. Na displeji sa zobrazí aktuálna uložená najvyššia rýchlosť.

– Na páčke ovládania stieračov držte stlačené tlačidlo Reset Ⓑ ⇒ *strana 41*, obr. 23 tak dlho, kým sa na displeji nezobrazí prečiarknutý symbol výstrahy rýchlosti výstražného prahu 2.

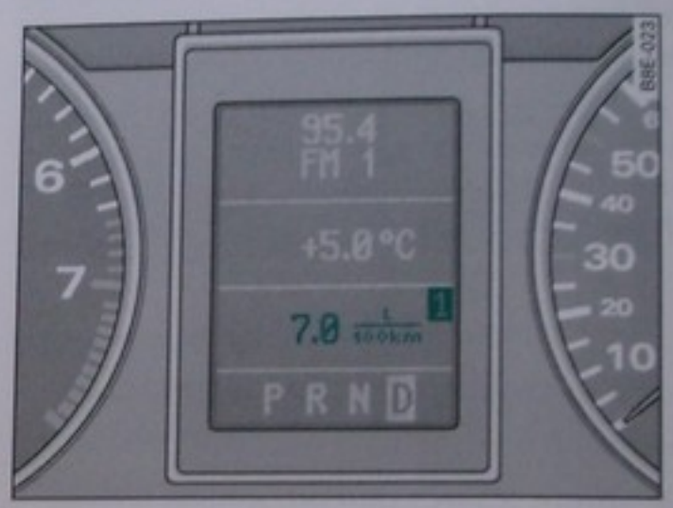
Pár sekúnd po ukončení nastavovania sa vypne osvetlenie počítadla kilometrov a digitálnych hodín. ■

Palubný počítač

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Úvod

Palubný počítač Vám ponúka informácie o aktuálnej a priemernej hodnote spotreby, o priemernej rýchlosti, dojazde a čase jazdy.



Obr. 24 Displej palubného počítača: momentálna spotreba

Nasledujúce informácie pre vodiča sa vyhodnotia a na displeji FIS zobrazia v takomto poradí:

Dojazd	⇒ *strana 45*
Doba jazdy	⇒ *strana 45*
Priemerná spotreba	⇒ *strana 46*
Priemerná rýchlosť	⇒ *strana 46*
Momentálna spotreba	⇒ *strana 46*

Päť informácií pre vodiča doja
priemerná rýchlosť a moment
zujú v menovanom poradí ⇒

Hodnoty spotreby (priemerná
dojazd a rýchlosť sa zobrazuj
veniach pre určité krajiny sa
systéme mier. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným poč

Pamäť

*Palubný počítač je vyb
pracujúcimi pamäťam*

To, ktorá pamäťová úrove
zistiť podľa inverzne (neg
Údaje krátkodobej pamäte

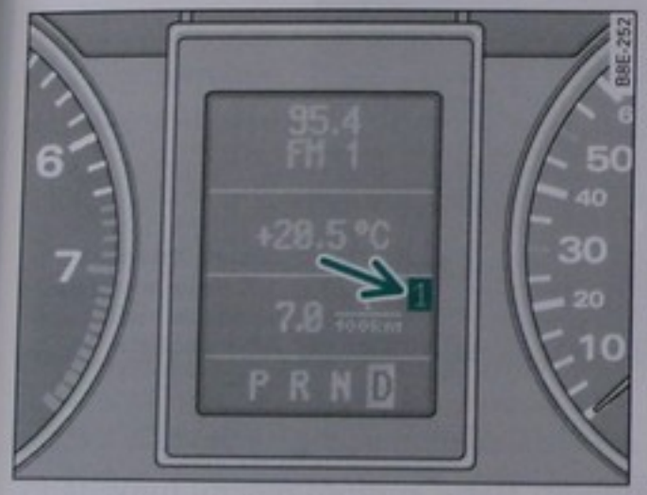
Päť informácií pre vodiča dojazd, čas jazdy, priemerná spotreba, priemerná rýchlosť a momentálna spotreba sa na displeji FIS zobrazujú v menovanom poradí ⇒ *strana 42*, obr. 24.

Hodnoty spotreby (priemerná spotreba a momentálna spotreba), dojazd a rýchlosť sa zobrazujú v metrickej sústave mier. Vo vyhotoveniach pre určité krajiny sa hodnoty zobrazujú v anglickom systéme mier. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Pamäť

Palubný počítač je vybavený dvoma automaticky pracujúcimi pamäťami.



Obr. 25 Displej palubného počítača: pamäťová úroveň 1

To, ktorá pamäťová úroveň sa práve zobrazuje na displeji, môžete zistiť podľa inverzne (negatívne) zobrazeného čísla .⇒ obr. 25. Údaje krátkodobej pamäte (pamäťová úroveň 1) sa zobrazujú, keď sa na displeji objaví **1**. Ak sa objaví **2**, znázorňujú sa údaje dlhodobej pamäte (pamäťová úroveň 2).

Pamäť pre jednotlivé jazdy

Pamäť pre jednotlivé jazdy zbiera informácie z jazdy od zapnutia po vypnutie zapaľovania. Ak sa v jazde pokračuje **v priebehu 2 hodín** po vypnutí zapaľovania, novo získané hodnoty sa zahŕňajú do výpočtu aktuálnych informácií o jazde. Pri prerušení trvajúcom **dlhšie ako 2 hodiny** sa pamäť automaticky vynuluje.

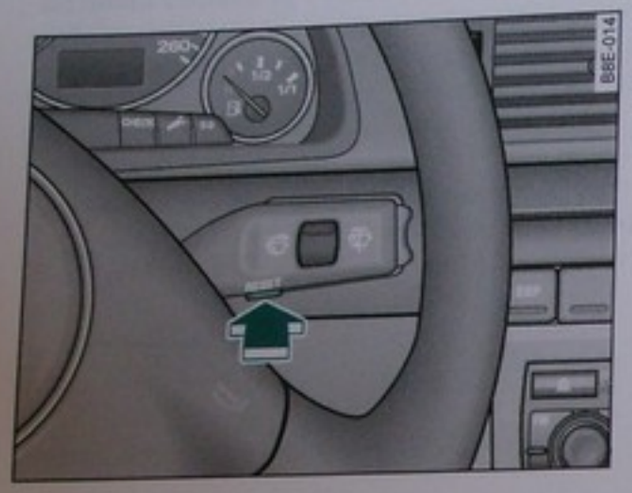
Celková pamäť

Celková pamäť sa na rozdiel od pamäte pre jednotlivé jazdy nevynuluje automaticky. To znamená, že Vy sami si môžete určiť časový úsek, za ktorý chcete mať vyhodnotené informácie, prip. údaje o jazde. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Tlačidlo Reset

Tlačidlo na výber zobrazenia rôznych údajov na displeji je umiestnený na páčke ovládania stieračov.



Obr. 26 Páčka na ovládanie stieračov: tlačidlo Reset

Opakovaným krátkym stláčaním tlačidla Reset na páčke na ovládanie svetlometov môžete postupne za sebou zvolit' nasledujúce údaje:

- Pamäť pre jednotlivé jazdy (pamäťová úroveň 1)
- Celková pamäť (pamäťová úroveň 2)
- Navigácia / Telematik*
- Displej vypnutý

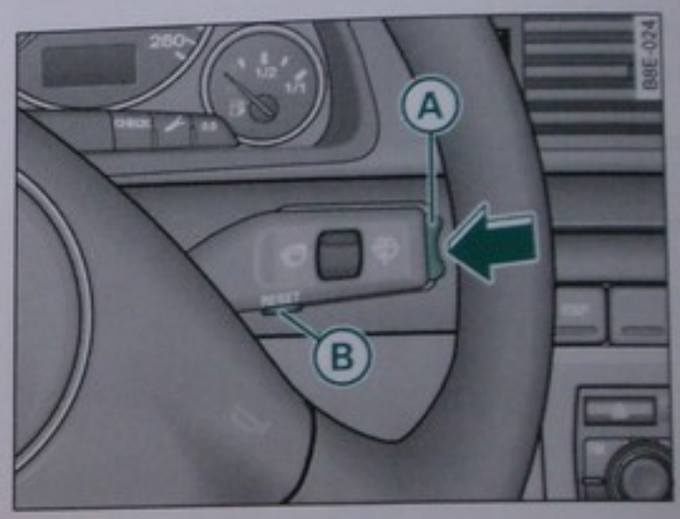
Upozornenie

- Ak chcete zvolit' rôzne ukazovatele, tlačidlo Reset stlačte iba krátko. Ak podržíte tlačidlo Reset stlačené 1 sekundu, vynulujete aktuálnu hodnotu (napríklad momentálnu spotrebu ⇒ *strana 42*, obr. 24).
- Ukazovatele porúch systému vlastnej kontroly funkcií sa zobrazujú, aj ked' je displej vypnutý. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Obsluha

Palubný počítač sa ovláda dvomi tlačidlami na páčke ovládania stieračov.



Obr. 27 Páčka na ovládanie stieračov: ovládacie prvky palubného počítača

Výber funkcií

– Viackrát stlačte vrchnú alebo spodnú plochu funkčného ovládača Ⓐ ⇒ obr. 27. Tým postupne zobrazíte 5 funkcií palubného počítača.

Vynulovanie funk

– Vyberte želanú fun
– Minimálne 1 sekun

Tlačidlom Reset môžete

- Doba jazdy
- Priemerná spotreba
- Priemerná rýchlost'

Obsluha palubného po zapaľovanie. Po zapnu bola zvolená pred vyp Ⓐ, alebo tlačidla Res jazdy ⇒ *strana 45*.

Upozornenie

Ak odpojíte akumulá

Platí pre vozidlá: s FIS, s pa

Dojazd

Ukazovatel' doj

Na displeji sa zobra aký úsek môže ešte a pri zachovaní dot 10 km úsekoch.

Pri vypočítavaní do hmôt za posledný zväčšuje. ■

Vynulovanie funkcie

– Vyberte želanú funkciu.

– Minimálne 1 sekundu držte stlačené tlačidlo Reset (B).

Tlačidlom Reset môžete vynulovať nasledujúce hodnoty:

- Doba jazdy
- Priemerná spotreba
- Priemerná rýchlosť

Obsluha palubného počítača je funkčná, iba ak je zapnuté zapaľovanie. Po zapnutí zapaľovania sa zobrazí tá funkcia, ktorá bola zvolená pred vypnutím. Krátkym stlačením funkčného ovládača (A), alebo tlačidla Reset (B) môžete vypnúť aj upozornenie na dobu jazdy ⇒ *strana 45*.

Upozornenie

Ak odpojíte akumulátor vozidla, hodnoty sa z pamäte vynulujú. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Dojazd

Ukazovateľ dojazdu pomáha pri plánovaní.

Na displeji sa zobrazí odhadovaný dojazd v km. Táto hodnota udáva, aký úsek môže ešte Vaše vozidlo prejsť so súčasným stavom paliva a pri zachovaní doterajšieho spôsobu jazdy. Údaj je zobrazovaný v 10 km úsekoch.

Pri vypočítavaní dojazdu sa za základ berie spotreba pohonných hmôt za posledných 30 km. Ak jazdíte hospodárnejšie, dojazd sa zväčšuje. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Doba jazdy

Ukazovateľ doby jazdy Vás upozorňuje na potrebu, urobiť si prestávku.

Na displeji sa zobrazí čas jazdy, ktorý uplynul od posledného vynulovania pamäte. Ak chcete čas počítať od určitého okamihu, tak v tomto okamihu vynulujte pamäť stlačením tlačidla Reset ⇒ *strana 44*, obr. 27 (B).

Pamäť pre jednotlivé jazdy

Pri prerušení jazdy na **viac ako 2 hodiny** sa automaticky vymaže hodnota doby jazdy.

Celková pamäť

Ak vypnete zapaľovanie, hodnota doby jazdy zostane uložená. Keď budete v jazde pokračovať, pribúdajúci čas jazdy sa k nej pripočíta.

Upozornenie na dobu jazdy

Po dvoch hodinách jazdy sa ukazovateľ automaticky prepne na ukazovateľ doby jazdy **2:00**. Zároveň začne blikať ukazovateľ doby jazdy. Upozornenie na dobu jazdy napomína vodiča, aby si urobil prestávku.

Krátkym stlačením funkčného ovládača alebo tlačidla Reset ⇒ *strana 44*, obr. 27 môžete upozornenie vypnúť.

Ak pokračujete v jazde, alebo ak si urobíte prestávku kratšiu ako 10 minút, potom sa upozornenie ohlási znovu po uplynutí doby jazdy **4:00**, **6:00** atď. hodín. Ak si naopak urobíte prestávku dlhšiu ako 10 minút, upozornenie doby jazdy sa vynuluje. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Priemerná spotreba

Ukazovateľ priemernej spotreby pohonných hmôt pomáha pri plánovaní.

Na displeji sa zobrazí priemerná spotreba pohonných látok v l/100 km, ktorú systém určil za obdobie od posledného vynulovania pamäte. Pomocou tohto ukazovateľa môžete prispôsobiť Váš spôsob jazdy želanej spotrebe. Ak chcete určiť priemernú spotrebu pre nový časový úsek, vynulujte pamäť tlačidlom Reset ⇒ *strana 44*, obr. 27. Po vynulovaní sa na displeji zobrazí počas prvých 30 metrov jazdy nula.

Pamäť pre jednotlivé jazdy

Pri prerušení jazdy na **viac ako 2 hodiny** bude hodnota priemernej spotreby pohonných hmôt automaticky vymazaná.

Celková pamäť

Po vypnutí zapaľovania zostane hodnota priemernej spotreby uložená. Keď budete v jazde pokračovať, pribúdajúce údaje sa k nej pripočítajú. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

Priemerná rýchlosť

Ukazovateľ priemernej rýchlosti jazdy pomáha pri plánovaní.

Na displeji sa zobrazí priemerná rýchlosť v km/h, ktorú systém určil za obdobie od posledného vynulovania pamäte. Ak chcete určiť priemernú rýchlosť pre nový časový úsek, vynulujte pamäť tlačidlom Reset ⇒ *strana 44*, obr. 27.

Pamäť pre jednotlivé jazdy

Pri prerušení jazdy na **viac ako 2 hodiny** bude hodnota priemernej rýchlosti automaticky vymazaná.

Celková pamäť

Po vypnutí zapaľovania zostane hodnota priemernej rýchlosti uložená. Keď budete v jazde pokračovať, pribúdajúce údaje sa k nej pripočítajú. ■

Platí pre vozidlá: s FIS, s palubným počítačom

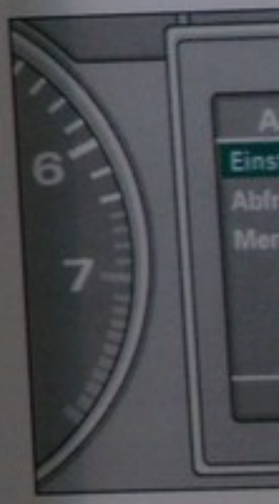
Momentálna spotreba

Ukazovateľ momentálnej spotreby pomáha pri úspore pohonných hmôt.

Na displeji sa zobrazí aktuálna spotreba pohonných hmôt v l/100 km od posledného vynulovania pamäte. Pomocou tohto ukazovateľa môžete prispôsobiť Váš spôsob jazdy želanej spotrebe.

Spotreba sa vypočítava v 30 metrových úsekoch. Ak vozidlo stojí, na displeji sa zobrazuje naposledy zobrazená hodnota.

Ak zvolíte ukazovateľ momentálnej spotreby bezprostredne po spustení motora, zobrazí sa na úseku prvých 30 – 40 metrov priemerná spotreba. ■



Ukazovateľ menu

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Úvod

Obr. 28 Stredová konzola: ovládacie tlačidlá výberu z ponuky

Obr. 29 Displej: počiatočná ponuka

Niektoré funkcie vo Vašom vozidle sa dajú nastaviť, aktivovať a riadiť pomocou jednotlivých **ponúk** (napr. nezávislé kúrenie*). Pomocou ponúk si môžete teda vybrať, ktoré informácie sa majú zobraziť na displeji FIS. Toto funguje len pri zapnutom zapaľovaní. Obsluha sa uskutočňuje pomocou tlačidiel Menu na stredovej konzole ⇒ obr. 28.

V **počiatočnej ponuke** sú znázornené rozličné možnosti zobrazovania:

Nastavenie

Vyvolanie

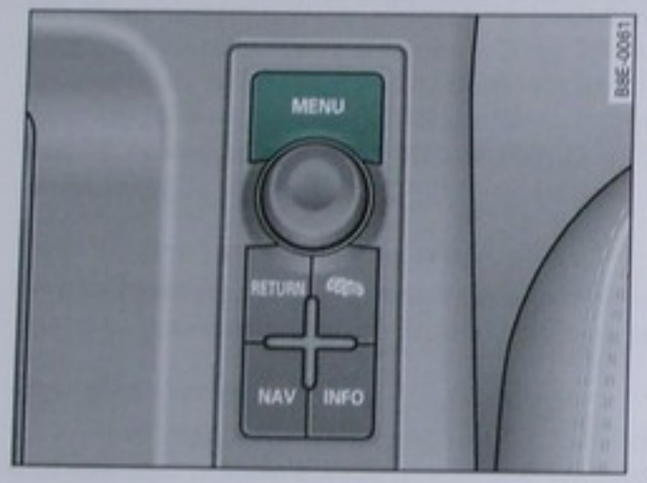
Ponuka vypnutá

Pomoc ■

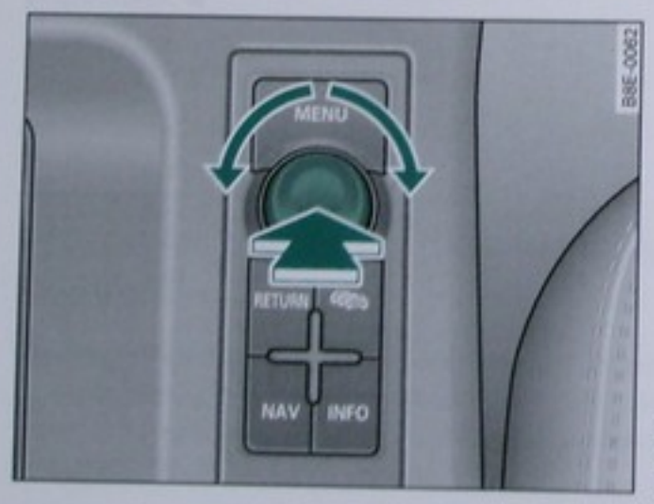
Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Ovládanie ponuky

Pomocou tlačidla Menu a otočným tlačidlom na stredovej konzole vyvoláte ukazovateľ ponuky. Vykoná sa vyvolanie a nastavenia.



Obr. 30 Stredová konzola: tlačidlo ponuky



Obr. 31 Stredová konzola: funkcie otočného tlačidla

Funkcie tlačidla Menu ⇒ obr. 30 a **otočného tlačidla** ⇒ obr. 31

Vyvolanie ponuky

– Stlačte tlačidlo Menu.

Výber a nastavenie

– Otočte otočné tlačidlo.

Zadanie a potvrdenie

– Stlačte otočné tlačidlo.

Otáčaním otočného tlačidla môžete v ponukách na displeji vyberať, príp. meniť hodnoty nastavení. Vybrané hodnoty sú zvýraznené červenou farbou.

Zatlačením tlačidla aktivujete zvolený výber, príp. potvrdíte nastavené hodnoty. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Druhy zobrazenia

Počiatočné menu FIS ponúka možnosť výberu zo 4 druhov zobrazenia.

Za 4 druhmi zobrazenia v počiatočnej ponuke ⇒ *strana 47*, obr. 29 sa skrývajú nasledujúce funkcie:

Nastavenie

- Nezávislé kúrenie / vetranie* ⇒ *strana 50*
- Hodiny ⇒ *strana 50*
- Počítač ⇒ *strana 50*

- Tempoalarm (Výstraha prekročenia rýchlosti) ⇒ *strana 39*

Vyvolanie

- Service ⇒ *strana 20*

Ponuka vypnutá

Na displeji sa zobrazia všetky tie údaje, ktoré sa zobrazujú vo vozidlách bez zobrazovania ponuky.

Pomoc

Pomocná funkcia Vám pomáha pri výbere správnej voľby. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Vyvolanie pomoci

FIS je vybavený pomocnou funkciou.

Obr. 32 Displej FIS: počiatočná ponuka, vyberte Hilfe (Pomoc)

Obr. 33 Displej: prehľad Hilfe (Pomoc)

Funkciu pomoci vyvolajte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačte tlačidlo Menu. Zobrazí sa počiatočná ponuka ⇒ *strana 47*, obr. 29.
- Pomocou otočného tlačidla zvoľte funkciu **Hilfe (Pomoc)**.
- Stlačením otočného tlačidla aktivujte Váš výber.
- Ak chcete opustiť ponuky Hilfe (Pomoc), ešte raz stlačte otočné tlačidlo.

Ponuka Hilfe (Pomoc) slúži pre Vašu informáciu. V tejto ponuke nie je možné vykonávať nastavenia.

Symboly na displeji majú nasledujúci význam: ▶

Výberová lišta	Zvolená funkcia	Červený podklad (aktívne)
✓	Háčik	Zvolené
❑	Štvorček	Nezvolené
▲	Trojuholník smerom hore	Predchádzajúca strana
▼	Trojuholník smerom dole	Nasledujúca strana

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Vykonanie nastavení (časť 1)

Nastavenia v systéme FIS sa vykonávajú prostredníctvom ponúk.

Obr. 34 Displej: ponuka (Einstellen) Nastaviť, zvolený Computer (Počítač)

Nastavenia vykonajte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačte tlačidlo Menu. Zobrazí sa počiatočná ponuka ⇒ *strana 47*, obr. 29.
- Otočným tlačidlom zvoľte **Einstellen (Nastaviť)**.
- Stlačte otočné tlačidlo. Zobrazia sa všetky ponuky.
- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje želaný cieľ (zvýraznený červenou) ⇒ obr. 34.
- Stlačte otočné tlačidlo.
- Ak je to potrebné, listujte v ponukách tak, že vyberiete a aktivujete symbol pre nasledujúcu" alebo predchádzajúcu" stranu.

Keď ste zvolili ponuku Computer (Počítač) a aktivovali ju stlačením otočného tlačidla, zobrazili sa 2 úrovne počítača (Computer 1 a Computer 2). Teraz musíte pomocou otočného tlačidla zvolit' a aktivovať želanú úroveň.

Pokračovanie ⇒ *strana 51*, „Vykonanie nastavení (časť 2)". ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Vykonanie nastavení (časť 2)

Obr. 35 Displej: ponuka Computer 1 (Počítač 1), zvolené políčko Reichweite (Dojazd)

Obr. 36 Displej: ponuka Computer 1 (Počítač 1), zvolené políčko Zurück (Naspäť)

S nastavením pokračujte v jazde nasledujúcim spôsobom:

- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje želaný cieľ (zvýraznený červenou) ⇒ obr. 35.
- Túto zvolenú funkciu teraz aktivujte umiestnením (pre áno") háčika do štvorčeka alebo deaktivujte zrušením (pre nie") háčika.
- Otočným tlačidlom nastavte políčko **Zurück (Naspäť)** ⇒ obr. 36 a vráťte sa do najbližšej vyššej úrovne ponuky.

Pri mnohých nastaveniach je potrebné zadať aj určité číselné hodnoty, napr. pri nastavovaní dátumu. To sa dá rovnako vykonať otáčaním otočného tlačidla. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Príklad funkcie (časť 1)

Na príklade funkcie je znázornený kompletný proces nastavovania riadený cez ponuky.

Obr. 37 Displej: počiatočná ponuka, zvolené Einstellen (Nastaviť)

Obr. 38 Displej: ponuka Einstellen (Nastaviť), zvolené Uhr (Hodiny)

Keď chcete nastaviť napríklad dátum, postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo Menu. Zobrazí sa počiatočná ponuka ⇒ *strana 47*, obr. 29.
- Otočným tlačidlom otáčajte, kým sa neaktivuje **Einstellen (Nastaviť)** ⇒ obr. 37.
- Stlačte otočné tlačidlo. Zobrazia sa ponuky, ktoré sú k dispozícii pod výberom **Einstellen (Nastaviť)**.
- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivujú **Uhr (Hodiny)** ⇒ obr. 38.
- Stlačte otočné tlačidlo. Zobrazí sa ponuka nastavenia Uhr (Hodiny).

Pokračovanie ⇒ *strana 53*, „Príklad funkcie (časť 2)". ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Príklad funkcie (časť 2)

Obr. 39 Displej: ponuka Uhr (Hodiny), zvolený Datum (Dátum)

Obr. 40 Displej: ponuka Uhr (Hodiny), vybratý dátum

S nastavením pokračujte v jazde nasledujúcim spôsobom:

- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje **Datum (Dátum)** ⇒ obr. 39.
- Ak sa pred dátumom nachádza štvorček, stlačte otočné tlačidlo. Teraz sa v štvorčeku zobrazí háčik. Zobrazí sa posledný nastavený dátum.
- Otočným tlačidlom otáčajte kým sa neaktivuje ukazovateľ dátumu a potom ho stlačte. Bliká deň ⇒ obr. 40.
- Otočné tlačidlo otáčajte smerom doľava, príp. doprava, kým sa nezobrazí správna číslica dňa. Stlačte otočné tlačidlo. Teraz bliká mesiac.
- Teraz v prípade potreby rovnakým postupom zmeňte mesiac a rok.

Pokračovanie ⇒ *strana 54,* „Príklad funkcie (časť 3)". ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Príklad funkcie (časť 3)

Obr. 41 Displej: ponuka Uhr (Hodiny), zvolené Zurück (Naspäť)

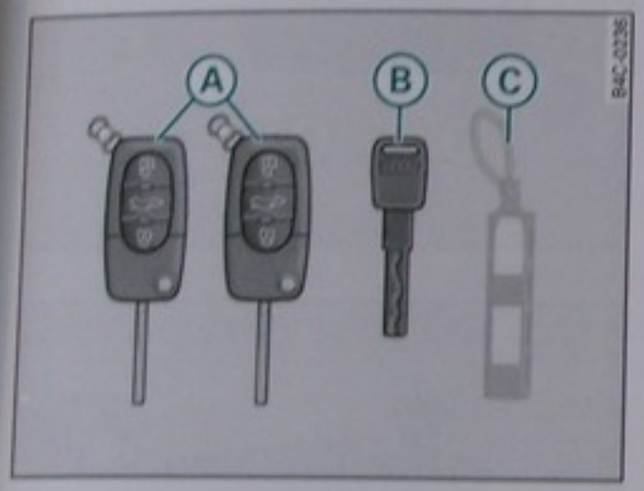
Nastavovanie dátumu ukončite nasledovne:

- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje **Zurück (Naspäť)** ⇒ obr. 41.
- Stlačte otočné tlačidlo. Ponuka **Einstellen (Nastavenia)** sa zobrazí opäť.
- Stlačte otočné tlačidlo. Znovu sa zobrazí počiatočná ponuka. ■

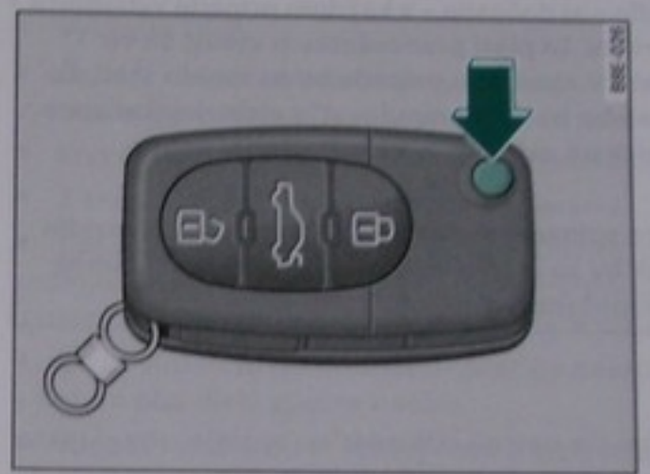
Otváranie a zatváranie

Kľúč

Popis



Obr. 42 Sada kľúčov a prívesok s číslom kľúča



Obr. 43 Hlavný kľúč (sklápací kľúč s diaľkovým ovládaním)

– Stlačením odisťovacieho tlačidla ⇒ obr. 43 -šípka-, sklopíte a vyklopíte kľúč.

K Vášmu vozidlu patria dva (v niektorých krajinách aj *štyri*) hlavné kľúče (sklápacie kľúče s DO) Ⓐ a núdzový kľúč Ⓑ ⇒ obr. 42. Tieto kľúče sú určené do všetkých zámok. Navyše je tu ešte plastový prívesok Ⓒ s číslom kľúča, ktorý budete potrebovať na vyhotovenie náhrady za stratený kľúč ⇒ ⚠. ▶

⚠ POZOR!

- **Ak opustíte vozidlo – aj dočasne – v každom prípade vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky. To platí predovšetkým vtedy, ak vo vozidle zostávajú deti. V opačnom prípade by sa mohlo stať, že deti spustia motor, alebo budú manipulovať s elektrickými spotrebičmi (napr. elektrickým ovládaním okien) – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Kľúč vytiahnite zo spínacej skrinky až po tom, ako sa vozidlo úplne zastavilo ! Inak by sa mohol nečakane zablokovať zámok volantu – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

Upozornenie

Plastový prívesok Ⓒ by ste nemali odkladať vo vozidle, aby si nikto nepovolaný nemohol nechať vyhotoviť kópiu. ■

Náhradný kľúč

Ak si musíte nechať vyrobiť náhradný kľúč, dodržiavajte, prosím nasledujúce pokyny:

– Z bezpečnostných dôvodov sa obráťte iba na prevádzku Audi,

– Uveďte Vaše číslo kľúča.

Ak kľúč stratíte, mali by ste vyhľadať servisné stredisko Audi, aby Vám zablokovali funkcie *tohto* kľúča. Na to je potrebné, aby ste do prevádzky Audi priniesli so sebou všetky kľúče a prívesok. Okrem toho by ste mali stratu kľúča, alebo prívesku ohlásiť Vašej poisťovni.

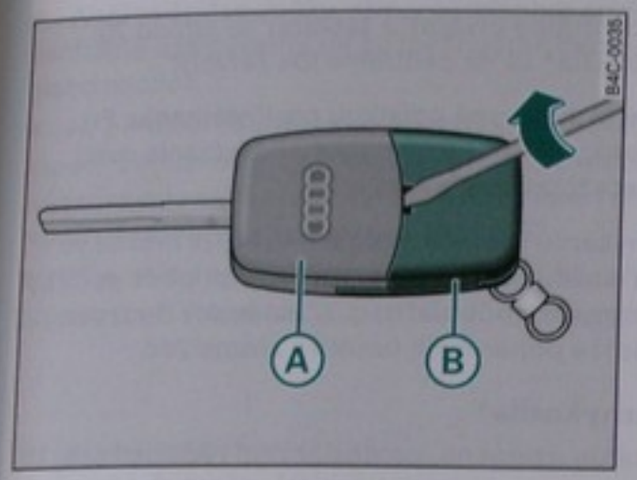
Náhradný kľúč je možné vyhotoviť iba s číslom kľúča. Číslo kľúča sa nachádza na plastovom prívesku ⇒ *strana 55*, obr. 42 Ⓒ, ktorý ste dostali spolu s vozidlom.

Pri predaji vozidla, odovzdajte prosím novému majiteľovi zároveň aj plastový prívesok. ■

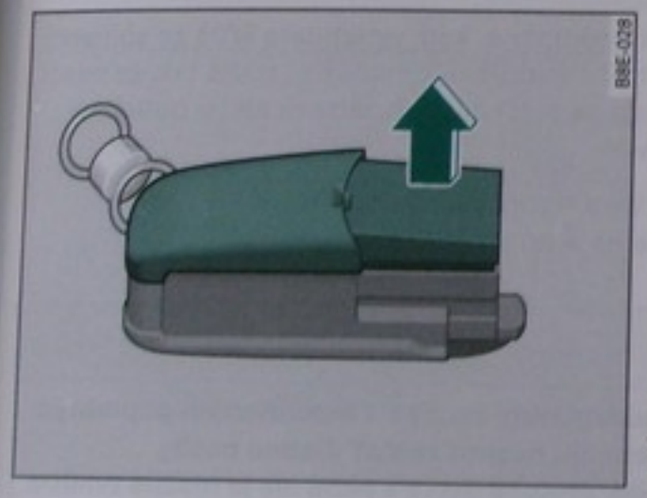
úča. Číslo kľúča sa
r. 42 Ⓒ, ktorý ste

iteľovi zároveň aj

Výmena gombíkových batérií



Obr. 44 Vyklopený hlavný kľúč



Obr. 45 Vysielač bez kľúčovej časti

Každý hlavný kľúč obsahuje monočlánok (gombíkový monočlánok), ktorý sa nachádza v kryte vysielača Ⓑ ⇒ obr. 44.

My Vám odporúčame, nechať výmenu monočlánku vykonať v servisnom stredisku Audi. Ak by ste si chceli monočlánok vymeniť sami, postupujte nasledovne:

- Vyklopte kľúč.
- Časť Ⓐ ⇒ obr. 44 **opatrne** vypáčte skrutkovačom z časti vysielača Ⓑ ⇒ obr. 44.
- Kryt vysielača ⇒ obr. 45 snímte v smere šípky.
- Z krytu vyberte vybitú gombíkovú batériu.
- Nasaďte novú gombíkovú batériu. Dbajte, prosím, na to, aby znamienko +" na gombíkovej batérii smerovalo dole. Správne umiestnenie pólov je znázornené na kryte vysielača.
- Kryt s vloženou gombíkovou batériou nasaďte vzadu na vysielač a potom oba diely stlačte k sebe.
- Vysielač vložte do kľúčovej časti a obidva diely zatlačte do seba až na doraz.

Upozornenie k životnému prostrediu

Použité gombíkové batérie musia byť zlikvidované v súlade s ochranou životného prostredia.

Upozornenie

- Náhradná batéria musí špecifikáciou zodpovedať originálu.
- Ak sa Vám po výmene monočlánku nedá vozidlo odomykať, príp. uzamykať pomocou diaľkového ovládania, musíte zosynchronizovať zariadenie ⇒ *strana 66*. ■

Elektronické blokovanie odjazdu

Blokovanie odjazdu znemožňuje neoprávneným osobám uviesť vozidlo do prevádzky.

V hlave kľúča sa nachádza čip. S jeho pomocou sa po zasunutí kľúča do spínacej skrinky automaticky deaktivuje blokovanie odjazdu. Ak po zastavení vozidla vytiahnete kľúč zo spínacej skrinky, automaticky sa aktivuje elektronické blokovanie odjazdu.

Upozornenie

- Motor Vášho vozidla je možné spustiť iba zodpovedajúco kódovaným originálnym kľúčom Audi ⇒ *strana 23*.
- Za určitých podmienok sa nemusí dať vozidlo uviesť do chodu, ak sa na zväzku kľúčov nachádza kľúč od iného vozidla. ■

Centrálne uzamykanie

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Popis

Centrálne uzamykanie umožňuje centrálne uzamykanie, alebo odomykanie všetkých dverí, kapoty batožinového priestoru a krytu hrdla nádrže pohonných hmôt.

Pri odomykaní a uzamykaní sa centrálnym uzamykaním spoločne odomknú, alebo uzamknú *všetky* dvere a nádrž pohonných hmôt. Kapota batožinového priestoru sa pri odomknutí uvoľní, aby sa dala odistiť. Kapota sa ale otvorí až stlačením rukoväte. Vozidlo môžete odomykať a zamykať diaľkovým ovládaním, ⇒ *strana 64* **alebo** kľúčom vo dverách vodiča.

Taktiež okná môžete centrálne otvárať a zatvárať ⇒ *strana 70*. Posuvná / výklopná strecha* sa dá centrálne iba zatvoriť.

Centrálne uzamykanie je vybavené poistkou proti **vlámaniu**: Pri uzamknutí vozidla zvonku sa vnútorné páčky na otváranie dverí vyradia z funkcie. To sťaží pokusy o vlámanie.

Ak by centrálne uzamykanie niekedy malo poruchu, je možné vo všeobecnosti ovládať každú zámku samostatne. V prípade potreby je možné nádrž pohonných hmôt núdzovo odomknúť. Núdzové odomykanie krytu nádrže pohonných hmôt ⇒ *strana 264*.

Automatické uzamykanie*

Automatické uzamykanie uzamkne, po dosiahnutí rýchlosti cca. 15 km/h, všetky dvere a kapotu batožinového priestoru.

Vozidlo sa automaticky odomkne, keď vytiahnete kľúč zo spínacej skrinky. Okrem toho môže vozidlo odomknúť aj vodič tak, že stlačí tlačidlo na otváranie na diaľkovom ovládaní, alebo potiahne páčku na otváranie dverí.

Ak si to želáte, môžu Vám v servisnom stredisku Audi prestaviť centrálne uzamykanie na automatické uzamykanie.

POZOR!

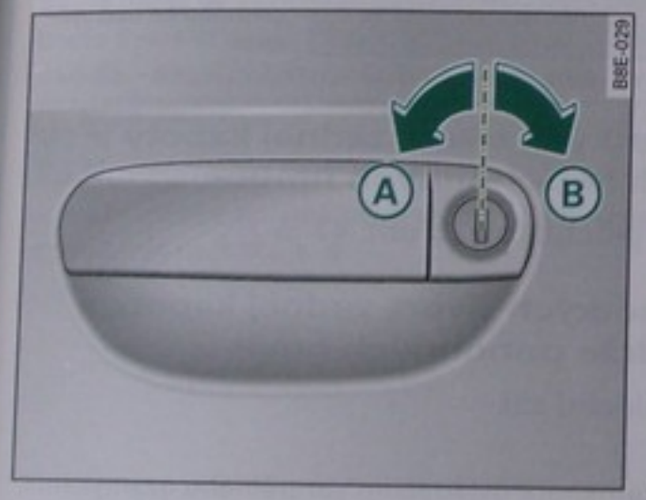
Vo vozidle, ktoré je uzamknuté zvonku s aktivovaným poplašným zariadením proti vlámaniu nesmú zostať žiadne osoby, predovšetkým nie deti, pretože dvere a okná nie je možné zvnútra otvoriť. Zamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! ▶

Upozornenie

- Ak si to želáte, môžu Vám v servisnom stredisku Audi prestavit' centrálne uzamykanie na bezpečnostné centrálne uzamykanie, alebo naopak.
- Pri poruche centrálneho uzamykania môžete dvere vodiča a kapotu batožinového priestoru uzamykat' a odomykat' kľúčom. Núdzové odomykanie krytu nádrže pohonných hmôt ⇒ *strana 264*. Núdzové odomykanie dverí ⇒ *strana 63*.
- Pri poruche centrálneho uzamykania nie je možné aktivovanie poistky proti vlámaniu* a poplašného zariadenia. ■

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Odomykanie kľúčom



Obr. 46 Otáčanie kľúčom pri odomykaní a uzamykaní

– Kľúč v zámke dverí vodiča otočte v polohe otvárania Ⓐ ⇒ obr. 46 smerom doľava.

– Pri otváraní nadvihnite rukoväť.

- Všetky dvere, kryt hrdla nádrže pohonných hmôt a kapota batožinového priestoru sa odomknú.
- Poistka proti vlámaniu sa deaktivuje. ■

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Uzamykanie kľúčom

– Kľúč v zámke dverí vodiča otočte v polohe zatvárania Ⓑ ⇒ obr. 46 smerom doprava ⇒ ⚠.

- Všetky dvere a kapota batožinového priestoru sa zamknú.
- Vnútorné osvetlenie nastavené na vypínanie dverným kontaktom sa vypne.
- Okná a posuvná strecha* sa budú zatvárat', kým budete *držat'* kľúč v polohe zatvárania.
- Poistka proti vlámaniu sa okamžite deaktivuje.

Uzamykanie vozidla bez aktivovania poistky proti vlámaniu

Aktivovaná poistka sťažuje pokusy o vlámanie do vozidla. Aktiváciou poistky proti vlámaniu sa vyradia z funkcie páčky na otváranie dverí a vypínač centrálneho uzamykania ⇒ ⚠.

Ak majú vo vozidle zostat' nejaké osoby, môžete Vaše vozidlo uzamknút' bez aktivovania poistky proti vlámaniu.

Nato je potrebné otočit' **dvakrát** rýchlo za sebou kľúč v zámke vodiča do polohy uzamykania Ⓑ ⇒ obr. 46.

Ak nie je aktivovaná poistka proti vlámaniu, dvere sa dajú odomknút' aj zvnútra. Potiahnutím páčky na otváranie dverí **jedenkrát** sa ▶

odomknú zodpovedajúce dvere a po **opätovnom** potiahnutí sa otvoria.

⚠ POZOR!

Vo vozidle, ktoré je uzamknuté zvonku s aktivovaným poplašným zariadením proti vlámaniu nesmú zostať žiadne osoby, predovšetkým nie deti, pretože dvere a okná nie je možné zvnútra otvoriť. Zamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !

Upozornenie

- Aj po zamknutí bez aktivovania poistky proti vlámaniu je poplašné zariadenie* v činnosti. Preto radšej vopred vypnite kontrolu vnútorného priestoru, aby omylom nebol vyvolaný poplach.
- Otvorené dvere vodiča nie je možné uzamknúť. Po zatvorení ich musíte osobitne uzamknúť. To zabraňuje nežiadúcemu vymknutiu sa z vozidla. ■

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Spínač centrálneho uzamykania

Ovládačom na dverách vodiča je možné ovládať centrálne uzamykanie zvnútra vozidla.

Obr. 47 Zobrazenie časti združeného prístroja: spínač centrálneho uzamykania

Uzamknutie všetkých dverí, zadnej kapoty a krytu hrdla nádrže pohonných hmôt

– Stlačte spodnú plochu ⇒ obr. 47 ⇒ ⚠.

Odomknutie všetkých dverí, zadnej kapoty a krytu hrdla nádrže pohonných hmôt

– Stlačte hornú plochu.

Ak je Vaše vozidlo uzamknuté ovládačom centrálneho uzamykania, platí nasledovné:

- Otvorenie dverí a kapoty batožinového priestoru *zvonku* nie je možné (bezpečnosť napr. pri zastavení pred svetelnou signalizáciou).

- Zvnútra môžete dvere samostatne odomknúť a otvoriť tak, že potiahnete páčku na otváranie dverí.
- Keď sú dvere vodiča otvorené, nezamknú sa (po stlačení tlačidla zamykania na ovládači centrálneho uzamykania), aby sa predišlo neželanému vymknutiu sa z vozidla. Po zatvorení ich musíte osobitne uzamknúť.
- Pri nehode s uvoľnením airbagov sa dvere uzamknuté zvnútra automaticky odomknú, aby sa umožnil záchranárom prístup do vozidla.

⚠ POZOR!

Ovládač centrálneho uzamykania je funkčný aj pri vypnutom zapaľovaní. Môžete ním automaticky uzamknúť všetky dvere a kapotu batožinového priestoru. Ale pretože uzamknuté dvere v núdzovom prípade sťažujú záchranárom prístup zvonku, nemali by ste nikdy vo vozidle nechávať deti samotné bez dozoru. Uzamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !

i Upozornenie

Ak je aktivovaná poistka proti vlámaniu, ovládač centrálneho uzamykania nepracuje. ■

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Bezpečnostné centrálne uzamykanie

Bezpečnostné centrálne uzamykanie poskytuje možnosť, odomknúť iba dvere vodiča a kryt hrdla nádrže pohonných hmôt. Zvyšok vozidla zostane uzamknutý.

Odomknutie dverí vodiča a krytu hrdla nádrže pohonných hmôt

– Kľúč otočte *jedenkrát* v smere odomykania alebo *jedenkrát* stlačte tlačidlo na odomykanie na diaľkovom ovládaní.

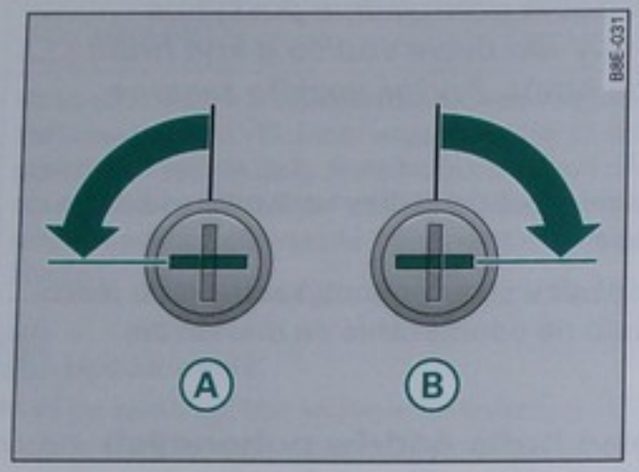
Všetky dvere, kryt hrdla nádrže pohonných hmôt a kapota batožinového priestoru sa odomknú

– V priebehu 5 sekúnd otočte kľúč do polohy otvárania *dvakrát*, alebo *dvakrát* za sebou stlačte tlačidlo odomykania na diaľkovom ovládaní.

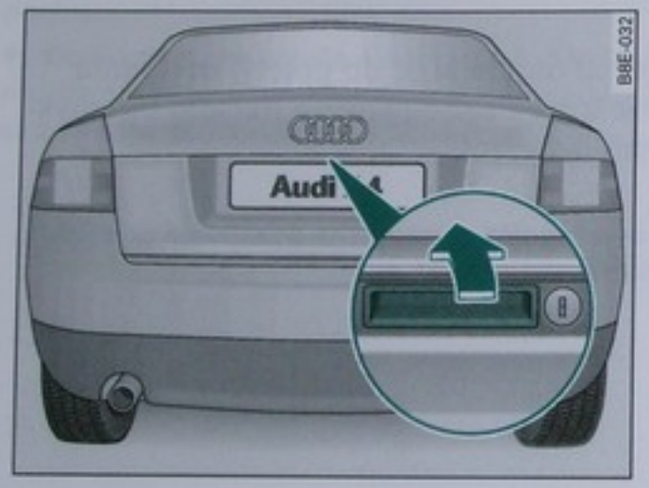
Aj po odomknutí iba dverí vodiča sa okamžite deaktivuje poistka proti vlámaniu a poplašné zariadenie*. ■

Platí pre vozidlá: s centrálnym uzamykaním

Kapota batožinového priestoru



Obr. 48 Polohy otvoru zámky na kapote batožinového priestoru.



Obr. 49 Držadlo na zámke na kapote batožinového priestoru.

Kapotu batožinového priestoru by ste mali obsluhovať zásadne pomocou diaľkového ovládania.

Otváranie kapoty batožinového priestoru

– Stlačte držadlo ⇒ obr. 49 súčasne nadvihnite kapotu batožinového priestoru.

Zatváranie kapoty batožinového priestoru

– Kapotu batožinového priestoru stiahnite smerom dole a miernym švihom ju pribuchnite ⇒ ⚠.

Trvalé uzamknutie kapoty batožinového priestoru

Ak otočíte kľúč doprava ⇒ obr. 48 (B) a vytiahnete ho zo zámky vo vodorovnej polohe, nie je už táto kapota zahrnutá do centrálneho uzamykania a zostáva trvalo uzamknutá.

Kapotu batožinového priestoru môžete teraz odomknúť iba tlačidlom odomykania na diaľkovom ovládaní.

Po otočení kľúča do zvislej polohy sa kapota batožinového priestoru integruje späť do centrálneho uzamykania.

Odomknutie a otvorenie kapoty batožinového priestoru

Ak otočíte kľúčom doľava ⇒ obr. 48 (A) do vodorovnej polohy zámky, kapota batožinového priestoru sa nadvihne. V tejto polohe sa kľúč nedá vytiahnuť.

Po otočení kľúča do zvislej polohy sa kapota batožinového priestoru integruje späť do centrálneho uzamykania, a kľúč sa dá vytiahnuť.

⚠ POZOR!

- **Presvedčite sa, či po zatvorení kapoty batožinového priestoru riadne zapadol uzáver. Inak by sa mohla kapota batožinového priestoru počas jazdy náhle otvoriť, aj keď ste zamkli zámku – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ▶**

priestoru
dvihnite kapotu

priestoru
ite smerom dole a

ho priestoru
nete ho zo zámky vo
ută do centrálneho

lomknúť iba
ní.

žinového priestoru

nového

rovnej polohy
ne. V tejto polohe

inového priestoru
č sa dá vytiahnuť.

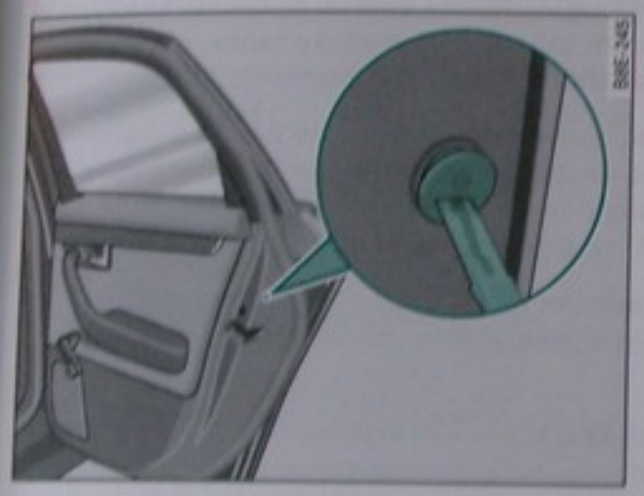
ového priestoru
atožinového
mkli zámku –

⚠ POZOR! Pokračovanie

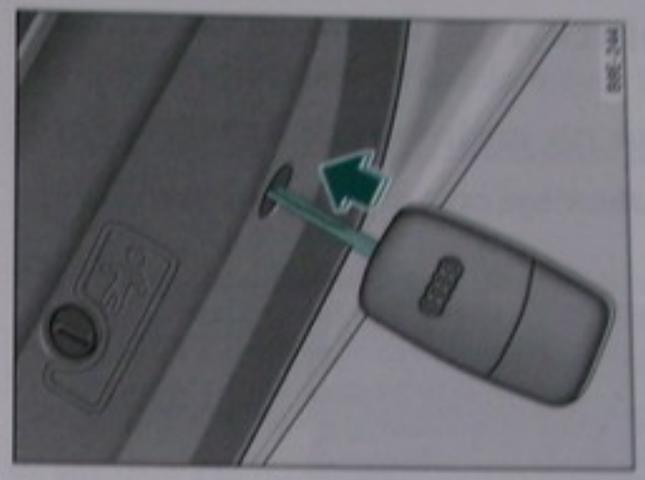
- **Nikdy nejazdite s privretou, alebo úplne otvorenou kapotou batožinového priestoru, pretože by do vozidla mohli preniknúť výfukové plyny – hrozí nebezpečenstvo otravy !** ■

Núdzové odomykanie dverí

Ak má centrálne uzamykanie poruchu (zásobovanie prúdom), musíte každé dvere zamknúť zvlášť.



Obr. 50 Zariadenie na núdzové uzamykanie dverí



Obr. 51 Núdzové uzamykanie dverí

Na dverách bez zámky je na to na čelnej strane dverí (viditeľné iba ak sú otvorené dvere) integrované zariadenie na núdzové uzamykanie dverí.

– Otvorte dvere.

– Odstráňte kryt ⇒ obr. 50.

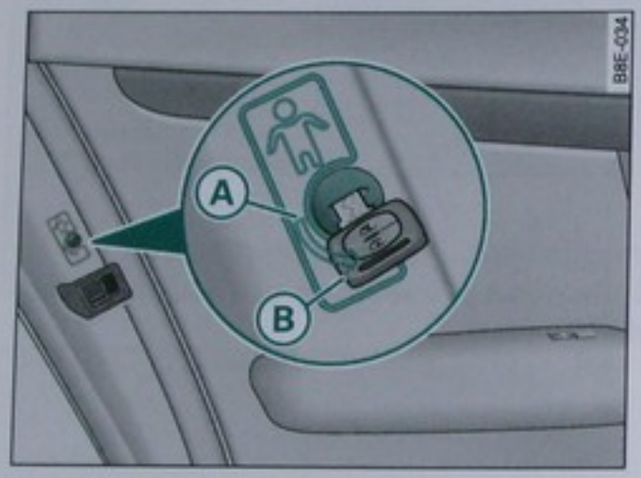
– Kľúč nasaďte v uhle 90° k čalúneniu dverí a posuňte ho v smere šípky ⇒ obr. 51.

Po uzatvorení dverí, nie je možné ich otvoriť zvonku. Ak nie je aktivovaná detská poistka, dajú sa dvere otvoriť zvnútra tak, že dvakrát za sebou potiahnete páčku na otváranie dverí. Ak je detská poistka aktivovaná, musia sa dvere okrem toho, že dvakrát potiahnete páčku na otváranie dverí zvnútra, otvoriť zvonku. ■

Detská poistka

Detská poistka na zadných dverách

Detská poistka zabraňuje otvoreniu zadných dverí zvnútra.



Obr. 52 Detská poistka na zadných dverách

Zadné dvere sú vybavené detskou poistkou. Ovládajú sa kľúčom od vozidla.

Zapnutie detskej poistky

– Kľúč otočte v smere Ⓑ ⇒ obr. 52.

Vypnutie detskej poistky

– Kľúč otočte v smere Ⓐ.

Ak je detská poistka zapnutá, vnútorná páčka na otváranie dverí je vyradená z funkcie, dvere sa dajú otvárať iba zvonku. ■

Diaľkové ovládanie

Popis

Rádiové diaľkové ovládanie umožňuje odomykanie a uzamykanie vozidla rádiovým signálom.

Môžete vykonávať nasledujúce funkcie:

- Uzamykanie a odomykanie vozidla
- Uzamykanie kapoty batožinového priestoru

Odomykanie a uzamykanie vozidla sa zobrazí bliknutím všetkých smerových svetiel. Okrem toho sa automaticky zapne, príp. vypne vnútorné osvetlenie ovládané dverným kontaktom.

Vysielač s gombíkovou batériou je umiestnený v kľúči s diaľkovým ovládaním. Prijímač sa nachádza vo vnútornom priestore vozidla. Maximálna účinná oblasť závisí na rôznych podmienkach. So slabnúcimi monočlánkami sa zmenšuje dosah diaľkového ovládania.

Kľúč s diaľkovým ovládaním má výklopnú časť, ktorá slúži na manuálne odomykanie a uzamykanie vozidla ako aj na spúšťanie motora.

Pri vyhotovení náhradného kľúča ako aj po oprave / výmene prijímača musí byť zariadenie inicializované servisným strediskom Audi. Iba potom je možné opäť používať diaľkové ovládanie.

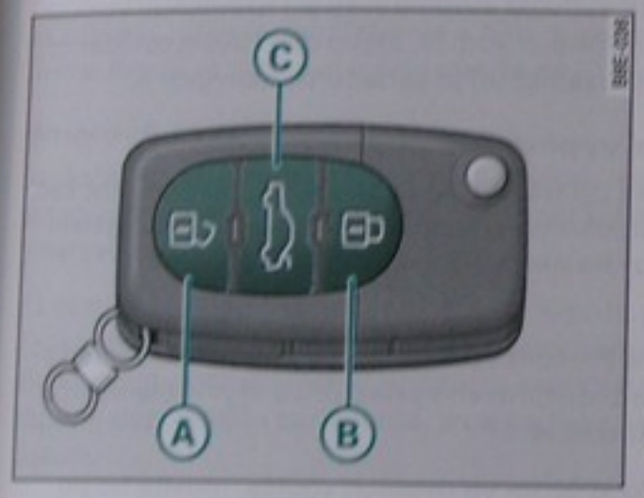
Rádiové diaľkové ovládanie spĺňa všetky kritéria na povolenie a bolo schválené Spolkovým úradom pre povolenia v telekomunikáciách Spolkovej republiky Nemecko (Federal Approvals Office For Telecommunications Of The Federal Republic Of Germany) do prevádzky. Všetky súčiastky sú označené podľa t. č. platných predpisov. Uvedené povolenie je základom pre uvoľnenie v ďalších krajinách.

Upozornenie

- Pri zapnutom zapaľovaní sa diaľkové ovládanie automaticky deaktivuje.
- Funkcia rádiového diaľkového ovládania môže byť prechodne obmedzená prítomnosťou iných vysielačov v blízkosti vozidla, ktoré pracujú v tom istom frekvenčnom pásme (napr. mobilné telefóny, televízne vysielače). ■

Platí pre vozidlá: s diaľkovým ovládaním

Uzamykanie a odomykanie vozidla



Obr. 53 Kľúč s diaľkovým ovládaním: umiestnenie tlačidiel

Odomykanie vozidla

– Tlačidlo Ⓐ ⇒ obr. 53 držte stlačené minimálne 1 sekundu.

Uzamykanie vozidla

– Tlačidlo Ⓑ držte stlačené minimálne 1 sekundu.

Otváranie kapoty batožinového priestoru

– Tlačidlo Ⓒ držte stlačené aspoň 1 sekundu.

Odomknutie vozidla je potvrdené dvojitým bliknutím smerových svetiel. Ak odomknete vozidlo tlačidlom Ⓐ a v priebehu nasledujúcich 60 sekúnd neotvoríte žiadne dvere ani kapotu batožinového priestoru, vozidlo sa automaticky uzamkne. Táto funkcia zabraňuje neželanému a trvalému odomknutiu vozidla.

Vo vozidlách s **bezpečnostným centrálnym uzamykaním** sa po jednom stlačení tlačidla Ⓐ odomknú iba dvere vodiča a kryt nádrže pohonných hmôt a po dvojitom stlačení celé vozidlo.

Správne uzamknutie dverí a kapoty batožinového priestoru sa potvrdí krátkym bliknutím smerových svetiel.

Okrem toho sa pri odomknutí vozidla aktivuje aj pamäť sedadla a zrkadiel* priradená danému kľúču. Uložené nastavenia sedadla vodiča a vonkajších zrkadiel sa vyvolá automaticky.

Pri odomykaní a uzamykaní sa automaticky zapne, príp. vypne vnútorné osvetlené ovládanie dverným kontaktom.

POZOR!

Vo vozidle, ktoré je uzamknuté zvonku s aktivovaným poplašným zariadením proti vlámaniu nesmú zostať žiadne osoby, predovšetkým nie deti, pretože dvere a okná nie je možné zvnútra otvoriť. Zamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! ▶

Upozornenie

- S diaľkovým ovládaním manipulujte iba vtedy, keď sú zatvorené dvere a zadná kapota batožinového priestoru.
- S diaľkovým ovládaním by ste mali manipulovať iba vtedy, keď máte vozidlo na dohľad.
- Vo vozidle by ste pred zasunutím kľúča do spínacej skrinky nemali stláčať tlačidlo na uzamykanie, aby sa vozidlo náhodou neuzamklo a zároveň sa nespustilo poplašné zariadenie*. Ak by sa to predsa len stalo, stlačte tlačidlo odomykania. ■

Platí pre vozidlá: s diaľkovým ovládaním

Synchronizácia

Ak sa vozidlo nedá odomknúť, musíte kľúč s diaľkovým ovládaním zosynchronizovať.

– Stlačte niektoré z tlačidiel na kľúči s DO.

– Otočením čepele kľúča s DO jedenkrát v zámke vozidlo odomknite, alebo uzamknite.

Proces synchronizácie nesmie trvať dlhšie ako 1 minútu. ■

Poplašné zariadenie

Platí pre vozidlá: s poplašným zariadením

Popis

Po vniknutí do vozidla spustí poplašné zariadenie alarm.

Pomocou poplašného zariadenia sa má zabrániť pokusom o vlámanie a krádeže Vášho vozidla. Ak zariadenie rozpozná nepovolený vstup do vozidla, spustí akustické a optické výstražné signály.

Ako sa zariadenie zapína ?

Poplašné zariadenie sa aktivuje automaticky pri uzamknutí vozidla kľúčom v zatvorených dverách vodiča, alebo diaľkovým ovládaním. Približne 30 sekúnd po uzamknutí je zariadenie aktivované.

Ako sa zariadenie vypína ?

Poplašné zariadenie sa pri odomykaní vozidla vypne iba vtedy, keď použijete diaľkové ovládanie. Ak v priebehu 60 sekúnd po vyslaní rádiového signálu vozidlo neotvoríte, automaticky sa znovu uzamkne.

Ak vozidlo odomknete kľúčom vo dverách vodiča, zostanú všetky ostatné dvere, kapota batožinového priestoru a kryt hrdla nádrže pohonných hmôt uzamknuté.

Ak odomknete vozidlo kľúčom vo dverách vodiča, musíte ho po otvorení dverí v priebehu 15 sekúnd zasunúť do spínacej skrinky a zapnúť zapaľovanie, čím vypnete poplašné zariadenie. Ak zapaľovanie **nezapnete** v priebehu 15 sekúnd, **spustí sa poplach.**

Kedy sa spustí poplach ?

Na uzamknutom vozidle sú kontrolované nasledujúce oblasti:

- Priestor motora (Kapota motorového priestoru)

- Batožinový priestor
- Dvere
- Sklon vozidla
- Zapaľovanie
- Rádioprijímač (iba pri originálnom rádiu Audi)
- Vnútorný priestor vozidla ⇒ *strana 67*.

Ak je poplašné zariadenie zapnuté a odpojíte niektorý z pólov akumulátora, okamžite sa spustí alarm. Ak odomknete kapotu batožinového priestoru kľúčom a otvoríte ju, okamžite sa spustí alarm.

Ako sa alarm vypína ?

Alarm vypnete, ak odomknete vozidlo diaľkovým ovládaním, alebo ak kľúčom zapnete zapaľovanie a tým vypnete* poplašné zariadenie. Alarm sa vypne aj v prípade, že sa ukončil jeho cyklus.

Smerové svetlá

Skutočnosť, že sú dvere a kapota priestoru motora správne zatvorené sa pri zamykaní vozidla potvrdí krátkym bliknutím smerových svetiel.

Ak svetlá nebliknú, skontrolujte dvere, kapotu priestoru motora a kapotu batožinového priestoru. Ak dvere, kapotu priestoru motora, alebo kapotu batožinového priestoru zamknete dodatočne až po zapnutí poplašného zariadenia, smerové svetlá sa rozsvietia až potom.

Kontrolka

Po uzamknutí vozidla bliká kontrolka v čalúnení dverí vodiča najskôr 30 sekúnd rýchlo a potom pomaly. To znamená, že je funkčné poplašné zariadenie **vrátane kontroly vnútorného priestoru**. Ak sa kontrolka po uzamknutí namiesto blikania trvalo na cca. 30 sekúnd rozsvieti, poplašné zariadenie má poruchu.

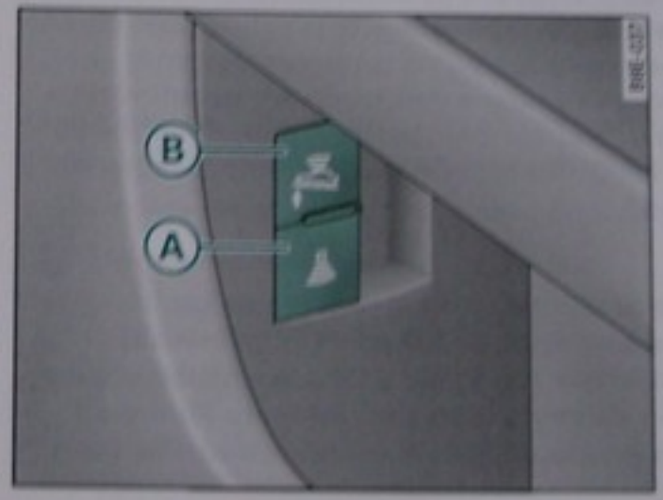
Upozornenie

- Aby bola zabezpečená plná funkčnosť poplašného zariadenia, skontrolujte pred opustením vozidla, či sú všetky dvere, všetky okná a posuvná strecha* zatvorené.
- Ak odomykáte vozidlo kľúčom vo dverách vodiča, ovládač centrálneho uzamykania je plne funkčný až po zapnutí zapaľovania. ■

Platí pre vozidlá: s poplašným zariadením

Kontrola vnútorného priestoru

Kontrola vnútorného priestoru registruje pohyby vo vozidle a potom spustí alarm.



Obr. 54 Tlačidlo kontroly vnútorného priestoru

Kontrolu vnútorného priestoru by ste mali vypnúť, keď je možnosť, že by mohli vo vnútornom priestore vozidla vyvolať poplach napr. zvieratá, alebo pohyblivé predmety ▶

? ⚠. Integrovanú kontrolu odtiahnutia by ste mali vypnúť, keď je potrebné vozidlo transportovať (napr. po železnici alebo na lodi), alebo ak je vozidlo odťahované.

Vypnutie kontroly vnútorného priestoru

– Potiahnite tlačidlo Ⓐ so symbolom na bočnej strane odkladacieho priestoru vodiča ⇒ *strana 67*, obr. 54.

– Uzamknite vozidlo.

Vypnutie ochrannej kontroly pri odťahovaní

– Potiahnite tlačidlo Ⓑ so symbolom na bočnej strane odkladacieho priestoru vodiča ⇒ *strana 67*, obr. 54.

– Uzamknite vozidlo.

Ak vypnete **kontrolu vnútorného priestoru,** rozsvieti sa kontrolka na tlačidle . Dodatočne sa približne na 3 sekundy rozsvieti aj kontrolka v čalúnení dverí na strane vodiča. Po uzamknutí vozidla rýchlo bliká kontrolka v čalúnení dverí asi 3 sekundy. Približne 30 sekúnd potom začne kontrolka blikať pomaly. Kontrola vnútorného priestoru sa pri nasledujúcom uzamknutí vozidla znovu automaticky aktivuje.

Ak vypnete **kontrolu odtiahnutia vozidla,** rozsvieti sa kontrolka na tlačidle . Dodatočne sa približne na 3 sekundy rozsvieti aj kontrolka v čalúnení dverí na strane vodiča. Po uzamknutí vozidla rýchlo bliká kontrolka v čalúnení dverí asi 3 sekundy. Kontrola odtiahnutia vozidla sa pri nasledujúcom uzamknutí vozidla znovu automaticky aktivuje.

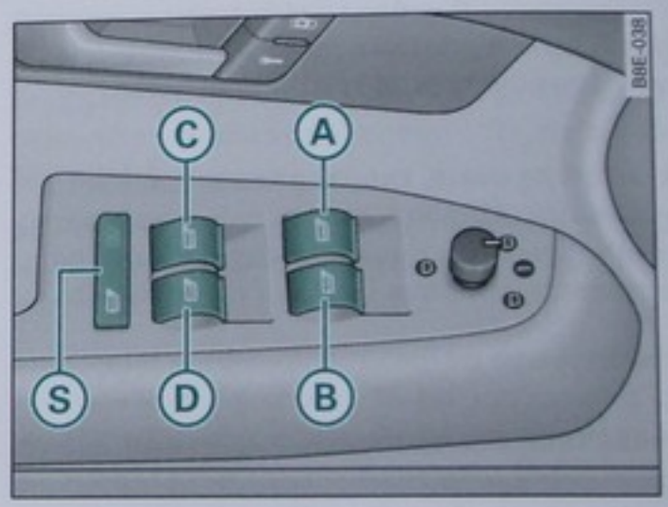
⚠ POZOR!

Vo vozidle, ktoré je uzamknuté zvonku s aktivovaným poplašným zariadením proti vlámaniu nesmú zostať žiadne osoby, predovšetkým nie deti, pretože dvere a okná nie je možné zvnútra otvoriť. Zamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !

Elektrické ovládanie okien

Platí pre vozidlá: s elektrickým ovládaním okien

Ovládacie prvky



Obr. 55 Zobrazenie časti združeného prístroja: ovládacie prvky

Ovládače predných okien

Ⓐ Ovládače okien ⇒ *strana 68*, obr. 55 na dverách vodiča
Ⓑ Ovládače okien na dverách spolujazdca

Ovládače zadných okien*

Ⓒ Ovládače okien na zadných dverách vľavo
Ⓓ Ovládače okien na zadných dverách vpravo
Ⓢ Bezpečnostné tlačidlo

⚠ POZOR!

• Ak opustíte vozidlo – aj dočasne – v každom prípade vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky. To platí predovšetkým vtedy, ak vo vozidle zostávajú deti. V opačnom prípade by sa mohlo stať, že deti spustia motor, alebo budú manipulovať s elektrickými zariadeniami (napr. elektrickým ovládaním okien) – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Až keď otvoríte dvere vodiča alebo spolujazdca vpredu, elektrické ovládanie okien sa vypne.

• Nikdy nezatvárajte okná bez kontroly, alebo nepozorne. Mohli by ste spôsobiť závažné pomliaždeniny !

• Ak uzamykáte vozidlo zvonku, nesmú vo vozidle zostať žiadne osoby, pretože v núdzovom prípade nie je možné otvoriť okná. ■

Platí pre vozidlá: s elektrickým ovládaním okien

Schalter in der Fahrertür

Vodič môže obsluhovať všetky elektricky ovládané okná vo vozidle.

Ovládanie okien je vybavené **dvojstupňovou funkciou:**

Otváranie okien

– Ovládač potlačte do **prvého stupňa** a podržte ho tak dlho, kým okno nedosiahne želanú polohu.

– Ovládač potlačte krátko až do **druhého stupňa,** okno sa automaticky otvorí.

Zatváranie okna

– Ovládač potlačte do **prvého stupňa** a podržte ho tak dlho, kým okno nedosiahne želanú polohu.

– Ovládač potlačte krátko až do **druhého stupňa,** okno sa automaticky zatvorí.

Bezpečnostné tlačidlo

Bezpečnostným tlačidlom ⇒ *strana 68*, obr. 55 Ⓢ môžete vyradiť z funkcie ovládače na zadných dverách*. Iba ak je ovládač zatlačený, dajú sa zadné okná otvárať a zatvárať zo zadných sedadiel.

Ak je funkcia ovládania okien na zadných dverách vypnutá (tlačidlo nie je zatlačené), symbol na bezpečnostnom tlačidle svieti.

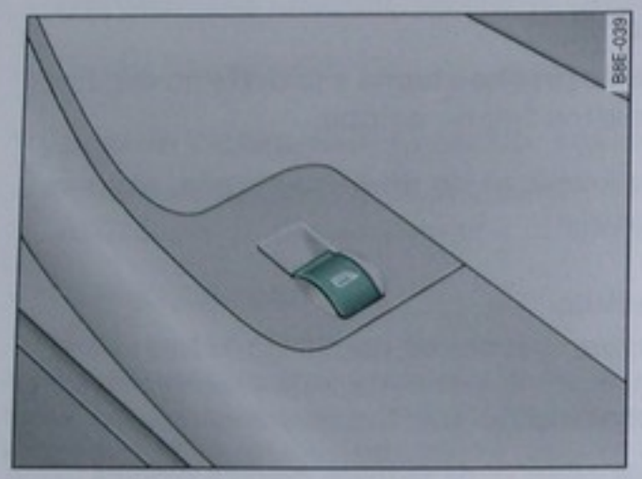
Upozornenie

Po vypnutí zapaľovania je možné okná ešte cca. 10 minút otvárať, alebo zatvárať. Až keď otvoríte dvere vodiča alebo spolujazdca vpredu, ovládanie okien sa vypne. ■

Platí pre vozidlá: s elektrickým ovládaním okien

Ovládač na dverách spolujazdca a zadných dverách*

Na týchto dverách sa nachádza vždy jeden ovládač pre zodpovedajúce okno.



Obr. 56 Umiestnenie ovládača na dverách spolujazdca

Ovládanie okien je vybavené **dvojstupňovou funkciou:**

Otváranie okien

- Ovládač potlačte do **prvého stupňa** a podržte ho tak dlho, kým okno nedosiahne želanú polohu.
- Ovládač potlačte krátko až do **druhého stupňa,** okno sa automaticky otvorí.

Zatváranie okna

- Ovládač potlačte do **prvého stupňa** a podržte ho tak dlho, kým okno nedosiahne želanú polohu.
- Ovládač potlačte krátko až do **druhého stupňa,** okno sa automaticky zatvorí.

Upozornenie

Po vypnutí zapaľovania je možné okná ešte cca. 10 minút otvárať, alebo zatvárať. Až keď otvoríte niektoré predné dvere, ovládanie okien sa vypne. ■

Platí pre vozidlá: s elektrickým ovládaním okien

Centrálne otváranie a zatváranie okien

Pri odomykaní, príp. uzamykaní vozidla môžete otvárať, príp. zatvárať aj okná.

Otváranie okien kľúčom

- Kľúč podržte v zámke na dverách vodiča tak dlho v polohe odomykania, kým sa neotvoria všetky okná.

Otváranie okien diaľkovým ovládaním

- Tlačidlo odomykania držte stlačené tak dlho, kým okná nedosiahnu želanú polohu.

Zatváranie okien kľúčom

- Kľúč podržte v zámke na dverách vodiča tak dlho v polohe zamykania, kým sa nezatvoria všetky okná ⇒ ⚠.

Zatváranie okien diaľkovým ovládaním

- Tlačidlo odomykania držte stlačené tak dlho, kým sa všetky okná nezavrú ⇒ ⚠.

Uvoľnením kľúča, alebo tlačidla uzamykania na diaľkovom ovládaní môžete zastaviť otváranie, alebo zatváranie okien.

⚠ POZOR!

- **Nikdy nezatvárajte okná bez kontroly, alebo nepozorne – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Z bezpečnostných dôvodov by ste mali okná otvárať a zatvárať diaľkovým ovládaním iba zo vzdialenosti menšej ako 2 metre. Počas doby stlačenia tlačidla musíte neustále pozorovať okná, aby nikoho nezachytili. Keď uvoľníte tlačidlo, zatváranie sa ihneď preruší.** ■

Platí pre vozidlá: s elektrickým ovládaním okien

Funkčné poruchy

Automatika úplného otvorenia, alebo zatvorenia

Ak odpojíte a znovu pripojíte akumulátor vozidla, automatika úplného otvorenia a zatvorenia zostane nefunkčná. Obnovíte ju nasledujúcim spôsobom:

- Nadvihnutím ovládača okna nechajte okno úplne zatvoriť.
- Ovládač uvoľnite a po sekunde ho znovu nadvihnite. Automatika je teraz znovu aktivovaná. ■

Posuvná / výklopná strecha

Platí pre vozidlá: s posuvnou / výklopnou strechou

Popis

Obr. 57 Zobrazenie časti strechy: otočný ovládač posuvnej / výklopnej strechy

Posuvná / výklopná strecha sa ovláda otočným ovládačom ⇒ obr. 57. Pri vysúvaní a zasúvaní strechy môžete ovládač nastaviť do viacerých polôh a je funkčný iba pri zapnutom zapaľovaní. Strechu môžete vyklopiť, iba ak sa otočný ovládač nachádza v polohe (0).

Po vypnutí zapaľovania môžete posuvnú / výklopnú strechu ešte asi 10 minút otvárať, alebo zatvárať. Avšak, keď otvoríte niektoré z predných dverí, ovládač posuvnej / výklopnej strechy zostane nefunkčný. ■

Platí pre vozidlá: s posuvnou / výklopnou strechou

Odsunutie / vyklopenie

Komfortná poloha

– Ovládač otočte do polohy ① ⇒ *strana 71*, obr. 57 až po bod odporu, kým nezaklapne.

Úplné odsunutie

– Ovládač otočte do polohy ②.

Vyklopenie

– Výklopnú strechu úplne otvoríte tak, že krátko potiahnete ovládač vo východzej polohe ⓪. Ak ho potlačíte dlhšie, môžete strechu nastavovať manuálne.

V komfortnej polohe vzniká menej hluku ako v úplne otvorenej polohe.

Posuvná slnečná clona sa pri odsúvaní tiež automaticky otvára. Ak je strecha zatvorená, môžete ju odsunúť ručne.

Ak parkujete Vaše vozidlo na slnku, odporúčame Vám, zatiahnuť slnečnú clonu. Predovšetkým vtedy, keď máte zatiahnutú slnečnú clonu pri parkovaní, alebo pri nečakanom daždi by ste mali dbať na to, aby bola výklopná strecha zatvorená.

Ďalšie pokyny ku komfortnému zatváraniu ⇒ *strana 73*. ■

Platí pre vozidlá: s výklopnou strechou

Zatvorenie

Zasunutie

– Ak chcete strechu zasunúť otočte ovládač do polohy ⓪ ⇒ *strana 71*, obr. 57 ⇒ ⚠.

Zatvorenie vyklopenej strechy

– Ovládač potiahnite a držte ho **potiahnutý tak dlho,** kým výklopná strecha nedosiahne želanú polohu.

– Ak chcete výklopnú strechu automaticky zatvoriť, potiahnite ovládač iba **krátko**. Opakovaným krátkym potiahnutím ovládača môžete výklopnú strechu zastaviť v ľubovoľnej polohe ⇒ ⚠.

Bezpečnostné zatváranie

Posuvná strecha je vybavená *ochranou proti preťaženiu.* Ak by sa nedala zatvoriť v normálnom režime, môžete je zatvoriť permanentným ťahom za ovládač. Ovládač musíte ešte nastaviť do polohy ⓪ ⇒ *strana 71*, obr. 57 ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

Posuvnú / výklopnú strechu nikdy nezatvárajte nekontrolovane, alebo nepozorne – hrozí nebezpečenstvo poranenia ! Preto pri opustení vozidla vždy vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.

Platí pre vozidlá: s výklopnou strechou, s centrálnym uzamykaním

Komfortné zatváranie

Otvorenú posuvnú / výklopnú strechu môžete zatvorit' aj zvonku.

– Kľúč podržte v polohe uzamykania v zámke na dverách vodiča tak dlho, príp. držte tlačidlo zatvárania na diaľkovom ovládaní stlačené tak dlho, kým sa nezatvorí posuvná / výklopná strecha ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

Posuvnú / výklopnú strechu nikdy nezatvárajte nekontrolovane, alebo nepozorne – hrozí nebezpečenstvo poranenia ! ■

Platí pre vozidlá: Solárna posuvná / výklopná strecha

Solárna posuvná / výklopná strecha

Solárne články na streche dodávajú prúd na prevádzku ventilátora klimatizácie.

Obsluha je totožná s obsluhou normálnej posuvnej / výklopnej strechy.

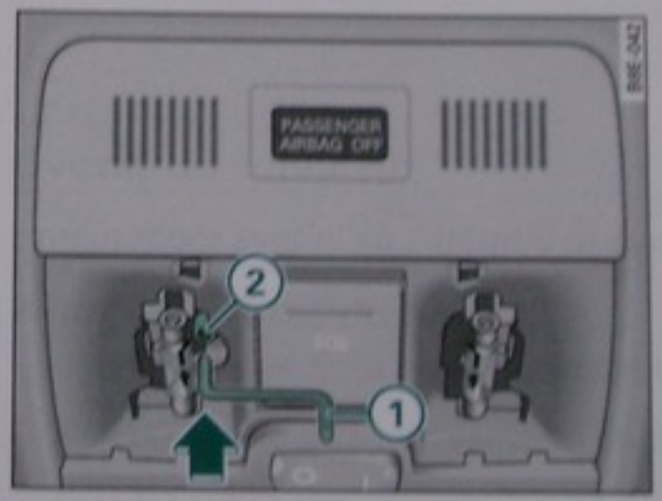
Vnútorné čalúnenie je pevne spojené so solárnou strechou a nie je možné zasunúť ho samostatne. ■

Platí pre vozidlá: s posuvnou / výklopnou strechou

Núdzové ovládanie

V núdzovom prípade môžete posuvnú strechu zatvorit' aj manuálne.

Obr. 58 Zobrazenie časti strechy: miesto vloženia skrutkovača



Obr. 59 Zobrazenie časti strechy: kľuka na núdzové ovládanie ▶

– Opatrne nasaďte skrutkovač (palubné náradie) plochou stranou pod zadnú stranu tienidla vnútorného osvetlenia ⇒ *strana 73,* obr. 58.

– Tienidlo potiahnite smerom dole.

– Vyberte kľuku z vnútornej strany krytu poistiek ⇒ *strana 314.*

– Kľuku ① vtlačte až na doraz do šesťhranného otvoru ② ⇒ *strana 73,* obr. 59.

– Kľuku pridržte a otáčajte ňou tak, aby ste zatvorili strechu.

– Potom zatlačte späť tienidlo tak, že najskôr nasadíte plastové výstupky a tienidlo potlačíte smerom hore.

– Chybu nechajte odstrániť v servisnom stredisku Audi. ■

Osvetlenie a výhľad

Svetlo

Zapnutie a vypnutie svetiel

Obr. 60 Zobrazenie časti prístrojovej dosky: prepínač svetiel

Zapnutie parkovacích svetiel

– Prepínač svetiel ⇒ obr. 60 otočte do polohy .

Zapnutie tlmených alebo stretávacích svetiel

– Prepínač svetiel otočte do polohy .

– Páčku dial'kových svetiel potlačte smerom dopredu ⇒ *strana 78*.

Vypnutie svetiel

– Prepínač svetiel otočte do polohy O.

Stretávacie svetlá svietia, iba ak je spustené zapaľovanie. Pri spúšťaní motora a po vypnutí zapaľovania sa automaticky prepnú na parkovacie svetlá.

Vo vozidlách s **pravostranným riadením*** sa usporiadanie ovládacích prvkov čiastočne líši od usporiadania zobrazeného na ⇒ obr. 60. Ale symboly, ktoré označujú polohy ovládača zostávajú rovnaké.

Pre niektoré exportné krajiny platí, že súčasne s parkovacími svetlami svietia s nižšou intenzitou aj stretávacie svetlá.

Upozornenie

- Ak pri zapnutom osvetlení vozidla vytiahnete kľúč zo spínacej skrinky, ozve sa bzučiak, pokiaľ budú otvorené dvere vodiča.
- Pri používaní popísaného osvetlenia dodržiavajte, prosím, zákonné ustanovenia. ■

Platí pre vozidlá: so svetlami do hmly

Svetlá do hmly

Prepínačom svetiel sa zapínajú aj svetlá do hmly.

Zapnutie svetiel do hmly

– Ovládač svetiel ⇒ obr. 60 **neotáčajte** na symbol .

– Najskôr otočte ovládač svetiel do polohy alebo .

– Ovládač vytiahnite smerom von až do *prvej* polohy ①. ▶

Ak sú zapnuté svetlomety do hmly, vedľa ovládača svetiel svieti symbol. ■

Platí pre vozidlá: s koncovým svetlom do hmly

Koncové svetlo do hmly

Prepínačom svetiel sa zapína aj koncové svetlo do hmly.

- Ovládač svetiel ⇒ *strana 75,* obr. 60 **neotáčajte** na symbol.
- Najskôr otočte ovládač svetiel ⇒ *strana 75,* obr. 60 do polohy alebo.
- Potom ovládač vytiahnite smerom von až do druhej polohy (2), čím zapnete koncové svetlo do hmly.

Ak je zapnuté koncové svetlo do hmly, vedľa ovládača svetiel svietia symboly a.

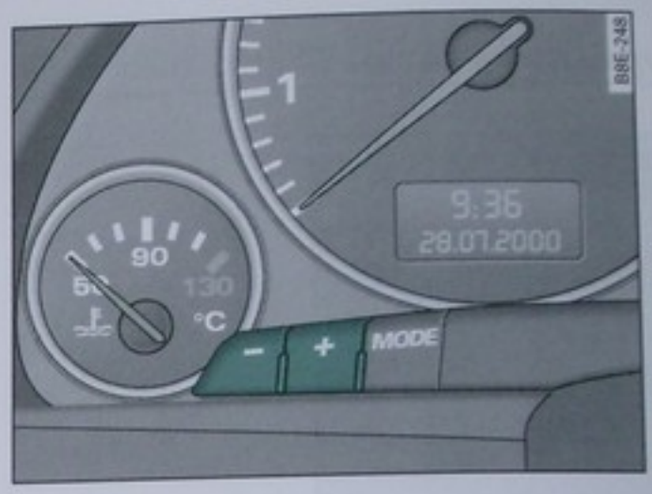
Ak pomocou z výroby namontovaného **ťažného zariadenia** ťaháte príves s koncovým svetlom do hmly, automaticky svieti iba koncové svetlo prívesu do hmly.

Varovanie!

Aby ste neoslňovali vozidlá idúce za Vami, môžete koncové svetlo do hmly zapínať iba pri malej viditeľnosti (napr. v Nemecku menšej ako 50 metrov). ■

Osvetlenie prístrojov

Podľa želania môžete regulovať intenzitu osvetlenia prístrojov, displejov a osvetlenie stredovej konzoly.



Obr. 61 Osvetlenie prístrojov

- Stlačením tlačidla +" zvýšite intenzitu osvetlenia.
- Stlačením tlačidla –" znížite intenzitu osvetlenia.

Pri zapnutom zapaľovaní

Po spustení zapaľovania môžete regulovať základnú intenzitu osvetlenia ukazovateľov na združenom prístroji.

Pri zapnutých svetlách

Okrem toho pri zapnutých svetlách môžete regulovať intenzitu podsvietenia prístrojov, displejov a osvetlenia stredovej konzoly stláčaním tlačidiel +" a –". ■

Platí pre vozidlá: s reguláciou sklonu svetelného kužeľa svetlometov

Regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov

Sklon svetelného kužeľa svetlometov môžete prispôsobiť naloženiu vozidla, ak sú zapnuté stretávacie svetlá.

Obr. 62 Regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov

- Krátkym stlačením tlačidla ⇒ obr. 62 ho odistíte z nastavenej polohy.
- Tlačidlo otočte do želanej polohy.
- Nakoniec tlačidlo znovu zatlačte, aby ste predišli neželanému nastaveniu.

Polohy nastavenia

Polohy zodpovedajú približne nasledujúcemu zaťaženiu:

0 Vozidlo vpredu obsadené, batožinový priestor prázdny
1 Vozidlo plne obsadené, batožinový priestor prázdny
2 Vozidlo plne obsadené, batožinový priestor naložený
3 Obsadené sedadlo vodiča, batožinový priestor naložený

Varovanie!

Reguláciu sklonu svetlometov nastavte vždy tak, aby ste neoslňovali protiidúce vozidlá. Preto ich pri väčšom zaťažení bezpodmienečne skloňte ! ■

Platí pre vozidlá: s xenónovými svetlami

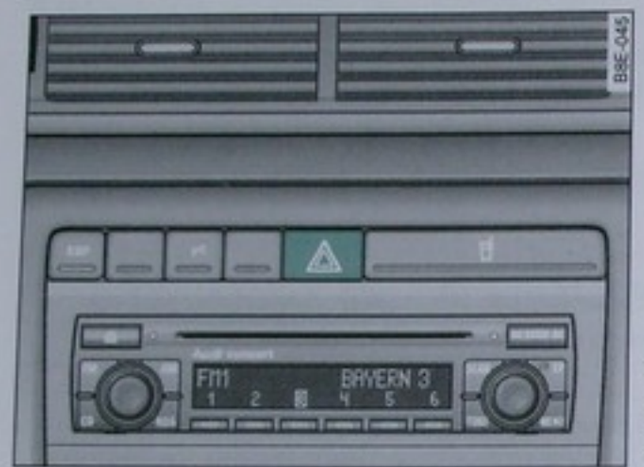
Dynamická regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov

Svetlomety vybavené xenonovými svetlami sa po zapnutí zapaľovania a počas jazdy automaticky prispôsobujú zaťaženiu a stavu vozidla (napr. pri zrýchľovaní, brzdení).

Porucha sa zobrazí výstražným symbolom na displeji vlastnej kontroly funkcií* ⇒ *strana 38*. ■

Výstražné smerové svetlá ⚠

Výstražné smerové svetlá slúžia na to, aby v situácii ohrozenia upozornili ostatných účastníkov cestnej premávky na Vaše vozidlo.



Obr. 63 Stredová konzola: spínač výstražných smerových svetiel

– Ak chcete výstražné smerové svetlá zapnúť, príp. vypnúť, stlačte spínač ⚠ ⇒ obr. 63.

Ak sú zapnuté výstražné smerové svetlá, blikajú súčasne všetky smerové svetlá vozidla. Kontrolky smeroviek ⇦ ⇨ a kontrolka na spínači ⚠ taktiež bliká. Výstražné smerové svetlá sú funkčné aj pri vypnutom zapaľovaní.

Pri nehode, keď sa uvoľní airbag, sa výstražné smerové svetlá zapínajú automaticky.

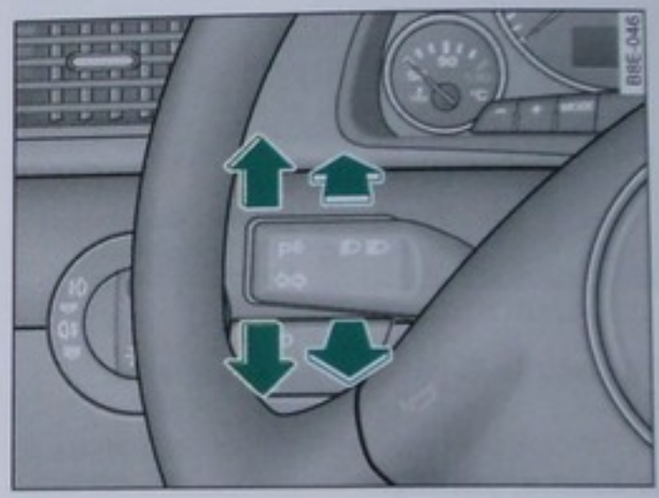
Upozornenie

Výstražné smerové svetlá zapnite napríklad:

- Keď zastavíte na konci dopravnej zápchy,
- keď máte poruchu, alebo v núdzovom prípade,
- keď ste ťahaný, alebo Vaše vozidlo ťahá nejaké iné vozidlo.

Ukazovatele zmeny smeru jazdy ⇦ ⇨ a diaľkové svetlá

Páčkou smerových a diaľkových svetiel sa okrem smerových svetiel a diaľkových svetiel ovládajú aj parkovacie svetlá a svetelná húkačka.



Obr. 64 Páčka smerových a diaľkových svetiel

Páčka smerových a diaľkových svetiel má nasledujúce funkcie:

Ukazovatele zmeny smeru jazdy ⇦ ⇨

– Páčku potlačte až na doraz smerom hore ⇒ *strana 78*, obr. 64, keď chcete odbočiť doprava, príp. smerom dole, keď chcete odbočiť doľava.

– Páčku potlačte až po pružný doraz (smerom hore alebo dole) a pridržte ju, keď chcete sami určiť dĺžku blikania, napr. pri zmene jazdného pruhu.

– Keď chcete iba krátko bliknúť, potlačte páčku *krátko* v smere k pružnému dorazu a hneď je zasa uvoľnite.

Diaľkové svetlá

– Potlačením páčky smerom dopredu zapnete diaľkové svetlá.

– Keď chcete diaľkové svetlá vypnúť, potiahnite páčku späť do pôvodnej polohy.

Svetelná húkačka

– Ak chcete ovládať svetelnú húkačku, potiahnite páčku smerom k volantu.

Parkovacie svetlá

– Vypnite zapaľovanie.

– Potlačením páčky smerom hore, príp. dole, zapnete pravé, príp. ľavé parkovacie svetlo.

Poznámky k funkciám

- *Ukazovateľ zmeny smeru* jazdy pracuje iba pri zapnutom zapaľovaní. Zároveň bliká aj zodpovedajúca kontrolka ⇦, príp. ⇨ na združenom prístroji ⇒ *strana 22*.
- Po prejazde zákruty sa ukazovateľ zmeny smeru jazdy automaticky vypne.
- *Diaľkové svetlá* je možné zapnúť iba vtedy, keď svietia stretávacie svetlá. Potom sa na združenom prístroji rozsvieti kontrolka diaľkových svetiel.
- *Svetelná húkačka* svieti tak dlho, kým držíte pritiahnutú páčku aj vtedy, keď nie sú zapnuté žiadne svetlá. Potom sa na združenom prístroji rozsvieti kontrolka diaľkových svetiel.
- Ak sú zapnuté *parkovacie svetlá*, svietia svetlomety a zadné svetlá iba so zníženým výkonom na zodpovedajúcej strane vozidla. Parkovacie svetlá svietia, iba ak je vypnuté zapaľovanie.

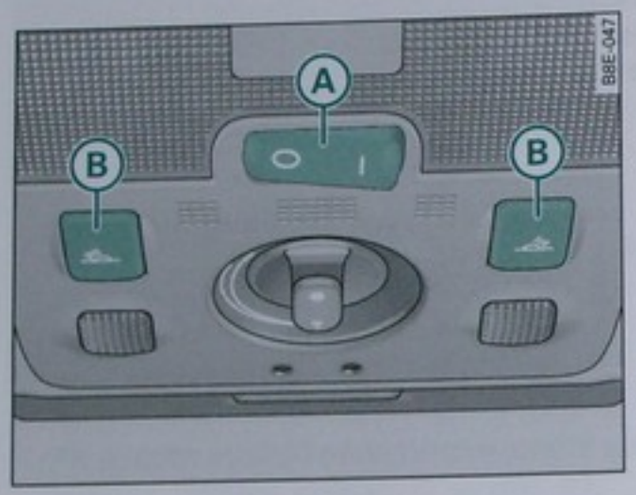
Varovanie!

Diaľkové svetlá, príp. svetelnú húkačku používajte iba vtedy, keď ním neoslníte protiidúce vozidlá. ■

Vnútorné osvetlenie

Vnútorné osvetlenie a osvetlenie odkladacej priehradky

Predné vnútorné osvetlenie zahŕňa aj svetlá na čítanie pre vodiča a spolujazdca.



Obr. 65 Zobrazenie časti strechy: vnútorné osvetlenie vpredu

Výkyvný ovládač Ⓐ ⇒ obr. 65 na ovládanie predného vnútorného osvetlenia má nasledujúce funkcie:

Zapínanie dverným kontaktom

– Ovládač Ⓐ nastavte do strednej polohy.

Vnútorné osvetlenie zapnuté

– Ovládač Ⓐ nastavte do polohy I.

Vnútorné osvetlenie vypnuté

– Ovládač Ⓐ nastavte do polohy O.

Svetlá na čítanie vpredu

– Pravé, alebo ľavé svetlo na čítanie zapnete, príp. vypnete, ak stlačíte zodpovedajúci vypínač Ⓑ.

Osvetlenie odkladacej priehradky

– Otvorte odkladaciu priehradku na strane spolujazdca – pri zapnutých parkovacích svetlách, alebo svetlách pre jazdu, sa osvetlenie odkladacej priehradky zapne automaticky a po zatvorení sa zasa vypne.

Ak je nastavená poloha zapínania dverným kontaktom, vnútorné osvetlenie sa zapne hneď ako odomknete vozidlo, príp. otvoríte dvere. Okrem toho sa svetlo rozsvieti aj vtedy, keď vytiahnete kľúč zo spínacej skrinky. Svetlo zhasne približne 30 sekúnd po zatvorení dverí. Po uzamknutí dverí, alebo po zapnutí zapaľovania sa vnútorné osvetlenie vypne.

Ak zostanú dvere otvorené, vnútorné osvetlenie sa vypne asi po 10 minútach, aby sa predišlo vybitiu akumulátora.

Intenzita osvetlenia je pri zapínaní a vypínaní svetiel regulovaná automaticky. ■

Rozptýlené osvetlenie

Rozptýlené osvetlenie osvetľuje dôležité ovládacie prvky.

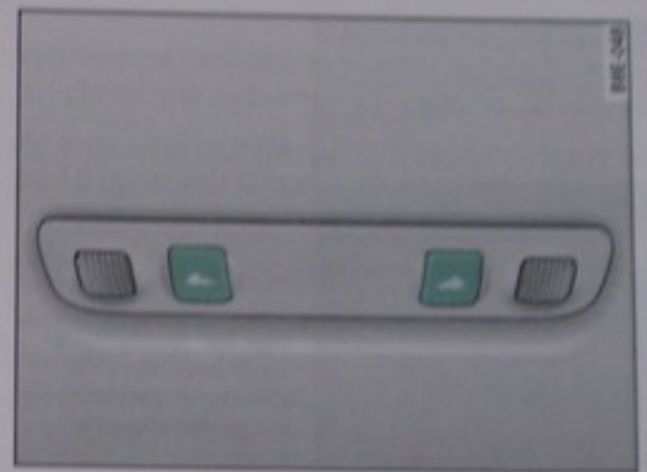
Obr. 66 Zobrazenie časti strechy: rozptýlené osvetlenie

Po zapnutí zapaľovania sa automaticky zapne osvetlenie na držadlách dverí.

Po zapnutí parkovacích, alebo stretávacích svetiel,sa zapne aj osvetlenie nad čelným sklom. Stredová konzola je osvetľovaná zhora.

Rozptýlené osvetlenie nie je možné manuálne vypnúť. ■

Svetlá na čítanie vzadu



Obr. 67 Zobrazenie časti strechy: svetlá na čítanie vzadu

Svetlá na čítanie sa zapínajú a vypínajú prepínačmi . ■

Osvetlenie batožinového priestoru

Obr. 68 Zobrazenie časti batožinového priestoru: osvetlenie batožinového priestoru

Vnútorné osvetlenie vzadu obsahuje aj svetlá na čítanie pre cestujúcich na zadných sedadlách. Ďalšie svetlo je nainštalované na vnútornej strane pod zadnou hranou.

Osvetlenie ⇒ obr. 68 sa pri otvorení kapoty batožinového priestoru automaticky zapne. Ak zostane kapota batožinového priestoru otvorená dlhšie ako 10 minút, osvetlenie sa automaticky vypne. ■

Dobrý výhľad

Platí pre vozidlá: s vyhrievaným čelným sklom

Vyhrievanie predného skla

Vyhrievanie predného skla zbavuje predné sklo zarosenia.

Obr. 69 Spínač vyhrievania predného skla

– Ak chcete vyhrievanie predného skla zapnúť, príp. vypnúť, stlačte spínač ⇒ obr. 69.

Vyhrievanie predného skla funguje iba pri spustenom motore. Ak je vyhrievanie zadného skla zapnuté, na spínači svieti kontrolka. Vyhrievanie čelného skla sa automaticky zapne, ak je motor studený, vonkajšia teplota je nižšia ako cca. +5° C a programový ovládač je v polohe AUTO. Doba vyhrievania je závislá od vonkajšej teploty, ale najviac je to 6 minút. Vnútorná teplota musí byť pri tom nastavená tak, aby sa klimatizácia nachádzala v režime kúrenia. Po zvolení programovej polohy a pri vonkajšej teplote nižšej ako cca. +5°C ▸

sa automaticky zapne vyhrievanie skiel. Doba vyhrievania je závislá od vonkajšej teploty, ale najviac je to 6 minút.

V programovej polohe ECON je vyhrievanie čelného skla deaktivované.

Upozornenie

- Ak sa cudzím zavinením (napr. nárazom kamienka) vytvorí na čelnom skle prasklina, vyhrievanie čelného skla sa automaticky vypne, aby nemohol postupovať proces tvorby tejto praskliny.
- Odporúčame Vám bezodkladne vyhľadať servisné stredisko Audi a nechať tam vymeniť čelné sklo, aby ste znovu mohli bez obmedzenia využívať vo vozidle klimatizáciu. ■

Vyhrievanie zadného skla

Vyhrievanie zadného skla zbavuje zadné sklo zarosenia.

Obr. 70 Spínač vyhrievania zadného skla

– Ak chcete vyhrievanie zadného skla zapnúť, príp. vypnúť, stlačte spínač ⇒ obr. 70.

Vyhrievanie zadného skla pracuje iba pri zapnutom zapaľovaní. Ak je vyhrievanie zadného skla zapnuté, na spínači svieti kontrolka.

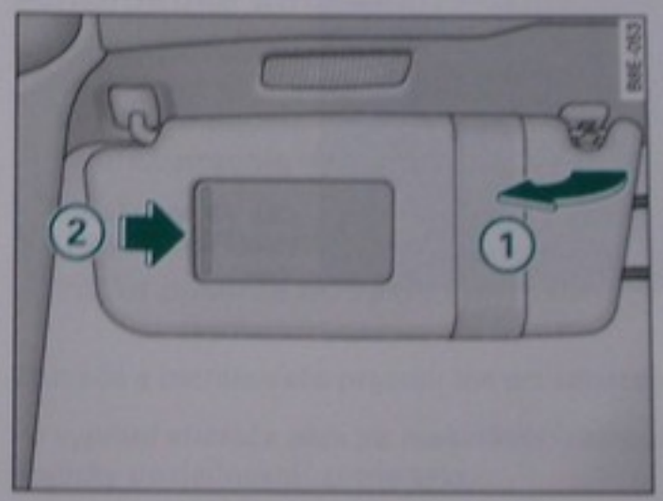
Pri vonkajšej teplote nad 0 °C sa vyhrievanie zadného skla približne po 10 minútach automaticky vypne.

Upozornenie k životnému prostrediu

Hneď ako sa zadné sklo odrosí, mali by ste vypnúť vyhrievanie zadného skla. Znížená spotreba prúdu sa priaznivo prejaví na spotrebe pohonných hmôt ⇒ *strana 235*. ■

Slnečné clony

Používanie slnečných clôn môže zvýšiť bezpečnosť na cestách.



Obr. 71 Slnečné clony ▶

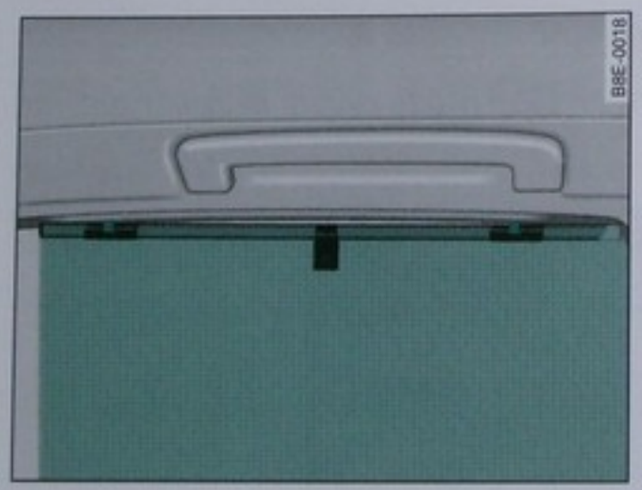
Slnečné clony ① pre vodiča a spolujazdca sa dajú vytiahnuť z držiakov v strede vozidla a dajú sa vyklopiť smerom ku dverám ⇒ *strana 83*, obr. 71.

Kozmetické zrkadlá v slnečných clonách sú prekryté krytmi. Po odsunutí krytu ② sa automaticky zapne osvetlenie zrkadla* na streche. Osvetlenie sa vypne po zasunutí krytu a po vyklopení clony. ■

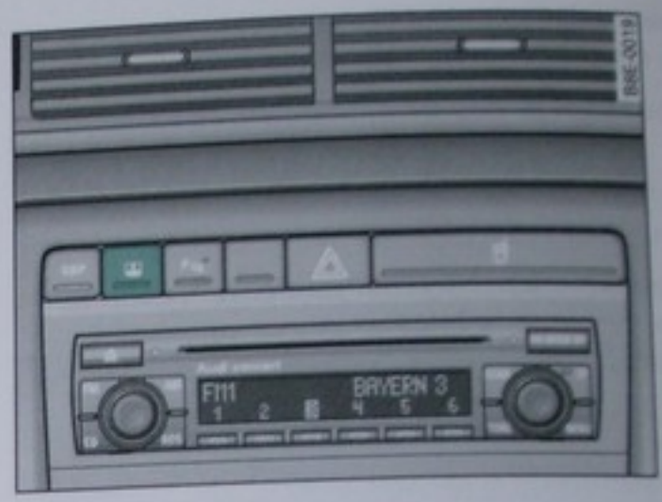
Platí pre vozidlá: so slnečnou roletou (zadné dvere), so slnečnou roletou (zadné sklo)

Slnečná roleta

Okná na zadných dverách a zadné sklo sú vybavené slnečnými roletami.



Obr. 72 Vytiahnutá roleta na zadných dverách



Obr. 73 Tlačidlo elektricky ovládanej rolety na zadnom skle

Slnečná roleta (zadné dvere)

– Roletu vytiahnite a zaveste ju na háčik na hornej časti dverného rámu, príp. na streche ⇒ obr. 72.

Slnečná roleta (zadné sklo)

– Stlačením tlačidla vytiahnete, príp. naviniete elektricky ovládanú slnečnú roletu na zadnom skle ⇒ obr. 73.

Po tom, ako sa slnečná roleta na zadnom skle dostala do zodpovedajúcej konečnej polohy, automaticky sa vypne. Počas vyťahovania, príp. navíjania môžete opätovným stlačením tlačidla zvoliť opačný smer pohybu rolety. Ak vypnete zapaľovanie, keď sa roleta pohybuje, roleta nezastane ihneď ale dobehne až do svojej koncovej polohy.

Upozornenie

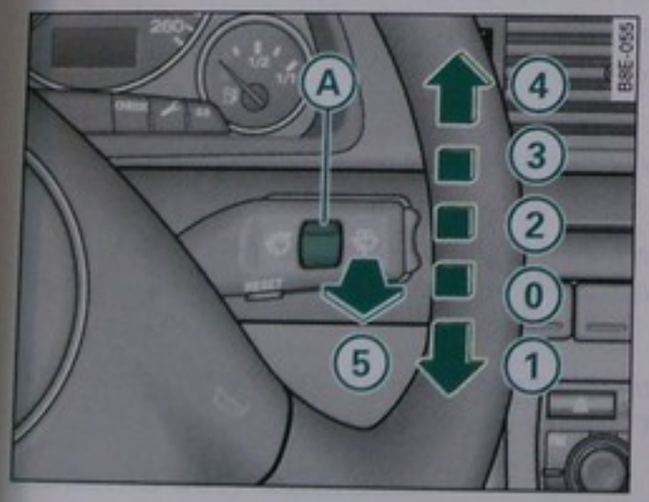
- Ak budete viackrát za sebou manipulovať s ovládaním rolety na zadnom skle, môže sa aktivovať vstavaná ochrana proti preťaženiu. Ďalšia manipulácia je potom možná až po uplynutí krátkeho času.
- Pretože materiál na rolete nie je pri teplotách pod bodom mrazu dostatočne flexibilný, vypne sa obslužná elektronika pri teplote –5 °C vo vozidle. S roletou je možné manipulovať až potom, keď teplota vo vnútornom priestore vozidla vystúpi nad uvedenú hodnotu. ■

Obr. 73 Tlačidlo elektricky ovládanej rolety na zadnom skle

Stierače

Stierače

Páčka stieračov slúži na ovládanie stieračov a automatického stierania / ostrekovania.



Obr. 74 Páčka na ovládanie stieračov

Páčka na ovládanie stieračov ⇒ obr. 74 má nasledujúce polohy:

Jednorazové zotretie

– Ak chcete sklo zotrieť iba jedenkrát, posuňte páčku *krátko* smerom dole do polohy (1).

Stieranie v intervaloch

– Páčku posuňte smerom hore do polohy (2).
– Posúvaním ovládača (A) nastavíte dĺžku intervalov stierania.

Pomalé stieranie

– Páčku posuňte smerom hore do polohy (3).

Rýchle stieranie

– Páčku posuňte smerom hore do polohy (4).

Automatika stierania / ostrekovania

– Páčku potiahnite do polohy (5).
– Uvoľnite páčku. Ostrekovače prestanú ostrekovať a stierač pracuje ešte asi 4 sekundy.

Vypnutie stierača

– Páčku posuňte do základnej polohy (0).

Stierače a ostrekovače pracujú iba pri spustenom zapaľovaní.

Po vypnutí stierača ešte po niekoľkých sekundách stierač automaticky poslednýkrát zotrie sklo.

Dĺžka intervalov stierania je riadená doplnkovo k nastaveným stupňom ešte aj v závislosti od rýchlosti vozidla.

Trysky ostrekovačov sú vyhrievané, ak je spustené zapaľovanie.

Ak sú zapnuté svetlá, mali by ste pri čistení čelného skla páčku stieračov potiahnuť iba krátko k sebe, pretože inak sa zapne aj zariadenie na čistenie svetlometov.* To by viedlo k zbytočne veľkej spotrebe vody zo zásobníka ostrekovačov.

⚠ POZOR!

Pre dobrý výhľad a bezpečnú jazdu sú bezpodmienečne potrebné bezchybné lišty stieračov ⇒ *strana 87*, „Výmena lišty stierača" – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Varovanie!

Ak mrzne, skontrolujte prosím pred prvým zapnutím stieračov, či nie sú lišty stieračov primrznuté ku sklu ! Ak by ste zapli stierače, ktorých lišty sú primrznuté, môžu sa poškodiť jednak lišty a tiež aj motor stieračov !

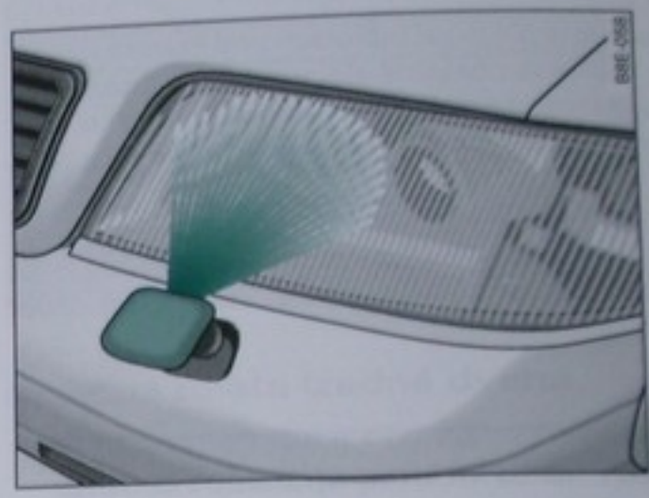
Upozornenie

Pred dlhšou cestou by ste mali pamätať na to, aby bol zásobník vody do ostrekovačov naplnený. Plnenie zásobníka ⇒ *strana 281*. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na čistenie svetlometov

Zariadenie na čistenie svetlometov

Zariadenie na čistenie svetlometov čistí svetlomety.



Obr. 75 Svetlomet s vysunutou tryskou

Ak sú zapnuté svetlá zapnite automatiku stierania / ostrekovania ⇒ *strana 85*, obr. 74 (5) tak, že páčku podržíte pritiahnutú dlhšie ako 1 sekundu.

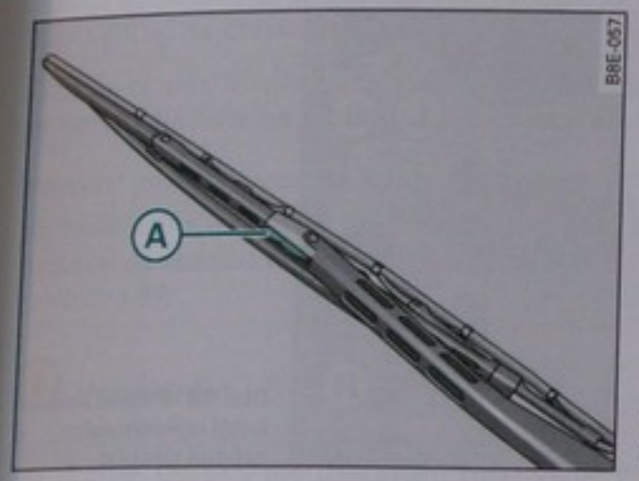
Pri čistení sa trysky vysunú z nárazníka pôsobením tlaku vody ⇒ obr. 75.

V pravidelných intervaloch, napríklad pri čerpaní pohonných hmôt, by ste mali zo svetlometov odstraňovať pevne prichytené nečistoty (ako zvyšky hmyzu).

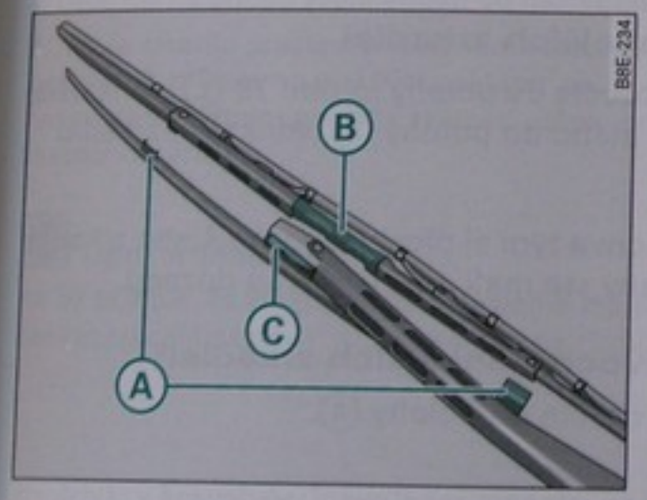
Aby bola funkčnosť zabezpečená aj v zime, mali by ste sprejom na rozmrazovanie očistiť držiaky trysiek od ľadu. ■

Výmena lišty stierača

Bezchybné lišty stieračov zaručujú jasný výhľad.



Obr. 76 Zloženie lišty stierača



Obr. 77 Upevnenie lišty stierača

Zloženie lišty stierača

– Rameno stierača odklopte smerom od skla.

– Stlačte tlačidlo Ⓐ ⇒ obr. 76.

– Zložte lištu stierača.

Upevnenie lišty stierača na strane vodiča

– Lištu stierača zaistite do držiakov Ⓐ a Ⓑ ⇒ obr. 77.

– Lištu stierača zaistíte v ramene stierača tak, že stlačíte tlačidlo Ⓒ.

– Skontrolujte, či je lišta stierača riadne upevnená.

Upevnenie lišty stierača na strane spolujazdca

– Lištu stierača zaistite v polohe Ⓑ.

– Lištu stierača zaistíte v ramene stierača tak, že stlačíte tlačidlo Ⓒ.

– Skontrolujte, či je lišta stierača riadne upevnená.

⚠ POZOR!

- **Aby ste predišli vytváraniu šmúh na skle, mali by ste pravidelne čistiť lišty stieračov čistiacim prostriedkom na okná. Pri silnom znečistení, napr. zvyškami hmyzu, môžete lišty očistiť aj špongiou, alebo handrou – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Z bezpečnostných dôvodov by ste mali lišty vymieňať jeden až dvakrát za rok.** ■

Spätné zrkadlá

Vnútorné zrkadlo zaclonite'né ručne

Normálna poloha

– Páčku na spodnej hrane zrkadla nastavte smerom dopredu.

Zaclonenie zrkadla

– Páčku na spodnej hrane zrkadla potiahnite smerom dozadu. ■

Platí pre vozidlá: s automaticky zaclonite'ným zrkadlom

Automaticky zaclonite'né vnútorné zrkadlo

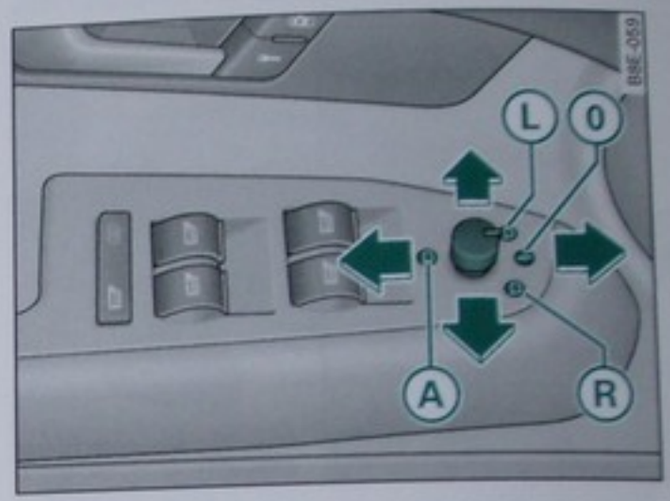
Zrkadlo sa zacloní *automaticky* v závislosti od dopadu svetla zozadu, pokiaľ je zapnuté zapaľovanie. Zrkadlo nemá páčku na spodnej hrane. Po zapnutí vnútorného osvetlenia a po zaradení spätného chodu sa zrkadlo vždy nastaví do normálnej polohy (nezaclonené).

Upozornenie

Automatické zaclonenie zrkadiel funguje správne iba vtedy, ak je slnečná roleta* na zadnom skle navinutá, príp. ak nie je dopad svetla na zrkadlo obmedzovaný inými predmetmi. ■

Vonkajšie zrkadlá

Vonkajšie zrkadlá sa nastavujú elektricky.



Obr. 78 Zobrazenie časti opierky ruky: otočné tlačidlo

Nastavenie vonkajších zrkadiel

– Otočné tlačidlo otočte do polohy ⇒ obr. 78 Ⓛ (vonkajšie zrkadlo vodiča), alebo do polohy Ⓡ (vonkajšie zrkadlo spolujazdca).

– Otočným tlačidlom a tým aj plochou vonkajšieho zrkadla pohybujte tak, aby ste mali dobrý výhľad dozadu.

Sklopenie obidvoch vonkajších zrkadiel*

– Otočné tlačidlo otočte do polohy Ⓐ.

Plochy zrkadiel sú pri spustenom zapaľovaní vyhrievané v závislosti od vonkajšej teploty.

Sklopenie* vonkajších zrkadiel odporúčame napríklad ako preventívnu ochranu pri parkovaní, alebo v stiesnených priestoroch.

Funkcia natočenia vonkajšieho zrkadla spolujazdca*

Po zaradení spätného chodu sa plocha zrkadla natočí mierne smerom dole, ak je tlačidlo otočené na vonkajšie zrkadlo spolujazdca do polohy ⇒ *strana 88*, obr. 78 (R)). To umožňuje pri parkovaní výhľad na obrubníky.

Zrkadlo sa vráti do pôvodnej polohy, keď vyradíte spätný chod, príp. ak otočíte tlačidlo na zrkadlo vodiča (L) alebo neutrálnej polohy (0).

Pamäť polohy vonkajších zrkadiel*

Vo vozidlách s pamäťou polohy sedadla vodiča sa pri ukladaní nastavenia sedadla automaticky uloží aj poloha vonkajšieho zrkadla ⇒ *strana 97*.

Varovanie!

- Vypuklé plochy zrkadiel (konvexné, alebo asférické*) zväčšujú zorné pole. Objekty ale zobrazujú zmenšene. Preto sú tieto zrkadlá určené iba na odhad vzdialenosti od nasledujúceho vozidla.
- Ak sa zrkadlo prestaví pôsobením vonkajšej sily (napr. náraz pri parkovaní), musíte ho elektricky sklopiť až na doraz. Zrkadlo nesmiete v žiadnom prípade sklápať ručne, pretože tým poškodíte mechaniku zrkadla.

Upozornenie

Ak by sa stalo, že elektrické nastavovanie má poruchu, môžete obidve zrkadlá nastaviť ručne, tlakom na okraj plochy zrkadla. ■

Platí pre vozidlá s automaticky zaclonitelnými vonkajšími zrkadlami

Automatické zaclonenie vonkajších zrkadiel

Vonkajšie zrkadlá sa zaclonia automaticky spoločne so zaclonitelným vnútorným zrkadlom. Pri zapnutom zapaľovaní sa zrkadlá automaticky zaclonia v závislosti od svetla dopadajúceho zozadu (napr. svetlo svetlometov zozadu).

Po zapnutí vnútorného osvetlenia a po zaradení spätného chodu sa zrkadlá vždy nastavia na normálny jas (nezaclonené).

Upozornenie

Automatické zaclonenie zrkadiel funguje správne iba vtedy, ak je slnečná roleta* na zadnom skle navinutá, príp. ak nie je dopad svetla na zrkadlo obmedzovaný inými predmetmi. ■

Sedenie a odkladanie

Správne nastavenie predného sedadla

Správne nastavenie predných sedadiel

Telesné proporcie určujú nastavenie predných sedadiel.

Predné sedadlá sa dajú nastaviť najrozličnejšími spôsobmi a tým je možné ich prispôsobiť telesným danostiam vodiča a spolujazdca. Správne nastavenie sedadiel je zvlášť dôležité pre:

- Bezpečné, rýchle dosiahnutie ovládacích prvkov,
- uvoľnené, neunavujúce držanie tela,
- maximálny ochranný účinok bezpečnostných pásov a systému airbag.

V nasledujúcich kapitolách sa dozviete podrobne, akým spôsobom sa nastavujú sedadlá.

⚠ POZOR!

- **Nohy držte počas jazdy vždy v priestore pre nohy – nikdy ich nevykladajte na prístrojovú dosku, alebo na sedáky ! To platí predovšetkým pre spolujazdca. V prípade brzdenia, alebo nehody sa vystavujete zvýšenému riziku poranenia.**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Pre vodiča a spolujazdca je dôležité, dodržiavať odstup minimálne 25 cm od volantu, príp. od prístrojovej dosky. Ak nedodržíte minimálny odstup, nemôžu Vás airbagy chrániť – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! Okrem toho musia byť predné sedadlá opierky hlavy nastavené vždy tak, aby zodpovedali telesnej veľkosti.**

Správne nastavenie sedadla vodiča

Správne nastavenie sedadla je dôležité pre bezpečnú a uvoľnenú jazdu.

My Vám pre sedadlo vodiča odporúčame nasledujúce nastavenie:

– Sedadlo vodiča nastavte v pozdĺžnom smere tak, aby ste mohli mierne pokrčenými nohami celkom stlačiť pedále ⇒ ⚠ v „Správne nastavenie predných sedadiel".

– Sklon operadla nastavte tak, aby ste sa vždy opierali celou plochou chrbta a aby ste najvyšší bod volantu dosiahli s mierne pokrčenými ramenami.

– Opierky hlavy vysuňte natoľko smerom hore, alebo dole, aby horná hrana opierky siahala minimálne do výšky očí a vyššie ⇒ *strana 100*, obr. 86.

POZOR!

Postarajte sa o to, aby sa v priestore pre nohy nenachádzali žiadne predmety, pretože v prípade jazdných, alebo brzdných manévrov by sa tieto mohli dostať pod pedále. Potom by ste už neboli schopní stlačiť spojku, brzdiť, alebo pridať plyn. ■

Správne nastavenie sedadla spolujazdca

Sedadlo spolujazdca by malo byt posunuté čo možno najviac dozadu.

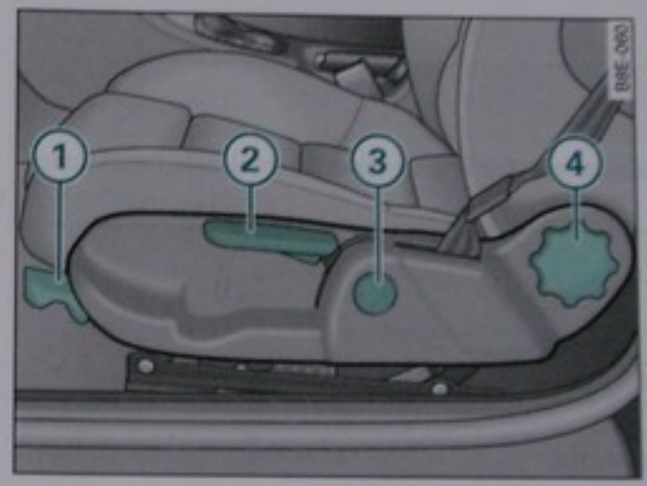
Pre sedadlo spolujazdca Vám odporúčame nasledujúce nastavenie:

- Sedadlo spolujazdca nastavte čo najviac dozadu, pozrite časť ⇒ ⚠ v „Správne nastavenie predných sedadiel“ na *stranie 90.*
- Sklon operadla nastavte tak, aby sa sedadlo nachádzalo vo vzpriamenej polohe a aby ste sa opierali celou plochou chrbta.
- Opierky hlavy vysuňte natoľko smerom hore, alebo dole, aby horná hrana opierky siahala minimálne do výšky očí a vyššie ⇒ *strana 100,* obr. 86.
- Nohy si pohodlne uložte do priestoru pre nohy. ■

Mechanické nastavenie predného sedadla

Ovládacie prvky na nastavenie sedadla

Sedadlo má viacero funkcií na nastavenie.



Obr. 79 Ovládacie prvky na sedadle vodiča

Niektoré zo zobrazených ovládacích prvkov patria iba k určitým modelovým vyhotoveniam, alebo do zvláštnej výbavy.

Ovládacie prvky

① Nastavenie pozdĺžneho smeru
② Nastavenie výšky sedadla
③ Nastavenie bedrovej opierky* ⇒ *strana 96*
④ Nastavenie sklonu operadla ■

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými sedadlami

Nastavenie pozdĺžneho smeru

– Páčku (1) ⇒ *strana 91*, obr. 79 potiahnite smerom hore a zároveň posuňte sedadlo do želanej polohy.

– Uvoľnite páčku (1) a sedadlo posúvajte ďalej, kým nezapadne do aretácie.

⚠ POZOR!

Výšku sedadla vodiča nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými sedadlami

Nastavenie výšky sedadla

Nadvihnutie sedadla

– Páčku (2) ⇒ *strana 91*, obr. 79 potiahnite smerom hore.

Zníženie sedadla

– Páčku (2) potlačte smerom dole.

⚠ POZOR!

- **Výšku sedadla vodiča nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Pri nastavovaní výšky sedadla buďte opatrní ! Nekontrolovaným, alebo nepozorným nastavovaním môžu vzniknúť pomliaždeniny.**

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými sedadlami

Nastavenie sklonu operadla

– Odľahčite operadlo (neopierajte sa).

– Aby ste nastavili zodpovedajúci sklon operadla, otáčajte kolieskom (4) ⇒ *strana 91*, obr. 79.

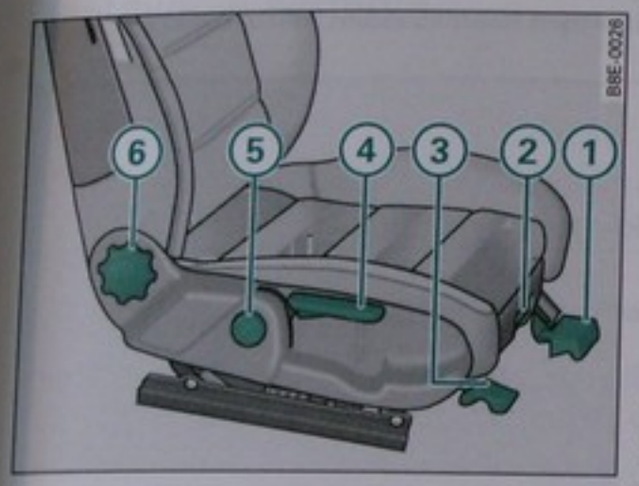
⚠ POZOR!

Počas jazdy nesmú byť operadlá predných sedadiel príliš naklonené smerom dozadu, pretože to by podstatne obmedzilo účinnosť bezpečnostných pásov a systému airbag – hrozí nebezpečenstvo poranenia !

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Ovládacie prvky pre nastavenie sedadla (športové sedadlo)

Sedadlo má viacero funkcií na nastavenie.



Obr. 80 Ovládacie prvky na sedadle spolujazdca

Niektoré zo zobrazených ovládacích prvkov patria iba k určitým modelovým vyhotoveniam, alebo do zvláštnej výbavy.

Ovládacie prvky

① Nastavenie pozdĺžneho smeru
② Predĺženie sedáku
③ Nastavenie sklonu sedadla
④ Nastavenie výšky sedadla
⑤ Nastavenie bedrovej opierky* ⇒ *strana 96*
⑥ Nastavenie sklonu operadla ■

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Nastavenie pozdĺžneho smeru

– Páčku ① ⇒ obr. 80 potiahnite smerom hore a zároveň posuňte sedadlo do želanej polohy.

– Uvoľnite páčku ① a sedadlo posúvajte ďalej, kým nezapadne do aretácie.

⚠ POZOR!

Výšku sedadla vodiča nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Sedáky

Predĺženie sedáku

– Nadvihnite tlačidlo ② ⇒ obr. 80.

– Sedadlo posuňte smerom dopredu do želanej polohy.

Skrátenie sedáku

– Nadvihnite tlačidlo ②.

– Sedadlo posuňte smerom dozadu do želanej polohy. ■

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Nastavenie sedáku

– Páčku (3) ⇒ *strana 93*, obr. 80 potiahnite smerom hore a prenesením telesnej hmotnosti zmeňte nastavenie sedadla.

⚠ POZOR!

- **Sedák vodiča nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Pri nastavovaní výšky sedadla buďte opatrní ! Nekontrolovaným, alebo nepozorným nastavovaním môžu vzniknúť pomliaždeniny.**

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Nastavenie výšky sedadla

Nadvihnutie sedadla

– Páčku (4) ⇒ *strana 93*, obr. 80 potiahnite smerom hore (pohyby ako pri pumpovaní)

Zníženie sedadla

– Páčku (4) potlačte smerom dole (pohyby ako pri pumpovaní)

⚠ POZOR!

- **Výšku sedadla vodiča nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Pri nastavovaní výšky sedadla buďte opatrní ! Nekontrolovaným, alebo nepozorným nastavovaním môžu vzniknúť pomliaždeniny.**

Platí pre vozidlá: s manuálne nastaviteľnými športovými sedadlami

Nastavenie sklonu operadla

– Odľahčite operadlo (neopierajte sa).

– Aby ste nastavili zodpovedajúci sklon operadla, otáčajte kolieskom (6) ⇒ *strana 93*, obr. 80.

⚠ POZOR!

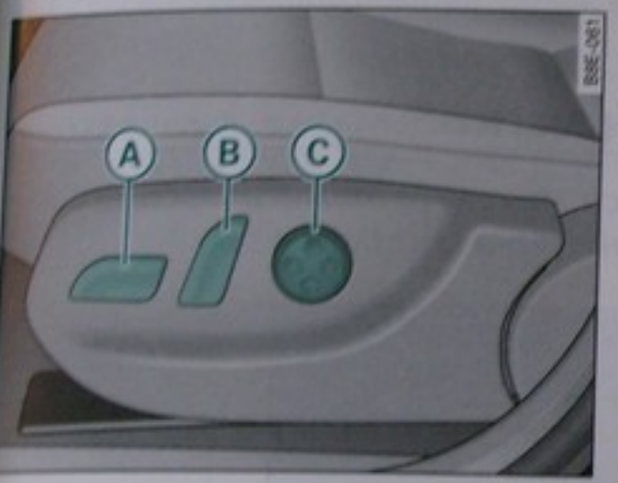
Počas jazdy nesmú byť operadlá predných sedadiel príliš naklonené smerom dozadu, pretože to by podstatne obmedzilo účinnosť bezpečnostných pásov a systému airbag – hrozí nebezpečenstvo poranenia !

Nastavenie

Elektrické nastavenie predného sedadla

Platí pre vozidlá: s elektricky nastaviteľnými sedadlami

Nastavenie sedadla



Obr. 81 Predné sedadlo: ovládacie prvky nastavenia

Obr. 82 Predné sedadlo: prepínač nastavenia sedadla

Sedadlo smerom dopredu / dozadu

– Prepínač Ⓐ ⇒ obr. 81 stlačte smerom dopredu, príp. smerom dozadu ① ⇒ obr. 82 ⇒ ⚠.

Sedadlo smerom hore / dole

– Ovládač Ⓐ potiahnite, príp. potlačte smerom hore, príp. dole ⇒ ⚠.

Sedák vpredu smerom hore / dole

– Ovládač Ⓐ potlačte vpredu smerom hore, príp. dole ② ⇒ ⚠.

Sedák vzadu smerom hore / dole

– Ovládač Ⓐ potlačte vzadu smerom hore, príp. dole ③ ⇒ ⚠

Ovládacie prvky

Ⓐ Nastavenie sedadiel
Ⓑ Nastavenie operadla
Ⓒ Bedrová opierka*

⚠ POZOR!

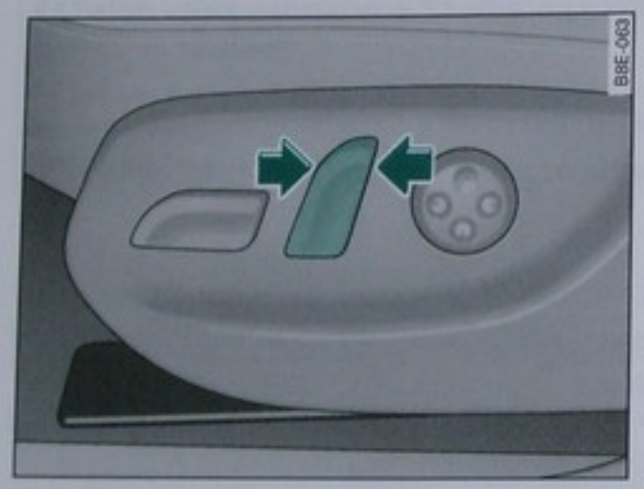
- **Elektrické ovládanie predných sedadiel funguje aj keď je vypnuté zapaľovanie, príp. ak je vytiahnutý kľúč zo spínacej skrinky. Preto by ste nikdy nemali nechávať deti vo vozidle bez dozoru – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Z bezpečnostných dôvodov sa môže sedadlo vodiča nastavovať iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ▶**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Pri nastavovaní výšky sedadla buďte opatrní ! Nekontrolovaným, alebo nepozorným nastavovaním môžu vzniknúť pomliaždeniny.**

Platí pre vozidlá: s elektricky nastaviteľnými sedadlami

Nastavenie sklonu operadla



Obr. 83 Predné sedadlo: prepínač nastavenia sedadla

– Ovládač potlačte dopredu v smere šípky ⇒ obr. 83 smerom dopredu, alebo dozadu, čím nastavíte prudší, alebo miernejší sklon ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

Počas jazdy nesmú byť operadlá predných sedadiel príliš naklonené smerom dozadu, pretože to by podstatne obmedzilo účinnosť bezpečnostných pásov a systému airbag – hrozí nebezpečenstvo poranenia !

Platí pre vozidlá: s bedrovou opierkou

Bedrová opierka*

Opierku bedrových stavcov je možné prispôsobiť prirodzenému zakriveniu chrbtice.

Obr. 84 Predné sedadlo: ovládacia plocha bedrovej opierky

Nastavenie klenutia

– Ak chcete zväčšiť vyklenutie, stlačte ovládaciu plochu ⇒ obr. 84 vpredu.

– Ak chcete vyklenutie zmenšiť, stlačte ovládaciu plochu vzadu.

Nastavenie výšky

– Ak chcete vyklenutie posunúť vyššie, stlačte ovládaciu plochu hore.

– Ak chcete vyklenutie posunúť nižšie, stlačte ovládaciu plochu dole.

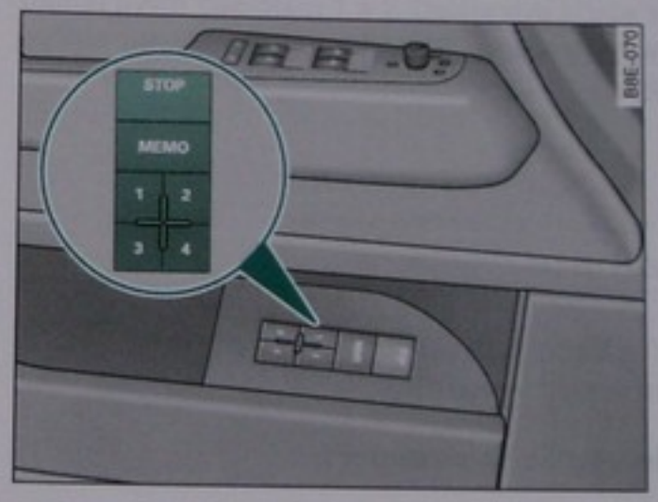
Opierka bedrových stavcov podporuje zvlášť účinne prirodzené zakrivenie chrbtice tak, že sedenie predovšetkým počas dlhých ciest nie je únavné. ■

Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča

Platí pre vozidlá s elektricky nastaviteľnými sedadlami, s pamäťou

Popis

Pamäťovými tlačidlami na dverách vodiča môžete uložiť a vyvolať štyri rozličné polohy sedadla a nastavenia vonkajších zrkadiel.*



Obr. 85 Dvere vodiča: pamäťový systém

Tlačidlá pamäte

Pomocou pamäťových tlačidiel 1, 2, 3 a 4 ⇒ obr. 85 môžete uložiť a vyvolať polohu sedadla a nastavenie vonkajších zrkadiel* pre najviac štyroch vodičov. ▶

Tlačidlo STOP

Ak stlačíte tlačidlo STOP, pamäť polohy sedadla bude nefunkčná. Rozsvieti sa nápis **OFF** vedľa tlačidla STOP (viditeľné iba ak sú zapnuté svetlá).

Uložené nastavenia zostanú zachované. Sedadlo a vonkajšie zrkadlá* môžete teraz elektricky nastavovať bežným spôsobom. My Vám odporúčame, stlačiť tlačidlo STOP a tým deaktivovať pamäťový systém v prípade, že vozidlo *prechodne* používa vodič, ktorého nastavenie nie je potrebné uložiť.

Upozornenie

Uložené nastavenia môžete vyvolať aj pomocou diaľkového ovládania ⇒ *strana 99.* ■

Platí pre vozidlá: s elektricky nastaviteľnými sedadlami, s pamäťou

Nastavenie pamäte

Pred tým, ako uložíte Vaše nastavenia, musíte stlačiť tlačidlo STOP (nesmie byť vyvýšené).

- Nastavte sedadlo vodiča ⇒ *strana 95.*
- Nastavte obidve vonkajšie zrkadlá ⇒ *strana 88.*
- Stlačte tlačidlo **MEMO** a pevne ho pridržte. Súčasne stlačte niektoré pamäťové tlačidlo najmenej na 1 sekundu.
- Uvoľnite tlačidlá. Nastavenia sú teraz uložené pod zvoleným tlačidlom.

Každé nové vloženie nastavenia na to isté tlačidlo, vynuluje staré nastavenie. Odporúčame Vám, pri zadávaní tlačidiel začať tlačidlom 1 a každému ďalšiemu vodičovi priradiť jeho vlastné pamäťové tlačidlo.

Pri **uzamykaní** vozidla pomocou diaľkového ovládania (kľúč s diaľkovým ovládaním) sa uloží posledná poloha sedadla a zrkadiel a priradí sa diaľkovému ovládaniu. Pri **odomykaní** vozidla sa automaticky nastavia vonkajšie zrkadlá a po otvorení dverí vodiča aj sedadlo vodiča do poslednej nastavenej polohy.

Nastavenia, ktoré sú uložené na pamäťových tlačidlách 1 až 4 sa tým ešte nevynulujú. Môžete ich kedykoľvek znovu vyvolať. ■

Platí pre vozidlá: s elektricky nastaviteľnými sedadlami, s pamäťou

Vyvolanie nastavenia

Uložené nastavenia môžete vyvolať buď pamäťovými tlačidlami, alebo aj diaľkovým ovládaním (kľúčom s diaľkovým ovládaním).

Vyvolanie pomocou pamäťových tlačidiel

- Ak sú dvere vodiča otvorené, krátko stlačte želané pamäťové tlačidlo.
- Ak sú dvere vodiča zatvorené, držte zvolené pamäťové tlačidlo stlačené tak dlho, kým sedadlo a vonkajšie zrkadlá nedosiahnu uloženú polohu.

Vyvolanie pomocou diaľkového ovládania

- Vozidlo odomknite pomocou diaľkového ovládania a v priebehu nasledujúcich 10 minút otvorte dvere vodiča. ›

Ak neotvoríte dvere vodiča po odomknutí diaľkovým ovládaním v priebehu nasledujúcich 10 minút, musíte nastavenie sedadla vyvolať pomocou pamäťových tlačidiel.

⚠ POZOR!

• Z bezpečnostných dôvodov môžete nastavenie sedadla vyvolať iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !

• V núdzovom prípade môžete každý proces vyvolávania prerušiť stlačením tlačidla STOP, alebo stlačením ľubovoľného pamäťového tlačidla. ■

Platí pre vozidlá: s elektricky nastaviteľnými sedadlami, s pamäťou

Priradenie kľúča s diaľkovým ovládaním

Aby ste mohli pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním vyvolať uložené nastavenia, musíte mu priradiť niektoré pamäťové tlačidlo.

Priradenie pamäťového tlačidla kľúču s diaľkovým ovládaním

– Pomocou zodpovedajúceho pamäťového tlačidla vyvolajte želané nastavenia, ktoré majú byť priradené kľúču.

– Pamäťové tlačidlo podržte stlačené a v priebehu 10 sekúnd stlačte aj tlačidlo odomykania na kľúči s diaľkovým ovládaním.

– Približne po 2 sekundách uvoľnite pamäťové tlačidlo.

Zrušenie priradenia kľúča s diaľkovým ovládaním k pamäťovému tlačidlu

– Tlačidlo MEMO podržte stlačené a v priebehu 10 sekúnd stlačte aj tlačidlo odomykania na kľúči s diaľkovým ovládaním.

– Približne po 2 sekundách uvoľnite tlačidlo MEMO.

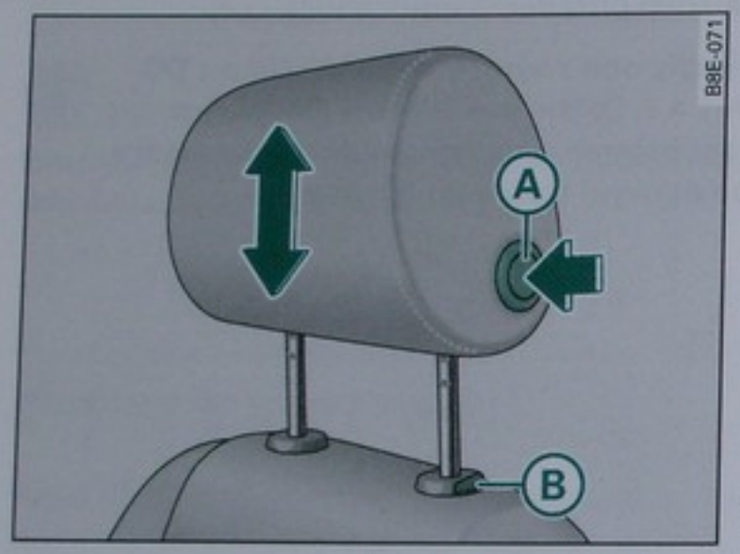
Každé nové priradenie zruší priradenie predchádzajúce.

Odporúčame Vám, priradiť oba z výroby dodané kľúče s DO pamäťovým tlačidlám 1 a 2. Ďalšie dva kľúče s diaľkovým ovládaním si môžete zaobstarať v servisnom stredisku Audi a potom ich priradiť pamäťovým tlačidlám 3 a 4. ■

Opierky hlavy

Opierky hlavy na predných sedadlách

Opierky hlavy nastavené podľa telesnej veľkosti poskytujú spoločne so založenými bezpečnostnými pásmi účinnú ochranu.



Obr. 86 Predné sedadlo: Opierka hlavy

Nastavenie výšky smerom hore

– Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.

– Opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie ⇒ obr. 86.

Nastavenie výšky smerom dolu

– Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.

– Stlačte tlačidlo Ⓐ ⇒ *strana 100*, obr. 86a opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie.

Nastavenie sklonu

– Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy a potlačte ju smerom dopredu, príp. dozadu.

Vymontovanie opierok hlavy

– Opierky hlavy vytiahnite smerom hore až na doraz.

– Stlačte tlačidlo Ⓑ a opierky vytiahnite.

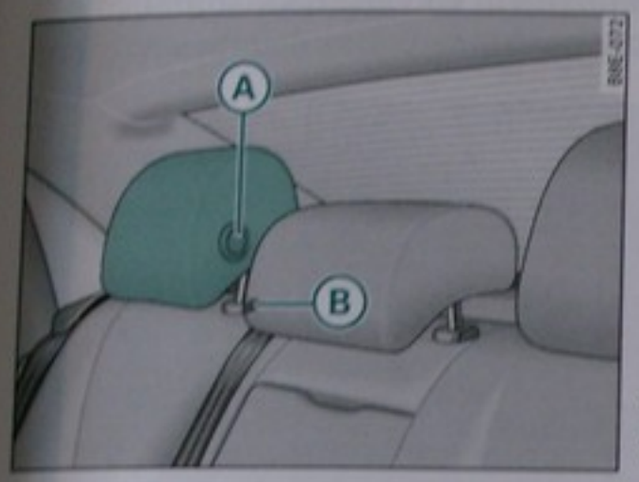
Namontovanie opierok hlavy

– Opierku hlavy zasuňte tak aby počuteľne zapadla.

Opierky hlavy môžete nastavovať výškovo a môžete nastavovať ich sklon. Mali by byť nastavené podľa telesnej výšky cestujúcich. Správne nastavené opierky hlavy poskytujú spoločne s bezpečnostnými pásmi účinnú ochranu.

Najlepší ochranný účinok sa dosiahne, keď sa horná hrana opierky hlavy nachádza minimálne vo výške očí, alebo vyššie. ■

Vonkajšie zadné opierky hlavy



Obr. 87 Vonkajšie zadné sedadlá: opierka hlavy

Nastavenie výšky smerom hore

- Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.
- Opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie ⇒ obr. 87.

Nastavenie výšky smerom dolu

- Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.
- Stlačte tlačidlo Ⓐ ⇒ obr. 87a opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie.

Vymontovanie opierok hlavy

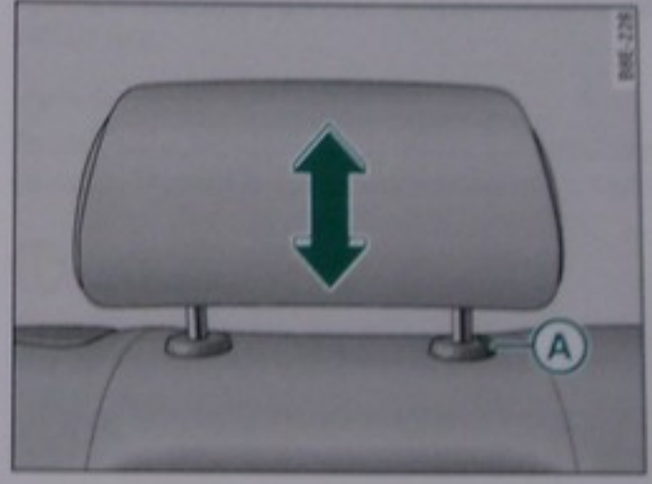
- Opierky hlavy vytiahnite smerom hore až na doraz.
- Stlačte tlačidlo Ⓑ ⇒ *strana 101*, obr. 87a opierky vytiahnite.

Namontovanie opierok hlavy

- Opierku hlavy zasuňte do vedení tak, aby počuteľne zapadli. ■

Platí pre vozidlá: so zadnou strednou opierkou hlavy

Stredná zadná opierka hlavy



Obr. 88 Stredné zadné sedadlo: opierka hlavy

Nastavenie výšky smerom hore

- Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.
- Opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie ⇒ obr. 88. ▶

Nastavenie výšky smerom dolu

– Oboma rukami uchopte zboku opierku hlavy.

– Stlačte tlačidlo Ⓐ a opierku hlavy nastavte tak, aby horná hrana opierky siahala *minimálne* do výšky očí, alebo vyššie.

Vymontovanie opierok hlavy

– Opierky hlavy vytiahnite smerom hore až na doraz.

– Stlačte tlačidlo Ⓐ ⇒ obr. 88a opierky vytiahnite.

Namontovanie opierok hlavy

– Opierku hlavy zasuňte do vedení tak, aby počuteľne zapadli. ■

Platí pre vozidlá: s opierkou ruky vpredu

Opierka ruky

Opierka rúk sa dá nastaviť vo viacerých stupňoch a obsahuje odkladací priestor.

Obr. 89 Opierka rúk medzi sedadlom vodiča a spolujazdca

Nastavenie opierky ruky

– Pri nastavovaní sklonu opierky rúk sklopte opierku úplne dole.

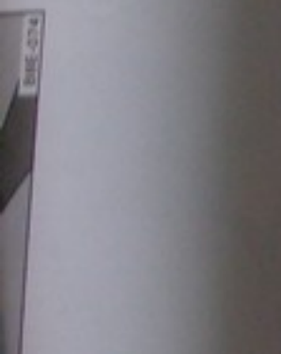
– Opierku stupňovite nadvihujte dovtedy, kým nedosiahne želanú polohu.

Otvorenie odkladacej priehradky

– Stlačte odisťovaciu páčku ⇒ obr. 89.

Pamätajte prosím, že ak je sklopená opierka rúk, môže tým obmedzovať priestor potrebný na pohyb ramena. V mestskej premávka by teda opierka rúk nemala byť sklopená. ■

acerých stupňoch a



Obr. 89 Opierka rúk medzi sedadlom vodiča a spolujazdca

lopte opierku úplne

ý, kým nedosiahne

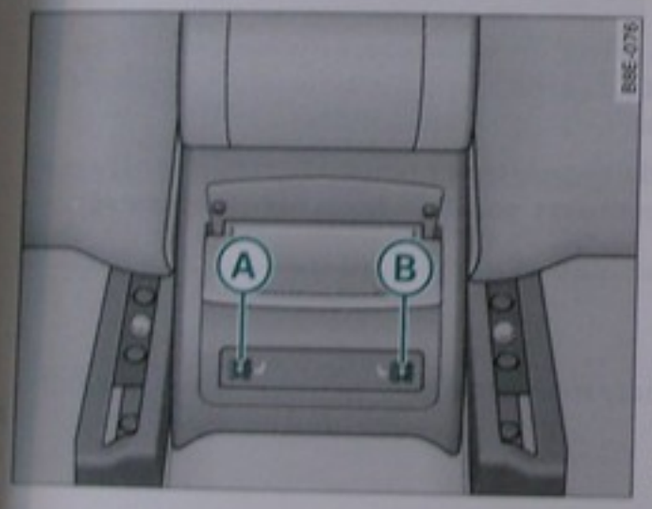
k, môže tým obmed-
estskej premávka by

Platí pre vozidlá: s vyhrievaním sedadiel

Vyhrievanie sedadiel

Plochy sedákov a operadiel predných sedadiel a oboch krajných zadných sedadiel môžu byt elektricky vyhrievané.

Obr. 90 Zobrazenie časti prístrojovej dosky: vrúbkované koliesko regulácie vyhrievania sedadiel



Obr. 91 Stredová konzola vzadu: vrúbkované koliesko pre reguláciu vyhrievania sedadiel

Predné sedadlá

– Vyhrievanie sedadla na strane vodiča, príp. spolujazdca zapnete a regulujete otáčaním vrúbkovaného kolieska Ⓛ, príp. Ⓡ ⇒ *strana 103*, obr. 90.

Sedadlá vzadu

– Vyhrievanie ľavého, príp. pravého zadného sedadla zapnete a regulujete otáčaním vrúbkovaného kolieska Ⓐ, príp. Ⓑ ⇒ *strana 103*, obr. 91.

Ak je vrúbkované koliesko v polohe 0, vyhrievanie sedadla je vypnuté. Možný rozsah nastavenia je od 1 po 6.

Vyhrievanie sedadiel vzadu je funkčné iba ak sú sedadlá zaťažené váhou tela.

Vyhrievanie volantu*

Po zapnutí vyhrievania sedadiel sa automaticky zapne aj vyhrievanie volantu. Teplota je ale pevne nastavená a nedá sa regulovať.

Varovanie!

Na sedadlách by ste nemali kľačať ani ich inak bodovo zaťažovať, aby sa nepoškodili vyhrievacie elementy vyhrievania sedadiel. ■

Pedále

Obsluha pedálov nesmie byť v žiadnom prípade obmedzená.

Používať môžete iba také podložky pod nohy, ktoré nezasahujú do oblasti pedálov a ktoré sú zabezpečené proti pohybu. ▶

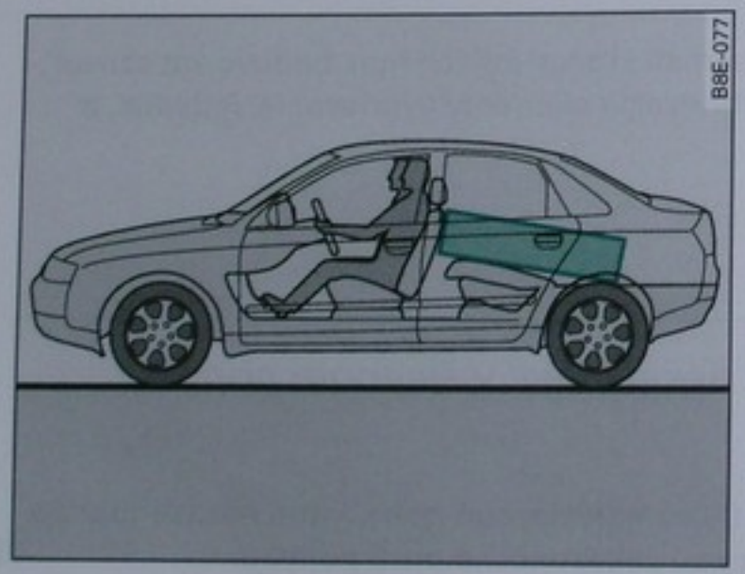
⚠ POZOR!

- **V oblasti pedálov nesmú ležať žiadne podložky pod nohy ani iné podlahové krytiny, pretože pedále sa musia dať úplne stlačiť a musia sa neobmedzene vrátiť do pôvodnej polohy – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **V priestore pre nohy sa nesmú nachádzať žiadne predmety, pretože pri prudkom brzdení by tieto predmety mohli skĺznuť pod pedále. Potom by ste už neboli schopní brzdiť, zošliapnuť pedál spojky, alebo pridať plyn – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

Batožinový priestor

Nakladanie do batožinového priestoru

Jednotlivé kusy batožiny by mali byť uložené bezpečne.



Obr. 92 ▶ažké predmety umiestnite čo najviac dopredu

Aby zostali zachované dobré jazdné vlastnosti, mali by ste dodržiavať nasledujúce pokyny:

– Záťaž rozložte čo najrovnomernejšie.

– ▶ažké predmety uložte čo najviac dopredu ⇒ strana 104, obr. 92.

– Časti batožiny upevnite batožinovou sieťou*, alebo neelastickými napínacími pásmi o upevňovacie oká ⇒ *strana 105*.

⚠ POZOR!

- **Pamätajte prosím, že pri prevoze ťažkých predmetov sa zmenia jazdné vlastnosti v dôsledku zmeny polohy ťažiska – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Prispôsobte preto spôsob jazdy a rýchlosť novým podmienkam.**
- **Náklad musí byť uložený tak, aby pri prudkom brzdení nemohli skĺznuť dopredu žiadne predmety – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Nikdy nejazdite s privretou, alebo úplne otvorenou kapotou batožinového priestoru, pretože by do vozidla mohli preniknúť výfukové plyny – hrozí nebezpečenstvo otravy !**
- **V žiadnom prípade neprekročte prípustné zaťaženie náprav a prípustnú celkovú hmotnosť vozidla – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

! Varovanie!

Posúvajúce sa predmety môžu poškodiť vyhrievacie vlákna vyhrievania zadného skla.

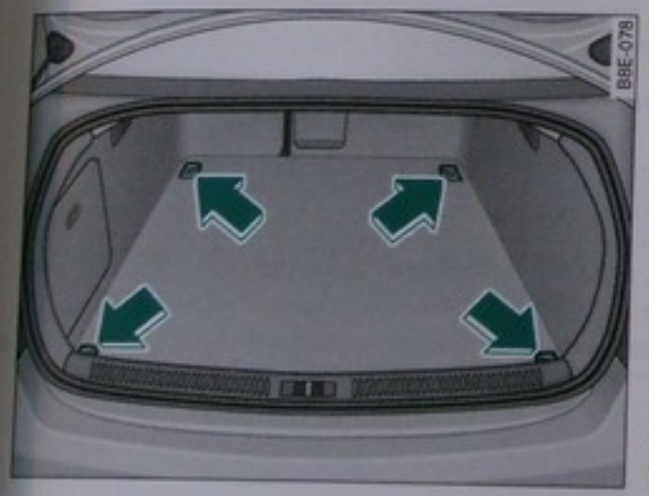
Upozornenie

Tlak vzduchu v pneumatikách musíte prispôsobiť nákladu vozidla – pozrite nálepku s hodnotami tlaku vzduchu na kryte palivovej nádrže. ■

Platí pre vozidlá: s upevňovacími okami

Upevňovacie oká

V batožinovom priestore sa nachádzajú štyri upevňovacie oká na upevňovanie batožiny.



Obr. 93 Rozmiestnenie upevňovacích ôk v batožinovom priestore

– Náklad upevnite o upevňovacie oká ⇒ obr. 93 -šípka-. ■

Batožinová sieť

Pomocou bezpečnostnej siete náklad účinne upevníte a zaistíte.

Obr. 94 Natiahnutá batožinová sieť

– Najskôr do ôk zaveste *predné* háky.

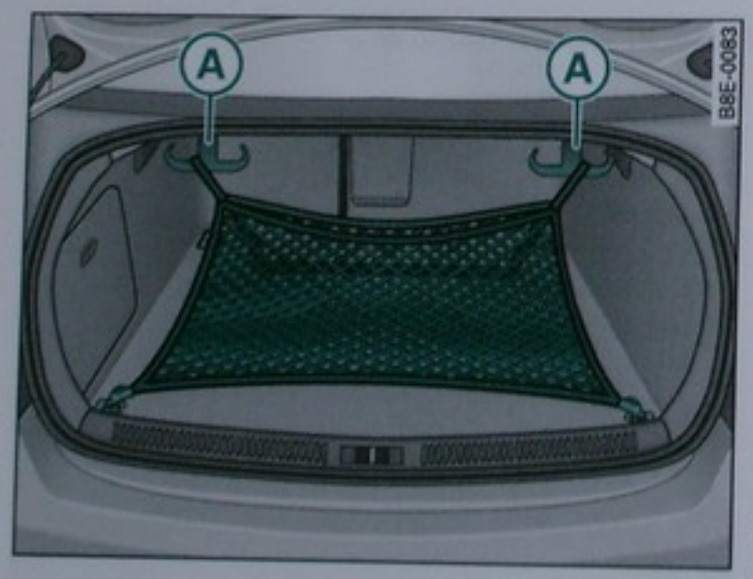
– Potom do ôk zaveste aj *zadné* háky. ■

Platí pre vozidlá: s batožinovým pavúkom

Batožinový pavúk / odkladacia sieť

Batožinový pavúk / odkladacia sieť zabraňuje posúvaniu ľahšieho nákladu v batožinovom priestore a môže sa používať aj ako odkladacia sieť.

Obr. 95 Natiahnutá batožinová sieť



Obr. 96 Zavesená batožinová sieť

Batožinová sieť

– Batožinového pavúka zaveste do štyroch uchytávacích očiek ⇒ *strana 106*, obr. 95.

Odkladacia sieť

– Háčiky odkladacej siete zaveste do uchytávacích očiek na podlahe ⇒ *strana 106*, obr. 96.

– Pomocou lamely sklopte upevňovacie háky Ⓐ ⇒ *strana 106*, obr. 96 na vrchnej strane batožinového priestoru, sieť vytiahnite smerom hore a očká batožinového pavúka zaveste na háčiky.

Háčiky môžete používať aj na zavesenie tašiek, vreciek atď.

Ak na háčik nič nezavesíte, samostatne sa zaklopí.

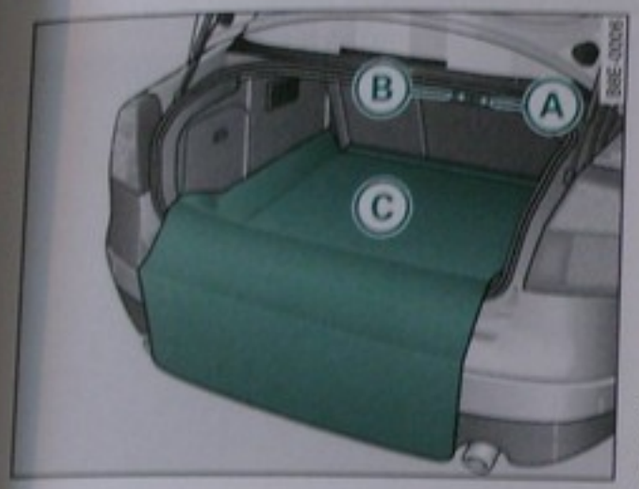
⚠ POZOR!

Z dôvodov nosnosti, môžete do odkladacej siete vkladať iba predmety s hmotnosťou najviac 5 kg. Ťažšie predmety nie sú dostatočne zaistené – hrozí nebezpečenstvo poranenia !

Platí pre vozidlá: s ochrannou vaňou

Ochranná vaňa

Pri prevoze znečistených predmetov by ste mali používať ochrannú vaňu.



Obr. 97 Ochranná vaňa rozostretá v batožinovom priestore.

Obr. 98 Ochranný kryt na sklopené operadlá

Odklopenie ochrannej vane

- Otvorte kryt batožinového priestoru.
- Potiahnite tlačidlo Ⓐ ⇒ *strana 107*, obr. 97
- Poskladaný kryt Ⓒ roztiahnite.

Zložte kryt batožinového vaku

- Otvorte kryt batožinového priestoru.
- Potiahnite tlačidlo Ⓑ.

Ochranný kryt na sklopené operadlá

- Operadlo sklopte smerom dopredu ⇒ *strana 109*.
- Kryt Ⓓ ⇒ *strana 107*, obr. 98 položte na sklopené operadlá.

Ochranná vaňa ložného priestoru pozostáva zo skladacej plastovej fólie, ktorá sa v prípade potreby dá rozprestrieť na celú ložnú plochu a na nárazník ⇒ *strana 107*, obr. 97. Ochranný kryt na operadlá sa môže používať aj samostatne bez krytu ložného priestoru. Pozostáva z dvoch častí a dá sa sklopiť 1/3 alebo 2/3.

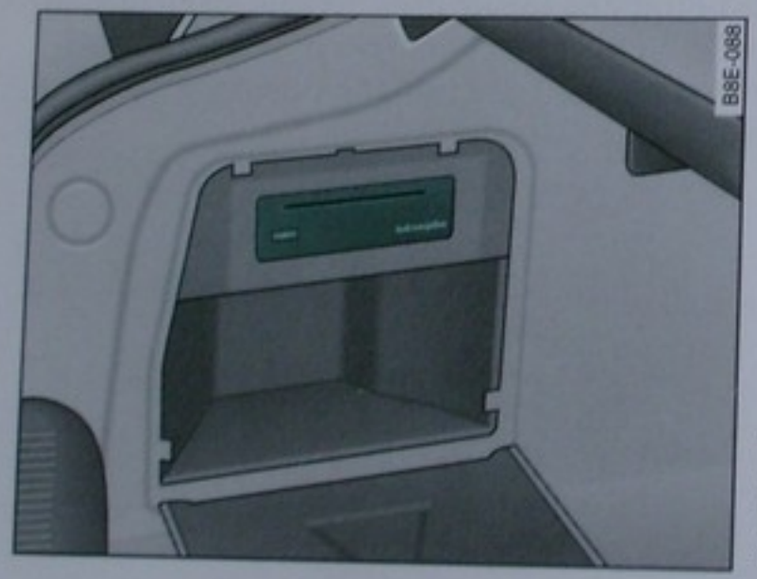
Upozornenie

Ochrannú vaňu by ste mali skladať a vyklopiť iba v suchom stave. ■

Bočné odkladacie priestory

V ľavom bočnom odkladacom priestore v batožinovom priestore sa nachádza CD ROM prehrávač pre navigačný systém.*

Obr. 99 Batožinový priestor: bočné čalúnenie so zatvoreným odkladacím priestorom



Obr. 100 Batožinový priestor: prehrávač CD ROM pre navigačný systém

– Pri otváraní potiahnite rukoväť smerom dopredu ⇒ *strana 108*, obr. 99.

Prehrávač CD ROM pre navigačný systém*

Prehrávač CD ROM pre navigačný systém ⇒ *strana 108*, obr. 100 sa nachádza v tomto priečinku v batožinovom priestore. Jeho obsluha je popísaná v príslušnom návode na používanie. ■

merom dopredu

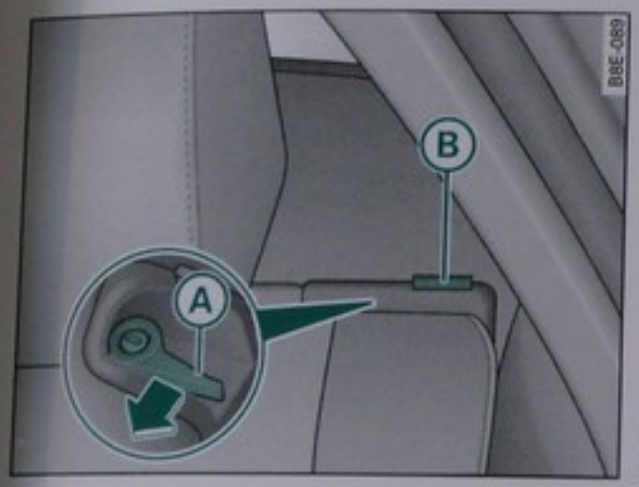
ý systém*

⇒ *strana 108*, obr. 100 sa
m priestore. Jeho obsluha
ívanie. ■

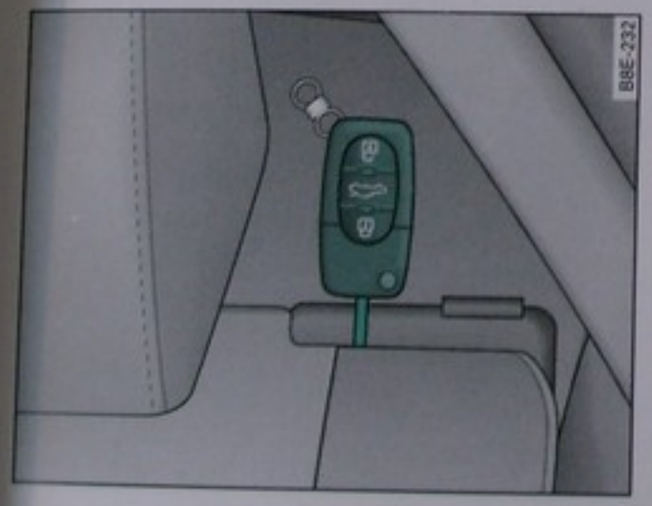
Platí pre vozidlá: so sklopným operadlom zadných sedadiel

Zväčšenie batožinového priestoru

Batožinový priestor môžete zväčšiť sklopením oboch častí zadných operadiel spoločne, alebo samostatne smerom dopredu.



Obr. 101 Odisťovacia páčka operadla



Obr. 102 Zaistenie operadla

Sklopenie operadla

– Odisťovaciu páčku Ⓐ ⇒ obr. 101 stlačte v smere šípky.

– Operadlo sklopte smerom dopredu.

Vyklopenie operadla

– Operadlo vyklopte späť tak, aby bezpečne zapadlo ⇒ ⚠. To poznáte podľa toho, že červená značka na kolíku Ⓑ nie je viditeľná.

Zaistenie operadla

– Kľúč v zámke odisťovacej páčky otočte smerom doprava.

Odomknutie operadla

– Kľúč v zámke odisťovacej páčky otočte smerom doľava ⇒ obr. 102.

Správne zaistené operadlo (normálna poloha) sa dá uzamknúť, alebo odomknúť kľúčom na odisťovacej páčke. To zabráni preniknutiu do batožinového priestoru z vnútorného priestoru vozidla.

⚠ POZOR!

- **Aby bol zaistený ochranný účinok bezpečnostných pásov na zadnom strednom sedadle, operadlo musí byť bezpečne zaistené.**
- **Operadlo musí byť bezpečne zaistené, aby pri prudkom brzdení nemohli predmety z batožinového priestoru skĺznuť dopredu.** ▶

Varovanie!
Pri vyklápaní dbajte na to, aby sa vonkajšie bezpečnostné pásy nachádzali vo vodiacej priehlbni, aby sa nemohli zachytiť do uzáveru operadla a tým sa poškodiť. ■

Odkladacia plocha

Odkladaciu plochu za zadnými operadlami môžete používať na odkladanie ľahkých odevov.

POZOR!
Na odkladaciu plochu nesmiete odkladať ťažké, alebo tvrdé predmety. Pri prudkom brzdení ohrozujú cestujúcich vo vozidle – hrozí nebezpečenstvo poranenia.

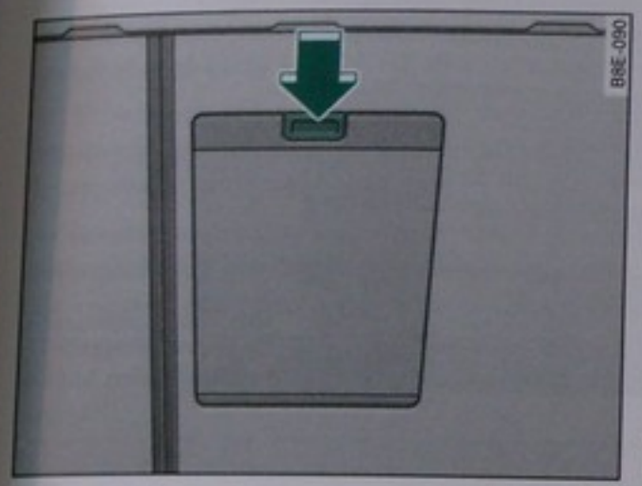
Varovanie!
Pamätajte, prosím, že posúvajúce sa predmety môžu poškodiť vyhrievacie vlákna vyhrievania zadného skla.

Upozornenie
Aby bolo zabezpečené správne vetranie, nesmú sa zakrývať vetracie otvory medzi zadným sklom a odkladacou plochou. ■

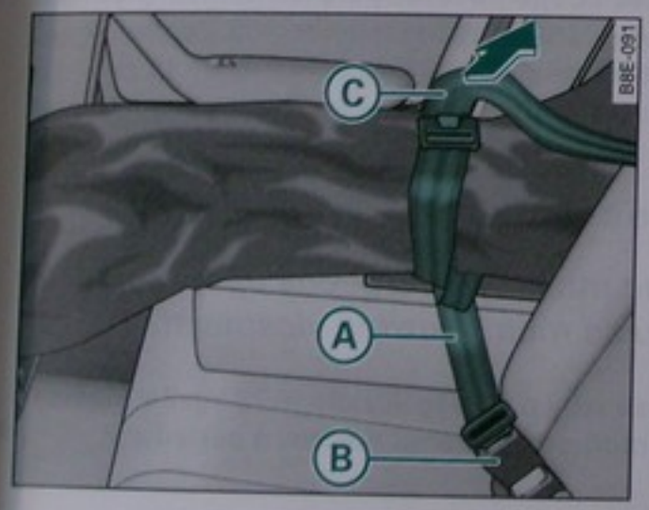
Platí pre vozidlá: s batožinovým vakom

Batožinový vak

Pomocou batožinového vaku môžete dlhé predmety (napr. lyže) prepravovať bez znečistenia a poškodenia vnútorného priestoru vozidla.



Obr. 103 Zobrazenie časti zadných sedadiel zozadu: kryt batožinového vaku



Obr. 104 Poistka batožinového vaku na strednej zámke bezpečnostných pásov na zadných sedadlách

Vkladanie

- Otvorte dvere batožinového priestoru.
- Stlačte odisťovacie tlačidlo krytu batožinového vaku ⇒ obr. 103 -šípka- a sklopte ho smerom dolu.
- Zadnú strednú opierku rúk vzadu sklopte dopredu.
- Stlačte odisťovacie tlačidlo krytu batožinového vaku vo vnútornom priestore vozidla smerom dole a sklopte ho.
- Vak vytiahnite a rozprestrite ho.
- Predmety vsuňte do batožinového vaku cez batožinový priestor ⇒ ⚠.

Zaistenie

- Bezpečnostný pás vaku Ⓐ ⇒ obr. 104 zasuňte do stredného uzáveru bezpečnostných pásov Ⓑ.
- Bezpečnostný pás pevne pritiahnite za voľný koniec Ⓒ.

Odkladanie

- Zatvorte kryt batožinového vaku v batožinovom priestore.
- Vak starostlivo poskladajte.
- Zatvorte kryt vo vnútornom priestore vozidla.

⚠ POZOR!

Po naložení musíte batožinový vak zaistiť upevňovacím pásom. ▶

Upozornenie

Dbajte na to, aby ste vak neposkladali, ak je vlhký. ■

Strešný nosič batožiny

Popis

Pomocou strešného nosiča môžete prepravovať viac nákladu.

Ak sa má batožina, alebo náklad prepravovať na streche, dodržiavajte nasledujúce body:

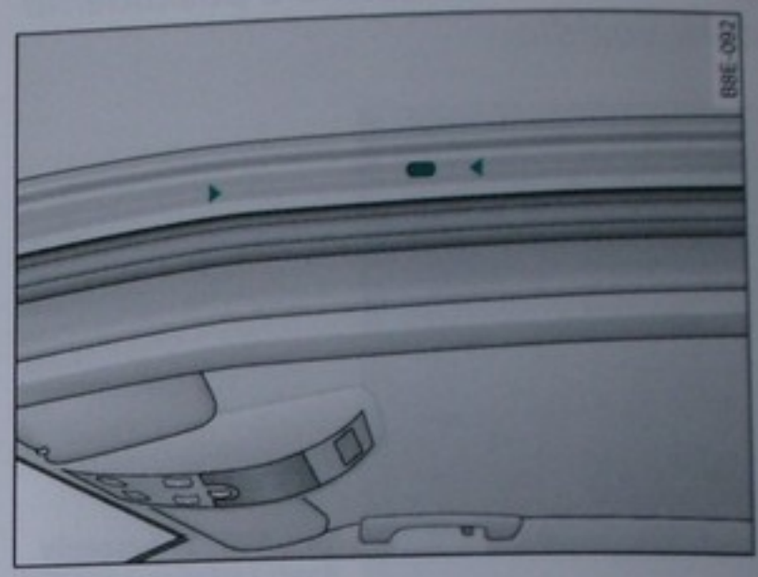
- Vaše vozidlo má na streche odtokové žliabky vyformované tak, aby dobre odvádzali vodu. Preto nie je možné používať bežné nosiče batožiny. My Vám odporúčame, používať základné strešné nosiče z originálneho príslušenstva Audi.
- Tieto základné nosiče tvoria základ pre kompletný systém strešných nosičov batožiny. Na prepravu batožiny, bicyklov, surfovacích dosiek, lyží a člnov sú z bezpečnostných dôvodov potrebné samostatné prídavné držiaky. Všetky tieto komponenty dostanete kúpiť v servisných strediskách Audi.

Varovanie!

Ak používate iné systémy strešných nosičov batožiny, alebo ak nosiče nenamontujete podľa predpisov, budú takto spôsobené škody na vozidle vylúčené z rozsahu záruky. Preto bezpodmienečne dodržiavajte dodaný návod na montáž systému strešných nosičov batožiny. ■

Upevňovacie body

Strešný nosič batožiny môžete upevniť iba na označených miestach.



Obr. 105 Upevňovacie body pre základný nosič

Montáž

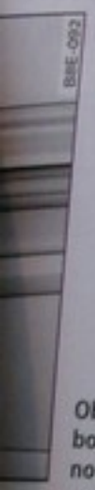
Pri montáži pätíc nosiča dbajte na to, aby ste ich nasadili presne medzi šípky na tesniacej lište na streche ⇒ obr. 105. Značky sú viditeľné, iba ak sú otvorené dvere. ■

Zaťaženie strechy

Náklad na streche musí byť bezpečne upevnený. Pri preprave nákladu sa menia jazdné vlastnosti.

Prípustné zaťaženie strechy pre Vaše vozidlo je **75 kg**. Zaťaženie strechy sa skladá z hmotnosti systému nosičov a nákladu.

...e upevniť iba na



Obr. 105 Upevňovacie body pre základný nosič

...ste ich nasadili presne ⇒ obr. 105. Značky sú

...čne upevnený. Pri vlastnosti.

...o je 75 kg. Zaťaženie ...čov a nákladu.

Pri používaní systému nosičov s nižšou možnosťou zaťaženia, nie je možné využiť prípustné zaťaženie strechy. V takýchto prípadoch môžete nosič zaťažiť iba po hranicu hmotnosti, ktorá je uvedená v návode na montáž.

⚠ POZOR!

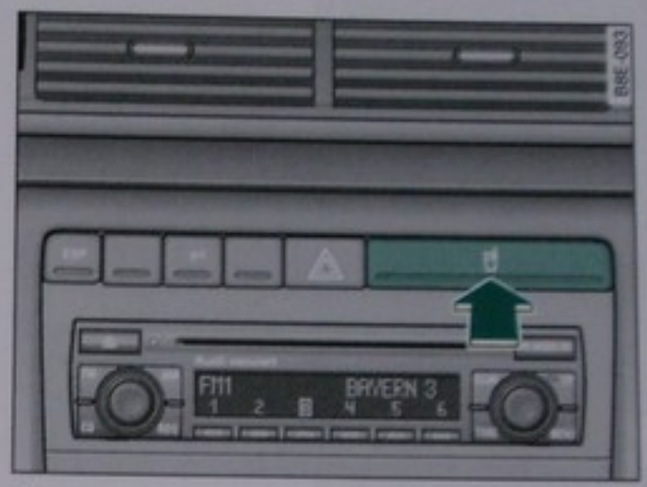
- **Náklad na streche musí byť bezpečne upevnený – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **V žiadnom prípade nesmiete prekročiť prípustné zaťaženie strechy, prípustné zaťaženie náprav a prípustnú celkovú hmotnosť – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Pamätajte prosím, že pri preprave ťažkých, príp. veľkoplošných predmetov na strešnom nosiči sa menia jazdné vlastnosti v dôsledku presunutia ťažiska, príp. zväčšením nárazovej plochy – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Preto bezpodmienečne prispôsobte spôsob jazdy a rýchlosť zmeneným podmienkam.**

Upozornenie k životnému prostrediu

Často zostáva z pohodlnosti strešný nosič namontovaný na streche, aj keď sa už nepoužíva. Zvýšený odpor vzduchu vyvoláva zbytočné zvýšenie spotreby Vášho vozidla. Preto po použití strešný nosič odmontujte. ■

Držiak nápojov

Držiak nápojov vpredu



Obr. 106 Zobrazenie časti prístrojovej dosky: držiak nápojov

– Pri otváraní stlačte symbol na kryte držiaku nápojov ⇒ obr. 106.

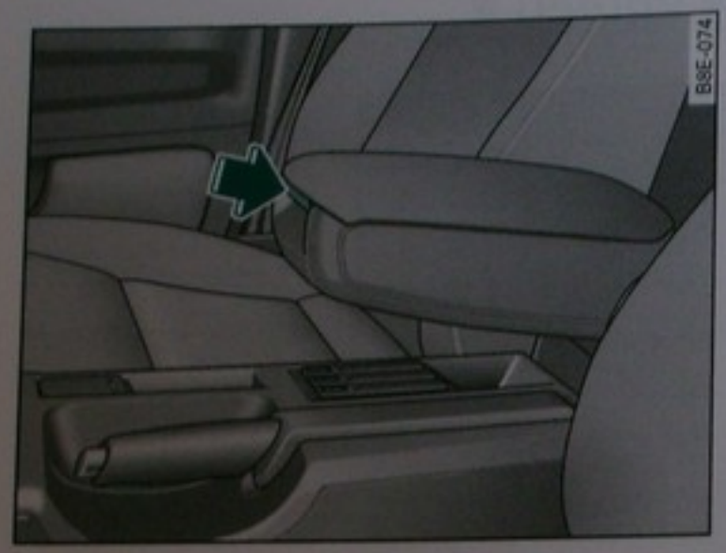
– Pri zatváraní zasuňte držiak na nápoje tak, aby zapadol.

⚠ POZOR!

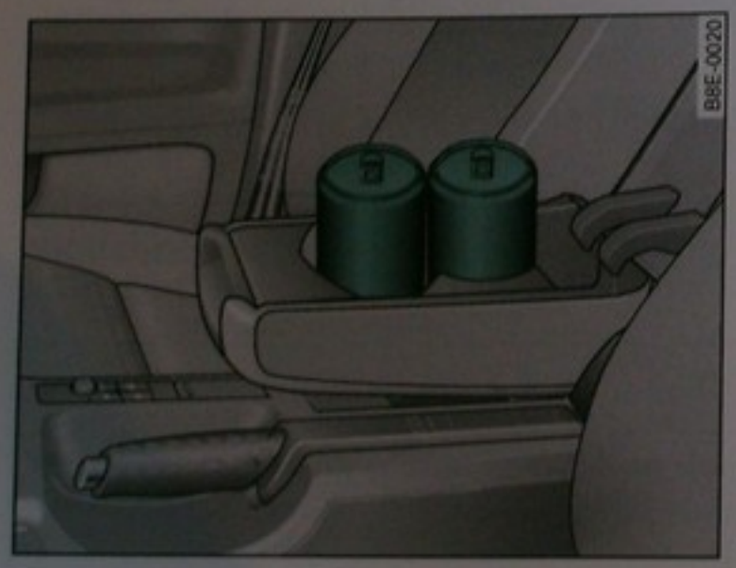
- **Do držiaku na nápoje nevkladajte horúce nápoje, ak je vozidlo v pohybe. Horúce nápoje by sa mohli rozliať – hrozí nebezpečenstvo obarenia !**
- **Nepoužívajte pevné nádoby na nápoje (napr. sklo, porcelán). Mohli by Vás v prípade nehody poraniť.**

■

Držiak nápojov v stredovej opierke rúk vpredu



Obr. 107 Opierka rúk medzi sedadlom vodiča a spolujazdca



Obr. 108 Držiak nápojov v opierke rúk vpredu

Otvorenie odkladacej priehradky

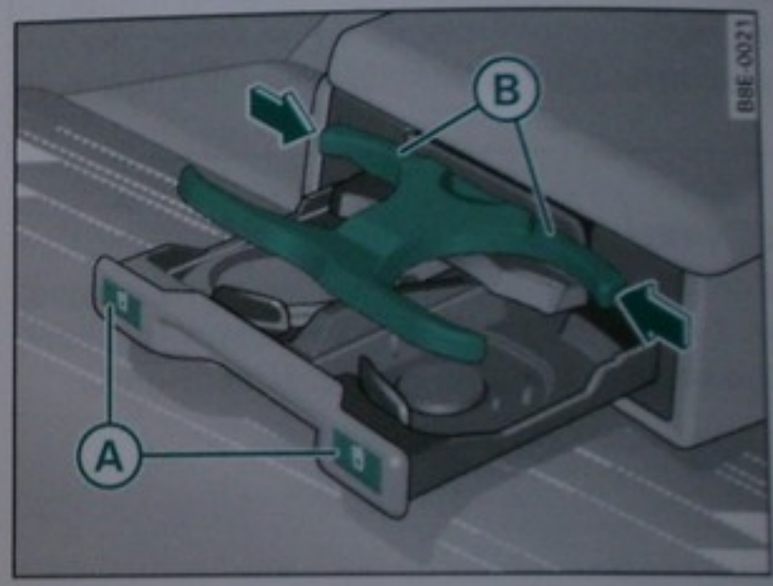
– Stlačte odisťovaciu páčku ⇒ obr. 107.

V stredovej opierke rúk môžu byť odložené najviac dva nápoje ⇒ obr. 108 .

⚠ POZOR!

- **Do držiaku na nápoje nevkladajte horúce nápoje, ak je vozidlo v pohybe. Horúce nápoje by sa mohli rozliať – hrozí nebezpečenstvo obarenia !**
- **Nepoužívajte pevné nádoby na nápoje (napr. sklo, porcelán). Mohli by Vás v prípade nehody poraniť.**

Držiak nápojov v opierke rúk vzadu



Obr. 109 Priestor na odkladanie nápojov v opierke rúk vzadu

Otvorenie držiaku na nápoje

– Stlačte miesto označené symbolom Ⓐ ⇒ obr. 109.

Nastavenie ramena

– Pri prestavovaní ramena Ⓑ ho musíte najskôr odistiť stlačením v smere šípky a súčasne aj prestaviť.

Rameno musí byť nastavené tak, aby tesne priliehalo k nádobe s nápojom.

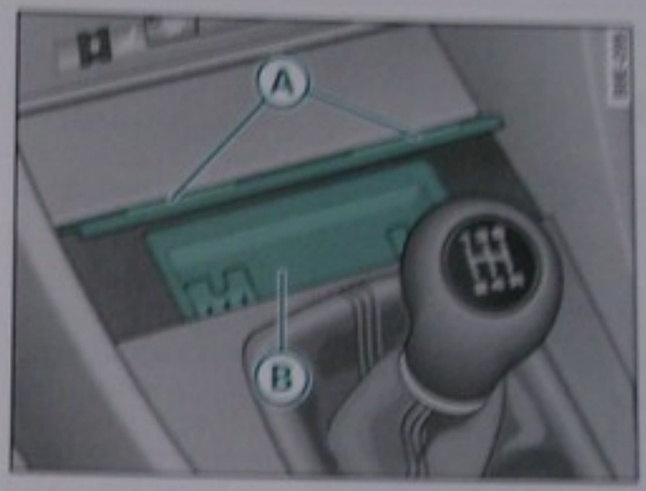
V strednej opierke rúk môžu byť odložené najviac dva nápoje.

⚠ POZOR!

- **Do držiaku na nápoje nevkladajte horúce nápoje, ak je vozidlo v pohybe. Horúce nápoje by sa mohli rozliať – hrozí nebezpečenstvo obarenia !**
- **Nepoužívajte pevné nádoby na nápoje (napr. sklo, porcelán). Mohli by Vás v prípade nehody poraniť.**

Popolník

Popolník vpredu



Obr. 110 Stredová konzola: otvorený popolník

Otvorenie popolníka

– Popolník krátko stlačte na čelnej lište Ⓐ ⇒ obr. 110.

Vyberanie vložky popolníka

– Vložku popolníka uchopte za bočné výstupky Ⓑ ⇒ obr. 110 a potom ho vytiahnite smerom hore.

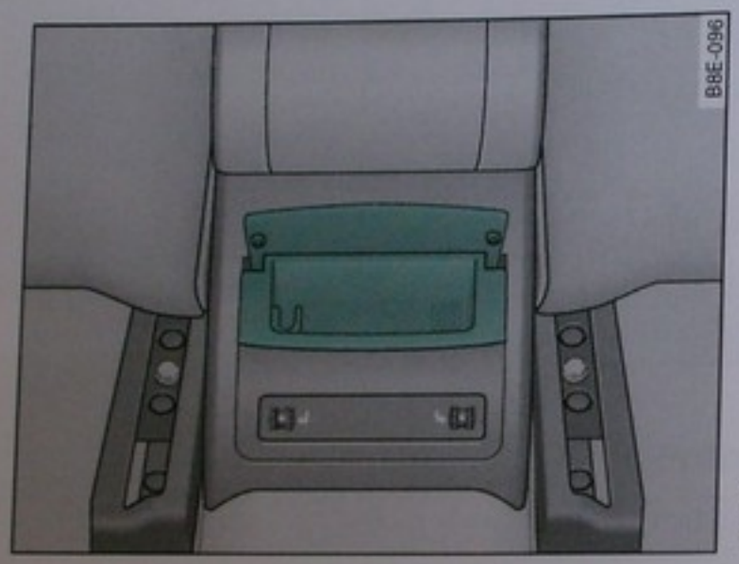
Vkladanie vložky popolníka

– Vložku popolníka zatlačte do uchytenia.

⚠ POZOR!

Popolník nikdy nepoužívajte ako nádobu na odkladanie papierov – hrozí nebezpečenstvo požiaru !

Popolník vzadu



Obr. 111 Popolník vzadu

Otvorenie popolníka

– Odklopte kryt.

Vyberanie vložky popolníka

– Popolník uchopte za otvorený kryt ⇒ obr. 111 a vytiahnite ho smerom hore.

Vkladanie vložky popolníka

– Otvorte kryt na vložke popolníka a vložku popolníka potom zatlačte až na doraz do uchytenia.

⚠ POZOR!

Popolník nikdy nepoužívajte ako nádobu na odkladanie papierov – hrozí nebezpečenstvo požiaru !

a vložku popolníka
chytenia.

na odkladanie papierov –

Zapaľovač cigariet a zásuvky

Platí pre vozidlá: so zapaľovačom cigariet

Zapaľovač cigariet

12-voltovú zásuvku a zapaľovač cigariet môžete použiť aj na pripojenie iného elektrického príslušenstva.

Obr. 112 Zapaľovač cigariet v stredovej konzole

Obsluha zapaľovača cigariet

- Krátko zatlačte na označený bod ⇒ obr. 112 a otvorte kryt zapaľovača cigariet.
- Hlavu zapaľovača zatlačte do zapaľovača.
- Počkajte, kým hlava nevyskočí.
- Hneď potom zapaľovač cigariet vytiahnite.
- Horúcou špirálou zapaľovača si zapáľte svoju cigaretu.
- Zapaľovač cigariet zasuňte naspäť do zásuvky.

Použitie zásuvky

- Krátko zatlačte na označený bod ⇒ obr. 112 a otvorte kryt zapaľovača cigariet.
- Vyberte zapaľovač.
- Zástrčku elektrického prístroja zasuňte do zásuvky zapaľovača.

Zapaľovač cigariet ⇒ obr. 112 je vybavený bežnou 12-voltovou zásuvkou, do ktorej môžete pripojiť elektrické príslušenstvo. Pritom ale nesmie príkon zásuvky prekročiť 100 W.

⚠ POZOR!

- **Pri používaní zapaľovača cigariet buďte opatrní ! Nepozorným alebo nekontrolovaným používaním zapaľovača cigariet môžete spôsobiť popáleniny.**
- **Zapaľovač cigariet funguje, aj keď je vypnuté zapaľovanie, príp. ak je vytiahnutý kľúč zo spínacej skrinky. Preto by ste nemali vo vozidle nikdy nechávať deti bez dozoru – hrozí nebezpečenstvo požiaru !**
- **Zásuvky a do nich pripojené elektrické príslušenstvo pracuje, aj keď je vypnuté zapaľovanie, príp. ak je vytiahnutý kľúč zo spínacej skrinky. Preto by ste nemali vo vozidle nikdy nechávať deti bez dozoru – hrozí nebezpečenstvo poranenia ! ▶**

Varovanie!
Aby ste predišli poškodeniu zásuvky, používajte iba vhodné koncovky zástrčiek.

Upozornenie
Ak je motor vypnutý a elektrické príslušenstvo zapnuté, vybíja sa akumulátor. ■

Platí pre vozidlá: so zásuvkou v batožinovom priestore

Zásuvka

Každú 12-voltovú zásuvku môžete používať na pripojenie elektrického príslušenstva.

Obr. 113 Zobrazenie časti bočného čalúnenia batožinového priestoru: 12-voltová zásuvka

– Ak chcete vyklopiť zásuvku, krátko stlačte kryt ⇒ obr. 113.

– Zástrčku elektrického prístroja vsuňte do zásuvky.

12-voltovú zásuvku môžete používať na pripojenie elektrického príslušenstva. Pritom ale nesmie príkon zásuvky prekročiť 100 W.

POZOR!

Zásuvky a do nich pripojené elektrické príslušenstvo pracuje, aj keď je vypnuté zapaľovanie, príp. ak je vytiahnutý kľúč zo spínacej skrinky. Preto by ste nemali vo vozidle nikdy nechávať deti bez dozoru – hrozí nebezpečenstvo poranenia !

Varovanie!
Aby ste predišli poškodeniu zásuvky, používajte iba vhodné koncovky zástrčiek.

Upozornenie
Ak je motor vypnutý a elektrické príslušenstvo zapnuté, vybíja sa akumulátor. ■

Odkladací priestor

Celkový pohľad

Vo Vašom vozidle nájdete na rozličných miestach množstvo odkladacích priestorov.

Vo vozidle sa nachádzajú nasledujúce odkladacie priestory:

Lekárnička	⇒ *strana 296*
Výstražný trojuholník	⇒ *strana 296*
Odkladacia priehradka (chladenie odkladacej skrinky, CD menič)	⇒ *strana 119*
Priestor na odkladanie v stredovej konzole	⇒ *strana 120*
Odkladací priestor pre palubnú dokumentáciu	⇒ *strana 121*
Odkladacie priestory v čalúnení dverí	⇒ *strana 121*
Háčiky na odevy	⇒ *strana 122*
Priestor na odkladanie audiokaziet*	⇒ *strana 122*
Odkladacia plocha	⇒ *strana 110*
Odkladací priestor v bočnom čalúnení batožinového priestoru	⇒ *strana 108*

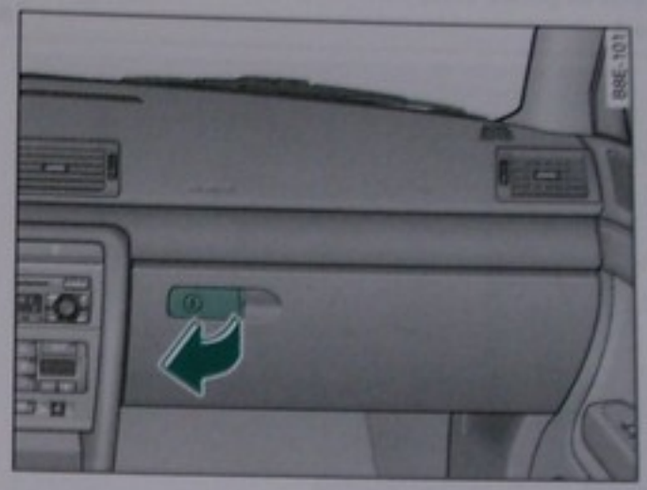
Niektoré z uvedených odkladacích priestorov patria iba k určitým modelovým vyhotoveniam, príp. sú doplnkovou výbavou.

⚠ POZOR!

Na prístrojovú dosku prosím neukladajte žiadne predmety. Tieto predmety by mohli byť počas jazdy (pri zrýchľovaní, alebo pri prejazde zákruty) vymrštené do vnútorného priestoru a tým by odvádzali Vašu pozornosť – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

Odkladacia priehradka

Odkladacia priehradka sa dá uzamykať a je osvetlená.



Obr. 114 Odkladacia priehradka

Otváranie odkladacej priehradky

– Držadlo na kryte potiahnite v smere šípky ⇒ obr. 114 a kryt vyklopte smerom dole.

Zatváranie odkladacej priehradky

– Kryt vyklopte smerom hore tak, aby zapadol.

Osvetlenie v odkladacej priehradke je zapnuté, ak sú zapnuté parkovacie svetlá, alebo stretávacie svetlá a skrinka je otvorená.

Na kryte sa nachádzajú držiaky na ceruzku a poznámkový blok.

Menič CD*

CD menič pre rádioprijímač sa nachádza v odkladacej skrinke. Výmena CD platní je popísaná v príslušnom návode na používanie. ▶

⚠ POZOR!

Odkladaciu skrinku počas jazdy vždy zatvárajte – hrozí nebezpečenstvo poranenia ! ■

Platí pre vozidlá: s klimatizáciou a chladiacim boxom

Chladiaci box v odkladacej priehradke

Chladiaci box je v prevádzke, iba ak je klimatizácia v režime chladenia.

Obr. 115 Odkladacia priehradka s otvoreným chladiacim boxom

– Otvorte odkladaciu priehradku ⇒ *strana 119,* obr. 114.

– Odklopte chladiaci box ⇒ obr. 115.

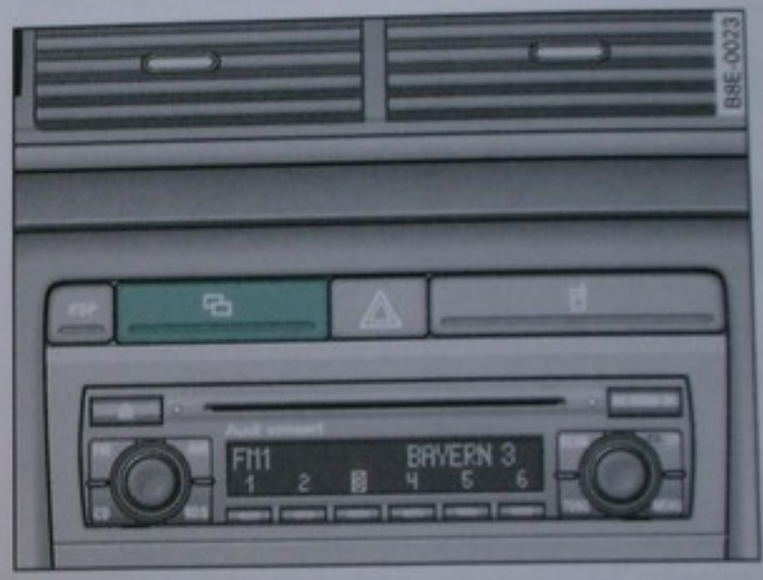
– Otočným ovládačom Ⓐ zapnite, príp. vypnite chladenie.

Chladiaci box je účinný iba v režime chladenia. Ak je klimatizácia nastavená na kúrenie odporúčame Vám, vypnúť chladiaci box.

ⓘ Upozornenie

Protišmykovú podložku", ktorá sa nachádza v chladiacom boxe môžete pri čistení vybrať. ■

Odkladacia priehradka



Obr. 116 Priestor na odkladanie v stredovej konzole

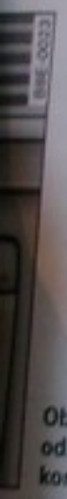
– Pri otváraní stlačte miesto na kryte ⇒ obr. 116.

– Pri zatváraní zasuňte zásuvku úplne dovnútra tak, aby zapadla.

V stredovej konzole vedľa ručnej brzdy nájdete ešte ďalší odkladací priestor. Vo vozidlách s navigačným systémom* sú v týchto miestach umiestnené ovládacie prvky zariadenia. ■

chladenia. Ak je klimatizácia
ám, vypnúť chladiaci box.

nádza v chladiacom boxe



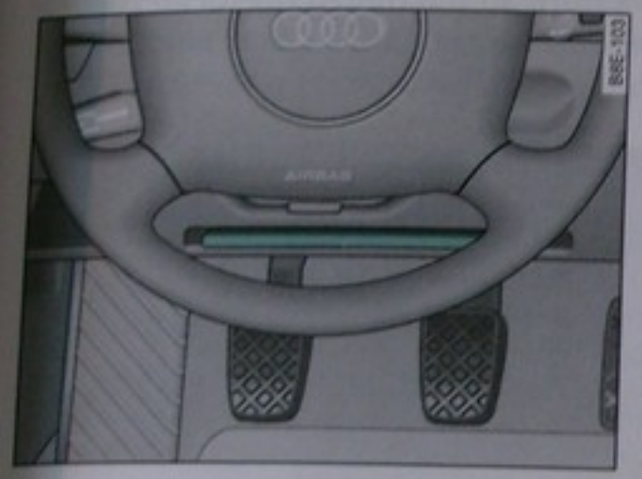
Obr. 116 Priestor na odkladanie v stredovej konzole

⇒ obr. 116.

dovnútra tak, aby

ešte ďalší odkladací
n* sú v týchto
nia. ■

Odkladací priestor pre palubnú dokumentáciu

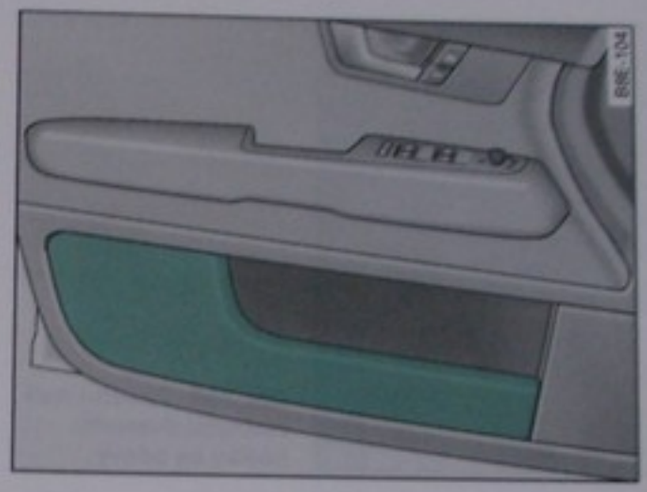


Obr. 117 Priestor pod volantom: odkladací priestor pre palubnú dokumentáciu

– Palubnú dokumentáciu odkladajte vždy do určeného priestoru ⇒ obr. 117. ■

Odkladacie priestory v čalúnení dverí

Vo vnútornom čalúnení dverí sa nachádza odkladací priestor.



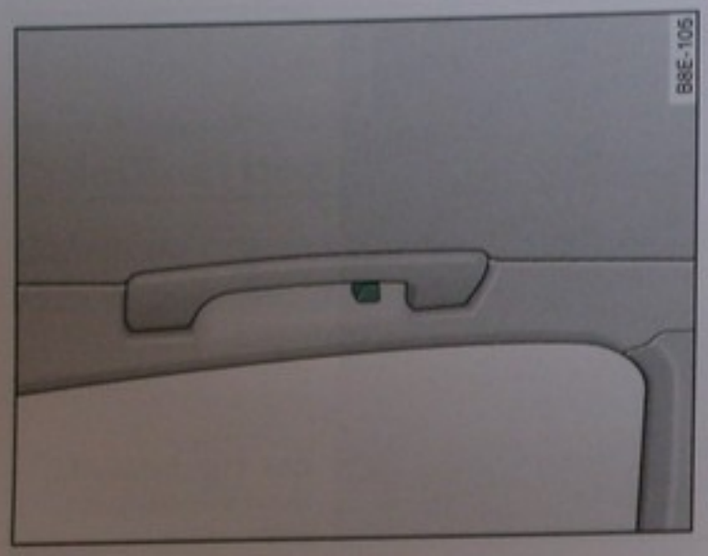
Obr. 118 Čalúnenie dverí s odkladacím priestorom

⚠ POZOR!

Odkladacie priestory v čalúnení dverí používajte výlučne na odkladanie malých predmetov ktoré z nich nevyčnievajú, aby tak neobmedzovali účinnú oblasť bočných airbagov. ■

Háčiky na odevy

Nad zadnými dverami sa nachádza vždy jeden háčik na odevy.



Obr. 119 Priestor nad zadnými dverami: háčiky na odevy

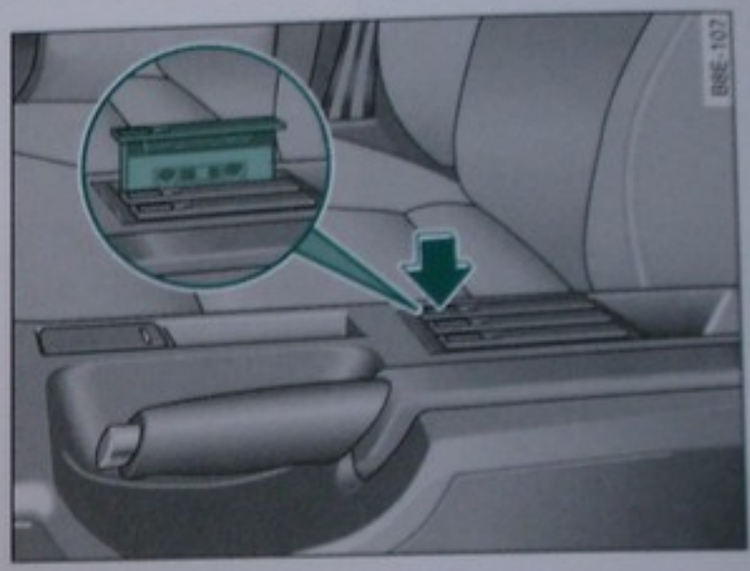
⚠ POZOR!

- **Dbajte, prosím, na to, aby odevy zavesené na háčikoch neobmedzovali výhľad dozadu.**
- **Na háčiky vešajte iba ľahké odevy a dbajte na to, aby sa vo vreckách nenachádzali žiadne ťažké predmety, alebo predmety s ostrými hranami.**
- **Na vešanie odevov nepoužívajte vešiaky, pretože tým obmedzujete účinnosť airbagov na ochranu hlavy*.** ■

Platí pre vozidlá: s priestorom na odkladanie audiokaziet

Priestor na odkladanie audiokaziet

V odkladacom priestore sa nachádza niekoľko zásuviek na odkladanie hudobných kaziet (bez plastového obalu).



Obr. 120 Priestor na odkladanie audiokaziet v stredovej konzole

– Pri otváraní zásuvky stlačte tlačidlo ⇒ obr. 120.

– Kazetu vkladajte do zásuvky hrubšou časťou smerom hore.

– Pri zatváraní zasuňte zásuvku tak, aby zapadla.

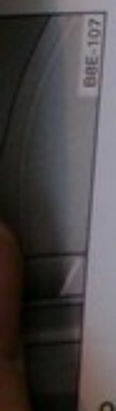
Ak je vložená kazeta, vľavo na zásuvke sa objaví červená značka.

Aretácia cievky zabraňuje tomu, aby sa uvoľnilo navinutie pásky a tým vznikol páskový šalát". ■

audiokaziet

e audiokaziet

nachádza niekoľko zásu-
ých kaziet (bez plastového



Obr. 120 Priestor na odkladanie audiokaziet v stredovej konzole

⇒ obr. 120.

u časťou smerom

ý zapadla.

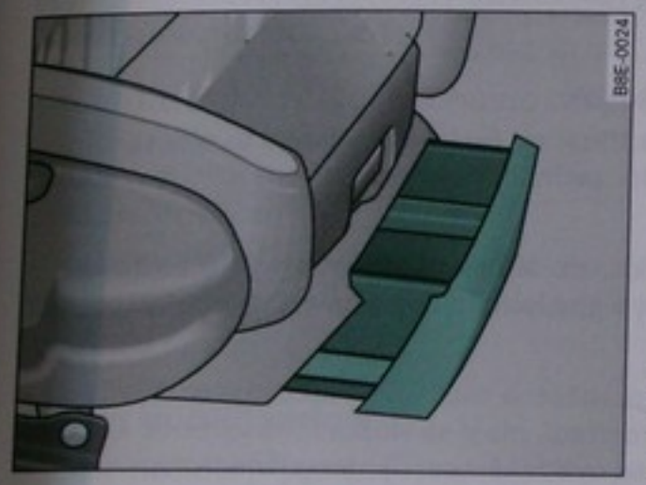
javí červená značka.

nilo navinutie pásky s

Platí pre vozidlá: s priečinkom v prednom sedadle

Odkladacie priečinky v predných sedadlách

Na čelnej strane každého predného sedadla nájdete vždy jednu vyťahovaciu odkladaciu priehradku.



Obr. 121 Čelná strana predného sedadla s vytiahnutou odkladacou priehradkou

Otvorenie

– Lištu priečinku nadvihnite a priečinok vytiahnite smerom dopredu.

Zatvorenie

– Priečinok zasuňte úplne dozadu tak, aby zapadol.

Upozornenie

Maximálne zaťaženie je 1 kilogram. ■

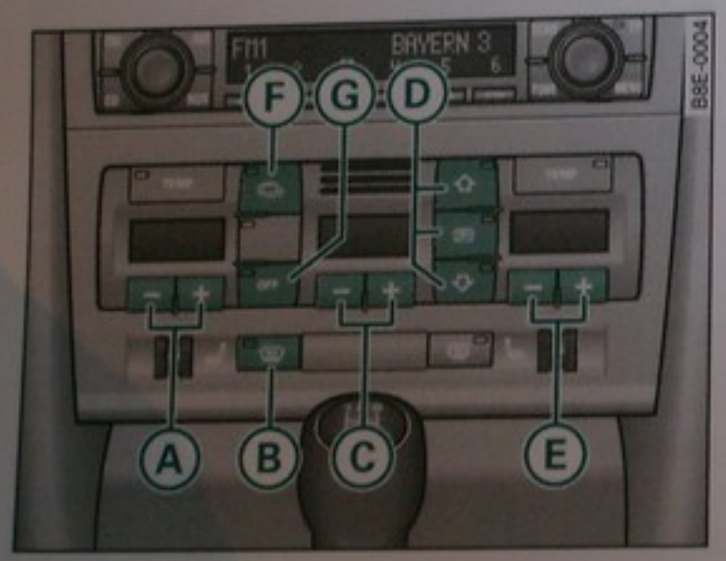
Teplo a chlad

Zariadenie na kúrenie a vetranie

Platí pre vozidlá: s kúrením

Popis

Mit der Heizungs- und Belüftungsanlage kann eine angenehme Innenraumtemperatur erreicht werden.



Obr. 122 Ovládacie prvky kúrenia a vetrania

Na displeji vľavo je zobrazená nastavená teplota na strane vodiča, na pravom displeji je teplota zvolená pre stranu spolujazdca.

Jednotlivé funkcie sa zapínajú a vypínajú stlačením tlačidiel. Ak je funkcia zapnutá, na vypínači svieti kontrolka.

Prehľad ovládacích prvkov

Ⓐ Tlačidlá na nastavenie teploty na strane vodiča 125
Ⓑ Tlačidlo rozmrazovanie skiel 125
Ⓒ Tlačidlá na ovládanie ventilátora 125
Ⓓ Tlačidlá na rozdelenie vzduchu 126
Ⓔ Tlačidlá na nastavenie teploty na strane spolujazdca .. 125
Ⓕ Tlačidlo vnútornej recirkulácie 126
Ⓖ Vypnutie kúrenia 127

Filter škodlivých látok

Filter škodlivých látok (filter na častice) sa stará o to, aby sa podstatne znížilo, príp. zachytilo znečistenie vonkajšieho vzduchu (napr. prach, peľ).

Filter škodlivých látok sa musí vymieňať v intervaloch, ktoré sú uvedené v servisnom pláne, aby sa neznižovala výkonnosť kúrenia a vetrania.

Ak sa účinnosť filtra predčasne zníži v dôsledku prevádzky vozidla v silne znečistenom prostredí, musí sa vložka filtra vymeniť aj v intervaloch kratších, ako sú uvedené v servisnom pláne.

⚠ POZOR!

Pre bezpečnosť cestnej premávky je dôležité, aby sa na sklách nenachádzal ľad, sneh a aby neboli zarosené. Iba tak môže byť zaručený dobrý výhľad z vozidla – hrozí nebezpečenstvo nehody! Oboznámte sa prosím so správnou obsluhou kúrenia a vetrania, ako aj s odmrazovaním skiel.

Upozornenie

- Aby mohlo kúrenie a vetranie bezchybne fungovať, nesmú byť nasávacie otvory vzduchu pod čelným sklom zanesené snehom, ľadom alebo listami.

• Vzduch vystupujúci z prívodov vzduchu a prúdiaci celým vnútorným priestorom vozidla je odsávaný cez otvory pod zadným sklom. Dbajte preto na to, aby tieto otvory neboli prekryté odevmi a pod. ■

Platí pre vozidlá: s kúrením

Nastavenie teploty [−] [+]

Vnútornú teplotu môžete nastaviť pre stranu vodiča i spolujazdca.

Strana vodiča

– Časť tlačidla [−], príp. [+] na tlačidle ⇒ *strana 124*, obr. 122 Ⓐ držte stlačenú tak dlho, kým nedosiahnete želanú teplotu.

Strana spolujazdca

– Časť tlačidla [−], príp. [+] na tlačidle ⇒ *strana 124*, obr. 122 Ⓔ držte stlačenú tak dlho, kým nedosiahnete želanú teplotu.

Aktuálne nastavenie teploty sa zobrazí na segmentovom ukazovateli nad tlačidlami.

Pri maximálnom výkone kúrenia sa na displeji zobrazí **MAX**. Ak je nastavená minimálna teplota, zobrazí sa na displeji **MIN**.

Dlhším, rovnomerným stlačením tlačidiel [−] a [+] na strane vodiča príp. spolujazdca, môžete preniesť nastavenie teploty zo strany vodiča na stranu spolujazdca a opačne. Nové nastavenie teploty sa zobrazí na zodpovedajúcom displeji. Je možné obnoviť pôvodné nastavenie teploty a to tak, že si vodič, príp. spolujazdec na svojej strane displeja nanovo nastaví teplotu. ■

Rozmrazovanie [❄]

Čelné a bočné sklá sa čo najrýchlejšie zbavia námrazy, príp. zarosenia.

– Stlačte tlačidlo [❄] ⇒ *strana 124*, obr. 122.

– Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte tlačidlo [❄] ešte raz.

Regulácia teploty sa vykonáva automaticky. Maximálne množstvo vzduchu je privádzané prevažne prívodmi 1 a 2 ⇒ *strana 136*.

Stlačením tlačidla [❄], vypnete vnútornú recirkuláciu. ■

Platí pre vozidlá: s kúrením

Regulácia ventilátora [−] [+]

Otáčky ventilátora môžete zvýšiť a znížiť.

– Pri nastavovaní požadovaných otáčok ventilátora (množstva vzduchu) stláčajte tlačidlá [−] alebo [+] ⇒ *strana 124*, obr. 122 Ⓒ v strede ovládacej plochy.

Vy môžete prispôsobiť množstvo vzduchu svojim potrebám. Aktuálne nastavená rýchlosť ventilátora sa zobrazí na segmentovom ukazovateli nad tlačidlami.

My Vám odporúčame, pri nižšej rýchlosti nastaviť ventilátor vždy na nižší stupeň.

Keď je potrebné zabrániť prenikaniu znečisteného vonkajšieho vzduchu (zápachu) do vnútorného priestoru vozidla, zapnite stlačením tlačidla [♻] ⇒ *strana 124*, obr. 122 Ⓕ **vnútornú cirkuláciu vzduchu**. ■

Platí pre vozidlá: s kúrením

Rozdeľovanie vzduchu

Rozdelenie privádzaného vzduchu je možné zmeniť.

Tlačidlá ⇧, ▭ a ⇩ ⇒ *strana 124*, obr. 122 Ⓓ. môžete stláčať samostatne, alebo v ľubovoľnej kombinácii. Uvedené tri tlačidlá majú nasledujúce funkcie. Čísla sa vzťahujú na prívody vzduchu ⇒ *strana 128*, obr. 123.

Prúdenie vzduchu na okná ⇧

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 1 a 2. Na rozdiel od tlačidla ▭ sa nemení množstvo vzduchu.

Prúdenie vzduchu na vodiča / spolujazdca ▭

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 3 a 4 na prístrojovej doske ako aj na stredovej konzole vzadu.

Prúdenie vzduchu do priestoru pre nohy ⇩

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 5 a prívodov pod prednými sedadlami.

i Upozornenie

Pri uvedenom nastavení rozdelenia prívodu vzduchu sa vždy na ostatných prívodoch vyskytne vzduch, ktorý preniká netesnosťami. ■

Platí pre vozidlá: s kúrením

Vnútorná recirkulácia vzduchu

Režim vnútornej recirkulácie účinne zabraňuje preniknutiu znečisteného vzduchu zvonku do vnútorného priestoru vozidla.

Zapnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– Stlačte tlačidlo ⇒ *strana 124*, obr. 122, ⇒ ⚠.

Vypnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– stlačte tlačidlo , alebo

– stlačte tlačidlo ▭.

Pri vnútornej recirkulácii sa vzduch nasáva z vnútorného priestoru vozidla a recirkuluje. Odporúčame, vnútornú recirkuláciu zvoliť za nasledovných podmienok:

Pri prejazde tunelov, alebo v dopravnej zápche, aby do vozidla nemohol preniknúť zápach zvonku.

⚠ POZOR!

Vnútornú recirkuláciu by ste nemali nechávať zapnutú dlhší čas, pretože nie je privádzaný čerstvý vzduch a môžu sa zarosiť sklá - hrozí nebezpečenstvo nehody !

i Upozornenie

Z bezpečnostných dôvodov nie je možná vnútorná cirkulácia vzduchu, keď je stlačené tlačidlo ▭ ⇒ *strana 124*, obr. 122. ■

Vypnutie ventilátora kúrenia OFF

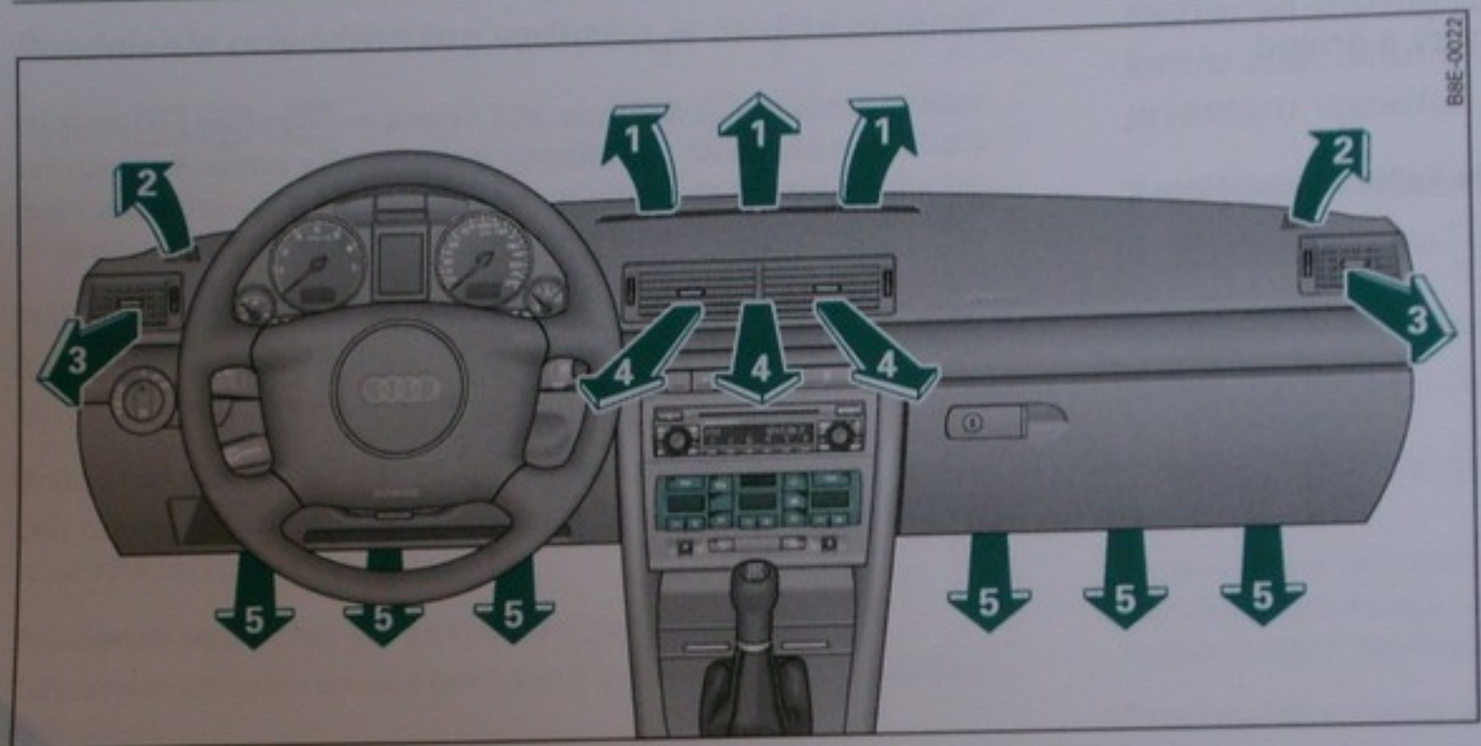
Vypnutie

– stlačte tlačidlo OFF. Ventilátor je vypnutý a prívod vzduchu zvonku je prerušený.

Keď stlačíte tlačidlo OFF ešte raz alebo stlačíte tlačidlá ventilátora ⊕, ventilátor sa znovu zapne. ■

Platí pre vozidlá: s kúrením

Prúdenie vzduchu



Obr. 123 Prístrojová doska: usporiadanie prívodov vzduchu

Prívody vzduchu ⇒ obr. 123 ③ a ④ môžete obsluhovať nasledujúcim spôsobom:

Prívody vzduchu ③ a ④

- Pri otváraní a zatváraní otáčajte zodpovedajúcim vrúbkovaným kolieskom na bočnej strane.
- Pri nastavovaní smeru prúdiaceho vzduchu pohybujte držiakom v strede zodpovedajúcej mriežky v želanom smere.

Zo všetkých otvorených prívodov vzduchu prúdi podľa zvoleného rozdelenia ⇒ *strana 124,* obr. 122 Ⓑ a Ⓓ ohriaty alebo neohriaty vzduch.

Die Luftaustrittsdüsen zur Beheizung des Fußraumes befinden sich unter den Vordersitzen. Ovládajú sa spoločne s prívodmi ⑤. ■

Pomoc pri nastavovaní

Naše odporúčanie na nastavenie regulátora v určitých situáciách

Odmrazenie čelného a bočných skiel

- Tlačidlo nastavenia teploty [+] stlačte toľkokrát, kým sa na segmentovom displeji nezobrazí **MAX**.
- Stlačte tlačidlo [⊛].

Udržiavanie čelného a bočných skiel bez zarosenia

- Ventilátor nastavte na segmet IIIII alebo IIIIII na displeji.
- Teplotu, ak je to potrebné, mierne zvýšte tlačidlami A a E.
- Tlačidlá na rozdelenie vzduchu nastavte na [⇩] a [⇧], [⇩][▭][⇧] alebo [▭][⇧].

Najrýchlejšie možné zohriatie vozidla

- Ventilátor nastavte na segment IIIIII.
- Regulátor rozdelenia vzduchu nastavte na [⇩] a [⇧]
- Regulátor teploty nastavte na **MAX**
- Otvorte prívody 3.

Komfortné vykurovanie vozidla

Keď sú už okná zbavené zarosenia a vo vnútornom priestore je želaná teplota, odporúčame Vám nasledujúce nastavenie:

- Ventilátor nastavte na segmet III alebo IIII na displeji.
- Regulátor teploty nastavte pomocou [+][−] na želaný výkon kúrenia.
- Regulátor rozdelenia teploty stlačte na [⇩] alebo [⇩][▭].
- Prívody 3 a 4 nastavte podľa želania.

Prívod čerstvého vzduchu

Pri nasledujúcom nastavení prúdi z prívodov 3 a 4 neohriaty čerstvý vzduch:

- Tlačidlom ovládania ventilátora [+] nastavte želaný stupeň (najvyšší stupeň na maximálny objem privádzaného vzduchu).
- Tlačidlo na nastavenie teploty [−] na **MIN**
- Otvorte prívody 3 a 4. ■

Klimatizácia

Popis

Klimatizácia automaticky udržiava zvolenú teplotu vo vnútornom priestore vozidla počas všetkých ročných období na konštantnej hodnote.

My Vám odporúčame nasledujúce nastavenie:

– Teplotu nastavte na 22 °C (71 °F).

– Stlačte tlačidlo AUTO ⇒ *strana 131*, obr. 124.

Ak zvolíte toto odporúčané nastavenie, vo vozidle sa veľmi rýchlo vytvorí prijemná klíma. Toto nastavenie by ste preto mali meniť iba vtedy, keď je to potrebné pre Vašu osobnú pohodu, alebo si to vyžadujú určité okolnosti.

Klimatizácia je kombinácia automaticky pracujúceho kúrenia a vetrania a chladiaceho zariadenia, ktoré je zodpovedné za vysušovanie a ochladzovanie vzduchu vo vnútri vozidla. ▶

Klimatizácia automaticky udržiava raz nastavenú teplotu na konštantnej hodnote. Na základe toho sa samostatne mení teplota privádzaného vzduchu, rýchlosť ventilátora (množstvo vzduchu) a rozdelenie vzduchu. Zariadenie zohľadňuje aj silné slnečné žiarenie a teda dodatočná manuálna regulácia je zbytočná. Preto takmer vo všetkých prípadoch poskytuje **automatická prevádzka** ⇒ *strana 132* najlepšie predpoklady pre spokojnosť cestujúcich v každom ročnom období.

Prosím, dodržiavajte:

Pri chladení sa znižuje vlhkosť vzduchu vo vnútri vozidla. To zabraňuje roseniu skiel.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu a vysokej vonkajšej teplote môže z výparníka klimatizácie odkvapkávať **kondenzovaná voda,** ktorá pod vozidlom vytvorí kaluž. To je normálne a nepoukazuje to na netesnosti !

Pri nízkej vonkajšej teplote sa môže vo výnimočnom prípade zosilniť účinok odmrazovania zvýšenými otáčkami ventilátora keď už má kúrenie dostatočnú teplotu.

Pri rozjazde na plný plyn sa na krátky čas vypne kompresor klimatizácie, aby zostal zachovaný plný výkon motora.

Aby bolo pri extrémnom zaťažení motora zaručené jeho chladenie, kompresor sa pri vysokej teplote chladiacej kvapaliny vypne.

Filter škodlivých látok

Filter škodlivých látok (filter na častice a s aktívnym uhlím) sa stará o to, aby sa podstatne znížilo, príp. zachytilo znečistenie vonkajšieho vzduchu (napr. prach, peľ).

Vložka filtra škodlivých látok sa musí vymieňať v intervaloch uvedených v servisnom pláne, aby nebol obmedzený výkon klimatizácie.

Ak sa účinnosť filtra predčasne zníži v dôsledku prevádzky vozidla v silne znečistenom prostredí, musí sa vložka filtra vymeniť aj v intervaloch kratších, ako sú uvedené v servisnom pláne.

Varovanie!

- Ak máte podozrenie, že bola klimatizácia poškodená, mali by ste – aby ste predišli poškodeniu – zariadenie prepnúť na prevádzku ECON a nechať ho skontrolovať v servisnom stredisku.
- Pri oprave klimatizácie sú potrebné odborné znalosti a špeciálne náradie. Pri poruche by ste preto mali vyhľadať servisné stredisko.

Upozornenie

- Aby nebol obmedzovaný výkon kúrenia, príp. chladenia a aby sa zabránilo roseniu skiel, nesmie byť nasávanie vzduchu pred čelným sklom zanesené ľadom, snehom alebo lístím.
- Vzduch vystupujúci z prívodov vzduchu a prúdiaci celým vnútorným priestorom vozidla je odsávaný cez otvory pod zadným sklom. Dbajte preto na to, aby tieto otvory neboli prekryté odevmi a pod.
- Klimatizácia pracuje najúčinnejšie, keď sú zatvorené okná a posuvná / výklopná strecha*. Ak sa ale vnútorný priestor stojaceho vozidla pôsobením slnečného žiarenia silne prehreje, môže krátkodobé otvorenie okien urýchliť vychladenie. ■

Ovládacie prvky

Tento pohľad Vám má pomôcť rýchlo sa zoznámiť s ovládacími prvkami klimatizácie.

Obr. 124 Ovládacie prvky klimatizácie

Ľavý displej zobrazuje zvolenú teplotu na strane vodiča, pravý displej zobrazuje zvolenú teplotu na strane spolujazdca.

Jednotlivé funkcie sa zapínajú a vypínajú stlačením tlačidiel. Ak je funkcia zapnutá, na vypínači svieti kontrolka.

Tlačidlo(á)	Popis
AUTO	Automatická prevádzka
− + (vľavo a vpravo)	Nastavenie teploty pre vodiča a spolujazdca
	Entfrosten
	Manueller Umluftbetrieb
ECON	Vypnutie chladenia
OFF	Vypnutie klimatizácie (alternatíva k)
	Automatická vnútorná cirkulácia (alternatíva k OFF)
− + (v strede)	Nastavenie otáčok ventilátora
	Prúdenie vzduchu na sklá
	Prúd vzduchu z prívodov vzduchu
	Prúd vzduchu do priestoru pre nohy

Tlačidlá na nastavenie smeru prúdenia vzduchu , a môžete stlačiť aj v ľubovoľnej kombinácii. ■

Automatická prevádzka AUTO

Štandardný prevádzkový režim pre všetky ročné obdobia.

Zapnutie automatickej prevádzky

– Teplotu nastavte medzi +18 °C (64 °F) a 28,89 °C (30,00 °C).

– Stlačte tlačidlo AUTO ⇒ *strana 131*, obr. 124.

Automatická prevádzka zabezpečuje konštantnú teplotu vo vnútornom priestore a vysušuje vzduch vo vnútri vozidla. Teplota vzduchu, množstvo vzduchu a jeho rozdelenie je regulované automaticky, aby sa vo vozidle čo najrýchlejšie dosiahla, príp. rovnomerne udržiavala želaná teplota. Automaticky sa tiež vyrovnávajú výkyvy teploty ako aj teplotné vplyvy slnečného žiarenia.

Tento prevádzkový režim pracuje iba v teplotnej oblasti od +18 °C do +29 °C. Ak zvolíte teplotu nižšiu ako +18 °C, zobrazí sa na displeji **LO**. Pri teplote vyššej ako +29 °C sa zobrazí **HI**. V obidvoch koncových polohách je klimatizácia v chode trvalo na maximálny výkon chladenia, príp. kúrenia.

Dlhším stlačením tlačidla AUTO na strane vodiča, môžete na stranu vodiča prevziať reguláciu teploty zo strany spolujazdca a opačne. Nová teplota sa zobrazí na displeji. ■

Nastavenie teploty − +

Vnútornú teplotu môžete presne nastaviť pre stranu vodiča i spolujazdca.

– Tlačidlá − alebo + pod displejom ⇒ *strana 131*, obr. 124 držte stlačené tak dlho, kým sa nenastaví želaná teplota na strane vodiča, príp. spolujazdca.

Aktuálne nastavenie teploty sa zobrazí nad tlačidlami.

Dlhším, rovnomerným stlačením obidvoch tlačidiel AUTO môžete preniesť nastavenie teploty zo strany vodiča na stranu spolujazdca a opačne. Nové nastavenie teploty sa zobrazí na zodpovedajúcom displeji. Je možné obnoviť pôvodné nastavenie teploty a to tak, že si vodič, príp. spolujazdec na svojej strane displeja nanovo nastaví teplotu. ■

Rozmrazovanie

Čelné a bočné sklá sa čo najrýchlejšie zbavia námrazy, príp. zarosenia.

– Stlačte tlačidlo ⇒ *strana 131*, obr. 124.

– Pri vypínaní stlačte znovu tlačidlo , alebo tlačidlo AUTO.

Regulácia teploty sa vykonáva automaticky. Maximálne množstvo vzduchu je privádzané prevažne prívodmi 1 a 2 ⇒ *strana 136*.

Stlačením tlačidla , vypnete vnútornú recirkuláciu a prevádzku ECON. ■

Mechanické nastavenie vnútornej recirkulácie vzduchu

Režim vnútornej recirkulácie účinne zabraňuje preniknutiu znečisteného vzduchu zvonku do vnútorného priestoru vozidla.

Zapnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– Stlačte tlačidlo ⇒ *strana 131*, obr. 124 ⇒ ⚠.

Vypnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– Stlačte tlačidlo , alebo

– stlačte tlačidlo AUTO, alebo

– stlačte tlačidlo .

Pri vnútornej recirkulácii sa vzduch nasáva z vnútorného priestoru vozidla a recirkuluje. Odporúčame, vnútornú recirkuláciu zvoliť za nasledovných podmienok:

- Pri prejazde tunelov, alebo v dopravnej zápche, aby do vozidla nemohol preniknúť zápach zvonku.

⚠ POZOR!

Vnútornú recirkuláciu by ste nemali nechávať zapnutú dlhší čas, pretože nie je privádzaný čerstvý vzduch a ak je vypnutá klimatizácia, môžu sa zarosiť sklá – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

ECON-Betrieb ECON

Prevádzka v režime ECON slúži na úsporu pohonných hmôt.

– Stlačte tlačidlo ECON ⇒ *strana 131*, obr. 124.

– Pri vypínaní stlačte znovu tlačidlo ECON, alebo tlačidlo AUTO.

Počas režimu ECON je vypnuté chladenie – kúrenie a vetranie je regulované automaticky. ECON" znamená Economy" (úsporný). Odpojením chladenia (kompresora) sa šetria pohonné látky.

Pamätajte, prosím, že v prevádzke ECON nemôže byť teplota vnútorného priestoru nižšia ako vonkajšia teplota. Zariadenie nechladí a nevysušuje vzduch. Preto sa môžu sklá zarosiť.

Vo vozidlách so vznetovým motorom voľbou režimu ECON sa odpojí kúrenie a tým dôjde k úspore pohonných hmôt. ■

Automatické nastavenie vnútornej recirkulácie vzduchu

Senzor kvality privádzaného vzduchu rozpozná zvýšenú koncentráciu škodlivých látok vo vonkajšom vzduchu a automaticky prepne na vnútornú recirkuláciu.

Zapnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– Stlačte tlačidlo ⇒ *strana 131*, obr. 124. ▶

Vypnutie vnútornej recirkulácie vzduchu

– Stlačte tlačidlo, alebo
– stlačte tlačidlo AUTO, alebo
– stlačte tlačidlo.

Automatická recirkulácia vzduchu by mala byť podľa možnosti neustále zapnutá.

Zariadenie je prevádzky schopná približne po 30 sekundách po spustení zapaľovania, príp. po spustení motora. Počas tejto doby inicializácie prúdi do vozidla výlučne čerstvý vzduch.

Ak **senzor kvality vzduchu,** ktorý je súčasťou klimatizácie, identifikuje znečistený vonkajší vzduch, senzor rozhodne, či sériovo zabudovaný filter škodlivých látok dokáže znížiť znečistenie vzduchu alebo či je potrebné zapnúť vnútornú recirkuláciu. Ak je zvýšená koncentrácia škodlivých látok, klimatizácia automaticky prepne na vnútornú recirkuláciu a zastaví prívod čerstvého vzduchu zvonku. Hneď ako sa zníži koncentrácia škodlivín vo vonkajšom vzduchu, je do vnútorného priestoru znovu privádzaný čerstvý vzduch.

Automatická vnútorná recirkulácia vzduchu je obmedzená na maximálne 12 minút. Ak sa počas režimu vnútornej recirkulácie zarosia sklá, musíte okamžite stlačiť tlačidlo.

Za určitých prevádzkových podmienok (napr. naprogramovaná poloha alebo) sa automatická recirkulácia vzduchu vypne. V režime ECON" a pri teplote nižšej ako pribl. –8 °C je automatická vnútorná recirkulácia vzduchu obmedzená na 12 sekúnd. ■

Prepnutie merných jednotiek teploty

Ukazovateľ teploty môžete prepnúť zo °C (stupne Celzia) na °F (stupne Fahrenheita) a naopak.

– Držte stlačené tlačidlo vnútornej recirkulácie a stlačte tlačidlo plus na ľavej strane (strana vodiča) ⇒ *strana 131*, obr. 124. ■

Zapnutie a vypnutie klimatizácie OFF

Vypnutie klimatizácie

– Stlačte tlačidlo OFF. Klimatizácia je vypnutá a prívod vzduchu zvonku je prerušený.

Zapnutie klimatizácie

– Stlačte tlačidlo OFF, alebo
– stlačte tlačidlo AUTO, alebo
– stlačte niektoré z tlačidiel na rozdeľovanie privádzaného vzduchu, alebo.

Okrem toho sa klimatizácia znovu zapne, ak stlačíte niektoré tlačidlo ovládania ventilátora alebo teploty. ■

Regulácia ventilátora [−] [+]

Otáčky ventilátora zadané automatikou môžete znížiť, alebo zvýšiť.

– Pri nastavovaní požadovaných otáčok ventilátora (množstva vzduchu) stláčajte tlačidlá [−] alebo [+] v strede ovládacej plochy ⇒ *strana 131*, obr. 124.

Klimatizácia automaticky reguluje otáčky ventilátora v závislosti od vnútornej teploty. Vy ale môžete ručne prispôsobiť množstvo vzduchu svojim potrebám. Aktuálne nastavená rýchlosť ventilátora sa zobrazí na segmentovom ukazovateli nad tlačidlami. ■

Rozdeľovanie vzduchu

Automatikou zadané rozdeľovanie vzduchu môžete zmeniť.

Tlačidlá [↑], [≋] a [↓] môžete stláčať samostatne, alebo v ľubovoľnej kombinácii. Ak chcete nechať zase rozdelenie vzduchu regulovať automatikou, buď vypnite jednotlivé tlačidlá, alebo stlačte tlačidlo [AUTO].

Uvedené tri tlačidlá majú nasledujúce funkcie. Čísla sa vzťahujú na prívody vzduchu ⇒ *strana 136*, obr. 125.

Prúdenie vzduchu na okná [↑]

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 1 a 2. Na rozdiel od tlačidla [≋] sa nemení množstvo vzduchu.

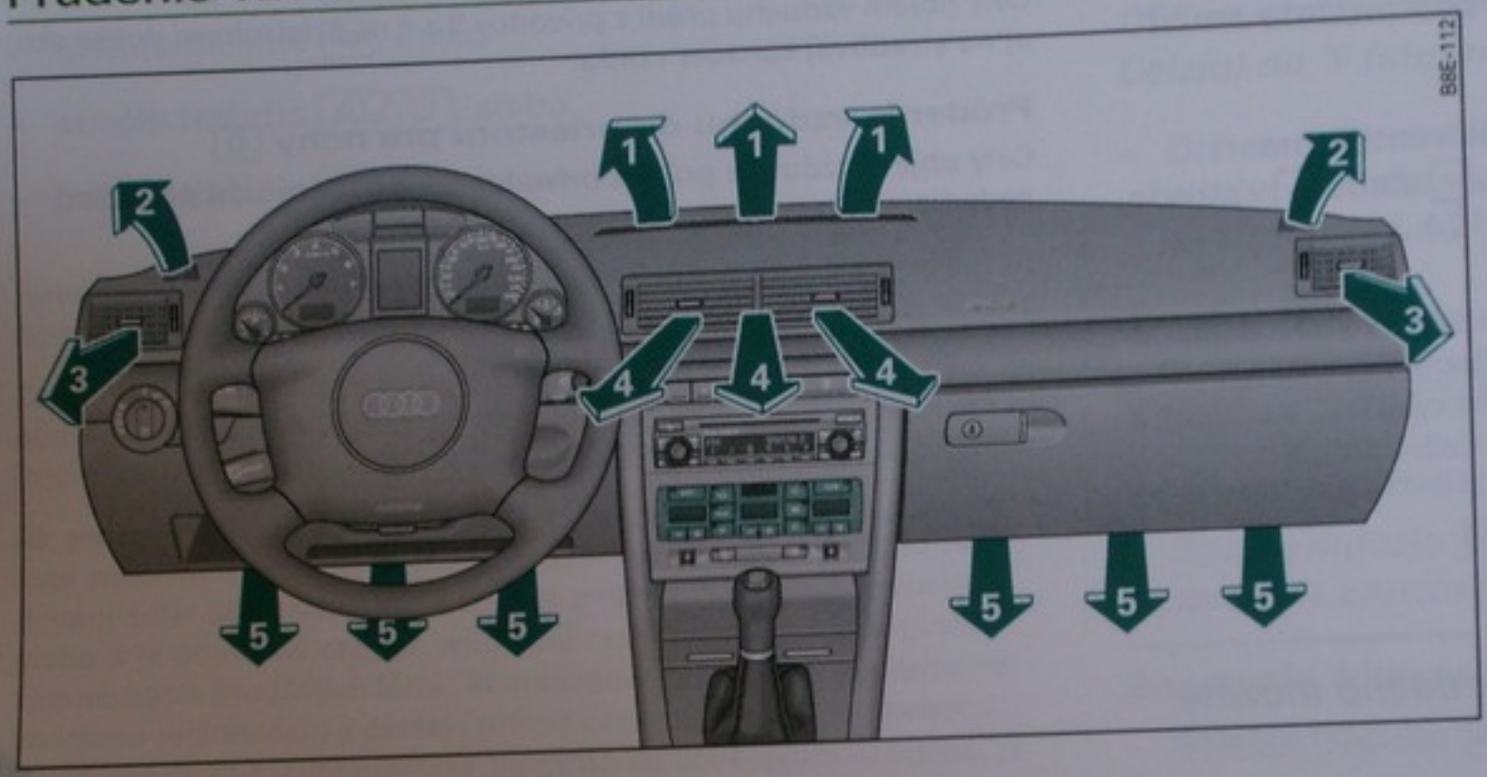
Prúdenie vzduchu na vodiča / spolujazdca [≋]

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 3 a 4 na prístrojovej doske ako aj na stredovej konzole vzadu.

Prúdenie vzduchu do priestoru pre nohy [↓]

Celý objem vzduchu prúdi z prívodov 5 a prívodov pod prednými sedadlami. ■

Prúdenie vzduchu



Obr. 125 Prístrojová doska: usporiadanie prívodov vzduchu

Prívody vzduchu ⇒ obr. 125 ③ a ④ môžete obsluhovať nasledujúcim spôsobom:

Prívody vzduchu ③ a ④

- Pri otváraní a zatváraní otáčajte zodpovedajúcim vrúbkovaným kolieskom na bočnej strane.
- Keď chcete nastaviť smer vystupujúceho vzduchu, posuňte držiak v strede zodpovedajúcej mriežky do želanej polohy. Smer prúdiaceho vzduchu môžete nastavovať v zvislom a vodorovnom smere.

Prívody vzduchu sú v závislosti od zvoleného režimu prevádzky riadené automaticky, alebo mechanicky. Z prívodov prúdi ohriaty, alebo neohriaty čerstvý vzduch, príp. chladný vzduch.

Prívody vzduchu na vykurovanie priestoru pre nohy sa nachádzajú pod prednými sedadlami. Ovládajú sa spoločne s prívodmi ⑤.

Upozornenie

Ak pracuje klimatizácia v režime chladenia, vzduch vystupuje prevažne z prívodov ③ a ④. Aby sa dosiahlo dostatočné chladenie, nemali by ste prívody ③ a ④ nikdy úplne zatvoriť. ■

Hospodárne zaobchádzanie s klimatizáciou

Hospodárne zaobchádzanie s klimatizáciou pomáha šetriť pohonné hmoty.

Klimatizácia, ktorá pracuje v režime chladenia, znižuje výkon motora a ovplyvňuje spotrebu pohonných hmôt. Aby ste udržali čo najnižší čas kedy je klimatizácia zapnutá, dodržiavajte nasledujúce body:

- Ak chcete ušetriť pohonné hmoty, zvoľte prevádzku ECON.
- Ak počas jazdy otvoríte okná, alebo posuvnú strechu*, zvoľte prevádzku ECON.
- Ak sa vozidlo pôsobením slnečného žiarenia silne zohrialo, na krátku dobu otvorte dvere a okná.

Upozornenie k životnému prostrediu

Keď šetríte pohonné hmoty, znižujete množstvo škodlivín vypustených do ovzdušia. ■

Identifikácia kľúča

Po zapnutí zapaľovania sa klimatizácia ihneď prispôsobí nastaveniu, ktoré je priradené danému kľúču.

Aktuálne nastavenia klimatizácie sa automaticky ukladajú a priradia použitému kľúču. Po zapnutí zapaľovania sa klimatizácia ihneď prispôsobí nastaveniu, ktoré je priradené danému kľúču. Tak získa každý vodič s vlastným kľúčom automaticky svoje nastavenie bez toho, aby ho musel znova nastavovať.

Upozornenie

Ak jazdí iný vodič s Vaším kľúčom a zmení nastavenie, Vaše osobné nastavenie sa zmení. ■

Platí pre vozidlá: so slnečnou strechou

Solárny ventilátor / solárna strecha

Pri dostatočnom slnečnom žiarení pracuje ventilátor po vypnutí zapaľovania ďalej na solárny prúd a privádza do vozidla čerstvý vzduch.

Motor ventilátora je po vypnutí zapaľovania poháňaný prúdom zo solárnej strechy. Aby ste dosiahli optimálnu účinnosť vetrania, dbajte na to, aby boli otvorené prívody vzduchu 3 a 4 ⇒ *strana 136*, obr. 125.

Vetranie je funkčné iba ak je posuvná strecha zatvorená, príp. vyklopená.

Ak odstavíte vozidlo a je zapnutá vnútorná recirkulácia vzduchu, klimatizácia automaticky prepne na režim s prívodom čerstvého vzduchu. ■

Nezávislé kúrenie a vetranie

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Popis

Nezávislé kúrenie, príp. nezávislé vetranie vyhrieva, príp. chladí vnútorný priestor nezávisle od motora.

Nezávislé kúrenie pracuje nezávisle od motora v **spojení s klimatizáciou.** Funguje na základe spaľovania pohonných hmôt. Slúži predovšetkým na vyhrievanie vnútorného priestoru vozidla a uľahčuje odmrazovanie skiel.

Nezávislé kúrenie môžete používať ak vozidlo stojí a má vypnutý motor ako aj počas jazdy ako doplnkové kúrenie (napr. v čase zahrievania motora).

Nezávislé vetranie taktiež pracuje nezávisle od motora. Riadenie motora ventilátora umožňuje účinne znižovať vnútornú teplotu vozidla zaparkovaného na slnku.

Prevádzka nezávislého kúrenia, príp. vetrania je riadená pomocou informačného systému pre vodiča FIS. Cez jednotlivé ponuky môžete naprogramovať čas zapnutia ako aj dobu prevádzky. Doba prevádzky nezávislého kúrenia, príp. vetrania sa môže pohybovať v rozpätí 15 až 60 minút. Nezávislé kúrenie, príp. vetranie môžete okrem toho zapínať a vypínať aj diaľkovým ovládaním*.

Ak je nastavený časovač a zariadenie spustíte diaľkovým ovládaním, pri rozhodovaní ktorý prevádzkový režim (nezávislé kúrenie alebo nezávislé vetranie) sa spustí je dôležitá teplota, ktorú ste nastavili na ovládacej jednotke kúrenia /vetrania, príp. klimatizácie a teplota skutočne nameraná vo vnútri vozidla.

⚠ POZOR!

- **Nezávislé kúrenie sa nesmie používať v uzatvorených priestoroch – hrozí nebezpečenstvo otravy !**
- **Nezávislé kúrenie nesmie pracovať počas čerpania pohonných hmôt – hrozí nebezpečenstvo požiaru.**
- **Pretože pri prevádzke nezávislého kúrenia vznikajú vysoké teploty, musíte vozidlo zaparkovať tak, aby zo spodnej strany krytu motora mohli voľne vystupovať výfukové plyny a aby tieto neprišli do priameho kontaktu s ľahko horľavými materiálmi.**

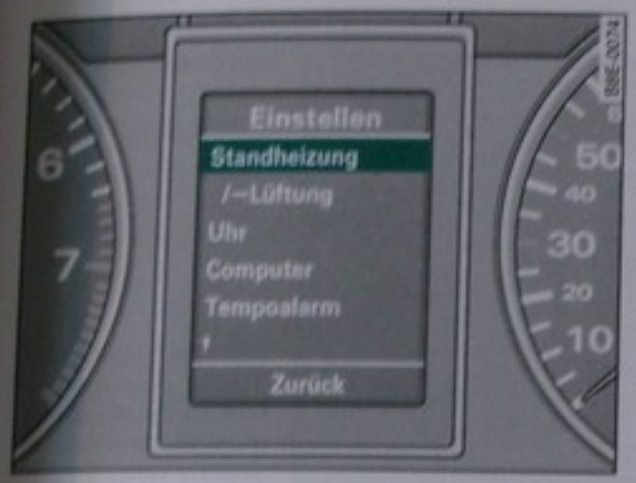
i Upozornenie

- Ak sa hladina pohonných hmôt nachádza v rezervnej časti, nie je možné zapnúť nezáviské kúrenie.
- Ak je v akumulátore príliš nízke napätie, nezávislé kúrenie, príp. vetranie sa vypne. Aby sa šetril akumulátor vozidla, neodporúčame viackrát za sebou používať nezávislé kúrenie, príp. vetranie.
- Na prevádzku nezávislého kúrenia, príp. vetrania nie je potrebné vykonávať žiadne zvláštne nastavenia klimatizácie. My ale odporúčame, otvoriť prívody vzduchu ⇒ *strana 136.*
- Pri používaní vozidla s pohonnými látkami RME dodržiavajte prosím, pokyny v ⇒ *strana 261.*
- Po vypnutí nezávislého kúrenia dobieha ešte určitý čas obehové čerpadlo a ventilátor spaľovacieho vzduchu, aby sa ochladilo vyhrievacie zariadenie. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Programovanie

Nezávislé kúrenie, príp. vetranie sa ovláda otočným tlačidlom na stredovej konzole.



Obr. 126 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Einstellen (nastavenie), zvolené Standheizung (nezávislé kúrenie)

Obr. 127 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolený Timer 3 (časovač 3)

Programovanie a obsluha sa vykonáva cez nastavenia na displeji informačného systému pre vodiča FIS ⇒ *strana 47* a ⇒ *strana 48*.

- Stlačte tlačidlo Menu. Zobrazí sa počiatočná ponuka ⇒ *strana 47*, obr. 29.
- Otočným tlačidlom otáčajte, kým sa neaktivuje **Einstellen (Nastavenie)** (zvýraznené červenou farbou).
- Stlačte otočné tlačidlo. Zobrazia sa rozličné ponuky, ktoré môžete nastavovať.
- Rovnakým spôsobom vyberte z týchto ponúk ponuku **Standheizung/-Lüftung (Nezáviské kúrenie / vetranie)** ⇒ obr. 126.
- Stlačte otočné tlačidlo. Zobrazí sa ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie).
- Potiahnutím otočného tlačidla aktivujte želanú funkciu (✓ háčik – áno, ❑ štvorček – nie) a prípadne vykonajte aj nastavenie ostatných údajov ⇒ *strana 140*.

Možné sú nasledujúce nastavenia: ▶

Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)Lüftung Ein (Vetranie zapnuté)	Nezávislé kúrenie, príp. vetranie sa okamžite zapne	⇒ *strana 143*
Timer 1 2 3 (Časovač 1 2 3)	Aktivuje sa práve zvolený časovač.	⇒ *strana 142*
xx:xx/xx.xx.	Čas spustenia práve zvoleného časovača (čas / dátum)	⇒ *strana 140*
Dauer xx Min (Trvanie x x min)	Doba fungovania práve nastaveného časovača alebo pri používaní bez časovača.	⇒ *strana 140*
Incl. (Vrátane) Motor	Teplo na predhriatie motora	

Pri nastavení **Incl. (vrátane) Motor** (iba pri niektorých modeloch) sa dodatočne využíva časť nastaveného tepla nezávislého kúrenia na ohriatie motora. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Nastavenie času spustenia a doby prevádzky

Dáta pre nezávislé kúrenie, príp. vetranie sa nastavujú cez FIS.

Obr. 128 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolený Timer 3 (Časovač 3)

Obr. 129 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolená doba aktivácie pre Timer 3 (Časovač 3)

Výber časovača

- Zvoľte ponuku Heizen/Lüften **(Kúrenie / vetranie)**.
- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje **Timer 1 2 3 (Časovač 1 2 3)**.
- Otočné tlačidlo držte stlačené, kým sa nerozbliká jedno z čísiel časovača.
- Otáčaním otočného tlačidla nastavte želaný časovač ⇒ *strana 140*, obr. 128.
- Znovu stlačte otočné tlačidlo a zvolený časovač je nastavený.

Nastavenie času spustenia

- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje **xx:xx/xx.xx..**
- Stlačte otočné tlačidlo. Bliká ukazovateľ hodín.
- Otáčaním otočného tlačidla nastavte hodiny.
- Znovu stlačte otočné tlačidlo a začne blikať ukazovateľ minút.
- Rovnakým spôsobom nastavte minúty, deň a mesiac.
- Stlačte otočné tlačidlo. Teraz môžete urobiť ďalšie nastavenia alebo cez ponuku **Zurück (späť)** môžete opustiť nastavovanie.

Nastavenie doby prevádzky

- Otáčajte otočným tlačidlom, kým sa neaktivujú **Dauer xx Min (xx minúty)** ⇒ *strana 140*, obr. 129
- Stlačte otočné tlačidlo. Bliká doba prevádzky.
- Želanú dobu nastavte otáčaním otočného tlačidla (v 5 minútových intervaloch medzi 15 a 60).
- Stlačte otočné tlačidlo. Teraz môžete urobiť ďalšie nastavenia alebo cez ponuku **Zurück (späť)** môžete opustiť nastavovanie.

Ak zapnete nezávislé kúrenie / vetranie cez poličko **Heizung Ein oder Lüftung Ein (Kúrenie zapnuté alebo Vetranie zapnuté)** alebo diaľkovým ovládaním, platí doba fungovania, ktorá je nastavená v časovači 1⇒ *strana 143*.

Nezávislé kúrenie a vetranie môžete nastaviť maximálne na 30 dní dopredu. Keď prekročíte toto číslo, označenie nastavenia preskočí po zadaní neplatného dátumu na najvyšší možný dátum.

Ak nastavíte dátum ktorý už uplynul, označenie nastavenia sa zmení na aktuálny dátum. Ak už prešla nastavená hodina, nastaví sa zajtrajší dátum. ■

enia a doby

rip. vetranie sa nastavujú

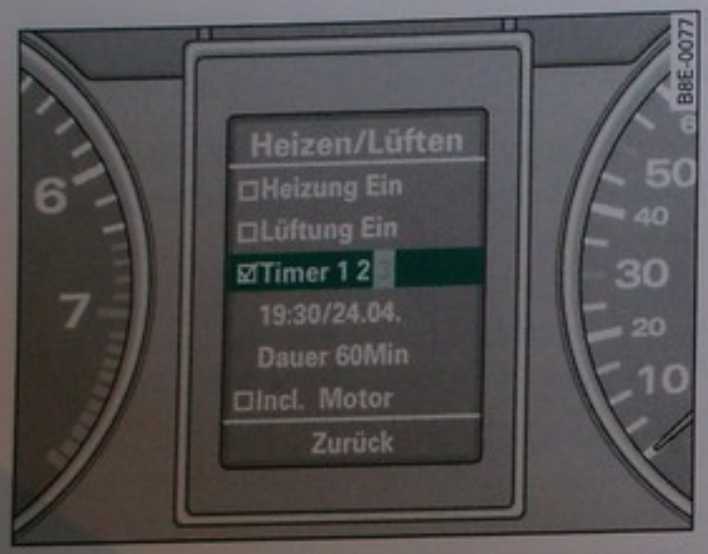
Obr. 128 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolený Timer 3 (Časovač 3)

Obr. 129 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolená doba aktivácie pre Timer 3 (Časovač 3)

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Aktivácia funkcie Timer

Ak chcete nezávislé kúrenie, príp. vetranie zapnúť neskôr, musíte najskôr aktivovať časovač.



Obr. 130 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolený Timer 3 (časovač 3)

Obr. 131 Celkový pohľad: displej digitálnych hodín, aktivovaný časovač

Po tom ako ste nastavili čas spustenia a dobu prevádzky, aktivujte Timer nasledujúcim spôsobom:

- Otočným tlačidlom otáčajte dovtedy, kým sa neaktivuje **Timer 1 2 3 (Časovač 1 2 3)**.
- Krátkym stlačením otočného tlačidla zvoľte háčik ⇒ obr. 130.
- Teraz môžete urobiť ďalšie nastavenia alebo cez ponuku **Zurück (späť)** môžete opustiť nastavovanie.

Aktivovaná funkcia Timer sa zobrazí na displeji digitálnych hodín nasledovne:

	Nezávislé kúrenie
	Nezávislé vetranie

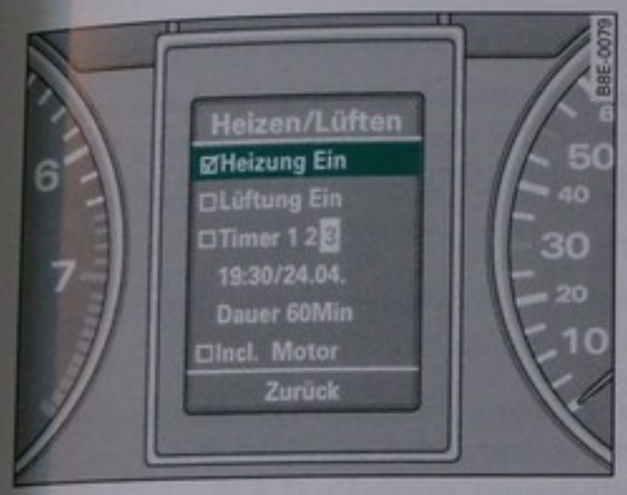
Po nastavení časovača sa na displeji hodín zobrazia súčasne obidva symboly.

Tieto symboly blikajú vždy, keď pracuje nezávislé kúrenie, príp. vetranie. ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Okamžité zapnutie

Nezávislé kúrenie, príp. vetranie môžete zapnúť aj okamžite.



Obr. 132 Celkový pohľad: displej FIS, ponuka Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie) zvolené Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)

- V ponuke **Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie)** zvoľte cieľ **Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)** alebo **Lüftung Ein (Vetranie zapnuté)**.
- Stlačením otočného tlačidla zvoľte háčik ⇒ obr. 132. Tým sa zapne nezávislé kúrenie, príp. nezávislé vetranie.
- Teraz môžete urobiť ďalšie nastavenia alebo cez ponuku **Zurück (späť)** môžete opustiť nastavovanie.

Doba prevádzky sa riadi podľa nastavenia času v **Timer-i 1.** ■

Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením

Okamžité vypnutie

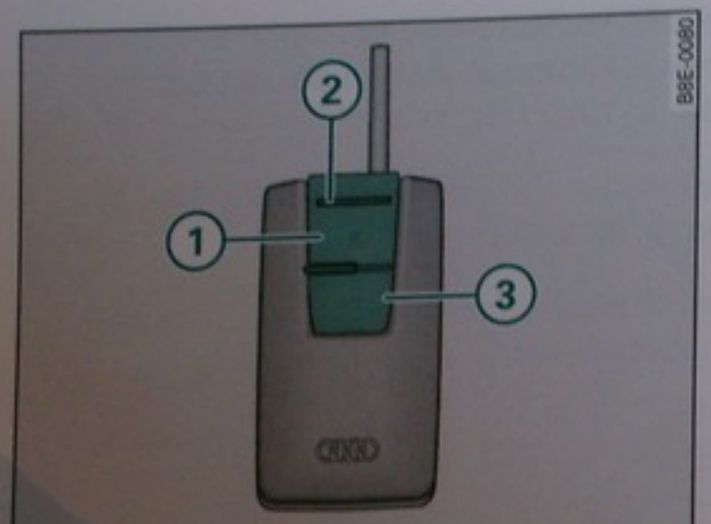
Nezávislé kúrenie, príp. vetranie môžete vypnúť aj ručne.

- V ponuke **Heizen/Lüften (Kúrenie / vetranie)** zvoľte cieľ **Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)** alebo **Lüftung Ein (Vetranie zapnuté)** ⇒ obr. 132.
- Stlačením otočného tlačidla odstráňte háčik. Tým je nezávislé kúrenie, príp. vetranie vypnuté.
- Teraz môžete urobiť ďalšie nastavenia alebo cez ponuku **Zurück (späť)** môžete opustiť nastavovanie. ■

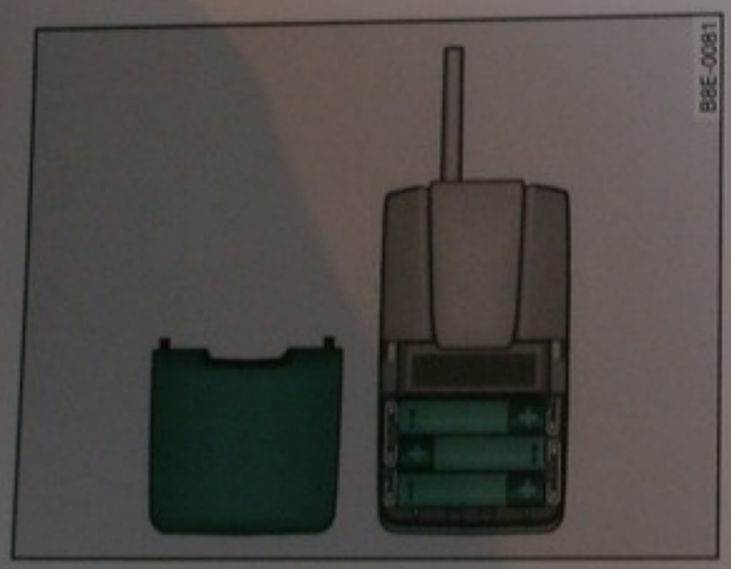
Platí pre vozidlá: s nezávislým kúrením, s diaľkovým ovládaním

Diaľkové ovládanie

Nezávislé kúrenie a vetranie môžete zapnúť a vypnúť aj diaľkovým ovládaním.



Obr. 133 Diaľkové ovládanie pre nezávislé kúrenie a vetranie



Obr. 134 Diaľkové ovládanie pre nezávislé kúrenie a vetranie, výmena batérií

Zapnutie

– Tlačidlo ⇒ obr. 133 ① držte stlačené tak dlho, kým sa nerozsvieti kontrolka ②. Tým sa aktivuje funkcia **Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)**, príp. **Lüftung Ein (Vetranie zapnuté)**.

Vypnutie

– Tlačidlo ③ držte stlačené tak dlho, kým sa nerozsvieti kontrolka ②. Tým sa deaktivuje funkcia **Heizung Ein (Kúrenie zapnuté)**, príp. **Lüftung Ein (Vetranie zapnuté)**.

Výmena batérií

– Kryt batérií na diaľkovom ovládaní potiahnite smerom dozadu ⇒ obr. 134 a zložte ho.

– Vymeňte batérie. Správna poloha je vyznačená vo vnútri priestoru pre batérie. Náhradná gombíková batéria musí špecifikáciou zodpovedať originálu (1,5 V).

– Zatvorte kryt batérií.

Ak je nastavený časovač a zariadenie spustíte diaľkovým ovládaním, pri rozhodovaní ktorý prevádzkový režim (nezávislé kúrenie alebo nezávislé vetranie) sa spustí je dôležitá teplota, ktorú ste nastavili na ovládacej jednotke kúrenia / vetrania, príp. klimatizácie a teplota skutočne nameraná vo vnútri vozidla.

Doba prevádzky nezávislého kúrenia, príp. vetrania je závislá od doby, ktorá je nastavená v **Timer-i 1**.

Ak chcete zariadenie znovu zapnúť po tom, ako vypršala doba funkčnosti, stlačte najskôr tlačidlo ③ a potom tlačidlo ①.

Pri vypínaní pomocou tlačidla ③ sa asi na 3 sekundy rozsvieti kontrolka na vysielači ②.

Povolenie pre vysielacie zariadenia

Rádiové diaľkové ovládanie spĺňa všetky kritéria na povolenie a bolo schválené Spolkovým úradom pre povolenia v telekomunikáciách Spolkovej republiky Nemecko (Federal Approvals Office For Telecommunications Of The Federal Republic Of Germany) do prevádzky.

Všetky súčiastky sú označené podľa t. č. platných predpisov.

Uvedené povolenie je základom pre uvoľnenie v ďalších krajinách.

Upozornenie k životnému prostrediu

Použité batérie zlikvidujte, prosím, s ohľadom na životné prostredie. ■

Platí pre vozidlá: so vznetovým motorom

Prídavné kúrenie

Na rýchle vyhriatie vnútorného priestoru sú vozidlá so vznetovými motormi vybavené prídavným kúrením. Prídavné kúrenie sa automaticky zapína a vypína pri vonkajšej teplote okolo +5 °C a spustenom motore v závislosti od teploty chladiacej kvapaliny.

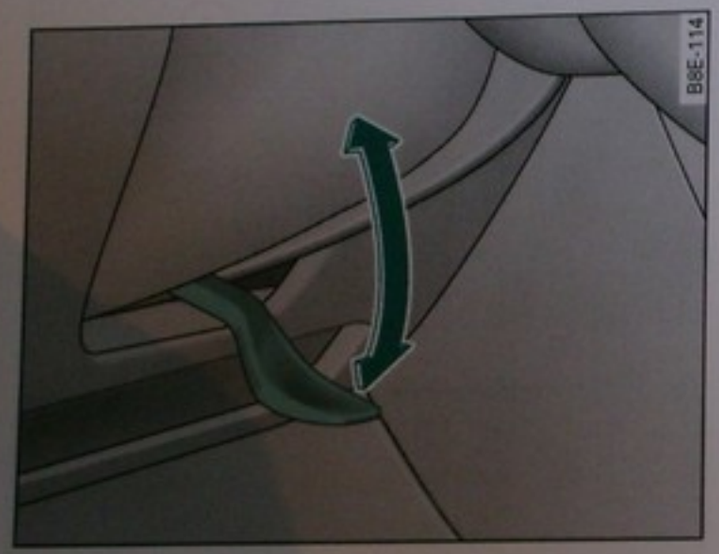
Ak chcete ušetriť pohonné látky, je možné prídavné kúrenie vypnúť stlačením tlačidla ECON na klimatizácii. ■

Jazda

Volant

Nastavenie polohy volantu

Máte možnosť stupňovite nastaviť výšku a pozdĺžny smer volantu.



Obr. 135 Páčka pod stĺpikom riadenia

– Páčku ⇒ obr. 135 vyklopte smerom dole ⇒ ⚠.

– Volant nastavte do želanej polohy.

– Potom potlačte páčku proti stĺpiku riadenia tak, aby zapadla.

⚠ POZOR!

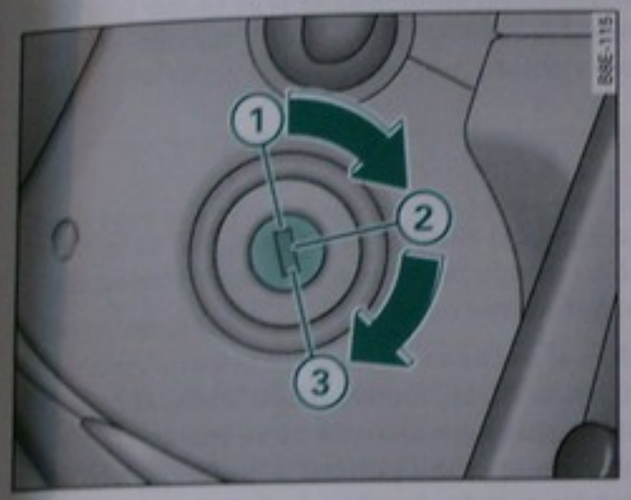
- **Volant nastavujte iba ak vozidlo stojí – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Z bezpečnostných dôvodov musí byť páčka vždy riadne zaistená, aby volant počas jazdy nemohol náhle zmeniť svoju polohu – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

Spínacia skrinka

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Spínacia skrinka pre zážihový motor

Kľúčom v spínacej skrinke môžete spustiť, alebo vypnúť motor.



Obr. 136 Polohy kľúča v spínacej skrinke

Zapaľovanie vypnuté ①

V polohe ⇒ obr. 136 ① je zapaľovanie a motor vypnuté a riadenie sa môže uzamknúť.

Ak je kľúč vytiahnutý a chcete **zablokovať riadenie,** otočte volantom tak, aby čap uzáveru riadenia počuteľne zapadol. V zásade by ste mali vždy pred opustením vozidla zablokovať riadenie. Sťažíte tak krádež Vášho vozidla ⇒ ⚠.

Zapaľovanie zapnuté (poloha pre jazdu) ②

Ak sa kľúč nedá otočiť do tejto polohy, alebo to ide iba veľmi ťažko, skúste pootočiť volantom doprava a doľava, čím odľahčíte blokovanie riadenia !

Spustenie motora ③

V tejto polohe sa spúšťa motor. Pritom sa svetlomety prepnú na parkovacie svetlá a ďalšie väčšie spotrebiče sa vypnú. Po spustení motora sa kľúč v spínacej skrinke vráti do polohy ②.

Pred každým opakovaným spúšťaním musíte kľúč otočiť späť do polohy ① : Uzáver **opakovaného spúšťania** v spínacej skrinke bráni tomu, aby sa počas chodu motora poškodil spúšťač.

⚠ POZOR!

- **Kľúč vytiahnite zo spínacej skrinky až po tom, ako sa vozidlo úplne zastavilo ! Ináč by mohlo nečakane zapadnúť blokovanie volantu – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Ak opustíte vozidlo – aj dočasne – v každom prípade vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky. To platí predovšetkým vtedy, ak vo vozidle zostávajú deti. V opačnom prípade by sa mohlo stať, že deti spustia motor, alebo budú manipulovať s elektrickými spotrebičmi (napr. elektrickým ovládaním okien) – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

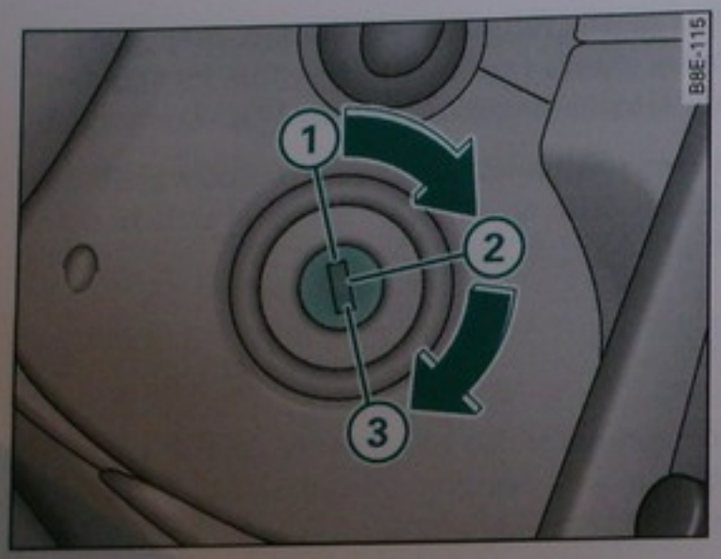
Upozornenie

Ak odpojíte a znovu pripojíte akumulátor vozidla, musíte v polohe ② kľúča v spínacej skrinke počkať asi 5 sekúnd, kým je možné spustiť motor. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Spínacia skrinka pre vznetový motor

Kľúčom v spínacej skrinke môžete spustiť, alebo vypnúť motor.



Obr. 137 Polohy kľúča v spínacej skrinke

Prerušený prívod pohonných hmôt (vypnuté zapaľovanie) ①

V polohe ⇒ obr. 137 ① je prerušený prívod paliva, motor je vypnutý a riadenie sa môže uzamknúť.

Ak je kľúč vytiahnutý a chcete **zablokovať riadenie,** otočte volantom tak, aby čap uzáveru riadenia počuteľne zapadol. V zásade by ste mali vždy pred opustením vozidla zablokovať riadenie. Sťažíte tak krádež Vášho vozidla ⇒ ⚠.

Predžeravenie a poloha pre jazdu ②

V tejto polohe sa môže predžeravit'. Počas predžeravenia by ste nemali zapínať žiadne väčšie elektrické spotrebiče – ináč sa zbytočne zaťažuje akumulátor vozidla.

Ak sa kľúč nedá otočiť do tejto polohy, alebo to ide iba veľmi ťažko, skúste pootočiť volantom doprava a doľava, čím odľahčíte blokovanie riadenia !

Spustenie motora ③

V tejto polohe sa spúšťa motor. Pritom sa svetlomety prepnú na parkovacie svetlá a ďalšie väčšie spotrebiče sa vypnú. Po spustení motora sa kľúč v spínacej skrinke vráti do polohy ②.

Pred každým opakovaným spúšťaním musíte kľúč otočiť späť do polohy ① : Blokovanie **opakovaného spúšťania** v spínacej skrinke bráni tomu, aby sa počas chodu motora poškodil spúšťač.

⚠ POZOR!

- **Kľúč vytiahnite zo spínacej skrinky až po tom, ako sa vozidlo úplne zastavilo ! Ináč by mohlo nečakane zapadnúť blokovanie volantu – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Ak opustíte vozidlo – aj dočasne – v každom prípade vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky. To platí predovšetkým vtedy, ak vo vozidle zostávajú deti. V opačnom prípade by sa mohlo stať, že deti spustia motor, alebo budú manipulovať s elektrickými spotrebičmi (napr. elektrickým ovládaním okien) – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

Platí pre vozidlá: s automatickou prevodovkou

Blokovanie vytiahnutia kľúča zo spínacej skrinky

Kľúč sa dá zo spínacej skrinky vytiahnuť iba v polohe P voliacej páky.*

Po vypnutí zapaľovania môžete kľúč vytiahnuť zo spínacej skrinky iba vtedy, keď sa voliaca páka automatickej prevodovky nachádza v polohe P* (blokovanie pri parkovaní). V tejto polohe je voliaca páka zablokovaná. ■

Spustenie motora

Všeobecne

Motor sa dá spustiť iba originálnym kľúčom Audi.

- Pevne zatiahnite ručnú brzdu.
- Radiacu páku zaraďte do neutrálnej polohy (automatická prevodovka: voliaca páka v polohe P, alebo N) ⇒ ⚠.
- Vo vozidlách s mechanickou prevodovkou úplne stlačte spojkový pedál.

Po spustení studeného motora môže krátkodobo vzniknúť zvýšený hluk, pretože v hydraulickom vyrovnávaní vôle ventilov sa musí najskôr vytvoriť tlak oleja. To je normálne a netreba tomu venovať pozornosť.

Ak sa motor nespustí ...

- ⇒ *strana 308*, „Pomoc pri spúšťaní"
- ⇒ *strana 310*, „Rozťahovanie a odťahovanie"

⚠ POZOR!

V uzatvorených priestoroch by ste nemali nechať motor v chode – hrozí nebezpečenstvo otravy !

Varovanie!

Pokiaľ motor nedosiahol ešte svoju prevádzkovú teplotu, vyhýbajte sa vysokým otáčkam motora, plnému plynu a silnému zaťaženiu motora – hrozí nebezpečenstvo poškodenia motora !

Upozornenie k životnému prostrediu

Nenechávajte motor zahrievať, keď vozidlo stojí. Ihneď sa s vozidlom pohnite. Tým predídete zbytočnej tvorbe škodlivých látok. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Zážihový motor

- Kľúč v spínacej skrinke otočte do polohy ③ ⇒ *strana 147*, obr. 136 – nepridávajte pritom plyn !
- Hneď ako sa motor spustí, uvoľnite kľúč zapaľovania – spúšťač nesmie byť v chode súčasne s motorom.

Ak je motor *studený*, alebo má *prevádzkovú teplotu*, pred a počas spúšťania nepridávajte plyn. ▶

Ak by sa motor ihneď nespustil, spúšťanie po 10 sekundách prerušte a asi po pol minúte ho zopakujte.

Ak je motor *veľmi teplý*, môže byť po uvedení do chodu potrebné pridať mierne plyn. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Vznetový motor

– Kľúč zapaľovania otočte do polohy (2) ⇒ *strana 148*, obr. 137 – ak sa predžeraví, rozsvieti sa kontrolka 00.

– Ak už kontrolka nesvieti, otočte kľúč zapaľovania do polohy (3) – pritom nepridávajte plyn.

– Keď sa motor spustí, uvoľnite kľúč – štartér nesmie byť v chode spolu s motorom.

Predžeravenie

Vznetové motory sú vybavené predžeravením, ktorého doba je riadená teplotou chladiacej kvapaliny a vonkajšou teplotou.

Počas predžeravenia by ste nemali zapínať žiadne väčšie elektrické spotrebiče – ináč sa zbytočne zaťažuje akumulátor vozidla.

Bezprostredne po zhasnutí kontrolky 00 predžeravenia by ste mali spustiť motor.

Ak už má motor prevádzkovú teplotu, príp. ak je vonkajšia teplota vyššia ako +8 °C, kontrolka predžeravenia sa rozsvieti asi na 1 sekundu. To znamená, že motor môžete *okamžite* spustiť.

Ak by sa motor ihneď nespustil, spúšťanie po 10 sekundách prerušte a asi po pol minúte ho zopakujte.

Spúšťanie po vyprázdnení nádrže

Ak by ste úplne vyprázdnili nádrž pohonných hmôt, môže spúšťanie po načerpaní motorovej nafty trvať dlhšie ako obyčajne – až do jednej minúty. To je preto, aby sa palivová sústava počas spúšťania odvzdušnila. ■

Odstavenie motora

– Kľúč zapaľovania otočte do polohy (1) ⇒ *strana 147*, obr. 136.

Varovanie!

Po dlhšom silnom zaťažení motora vznikne po jeho odstavení v priestore motora nárast tepla – hrozí nebezpečenstvo poškodenia motora ! Preto kým odstavíte motor, nechajte ho aspoň 2 minúty v chode na voľnobežných otáčkach.

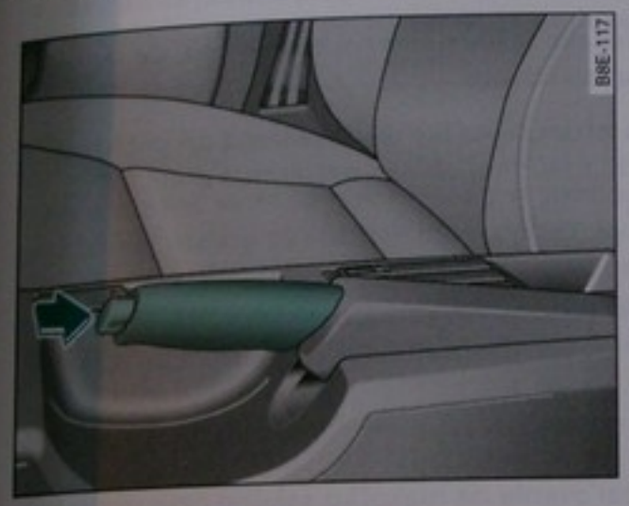
Upozornenie

Po odstavení motora môže ventilátor chladiča – aj keď je vypnuté zapaľovanie – byť v chode až 10 minút. Môže sa ale aj po určitom čase znovu zapnúť, ak sa v dôsledku nárastu tepla zvýši teplota chladiacej kvapaliny, alebo ak sa pri teplom motore jeho priestor dodatočne zohrieva silným slnečným žiarením. ■

Ručná brzda

Ručná brzda

Pevne zatiahnutá ručná brzda bráni nečakanému uvedeniu vozidla do pohybu.



Obr. 138 Zobrazenie časti stredovej konzoly: zatiahnutá ručná brzda

Zatiahnutie ručnej brzdy

– Ručnú brzdu potiahnite úplne smerom hore.

Uvoľnenie ručnej brzdy

– Páku ručnej brzdy potiahnite mierne hore *a* zároveň stlačte odisťovacie tlačidlo ⇒ obr. 138 -šípka- smerom dovnútra.

– Tlačidlo držte stlačené a zároveň potlačte páku ručnej brzdy celkom dole ⇒ ⚠.

Ak jazdíte omylom so zatiahnutou ručnou brzdou, ozve sa bzučiak (výstražný tón) a na displeji sa zobrazí pokyn:

Handbremse angezogen (Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy)

Výstraha ručnej brzdy sa aktivuje, ak jazdíte dlhšie ako 3 sekundy rýchlosťou vyššou ako 5 km/h.

Ak je ručná brzda zatiahnutá a zapnuté zapaľovanie, rozsvieti sa kontrolka ručnej brzdy (!).

⚠ POZOR!

Pamätajte, že zatiahnutú ručnú brzdu musíte úplne uvoľniť. Iba čiastočne uvoľnená ručná brzda môže viesť k prehriatiu zadných bŕzd a tým môže negatívne ovplyvniť funkciu brzdovej sústavy – hrozí nebezpečenstvo nehody !

(!) Varovanie!

Po zastavení vozidla by ste mali vždy najskôr zatiahnuť ručnú brzdu a potom pri mechanickej prevodovke zaradiť niektorý prevodový stupeň, príp. pri automatickej prevodovke zaradiť voliacu páku do polohy P. ■

Parkovanie

Aby ste zabránili nechcenému uvedeniu vozidla do pohybu, platia tieto pravidlá.

– Vozidlo zastavte brzdovým pedálom.

– Pevne zatiahnite ručnú brzdu.

– Vypnite motor.

– Pri mechanickej prevodovke zaraďte 1. prevodový stupeň, príp. pri automatickej prevodovke zvoľte polohu P ⇒ ⚠.

Dodatočne v stúpaní a klesaní

Volant natočte tak, aby sa vozidlo posúvalo proti obrubníku, ak sa dá nečakane do pohybu.

⚠ POZOR!

- **V uzamknutom vozidle by nemali zostávať žiadne osoby – predovšetkým nie deti. Uzamknuté dvere sťažujú záchrancom v núdzovom prípade prístup do vozidla – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !**
- **Nikdy nenechávajte deti vo vozidle bez dozoru. Deti by mohli napr. uvoľniť ručnú brzdu, alebo vyradiť prevodový stupeň. Vozidlo by sa mohlo pohnúť – hrozí nebezpečenstvo nehody !** ■

Akustická pomoc pri parkovaní

Platí pre vozidlá: s 4-kanálovou pomocou pri parkovaní

Pomoc pri parkovaní vzadu

Pomoc pri parkovaní vzadu varuje pred prekážkou za vozidlom.

Popis

Akustická pomoc pri parkovaní vzadu (4-kanálová pomoc pri parkovaní) určuje pomocou ultrazvukových senzorov vzdialenosť po prekážku. Senzory sa nachádzajú na zadnom nárazníku.

Aktivácia

Pomoc pri parkovaní sa aktivuje po zaradení **spätného chodu.** To sa potvrdí krátkym tónom.

Spätný chod

Výstraha vzdialenosti začína pri vzdialenosti po prekážku približne 1,60 m. Pri znižovaní vzdialenosti sa skracuje časový úsek medzi tónovými impulzmi.

Pri vzdialenosti menšej ako 0,30 m sa ozve súvislý tón. Od tohto okamihu by ste už nemali cúvať.

Pamätajte, prosím, že nízke prekážky už oznámené pri približovaní vozidla sa môžu stratiť z účinnej oblasti systému a preto ich už systém nebude hlásiť.

Prevádzka s prívesom

Vo vozidlách s ťažným zariadením zabudovaným z výroby sa pri prevádzke s prívesom neaktivuje pomoc pri parkovaní po zaradení spätného chodu.

Možnosti chýb

Ak sa po spustení zapaľovania na niekoľko sekúnd ozve výstražný tón, v zariadení pomoci pri parkovaní je systémová porucha. Ak chyba pretrváva až po vypnutie zapaľovania, pri novom pokuse o aktiváciu sa už neozve akustická výstraha. Chybu nechajte odstrániť v servisnom stredisku Audi.

Ak sa v zariadení vyskytne systémová porucha, neozve sa po zaradení spätného chodu signalizačný tón.

Aby mohla akustická pomoc pri parkovaní fungovať, musíte senzory udržiavať čisté a bez ľadu.

POZOR!

- **Senzory majú mŕtve oblasti, v ktorých nedokážu zachytiť objekty. Dávajte pozor, predovšetkým na malé deti a zvieratá, ktoré nemusia senzory vždy zachytiť – hrozí nebezpečenstvo nehody.**
- **Akustická pomoc pri parkovaní nemôže nahradiť pozornosť vodiča. Zodpovednosť pri parkovaní a podobných manévroch má vodič.**

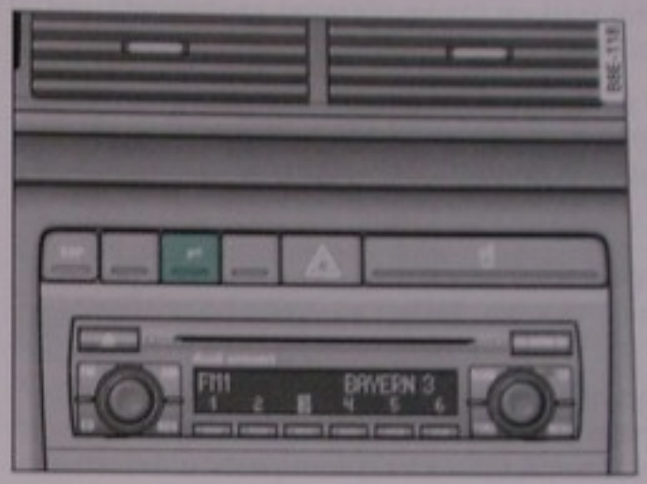
Varovanie!

Nízke prekážky, ktoré už boli hlásené výstrahou sa môžu pri približovaní vozidla stratiť z účinnej oblasti systému a preto už nie sú indikované. Za určitých okolností systém neregistruje ani predmety ako reťaze, oje ťažného zariadenia, tenké lakované zvislé tyče alebo ploty – hrozí nebezpečenstvo poškodenia. ■

Platí pre vozidlá: s 8-kanálovou pomocou pri parkovaní

Pomoc pri parkovaní vpredu a vzadu

Pomoc pri parkovaní varuje pred prekážkou za a pred vozidlom.



Obr. 139 Zobrazenie časti stredovej konzoly, spínač akustickej pomoci pri parkovaní

Popis

Akustická pomoc pri parkovaní vpredu a vzadu (8-kanálová pomoc pri parkovaní) určuje pomocou ultrazvukových senzorov vzdialenosť od vozidla po prekážku. Spolu 8 senzorov sa nachádza na prednom a na zadnom nárazníku (vždy 2 v strede a po 2 na bokoch).

Aktívna oblasť senzorov začína približne vo vzdialenosti:

Bočne	0,60 m
Stred vzadu	1,50 m
Stred vpredu	1,00 m

Aktivácia

Pomoc pri parkovaní sa aktivuje po zaradení **spätného chodu** automaticky. To sa potvrdí krátkym tónom.

Akustickú pomoc pri parkovaní môžete zapnúť aj **manuálne** tak, že stlačíte tlačidlo P na stredovej konzole ⇒ *strana 153*, obr. 139. Aktivácia sa taktiež potvrdí krátkym tónom. Zároveň sa rozsvieti kontrolka LED na vypínači.

Akustickú pomoc pri parkovaní musíte **ručne** zapnúť vtedy, keď parkujete smerom *dopredu*, alebo ak sa dopredu približujete k nejakej prekážke a želáte si výstrahu vzdialenosti.

Deaktivácia

Akustická pomoc pri parkovaní sa automaticky deaktivuje po prekročení rýchlosti cca. 15 km/h. Taktiež sa vypne po odstavení motora.

Akustickú pomoc pri parkovaní môžete vypnúť aj ručne tlačidlom P ⇒ *strana 153*, obr. 139.

Signály

Výstraha vzdialenosti sa vykoná signálmi, ktoré vydáva predný a zadný vysielač. Hlasitosť a výšku signálov Vám na želanie môžu upraviť v servisnom stredisku Audi.

Spätný chod

Výstraha vzdialenosti začína rozpoznaním prekážky vo vyššie uvedených oblastiach. Pri znižovaní vzdialenosti sa skracuje časový úsek medzi tónovými impulzmi.

Pri vzdialenosti menšej ako 0,30 m sa ozve súvislý tón. Od tohto okamihu by ste už nemali cúvať.

Pamätajte, prosím, že nízke prekážky už oznámené pri približovaní vozidla sa môžu stratiť z účinnej oblasti systému a preto ich už systém nebude hlásiť.

Jazda vpred

Výstraha vzdialenosti sa uskutočňuje obdobne ako pri spätnom chode, ale iba v o niečo menšej oblasti.

Radenie

Keď pri radení meníte prevodové stupne (napr. dopredu / dozadu), signály sa prechodne vypnú. Hneď ako sa vozidlo pohne, znovu sa ozve výstraha vzdialenosti.

Prevádzka s prívesom

Vo vozidlách s ťažným zariadením zabudovaným z výroby sa pri prevádzke s prívesom neaktivuje pomoc pri parkovaní po zaradení spätného chodu.

Možnosti chýb

Ak pri zaraďovaní spätného chodu alebo pri aktivovaní funkcie pomoc pri parkovaní pomocou vypínača počujete niekoľko sekúnd trvajúci tón a súčasne sa rozbliká LED dióda na vypínači, znamená to, že v systéme pomoci pri parkovaní je porucha. Ak chyba pretrváva až do vypnutia zapaľovania, pri novom pokuse o aktiváciu sa iba rozbliká LED dióda, ale akustická výstraha sa už neozve. Chybu nechajte odstrániť v servisnom stredisku Audi.

Ak sa systémová chyba vyskytuje, pri aktivácii systému pomoc pri parkovaní sa neozve potvrdzovací tón.

Aby mohla akustická pomoc pri parkovaní fungovať, musíte senzory udržiavať čisté a bez ľadu.

⚠ POZOR!

- **Senzory majú mŕtve oblasti, v ktorých nedokážu zachytiť objekty. Dávajte pozor, predovšetkým na malé deti a zvieratá, ktoré nemusia senzory vždy zachytiť – hrozí nebezpečenstvo nehody.** ▶

obne ako pri spätnom

apr. dopredu / dozadu),
ozidlo pohne, znovu sa

ným z výroby sa pri
arkovaní po zaradení

aktivovaní funkcie
ujete niekoľko sekúnd
na vypínači, znamená
ucha. Ak chyba
om pokuse o aktiváciu
aha sa už neozve.
sku Audi.

i systému pomoc pri

govať, musíte senzory

dokážu zachytiť
é deti a zvieratá,
nebezpečenstvo

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Akustická pomoc pri parkovaní nemôže nahradiť pozornosť vodiča. Zodpovednosť pri parkovaní a podobných manévroch má vodič.**

! Varovanie!

Nízke prekážky, ktoré už boli hlásené výstrahou sa môžu pri približovaní vozidla stratiť z účinnej oblasti systému a preto už nie sú indikované. Za určitých okolností systém neregistruje ani predmety ako reťaze, oje ťažného zariadenia, tenké lakované zvislé tyče alebo ploty – hrozí nebezpečenstvo poškodenia. ■

Zariadenie na reguláciu rýchlosti

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Úvod

Zariadenie na reguláciu rýchlosti udržiava konštantnú rýchlosť.

Pomocou zariadenia na reguláciu rýchlosti je možné konštantne udržiavať každú želanú rýchlosť od cca. 30 km/h. Táto rýchlosť sa udržuje samozrejme iba v rozsahu, ktorý pripúšťa výkon motora, príp. jeho brzdný účinok. Nasadením tohto zariadenia sa odľahčí noha na plyne" – predovšetkým na dlhých trasách.

Kontrolka na združenom prístroji svieti, keď je zariadenie na reguláciu rýchlosti v režime regulácie.

⚠ POZOR!

Z bezpečnostných dôvodov sa nesmie zariadenie na reguláciu rýchlosti používať v hustej premávke a za nepriaznivých podmienok na vozovke (ako napr. poľadovica, aquaplaning, drobný štrk) – hrozí nebezpečenstvo nehody !

! Varovanie!

Vo vozidlách s mechanickou prevodovkou: Ak pri zapnutom zariadení na reguláciu rýchlosti zvolíte chod na voľnobežné otáčky, vždy najskôr stlačte spojkový pedál ! Inak sa otáčky motora zvýšia a za určitých okolností sa môže motor poškodiť.

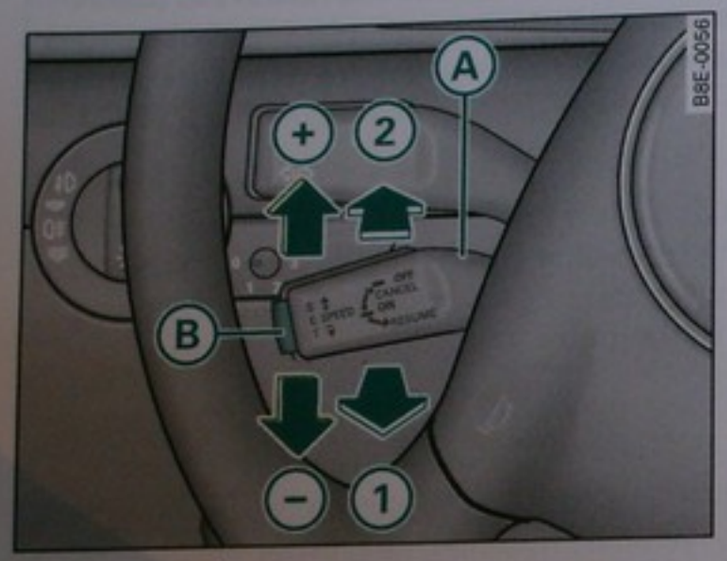
i Upozornenie

Pri jazde z prudkého svahu nemôže zariadenie na reguláciu rýchlosti udržiavať konštantnú rýchlosť. Rýchlosť sa zvyšuje vlastnou váhou vozidla. Preto včas prerad'te na nižší prevodový stupeň, alebo vozidlo pribrzd'ujte nožnou brzdou. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Uloženie rýchlosti

Želanú rýchlosť musíte uložiť.



Obr. 140 Ovládacie prvky zariadenia na reguláciu rýchlosti

– Jazdite želanou rýchlosťou.

– Ak chcete zariadenie zapnúť, potiahnite páčku Ⓐ do polohy ⇒ obr. 140 ①.

– Krátko stlačte tlačidlo Ⓑ.

Po uvoľnení tlačidla Ⓑ sa uloží a bude dodržiavaná momentálna rýchlosť. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Zmena uloženej rýchlosti

Želanú rýchlosť musíte uložiť.

Rýchlejšie

– Páčku Ⓐ potlačte hore v smere ⇒ obr. 140 ⊕.

– Aktuálna rýchlosť sa uloží, ak uvoľníte páčku.

Pomalšie

– Páčku Ⓐ potlačte dole v smere ⇒ obr. 140 ⊖.

– Aktuálna rýchlosť sa uloží, ak uvoľníte páčku.

Rýchlosť môžete zvýšiť aj stlačením brzdového pedálu. Po uvoľnení brzdového pedálu zariadenie automaticky nastaví rýchlosť na pred tým nastavenú hodnotu.

Ak ale prekročíte rýchlosť po dobu dlhšiu ako 5 minút o viac ako 10 km/h, uložená rýchlosť sa vynuluje. Potom musíte uložiť novú rýchlosť.

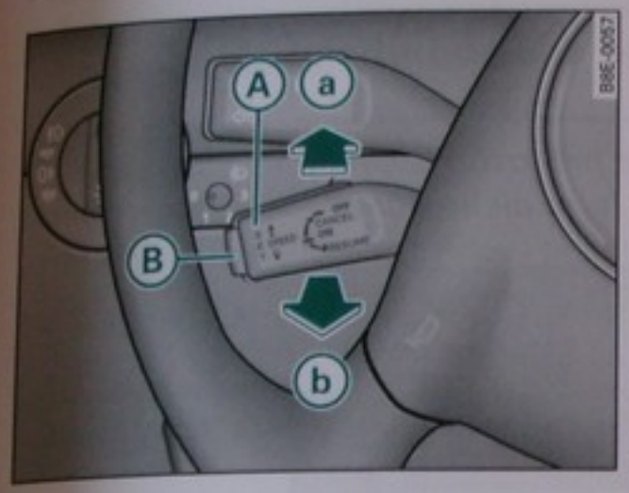
Krátke stlačenie páčky Ⓐ

Krátkym stlačením páčky Ⓐ hore v smere ⇒ obr. 140 ⊕ sa želaná rýchlosť zvýši asi o 2 km/h.

Krátkym stlačením páčky Ⓐ dole v smere ⇒ obr. 140 ⊖ sa želaná rýchlosť zníži asi o 2 km/h. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Prechodné vypnutie zariadenia



Obr. 141 ovládacie prvky zariadenia na reguláciu rýchlosti

Nasledujúcimi postupmi prechodne vypnete zariadenie na reguláciu rýchlosti:

- Stlačte brzdový pedál, alebo
- stlačte spojkový pedál (ak je k dispozícii), alebo
- páčku (A) ⇒ obr. 141 potlačte až do polohy (a) (nesmie zapadnúť).

Pri prechodnom vypnutí zariadenia zostane rýchlosť uložená v tomto okamihu zachovaná.

Aby ste uloženú rýchlosť znovu vyvolali, uvoľnite brzdový, alebo spojkový pedál a potiahnite ovládač (A) do polohy (b).

Ak pri prechodnom vypnutí nebola uložená žiadna rýchlosť, môžete uložiť novú rýchlosť nasledujúcim spôsobom: Jazdite želanou rýchlosťou a potom krátko stlačte tlačidlo ⇒ *strana 156*, obr. 140 (8) (SET).

POZOR!

Uloženú rýchlosť môžete vyvolať iba vtedy, ak táto rýchlosť nie je pre momentálnu dopravnú situáciu príliš vysoká – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

Platí pre vozidlá: so zariadením na reguláciu rýchlosti

Úplné vypnutie zariadenia

Počas jazdy

- Páčku A ⇒ *strana 156*, obr. 140 potlačte do polohy (2) (zapadnutá).

Ak vozidlo stojí

- Vypnite zapaľovanie. ■

Automatická prevodovka

tiptronic (5-stupňová automatická prevodovka)

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Úvod

Vaše vozidlo je vybavené elektronicky riadenou 5-stupňovou automatickou prevodovkou. Prerad'ovanie sa uskutočňuje *automaticky.*

Pri niektorých modelových vyhotoveniach je z dôvodov spotreby a ochrany životného prostredia prevodovka konštruovaná tak, aby vozidlo dosiahlo najvyššiu rýchlosť iba na prevodovom stupni S.

Prevodovka je ale vybavená aj zariadením **tiptronic**. Toto zariadenie umožňuje vodičovi podľa želania zaradiť prevodové stupne aj *manuálne* ⇒ *strana 163.* ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Pokyny k jazde s automatickou prevodovkou

Prevodové stupne pre jazdu dopredu sa volia automaticky smerom hore alebo dole.

Obr. 142 Zobrazenie časti stredovej konzoly: voliaca páka s blokovacím tlačidlom

Jazda

– Stlačte a držte stlačený brzdový pedál.

– Blokovacie tlačidlo (tlačidlo na voliacej páke) držte stlačené, voliacou pákou zvoľte želanú polohy, napríklad D ⇒ *strana 159,* a uvoľnite blokovacie tlačidlo.

– Chvíľu počkajte, kým prevodovka preradí (citeľné ľahké trhnutie).

- Uvoľnite brzdový pedál a pridajte plyn ⇒ ⚠.

Prechodné zastavenie

- Vozidlo držte v pokoji nožnou brzdou, napr. pred svetelnou signalizáciou.
- Nepridávajte pritom plyn.

Parkovanie

- Stlačte a držte stlačený brzdový pedál ⇒ ⚠.
- Pevne zatiahnite ručnú brzdu.
- Blokovacie tlačidlo držte stlačené, voliacu páku zaraďte do polohy P a uvoľnite blokovacie tlačidlo.

Motor sa dá **spustiť**, iba ak je voliaca páka v polohe P, alebo N ⇒ *strana 149.*

Pri parkovaní na rovine stačí, zaradiť voliacu páku do polohy P. Na zvažujúcej sa vozovke by ste ale mali najskôr zatiahnuť ručnú brzdu a iba potom zaradiť polohu P. Tým dosiahnete to, že blokovací mechanizmus nebude tak silne zaťažený a voliaca páka sa bude dať ľahšie vyradiť z polohy P.

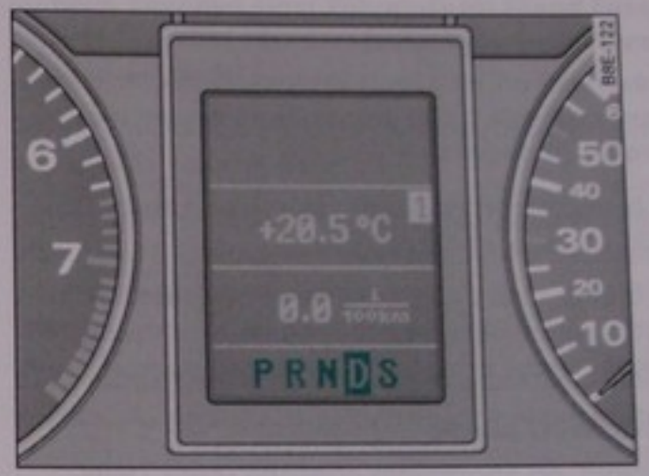
⚠ POZOR!

- **Keď v stojacom vozidle so spusteným motorom meníte prevodový stupeň, nepridávajte plyn – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Počas jazdy nikdy nezaraďujte voliacu páku do polohy R alebo P – hrozí nebezpečenstvo nehody !** ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Polohy voliacej páky

V tomto odseku Vám vysvetlíme všetky polohy voliacej páky.



Obr. 143 Displej: polohy voliacej páky

Zaradený prevodový stupeň sa zobrazí svetelným zvýraznením zodpovedajúcej značky na displeji združeného prístroja.

P – Poloha pre parkovanie

V tejto polohe sú hnacie kolesá mechanicky zablokované.

Blokovanie pri parkovaní môžete zvoliť, iba ak vozidlo *stojí* ⇒ ⚠.

Pri zaraďovaní a vyraďovaní z polohy P musíte stlačiť blokovacie tlačidlo (tlačidlo na voliacej páke) *a* súčasne stlačiť brzdový pedál.

R – Spätný chod

V tejto polohe je zaradený spätný chod.

Spätný chod je možné zaradiť, iba ak vozidlo *stojí* a motor je v chode na voľnobežných otáčkach ⇒ ⚠. ▶

Aby ste mohli zaradiť polohu R, musíte stlačiť blokovacie tlačidlo *a* súčasne stlačiť brzdový pedál. V polohe R svietia pri spustenom zapaľovaní svetlá spätného chodu.

N – Neutrál (poloha pre voľnobeh)

V tejto polohe je prevodovka v režime voľnobehu.

D – Poloha pre trvalú jazdu vpred

V tejto polohe sa v závislosti od zaťaženia motora, rýchlosti jazdy a dynamického programu radenia (DSP) automaticky preraďujú prevodové stupne pre jazdu dopredu.

Pri voľbe polohy D z N musíte pri rýchlosti nižšej ako 5 km/h, príp. ak vozidlo stojí, stlačiť brzdový pedál ⇒ ⚠.

Za určitých okolností (napr. jazda v kopcoch, alebo s prívesom) môže byť výhodné, prepnúť na manuálny program radenia ⇒ *strana 163*, aby ste prevodový pomer *ručne* prispôsobili jazdným podmienkam.

S – Poloha pre športovú jazdu

Polohu S by ste mali zvoliť pri športovom spôsobe jazdy. Oneskoreným preraďovaním je možné plne využiť výkonové rezervy motora.

Pri voľbe polohy S z N musíte pri rýchlosti nižšej ako 5 km/h, príp. ak vozidlo stojí, stlačiť brzdový pedál ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

• Počas jazdy nikdy nepresúvajte voliacu páku do polohy R alebo P – hrozí nebezpečenstvo nehody !

⚠ POZOR! Pokračovanie

• Ak je motor v chode, je vo všetkých polohách voliacej páky (okrem P a N) potrebné držať vozidlo v pokoji brzdovým pedálom, pretože aj pri voľnobežných otáčkach nie je celkom prerušený prenos sily – vozidlo sa plazí". Ak vozidlo stojí a je zaradený prevodový stupeň, nesmiete v žiadnom prípade ani omylom pridať plyn (napr. ručne v priestore motora). Ináč by sa vozidlo okamžite pohlo, aj keď je pevne zatiahnutá ručná brzda – hrozí nebezpečenstvo nehody !

• Pred tým ako kvôli práci v priestore motora Vy, alebo iná osoba otvorí kapotu, je potrebné presunúť voliacu páku do polohy P a pevne zatiahnuť ručnú brzdu – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Bezpodmienečne dodržiavajte výstražné pokyny ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora".

ⓘ Upozornenie

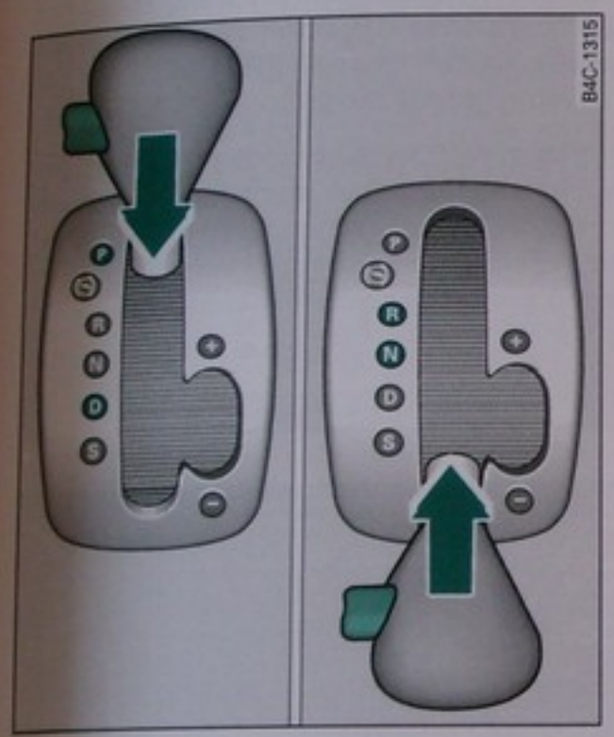
• Ak ste počas jazdy omylom zaradili polohu N, mali by ste ubrať plyn a počkať, kým chod motor prejde na voľnobežné otáčky a až potom zvoliť polohu D, príp. S.

• Pri niektorých modelových vyhotoveniach je z dôvodov spotreby a ochrany životného prostredia prevodovka konštruovaná tak, aby vozidlo dosiahlo najvyššiu rýchlosť iba na prevodovom stupni S. ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Blokovanie voliacej páky

Blokovanie voliacej páky zabraňuje nechcenému zaradeniu jazdného stupňa, čím sa vozidlo omylom uvedie do pohybu.



Obr. 144 Blokovanie voliacej páky

Voliaca páka sa uvoľní nasledujúcim spôsobom:

- Spustite zapaľovanie.
- Stlačte brzdový pedál *a* zároveň držte stlačené blokovacie tlačidlo.

Automatické blokovanie voliacej páky

Voliaca páka je v polohe P a N pri spustenom zapaľovaní zablokovaná. Aby ju bolo možné vyradiť, musí vodič stlačiť brzdový pedál. Ako upozornenie pre vodiča sa objaví pri polohe voliacej páky P a N na displeji nasledujúci nápis:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fussbremse betätigen.(Pri zaradení jazdného stupňa v pokoji musíte stlačiť brzdový pedál.)

Okrem toho sa na konzole radenia rozsvieti symbol automatického blokovania voliacej páky.

Blokovanie voliacej páky je účinné, iba ak vozidlo stojí a pri rýchlosti nižšej ako 5 km/h. Pri vyššej rýchlosti sa blokovanie v polohe N automaticky vypne.

Pri plynulom prerad'ovaní cez polohu N (napr. z R do D) sa voliaca páka nezablokuje. To umožňuje napríklad vyhojdanie" zapadnutého vozidla. Ak sa voliaca páka v polohe N nachádza dlhšie ako cca. 1 sekundu a nie je stlačený brzdový pedál, voliaca páka sa zablokuje.

Blokovacie tlačidlo

Blokovacie tlačidlo na voliacej páke zabraňuje chybnému zaradeniu niektorých polôh voliacej páky. Ak stlačíte blokovacie tlačidlo, blokovanie sa zruší. Na obrázku sú polohy, v ktorých sa musí stlačiť blokovacie tlačidlo vyznačené farebne ⇒ obr. 144.

Blokovanie vytiahnutia kľúča zo spínacej skrinky

Po vypnutí zapaľovania môžete kľúč vytiahnuť zo spínacej skrinky iba vtedy, keď sa voliaca páka nachádza v polohe P. Pokiaľ je kľúč zapaľovania vytiahnutý, páka je zablokovaná v polohe P. ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Zariadenie Kick-down

Zariadenie Kick-down umožnuje maximálne zrýchlenie.

Ak plynový pedál úplne stlačili až cez pružný doraz, prevodová automatika preradí v závislosti od rýchlosti a otáčok motora na nižší prevodový stupeň. Preradenie na najbližší vyšší prevodový stupeň sa uskutoční vtedy, keď už motor dosiahol maximálne udané otáčky.

⚠ POZOR!

Pamätajte prosím, že na hladkej, nespevnenej vozovke sa môžu hnacie kolesá v dôsledku stlačenia zariadenia Kick-down pretáčať – hrozí nebezpečenstvo šmyku ! ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Dynamický program radenia (DSP)

Automatická prevodovka je riadená elektronicky.

Automatická prevodovka Vášho vozidla je riadená elektronicky. Voľba prevodových stupňov sa uskutočňuje automaticky v závislosti od zvoleného jazdného programu.

Pri **zdržanlivej jazde** zvolí prevodovka najhospodárnejší jazdný program. Včasným preraďovaním na vyššie prevodové stupňov a neskoré preraďovanie späť pozitívne ovplyvňuje spotrebu.

Pri **rýchlom spôsobe jazdy** s rýchlymi pohybmi plynového pedálu ako aj silné zrýchľovanie a častá zmena rýchlosti, využívanie najvyššej rýchlosti, alebo použitie zariadenia Kick-down prepne prevodovku do športového programu. Oneskoreným preraďovaní na vyššie prevodové stupne sa plne využívajú rezervy výkonu motora. Podraďovanie sa uskutočňuje pri vyšších otáčkach motora.

Výber práve najvhodnejšieho jazdného programu je kontinuálne prebiehajúci proces. Nezávisle na tom je ale možné rýchlym pridaním plynu preskočiť do športového spôsobu jazdy. Pritom prevodovka preradí do nižšieho prevodového stupňa v závislosti od rýchlosti a tým umožní veľké zrýchlenie (napr. pri predbiehaní) bez toho, aby ste museli stlačiť zariadenie Kick-down. Po tom ako prevodovka znovu preradila vyššie, nastaví sa pri zodpovedajúcom spôsobe jazdy naspäť pôvodný jazdný program.

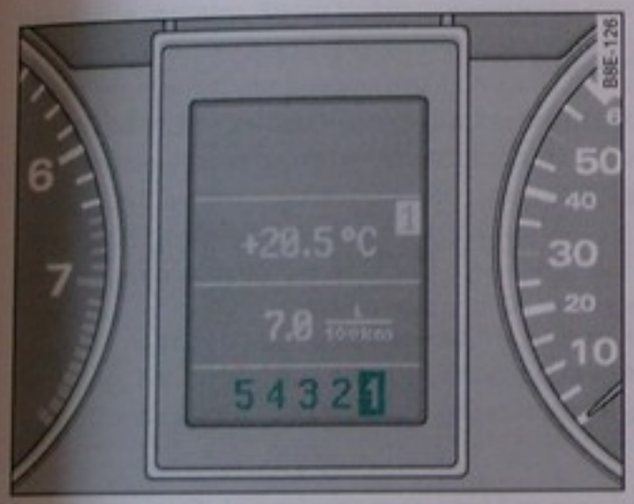
Pri jazde v kopcoch sa voľba prevodových stupňov prispôsobuje stúpaniam a klesaniam. Tým sa predchádza preraďovaniu v smere hore a dolu pri jazde do kopca. Stlačením brzdového pedálu sa pri jazde z kopca preradí na najbližší nižší prevodový stupeň. Tým môžete využiť brzdenie motorom bez použitia manuálneho radenia. ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Návod na obsluhu zariadenia tiptronic

Tiptronic umožňuje vodičovi, podľa želania voliť prevodové stupne aj manuálne.

Obr. 145 Stredová konzola: mechanické radenie (tiptronic)



Obr. 146 Displej: mechanické radenie (tiptronic)

Prepnutie na manuálnu voľbu

– Voliacu páku potlačte z polohy D smerom doprava. Hneď ako prevodovka preradila, zobrazí sa na displeji **5 4 3 2 1**, a súčasne je vyznačený zaradený prevodový stupeň.

Preraďovanie vyššie

– Voliacu páku (v polohe pre tiptronic) krátko potlačte smerom dopredu ⇒ obr. 145 ⊕.

Preraďovanie nižšie

– Voliacu páku (v polohe pre tiptronic) krátko potlačte smerom dozadu ⊖.

Do manuálneho režimu môžete prepnúť ak vozidlo stojí, alebo aj počas jazdy.

Pri zrýchľovaní prevodovka automaticky preradí na prevodové stupne 1, 2, 3 a 4 krátko pred dosiahnutím najvyšších prípustných otáčok motora.

Ak ste zvolili nižší prevodový stupeň ako je práve zaradený, potom automatika preradí nižšie až vtedy, keď už nehrozí neprípustné zvýšenie otáčok motora.

Ak stlačíte zariadenie Kick-down, prevodovka v závislosti od rýchlosti a otáčok motora preradí na nižší prevodový stupeň. ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou

Núdzový program

Pre prípad systémovej poruchy je k dispozícii núdzový program.

Pri systémovej poruche prepne sa automatika do núdzového režimu. To sa prejaví rozsvietením, príp. zhasnutím všetkých segmentov na ukazovateli.

Naďalej je možné zaradiť všetky polohy voliacej páky. V polohe D a S zostane prevodovka na 4. prevodovom stupni.

Spätný chod môžete aj naďalej používať. Ale blokovanie spätného chodu je odpojené.

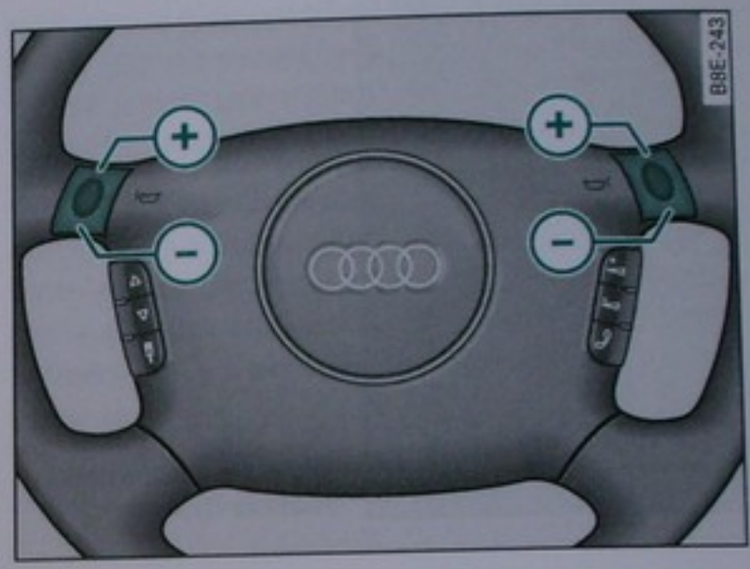
Manuálny program radenia (tiptronic) je v núdzovom režime odpojený.

Ak prevodovka preradila na núdzový program, mali by ste čo najskôr vyhľadať servisné stredisko Audi, v ktorom vám poruchu odstránia. ■

Platí pre vozidlá: s 5-stupňovou automatickou prevodovkou, so zariadením tiptronic na volante

Volant so zariadením tiptronic

Tiptronic umožňuje vodičovi, podľa želania zaraďovať prevodové stupne aj manuálne.



Obr. 147 Volant: spínač tiptronic

Prerad'ovanie vyššie

– Stlačte niektoré z tlačidiel v hornej časti ⇒ obr. 147 ⊕.

Prerad'ovanie nižšie

– Stlačte niektoré z tlačidiel v spodnej časti ⇒ obr. 147 ⊖.

Voliace tlačidlá sú aktivované, ak sa voliaca páka nachádza v polohe D, S alebo v manuálnom programe radenia (tiptronic). Ak je manuálny program radenia aktívny, voliace tlačidlá na volante sú osvetlené.

Manuálny program radenia môžete samozrejme aj d'alej ovládať voliacou pákou na stredovej konzole. ■

evodovkou, so zariadením tiptronic na

iptronic

podľa želania
e aj manuálne.

Obr. 147 Volant: spínač tiptronic

nej časti ⇒ obr. 147 ⊕

dnej časti ⇒ obr. 147 ⊖

aca páka nachádza v polohe
nia (tiptronic). Ak e
ace tlačidlá na vol nte sú

ozrejme aj ďalej ovládať

multitronic®

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Úvod

Vaše vozidlo je vybavené elektronicky riadenou **bezstupňovou prevodovkou** (multitronic®). Na rozdiel od bežnej automatickej prevodovky sa prevod nemení stupňovite vo forme prerad'ovania, ale kontinuálne. To vedie okrem iného k optimalizácii pohonu a umožňuje úsporné jazdenie.

Voľba príslušného prevodového pomeru v prevodovke (prerad'ovanie vyššie a nižšie) sa deje úplne automaticky v závislosti od zvoleného jazdného programu ⇒ *strana 169*, „Program dynamickej regulácie (DRP)".

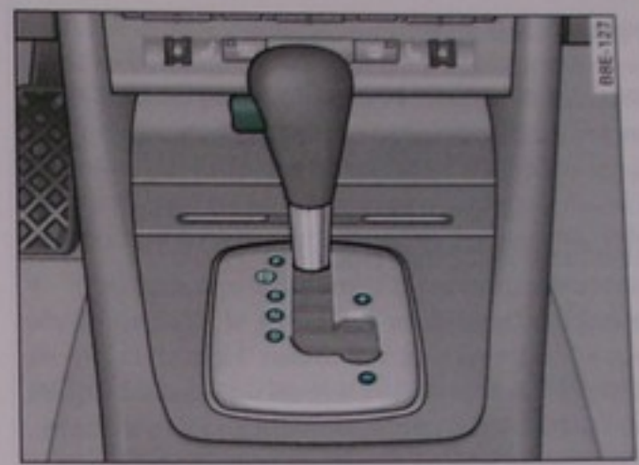
Prevodovka je ale vybavená aj zariadením **tiptronic**. Toto zariadenie umožňuje vodičovi podľa želania volit' prevodové stupne aj *manuálne* ⇒ *strana 170*.

Pamätajte, prosím, že vo Vašej prevodovke multitronic sa na rozdiel od bežnej automatickej prevodovky neprenáša sila meničom krútiaceho momentu, ale lamelovou spojkou. Preto je plazenie sa" vozidla pri voľnobežných otáčkach počas prechodného zastavenia o niečo menej poznateľné, ak je voliaca páka v polohe D, príp. R. Túto skutočnosť by ste mali zohľadnit' predovšetkým pri stúpaní / klesaní, v prípade, že ste bežnú automatickú prevodovku s meničom zmenili na multitronic a ešte ste sa nezoznámili s touto jeho vlastnosťou ⇒ ⚠ v „Pokyny k jazde so zariadením multitronic®". ■

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Pokyny k jazde so zariadením multitronic®

Prevodový pomer sa mení kontinuálne.



Obr. 148 Zobrazenie časti stredovej konzoly: voliaca páka s blokovacím tlačidlom

Zábeh

- Stlačte a držte stlačený brzdový pedál.
- Blokovacie tlačidlo (tlačidlo na voliacej páke) držte stlačené, voliacu páku zarad'te do polohy D a uvoľnite blokovacie tlačidlo.
- Chvíľu počkajte, kým prevodovka preradí (citeľné ľahké trhnutie).
- Uvoľnite brzdový pedál a pridajte plyn ⇒ ⚠.

Prechodné zastavenie

- Stlačte brzdový pedál, aby vozidlo zastalo.

- Brzdový pedál (napr. pri zastavení pred svetelnou signalizáciou) držte stlačený tak, aby sa vozidlo nemohlo na voľnobežných otáčkach pohybovať smerom dopredu, príp. dozadu.
- Nepridávajte pritom plyn.
- Aby ste pri rozjazde v strmom svahu zabránili vozidlu pohnúť sa smerom dole, zatiahnite ručnú brzdu ⇒ ⚠.

Parkovanie

- Stlačte a držte stlačený brzdový pedál ⇒ ⚠.
- Pevne zatiahnite ručnú brzdu.
- Blokovacie tlačidlo držte stlačené, voliacu páku zaraďte do polohy P a uvoľnite blokovacie tlačidlo.

Motor sa dá **spustiť**, iba ak je voliaca páka v polohe P, alebo N ⇒ *strana 149.*

Pri parkovaní na rovine stačí, zaradiť voliacu páku do polohy P. Na zvažujúcej sa vozovke by ste ale mali najskôr zatiahnuť ručnú brzdu a iba potom zaradiť polohu P. Tým dosiahnete to, že blokovací mechanizmus nebude tak silne zaťažený a voliaca páka sa bude dať ľahšie vyradiť z polohy P.

⚠ POZOR!

- **Keď v stojacom vozidle so spusteným motorom meníte prevodový stupeň, nepridávajte plyn – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

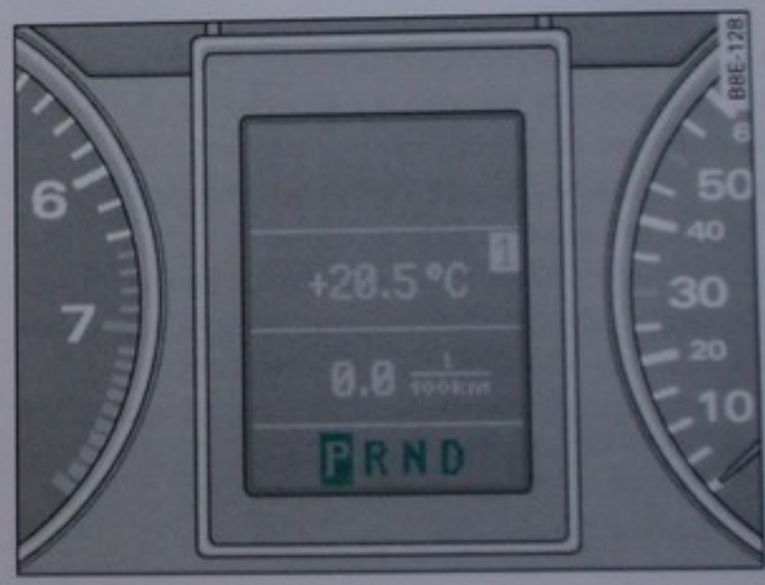
⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Pamätajte, že ak prechodne zastavíte vozidlo a voliaca páka je v polohe D, príp. R, v malej miere pokračuje prenos sily. Pri zastavení je preto potrebné, aby ste zodpovedajúco pevne stlačili brzdový pedál a pri rozjazde prípadne použili ručnú brzdu, aby sa vozidlo nepohlo opačným smerom – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Počas jazdy nikdy nezaraďujte voliacu páku do polohy R alebo P – hrozí nebezpečenstvo nehody !**

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Polohy voliacej páky

V tomto odseku Vám vysvetlíme všetky polohy voliacej páky.



Obr. 149 Displej: polohy voliacej páky

Zaradený prevodový stupeň sa zobrazí svetelným zvýraznením zodpovedajúcej značky na displeji združeného prístroja.

P – Poloha pre parkovanie

V tejto polohe sú hnacie kolesá mechanicky zablokované.

Blokovanie pri parkovaní môžete zvoliť, iba ak vozidlo *stojí* ⇒ ⚠.

Pri zaraďovaní a vyraďovaní z polohy P musíte stlačiť blokovacie tlačidlo (tlačidlo na voliacej páke) *a* súčasne stlačiť brzdový pedál.

R – Spätný chod

Po zaradení spätného chodu zvolí prevodovka automaticky **najnižší prevodový pomer.**

Spätný chod je možné zaradiť, iba ak vozidlo *stojí* a motor je v chode na voľnobežných otáčkach ⇒ ⚠.

Aby ste mohli zaradiť polohu R, musíte stlačiť blokovacie tlačidlo *a* súčasne stlačiť brzdový pedál. V polohe R svietia pri spustenom zapaľovaní svetlá spätného chodu.

N – Neutrál (poloha pre voľnobeh)

V tejto polohe je prevodovka v režime voľnobehu.

D – Poloha pre trvalú jazdu vpred

V tejto polohe zvolí prevodovka automaticky optimálny prevodový pomer. Ten závisí od zaťaženia motora, rýchlosti jazdy a dynamického regulačného programu (DRP).

Pri voľbe polohy D z N musíte pri rýchlosti nižšej ako 5 km/h, príp. ak vozidlo stojí, stlačiť brzdový pedál ⇒ ⚠.

Za určitých podmienok (napr. jazda v kopcoch, alebo s prívesom) môže byť výhodné prechodne prepnúť na program tiptronic ⇒ *strana 170*, aby ste prevodový pomer *ručne* prispôsobili jazdným podmienkam.

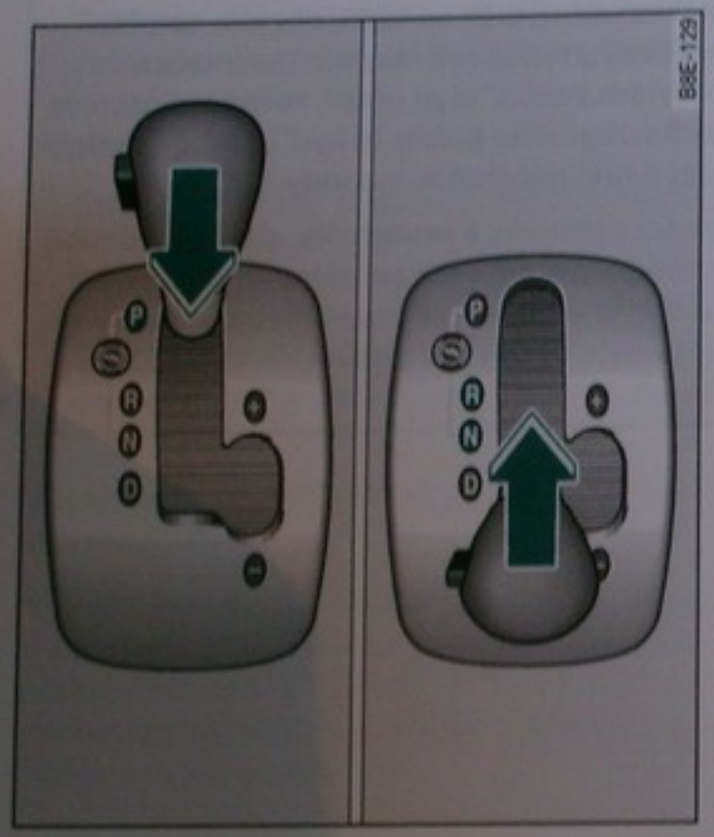
⚠ POZOR!

- **Počas jazdy nikdy nepresúvajte voliacu páku do polohy R alebo P – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Ak je motor v chode, je v polohe D voliacej páky potrebné držať vozidlo v pokoji brzdovým pedálom, pretože aj pri voľnobežných otáčkach nie je celkom prerušený prenos sily – vozidlo sa plazí". Ak vozidlo stojí a je zaradený prevodový stupeň, nesmiete v žiadnom prípade ani omylom pridať plyn (napr. ručne v priestore motora). Ináč by sa vozidlo okamžite pohlo, aj keď je pevne zatiahnutá ručná brzda – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Pred tým ako kvôli práci v priestore motora Vy, alebo iná osoba otvorí kapotu, je potrebné presunúť voliacu páku do polohy P a pevne zatiahnuť ručnú brzdu – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Bezpodmienečne dodržiavajte výstražné pokyny ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora".**

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Blokovanie voliacej páky

Blokovanie voliacej páky zabraňuje nechcenému zaradeniu jazdného stupňa, čím sa vozidlo omylom uvedie do pohybu.



Obr. 150 Blokovanie voliacej páky

Voliaca páka sa uvoľní nasledujúcim spôsobom:

- Spustite zapaľovanie.
- Stlačte brzdový pedál *a* zároveň držte stlačené blokovacie tlačidlo.

Automatické blokovanie voliacej páky

Voliaca páka je v polohe P a N pri spustenom zapaľovaní zablokovaná. Aby ju bolo možné vyradiť, musí vodič stlačiť brzdový pedál. Ako upozornenie pre vodiča sa objaví pri polohe voliacej páky P a N na displeji nasledujúci nápis:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fussbremse betätigen. (Pri zaradení jazdného stupňa v pokoji musíte stlačiť brzdový pedál.)

Okrem toho sa na konzole radenia rozsvieti symbol automatického blokovania voliacej páky.

Blokovanie voliacej páky je účinné, iba ak vozidlo stojí a pri rýchlosti nižšej ako 5 km/h. Pri vyššej rýchlosti sa blokovanie v polohe N automaticky vypne.

Pri plynulom prerad'ovaní cez polohu N (napr. z R do D) sa voliaca páka nezablokuje. To umožňuje napríklad vyhojdanie" zapadnutého vozidla. Ak sa voliaca páka v polohe N nachádza dlhšie ako cca. 1 sekundu a nie je stlačený brzdový pedál, voliaca páka sa zablokuje.

Blokovacie tlačidlo

Blokovacie tlačidlo na voliacej páke zabraňuje chybnému zaradeniu niektorých polôh voliacej páky. Ak stlačíte blokovacie tlačidlo, blokovanie sa zruší. Na obrázku sú polohy, v ktorých sa musí stlačiť blokovacie tlačidlo vyznačené farebne ⇒ obr. 150.

Blokovanie vytiahnutia kľúča zo spínacej skrinky

Po vypnutí zapaľovania môžete kľúč vytiahnuť zo spínacej skrinky iba vtedy, keď sa voliaca páka nachádza v polohe P. Pokiaľ je kľúč zapaľovania vytiahnutý, páka je zablokovaná v polohe P. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Zariadenie Kick-down

Zariadenie Kick-down umožňuje maximálne zrýchlenie.

Ak plynový pedál úplne stlačíte až cez pružný doraz, prevodovka zvolí v závislosti od rýchlosti a otáčok motora nižší prevodový pomer. Pokiaľ držíte plynový pedál stlačený, otáčky motora sú automaticky regulované tak, aby vozidlo maximálne zrýchľovalo.

⚠ POZOR!

Pamätajte prosím, že na hladkej, nespevnenej vozovke sa môžu hnacie kolesá v dôsledku stlačenia zariadenia Kick-down pretáčať – hrozí nebezpečenstvo šmyku ! ■

Výber práve najvhodnejšieho jazdného programu je kontinuálne prebiehajúci proces. Nezávisle na tom je ale možné rýchlym pridaním plynu preskočiť do športového spôsobu jazdy. Pritom prevodovka zvolí nižší prevodový pomer v závislosti od rýchlosti a tým umožní veľké zrýchlenie (napr. pri predbiehaní) bez toho, aby ste museli aktivovať zariadenie Kick-down. Po tom ako prevodovka znovu preradila vyššie, nastaví sa pri zodpovedajúcom spôsobe jazdy naspäť pôvodný jazdný program.

Pri jazde v kopcoch sa voľba prevodového pomeru prispôsobuje stúpaniam a klesaniam. Stlačením brzdového pedálu sa pri jazde z kopca preradí nižšie. Tým sa zvýši brzdný účinok motora.

Ak je pri jazde v kopcoch zapnuté zariadenie na reguláciu rýchlosti*, prevodovka automaticky zvolí nižší prevodový pomer, aby udržala nastavenú rýchlosť. To ale vedie k zvýšeniu otáčok motora. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Program dynamickej regulácie (DRP)

Prevodovka multitronic® je riadená elektronicky.

Prevodovka Vášho vozidla je riadená elektronicky. Voľba prevodového pomeru sa uskutočňuje automaticky v závislosti od zvoleného jazdného programu.

Pri **zdržanlivej jazde** zvolí prevodovka najhospodárnejší jazdný program. Včasným prerad'ovaním na vyššie prevodové stupňov a neskoré prerad'ovanie späť pozitívne ovplyvňuje spotrebu.

Pri **rýchlom spôsobe jazdy** s rýchlymi pohybmi plynového pedálu ako aj prudké zrýchľovanie a častá zmena rýchlosti, využívanie najvyššej rýchlosti, alebo použitie zariadenia Kick-down prepne prevodovku do športového programu.

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Návod na obsluhu zariadenia tiptronic

Manuálny program radenia (tiptronic) umožňuje vodičovi manuálne zaradiť šesť predprogramovaných prevodových pomerov prevodových stupňov.

Obr. 151 Stredová konzola: mechanické radenie (tiptronic)

Obr. 152 Displej: mechanické radenie (tiptronic)

Prepnutie na manuálnu voľbu

– Voliacu páku potlačte z polohy D smerom doprava. Hneď ako prevodovka preradila, zobrazí sa na displeji **6 5 4 3 2 1** a súčasne je vyznačený zaradený prevodový stupeň.

Prerad'ovanie vyššie

– Voliacu páku (v polohe pre tiptronic) krátko potlačte smerom dopredu ⇒ obr. 151 ⊕.

Prerad'ovanie nižšie

– Voliacu páku (v polohe pre tiptronic) krátko potlačte smerom dozadu ⊖.

Tiptronic umožňuje vodičovi manuálne zaradiť šesť predprogramovaných prevodových pomerov (jazdných stupňov). Prepnutie na manuálny režim môžete urobiť ak vozidlo stojí, alebo aj počas jazdy z jazdného stupňa D.

Pri zrýchľovaní prevodovka automaticky preradí do prevodových stupňov 1, 2, 3, 4 a 5 krátko pred dosiahnutím najvyšších prípustných otáčok motora.

Ak ste zvolili nižší prevodový stupeň ako je práve zobrazený na displeji združeného prístroja ⇒ obr. 152 , potom automatika preradí nižšie až vtedy, keď už nehrozí neprípustné zvýšenie otáčok motora.

Pri znižujúcej sa rýchlosti (napr. pri brzdení) sa automaticky po dosiahnutí minimálnych otáčok motora preradí na najbližší nižší jazdný program.

Pri preradení na nižší jazdný stupeň sa pri jazde z kopca zvýši brzdný účinok motora.

Ak stlačíte zariadenie Kick-down, prevodovka v závislosti od rýchlosti a otáčok motora zvolí nižší jazdný stupeň. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic

Núdzový program

Pre prípad systémovej poruchy je k dispozícii núdzový program.

Pri systémovej poruche prepne sa automatika do núdzového režimu. To sa prejaví rozsvietením všetkých segmentov na ukazovateli.

Inverzný ukazovateľ

Ak je ukazovateľ inverzný (negatívne zobrazené písmo), môžete pokračovať v jazde. Mali by ste však čo najskôr vyhľadať servisné stredisko Audi a nechať v ňom skontrolovať zariadenie multitronic.

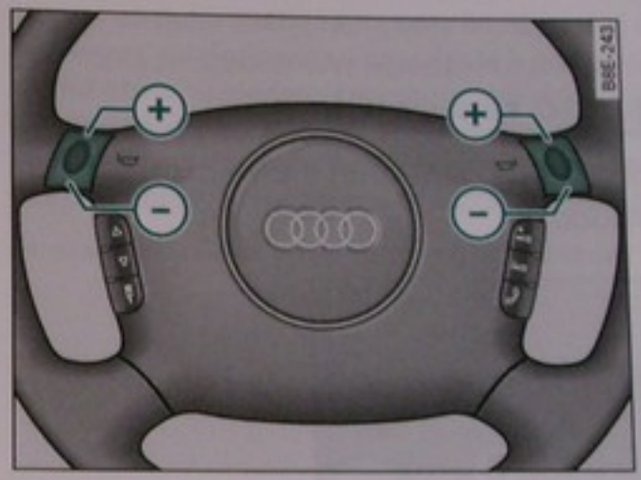
Ukazovateľ bliká

Ak ukazovateľ bliká, v systéme je vážna funkčná porucha. Opatrne pokračujte do najbližšieho servisného strediska Audi a nechajte tam odstrániť poruchu. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením multitronic, so zariadením tiptronic na volante

Volant so zariadením tiptronic

Prevodové stupne môžete voliť aj na volante.



Obr. 153 Športový volant: spínač tiptronic

Preraďovanie vyššie

– Stlačte niektoré z tlačidiel v hornej časti ⇒ obr. 153 ⊕.

Preraďovanie nižšie

– Stlačte niektoré z tlačidiel v spodnej časti ⇒ obr. 153 ⊖.

Voliace tlačidlá sú aktivované, ak sa voliaca páka nachádza v polohe D, S alebo v manuálnom programe radenia (tiptronic).

Manuálny program radenia môžete samozrejme aj ďalej ovládať voliacou pákou na stredovej konzole. ■

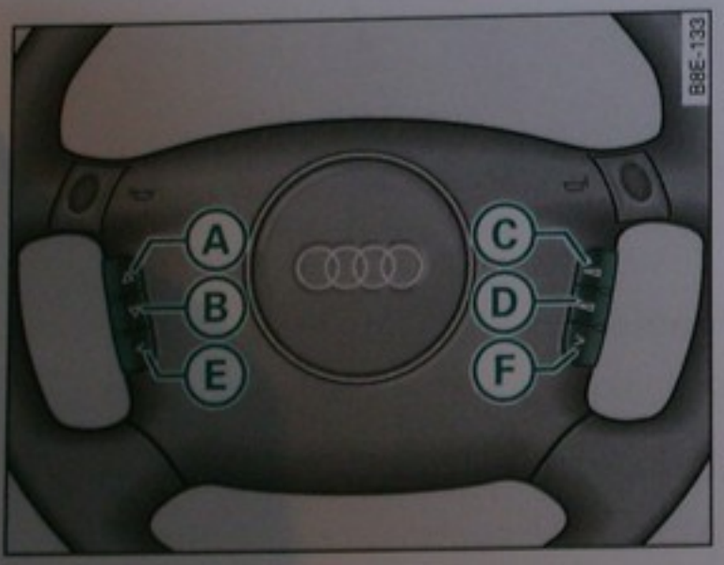
Komunikácia a navigácia

Multifunkčný volant

Platí pre vozidlá: s multifunkčným volantom, s návodom na obsluhu rádioprijímača

Návod na obsluhu rádioprijímača

Na volante sú k dispozícii ovládače elementárnych funkcií rádioprijímača.



Obr. 154 Volant: tlačidlá na obsluhu rádioprijímača

Aby pri obsluhe Vášho rádia bola čo najmenej odvádzaná Vaša pozornosť od dopravy, sú na volante k dispozícii ovládače na jednoduchú obsluhu elementárnych funkcií rádioprijímača ⇒ obr. 154. To ale platí iba vtedy, keď máte rádioprijímač namontovaný *z výroby*. Rádioprijímač, prehrávač kaziet, príp. CD môžete samozrejme aj naďalej ovládať na prístroji. Popis obsluhy nájdete v návode na používanie Vášho rádioprijímača.

Stlačením tlačidiel na volante môžete ovládať nasledujúce funkcie:

Tlačidlo	Rádioprijímač	Audiokazety	CD
Ⓐ	Vyhľadávanie frekvencií dopredu △	Rýchle prevíjanie △	CD o stopu dopredu △
Ⓑ	Vyhľadávanie frekvencií dozadu ▽	Rýchle prevíjanie dozadu ▽	CD o stopu dozadu ▽
Ⓒ	Zvýšenie hlasitosti +		
Ⓓ	Zníženie hlasitosti −		
Ⓔ	Tlačidlá staníc (Preset) dozadu <		
Ⓕ	Tlačidlá staníc (Preset) dopredu >		

Tlačidlá platia vždy pre režim, v ktorom sa zariadenie práve nachádza. Tlačidlami Ⓔ a Ⓕ môžete postupne za sebou vyvolať až 12 staníc. Ak počuť iba šum, môže to byť spôsobené tým, že tlačidlo nie je obsadené, alebo sa zodpovedajúci vysielač nedá prijímať. ■

Platí pre vozidlá: s multifunkčným volantom s ovládaním rádioprijímača a zabudovaným telefónom, s obslužným hlasovým systémom, bez prípravy na mobilný telefón

Obsluhu rádioprijímača a telefónu

Na volante sú k dispozícii ovládače elementárnych funkcií rádioprijímača a telefónu.

Obr. 155 Volant: tlačidlá na obsluhu rádioprijímača a telefónu

Aby pri obsluhe Vášho rádia bola čo najmenej odvádzaná Vaša pozornosť od dopravy, sú na volante k dispozícii ovládače na jednoduchú obsluhu elementárnych funkcií rádioprijímača a telefónu ⇒ obr. 155. To ale platí iba vtedy, keď máte rádioprijímač a telefón namontovaný *z výroby*. Rádioprijímač, prehrávač kaziet, CD, príp. telefón môžete samozrejme aj naďalej ovládať na prístroji.

Stlačením tlačidiel na volante môžete ovládať nasledujúce funkcie:

Tlačidlo	Rádioprijímač	Audiokazety	CD	Telefón (hlasný hovor)	Ovládanie hlasom
Ⓐ	Vyhľadávanie frekvencií dopredu △	Rýchle prevíjanie △	CD o stopu dopredu △	Volané čísla (pamäť telefónu) stránkovanie dopredu △	
Ⓑ	Vyhľadávanie frekvencií dozadu ▽	Rýchle prevíjanie dozadu ▽	CD o stopu dozadu ▽	Volané čísla (pamäť telefónu) stránkovanie dozadu ▽	
Ⓒ	Prepínanie rádioprijímač / telefón				

Tlačidlo	Rádioprijímač	Audiokazety	CD	Telefón (hlasný hovor)	Ovládanie hlasom
Ⓓ	Zvýšenie hlasitosti				
Ⓔ	Zníženie hlasitosti				
Ⓕ	Aktivačné tlačidlo systému hlasovej obsluhy (SBS)	Aktivačné tlačidlo systému hlasovej obsluhy (SBS)	Aktivačné tlačidlo systému hlasovej obsluhy (SBS)	Telefón (prevziať, vysielať, ukončiť)	Tlačidlo na prerušenie

Tlačidlá platia vždy pre režim, v ktorom sa zariadenie práve nachádza.

Prehľadávanie telefónnych čísiel sa vykonáva v abecednom poradí *podľa mena* účastníka od **A po Z**, príp. od **Z po A**. *Dlhším* stlačením tlačidiel Ⓐ, príp. Ⓑ spustíte rýchle prehľadávanie uložených telefónnych čísiel.

Podrobný popis telefónu Audi, zariadenia Telematik Audi a systému hlasovej obsluhy nájdete v zodpovedajúcich návodoch na použitie. ■

Platí pre vozidlá: s multifunkčným volantom s ovládaním rádioprijímača a zabudovaným telefónom, s obslužným hlasovým systémom, bez prípravy na mobilný telefón

Pokyny k režimu telefón

Po spustení zapaľovania, alebo po zapnutí telefónu a po zadaní PIN kódu sa do zariadenia automaticky načíta pamäť SIM karty.

Proces načítavania môže v závislosti od počtu uložených záznamov na Vašej SIM karte trvať 15 až 60 sekúnd. Počas načítavania sa na displeji zobrazí hlásenie **BITTE WARTEN ... (Čakajte prosím ...)**.

Telefón – stavové hlásenia

Na displeji združeného prístroja sa môžu zobraziť nasledujúce stavové hlásenia:

BITTE WARTEN ...	Načítava sa pamäť SIM karty.
SIM EINSETZEN	Chýba SIM karta v slúchadle.
PIN EINGEBEN	Ešte ste nezadali PIN kód.
KEIN SERVICE	Nepodarilo sa vytvoriť pripojenie na telefónnu sieť.
ANRUF	Prichádza hovor zvonku. Ak je dodatočne k dispozícii aj číslo volajúceho, tak sa zobrazuje striedavo s nápisom **ANRUF (HOVOR)**.
NUMMER BESETZT	Zvolené číslo je obsadené.
TELEFON AUS	Telefón je vypnutý.
ANRUF AUFBAU	Nadväzuje sa spojenie.
KEINE EINTRÄGE	Pamäť SIM karty neobsahuje žiadny záznam.
DATENRUF AKTIV	Cez infračervené alebo sériové dátové rozhranie je priame dátové, príp. faxové spojenie. ■

Platí pre vozidlá: s multifunkčným volantom s ovládaním rádioprijímača a zabudovaným telefónom, s obslužným hlasovým systémom, bez prípravy na mobilný telefón

Zmena nastavenia jazyka

Zobrazovanie stavových hlásení z telefónu sa štandardne uskutočňuje v jazyku, ktorý je zadaný na Vašej SIM karte. Pri kartách od nemeckých poskytovateľov sieťových služieb je to spravidla nemčina. Ak by ste chceli manuálne zmeniť jazyk, môžete to urobiť na telefónnom slúchadle cez ponuku Telefoneinstellungen (Nastavenia telefónu)" – Sprache (Jazyk)". ■

Telefón a zariadenie Telematik

Platí pre vozidlá: so zariadením Audi Telematik

Volanie o pomoc a privolanie servisu

Toto vozidlo má prídavné zariadenie, ktorým je možné v núdzovom prípade, alebo v prípade ohrozenia privolať pomoc.

Obr. 156 Volanie o pomoc a privolanie servisu

Funkcie zariadenia Telematik ponúkajú cestujúcim okrem telefonovania prídavné bezpečnostné funkcie. Pod krytom ⇒ obr. 156 sa nachádza jednotka núdzového volania.

Manuálne volanie o pomoc

– Kryt otvorte krátkym stlačením.

– Stlačte tlačidlo SOS.

Privolanie servisu

– Kryt otvorte krátkym stlačením.

– Stlačte tlačidlo privolania servisu.

Volanie o pomoc pošle servisnej centrále Audi dôležité informácie o polohe Vášho vozidla a o identite vozidla. **Manuálne môžete volanie o pomoc** poslať v núdzovej situácii, alebo v stave ohrozenia stlačením tlačidla SOS. Okrem toho sa vysiela **automatické volanie o pomoc,** keď sa aktivujú airbagy, alebo napínače pásov.

Stlačením tlačidla na privolanie servisu vyšlete privolanie **servisu.** Tým žiadate cez servisnú centrálu Audi pomoc pri poruche (napr. poškodenie pneumatiky).

Podrobný popis zariadenia Telematik Audi nájdete v príslušnom návode na používanie.

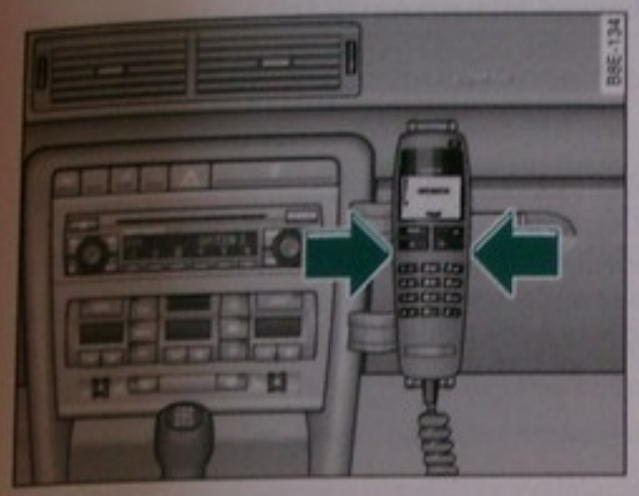
Upozornenie

Pamätajte, že volanie SOS môže viesť k spoplatnenému policajnému nasadeniu a preto by ste ho mali používať iba v núdzových prípadoch. Zneužívanie môže mať za následok vzatie majiteľa na zodpovednosť. ■

Platí pre vozidlá: s telefónom Audi

Pevne zabudovaný telefón / zariadenie telematik

Telefón je upevnený v držiaku na stredovej konzole.



Obr. 157 Pevne zabudovaný telefón / zariadenie telematik

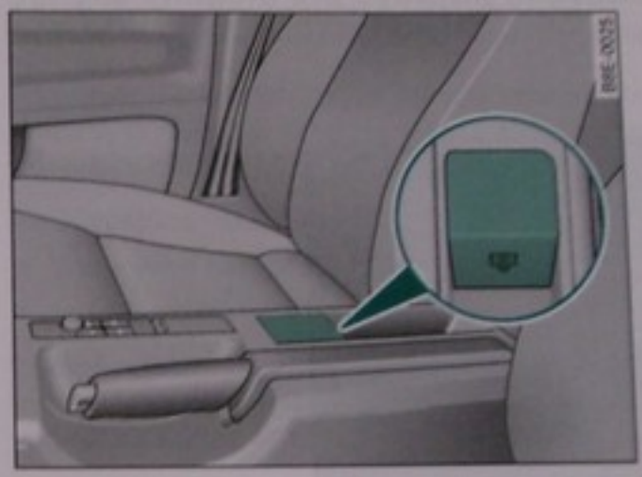
– Pri vyberaní telefónu z držiaku, stlačte odisťovacie tlačidlá vľavo a vpravo ⇒ obr. 157.

Podrobný popis telefónu Audi, zariadenia Telematik Audi, príp. systému hlasového ovládania nájdete v príslušných návodoch na používanie. ■

Platí pre vozidlá: s telefónom Audi

Zásuvka pre fax a prenos dát

K tomuto rozhraniu môžete pripojiť laptop alebo fax.



Obr. 158 Rozhranie na prenos dát vedľa ručnej brzdy

Rozhranie namontované z výroby sa nachádza na stredovej konzole ⇒ obr. 158.

Na rozhraní môžete spojiť laptop alebo fax s telekomunikačnou sieťou Audi (telefón Audi).

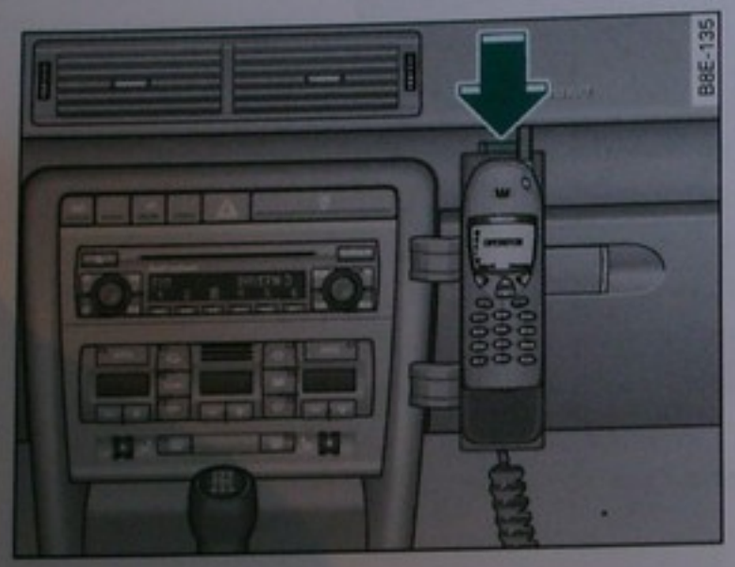
Podrobný popis nájdete v návode na používanie telefónu Audi, príp. zariadenia Audi Telematik.

Káblový adaptér dostanete kúpiť vo Vašom servisnom stredisku Audi. ■

Platí pre vozidlá: s prípravou pre mobilný telefón

Príprava pre mobilný telefón (sieť D/E) so zariadením pre hlasný hovor

Vo výrobe namontovaná príprava pre mobilný telefón Vám umožňuje pripojiť vo vozidle Váš osobný mobilný telefón.



Obr. 159 Príprava pre mobil (sieť D/E)

– Po stlačení tlačidla ⇒ obr. 159 -šípka- sa telefón vysunie z držiaku.

Príprava pre mobilný telefón zabudovaná z výroby sa nachádza buď na stredovej konzole ⇒ obr. 159 alebo v opierke rúk.

Táto príprava Vám umožňuje pripojiť do vozidla bežný mobilný telefón.

Tak môžete plne využívať zariadenie na hlasný hovor ako aj optimálne podmienky prenosu (prostredníctvom antény integrovanej vo vozidle). Okrem toho sa nabíja batéria mobilného telefónu.

Adaptér na Váš mobilný telefón dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi. ■

Platí pre vozidlá: so systémom ovládania hlasom

Systém ovládania hlasom (SBS)

Systém ovládania hlasom umožňuje ovládanie autotelefónu hlasom.

Systém ovládania hlasom sa aktivuje ovládačom na multifunkčnom volante ⇒ *strana 173*, obr. 155 Ⓕ. Ak je zariadenie aktivované, vodič má možnosť ovládať telefón bez toho, aby zložil ruky z volantu. Podrobný popis hlasom obsluhovaného systému nájdete v samostatnom návode na používanie, ktorý bol dodaný spolu s Vašim vozidlom. ■

Platí pre vozidlá: s navigačným systémom

Navigačný systém

Navigačný systém Audi sa ovláda ovládačmi na stredovej konzole. Ukazovateľ údajov z navigácie sa zobrazuje na displeji združeného prístroja.

Pri **navigačnom systéme Audi Plus** sa ovládacie prvky navigácie, rádioprijímača, CD a TV* nachádzajú po oboch stranách obrazovky na stredovej konzole. Ukazovateľ údajov z navigácie sa zobrazuje na displeji združeného prístroja.

Čítacie zariadenie čipových kariet **elektronickej knihy jázd*** (Audi logbook) sa nachádza v odkladacej skrinke vľavo hore. Na displeji navigačného systému Plus získate ďalšie informácie k práve aktívnemu pracovnému módu.

Presný popis navigačného systému Audi, príp. navigačného systému Audi Plus nájdete v zodpovedajúcom návode na používanie. ■

Pevne zabudované vysielacie prístroje a vybavenie pre obchodníkov

Vysielací prístroj

Dodatočná montáž vysielacích prístrojov do vozidla vyžaduje povolenie. Firma Audi všeobecne povoľuje zabudovanie schválených vysielacích prístrojov do vozidla za predpokladu, že:

- Antény budú namontované odborne,
- anténa bude umiestnená mimo vnútorného priestoru vozidla (s použitím tieneného kábla a nereflexného prispôsobenia antény),
- efektívny vysielací výkon na päte antény nebude vyšší ako 10 W.

O možnosti zabudovania a prevádzky vysielacích prístrojov s *vyšším* vysielacím výkonom sa informujte u zmluvného predajcu Audi.

Vybavenie pre obchodníkov

Dodatočná montáž prístrojov z oblasti domáceho a kancelárskeho vybavenia do vozidla je povolená, pokiaľ tieto nebudú mať žiadny vplyv na bezprostrednú kontrolu vodiča nad vozidlom. Prístroje musia mať **označenie CE**. Dodatočne zabudované prístroje, ktoré by mohli ovplyvniť kontrolu vodiča nad vozidlom, musia byť povolené pre daný typ Vášho vozidla a musia mať **označenie e**.

Upozornenie

- Dodatočná montáž elektrických, alebo elektronických prístrojov do vozidla vyžaduje ich povolenie. Za určitých podmienok môže stratiť platnosť povolenie na prevádzku Vášho vozidla.
- Dodržiavajte, prosím, návod na používanie mobilných telefónov a vysielačiek. ■

Mobilné vysielacie prístroje

Pri prevádzke bežných mobilných telefónov, alebo vysielačiek sa môžu vyskytnúť funkčné poruchy v elektronike Vášho vozidla. Dôvodom môže byť:

- Chýbajúca vonkajšia anténa,
- nesprávne namontovaná vonkajšia anténa,
- výkon vysielania väčší ako 10 W.

Preto *nesmiete vo vnútornom priestore vozidla* používať prenosné mobilné telefóny alebo vysielačky bez, príp. s nesprávne namontovanou vonkajšou anténou ⇒ ⚠.

Okrem toho by ste mali pamätať, že iba s *vonkajšou* anténou získa prístroj optimálny dosah.

⚠ POZOR!

Mobilné telefóny, príp. vysielacie prístroje používané vo vnútri vozidla bez antény, príp. s nesprávne namontovanou vonkajšou anténou môžu zvýšeným elektromagnetickým poľom zapríčiniť poškodenie zdravia.

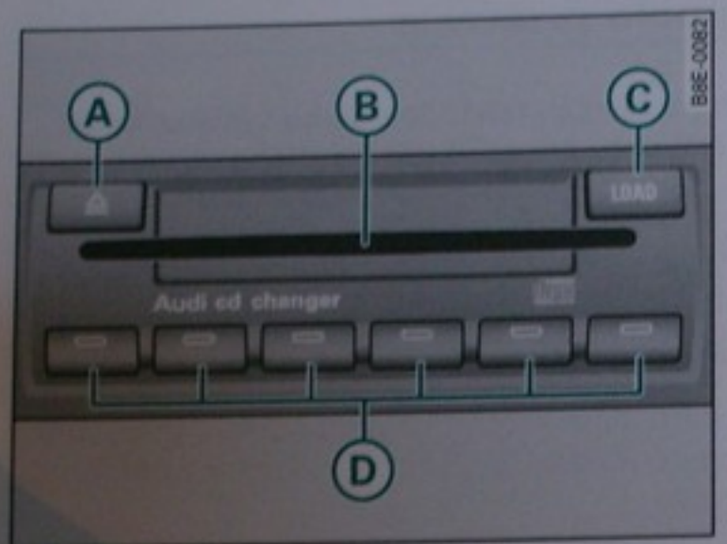
Upozornenie

Dodržiavajte, prosím, návod na používanie mobilných telefónov a vysielačiek. ■

Platí pre vozidlá: s navigačným systémom Audi a meničom CD

Audi menič CD

Audi menič CD" sa nachádza v odkladacej skrinke



Obr. 160 Audi menič CD v odkladacej skrinke

Vkladanie CD

– Stlačte tlačidlo LOAD Ⓒ ⇒ obr. 160 a zasuňte CD do otvoru Ⓑ. CD sa automaticky uloží na najbližšie voľné miesto v CD meniči. Kontrolka na zodpovedajúcom tlačidle Ⓓ prestane blikať.

Vloženie všetkých CD

– Tlačidlo LOAD Ⓒ držte stlačené a postupne za sebou vložte do otvoru Ⓑ všetky CD. Na tlačidle Ⓓ už nebliká žiadna dióda.

Vloženie CD na určité miesto

– Stlačte tlačidlo LOAD Ⓒ. Svetelné kontrolky na tlačidlách Ⓓ blikajú, ak je pozícia neobsadená a svietia, ak je miesto obsadené.

– Stlačte želané tlačidlo Ⓓ a CD vložte do otvoru Ⓑ.

CD vkladajte potlačenou stranou smerom hore, po jednom a priamo do otvoru Ⓑ.

CD nikdy nevtláčajte do otvoru Ⓑ silou. CD sa do CD meniča vtiahne automaticky.

Po vtiahnutí CD do CD meniča musíte chvíľu počkať, kým sa rozsvietia červené kontrolky (na obrázku nie sú viditeľné) na bočnej strane otvoru Ⓑ. Potom je otvor na CD Ⓑ voľný na vloženie nasledujúceho CD.

Ak ste vybrali pozíciu, na ktorej sa už jedno CD nachádza, toto sa vysunie. Vyberte vysunuté CD a vložte na jeho miesto želané CD. ∎

Platí pre vozidlá: s navigačným systémom Audi a meničom CD

Audi menič CD (vysunutie CD)

Vysunutie CD

– Krátko stlačte tlačidlo Ⓐ. Na tlačidlách Ⓓ teraz svietia kontrolky, ktoré zodpovedajú obsadeným pozíciám.

– Krátko stlačte zodpovedajúce tlačidlo Ⓓ. Potom sa vysunie CD.

Vysunutie všetkých CD

– Tlačidlo Ⓐ držte stlačené dlhšie ako 2 sekundy.
Postupne za sebou sa vysunú všetky CD uložené v CD meniči. ■

Univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink®

Platí pre vozidlá: Univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink®

Popis

Univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink® môžete naprogramovať diaľkovými ovládaniami už existujúcich zariadení.

Pomocou univerzálneho diaľkového ovládania HomeLink® môžete pohodlne zvnútra vozidla aktivovať jednotlivé zariadenia, ako napr. garážové dvere, brány, bezpečnostné systémy, domové osvetlenie atď.

Univerzálne diaľkové ovládanie Die HomeLink® Vám umožňuje nahradiť tri rozličné diaľkové ovládania, ktoré patria k existujúcim zariadeniam vo Vašom dome, jedným jediným (univerzálnym diaľkovým ovládaním). Táto možnosť je využívaná najčastejšie pri vysielačoch na ovládanie pohonu garážových dverí a brán. Ovládanie jednotlivých vysielačov Vášho diaľkového ovládania sa vykoná v prednom nárazníku vpravo. Tam je umiestnená riadiaca jednotka.

Aby ste mohli pomocou univerzálneho diaľkového ovládania HomeLink® ovládať jednotlivé systémy, musí sa najskôr vykonať prvé naprogramovanie vysielača. Ak sa po prvom naprogramovaní nedajú systémy ovládať, je potrebné skontrolovať, či zodpovedajúce systémy nepracujú s meniacim sa kódom ⇒ *strana 184*.

⚠ POZOR!

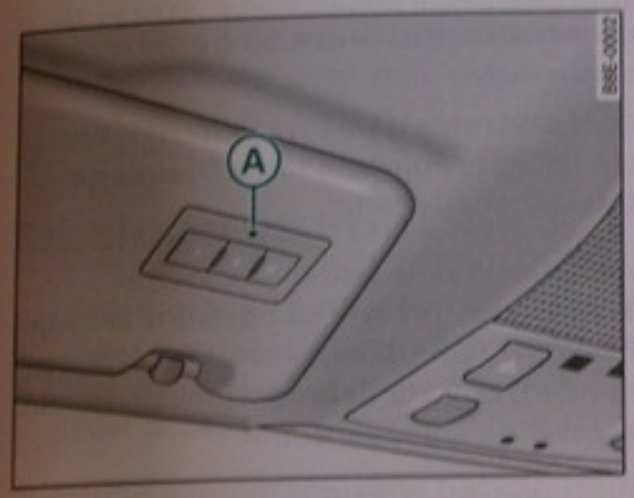
Keď programujete univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink®, presvedčte sa, prosím, či sa v bezprostrednej blízkosti nenachádzajú žiadne osoby ani predmety. Ak by sa pri programovaní nečakane spustilo niektoré zo zariadení (dvere, brána), mohli by za určitých podmienok poraniť osoby, alebo poškodiť predmety.

Upozornenie

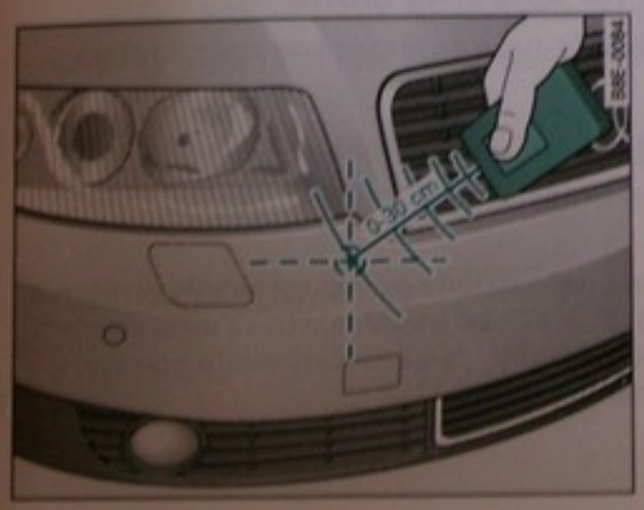
Zoznam kompatibilných vysielačov Vám na požiadanie zašleme faxom na čísle: +49 (0)6838 907 283 3333. Bližšie informácie o zariadení HomeLink® a o produktoch kompatibilných so zariadením HomeLink® získate na bezplatnom telefónnom čísle (hotline): (0) 08000466 35465 alebo +49 (0) 6838 907 277 alebo navštívte internetovú stránku HomeLink® na adrese: www.homelink.com. ■

Programovanie vysielača

Programovanie univerzálneho diaľkového ovládania HomeLink® sa vykonáva na obslužnej jednotke v slnečnej clone vodiča a na prednom nárazníku.



Obr. 161 Slnečná clona na strane vodiča



Obr. 162 Nárazník vpredu vpravo

Na slnečnej clone

- Spustite zapaľovanie.
- Obidve vonkajšie tlačidlá na univerzálnom diaľkovom ovládaní HomeLink® ⇒ obr. 161 držte stlačené tak dlho, kým nezačne blikať kontrolka Ⓐ ⇒ obr. 161 (asi po 20 sekundách).
- Stlačte to tlačidlo na zariadení HomeLink®, ktoré chcete naprogramovať.
- Počkajte, kým nezačne blikať kontrolka Ⓐ ⇒ obr. 161. Modul HomeLink® zostane teraz 5 minút v režime prijímania dát.
- Teraz sa s **originálnym vysielačom** na ovládanie pohonu garážových dverí alebo prístroja, ktorý chcete uložiť na aktivované tlačidlo zariadenia HomeLink®, presuňte pred vozidlo.

Na nárazníku vpredu

- **Originálny vysielač programovaného prístroja** podržte pod pravým čelným svetlometom v nárazníku Vášho vozidla ⇒ obr. 162.
- Stlačte aktivačné tlačidlo na **originálnom vysielači.**
- Počas aktivácie vysielača pozorujte smerové svetlá Vášho vozidla. Ak bolo programovanie Vášho zariadenia HomeLink® úspešné, smerové svetlá **trikrát** zablikajú.
- Ak smerové svetlá trikrát nebliknú, zopakujte celý postup v inej vzdialenosti od nárazníka. ▶

Vzdialenosť, ktorú je potrebné dodržať medzi vysielačom a modulom HomeLink® v nárazníku závisí od systému, ktorý chcete programovať. Je možné, že budete musieť vykonať niekoľko pokusov.

Ak prekročíte časový limit 5 minút na prijímanie dát systémom, smerové svetlá **jedenkrát** bliknú. V takomto prípade musíte vykonať novú inicializáciu. Postup na slnečnej clone zopakujte od tretieho kroku.

Pri programovaní ostatných dvoch tlačidiel postupujte rovnako, ako už bolo popísané. Ak pokračujete po naprogramovaní prvého tlačidla ďalej, tiež začnite v treťom kroku na slnečnej clone.

Ak bolo programovanie úspešné a napriek tomu sa nedajú otvoriť pomocou zariadenia HomeLink® garážové dvere alebo iné zariadenia, je tu možnosť, že systém nepracuje s pevným, ale s meniacim sa kódom. V takom prípade musíte dodatočne vykonať aj **programovanie meniaceho sa kódu** ⇒ *strana 184*. ■

Programovanie meniaceho sa kódu

Pri niektorých zariadeniach je potrebné dodatočne naprogramovať meniaci sa kód do univerzálneho diaľkového ovládania HomeLink®.

Identifikácia meniacich sa kódov

– Znova stlačte a podržte stlačené už naprogramované tlačidlo zariadenia HomeLink®.

– Pozorujte kontrolku HomeLink® Ⓐ ⇒ *strana 183*, obr. 161. Ak kontrolka najskôr rýchlo bliká a potom asi 2 sekundy trvalo svieti, má zariadenie, ako napr. otváranie garážových dverí, zadaný meniaci sa kód.

– Meniaci sa kód naprogramujte nasledovne:

Aktivácia jednotky motora otvárača garážových dverí

– Na jednotke motora otvárania garážových dverí lokalizujte nastavovacie tlačidlo. Poloha a farba tlačidla sa môže v závislosti od výrobcu meniť.

– Stlačte nastavovacie tlačidlo na jednotke motora otvárania garážových dverí (pri tom sa obyčajne aktivuje kontrolka nastavenia" na jednotke motora). Teraz máte asi **30 sekúnd** čas na to, aby ste naprogramovali tlačidlo zariadenia HomeLink® na slnečnej clone.

Programovanie na slnečnej clone

– Krátko stlačte už skôr naprogramované tlačidlo HomeLink®.

– Opakovaným stlačením tlačidla HomeLink® ukončite programovanie meniaceho sa kódu.

Po naprogramovaní na slnečnej clone by malo otváranie garážových dverí rozpoznať signál HomeLink® a ováranie by sa malo aktivovať, keď stlačíte tlačidlo HomeLink®. Teraz môžete podľa potreby naprogramovať aj ostatné tlačidlá.

Upozornenie

- S pomocou druhej osoby môžete zjednodušiť a urýchliť programovanie meniaceho sa kódu. Pri niektorých systémoch otvárania garážových dverí sa na ukončenie procesu nastavovania musí stlačiť tlačidlo HomeLink® aj tretíkrát.
- Ak by sa pri programovaní meniaceho sa kódu vyskytli ťažkosti, mohlo by prípadne pomôcť naštudovanie návodu na používanie otvárača garážových dverí, príp. zodpovedajúceho prístroja. ■

Obsluha HomeLink®

Naprogramované zariadenia sa ovládajú pomocou tlačidiel HomeLink® na slnečnej clone vodiča.

– Spustite zapaľovanie.

– Stlačte naprogramované tlačidlo HomeLink® ⇒ *strana 183,* obr. 161. Zariadenie, ktoré je naprogramované na tomto tlačidle (napr. garážové dvere) sa aktivuje.

Počas manipulácie s ovládacími tlačidlami svieti kontrolka HomeLink® ⇒ *strana 183,* obr. 161. ■

Zrušenie naprogramovania tlačidiel HomeLink®

Dvoma vonkajšími tlačidlami na obslužnej jednotke zrušíte celé naprogramovanie systému HomeLink®.

– Spustite zapaľovanie.

– Obidve vonkajšie tlačidlá držte stlačené tak dlho, kým nezačne blikať kontrolka ⇒ *strana 183,* obr. 161

– Uvoľnite tlačidlá.

Po zrušení naprogramovania tlačidiel systému univerzálneho diaľkového ovládania Homelink® je diaľkové ovládanie znovu v režime nastavenia a môžete ho kedykoľvek znovu naprogramovať.

Upozornenie

- Naprogramované tlačidlá sa nedajú vymazať jednotlivo.
- Z bezpečnostných dôvodov Vám odporúčame, pred predajom vozidla vymazať naprogramované tlačidlá zariadenia HomeLink®. ■

Preprogramovanie tlačidla HomeLink®

Máte možnosť, preprogramovať jedno z tlačidiel HomeLink® bez toho, aby sa zmenilo naprogramovanie ostatných tlačidiel.

Na slnečnej clone

– Vybrané tlačidlo HomeLink® držte stlačené tak dlho, kým nezačne kontrolka ⇒ *strana 183,* obr. 161 pomaly blikať.

Na nárazníku vpredu

– **Originálny vysielač programovaného prístroja** ovládania garážových dverí alebo iného zariadenia podržte pod pravým čelným svetlometom v nárazníku Vášho vozidla ⇒ *strana 183,* obr. 162. Potrebná vzdialenosť závisí od systému, ktorý chcete naprogramovať.

– Teraz asi na 15 sekúnd aktivujte (stlačte) **originálny vysielač** pohonu garážových dverí alebo iných zariadení.

– Počas aktivácie vysielača pozorujte smerové svetlá Vášho vozidla. Ak bolo programovanie Vášho zariadenia HomeLink® úspešné, smerové svetlá **trikrát** zablikajú.

– Ak smerové svetlá trikrát nebliknú, zopakujte celý postup v inej vzdialenosti od nárazníka.

Po trojnásobnom zablikaní smerových svetiel je zariadenie pôvodne uložené v HomeLink® zrušené a je naprogramovaný nový systém. Ak chcete manipulovať s novým systémom, stlačte práve naprogramované tlačidlo HomeLink®.

Upozornenie

Je možné, že na úspešné naprogramovanie budete potrebovať viacero pokusov. V každej novej polohe by ste mali zotrvať minimálne 15 sekúnd, kým vyskúšate polohu ďalšiu. Pritom neustále pozorujte smerové svetlá. ■

aprogramovanie budete potrebov
ovej polohe by ste mali zotrvať
vyskúšate polohu ďalšiu. Pritom
svetlá. ■

Pasívna bezpečnosť

Jazdite bezpečne

Pasívne bezpečnostné opatrenia znižujú nebezpečenstvo poranenia pri nehodách.

V tomto odseku nájdete dôležité informácie, tipy a poznámky na tému pasívnej bezpečnosti vo Vašom vozidle. Obsiahli sme tu všetko, čo by ste mali vedieť napríklad o bezpečnostných pásoch, airbagoch, detských sedačkách a bezpečnosti detí. Vaša bezpečnosť nám leží na srdci. Preto prosím, starostlivo dodržiavajte pokyny a varovania v tomto odseku – v záujme Vašom i v záujme všetkých spolucestujúcich.

Informácie v tomto odseku platia pre všetky modely Vášho typu vozidla. Preto sú tu popísané aj časti výbavy, ktoré prípadne neplatia pre Vaše vozidlo.

⚠ POZOR!

Pri predaji vozidla bezpodmienečne odovzdajte, prosím, kupujúcemu celú palubnú dokumentáciu a servisný plán s podkladmi o prípadne odpojených airbagoch. ■

Predpoklady pre maximálnu bezpečnosť

Čo sa musí dodržiavať, aby sa dosiahol maximálny ochranný účinok pasívnych bezpečnostných opatrení.

Aby sa dosiahol maximálny ochranný účinok bezpečnostných pásov a systému airbag, je dôležité, aby boli splnené nasledujúce predpoklady:

- Správne nastavené predné sedadlá ⇒ *strana 90*, „Správne nastavenie predného sedadla“,
- opierky hlavy nastavené podľa telesnej výšky ⇒ *strana 100*, „Opierky hlavy“,
- správne založené bezpečnostné pásy ⇒ *strana 195*,
- dodržiavanie správnej polohy pri sedení. ■

Bezpečnostné pásy

Prečo bezpečnostné pásy ?

Bezpečnostné pásy chránia

Všeobecne rozšírená mienka, že pri ľahkej nehode sa dá zaprieť rukami, je nesprávna.

Obr. 163 Pripútaný vodič (princíp)

Je dokázané, že bezpečnostné pásy poskytujú pri nehodách dobrú ochranu. V mnohých krajinách je preto používanie bezpečnostných pásov predpísané zákonom.

Bezpečnostné pásy, ktoré sú správne založené, pridržiavajú cestujúcich v správnej polohe pri sedení ⇒ obr. 163. Pásy v podstatnej miere znižujú pohybovú energiu. Ďalej zabraňujú nekontrolovaným pohybom, ktoré by mohli spôsobiť ťažké poranenia ⇒ *strana 192*, „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu bezpečnostných pásov".

Cestujúci vo vozidle, ktorí sú správne pripútaní, vo veľkej miere získavajú zo skutočnosti, že sa pohybová energia optimálne zachytáva prostredníctvom bezpečnostných pásov. Redukovanie pohybovej energie tiež zaručuje konštrukcia prednej časti vozidla a iné bezpečnostné opatrenia Vášho vozidla, ako napr. systém airbag. Vznikajúca energia sa zmenší a tým sa zníži riziko poranenia.

V našich príkladoch sú uvedené čelné zrážky. Prirodzene, že tieto fyzikálne princípy platia aj pri ostatných druhoch zrážok a aj pri vozidlách s airbagom. Preto si musíte pásy založiť pred každou jazdou, aj keď idete iba za roh". Taktiež dbajte na to, aby aj Vaši spolucestujúci boli správne pripútaní ⇒ ⚠.

Štatistiky nehodovosti dokázali, že správne použité bezpečnostné pásy znižujú riziko poranenia a zvyšujú šancu na prežitie pri ťažkých nehodách ⇒ *strana 193*, „Principiálne zobrazenie nehody".

Pri preprave detí je potrebné dodržiavať zvláštne bezpečnostné aspekty ⇒ *strana 212*, „Čo je dobré vedieť, keď prepravujete deti".

⚠ POZOR!

- **Bezpečnostným pásom sa pripútajte pred každou jazdou. To platí aj pre cestujúcich na zadných sedadlách – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Aj tehotné ženy by sa mali vždy pripútať. Iba tak zaručíte najlepšiu ochranu nenarodenému dieťaťu ⇒ *strana 197*, „Používanie a uloženie trojbodových bezpečnostných pásov tehotnými ženami".**

Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu bezpečnostných pásov

Správne zaobchádzanie s bezpečnostnými pásmi podstatne znižuje nebezpečenstvo poranenia !

⚠ POZOR!

- **Maximálny ochranný účinok bezpečnostných pásov dosiahnete iba v správnej polohe pri sedení ⇒ *strana 90*, „Správne nastavenie predného sedadla“.**
- **Pre maximálnu ochranu má veľký význam uloženie pásu ⇒ *strana 195*, „Ako sa správne zakladajú bezpečnostné pásy ?“. Presvedčte sa, či sú bezpečnostné pásy založené presne tak, ako je to popísané v tejto kapitole. Nesprávne použitý bezpečnostný pás by mohol pri nehode podstatne zvýšiť riziko poranenia !**
- **Pás nesmie byť zachytený, ani prekrútený a nesmie sa odierať o ostré hrany.**
- **Jedným pásom nesmú byť nikdy pripútané dve osoby (ani deti). Zvlášť nebezpečné je pripútať sa s dieťaťom, ktoré sedí na Vašich kolenách.**
- **Bezpečnostný pás nesmie prechádzať cez pevné, alebo krehké predmety (okuliare, guľôčkové perá atď.), pretože by tak mohli vzniknúť poranenia.**
- **Navrstvené voľné šatstvo (napr. kabát na saku) obmedzuje správne sedenie a funkciu bezpečnostných pásov.**
- **Bezpečnostný pás musíte udržiavať v čistote, pretože hrubé znečistenie môže obmedzovať funkciu automatu bezpečnostných pásov ⇒ *strana 258*, „Bezpečnostné pásy“.**
- **Zámka bezpečnostného pásu nesmie byť upchatá papierom alebo niečím podobným, pretože spona by nemohla zapadnúť.**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Jazyk spony môžete zasunúť iba do prislúchajúcej zárinky - inak je obmedzená účinnosť.**
- **Pravidelne kontrolujte stav Vašich bezpečnostných pásov. Ak zistíte poškodenie tkaniny pásov, spojov, navíjacích automatov, alebo uzáverov, musíte nechať poškodený pás vymeniť v servisnom stredisku.**
- **Bezpečnostné pásy sa nesmú vymontovať, alebo nejakým spôsobom zmeniť. Nepokúšajte sa sami opravovať bezpečnostné pásy.**
- **Bezpečnostné pásy zaťažené a tým natiahnuté pri nehode sa musia obnoviť v servisnom stredisku. Okrem toho je potrebné prekontrolovať ukotvenia pásov.**

Principiálne zobrazenie nehody

Fyzikálny princíp čelného nárazu

Pri nehode vznikajú enormne veľké sily, ktoré musia byť eliminované.

Obr. 164 Vozidlo s nepripútanými cestujúcimi smeruje k múru

Obr. 165 Vozidlo narazí na múr

Fyzikálny princíp čelného nárazu sa dá ľahko vysvetliť:

Pokiaľ je vozidlo v pohybe, získa jednak vozidlo, ako aj cestujúci pohybovú energiu, takzvanú kinetickú energiu" ⇒ obr. 164. Veľkosť kinetickej energie" v podstatnej miere závisí od rýchlosti vozidla a od hmotnosti vozidla a cestujúcich. So zvyšujúcou sa rýchlosťou a pribúdajúcou hmotnosťou sa pri nehode musí eliminovať viac energie.

Rýchlosť vozidla je ale najvýznamnejším faktorom. Ak sa napríklad rýchlosť zdvojnásobí z 25 km/h na 50 km/h, pohybová energia sa zväčší štvornásobne ! Pretože cestujúci v našom prípade nie sú pripútaní bezpečnostnými pásmi, eliminuje sa v prípade nárazu celá pohybová energia cestujúcich iba nárazom na múr ⇒ obr. 165. Následkom by boli ťažké zranenia, alebo aj poranenia ohrozujúce život.

Ak by sa pohybovali iba rýchlosťou 30 km/h až 50 km/h, v prípade nehody by na telo pôsobili sily ktoré môžu prekročiť hodnotu 10000 newtonov. To zodpovedá hmotnosti 1 tony (1000 kg). Sily pôsobiace na Vaše telo sa zväčšujú pri zvyšujúcej sa rýchlosti. To znamená: Po zdvojnásobení rýchlosti je pôsobiaca sila štvornásobne väčšia !

Cestujúci, ktorí sa nepripútali bezpečnostnými pásmi, nie sú spojení" s vozidlom. Pri čelnom náraze sa teda tieto osoby pohybujú ďalej rovnakou rýchlosťou, ktorou sa vozidlo pohybovalo pred nárazom ! ■

Čo sa stane s nepripútanými cestujúcimi ?

Nepripútaní cestujúci riskujú v prípade nehody poranenia ohrozujúce život !

Obr. 166 Nepripútaný vodič je vymrštený smerom dopredu

Obr. 167 Nepripútaný cestujúci na zadnom sedadle je vymrštený smerom dopredu

Pri čelnom náraze sú nepripútaní cestujúci vymrštení dopredu a nekontrolovane narážajú na vnútorné časti vozidla, ako napr. volant, prístrojovú dosku, či čelné sklo ⇒ obr. 166. Cestujúci ktorí nie sú pripútaní, môžu byť za určitých podmienok vymrštení z vozidla. To môže viesť k poraneniam ohrozujúcim život.

Všeobecne rozšírená mienka, že pri ľahkej nehode sa dá zapriecť rukami, je nesprávna. Už pri nízkej rýchlosti pri náraze pôsobia na telo sily, pri ktorých nie je možné sa zapriecť.

Aj pre cestujúcich vzadu je dôležité aby boli pripútaní, pretože pri nehode môžu byť nekontrolovane vymrštení cez vozidlo. Nepripútaný cestujúci na zadnom sedadle neohrozuje teda len seba, ale aj cestujúcich vpredu ⇒ obr. 167. ■

Ako sa správne zakladajú bezpečnostné pásy ?

Založenie trojbodových bezpečnostných pásov

Najskôr sa pripútať, potom štartovať !

Obr. 168 Nastavenie opierky hlavy a vedenie bezpečnostného pásu

Obr. 169 Sedadlo vodiča: zámka pásu a spona

- Predné sedadlo a opierku hlavy si nastavte do správnej polohy pred tým, ako sa pripútate ⇒ *strana 90*, „Správne nastavenie predného sedadla“.
- Pás ťahajte za sponu rovnomerne ponad hruď a panvu ⇒ ⚠.
- Sponu zasuňte do uzáveru ktorý patrí k danému sedadlu tak, aby počuteľne zapadla ⇒ obr. 169.
- Vykonajte skúšku ťahom, či spona bezpečne zapadla do zámky.

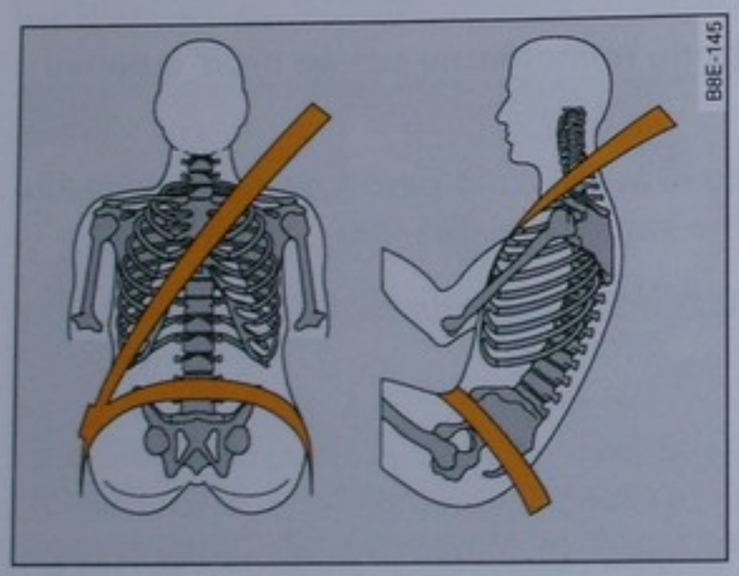
Každý trojbodový pás je vybavený navíjacou automatikou. Táto automatika pri pomalom ťahu zabezpečuje úplnú voľnosť pohybu. Pri prudkom brzdení sa ale zablokuje. Automatika zablokuje pás aj pri zrýchľovaní, pri jazde v kopcoch a v zákrutách.

⚠ POZOR!

- **Dbajte na správnu polohu bezpečnostných pásov ⇒ *strana 195,* obr. 168– hrozí nebezpečenstvo poranenia ⇒ *strana 196,* „Uloženie trojbodového bezpečnostného pásu“ !**
- **Sponu zasuňte iba do tej zámky, ktorá patrí k danému sedadlu. Ak to neurobíte, obmedzí sa ochranný účinok a zväčší sa riziko poranenia.**

Uloženie trojbodového bezpečnostného pásu

Uloženie bezpečnostného pásu má veľký význam pre ochranný účinok.



Obr. 170 Uloženie hornej a spodnej časti pásu

Na prispôsobenie bezpečnostného pásu Vašej telesnej výške máte k dispozícii nasledujúce pomôcky:

- Nastavenie výšky pásu
- Výškovo nastaviteľné predné sedadlá.

⚠ POZOR!

- **Horná časť pásu nesmie nikdy prebiehať cez krk, ale približne cez stred ramena a musí dobre priliehať k hornej časti tela. Spodná časť musí priliehať k panve, nesmie prebiehať cez brucho a musí vždy tesne priliehať ⇒ obr. 170. V prípade potreby pás mierne pritiahnite.**
- **Vždy dbajte na správne založenie bezpečnostných pásov. Nesprávne umiestnené bezpečnostné pásy môžu predovšetkým pri ľahkých nehodách spôsobiť poranenia.**
- **Voľne založený bezpečnostný pás môže viesť k poraneniu, pretože Vaše telo sa v prípade nehody v dôsledku pôsobenia pohybovej energie pohybuje ďalej dopredu a tým je trhane brzdené pásom.**

Používanie a uloženie trojbodových bezpečnostných pásov tehotnými ženami

Najlepšou ochranou pre nenarodené dieťa je, keď je tehotná žena vždy správne pripútaná bezpečnostným pásom.

Obr. 171 Uloženie bezpečnostného pásu pri tehotných ženách

Aj tehotné ženy by sa mali vždy pripútať.

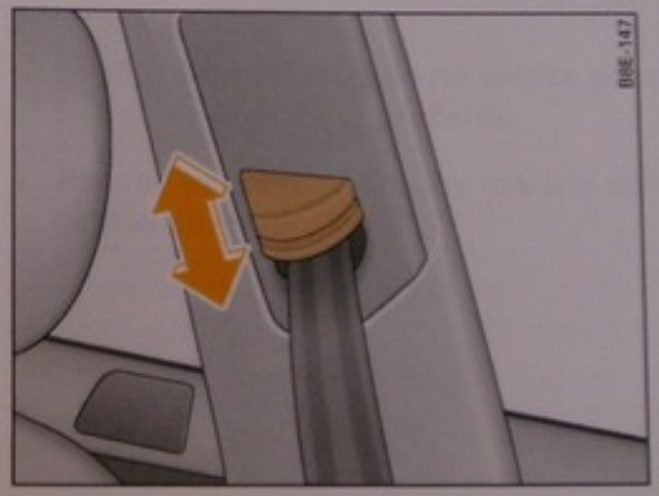
- Predné sedadlo a opierku hlavy si nastavte do správnej polohy pred tým, ako sa pripútate ⇒ *strana 90*, „Správne nastavenie predného sedadla“.
- Pás ťahajte za sponu rovnomerne ponad hruď a čo najhlbšie ponad panvu tak, aby bedrová časť pása netlačila na bedrá ⇒ obr. 171, ⇒ ⚠.
- Sponu zasuňte do uzáveru ktorý patrí k danému sedadlu tak, aby počuteľne zapadla ⇒ *strana 195*, obr. 169.
- Vykonajte skúšku ťahom, či spona bezpečne zapadla do zámky.

⚠ POZOR!

U tehotných žien musí spodná časť pásu priliehať čo najnižšie k panve, aby bedrová časť pása nespôsobila na dolnú časť bedier žiadny tlak.

Nastavenie výšky pásu

Pomocou výškového nastavenia pásu môžete telesnej výške prispôsobiť uloženie trojbodového bezpečnostného pásu v oblasti pleca.



Obr. 172 Predné sedadlo: nastavenie výšky bezpečnostných pásov – vratné kovanie

– Tlačidlo spolu s vratným kovaním posuňte smerom hore, príp. dole tak, aby vrchná časť pásu prechádzala približne cez stred pleca – **v žiadnom prípade nie cez hrdlo** ⇒ *strana 197*, obr. 172, ⇒ ⚠ v „Uloženie trojbodového bezpečnostného pásu" na *stranie 196*.

– Potom zatiahnite za pás, aby ste skontrolovali, či vratné ukotvenie bezpečne zapadlo.

Upozornenie

Na prispôsobenie uloženia pásu môžete na predných sedadlách použiť aj výškové nastavenie sedadla. ■

Nastavenie pásu na strednom zadnom sedadle

Stredné miesto na zadných sedadlách je vybavené panvovým pásom.

Obr. 173 Bedrový pás: predĺženie pásu

Obr. 174 Bedrový pás: skrátenie pásu

Obr. 173 Bedr... predĺženie pás...

Obr. 174 Bedr... skrátenie pásu

Predĺženie pásu

Ak je potrebné pás predĺžiť, pridržte sponu v pravom uhle k pásu a pás vytiahnite na potrebnú dĺžku.

Nastavovanie si uľahčíte, ak k sebe v pozdĺžnom smere stlačíte sponu a kryt uzáveru ⇒ *strana 198*, obr. 173.

Skrátenie pásu

Na skrátenie pásu stačí, ak ho potiahnete za voľný koniec.

Voľnú časť pásu zachyťte posuvnou plastovou sponou.

Ak je pás správne zasunutý, na vonkajšej strane zámky sa nachádza červené tlačidlo.

⚠ POZOR!

- **Aby bol zaistený ochranný účinok bezpečnostného pásu na strednom mieste, musí byť členené operadlo vzadu riadne zaistené ⇒ *strana 109*, „Zväčšenie batožinového priestoru“.**
- **Bedrový pás musí vždy pevne priliehať k bedrám.**
- **Z bezpečnostných dôvodov by ste mali nepoužívaný bedrový pás vždy spojiť s uzáverom.** ■

Odkladanie bezpečnostných pásov

Červeným tlačidlom na uzávere uvoľníte pás zo zámky.

Obr. 175 Pri nižších osobách sa môže stať, že pás neprechádza stredom pleca ale cez hrdlo

– Stlačte červené tlačidlo na zámke pásu ⇒ obr. 175. Spona vyskočí silou pruženia.

– Pás veďte rukou späť, aby navíjací automat mohol pás ľahšie navinúť. ■

Trvalé zablokovanie bezpečnostných pásov

Bezpečnostné pásy môžete po upevnení detskej sedačky trvalo zablokovať.

Na upevnenie detskej sedačky môžete trvalo zablokovať trojbodové bezpečnostné pásy na sedadle spolujazdca a na zadných sedadlách ⇒ *strana 218*, „Upevnenie detskej sedačky“. Toto zablokovanie pásu zaručuje pevnú polohu detskej sedačky vo vozidle.

⚠ POZOR!

Na sedadlo spolujazdca neumiestňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a airbag spolujazdca je funkčný ⇒ *strana 213*, „Používanie detských sedačiek na sedadle spolujazdca“. Hrozí nebezpečenstvo ťažkých, alebo smrteľných poranení ! ■

Napínač pásu

Spôsob fungovania

Pri čelných a bočných nárazoch od určitej hranice nebezpečnosti sú založené trojbodové pásy automaticky napínané.

Bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca sú vybavené napínačmi na navíjacích automatoch trojbodových automatických pásoch.

Systém sa aktivuje pri ťažších čelných nárazoch senzormi. Na založených bezpečnostných pásoch je pás na príslušnom navíjacom automate napínaný proti smeru vyťahovania ⇒ ⚠ v „Dôležité pokyny k napínačom pásov“.

Pri ťažkých kolíziách sa uvoľnia aj airbagy ⇒ *strana 201*, „Systém airbag“. Napínače pásov sa neaktivujú pri kolíziách zozadu a pri prevrátení. ■

Dôležité pokyny k napínačom pásov

⚠ POZOR!

- **Akékoľvek práce v systéme, ako aj vymontovanie a montáž systémových častí kvôli iným opravám, môžu byť vykonané iba v servisnom stredisku.**
- **Ochranná funkcia postačuje iba pre jednu nehodu. Ak sa napínače aktivujú, musí sa systém vypínačov vymeniť.**

Upozornenie

- Pri ľahkých čelných nárazoch, bočných a zadných kolíziách, napr. pri prevrátení, pri ktorom sa neuplatní podstatné pôsobenie sily sa napínače pásov neaktivujú.
- Po aktivácii napínačov sa môže uvoľniť dym. To neznamená, že vo vozidle je požiar.
- Pri likvidácii celého vozidla, alebo jeho častí je nevyhnutné dodržiavať príslušné bezpečnostné prepisy. Tieto bezpečnostné predpisy poznajú vo Vašom servisnom stredisku Audi a tam môžete do nich nahliadnuť. ■

Systém airbag

Popis systému airbag

Všeobecné pokyny k systému airbag

Airbag je súčasťou konceptu celkovej pasívnej bezpečnosti.

Systém čelných airbagov poskytuje ako doplnok k trojbodovým bezpečnostným pásom dodatočnú ochranu hlavy a hornej časti tela vodiča a spolujazdca pri vážnejších čelných nárazoch

Pri silných bočných kolíziách znižujú bočné airbagy a airbagy na ochranu hlavy nebezpečenstvo poranenia cestujúcich na strane nárazu ⇒ ⚠.

Systém airbag nie je náhradou za bezpečnostné pásy, ale tvorí časť konceptu celkovej pasívnej bezpečnosti vozidla. Pamätajte, prosím, že najlepšiu ochranu systém airbag dosiahne iba v súčinnosti so založenými bezpečnostnými pásmi. Preto je potrebné bezpečnostné pásy používať nie iba na základe zákonných predpisov, ale aj z bezpečnostných dôvodov ⇒ *strana 191*, „Prečo bezpečnostné pásy ?“.

Popri svojej ochrannej funkcii majú bezpečnostné pásy za úlohu aj udržať cestujúcich v prípade nehody v správnej polohe sedenia tak, aby sa mohli správne nafúknuť airbagy a poskytnúť tak dodatočnú ochranu.

Systém airbag funguje len pri spustenom zapaľovaní. Funkčná pripravenosť systému airbag je elektronicky kontrolovaná a zobrazuje sa kontrolkou airbag.

Systém airbag v podstate pozostáva z:

- elektronického riadiaceho a kontrolného zariadenia (riadiaca jednotka),
- oboch čelných airbagov,
- bočných airbagov a airbagov na ochranu hlavy,
- kontrolky na združenom prístroji.

V systéme je porucha, keď:

- pri spustení zapaľovania sa nerozsvieti kontrolka,
- po spustení zapaľovania kontrolka približne po 3 sekundách nezhasne,
- kontrolka po spustení zapaľovania zhasne a potom sa znovu rozsvieti,
- kontrolka sa rozsvieti a bliká počas jazdy.

⚠ POZOR!

- **Systém airbag nie je náhradou za bezpečnostné pásy, ale tvorí časť konceptu celkovej pasívnej bezpečnosti vozidla. Pamätajte, prosím, že najlepšiu ochranu systém airbag dosiahne iba v súčinnosti so založenými bezpečnostnými pásmi. Preto je potrebné používať vždy bezpečnostné pásy ⇒ *strana 191*, „Prečo bezpečnostné pásy ?“.**
- **Bezpečnostné pásy a systém airbag poskytne maximálnu ochranu iba v správnej polohe pri sedení ⇒ *strana 90*, „Správne nastavenie predného sedadla“.** ▶

⚠ **POZOR! Pokračovanie**

- **Ak ste nepoužili bezpečnostné pásy, ak sa počas jazdy nakláňate dopredu, alebo ak sedíte v nesprávnej polohe, vystavujete sa v prípade nehody zvýšenému riziku poranenia, keď sa aktivuje airbag.**
- **Ak je v systéme airbag porucha, musí byť systém bezodkladne skontrolovaný v servisnom stredisku. Ináč hrozí nebezpečenstvo, že sa v prípade nehody airbag neaktivuje.**
- **Na súčastiach systému airbag nesmiete vykonávať žiadne zmeny.**
- **Ochranná funkcia airbagu postačuje iba na jednu nehodu. Ak bol airbag aktivovaný, musí sa systém vymeniť.**
- **Systém airbag Vám musia najneskôr po 14 rokoch od výroby Vášho vozidla obnoviť v servisnom stredisku. Dátum výroby (mesiac / rok) nájdete na identifikačnom štítku vozidla v servisnom pláne. Na udržanie funkčnej pripravenosti systému je potrebné termín obnovy bezpodmienečne dodržať. Ak boli pred týmto termínom vymenené časti airbagov (moduly) (napr. v dôsledku nehody), zaznamená sa to v zodpovedajúcich políčkach v servisnom pláne nový platný termín obnovy týchto častí.**
- **Pri predaji vozidla prosím bezpodmienečne odovzdajte kupujúcemu celú palubnú dokumentáciu. Pamätajte prosím, že k tomu patria aj podklady o prípadne odpojených airbagoch !**
- **Pri likvidácii celého vozidla, alebo častí airbagu, alebo napínačov pásov je nevyhnutné dodržiavať príslušné bezpečnostné prepisy.** ■

Kedy sa aktivujú airbagy ?

Systém airbag sa aktivuje pri ťažších nehodách.

Systém airbag je konštruovaný tak, aby sa pri vážnejších čelných **kolíziách** aktivoval airbag vodiča a spolujazdca.

Pri **silných bočných kolíziách** sa uvoľnia bočné airbagy spolu s príslušným airbagom na ochranu hlavy na strane nehody vozidla.

Pri neobvyklých nehodách sa môžu aktivovať jednak čelné, ako aj bočné airbagy s príslušnými airbagmi na ochranu hlavy.

Pri **ľahkých** čelných a bočných nárazoch, pri kolíziách zozadu a pri prevrátení vozidla sa systém airbag **neaktivuje**. V týchto prípadoch sú cestujúci chránení bežným spôsobom založenými bezpečnostnými pásmi.

Faktory aktivácie

Nie je možné jednoznačne určiť oblasť aktivovania pre každú jednotlivú situáciu, pretože podmienky sa pri nehodách líšia. Dôležitú úlohu tu hrajú napríklad faktory, ako charakter predmetu do ktorého vozidlo narazilo (tvrdý, mäkký), uhol nárazu, rýchlosť vozidla a pod.

Pre aktiváciu systému airbag je rozhodujúci priebeh oneskorenia. Senzory umiestnené vo vozidle v spolupráci s riadiacou jednotkou identifikujú závažnosť nehody a tým cielene a včas spúšťajú bezpečnostné systémy. Ak zostane spomalenie vozidla namerané počas kolízie pod hodnotou pevne stanovenou v riadiacej jednotke, airbagy sa neaktivujú, aj keď sa vozidlo v dôsledku nárazu môže silne zdeformovať.

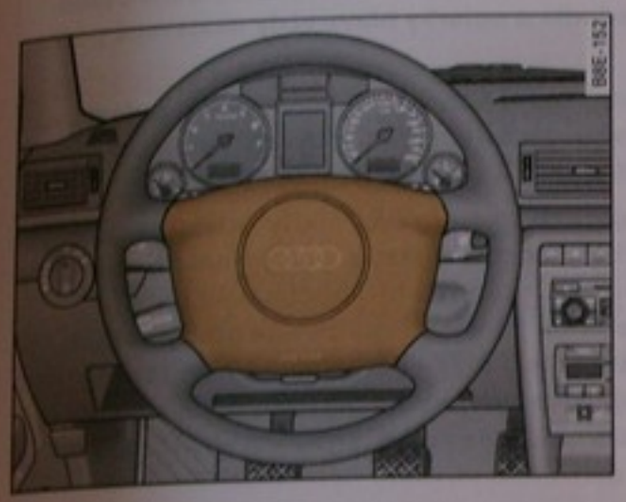
Upozornenie

Pri nafúknutí airbagu vzniká jemný prach. To je úplne normálne a neznamená to požiar vo vozidle. ■

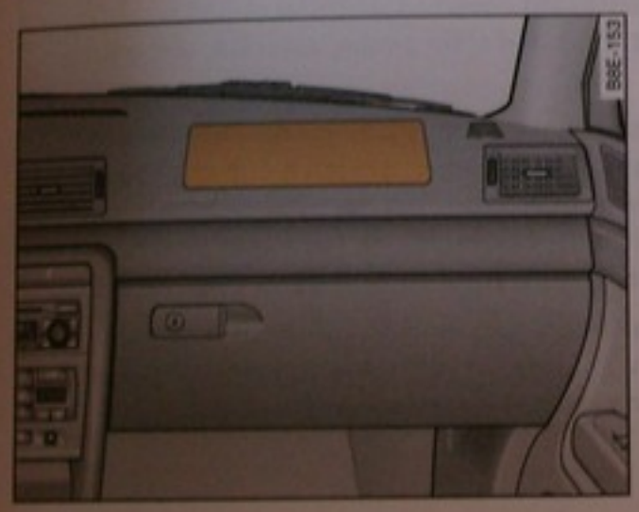
Čelné airbagy

Popis čelných airbagov

Systém airbag nie je náhradou za bezpečnostné pásy !



Obr. 176 Airbag vodiča vo volante



Obr. 177 Airbag pre spolujazdca v palubnej doske

Čelný airbag vodiča sa nachádza pod čalúnením volantu ⇒ obr. 176. Airbag spolujazdca je uložený v prístrojovej doske nad odkladacou priehradkou ⇒ obr. 177. Miesta zabudovania sú označené nápisom AIRBAG*.

Systém čelných airbagov poskytuje ako doplnok k trojbodovým bezpečnostným pásom dodatočnú ochranu hlavy a hornej časti tela vodiča a spolujazdca pri vážnejších čelných nárazoch ⇒ ⚠ v „Dôležité bezpečnostné pokyny k systému čelných airbagov" na *stranie 204*. ■

Funkcia čelných airbagov

Nebezpečenstvo poranenia hlavy a hornej časti tela znižujú nafúknuté airbagy.

Obr. 178 Nafúknuté čelné airbagy

Systém airbag je konštruovaný tak, aby sa pri vážnejších čelných kolíziách aktivoval airbag vodiča a spolujazdca.

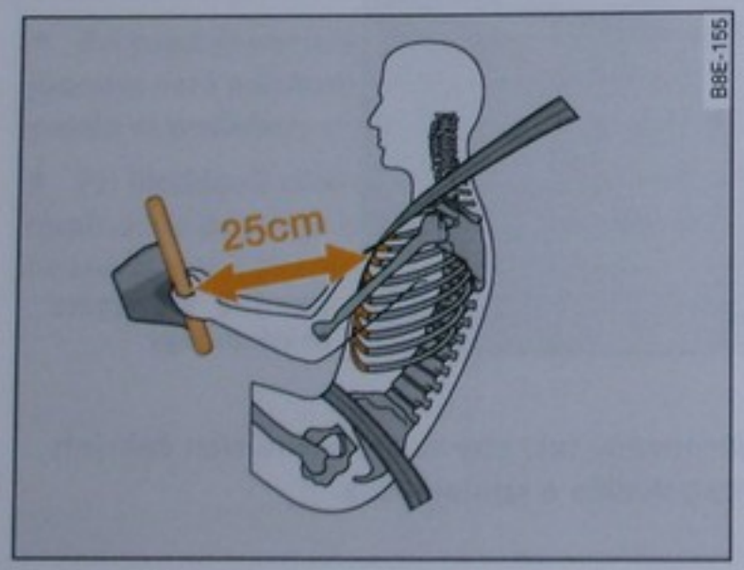
Pri neobvyklých nehodách sa môžu aktivovať jednak čelné ako aj bočné airbagy s príslušnými airbagmi na ochranu hlavy.

Ak je systém aktivovaný, vzduchové vaky sa naplnia plynom a rozprestrú sa pred vodičom a spolujazdcom ⇒ *strana 203,* obr. 178. Airbagy sa nafúknu v zlomku sekundy a veľkou rýchlosťou, aby pri nehode mohli poskytnúť dodatočnú ochranu. Ponorením sa do plne nafúknutého vaku sa stlmí pohyb dopredu cestujúcich vpredu a zníži sa riziko poranenia hlavy a hornej časti tela.

Špeciálne vyvinutý vzduchový vak pod tlakom cestujúcich riadene vypúšťa vzduch, aby tak zachytil hlavu a hornú časť tela. Po nehode sa vzduchový vak vyprázdni natoľko, aby sa uvoľnil výhľad dopredu. ■

Dôležité bezpečnostné pokyny k systému čelných airbagov

Správne zaobchádzanie so systémom airbag podstatne znižuje riziko poranenia !



Obr. 179 Bezpečná vzdialenosť od volantu

⚠ POZOR!

- **Pre vodiča a spolujazdca je dôležité, dodržiavať odstup minimálne 25 cm od volantu, príp. od prístrojovej dosky ⇒ obr. 179. Ak nedodržíte minimálny odstup, nemôžu Vás airbagy chrániť – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! Okrem toho musia byť predné sedadlá a opierky hlavy vždy nastavené podľa telesnej výšky.**
- **Deti sa nikdy nesmú voziť nezaistené na prednom sedadle. Ak sa v prípade nehody aktivuje airbag, mohli by byť ťažko poranené, alebo usmrtené ⇒ *strana 212,* „Bezpečnosť detí".**
- **Na sedadlo spolujazdca neupevňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, a ak je funkčný airbag spolujazdca. Ak by vo výnimočných prípadoch bolo potrebné prevážať dieťa na sedadle spolujazdca, musíte pred použitím detskej sedačky, v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, odpojiť airbag spolujazdca pomocou spínača ovládaného kľúčom* ⇒ *strana 209,* „Odpojenie airbagov". Inak hrozí nebezpečenstvo ťažkého, alebo smrteľného poranenia.**
- **Medzi osobami sediacimi vpredu a účinnou oblasťou airbagov sa nesmú nachádzať žiadne ďalšie osoby, zvieratá, alebo predmety.**
- **Na čalúnenie volantu a na penový povrch modulu airbagu na prístrojovej doske nesmiete nič lepiť, ani ich ničím obťahovať ani ináč opracovávať. Tieto časti môžete čistiť iba suchou, alebo vo vode namočenou handrou. Taktiež na ne nesmiete upevňovať predmety, ako napr. držiaky na poháre, či držiaky na telefón.**
- **Všetky práce na airbagu, ako aj vymontovanie a montáž systémových častí kvôli iným opravám (napr. vymontovanie volantu), môžu vykonávať iba v servisnom stredisku.** ▶

Upozornenie

Existuje možnosť v prípade potreby nechať airbag spolujazdca v prípade potreby prechodne odpojiť pomocou spínača ovládaného kľúčom* ⇒ *strana 209*, „Odpojenie airbagov“. ■

Bočné airbagy

Platí pre vozidlá: s bočnými airbagmi

Popis bočných airbagov

Airbag na ochranu hlavy zvyšuje spoločne so systémom bočných airbagov (SIDEGUARD) mieru ochrany cestujúcich pri bočnej kolízii.

Obr. 180 Miesto zabudovania bočných airbagov na sedadle vodiča

Bočné airbagy sa nachádzajú v operadlách predných sedadiel* a vonkajších zadných sedadiel ⇒ obr. 180. Miesta zabudovania sú označené nápisom AIRBAG*.

Systém bočných airbagov poskytuje ako doplnok k trojbodovým bezpečnostným pásom dodatočnú ochranu hornej časti tela cestujúcich (hrudníka, brucha a panvy) pri vážnejších bočných nárazoch ⇒ ⚠ v „Dôležité bezpečnostné pokyny k systému bočných airbagov“ na *stranie 206*.

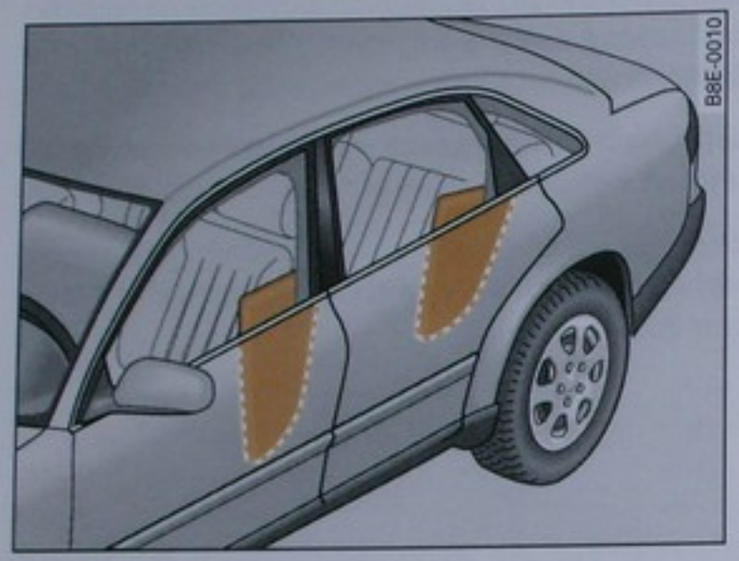
Bočné airbagy znižujú pri bočných nárazoch nebezpečenstvo poranenia cestujúcich na strane nehody.

Na zvýšenie ochrany cestujúcich sa pri aktivovaní bočných airbagov vždy na zodpovedajúcej strane uvoľnia aj airbagy na ochranu hlavy (SIDEGUARD)* ⇒ *strana 207*. ■

Platí pre vozidlá: s bočnými airbagmi

Funkcia bočných airbagov

Nebezpečenstvo poranenia hornej časti tela znižujú nafúknuté bočné airbagy.



Obr. 181 Nafúknuté bočné airbagy

Pri určitých **bočných kolíziách** sa aktivuje bočný airbag na strane nehody vozidla ⇒ obr. 181.

Pri neobvyklých nehodách sa môžu aktivovať čelné, ale aj bočné airbagy a airbagy na ochranu hlavy.

Ak je systém aktivovaný, vzduchový vak sa naplní plynom.

Airbagy sa nafúknu v zlomku sekundy a veľkou rýchlosťou, aby pri nehode mohli poskytnúť dodatočnú ochranu. Pri nafúknutí airbagu vzniká jemný prach. To je úplne normálne a neznamená to požiar vo vozidle.

Ponorením do plne nafúknutého vzduchového vankúša sa tlmí zaťaženie cestujúcich a redukuje sa riziko poranenia celej hornej časti tela (hruď, brucho a boky) na strane privrátenej k zodpovedajúcim dverám. ■

Platí pre vozidlá: s bočnými airbagmi

Dôležité bezpečnostné pokyny k systému bočných airbagov

Správne zaobchádzanie so systémom airbag podstatne znižuje riziko poranenia !

⚠ POZOR!

- **Vaša hlava sa nesmie nikdy nachádzať v účinnej oblasti bočných airbagov. V prípade nehody by ste sa mohli poraniť. To platí zvlášť pre deti, ktoré sú prepravované bez vhodnej detskej sedačky ⇒ *strana 214*, „Dôležité pokyny k detskej bezpečnosti a bočným airbagom“.**
- **Ak deti počas jazdy nesedia v správnej polohe, sú v prípade nehody vystavené riziku poranenia. To môže mať za následok ťažké poranenia ⇒ *strana 212*, „Bezpečnosť detí“.**
- **Kvôli bočným airbagom sa nesmú na dvere upevňovať žiadne časti príslušenstva, ako napr. držiaky na nápoje.**
- **Na háčiky vo vozidle môžete vešať iba ľahké odevy. Vo vreckách odevov sa nesmú nachádzať žiadne ťažké, alebo predmety s ostrými hranami.**
- **Na operadlo nesmie pôsobiť príliš veľká sila, silné nárazy a pod., pretože by sa mohol poškodiť systém. Bočné airbagy by sa v prípade nehody nemuseli aktivovať ! ▶**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **V žiadnom prípade nesmiete používať poťahy, ktoré nie sú schválené na používanie špeciálne vo vozidlách Audi s bočnými airbagmi. Pretože sa vzduchový vak rozprestiera z operadla, bola by pri použití nepovolených poťahov podstatne obmedzená ochranná funkcia Vašich bočných airbagov.**
- **Poškodenia originálnych poťahov sedadiel, alebo švíkov v oblasti modulu musia byť bezodkladne odstránené v servisnom stredisku.**
- **Na moduloch airbagov na predných sedadlách sa nesmú nachádzať poškodené miesta, trhliny a hlboké škrabance. Otváranie silou nie je prípustné.**
- **Všetky práce na bočnom airbagu, ako aj vymontovanie a montáž systémových častí kvôli iným opravám (napr. vymontovanie sedadiel), by mali vykonávať iba v servisnom stredisku, pretože ináč by mohlo dôjsť k poruche funkčnosti systému airbag.**

Upozornenie

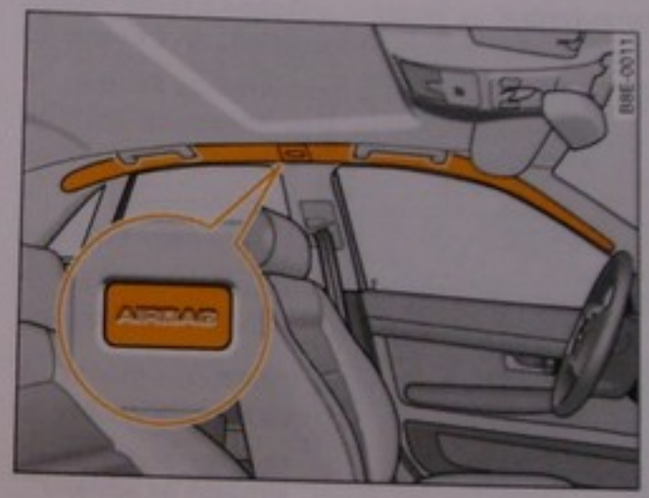
- Ak je odpojený čelný airbag spolujazdca, bočný airbag spolujazdca je tiež neaktívny.
- Vaše vozidlo poskytuje technickú možnosť, na želanie nechať v servisnom stredisku odpojiť bočné airbagy vzadu. ■

Airbagy na ochranu hlavy (SIDEGUARDS)

Platí pre vozidlá: s airbagmi na ochranu hlavy

Popis airbagov na ochranu hlavy

Airbag na ochranu hlavy zvyšuje spoločne so systémom bočných airbagov mieru ochrany cestujúcich pri bočnej kolízii.



Obr. 182 Miesto zabudovania airbagov na ochranu hlavy nad dverami

Airbagy na ochranu hlavy sa nachádzajú na obidvoch stranách priestoru vozidla nad dverami ⇒ obr. 182. Miesta zabudovania sú označené nápisom AIRBAG".

Systém airbagov na ochranu hlavy poskytuje spolu s trojbodovými bezpečnostnými pásmi a bočným airbagom dodatočnú ochranu hlavy a hornej časti tela cestujúcich pri vážnejších bočných nárazoch ⇒ ⚠ v „Dôležité bezpečnostné pokyny pre airbagy na ochranu hlavy" na *stranie 208*.

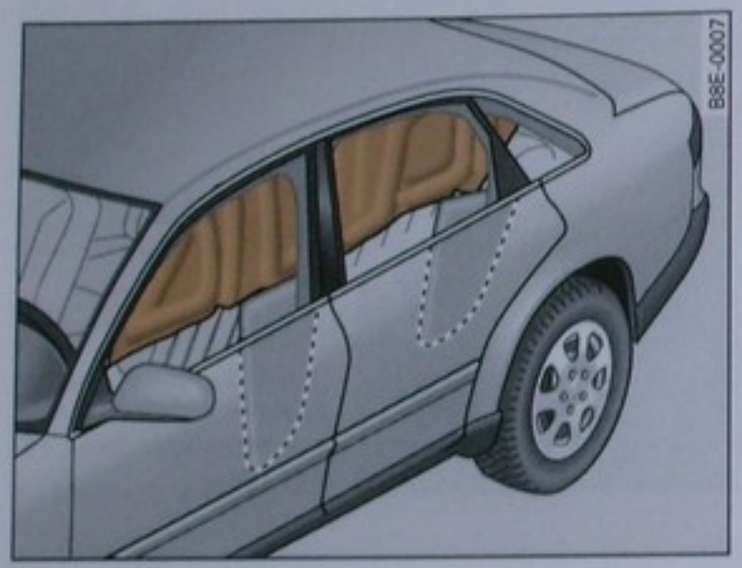
Spoločne s ďalšími konštrukčnými opatreniami (napr. priečne výstuže v sedadlách, stabilná štruktúra vozidla) tvorí SIDEGUARD dôsledné rozšírenie ochrany cestujúcich pri bočných kolíziách.

■

Platí pre vozidlá: s airbagmi na ochranu hlavy

Funkcia airbagov na ochranu hlavy

Plne nafúknuté airbagy znižujú riziko poranenia hlavy a krku pri bočnom náraze.



Obr. 183 Nafúknutie airbagov na ochranu hlavy

Pri určitých **bočných kolíziách** sa aktivuje airbag na ochranu hlavy na strane nehody vozidla ⇒ obr. 183.

Ak bol systém aktivovaný, naplní sa vzduchový vankúš hnacím plynom a prekryje celú oblasť bočných okien vrátane stĺpiku dverí. Takto sú ochranným systémom chránení súčasne cestujúci na strane kolízie sediaci vpredu ako aj cestujúci vzadu. Náraz hlavy do vnútorných častí vozidla alebo do predmetov mimo neho je tlmený nafúknutým airbagom na ochranu hlavy. Náraz hlavy do vnútorných častí vozidla alebo do predmetov mimo neho je tlmený nafúknutým airbagom na ochranu hlavy. Aj pri šikmom náraze poskytuje nafúknutý airbag na ochranu hlavy dodatočnú ochranu tým, že prekryje predný stĺpik dverí.

Pri neobvyklých nehodách sa môžu aktivovať čelné, ale aj bočné airbagy a airbagy na ochranu hlavy.

Airbagy sa nafúknu v zlomku sekundy a veľkou rýchlosťou, aby pri nehode mohli poskytnúť dodatočnú ochranu. Pri nafúknutí airbagu vzniká jemný prach. To je úplne normálne a neznamená to požiar vo vozidle. ■

Platí pre vozidlá: s airbagmi na ochranu hlavy

Dôležité bezpečnostné pokyny pre airbagy na ochranu hlavy

Správne zaobchádzanie so systémom airbag podstatne znižuje riziko poranenia !

⚠ POZOR!

- **V účinnej oblasti airbagov na ochranu hlavy sa nesmú nachádzať žiadne predmety, aby sa vzduchové vaky mohli bez zábran rozprestrieť.**
- **Na háčiky vo vozidle môžete vešať iba ľahké odevy. Vo vreckách odevov sa nesmú nachádzať žiadne ťažké, alebo predmety s ostrými hranami. Okrem toho na vešanie odevov nesmiete používať vešiaky.** ▶

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Medzi osobami a účinnou oblasťou airbagov na ochranu hlavy sa nesmú nachádzať žiadne ďalšie osoby (napr. deti), alebo zvieratá. Okrem toho by nemal počas jazdy nikto vykláňať hlavu, ramená, alebo ruky z okna**
- **Slnečné clony nesmiete vyklápať k bočným sklám, ak sú na nich upevnené predmety, ako napr. guľôčkové perá, alebo diaľkové ovládanie otvárania garáže. V prípade uvoľnenia airbagov by Vás mohli tieto predmety poraniť.**
- **Na zadných dverách môžu byť umiestnené iba také slnečné rolety, ktoré nezasahujú do účinnej oblasti airbagov a neobmedzujú ich účinnosť.**
- **Zabudovaním nevhodného príslušenstva do oblasti airbagov na ochranu hlavy, môže byť v prípade uvoľnenia airbagov na ochranu hlavy podstatne obmedzená ich ochranná funkcia. Pri nafúknutí sa aktivovaného airbagu môžu byť tieto predmety za určitých podmienok vymrštené do vnútorného priestoru vozidla a tým môžu poraniť cestujúcich ⇒ *strana 292*.**
- **Všetky práce na airbagu na ochranu hlavy, ako aj vymontovanie a montáž systémových častí kvôli iným opravám (napr. demontáž čalúnenia strechy), by mali vykonávať iba v servisnom stredisku, pretože ináč by mohlo dôjsť k poruche funkčnosti systému airbag.**

Odpojenie airbagov

Odpojenie airbagov

Odpojené airbagy nechajte čo najskôr znovu zapojiť, aby mohli znovu plniť svoju ochrannú funkciu.

Odpojenie airbagov je určené iba pre určité prípady, napr. keď

- Vo **výnimočných prípadoch** musíte na sedadle spolujazdca použiť detskú sedačku, v ktorej sedí dieťa chrbtom k smeru jazdy ⇒ *strana 212*, „Čo je dobré vedieť, keď prepravujete deti“,
- napriek správnemu nastaveniu sedadla vodiča nie je možné dodržať odstup minimálne 25 cm medzi stredom volantu a hrudnou kosťou,
- pri telesnom postihnutí je potrebné na volant namontovať zvláštnu výbavu,
- necháte namontovať iné sedadlá (napr. ortopedické sedadlá bez bočných airbagov).

Vo Vašom servisnom stredisku sa môžete opýtať, ktoré airbagy sa vo Vašom vozidle dajú odpojiť.

Kontrola systému airbag

- Po každom spustení zapaľovania sa na niekoľko sekúnd rozsvieti kontrolka airbagu.
- Ak je odpojený minimálne jeden airbag, kontrolka potom ešte asi 12 sekúnd bliká.

Odpojenie airbagu spolujazdca pri používaní detskej sedačky

Ak vo výnimočnom prípade používate na sedadle spolujazdca detskú sedačku, v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, odpojte airbag spolujazdca.

My Vám ale odporúčame namontovať detskú sedačku iba na zadné sedadlá, aby airbag spolujazdca mohol zostať pripojený ⇒ *strana 212*.

⚠ POZOR!

- **Na sedadlo spolujazdca neupevňujte nikdy detskú sedačku, v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a ak je funkčný airbag spolujazdca – inak hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! ⇒ *strana 213*, „Používanie detských sedačiek na sedadle spolujazdca“.**
- **Hneď ako už na sedadle spolujazdca nepoužívate detskú sedačku, mali by ste znovu pripojiť airbag spolujazdca pomocou spínača ovládaného kľúčom*.**

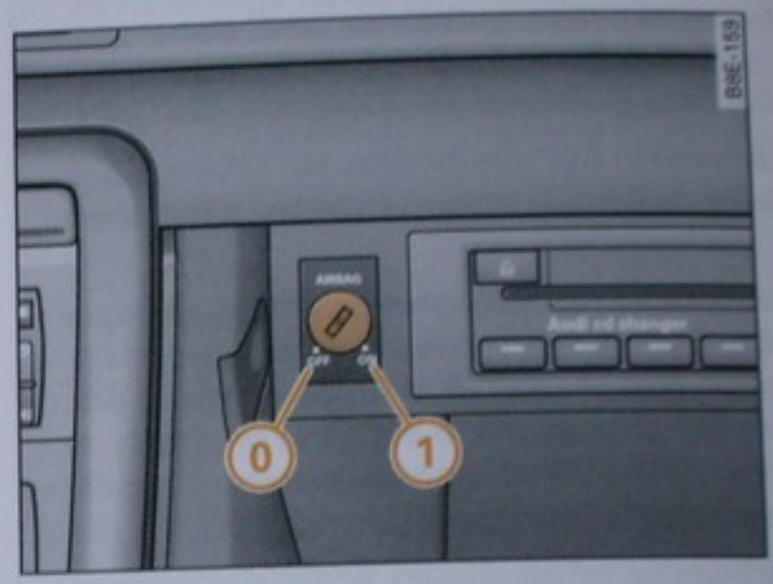
Upozornenie

Ak je odpojený airbag spolujazdca, deaktivovaný je aj bočný airbag na strane spolujazdca. Všetky ostatné airbagy vo vozidle sú aj naďalej funkčné. ■

Platí pre vozidlá: s uzamykateľným ovládačom airbagu spolujazdca

Uzamykateľný ovládač airbagu spolujazdca

Uzamykateľným ovládačom môžete odpojiť airbag spolujazdca.



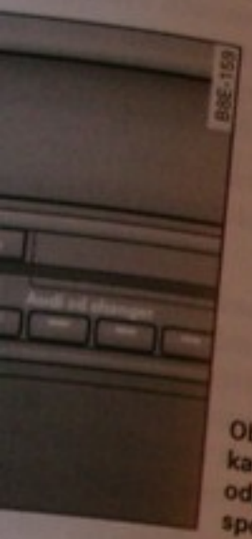
Obr. 184 Uzamykateľný ovládač na odpojenie airbagu spolujazdca

Obr. 185 Výstražné svetlo pri odpojenom airbagu spolujazdca pomocou uzamykateľného ovládača

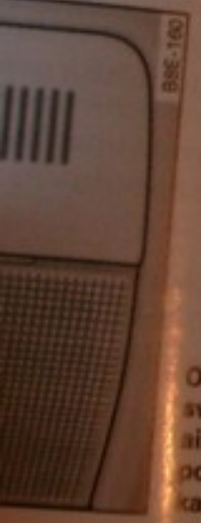
vládačom airbagu spolujazdca

ládač airbagu

ačom môžete odpojiť airba



Obr. 184 Uzamy kateľný ovládač o odpojenie airbag spolujazdca



Obr. 185 Výstraž svetlo pri odpoje airbagu spolujazd pomocou uzamy kateľného ovláda

Spínač na odpojenie airbagu spolujazdca sa nachádza v odkladacej priehradke ⇒ *strana 210*, obr. 184.

- Otočením kľúča do polohy (0) deaktivujete airbag spolujazdca.
- Ak chcete airbag spolujazdca znovu aktivovať, otočte kľúč do polohy (1).

Ak ste airbag spolujazdca odpojili sami pomocou uzamykateľného ovládača, bude Vás výstražný nápis PASSENGER AIRBAG OFF" stále upozorňovať na deaktivovaný airbag ⇒ *strana 210*, obr. 185. Prosím pamätajte aj na funkciu kontrolky **AIRBAG** na združenom prístroji ⇒ *strana 23*.

⚠ POZOR!

- **Ak by vo výnimočných prípadoch bolo potrebné prevážať dieťa na sedadle spolujazdca, musíte pred použitím detskej sedačky, v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, odpojiť airbag spolujazdca – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !**
- **Deaktivovaný airbag spolujazdca znovu pripojte hneď ako detskú sedačku prestanete používať, aby airbag mohol znovu plniť svoju ochrannú funkciu.**
- **Zodpovednosť za správnu polohu uzamykateľného ovládača nesie vodič.**

Upozornenie

Ak je odpojený airbag spolujazdca, deaktivovaný je aj bočný airbag na strane spolujazdca. Všetky ostatné airbagy vo vozidle sú aj naďalej funkčné. ■

Bezpečnosť detí

Čo je dobré vedieť, keď prepravujete deti

Uvedenie do témy

Štatistiky nehodovosti dokázali, že deti je v zásade lepšie umiestniť na zadných sedadlách, ako na sedadle spolujazdca.

Deti mladšie ako 12 rokov patria normálne na zadné sedadlo [1]. V závislosti od veku, telesnej výšky a hmotnosti musia byť zabezpečené v detskej sedačke, alebo existujúcimi bezpečnostnými pásmi. Detská sedačka by mala byť z bezpečnostných dôvodov namontovaná na strednom sedadle, alebo na mieste za sedadlom spolujazdca.

Fyzikálny princíp nehody platí samozrejme aj pre deti ⇒ *strana 193*, „Principiálne zobrazenie nehody". Na rozdiel od dospelých, nemajú deti ešte úplne vyvinuté svaly a štruktúru kostí. Deti sú preto vystavené zvýšenému riziku.

Aby sa toto riziko znížilo, môžu sa deti prepravovať iba v špeciálnych detských sedačkách !

Používajte iba také detské sedačky, ktoré majú úradné povolenie, sú vhodné pre Vaše dieťa a zodpovedajú norme ECE-R 44. ECE–R znamená: Economic Commision of Europe–Regelung, rozdeľuje detské sedačky do 5 skupín ⇒ *strana 215*, „Rozdelenie detských sedačiek do skupín". Detské sedačky, ktoré boli kontrolované podľa normy ECE-R 44, majú na sedáku pevne umiestnenú kontrolnú značku ECE-R 44 (veľké E v kruhu a pod ním kontrolné číslo).

My Vám odporúčame, používať detské sedačky z originálneho príslušenstva Audi. Pod názvom Huckepack" tu ponúkajú detské sedačky pre všetky vekové kategórie. Tieto detské sedačky boli vyvinuté na používanie vo vozidlách Audi a boli kontrolované, aby spĺňali normu ECE-R 44.

Pri montáži a používaní detských sedačiek dodržiavajte zákonné ustanovenia a pokyny príslušného výrobcu detskej sedačky ⇒ ⚠ v „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek".

Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek

Správne zaobchádzanie s detskými sedačkami podstatne znižuje nebezpečenstvo poranenia !

⚠ POZOR!

- **Všetci cestujúci – zvlášť deti – musia byť počas jazdy pripútaní.**
- **Deti nižšie ako 1,50 cm a mladšie ako 12 rokov nesmú byť pripútané normálnymi bezpečnostnými pásmi bez detskej sedačky, pretože by v oblasti brucha a krku mohlo dôjsť k poraneniam.**
- **Deti – ani dojčatá – sa nesmú v žiadnom prípade prepravovať v lone iných osôb.** ▶

[1] Dodržiavajte, príp. aj odlišné zákonné predpisy.

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Vhodná detská sedačka môže dieťa ochrániť ⇒ *strana 215*, „Detské sedačky“!**
- **V jednej detskej sedačke môže byť pripútané iba jedno dieťa.**
- **Nikdy nenechávajte dieťa sedieť v detskej sedačke bez dozoru.**
- **Nikdy nedovoľte svojmu dieťaťu, aby sa prepravovalo nezaistené.**
- **Nikdy nedovoľte svojmu dieťaťu počas jazdy vo vozidle stáť, alebo kľačať na sedadlách. V prípade nehody by bolo Vaše dieťa vymrštené cez vozidlo a tým môže vážne poraniť seba a ostatných cestujúcich.**
- **Keď sa deti počas jazdy nakláňajú dopredu, alebo ak sedia v nesprávnej polohe, vystavujú sa v prípade nehody zvýšenému riziku poranenia. To platí predovšetkým pre deti, ktoré sa prepravujú na sedadle spolujazdca a pri nehode sa uvoľní airbag. To môže mať za následok život ohrozujúce, alebo smrteľné poranenia.**
- **Pre maximálnu ochranu má veľký význam uloženie pásu ⇒ *strana 195*, „Ako sa správne zakladajú bezpečnostné pásy ?“. Bezpodmienečne dodržiavajte údaje výrobcu detskej sedačky o uložení pásov. Nesprávne umiestnené bezpečnostné pásy môžu predovšetkým pri ľahkých nehodách spôsobiť poranenia.**
- **Na sedadlo spolujazdca neumiestňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a airbag spolujazdca je funkčný ⇒ *strana 213*.**
- **Ak používate detské sedačky, ktoré sú priskrutkované spoločne s pásmi, ktoré sú vo vozidle, vyžaduje sa zvláštna opatrnosť. Musíte sa presvedčiť, či skrutky nesú po celej dĺžke závitu a či sú pritiahnuté krútiacim momentom 50 Nm – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života ! Odporúčame Vám, nechať tieto práce vykonať v servisnom stredisku.**

Používanie detských sedačiek na sedadle spolujazdca

Detské sedačky by sa mali vždy upevňovať na zadné sedadlo.

Z bezpečnostných dôvodov Vám odporúčame podľa možnosti namontovať detskú sedačku na zadné sedadlo. Ak predsa vo **výnimočnom prípade** namontujete detskú sedačku na sedadlo spolujazdca, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

⚠ POZOR!

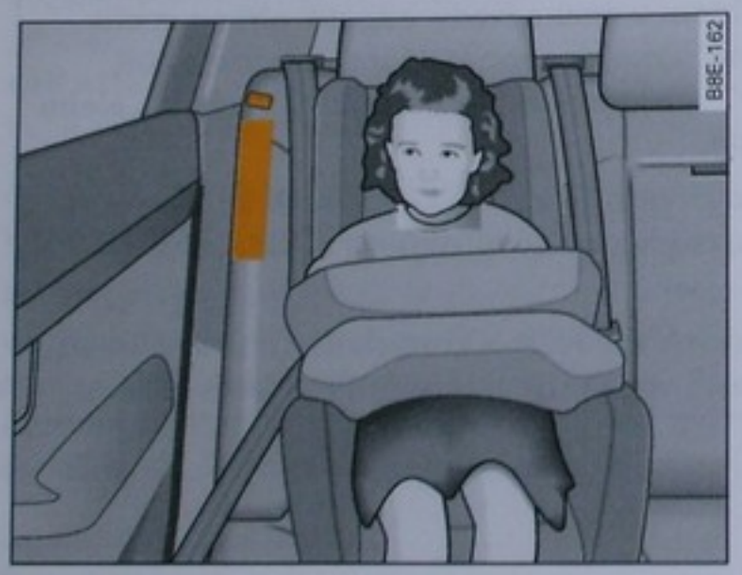
- **Ak je aktivovaný airbag spolujazdca, nesmú sa na sedadle spolujazdca používať detské sedačky, v ktorých sedí dieťa chrbtom proti smeru jazdy. Pretože sa tieto sedačky nachádzajú v účinnej oblasti airbagu, hrozí nebezpečenstvo, že pri uvoľnení airbagu utrpí dieťa ťažké, alebo smrteľné poranenia.**
- **Ak by vo výnimočných prípadoch bolo potrebné prevážať dieťa na sedadle spolujazdca, musíte pred použitím detskej sedačky, v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, odpojiť airbag spolujazdca pomocou spínača ovládaného kľúčom* ⇒ *strana 209*, „Odpojenie airbagov“. Ináč hrozí nebezpečenstvo ťažkého, alebo smrteľného poranenia.**
- **Hneď ako už nepoužívate detskú sedačku, mali by ste znovu pripojiť airbag spolujazdca pomocou spínača ovládaného kľúčom*.**
- **Pri používaní detských sedačiek v ktorých dieťa sedí v smere jazdy, musí byť sedadlo spolujazdca posunuté celkom dozadu.**

Platí pre vozidlá: s bočnými airbagmi

Dôležité pokyny k detskej bezpečnosti a bočným airbagom

Deti sa nesmú nikdy nachádzať v účinnej oblasti bočných airbagov.

Obr. 186 Poloha pri sedení nezaisteného dieťaťa ohrozeného bočným airbagom



Obr. 187 Dieťa podľa predpisov v detskej sedačke

Bočné airbagy ponúkajú cestujúcim pri bočných kolíziách zvýšenú ochranu.

Aby bolo možné túto ochranu zaručiť, nafúknu sa bočné airbagy v zlomku sekundy a vysokou rýchlosťou ⇒ *strana 206*, „Funkcia bočných airbagov".

Pritom vyvinie airbag taký veľký silu, že ak cestujúci nesedia v správnej polohe môže im vzduchový vak, alebo predmety nachádzajúce sa v účinnej oblasti airbagu spôsobiť poranenia.

To platí predovšetkým pre deti, ktoré nie sú prepravované v zmysle zákonných predpisov.

Nesprávna poloha pri sedení – hrozí nebezpečenstvo poranenia bočným airbagom

Dieťa by bolo po uvoľnení bočného airbagu zasiahnuté vzduchovým vakom a pravdepodobne ťažko poranené ⇒ obr. 186.

Správna poloha pri sedení – vhodná detská sedačka chráni dieťa

Dieťa je na zadnom sedadle zaistené v detskej sedačke, zodpovedajúcej jeho veku ⇒ *strana 214*, obr. 187. Medzi dieťaťom a účinnou oblasťou airbagu je dostatok miesta.

Airbag sa pri nehode môže bez prekážok rozvinúť a tak poskytnúť najlepšiu možnú ochranu.

⚠ POZOR!

Aby sa predišlo ťažkým poraneniam, musia byť deti zaistené vždy v detskej sedačke ktorá zodpovedá ich veku, hmotnosti a telesnej výške.

- **Deti nesmú mať hlavu nikdy v účinnej oblasti bočného airbagu. Hrozí nebezpečenstvo poranenia !**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Do účinnej oblasti bočných airbagov neodkladajte žiadne predmety. Hrozí nebezpečenstvo poranenia !**

Upozornenie

Vaše vozidlo poskytuje technickú možnosť v servisnom stredisku na želanie nechať odpojiť bočné airbagy vzadu. ■

Detské sedačky

Rozdelenie detských sedačiek do skupín

Používajte iba detské sedačky, ktoré sú úradne povolené a vhodné pre Vaše dieťa.

Pre detské sedačky platí norma ECE-R 44. ECE-R znamená: Economic Commision of Europe-Regelung.

Detské sedačky sú rozdelené do 5 skupín:

Skupina	Váha	
0	0 – 10 kg	⇒ *strana 215*
0+	do 13 kg	⇒ *strana 215*
1	9 – 18 kg	⇒ *strana 216*
2	15 – 25 kg	⇒ *strana 216*
3	22 – 36 kg	⇒ *strana 217*

Deti vyššie ako 1,50 m môžu byť vo vozidle pripútané bežnými bezpečnostnými pásmi bez detskej sedačky.

Detské sedačky, ktoré boli kontrolované podľa normy ECE-R 44, majú na sedáku pevne umiestnenú kontrolnú značku ECE-R 44 (veľké E v kruhu a pod ním kontrolné číslo). ■

Detská sedačka podľa skupiny 0 / 0+

Vhodná detská sedačka môže v spojení so správne založeným bezpečnostným pásom chrániť Vaše dieťa !

Obr. 188 Detská sedačka podľa skupiny 0 / 0+

Pre deti do približne 9 mesiacov s hmotnosťou do 10 kg, príp. deti do približne 18 mesiacov s hmotnosťou do 13 kg, sú najvhodnejšie detské sedačky s možnosťou prestavenia na ležanie ⇒ obr. 188.

Pri montáži a používaní detských sedačiek dodržiavajte zákonné ustanovenia a pokyny príslušného výrobcu detskej sedačky ⇒ *strana 212*, „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek“.

POZOR!

Na sedadlo spolujazdca neumiestňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a airbag spolujazdca je funkčný ⇒ *strana 213*. Hrozí nebezpečenstvo ťažkých, alebo smrteľných poranení !

Detská sedačka podľa skupiny 1

Vhodná detská sedačka môže v spojení so správne založeným bezpečnostným pásom chrániť Vaše dieťa !

Obr. 189 Detská sedačka skupiny 1 namontovaná v smere jazdy s bezpečnostným stolíkom na zadnom sedadle

Pre dojčatá a malé deti do približne 4 rokov a s hmotnosťou 9 – 18 kg sú najvhodnejšie detské sedačky v ktorých sedí dieťa chrbtom v smere jazdy, alebo detské sedačky s bezpečnostným stolíkom ⇒ obr. 189.

Pri montáži a používaní detských sedačiek dodržiavajte zákonné ustanovenia a pokyny príslušného výrobcu detskej sedačky ⇒ *strana 212*, „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek".

POZOR!

Na sedadlo spolujazdca neumiestňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a airbag spolujazdca je funkčný ⇒ *strana 213*. Hrozí nebezpečenstvo ťažkých, alebo smrteľných poranení !

Detská sedačka podľa skupiny 2

Vhodná detská sedačka môže v spojení so správne založeným bezpečnostným pásom chrániť Vaše dieťa !

Obr. 190 Detská sedačka skupiny 2 namontovaná v smere jazdy na zadnom sedadle

Pre deti do približne 7 rokov a s hmotnosťou 15 – 25 kg sú najvhodnejšie detské sedačky v spojení s trojbodovými bezpečnostnými pásmi ⇒ obr. 190.

Pri montáži a používaní detských sedačiek dodržiavajte zákonné ustanovenia a pokyny príslušného výrobcu detskej sedačky ⇒ *strana 212*, „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek“.

⚠ POZOR!

Horná časť pásu musí byť vedená približne cez stred ramena a musí pevne priliehať k hornej časti tela. V žiadnom prípade nesmie prechádzať cez krk. Spodná časť pásu musí prechádzať cez bedrá a musí k nim pevne priliehať. V žiadnom prípade nesmie prechádzať cez brucho. V prípade potreby pás mierne pritiahnite.

Detská sedačka podľa skupiny 3

Vhodná detská sedačka môže v spojení so správne založeným bezpečnostným pásom chrániť Vaše dieťa !

Obr. 191 Detská sedačka skupiny 3 namontovaná v smere jazdy na zadnom sedadle

Pre deti do približne 7 rokov a s hmotnosťou 22 – 36 kg a výškou pod 1, 50 m sú najvhodnejšie detské sedačky v spojení s trojbodovými bezpečnostnými pásmi ⇒ obr. 191.

Pri montáži a používaní detských sedačiek dodržiavajte zákonné ustanovenia a pokyny príslušného výrobcu detskej sedačky ⇒ *strana 212*, „Dôležité bezpečnostné pokyny k používaniu detských sedačiek“.

⚠ POZOR!

Horná časť pásu musí byť vedená približne cez stred ramena a musí pevne priliehať k hornej časti tela. V žiadnom prípade nesmie prechádzať cez krk. Spodná časť pásu musí prechádzať cez bedrá a musí k nim pevne priliehať. V žiadnom prípade nesmie prechádzať cez brucho. V prípade potreby pás mierne pritiahnite. ■

Upevnenie detskej sedačky

Bezpečnosť detí

Na upevnenie detskej sedačky môžete trvalo zablokovať trojbodové bezpečnostné pásy. Toto zablokovanie pásov zaručuje pevnú polohu detskej sedačky vo vozidle.

⚠ POZOR!

Na sedadlo spolujazdca neumiestňujte nikdy detskú sedačku v ktorej sedí dieťa chrbtom v smere jazdy a airbag spolujazdca je funkčný ⇒ *strana 213*. Hrozí nebezpečenstvo ťažkých, alebo smrteľných poranení ! ■

Zaistenie detskej sedačky

Po úplnom vytiahnutí a pomalom navinutí hornej časti pásu sa zapne zaistenie detskej sedačky.

- Detskú sedačku upevnite pomocou trojbodového bezpečnostného pásu podľa pokynov výrobcu sedačky.
- Teraz úplne vytiahnite hornú časť pásu.
- Sponu zasuňte do zámky, ktorá patrí k danému sedadlu tak, aby počuteľne zapadla.
- Pás naviňte tak, aby pevne priliehal k detskej sedačke. Navíjanie sprevádza charakteristický zvuk klikania".
- Vykonajte skúšku ťahom – pás sa nesmie dať vytiahnuť. Teraz je zaistenie detskej sedačky zapnuté. ■

Uvoľnenie detskej sedačky

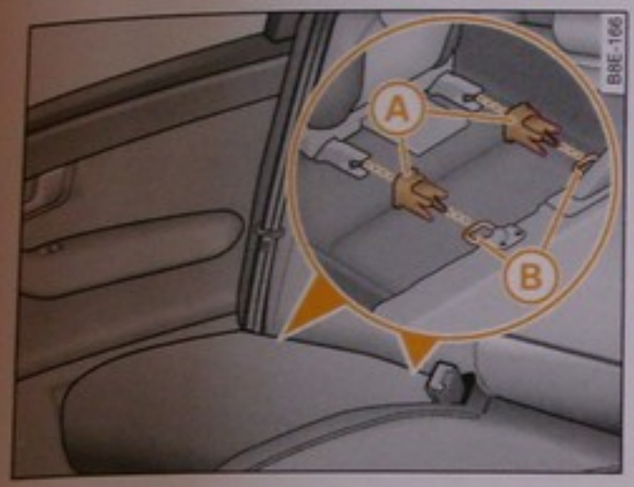
Zaistenie detskej sedačky sa automaticky vypne, keď sa pás úplne navinie.

- Stlačte červené tlačidlo na zámke pásu. Pritom spona vyskočí silou pruženia.
- Pás veďte rukou späť, aby navíjací automat mohol pás ľahšie navinúť. ■

Platí pre vozidlá: so systémom ISOFIX

Detské sedačky so systémom ISOFIX"

Detské sedačky so systémom ISOFIX" sa dajú ľahko, jednoducho a bezpečne upevniť na zadné sedadlá ako aj na sedadlo spolujazdca.*



Obr. 192 Očká na uchytenie detskej sedačky ISOFIX

Obr. 193 Detská sedačka ISOFIX sa zasunie do namontovaných upevňovacích uzáverov

Pri montáži a demontáži detskej sedačky dodržiavajte prosím návod výrobcu sedačky.

- Upevňovací uzáver (A) nasuňte na upevňovacie očká (B) medzi operadlom a sedákom ⇒ *strana 219*, obr. 192.
- Výstupky so západkami na detskej sedačke zasuňte do namontovaných upevňovacích uzáverov ⇒ *strana 219*, obr. 193.
- Upevnenie detskej sedačky skontrolujte ťahom po tom, ako detská sedačka zapadla.

Presný popis montáže je priložený k detskej sedačke.

Detské sedačky so systémom ISOFIX" dostanete kúpiť v servisných strediskách Audi.

Servisné stredisko Audi Vás môže vybaviť upevňovacím systémom detských sedačiek ISOFIX".

POZOR!

Upevňovacie očká boli vyvinuté iba pre detské sedačky so systémom ISOFIX". Preto na očká nikdy neupevňujte iné detské sedačky, pásy, alebo predmety – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !

Upozornenie

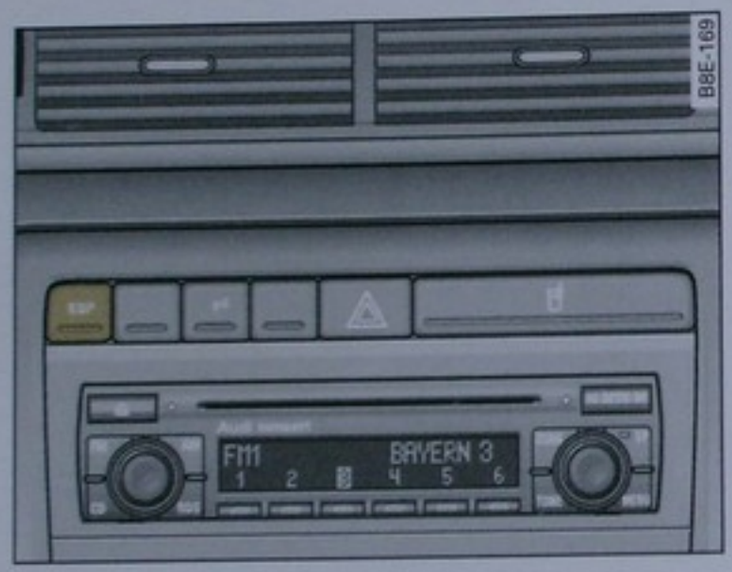
Detské sedačky s upevňovacím systémom ISOFIX" sa teraz dajú kúpiť pre deti s hmotnosťou od 9 do 18 kg. To zodpovedá veku od 9 mesiacov do 4 rokov. ■

Inteligentná technika

Elektronický program stabilizácie (ESP)

Všeobecne

Elektronický program stabilizácie zvyšuje stabilitu jazdy.



Obr. 194 Stredová konzola s prepínačom ESP

Pomocou ESP sa zvyšuje kontrola nad vozidlom v jazdno-dynamických hraničných situáciách, ako napr. pri zrýchľovaní a v zákrutách. V každej jazdnej situácii znižuje nebezpečenstvo šmyku a tým zlepšuje jazdnú stabilitu vozidla. To sa deje pri každej rýchlosti.

V elektronickom program stabilizácie je integrovaný protiblokovací systém (ABS), elektronický uzáver diferenciálu (EDS) a regulácia preklzu (ASR).

Spôsob fungovania

Riadiaca jednotka ESP spracováva údaje menovaných funkcií. Okrem toho spracováva hodnoty, ktoré boli sprostredkované vysoko citlivými senzormi. Tieto údaje sú: rýchlosť otáčania vozidla okolo svojej zvislej osi, priečne zrýchlenie vozidla, brzdný tlak a natočenie kolies.

Pomocou natočenia kolies a rýchlosti vozidla sa určí želaný smer vodiča a neustále sa porovnáva so skutočným správaním sa vozidla. Pri odchýlkach, ako napr. začínajúci sa šmyk vozidla, ESP automaticky pribrzdí zodpovedajúce koleso.

Silou pôsobiacou pri pribrzdení na koleso sa vozidlo znovu stabilizuje. Pri *pretočení* vozidla (tendencia vybočenia zadnej časti z dráhy) sa pribrzdenie vykoná vo väčšine prípadov na prednom kolese na vonkajšej strane zákruty, pri *nedotáčavosti* vozidla (tendencia k vysunutiu zo zákruty) na zadnom kolese na vnútornej strane zákruty. Tento zásah je sprevádzaný hlukom.

ESP pracuje v spojení s ABS ⇒ *strana 225*. Ak má ABS poruchu, nie je funkčné ani ESP.

Vypnutie

ESP sa automaticky zapne po spustení motora a vykoná kontrolu vlastnej funkcie.

Podľa potreby môžete ESP vypnúť a znovu zapnúť stlačením tlačidla ⇒ obr. 194. Ak je ESP vypnuté, svieti kontrolka ESP, pozrite ⇒ *strana 25*.

ESP by malo byť normálne vždy zapnuté. Iba v určitých výnimočných situáciách, keď je preklzovanie žiadúce, môže byť výhodné ESP vypnúť. Príklady:

- pri jazde so snehovými reťazami,

- pri jazde v hlbokom snehu, alebo na nepevnom podklade,
- pri uvoľňovaní zapadnutého vozidla jeho rozhojdávaním.

Keď sa výnimočná situácia skončí, mali by ste ESP znovu zapnúť.

⚠ POZOR!

Fyzikálne dané hranice nemôže prekročiť ani ESP. Aj vo vozidle s ESP by ste mali vždy prispôsobiť Váš spôsob jazdy stavu vozovky a dopravnej situácii. To platí predovšetkým pri klzkej a mokrej vozovke. Zvýšená ponuka bezpečnosti Vás nesmie zvádzať k podstupovaniu rizika – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Elektronický uzáver diferenciálu (EDS)

Elektronický uzáver diferenciálu zabraňuje pretáčaniu jedného jediného kolesa.

Všeobecne

Elektronický uzáver diferenciálu (EDS) podstatne uľahčuje, príp. vôbec umožňuje pri veľmi nepriaznivých pomeroch na vozovke rozjazd, zrýchlenie a jazdu do kopca.

Spôsob fungovania

EDS funguje automaticky – tzn. bez pričinenia vodiča. Pomocou senzorov ABS kontroluje otáčky hnacích kolies ⇒ *strana 225*. Ak je zistený podstatný *rozdiel v otáčkach* hnacích kolies (asi 100 otáčok za minútu) (na *jednostranne* nepevnom podklade), tak sa pretáčané koleso pribrzdí a tým sa hnacia sila prenesie na druhé hnacie koleso. To sa deje pri rýchlosti do cca. 40 km/h (pohon predných kolies), príp. 80 km/h (pohon všetkých kolies). Tento proces regulácie sa prejaví hlukom.

Zábeh

Ak sa pri rozjazde na nerovnakom podklade jedno z kolies pretáča (napr. jedno koleso na ľade), mali by ste dovtedy pridávať plyn, kým sa vozidlo nepohne.

Prehriatie bŕzd

Aby sa kotúčová brzda pribrzďovaného kolesa neprehriala, EDS sa pri neobvykle silnom zaťažení automaticky vypne. Vozidlo zostane prevádzky schopné a má rovnaké vlastnosti, ako vozidlo bez EDS.

Hneď ako brzda vychladne, EDS sa automaticky znovu zapne.

⚠ POZOR!

- **Pri zrýchľovaní na rovnomerne klzkej vozovke, napr. na ľade a snehu, pridávajte plyn, prosím opatrne. Hnacie kolesá sa môžu napriek EDS pretáčať a tým ovplyvniť jazdnú stabilitu – hrozí nebezpečenstvo nehody.**
- **Aj vo vozidle s EDS by ste mali neustále prispôsobovať spôsob Vašej jazdy stavu vozovky a dopravnej situácii. Zvýšená ponuka bezpečnosti Vás nesmie zvádzať k podstupovaniu rizika – hrozí nebezpečenstvo nehody.**

Upozornenie

Ak sa rozsvieti kontrolka ABS, môže to znamenať aj poruchu EDS. Čo najskôr prosím vyhľadajte servisné stredisko.

Regulácia preklzu (ASR)

Regulácia preklzu zabraňuje preklzu hnacích kolies pri zrýchľovaní.

Všeobecne

Regulácia preklzu (ASR) je časťou elektronického programu stabilizácie (ESP).

Regulácia preklzu (ASR) podstatne uľahčuje, príp. vôbec umožňuje, pri veľmi nepriaznivých podmienkach na vozovke rozjazd, zrýchlenie a jazdu do kopca.

Spôsob fungovania

ASR funguje automaticky, tzn. bez pričinenia vodiča. Pomocou senzorov ABS funkcia ASR kontroluje otáčky hnacích kolies ⇒ *strana 225*. Ak sa kolesá pretáčajú, prispôsobí sa automatickým znížením otáčok motora hnacia sila pomerom na vozovke. To sa deje pri každej rýchlosti.

ASR pracuje v spojení s ABS. Ak má ABS poruchu, nie je funkčná ani ASR.

Upozornenie

ASR môže bezchybne pracovať, iba ak sú na všetkých kolesách rovnaké pneumatiky. Rozličné obvody pneumatík môžu viesť k neželanému zníženiu výkonu motora. Pozrite aj ⇒ *strana 287*, „Nové pneumatiky, príp kolesá“. ■

Brzdy

Všeobecne

Čo negatívne ovplyvňuje brzdný účinok ?

Opotrebovanie

Opotrebovanie **brzdového obloženia** vo veľkej miere závisí od prevádzkových podmienok a spôsobu jazdy. Predovšetkým, ak často jazdíte v meste, alebo na krátke vzdialenosti, alebo je Vaša jazda športová.

Vlhkosť, alebo posypová soľ

V určitých situáciách, ako napr. po prejazde cez vodu, pri častých dažďoch, alebo po umývaní vozidla, sa môže oneskoriť účinok brzd v dôsledku vlhkých, príp. v zime namrznutých brzdových kotúčov a brzdového obloženia. Brzdy sa musia najskôr vysušiť brzdením*.

Taktiež pri jazde na zasolených cestách sa môže brzdný účinok oneskoriť, ak ste dlhší čas nebrzdili. Najskôr sa musí obrúsiť vrstva posypovej soli z brzdových kotúčov a obložení.

Korózia

Korózia na brzdových kotúčoch a znečistenie obloženia má dobré podmienky pri dlhom čase státia, pri malom výkone a nízkom zaťažení vozidla.

Ak je brzdová sústava málo zaťažovaná ako aj ak je skorodovaná, odporúčame Vám vyčistiť brzdové kotúče a brzdové obloženie viacnásobným silným zabrzdením vo väčšej rýchlosti ⇒ ⚠.

Chyby v brzdovej sústave

Ak pozorujete, že sa dráha brzdového pedálu *náhle* predĺžila, potom má pravdepodobne poruchu niektorý brzdový okruh dvojokruhovej brzdovej sústavy. Bezodkladne zamierte do najbližšieho servisného ▸

strediska Audi a nechajte tam odstrániť poruchu. Cestou do servisného strediska jazdite zníženou rýchlosťou a pamätajte na predĺženú brzdnú dráhu a nutnosť použiť väčšiu silu na pedál.

Nízky stav hladiny brzdovej kvapaliny

Ak je stav brzdovej kvapaliny nízky, môžu sa vyskytnúť poruchy brzdovej sústavy. Stav brzdovej kvapaliny je kontrolovaný elektronicky.

⚠ POZOR!

Brzdenie za účelom vyčistenia brzdovej sústavy vykonávajte iba vtedy, keď to dovoľujú pomery na vozovke. Ostatní účastníci cestnej premávky nesmú byť ohrození – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Varovanie!

- Brzdy nikdy nebrúste" ľahkým pritlačením pedála, ak nemusíte skutočne brzdiť. To vedie k prehriatiu bŕzd a tým k predĺženej brzdnej dráhe a väčšiemu opotrebovaniu.
- Pred dlhším úsekom jazdy z prudkého kopca znížte prosím rýchlosť, zaraďte najbližší nižší prevodový stupeň (mechanická prevodovka), príp. zvoľte nižší jazdný stupeň (automatická prevodovka). Tak využijete brzdnú silu motora a odľahčíte brzdy. Ak je potrebné dodatočne brzdiť, tak to nerobte súvislo ale v intervaloch.

Upozornenie

Ak si dodatočne necháte namontovať čelný spojler, alebo plné ozdobné kryty kolies, musíte sa presvedčiť či tým neobmedzíte prívod vzduchu k predným kolesám – v opačnom prípade by sa mohlo brzdové obloženie prehriať. ■

Posilňovač bŕzd

Posilňovač bŕzd podporuje brzdy.

Posilňovač bŕzd zosilňuje tlak ktorý vyvíjate brzdovým pedálom. Pracuje iba pri spustenom motore.

⚠ POZOR!

Vozidlo nenechajte nikdy pohybovať sa s odstaveným motorom – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Upozornenie

Ak posilňovač bŕzd nepracuje, napr. keď musí byť vozidlo odtiahnuté, alebo preto, že sa v posilňovači vyskytli poruchy, musíte brzdový pedál stláčať väčšou silou ako normálne. ■

Protiblokovací systém (ABS)

ABS bráni zablokovaniu kolies pri brzdení.

Protiblokovací systém (ABS) podstatne prispieva k zvýšeniu aktívnej jazdnej bezpečnosti. Rozhodujúca výhoda oproti vozidlám bez brzdového systému ABS je v tom, že aj pri plnom brzdení na *klzkej* vozovke zostáva zachovaná najlepšia možná ovládateľnosť vozidla, lebo sa kolesá nezablokujú.

Nemôžete ale očakávať, že sa pomocou ABS za všetkých podmienok *skráti* brzdná dráha. Brzdná dráha sa môže *predĺžiť*, napr. na blate, alebo pri čerstvo napadnutom snehu na klzkom podklade, keď by ste aj tak mali jazdiť opatrne a pomaly. ▶

Spôsob fungovania ABS

Po dosiahnutí rýchlosti približne 6 km/h sa vykoná automaticky testovací proces. Pritom môžete počuť hluk z čerpadla.

Ak dosiahne niektoré z kolies nízku obvodovú rýchlosť vzhľadom k rýchlosti jazdy a má sklon sa zablokovať, zníži sa tlak na toto koleso. Tento proces regulácie môžete spozorovať podľa **pulzujúceho pohybu brzdového pedálu**, ktorý je spojený s hlukom. Tým získate ako vodič informáciu, o tom že kolesá majú sklon zablokovať sa (regulačná oblasť ABS). Aby mohlo ABS v tejto oblasti optimálne regulovať, musíte držať brzdový pedál stlačený – v žiadnom prípade nepumpovať'" !

⚠ POZOR!

Ani ABS nemôže prekonať fyzikálne dané hranice. Na to treba pamätať predovšetkým na klzkej, alebo mokrej vozovke. Keď sa ABS dostane do regulačnej oblasti, mali by ste okamžite prispôsobiť rýchlosť stavu vozovky a dopravným pomerom. Zvýšená ponuka bezpečnosti Vás nesmie zvádzať k podstupovaniu rizika – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Upozornenie

Ak sa v ABS vyskytne porucha, prejaví sa to rozsvietením kontrolky, pozrite ⇒ *strana 24.* ■

Brzdový asistent

Brzdový asistent optimalizuje brzdnú silu.

Brzdový asistent pomáha zvýšiť brzdovú silu a tým skrátiť brzdnú dráhu. Ak vodič stlačí brzdový pedál veľmi rýchlo, brzdový asistent automaticky maximálne zväčší brzdnú silu až po hranicu zásahu protiblokovacieho systému (ABS). Brzdový pedál musíte držať stlačený tak dlho, kým sa nedostaví želaný účinok brzdenia. Hneď ako brzdový pedál uvoľníte, brzdový asistent sa vypne.

Ak má ABS poruchu, brzdový asistent nie je k dispozícii.

⚠ POZOR!

Pamätajte, že nebezpečenstvo nehody sa zvyšuje pri rýchlej jazde, predovšetkým v zákrutách a na klzkej, alebo mokrej vozovke, ako aj pri jazde tesne za sebou. Zvýšené riziko nehody nedokáže znížiť ani brzdový asistent – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Posilňovač riadenia

Posilňovač riadenia pomáha vodičovi riadiť, keď je spustený motor.

Posilňovač riadenia podporuje vodiča tak, že na riadenie môže použiť iba malú silu.

Ak motor nie je v chode, nepracuje ani posilňovač riadenia. V takom prípade sa dá volant otáčať iba veľmi ťažko.

Ak v pokoji *úplne* vytočíte volant, posilňovač riadenia je silno namáhaný. Takéto úplné vytočenie sa prejaví hlukom. Okrem toho pritom klesnú voľnobežné otáčky motora.

Varovanie!

Pri motore v chode nenechajte riadenie úplne vytočené dlhšie ako 15 sekúnd – hrozí nebezpečenstvo poškodenia posilňovača riadenia.

Upozornenie

- Ak má posilňovač riadenia poruchu, alebo ak motor nie je v chode (odťahovanie), vozidlo zostáva naďalej plne ovládateľné. Vodič musí pri ovládaní volantu vynaložiť viac sily.
- Ak nie je zariadenie utesnené, alebo ak má poruchu, mali by ste čo najskôr vyhľadať servisné stredisko.
- Posilňovač riadenia vyžaduje špeciálny hydraulický olej. Nádrž sa nachádza vpredu vľavo v priestore motora ⇒ *strana 267*. Správny stav kvapaliny je dôležitý pre bezchybné fungovanie posilňovača riadenia. Stav kvapaliny sa kontroluje v rámci kontrolnej servisnej prehliadky. ■

Platí pre vozidlá: so zariadením Servotronic

Servotronic

Zariadenie Servotronic elektronicky reguluje posilňovač riadenia.

Vo vozidlách so zariadením Servotronic je podpora riadenia posilňovačom riadenia ⇒ *strana 226 elektronicky* prispôsobovaná v závislosti od rýchlosti vozidla.

Ak má zariadenie Servo*tronic* poruchu, *posilňovač riadenia* zostáva naďalej funkčný. Podpora riadenia sa už ale neprispôsobuje rýchlosti jazdy. Poruchu elektronickej regulácie spoznáte najlepšie podľa toho, že pri posúvaní sa s vozidlom (teda pri nízkej rýchlosti) musíte použiť väčšiu silu ako obyčajne. Poruchu by ste mali čo najskôr nechať odstrániť v servisnom stredisku. ■

Platí pre vozidlá: s pohonom všetkých kolies

Pohon všetkých kolies (quattro®)

Pri pohone všetkých kolies sú hnané všetky 4 kolesá.

Všeobecne

Pohon všetkých kolies nevyžaduje žiadnu obsluhu. Hnacia sila je rozdeľovaná na všetky štyri kolesá. Automaticky sa prispôsobuje Vášmu spôsobu jazdy, ako aj aktuálnym pomerom na vozovke.

Koncepcia pohonu všetkých kolies je určená pre vysoký výkon motora. Vaše vozidlo má výnimočné výkonové schopnosti a má výhodné jazdné vlastnosti pri normálnych pomeroch na vozovke, ako aj na ľade a snehu. Práve preto je potrebné dodržiavať určité bezpečnostné pokyny ⇒ ⚠.

Zimné pneumatiky

Pohonom všetkých kolies je Vaše vozidlo dobre hnané na zimných cestách aj so sériovými pneumatikami. Napriek tomu Vám odporúčame, namontovať v zime na *všetky 4* kolesá zimné, príp. univerzálne pneumatiky, pretože tým sa zlepší predovšetkým účinnosť *bŕzd*.

Snehové reťaze

Ak je predpísané používanie snehových reťazí, musíte ich použiť aj na vozidlo s pohonom všetkých kolies ⇒ *strana 290*, „Snehové reťaze".

Výmena pneumatík

Vo vozidlách s pohonom všetkých kolies môžete používať iba pneumatiky s rovnakým obvodom ⇒ *strana 287*, „Nové pneumatiky, príp kolesá". ▶

Terénne vozidlo ?

Vaše Audi nie je terénne vozidlo – na to má príliš malú svetlú výšku. Vyhýbajte sa preto nespevneným cestám. Pozrite aj ⇒ *strana 231*, „Vyhýbanie sa poškodeniu vozidla".

⚠ POZOR!

- **Správanie sa Vášho vozidla pri brzdení je obmedzené priľnavosťou pneumatík. Z tohto dôvodu je to rovnaké ako pri vozidlách s pohonom dvoch kolies. Nenechajte sa preto zrýchlením – možným aj na klzkej, nespevnenej vozovke – zviesť k príliš vysokej rýchlosti – hrozí nebezpečenstvo nehody.**
- **Aj vo vozidle s pohonom všetkých kolies by ste mali vždy prispôsobiť Váš spôsob jazdy stavu vozovky a dopravnej situácii. Zvýšená ponuka bezpečnosti Vás nesmie zvádzať k podstupovaniu rizika – hrozí nebezpečenstvo nehody.**
- **Na mokrej vozovke pamätajte, že pri príliš vysokej rýchlosti môžu predné kolesá plávať" (aquaplaning). Pritom sa – na rozdiel od vozidiel s predným pohonom – začiatok plávania neprejaví náhlym vytočením motora do otáčok. Vždy preto prispôsobte Vašu rýchlosť podmienkam na vozovke – hrozí nebezpečenstvo nehody.**

Jazda a životné prostredie

Jazda

Nový motor

Počas prvých 1500 km sa musí motor zabehnúť.

Do 1000 kilometrov

- Nejazdite rýchlejšie ako na 3/4 najvyššej rýchlosti.
- Nepridávajte plný plyn.
- Vyhýbajte sa vysokým otáčkam motora.
- Nejazdite s prívesom.

Od 1000 do 1500 km

- Jazdný výkon *postupne* zvyšujte až na najvyššiu rýchlosť, príp. na najvyššie prípustné otáčky motora.

Počas prvých prevádzkových hodín vykazuje motor vyššie vnútorné trenie ako potom neskôr, keď sa všetky pohyblivé časti navzájom zohrajú. Spôsob jazdy počas prvých 1500 kilometrov rozhodne o kvalite tohto procesu zabehnutia.

Ani po zábehu by ste nemali jazdiť zbytočne s **vysokými otáčkami motora.** Maximálne prípustné otáčky motora sú označené začiatkom červenej oblasti na stupnici otáčkomera. Vo vozidlách s mechanickou prevodovkou by ste mali najneskôr pri dosiahnutí červenej oblasti preradiť na najbližší vyšší prevodový stupeň. *Extrémne* vysoké otáčky motora sú ináč automaticky regulované.

Pre vozidlá s mechanickou prevodovkou na druhej strane platí: Nejazdite s príliš *nízkymi* otáčkami motora. Podraďte, keď už chod motora nie je plynulý".

Varovanie!

Všetky údaje o rýchlosti a otáčkach platia iba pre motor s prevádzkovou teplotou. Studený motor nikdy nevytáčajte do vysokých otáčok – ani pri voľnobehu ani pri zaťažení. ■

Nové pneumatiky

S novými pneumatikami jazdite počas prvých 500 km zvlášť opatrne.

Nové pneumatiky sa musia zabehnúť, pretože na začiatku ešte nemajú optimálnu priľnavosť. ■

Nové brzdové obloženie

Majte na pamäti, že nové brzdové obloženia počas prvých 400 km ešte nemajú plný brzdný výkon.

Aj nové brzdové obloženia sa musia najskôr obrúsiť", pred tým ako vyvinú optimálnu treciu silu. O niečo nižšiu brzdovú silu môžete vyrovnať miernym zvýšením tlaku na brzdový pedál.

Počas zábehu by ste sa mali vyhýbať zvlášť veľkému zaťaženiu brzd. K tomu patrí napr. silné brzdenie, zvlášť z vysokých rýchlostí, ako aj napr. prejazd cez priesmyky. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Katalyzátor

Bezporuchová funkčnosť zariadenia na čistenie výfukových plynov (katalyzátora) má rozhodujúci význam pre ekologickú prevádzku vozidla.

– Čerpajte iba bezolovnatý benzín ⇒ *strana 260*, „Druhy benzínu“

– Nikdy nevyprázdnite nádrž úplne.

– Nenalievajte príliš veľa oleja do motora ⇒ *strana 272*, „Dopĺňanie oleja“.

– Vozidlo nerozťahujte na úseku dlhšom ako 50 m ⇒ *strana 312*, „Rozťahovanie“.

Nádrž pohonných hmôt nesmiete nikdy úplne vyprázdniť, pretože v dôsledku nepravidelného zásobovania pohonnými hmotami môže dôjsť k poruchám zapaľovania. Pri takýchto poruchách zapaľovania sa dostane nespálený benzín do výfukovej sústavy. To môže viesť k prehriatiu a poškodeniu katalyzátora.

Ak by ste museli vozidlo používať v krajine, v ktorej nie je k dispozícii bezolovnatý benzín, musíte pri vjazde do krajiny, kde je povinné používanie katalyzátorov, nechať katalyzátor vymeniť.

⚠ POZOR!

- **Kvôli vysokej teplote, ktorú môže katalyzátor dosiahnuť, by ste mali vozidlo odstaviť tak, aby katalyzátor neprišiel do styku s ľahko horľavými materiálmi pod vozidlom – hrozí nebezpečenstvo požiaru !**
- **Dodatočnú ochranu podvozku, alebo protikorózne prostriedky nepoužívajte nikdy na výfukové potrubie, katalyzátor, alebo tepelné štíty. Počas jazdy by sa tieto prostriedky mohli vznietiť – hrozí nebezpečenstvo požiaru !**

⚠ Varovanie!

- Už aj jedno načerpanie olovnatého benzínu vedie k zhoršeniu účinnosti katalyzátora.
- Ak počas jazdy spozorujete poruchy v zapaľovaní, pokles výkonu a nesprávny chod motora, okamžite znížte rýchlosť a nechajte vozidlo skontrolovať v servisnom stredisku. Popísané symptómy môžu poukazovať na poruchu v systéme zapaľovania. Nespálené pohonné látky sa tak môžu dostať do výfukovej sústavy a ďalej do atmosféry. Okrem toho sa vplyvom prehriatia môže poškodiť katalyzátor.

Upozornenie k životnému prostrediu

Aj v prípade, že zariadenie na čistenie výfukových plynov pracuje bezchybne, môže za určitých prevádzkových podmienok motora vzniknúť sírový zápach. To závisí od podielu síry v pohonných hmotách. Často pomôže zmena značky pohonných hmôt, alebo načerpanie bezolovnatého benzínu Super. ■

Jazdy do zahraničia

Bezolovnatý benzín

V zahraničí môžu nastať iné skutočnosti.

Presvedčite sa, či je počas cesty k dispozícii **bezolovnatý benzín.**

Vozidlá s katalyzátorom nesmú čerpať olovnatý benzín ⇒ *strana 230.* Automobilové kluby poskytujú informácie o sieti čerpacích staníc s bezolovnatým benzínom. ■

Svetlomety

Pri jazde do krajín, kde sa jazdí na opačnej strane ako doma, oslňujú asymetricky nastavené stretávacie svetlá protiidúce vozidlá.

Aby ste odstránili oslňovanie protiidúcich vozidiel, musíte prestaviť svetlomety. Z bezpečnostných dôvodov nechajte svetlomety prestaviť iba v servisnom stredisku.

Upozornenie

Stretávacie svetlá Vášho vozidla sú nastavené asymetricky. Silnejšie osvetľujú okraj vozovky na tej strane, po ktorej jazdíte. Ak v zahraničí jazdíte na druhej strane vozovky, oslňujete protiidúce vozidlá. Ďalšie informácie o prestavení svetlometov Vám poskytnú vo Vašom servisnom stredisku. ■

Vyhýbanie sa poškodeniu vozidla

Na uliciach a cestách so zlým povrchom, ako aj pri prejazde obrubníkov, strmých rámp a pod. musíte dbať na to, aby ste nepoškodili nízko položené časti, ako spojler či výfuk.

To platí predovšetkým pre vozidlá s nízko položeným podvozkom (športovým podvozkom) a v prípade, že je vozidlo plne zaťažené. ■

Hospodárna a ekologická jazda

Všeobecne

Osobný štýl jazdy je dôležitý faktor.

Spotreba pohonných hmôt, zaťaženie životného prostredia a opotrebovanie motora, brzd a pneumatík závisí predovšetkým od troch faktorov:

- Osobného štýlu jazdy
- Prevádzkových podmienok
- Technických predpokladov

Predvídavou a ekonomickou jazdou môžete znížiť spotrebu pohonných hmôt asi o 10 – 15 %. Táto kapitola Vám chce pomôcť niekoľkými tipmi ušetriť životné prostredie a súčasne Vašu peňaženku. ■

Predvídavá jazda

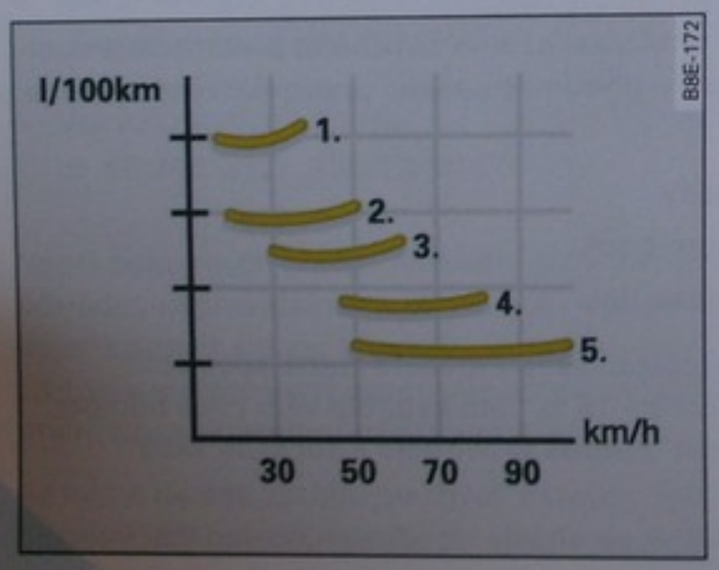
Pri zrýchľovaní spotrebuje vozidlo najviac pohonných hmôt.

Vyhýbajte sa zbytočnému zrýchľovaniu a brzdeniu.

Pri zrýchľovaní spotrebuje vozidlo najviac pohonných hmôt. Keď jazdíte predvídavo, musíte menej brzdiť a teda aj menej zrýchľovať. Ak je to možné, nechajte vozidlo dôjsť, napr. ak je jasné, že na najbližšej svetelnej križovatke svieti červená. ■

Šetrenie energie pri preraďovaní

Včasné preraďovanie na vyšší prevodový stupeň šetrí pohonné hmoty.



Obr. 195 Spotreba pohonných hmôt v l/100 km a rýchlosť v km/h

Mechanická prevodovka

– Na prvý prevodový stupeň prejdite iba približne jednu dĺžku vozidla. Schalten Sie bei jeweils 2.000 Umdrehungen in den nächst höheren Gang.

Automatická prevodovka

– Plynový pedál stláčajte *pomaly*. Nestláčajte ho až do polohy pre Kick-down.

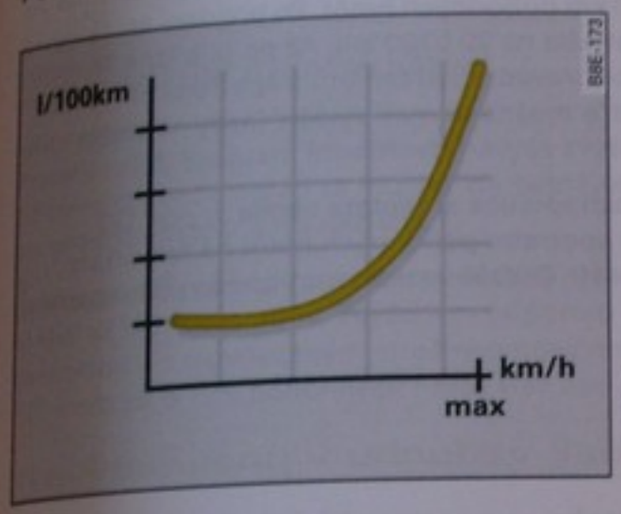
Účinný spôsob ako ušetriť pohonné hmoty, je *včas* preradiť: Kto vysoko vytáča jednotlivé prevodové stupne, spotrebúva príliš veľa pohonných hmôt.

⇒ obr. 195 ukazuje pomer medzi spotrebou pohonných hmôt a rýchlosti pri jednotlivých prevodových stupňoch. Spotreba v 1. prevodovom stupni je najvyššia, v 5. najnižšia.

Ak pri automatickej prevodovke stláčate plynový pedál iba pomaly, automaticky sa zvolí ekonomický program. Včasným preraďovaním vyššie a neskorým preraďovaním nižšie sa udrží nižšia spotreba. To platí predovšetkým vtedy, keď sa prevodové stupne radia v manuálnom režime (tiptronic). ■

Vyhýbajte sa jazde na plný plyn

Pomalšia jazda šetrí pohonné hmoty.



Obr. 196 Spotreba pohonných hmôt v l/100 km a rýchlosť v km/h

– Jazdite výrazne pomalšie ako je najvyššia rýchlosť.

Najvyššiu možnú rýchlosť Vášho vozidla by ste podľa možnosti nemali nikdy využiť. Spotreba pohonných hmôt, emisia škodlivín a hluk pri vysokých rýchlostiach neproporcionálne narastá.

⇒ obr. 196 znázorňuje pomer medzi spotrebou pohonných látok a rýchlosťou v hornej oblasti. Ak využijete najvyššiu možnú rýchlosť Vášho vozidla na 3/4, spotreba pohonných hmôt klesne o polovicu. ■

Obmedzte voľnobeh

Aj voľnobeh má vplyv na spotrebu pohonných hmôt.

– Pri prestávkach v jazde odstavte motor.

– Nenechávajte motor zahrievať, keď vozidlo stojí.

V dopravnej zápche, pred železničnými závorami a svetelnou signalizáciou s dlhšou červenou fázou je výhodné vypnúť motor. Už po 30 – 40 sekundách je úspora pohonných hmôt vyššia, ako množstvo paliva, potrebné na nové spustenie motora.

Pri voľnobežných otáčkach trvá veľmi dlho, kým motor dosiahne prevádzkovú teplotu. V čase zohrievania na prevádzkovú teplotu je ale zvlášť vysoké opotrebovanie a emisie škodlivín. Preto by ste sa mali ihneď po spustení motora s vozidlom pohnúť. Pritom sa vyhýbajte vysokým otáčkam. ■

Pravidelná údržba

Nesprávne nastavený motor spotrebuje zbytočne veľa pohonných hmôt.

– Nechajte na Vašom vozidle pravidelne vykonať údržbu.

Pravidelnou údržbou v servisnom stredisku Audi môžete už *pred* jazdou vytvoriť podmienky pre úspornú jazdu. Stav Vášho vozidla nemá pozitívny vplyv iba na bezpečnosť cestnej premávky ale aj na **spotrebu pohonných hmôt.**

Nesprávne nastavený motor môže viesť k spotrebe pohonných hmôt, ktorá je o 10 % vyššia ako normálne !

Pri čerpaní pohonných hmôt skontrolujte aj **stav oleja. Spotreba oleja** je vo veľkej miere závislá od zaťaženia a otáčok motora. Je normálne, že nový motor dosiahne najnižšiu spotrebu oleja až po určitej prevádzkovej dobe.

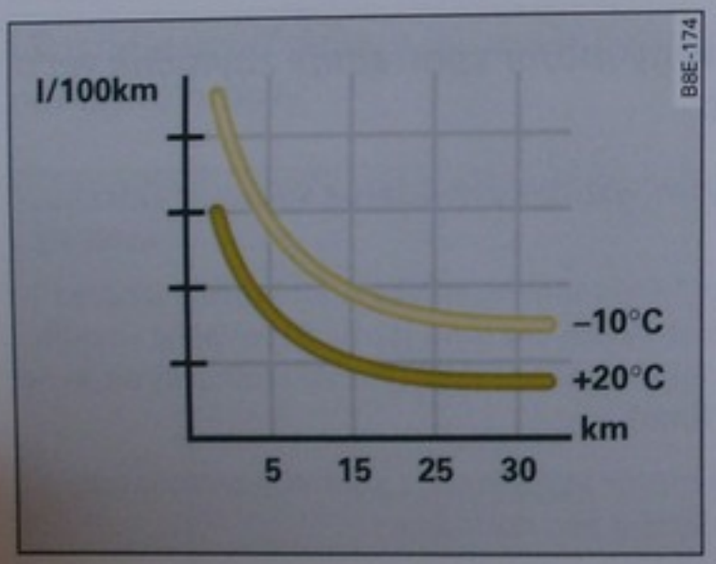
Spotreba oleja sa dá preto správne posúdiť až po prejazdení približne 5000 km. V závislosti od spôsobu jazdy môže byť spotreba oleja až 0,5 l / 1 000km.

Upozornenie k životnému prostrediu

Používaním ľahkobežných olejov môžete dosiahnuť ďalšie zníženie spotreby. ■

Menej krátkych jázd

Pri krátkych jazdách sa spotrebuje nepomerne veľa pohonných hmôt.



Obr. 197 Spotreba pohonných hmôt v l/100 km pri dvoch rozličných teplotách okolia

– Ak je motor studený, vyhýbajte sa úsekom kratším ako 4 km.

Aby sa spotreba a emisie škodlivín účinne znížili, musí motor a katalyzátor dosiahnuť svoju optimálnu **prevádzkovú teplotu**.

Studený motor vozidla strednej triedy spotrebuje bezprostredne po spustení 30 – 40 l/100 km pohonných hmôt. Po prejdení asi jedného kilometra, klesne spotreba na 20 l/100 km. Až po približne štyroch kilometroch má motor prevádzkovú teplotu a spotreba sa normalizuje. Preto by ste podľa možnosti mali vylúčiť jazdy na krátke vzdialenosti.

V tejto súvislosti je rozhodujúca aj **teplota okolia** ⇒ obr. 197 znázorňuje rozdielnu spotrebu pohonných hmôt na tom istom úseku pri +20 °C a pri –10 °C. Vaše vozidlo má v zime vyššiu spotrebu ako v lete. ■

Dodržiavajte tlak vzduchu v pneumatikách

Správny tlak vzduchu v pneumatikách šetrí pohonné hmoty.

– Dbajte na správny tlak vzduchu v pneumatikách.

– Nejazdite po celý rok na zimných pneumatikách.

Dbajte na správny tlak vzduchu v pneumatikách. Už o pol baru nižší tlak môže zvýšiť spotrebu o 5%. Príliš nízky tlak vzduchu vedie okrem toho zvýšením valivého odporu k väčšiemu **opotrebovaniu** pneumatík a zhoršeniu jazdných podmienok.

Tlak vzduchu kontrolujte vždy v *studených* pneumatikách.

Nejazdite celoročne na **zimných pneumatikách,** pretože to stojí až o 10% viac pohonných hmôt. Okrem toho sú hlučnejšie. ■

Bez zbytočnej záťaže

Preprava zbytočného nákladu stojí taktiež pohonné hmoty.

– Neprevážajte zbytočný náklad.

Pretože každý kilogram **hmotnosti** navyše zvyšuje spotrebu pohonných hmôt, oplatí sa nazrieť do batožinového priestoru, aby ste predišli zbytočnému nákladu.

Často zostáva z pohodlnosti namontovaný aj **strešný nosič batožiny,** aj keď už nie je potrebný. Zvýšeným odporom vzduchu spotrebuje Vaše vozidlo s nenaloženým strešným nosičom pri rýchlosti 100 – 120 km/h asi o 12% pohonných hmôt viac ako normálne. ■

Úspora prúdu

Výroba prúdu má vplyv na spotrebu pohonných hmôt.

– Keď už elektrické spotrebiče nepotrebujete, vypnite ich.

Pomocou generátora sa pri motore v chode vyrába a dodáva elektrický prúd. O čo viac je tento generátor zaťažený pripojením elektrických spotrebičov, o to viac pohonných hmôt spotrebuje na svoju prevádzku. ■

Písomná kontrola

Dôvera je dobrá – kontrola je lepšia.

– Poznamenajte si údaje o spotrebe Vášho vozidla.

Kto si chce skontrolovať **spotrebu pohonných hmôt,** mal by si viesť knihu jázd. Nároky sú relatívne nízke, ale o to viac sa oplatia. Môžete včas zistiť zmeny (pozitívne i negatívne) a – ak je to potrebné – urobiť potrebné opatrenia.

Ak zistíte príliš veľkú spotrebu, mali by ste popremýšľať, ako, kde a za akých podmienok ste jazdili po poslednom načerpaní pohonných hmôt. ■

Zlučiteľnosť so životným prostredím

Pri konštrukcii, výbere materiálov a výrobe Vášho nového Audi má ochrana životného prostredia rozhodujúcu úlohu. Okrem iného boli dodržiavané nasledujúce body.

Konštruktívne opatrenia na hospodárne nové zhodnotenie

- Taká konštrukcia spojov, aby sa dali rozobrať
- Zjednodušenie demontáže modulovou konštrukciou
- Zlepšená možnosť triedenia materiálov
- Označovanie všetkých väčších plastových dielov podľa odporúčania VDA 260

Výber materiálov

- Rozsiahle používanie recyklovateľných materiálov
- Klimatizácia s chladiacim prostriedkom bez FCKW
- Používanie podobných plastov v rámci konštrukčných jednotiek
- Používanie recyklovaných materiálov
- Žiadne kadmium
- Žiadny azbest
- Zníženie vyparovania" plastov

Výroba

- Používanie recyklovaných materiálov pri výrobe plastových dielov
- Na konzervovanie dutín nepoužívanie rozpúšťadiel
- Konzervácia na transport bez rozpúšťadiel
- Používanie lepidiel bez rozpúšťadiel
- Pri výrobe sa nepoužíva FCKW
- Rozsiahle používanie zvyškov na získanie energie a pomocných látok
- Zníženie množstva odpadových vôd
- Nasadenie zariadení na spätné získavanie tepla
- Používanie vodou rozpustných lakov

Prevádzka s prívesom

Jazda s prívesom

Technických predpokladov

• ažné zariadenie musí spĺňať určité predpoklady.

Vaše vozidlo je určené predovšetkým na prepravu osôb a batožiny. Môže sa ale – so zodpovedajúcim technickým vybavením – používať aj na ťahanie prívesu.

Ak bolo Vaše vozidlo dodané už **z výroby** s ťažným zariadením, je už zákonne aj technicky zohľadnené všetko potrebné pre prevádzku s prívesom.

Na elektrické spojenie vozidla a prívesu je Vaše vozidlo vybavené 13-pólovou zásuvkou. Ak má ťahaný príves iba **7-pólovú zásuvku,** musíte použiť vhodný adaptér. Tento dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi.

Dodatočná montáž ťažného zariadenia sa musí vykonať podľa údajov výrobcu zariadenia.

Podrobnosti o dodatočnej montáži ťažného zariadenia a o prípadnej potrebe posilnenia chladiacej sústavy sú známe servisnému stredisku Audi. My Vám odporúčame, nechať montáž vykonať práve tam.

Varovanie!

Odporúčame, dodatočnú montáž ťažného zariadenia zveriť do rúk servisného strediska. Ak montáž nebola vykonaná odborne, hrozí nebezpečenstvo nehody. ■

Pokyny k prevádzke

Pri prevádzke s prívesom musíte dodržiavať niekoľko zásad.

– Dodržiavajte celkovú prípustnú hmotnosť prívesu ⇒ *strana 328.*

Celková hmotnosť prívesu

V žiadnom prípade nesmiete prekročiť prípustnú celkovú hmotnosť prívesu.

Ak nevyužijete celkovú prípustnú hmotnosť prívesu, môžete zodpovedajúc tomu prekonávať väčšie stúpania.

Udané celkové hmotnosti prívesu platia iba pre **výšku** do 1000 m n. m. Pretože s pribúdajúcou výškou so znižujúcou sa hustotou vzduchu klesá výkon motora a tým klesá aj stúpavosť, zodpovedajúco sa znižuje aj prípustná celková hmotnosť prívesu. Na každých začatých 1000 m ďalšej výšky sa musí prípustná hmotnosť jazdnej súpravy znížiť o 10%. Hmotnosť jazdnej súpravy tvorí hmotnosť (naloženého) vozidla a hmotnosť (naloženého) prívesu.

Údaje o **zaťažení** ťažného vozidla prívesom na typovom štítku ťažného zariadenia sú iba kontrolné hodnoty. Hodnoty, ktoré platia pre vozidlo, a ktoré sú často *nižšie,* nájdete vo Vašich dokladoch k vozidlu, príp. v časti ⇒ *strana 328.* Dodržiavajte prosím ⇒ *strana 326.*

Rozloženie nákladu

Náklad v prívese rozložte tak, aby sa ťažké predmety nachádzali podľa možnosti čo najbližšie pri náprave. Predmety zabezpečte proti pohybu.

Prípustné zaťaženie **oja** prívesu na guľovú hlavu ťažného zariadenia by ste mali podľa možnosti využiť, ale nie prekročiť.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách upravte na hodnotu zodpovedajúcu plnému zaťaženiu vozidla", pozrite nálepku s hodnotami tlaku vzduchu na stĺpiku dverí na strane spolujazdca. V prípade potreby upravte tlak vzduchu v pneumatikách prívesu podľa pokynov výrobcu.

Vonkajšie zrkadlá

Ak nie je možné sledovať dopravnú situáciu za prívesom sériovo namontovanými spätnými zrkadlami, musíte namontovať prídavné vonkajšie zrkadlá. Obidve vonkajšie zrkadlá by mali byť upevnené na sklopných ramenách. Nastavte ich tak, aby Vám vzadu poskytovali dostatočné zorné pole.

Svetlomety

Pred začiatkom jazdy s pripojeným prívesom skontrolujte aj nastavenie svetlometov. V prípade potreby zmeňte nastavenie pomocou regulácie sklonu svetelného kužeľa svetlometov pozrite ⇒ *strana 77*.

Snímateľná guľová tyč

Vo vozidlách s ťažným zariadením namontovaným z výroby je guľová tyč *snímateľná*. Spolu s návodom na montáž sa nachádza v priestore pre rezervné koleso v batožinovom priestore vozidla.

Upozornenie

Pri častom jazdení s prívesom Vám odporúčame, nechať vykonať údržbu vozidla aj medzi jednotlivými servisnými prehliadkami. ■

Pokyny pre jazdu

Jazda s prívesom vyžaduje zvláštnu opatrnosť.

- Nejazdite s prázdnym vozidlom a naloženým prívesom.
- Nevyužívajte zákonom povolené najvyššie rýchlosti. To platí predovšetkým pre klesajúce úseky.
- Včas brzdite.
- Pri vysokej vonkajšej teplote pozorujte ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny.

Rozloženie hmotnosti

Ak je vozidlo prázdne a príves naložený, rozloženie hmotnosti je veľmi nepriaznivé. Ak napriek tomu musíte jazdiť v takejto situácii, jazdite veľmi pomaly.

Rýchlosť

So zvyšujúcou sa rýchlosťou sa znižuje jazdná stabilita jazdnej súpravy. Preto by ste nemali pri nepriaznivých cestných, poveternostných a veterných podmienkach využívať zákonom povolenú najvyššiu rýchlosť. To platí predovšetkým pre klesajúce úseky.

V každom prípade musíte okamžite znížiť rýchlosť, ak zacítite aj najmenší **bočný pohyb prívesu**. Nepokúšajte sa vyrovnať" záprah pridaním rýchlosti.

Brzdite včas ! Pri prívese s **nájazdovou brzdou** brzdite *najskôr jemne*, potom silnejšie. Tak predídete nárazom pri brzdení, ktoré spôsobili zablokované kolesá prívesu. Pred jazdou z kopca včas znížte prevodový stupeň, aby mohol motor pôsobiť ako brzda.

Trhavé a kolísavé pohyby sa dajú obmedziť prídavnými stabilizátormi. Pri jazdných súpravách s veľkou hmotnosťou prívesu

odporúčame nechať takéto stabilizátory namontovať. Môžete ich kúpiť a nechať namontovať v servisnom stredisku Audi.

Prehriatie

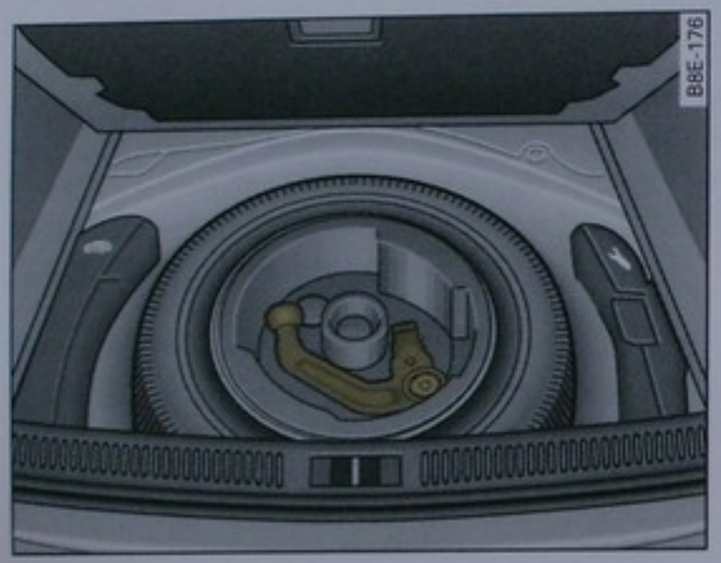
Ak musíte ísť pri veľmi vysokej vonkajšej teplote v dlhom stúpaní na nízkom prevodovom stupni s vysokými otáčkami motora, pozorujte častejšie ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny ⇒ *strana 15*. Ak sa ručička ukazovateľa dostane do pravej časti stupnice, okamžite znížte rýchlosť. Ak sa zároveň rozbliká zodpovedajúca kontrolka na združenom prístroji, zastavte a nechajte motor vo *voľnobežných otáčkach* niekoľko minút vychladnúť. ■

Snímateľné ťažné zariadenie

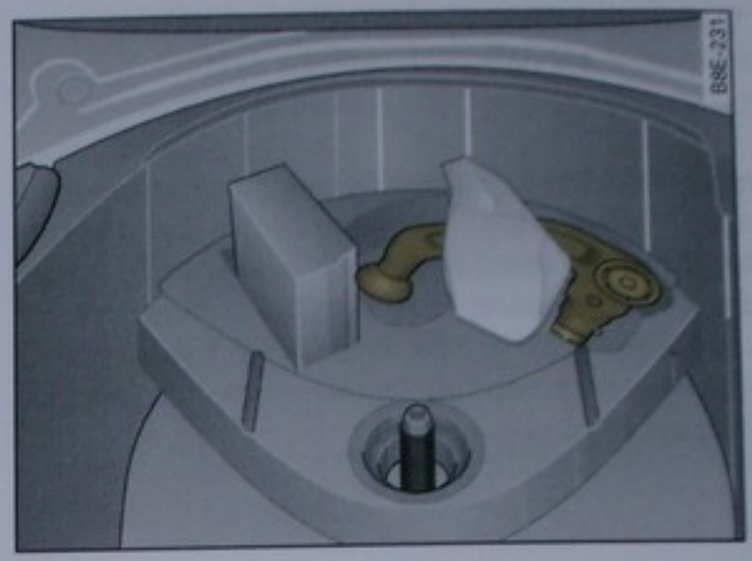
Platí pre vozidlá: so snímateľným ťažným zariadením

Úvod

Montáži a skladaniu ťažného zariadenia musíte venovať veľkú pozornosť.



Obr. 198 Batožinový priestor: rezervné koleso s ťažným zariadením



Obr. 199 Batožinový priestor: sada na opravu kolesa s ťažným zariadením

Snímateľná guľová hlava ťažného zariadenia sa nachádza pod krytom podlahy v batožinovom priestore vozidla.

- Vo vozidlách s rezervným kolesom ⇒ obr. 198.
- Vo vozidlách so sadou na opravu pneumatiky ⇒ obr. 199.

Montáž a skladanie guľovej tyče je možné normálnou silou ruky.

Používanie nadstavbových častí / Príslušenstvo k ťažnému zariadeniu

Pamätajte, že pri používaní nevhodných nadstavbových častí namontovaných na ťažné zariadenie (ako napr. nosiče bicyklov), môžu tieto nadstavbové časti poškodiť guľovú tyč. Vzhľadom na vlastnosti materiálu predstavujú takéto poškodenia ťažného zariadenia vážne riziko ohrozenia bezpečnosti a v extrémnych prípadoch môžu viesť k zlomeniu ťažného zariadenia počas jazdy s prívesom ⇒ ⚠.

Preto **pred kúpou** takejto nadstavbovej časti sa uistite, či je tento diel vhodný a povolený k montáži na ťažné zariadenie Vášho vozidla. Aby ste sa vyhli poškodeniu guľovej tyče nadstavbovými dielmi, ktoré nemajú povolenie na používanie, odporúčame Vám, kúpiť si

Obr. 199 Batožinový priestor: sada na opravu kolesa s ťažným zariadením

o zariadenia sa nachádza pod
iestore vozidla.

om ⇒ obr. 198.

ru pneumatiky ⇒ obr. 199.

možné normálnou silou ruky

časti / Príslušenstvo k

ných nadstavbových častí
e (ako napr. nosiče bicyklov,
dit' guľovú tyč. Vzhľadom na
éto poškodenia ťažného zari
nosti a v extrémnych prípado
adenia počas jazdy s prívesom

ej časti sa uistite, či je tento dr
né zariadenie Vášho vozidla
tyče nadstavbovými dielmi,
e, odporúčame Vám, kúpiť s

príslušenstvo k ťažnému zariadeniu u Vášho predajcu Audi. Pozrite aj ⇒ *strana 292*.

⚠ POZOR!

• Na ťažné zariadenie Vášho vozidla montujte iba také nadstavbové časti, pri ktorých je isté, že ich používaním sa nemôže poškodiť guľová tyč. Používanie nevhodných nadstavbových častí môže viesť k vážnemu poškodeniu guľovej tyče, ktorá môže počas jazdy s prívesom spôsobiť zlomenie ťažného zariadenia – hrozí nebezpečenstvo nehody.

• Pri montáži a skladaní guľovej tyče nepoužívajte žiadne pomocné prostriedky ani náradie. Tým by ste mohli poškodiť uzatvárací mechanizmus tak, že by už nebola zaručená bezpečnosť ťažného zariadenia – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Upozornenie

• Na guľovej tyči, alebo na iných súčastiach ťažného zariadenia nevykonávajte žiadne zmeny alebo opravy.

• Ak máte problémy s manipuláciou, alebo ak zbadáte niečo podozrivé, vyhľadajte odborné servisné stredisko.

• Pred každou jazdou skontrolujte, či je guľová tyč správne upevnená ⇒ *strana 244*.

• Guľovú tyč nikdy neodisťujte, ak je k vozidlu pripojený príves.

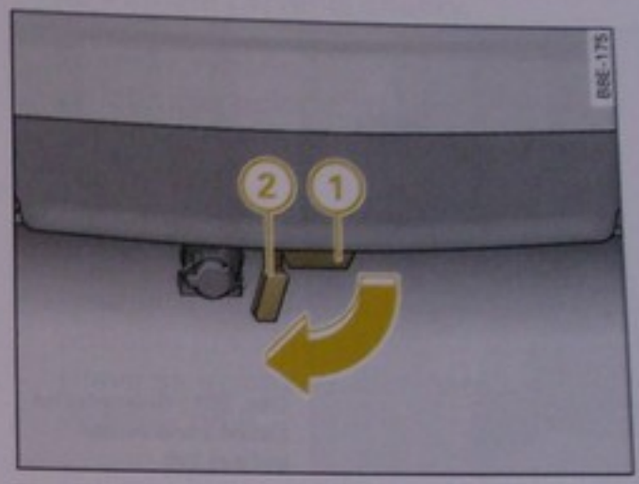
• Keď jazdíte bez prívesu, mali by ste guľovú hlavu zložiť. Skontrolujte, či uzáver riadne uzavrel upevňovací otvor.

• Ak čistíte vozidlo prúdom pary, musíte najprv zložiť guľovú hlavu. Skontrolujte, či uzáver riadne uzavrel upevňovací otvor.

• Pri snímaní a montovaní guľovej tyče odporúčame vždy použiť priložené rukavice. ■

Platí pre vozidlá: so snímateľným ťažným zariadením

Montáž guľovej tyče (krok 1)



Obr. 200 Oblasť za zadným nárazníkom: odklopenie uzáveru

– Uzáver (2) ⇒ obr. 200 upevňovacieho otvoru (1) pod nárazníkom vyklopte až na doraz. Uzáver automaticky zapadne v koncovej polohe.

– Skontrolujte, či sa v upevňovacom otvore nenachádza špina a prípadne ho vyčistite ⇒ ⚠.

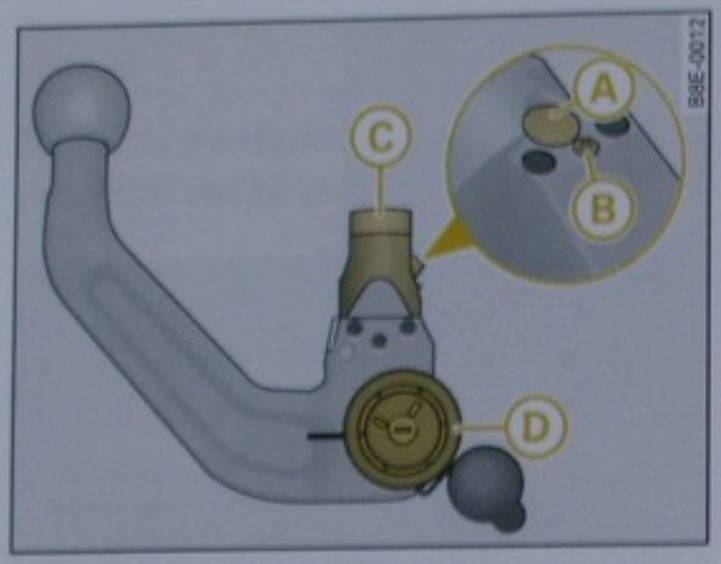
Pokračovanie ⇒ *strana 242*, „Montáž guľovej tyče (krok 2)".

⚠ POZOR!

Znečistenie musíte bezpodmienečne odstrániť, pretože inák by sa guľová hlava nemusela za určitých podmienok riadne zaistiť v upevňovacej šachte – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

Platí pre vozidlá: so snímateľným ťažným zariadením

Montáž guľovej tyče (krok 2)



Obr. 201 Snímateľné ťažné zariadenie: guľová tyč

Obr. 202 Snímateľné ťažné zariadenie: guľová tyč

Guľová tyč musí byť čistá a nepoškodená

– Skontrolujte, či nie je guľová tyč znečistená a poškodená na upevňovacom čape (A), uvoľňovacom čape (B), zasúvacom kolíku (C) a na kolesku (D) ⇒ obr. 201.

Guľová tyč musí byť napnutá

– Skontrolujte, či sa červená značka (A) ⇒ obr. 202 na kolesku nachádza v oblasti čiernej značky na guľovej tyči.

– Skontrolujte, či zaisťovací čap (B) zapadol do vŕtania koncovky na zasunutie.

– Skontrolujte, či koliesko viditeľne odstáva od guľovej hlavy tak, aby medzi kolieskom a guľovou hlavou vznikla medzera (C).

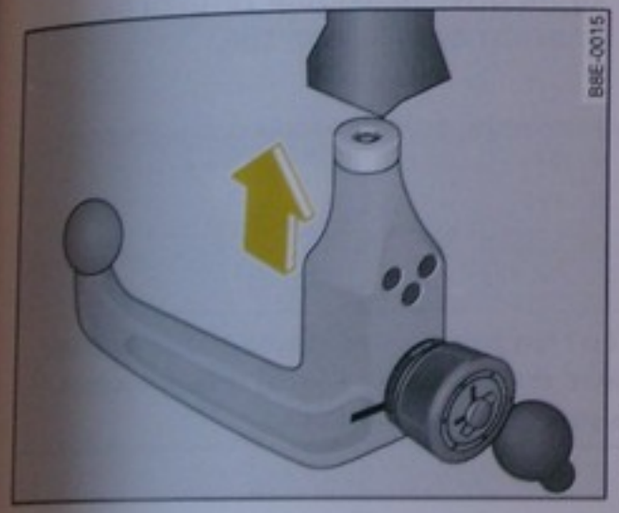
Guľovú tyč môžete namontovať iba v **predpätom** stave.

Pokračovanie ⇒ *strana 243*, „Montáž guľovej tyče (krok 3)". ■

Platí pre vozidlá: so snímateľným ťažným zariadením

Montáž guľovej tyče (krok 3)

Obr. 203 Snímateľné ťažné zariadenie: napnutie guľovej tyče



Obr. 204 Snímateľné ťažné zariadenie: vkladanie guľovej tyče

Predpínanie guľovej tyče (ak je potrebné)

- Kľúč (1) ⇒ obr. 203 vsuňte do zámky na koliesku a otočte ho v smere červenej značky.
- Koliesko vytiahnite v smere šípky (A) a potom ho vo vytiahnutej polohe otáčajte v smere šípky (B) tak, aby zapadol zaisťovací čap (2) a aby bol viditeľný uvoľňovací čap (3) ⇒ ⚠.

Vkladanie guľovej tyče

- Predpätú guľovú tyč zasuňte do zasúvacieho otvoru a potlačte ju v smere šípky ⇒ obr. 204 smerom hore ⇒ ⚠. Hlava sa uzamkne automaticky. Pritom musíte počuť výrazný zvuk.
- Guľovú hlavu zamknite otočením kľúča k zelenej značke.
- Vytiahnite kľúč.

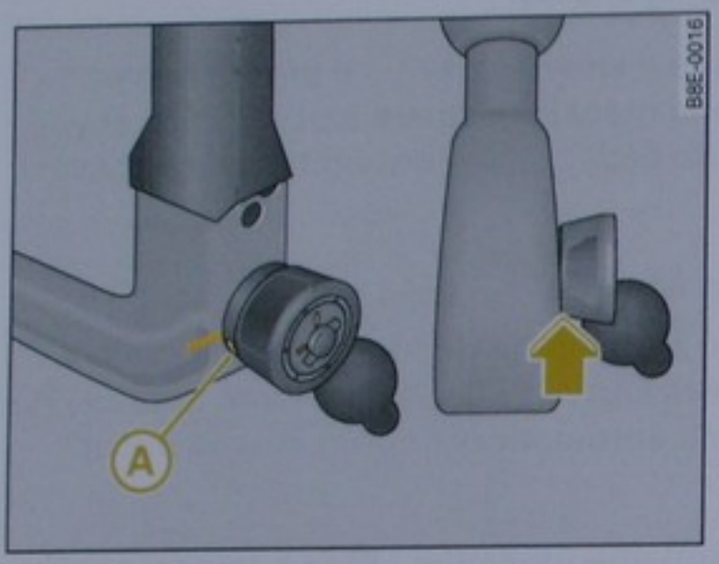
Pokračovanie ⇒ *strana 244*, „Montáž guľovej tyče (krok 4)“.

⚠ POZOR!

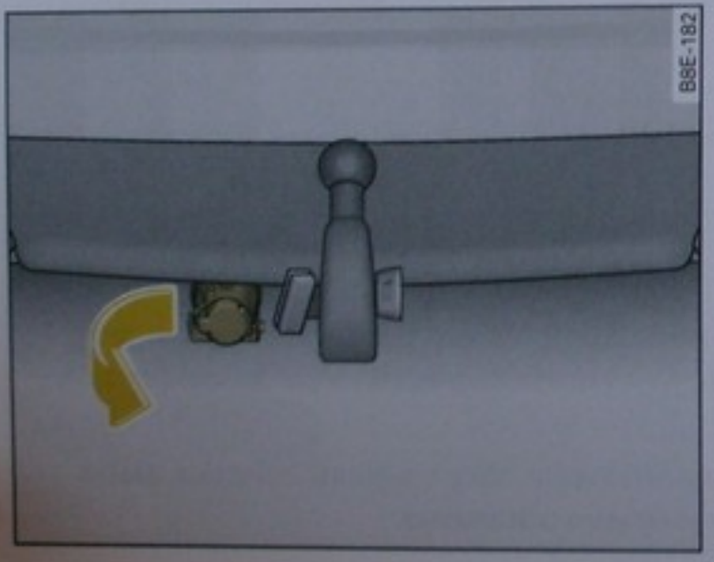
- **Ak sa guľová tyč nedá namontovať podľa popisu, tak ju z bezpečnostných dôvodov nesmiete použiť. Vyhľadajte prosím, servisné stredisko.**
- **Počas montáže nenechávajte ruky v oblasti kolieska, alebo krytu – hrozí nebezpečenstvo poranenia.**

Platí pre vozidlá: so snímateľným ťažným zariadením

Montáž guľovej tyče (krok 4)



Obr. 205 Snímateľné ťažné zariadenie: bezpečnostná kontrola



Obr. 206 Oblasť za zadným nárazníkom: vyklopenie zásuvky ťažného zariadenia smerom dole

Bezpečnostná kontrola

- Skontrolujte, či sa zelená značka (A) ⇒ obr. 205 na koliesku nachádza v oblasti čiernej značky na guľovej tyči.
- Skontrolujte, či koliesko viditeľne odstáva od guľovej tyče tak, aby medzi kolieskom a guľovou tyčou vznikla medzera -šípka-.
- Skontrolujte, či je guľová tyč zamknutá a či je kľúč vytiahnutý. Koliesko sa nedá vytiahnuť ⇒ ⚠.
- Skontrolujte (pohybom ruky), či guľová hlava pevne sedí v upevňovacej šachte.

Zásuvka pre príves

- Pred pripojením kábla prívesu sklopte zásuvku na ťažnom vozidle smerom dole ⇒ obr. 206.

Ak bezpečnostná kontrola nedopadla uspokojivo, musíte montáž zopakovať.

⚠ POZOR!

Ak nie je v poriadku čo i len jeden z uvedených bodov, nesmiete ťažné zariadenie uviesť do prevádzky – hrozí nebezpečenstvo nehody. Spojte sa so servisným strediskom.

Pre vozidlá so snímateľným ťažným zariadením

Demontáž guľovej tyče

Obr. 207 Snímateľné ťažné zariadenie: skladanie guľovej tyče

Obr. 208 Oblasť za zadným nárazníkom: upevnenie uzáveru

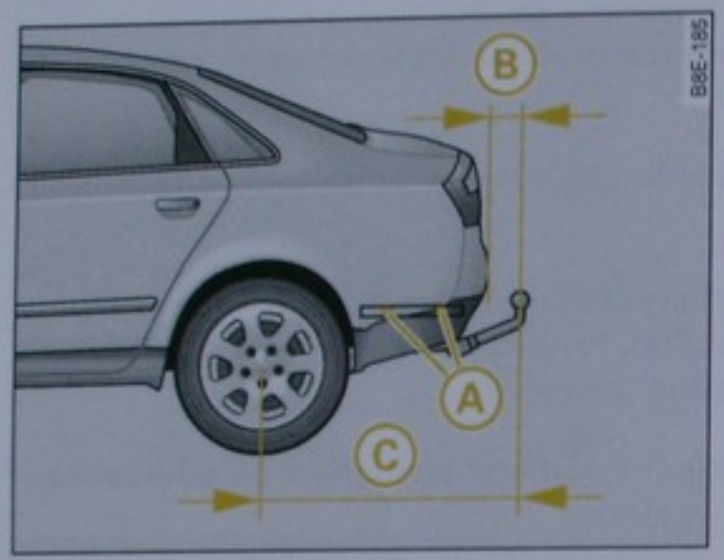
- Kľúč zasuňte do zámky (1) ⇒ obr. 207 na koliesku.
- Odomknite guľovú hlavu (kľúč otočte smerom k zelenej značke).
- Guľovú hlavu pridržte a koliesko vytiahnite v smere šípky (A).
- Vo vytiahnutej polohe otáčajte koliesko až na doraz v smere šípky (B).
- Uvoľnite koliesko. To samostatne zapadne v danej polohe ⇒ ⚠.
- Guľovú hlavu vytiahnite smerom dole z upevňovacej šachty (1) ⇒ obr. 208. Pritom sa upevňovacia šachta automaticky uzavrie uzáverom (2).
- Guľovú hlavu odložte pod kryt podlahy v batožinovom priestore Vášho vozidla.
- Zásuvku vyklopte smerom hore.

⚠ POZOR!

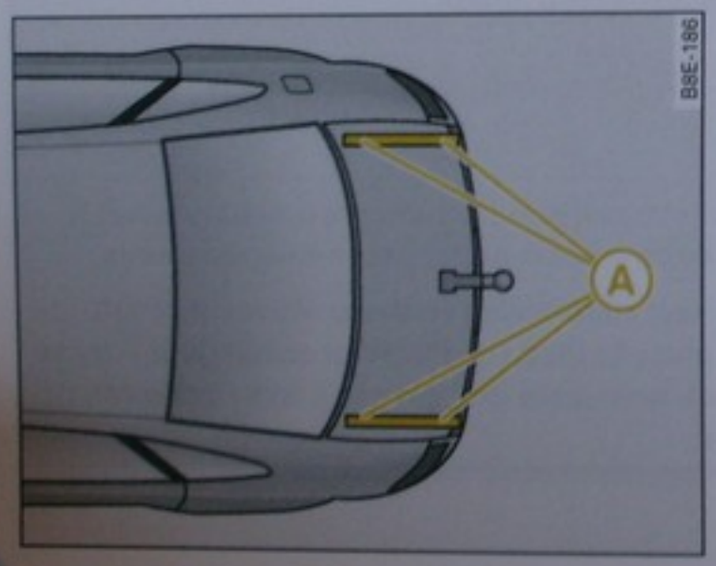
- **Pri uvoľňovaní nenechávajte ruky v blízkosti zaisťovacieho, príp. uvoľňovacieho čapu – hrozí nebezpečenstvo poranenia.**
- **Presvedčte sa, že kryt riadne uzatvoril upevňovaciu šachtu ťažného zariadenia, pretože inák – v dôsledku znečistenia – by sa za určitých podmienok nemusela dať guľová hlava riadne zaistiť v upevňovacej šachte.**

Pripojenie ťažného zariadenia (dodatočná montáž)

Upevňovacie body na vozidle



Obr. 209 Poloha upevňovacích bodov, bočný pohľad



Obr. 210 Poloha upevňovacích bodov, pohľad zhora

Štyri upevňovacie body (A) ťažného zariadenia ⇒ obr. 209 a ⇒ obr. 210 sú umiestnené na spodnej strane vozidla.

Vzdialenosť (B) medzi nárazníkom a guľovou hlavu musí byť minimálne 65 mm ⇒ obr. 209 Vzdialenosť (C) medzi zadnou nápravou a guľovou hlavu má byť 1 056 mm ⇒ obr. 209.

⚠ POZOR!

Odporúčame, dodatočnú montáž ťažného zariadenia zveriť do rúk servisného strediska. Ak montáž nebola vykonaná odborne, hrozí nebezpečenstvo nehody.

Ošetrovanie a starostlivosť

Všeobecne

Starostlivosť uchováva hodnotu vozidla.

Pravidelná, odborná údržba slúži na **udržanie hodnoty** Vášho vozidla. Okrem toho sa môže stať predpokladom na presadenie nárokov na záruku pri poškodeniach koróziou a poškodeniach laku karosérie.

Potrebné **ošetrovacie prostriedky** dostanete kúpiť napr. v servisnom stredisku. Dodržiavajte prosím pokyny na používanie uvedené na obale.

⚠ POZOR!

- **Pri nesprávnom používaní môžu byť prostriedky na ošetrovanie zdraviu škodlivé.**
- **Prostriedky na ošetrovanie bezpečne uložte – predovšetkým mimo dosah detí – hrozí nebezpečenstvo otravy.**

Upozornenie k životnému prostrediu

- Pri nákupe prostriedkov na ošetrovanie uprednostňujte ekologicky nezávadné výrobky.
- Zvyšky prostriedkov na ošetrovanie nepatria do domového odpadu. ■

Ošetrovanie vozidla zvonku

Umývanie vozidla

Časté umývanie chráni vozidlo.

Najlepšou ochranou vozidla pred škodlivými vplyvmi prostredia je *časté* umývanie a konzervovanie. Ako často by ste mali Vaše vozidlo umývať, závisí od mnohých faktorov, ako napr.:

- ako často ho používate,
- ako je parkované (garáž, pod stromami atď.),
- ročné obdobie,
- počasia,
- vplyvov vonkajšieho prostredia.

O čo dlhšie zostanú na laku vozidla prilepené zvyšky hmyzu, vtáčí trus, živica zo stromov, cestný a priemyselný prach, decht, sadze, posypová soľ a iné agresívne usadeniny, o to účinnejšia je ich deštruktívna sila. Vysoká teplota, napr. intenzívne slnečné žiarenie, zosilňujú účinok leptania.

Tak môže byť za určitých podmienok potrebné umývať vozidlo **každý týždeň**. Môže sa ale aj stať, že postačí umývanie **jedenkrát za mesiac** so zodpovedajúcim konzervovaním.

Po skončení zimného obdobia by ste mali bezpodmienečne dôkladne vyumývať aj **spodnú** časť vozidla.

⚠ POZOR!

Pri umývaní vozidla v zime: vlhkosť a ľad v brzdovej sústave môžu zhoršiť brzdný účinok – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Automatická umývacia linka

Vozidlo môžete bez problémov umývať v automatickej umývacej linke.

Lak vozidla je tak odolný, že vozidlo môžete za normálnych okolností bez problémov umývať v automatickej umývacej linke. Prirodzene skutočné zaťaženie laku silne závisí od konštrukcie umývacej linky, filtrácie vody a druhu prostriedkov na umývanie a ošetrovanie. Ak sa Vám zdá lak po umývaní matný, alebo sú na ňom škrabance, mali by ste na to upozorniť prevádzkovateľa umývacej linky. V prípade potreby zmeňte umývaciu linku.

Pred automatickým umývaním nemusíte urobiť nič okrem bežných opatrení (zatvoriť okná a strechu). Vo výrobe zabudované antény pre rádioprijímač, telefón, príp. navigačné zariadenie* sa nachádzajú vo vnútornom priestore vozidla.

Ak máte na vozidle namontované zvláštne príslušenstvo – napr. spojler, strešný nosič batožiny, anténu pre vysielačku – informujte sa u prevádzkovateľa umývacej linky. ■

Ručné umývanie

Pri ručnom umývaní je potrebný dostatok vody.

– Najskôr navlhčite nečistoty a opláchnite ich.

– Vozilo vyčistite špongiou zhora smerom dole.

– Iba vo výnimočných prípadoch používajte šampón.

– Vozidlo opláchnite vodou.

– Vozidlo vysušte jelenicou.

Pri ručnom umývaní vozidla najskôr navlhčite nečistoty dostatočným množstvom vody a opláchnite ich natoľko, ako je to možné.

Potom miernym tlakom vyčistite vozidlo mäkkou **špongiou**, alebo **rukavicou na umývanie**, prípadne **umývacou kefou**. Postupujte pritom zhora smerom dole – začnite na streche. Iba na silné znečistenie používajte **šampón**.

Špongiu, alebo rukavicu často vyplachujte.

Kolesá, prahy a podobne vyčistite až na koniec. Použite na to inú špongiu.

⚠ POZOR!

- **Vozidlo umývajte, iba ak je vypnuté zapaľovanie – hrozí nebezpečenstvo nehody.**
- **Keď čistíte podvozok, vnútornú stranu kolesových skríň, alebo blatníkov, chráňte si ruky a ramená pred kovovými dielmi s ostrými hranami – hrozí nebezpečenstvo porezania.**

⚠ Varovanie!

- Vozidlo neumývajte na ostrom slnku – hrozí nebezpečenstvo poškodenia laku.
- Pri umývaní v zime: Ak oplachujete vozidlo hadicou, dbajte na to, aby ste prúd vody nesmerovali priamo do zámkov, alebo medzier medzi dverami, príp. strechou – hrozí nebezpečenstvo zamrznutia. ▶

- Nepoužívajte špongie na hmyz, hrubé kuchynské špongie a podobne – hrozí nebezpečenstvo poškodenia povrchu.
- Svetlomety nikdy nečistite suchou, ale vždy iba mokrou špongiou, alebo handrou. Najlepšie urobíte, ak použijete mydlovú vodu.

Upozornenie k životnému prostrediu

Vozidlo umývajte iba na miestach, ktoré sú na to špeciálne vyhradené. Tu by sa nemalo stať, že by sa príp. olejom znečistená špinavá vody dostala do kanalizácie. V niektorých krajinách je umývanie vozidiel mimo takýchto vyhradených miest zakázané. ■

Umývanie vysokotlakovým zariadením

Vozidlo môžete umývať aj vysokotlakovým zariadením, ak pritom dodržíte určité pravidlá.

– Dodržiavajte pokyny na obsluhu vysokotlakového zariadenia.

– Od mäkkých častí dodržiavajte dostatočný odstup.

Pri umývaní vozidla vysokým tlakom bezpodmienečne dodržiavajte pokyny na obsluhu tohto zariadenia. To platí predovšetkým pre **tlak** a **vzdialenosť od vozidla**. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od mäkkých častí ako sú gumené hadičky, alebo izolačný materiál.

V žiadnom prípade nepoužívajte **dýzy s kruhovým nástrekom,** alebo **frézu na nečistoty.**

Varovanie!

Zvlášť pneumatiky by ste nemali nikdy umývať dýzami s kruhovým nástrekom. Predovšetkým pri relatívne veľkej vzdialenosti striekania a veľmi krátkom čase pôsobenia môžu vzniknúť škody. ■

Konzervovanie

Konzervovanie chráni lak vozidla.

– Občas ošetrite lak tvrdým konzervačným voskom.

Dobrá konzervácia účinne chráni lak vozidla pred škodlivými vplyvmi prostredia ⇒ *strana 250*, „Umývanie vozidla". Taktiež chráni pred ľahkými mechanickými vplyvmi.

Lak môžete ošetriť tekutým tvrdým voskom už týždeň po dodaní Vášho vozidla.

Lak by ste mali znovu ošetriť nanesením dobrého **konzervačného tvrdého laku** najneskôr vtedy, keď sa už voda na laku **neperlí**.

Aj keď pravidelne používate v automatickej umývacej linke **konzervačný prostriedok,** odporúčame Vám ošetriť lak minimálne dvakrát za rok tvrdým voskom.

Zvyšky hmyzu, ktoré sa zachytávajú predovšetkým v teplom ročnom období na prednej časti kapoty priestoru motora a na prednom nárazníku, sa dajú odstrániť oveľa jednoduchšie z *čerstvo* nakonzervovaného laku. ■

Leštenie

Leštením získa lak nový lesk.

Leštenie je potrebné až vtedy, keď je lak Vášho vozidla nevzhľadný a keď už nie je možné dosiahnuť lesk konzervačným prostriedkom.

Ak použitá politúra neobsahuje konzervačné zložky, musíte nakoniec lak ešte zakonzervovať ⇒ *strana 252*, „Konzervovanie".

Varovanie!

Matne lakované časti a plastové diely nesmiete ošetrovať prostriedkami na leštenie, alebo tvrdým voskom. ■

Ozdobné časti a lišty

Ozdobné lišty vyžadujú zvláštnu starostlivosť.

Ozdobné časti a lišty striebornej farby sú z dôvodu ochrany životného prostredia z čistého hliníka (bez chrómu).

Na odstránenie fľakov a usadenín na okrasných lištách by ste mali použiť **pH neutrálne ošetrovacie prostriedky** – a teda nie prostriedky na chróm. Politúry na lak nie sú vhodné na ošetrovanie ozdobných častí a ozdobných líšt. Taktiež alkalické intenzívne čistiace prostriedky, ktoré sa používajú pred vjazdom do umyvárne, môžu po vysušení spôsobiť matné, príp. tzv. mliečne" fľaky.

V servisnom stredisku Audi dostanete kúpiť ekologické čistiace prostriedky, ktoré boli testované a odporučené pre Vaše vozidlo. ■

Plastové diely

Plastové diely ošetrujte samostatne.

Plastové diely čistite normálnym umývaním. Ak je znečistenie pevne usadené na povrchu, môžete plastové časti ošetriť **špeciálnym čistiacim a ošetrovacím prostriedkom bez rozpúšťadiel.** Prostriedky na ošetrovanie laku nie sú vhodné na ošetrovanie plastových častí. ■

Poškodenia laku

Malé poškodenia laku by ste mali bezodkladne odstrániť.

– Malé poškodenia laku opravte pomocou tyčinky, alebo spreja.

Malé poškodenia laku, ako škrabance, ryhy, alebo stopy po náraze kamienkov by sa mali *ihneď* zatrieť lakom, kým sa v nich neusadí hrdza. Na to dostať v servisnom stredisku Audi **tyčinky,** alebo **spreje s lakom** vhodným pre Vaše vozidlo.

Číslo originálneho laku Vášho vozidla je uvedené na nosiči údajov ⇒ *strana 323.*

Ak by sa predsa vytvorila hrdza, musíte je dôkladne odstrániť. Na postihnuté miesto naneste **protikorózny základ** a potom lak. Samozrejme aj servisné strediská Audi vykonávajú takéto práce. ■

Sklá

Dobrý výhľad zvyšuje dopravnú bezpečnosť.

– Sneh a ľad odstráňte pomocou plastovej škrabky.

– Iné zvyšky odstráňte prostriedkom na čistenie skla.

– Sklá vysušte na to určenou čistou handrou.

Sneh a ľad odstráňte z okien a vonkajších zrkadiel pomocou **plastovej škrabky**. Aby ste pritom predišli vzniku škrabancov, nemali by ste škrabkou pohybovať hore a dole, príp. doľava a doprava, ale iba v jednom smere.

Zvyšky gumy, oleja, tukov, alebo silikónu sa dajú odstrániť pomocou **čistiaceho prostriedku na sklo,** alebo **odstraňovača silikónu.** Naproti tomu vosk sa dá odstrániť iba špeciálnym čistiacim prostriedkom. Bližšie informácie Vám poskytnú vo Vašom servisnom stredisku Audi.

Sklá by ste mali čistiť aj zvnútra v pravidelných intervaloch.

Na vysušenie okien používajte zvláštnu handru, alebo jelenicu. Jelenica, ktorú ste použili na lakované plochy obsahuje zvyšky konzervačného prostriedku.

Vyhrievacie vlákna vyhrievania zadného skla sa nachádzajú na vnútornej strane. Aby sa predišlo ich poškodeniu, nesmiete z vnútornej strany cez vyhrievacie vlákna lepiť žiadne nálepky. ■

Tesnenia

Aj gumené tesnenia je potrebné ošetrovať.

– Občas ošetrite gumené tesnenia prostriedkom na ošetrovanie gumy.

Gumené tesnenia dverí, prednej a zadnej kapoty, posuvnej strechy a okien zostanú pružné a dlhšie vydržia, ak ich občas ošetríte prostriedkom na ošetrovanie gumy (napr. silikónovým sprejom). Okrem toho takto predídete predčasnému opotrebovaniu tesnení a zabránite netesnosti. Dvere sa dajú ľahšie otvárať. Dobre ošetrené gumené tesnenia nezamrznú ani v zime. ■

Zámky

Zámky môžu v zime zamrznúť.

Na rozmrazenie zámok Vám odporúčame originálny sprej Audi s odmasťovacím a protikoróznym účinkom.

Upozornenie

Pri umývaní vozidla dbajte na to, aby sa do zámok dostalo čo najmenej vody. ■

Platí pre vozidlá: s oceľovými kolesami

Kolesá

Aj kolesá sa musia umývať.

– Pri umývaní vozidla umyte aj disky a kryty kolies. ▶

Umývaním kolies zabránite usadzovaniu zvyškov z oderu bŕzd, špiny a posypovej soli.

Silne prichytené zvyšky oderu bŕzd môžete odstrániť čistiacim prostriedkom na disky **neobsahujúcim kyseliny**. Čistiace prostriedky na disky, ktoré obsahujú kyseliny môžu poškodiť povrch skrutiek kolies.

Disky je možné jednoduchšie udržiavať čisté, keď ich pravidelne ošetríte tekutým tvrdým voskom.

Poškodenie laku by ste mali opraviť, kým sa nevytvorí hrdza ⇒ *strana 253*, „Poškodenia laku".

⚠ POZOR!

Pri umývaní kolies pamätajte na to, že vlhkosť, ľad a posypová soľ môže znížiť brzdný účinok – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Platí pre vozidlá: s kolesami z ľahkých zliatin

Kolesá z ľahkých kovov

Kolesá z ľahkých kovov vyžadujú zvláštne ošetrovanie.

- Z kolies z ľahkých kovov umyte posypovú soľ a zvyšky oderu bŕzd minimálne jedenkrát za dva týždne.
- Potom kolesá ošetrite čistiacim prostriedkom na kolesá z ľahkých kovov **bez obsahu kyselín.**
- Každé tri mesiace dôkladne ošetrite disky kolies **tvrdým voskom.**

Aby zostal dekoratívny vzhľad kolies z ľahkých kovov dlho zachovaný, je potrebné pravidelné ošetrovanie. Ak nebudete pravidelne odstraňovať posypovú soľ a zvyšky oderu bŕzd, môžu sa poškodiť kolesá z ľahkých kovov.

Na čistenie prosím použite špeciálny čistiaci prostriedok bez obsahu kyselín. Tento čistiaci prostriedok dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi. Čas pôsobenia čistiaceho prostriedku nesmie byť prekročený. Čistiace prostriedky na disky, ktoré obsahujú kyseliny môžu poškodiť povrch skrutiek kolies.

Na ošetrovanie kolies nesmiete použiť politúru na lak, alebo iné prostriedky na leštenie. Ak je ochranná vrstva laku poškodená napr. nárazmi kamienkov, musíte poškodené miesta ihneď opraviť.

⚠ POZOR!

Pri umývaní kolies pamätajte na to, že vlhkosť, ľad a posypová soľ môže znížiť brzdný účinok – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Ochrana podvozku

Čas od času je potrebné skontrolovať ochranný náter podvozku.

Spodná strana vozidla je trvalo chránená proti chemickým a mechanickým vplyvom.

Ale pretože sa pri prevádzke vozidla nedajú vylúčiť poškodenia **ochrannej vrstvy,** odporúčame Vám, skontrolovať, príp. nechať opraviť ochrannú vrstvu spodnej strany vozidla a podvozku v určitých intervaloch – najlepšie pred začiatkom a po skončení chladného ročného obdobia.

Servisné strediská Audi majú **vhodný materiál,** sú vybavené potrebným zariadením a poznajú predpisy na používanie. Preto by sa mali opravy, alebo dodatočné protikorózne opatrenia vykonávať v servisnom stredisku Audi.

⚠ POZOR!

Dodatočnú ochranu podvozku, alebo protikorózne prostriedky nepoužívajte nikdy na výfukové potrubie, katalyzátor, alebo tepelné štíty. Počas jazdy by sa mohli tieto substancie vznietiť – hrozí nebezpečenstvo požiaru. ■

Konzervovanie dutín

Konzervovanie dutín nie je potrebné kontrolovať.

Všetky dutiny vozidla ohrozené koróziou sú z výroby ošetrené **konzervačným voskom.**

Túto konzerváciu netreba ani kontrolovať, ani opravovať. Ak by pri vysokej teplote vytieklo malé množstvo vosku z dutín, odstráňte ho plastovou škrabkou a benzínom na čistenie.

⚠ POZOR!

Pri používaní benzínu na čistenie na odstránenie vosku dodržiavajte bezpečnostné a ekologické predpisy – hrozí nebezpečenstvo požiaru. ■

Ošetrovanie vozidla zvnútra

Plastové časti, umelá koža a textílie

- Plastové časti čistite mokrou handrou.
- Textílie ošetrite špongiou a špeciálnym čistiacim prostriedkom.

Plastové časti a umelú kožu môžete čistiť vlhkou handrou. Ak by to nestačilo, potom tieto časti môžete ošetriť iba špeciálnymi **prostriedkami na čistenie a ošetrovanie plastov bez obsahu rozpúšťadiel.**

Čalúnenie sedadiel, dverí, krytu batožinového priestoru, strechy atď., ošetrujte špeciálnymi čistiacimi prostriedkami, príp. **suchou penou** a mäkkou špongiou. ■

Platí pre vozidlá: s kožou

Prírodná koža

Spoločnosť Audi sa snaží o nefalšované zachovanie zvláštnych vlastností prírodného produktu kože.

Všeobecne

Paleta našich druhov koží je veľká. Pritom ide predovšetkým o rozličné vyhotovenia, napr. usne, teda kože s hladkým povrchom a rôznou farebnosťou.

Intenzitu farieb určuje optika a kvalita. Ak sa na povrchu kože dá rozoznať typická kresba prírody, jedná sa o prírodnú usňovú kožu, ktorá poskytuje vyslovene dobré prostredie na sedenie. Jemné žilky, uzatvorené líce, bodnutia hmyzu, žírne vrásky, ako aj jemne ▶

ozidla zvnútra

elá koža a textílie

okrou handrou.

u a špeciálnym čistiacim prost-

žete čistiť vlhkou handrou. Ak by to
žete ošetriť iba špeciálnymi prost-
nie plastov bez obsahu

batožinového priestoru, strechy
acimi prostriedkami, príp. suchou

o nefalšované zachovanie
dného produktu kože.

. Pritom ide predovšetkým o
eda kože s hladkým povrchom a

lita. Ak sa na povrchu kože dá
dná sa s prírodnú usňovú kožu,
ostredí na sedenie. Jemné šmy
írne vr ky, ako aj jemne

rozlíšené farebné plochy zostávajú viditeľné a predstavujú znaky pravosti prírodného materiálu.

Prírodná usňová koža nemá kryciu farebnú vrstvu. Preto je chúlostivejšia. Na to by ste mali myslieť, keď je koža zvlášť namáhaná deťmi, zvieratami, alebo inými vplyvmi.

Tie druhy kože, ktoré majú viac, alebo menej krycej farebnej vrstvu sú naproti tomu robustnejšie. To sa prejavuje pozitívne na schopnosti odolať zaťaženiu kože pri dennom používaní. Avšak potom už nie sú rozoznateľné typické prírodné charakteristiky kože, čo ale samo o sebe nemá vplyv na jej kvalitu.

Starostlivosť a ošetrovanie

Vzhľadom na exkluzivitu použitých druhov kože a jej osobitostí (ako citlivosť voči olejom, mastiam, znečisteniu atď.) je potrebná značná obozretnosť pri používaní, a tiež určitá starostlivosť. Tak môžu napr. tmavé látky odevov (zvlášť keď sú vlhké a nesprávne zafarbené) zafarbiť kožené sedadlá. Prach a čiastočky špiny v póroch, záhyboch a švíkoch sa môžu odierať a poškodiť povrch kože. Kožu by ste mali preto čistiť pravidelne, príp. v závislosti od zaťaženia. Po dlhšom používaní nadobudnú Vaše kožené sedadlá typickú a nezameniteľnú patinu. To je charakteristické pre prírodný výrobok kožu a je to zároveň značkou kvality.

Aby zostala zachovaná hodnota prírodného materiálu po celý čas jeho používania, mali by ste dodržiavať nasledujúce pokyny:

Varovanie!

- Aby ste predišli vyblednutiu kože, vyhýbajte sa dlhšiemu státiu na prudkom slnku. Pri dlhšom státí pod holým nebom by ste mali chrániť kožu pred priamym slnečným žiarením tak, že ju prikryjete.
- Predmety s ostrými hranami na častiach odevu ako zipsy, nity, ostrohranné opasky, môžu zanechať neodstrániteľné škrabance, alebo odreté miesta na povrchu.

Upozornenie

- Pravidelne po každom čistení používajte ošetrovací krém s ochranou proti svetlu a s efektom impregnácie. Krém vyživuje kožu, robí ju priedušnou, jemnou a vracia jej vlhkosť. Zároveň vytvára ochrannú povrchovú vrstvu.
- Kožu čistite každé 2 až 3 mesiace, čerstvé znečistenie odstráňte vždy podľa potreby.
- Čerstvé fľaky od guľôčkového pera, atramentu, rúžu, krému na topánky a pod., odstráňte podľa možnosti okamžite.
- Ošetrujte aj farbu kože. Podľa potreby oživte miesta s odlišným sfarbením pomocou špeciálneho farbiaceho krému. ■

Platí pre vozidlá: s kožou

Čistenie a ošetrovanie kožených poťahov

Prírodná koža vyžaduje zvláštnu pozornosť a starostlivosť.

Normálne čistenie

– Znečistené plochy kože vyčistite pomocou mierne navlhčenej bavlnenej alebo vlnenej handry.

Silnejšie znečistenie

– Silnejšie znečistené miesta vyčistite handrou namočenou v miernom mydlovom roztoku (2 polievkové lyžice prírodného mydla na 1 liter vody).

– Dbajte pritom na to, aby koža na žiadnom mieste nepremokla a aby voda nevnikla do švíkov.

– Kožu poutierajte mäkkou handrou. ▶

Čistenie fľakov

- Čerstvé fľaky na **báze vody** (napr. káva, čaj, šťavy, krv atď.) odstráňte nasiakavou handrou, alebo kuchynskou papierovou utierkou, príp. ak je fľak už zaschnutý, použite čistiaci prostriedok zo sady na ošetrovanie kože.
- Čerstvé fľaky na **báze tuku** (napr. maslo, majonézu, čokoládu atď.) odstráňte nasiakavou handrou, alebo kuchynskou papierovou utierkou, príp. čistiacim prostriedkom zo sady na ošetrovanie kože, ak sa fľak ešte nezažral do povrchu.
- Pri zaschnutých **mastných fľakoch** použite sprej na rozpúšťanie mastnoty.
- **Špeciálne fľaky** (napr. guľôčkové pero, fixový popisovač, lak na nechty, disperzná farba, krém na topánky atď.) ošetrite špeciálnym odstraňovačom škvŕn vhodným na kožu.

Ošetrovanie kože

- Kožu ošetrujte v polročných intervaloch pomocou prostriedkov na ošetrovanie kože, ktoré dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi.
- Čistiaci prostriedok nanášajte veľmi šetrne.
- Kožu poutierajte mäkkou handrou.

Ak by ste mali nejaké otázky týkajúce sa čistenia a ošetrovania kože vo Vašom vozidle, najlepšie bude, ak sa obrátite na Vaše servisné stredisko Audi. Tu Vám radi poradia a poinformujú Vás o našej ponuke prostriedkov na ošetrovanie, napr.:

- Sada na čistenie a ošetrovanie.
- Farebný krém na ošetrovanie.
- Odstraňovač škvŕn od guľôčkových pier, krému na topánky atď.
- Sprej na rozpúšťanie mastnoty.
- Novinky a vývoj v budúcnosti.

Varovanie!

Kožu nesmiete v žiadnom prípade ošetrovať rozpúšťadlami (napr. benzín, terpentín), voskom na parkety, krémom na topánky a podobne. ■

Bezpečnostné pásy

Iba bezchybné bezpečnostné pásy môžu zaručiť bezpečnosť.

- Bezpečnostné pásy udržiavajte čisté.
- Znečistené bezpečnostné pásy umývajte miernym mydlovým roztokom.
- Pravidelne kontrolujte stav Vašich bezpečnostných pásov.

Ak je pás veľmi znečistený, môže byť sťažené jeho navíjanie.

Pred navíjaním by mali byť bezpečnostné pásy úplne suché.

Varovanie!

- Bezpečnostné pásy nesmiete kvôli umývaniu vymontovať. ▶

rovanie.
vanie.
uľôčkových pier, krému na topánky atď.
astnoty.
nosti.

ípade ošetrovať rozpúšťadlami (napr.
a parkety, krémom na topánky a

y

ostné pásy môžu zaručiť

žiavajte čisté.

né pásy umývajte miernym

tav Vašich bezpečnostných

že byť sťažené jeho navíjanie.
pečnostné pásy úplne suché.

e kvôli u vaniu vymontovať.

- Bezpečnostné pásy nesmiete čistiť chemicky, pretože takéto čistiace prostriedky by mohli porušiť tkaninu. Bezpečnostné pásy nesmú prísť ani do styku s leptavými tekutinami.
- Pásy s poškodenou tkaninou, spojmi, navíjacími automatmi, alebo uzávermi musíte nechať vymeniť v servisnom stredisku. ■

Pohonné hmoty a čerpanie pohonných hmôt

Benzín

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom, s katalyzátorom

Druhy benzínu

Správny druh benzínu pomáha šetriť motor a životné prostredie.

Existujú rozličné druhy benzínu. Prečítajte si prosím ⇒ *strana 328,* „Miery a objemy", aký benzín potrebuje Vaše vozidlo. Tie isté informácie nájdete aj na Vašom vozidle na vnútornej strane krytu hrdla nádrže pohonných hmôt.

Benzín sa rozdeľuje na bezolovnatý a s obsahom olova. Všetky vozidlá Audi sú vybavené katalyzátorom a môžu jazdiť iba s **bezolovnatým benzínom.** Bezolovnatý benzín musí zodpovedať norme DIN EN 228. (DIN znamená Nemecká priemyselná norma", EN znamená Európska norma").

Rozdiel medzi jednotlivými druhmi benzínu sa určuje **oktánovým číslom** (OČ). Ak v núdzovom prípade nie je k dispozícii vhodný druh benzínu, platí nasledujúce:

- Pre motory, ktoré podľa ⇒ *strana 328,* „Miery a objemy" potrebujú **bezolovnatý benzín s OČ 95,** platí: Môžete použiť aj bezolovnatý benzín s OČ 91. Vedie to ale k miernemu poklesu výkonu.
- Pre motory, ktoré podľa ⇒ *strana 328,* „Miery a objemy" potrebujú **bezolovnatý benzín s OČ 98,** platí: Môžete použiť aj bezolovnatý benzín s OČ 95. Za nepriaznivých prevádzkových podmienok môže ale dôjsť k miernemu poklesu výkonu. V prípade, že k dispozícii nie je žiadny benzín s OČ 95, môžete *z núdze* použiť aj benzín s OČ 91. Potom môžete ale jazdiť iba na stredných otáčkach a s nízkym zaťažením motora. V takom prípade sa vyhýbajte pridávaniu na plný plyn a silnému zaťaženiu motora. Čo najskôr načerpajte benzín s predpísaným OČ.

Ďalšie pokyny k čerpaniu pohonných hmôt nájdete ⇒ *strana 262.*

Varovanie!

- Už aj jedno načerpanie benzínu s obsahom olova vedie k trvalému zhoršeniu účinnosti katalyzátora.
- Použitím benzínu s príliš nízkym oktánovým číslom môžu vysoké otáčky, alebo veľké zaťaženie motora spôsobiť poškodenie motora. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Prímesi do benzínu

Prímesi v benzíne zachovávajú kvalitu motora.

Chod, výkon a životnosť Vášho motora sú v rozhodujúcej miere ovplyvňované kvalitou pohonných hmôt. Zvláštny význam majú pritom **prímesi** (aditíva) primiešavané do benzínu. Tieto prímesi pôsobia proti korózii, čistia palivovú sústavu a predchádzajú tvorbe usadenín v motore.

Preto sa odporúča čerpať iba kvalitný benzín s prímesami. Ak nemáte takýto benzín k dispozícii, príp. ak sa vyskytnú poruchy ako napr. ťažkosti pri štartovaní, zastavenie na voľnobehu, trhanie a zníženie výkonu, môžete aj Vy sami pri čerpaní primiešať do benzínu potrebné prímesi.

Nie všetky prímesi do benzínu, ktoré sa dajú kúpiť, sa ukázali ako účinné. Preto sa vyskúšané prímesi predávajú pod názvom Originálne prímesi do benzínu Volkswagen / Audi* v servisných strediskách Audi v Nemecku a v mnohých exportných krajinách.

Servisné strediská Audi sú informované aj o ich používaní a vedia, čo treba robiť, ak sa už vytvorili usadeniny.

Iné prímesi do pohonných látok by ste nemali používať. ■

Motorová nafta

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Druhy motorovej nafty

Správny druh motorovej nafty pomáha šetriť motor i životné prostredie.

Pokyny k čerpaniu pohonných hmôt nájdete ⇒ *strana 262*, „Čerpanie".

Druhy motorovej nafty

Vaše vozidlo môže jazdiť s nasledujúcimi druhmi nafty:

- **Motorová nafta** s cetánovým číslom minimálne 51. (Cetánové číslo CZ je miera zápalnosti motorovej nafty). Motorová nafta musí zodpovedať norme DIN EN 590. (DIN znamená Nemecká priemyselná norma*, EN znamená Európska norma*).
- **Bionafta (pohonné hmoty RME).** RME znamená „**R**apsölfett-säuren-**M**ethyl-**E**ster" (metylester mastnej kyseliny repkového oleja). RME musí zodpovedať norme DIN E 51 606. (DIN znamená Nemecká priemyselná norma*). Pozrite aj ⇒ *strana 261*, „Zvláštnosti pohonných hmôt RME (bionafta)".

Prímesy do pohonných hmôt

Do motorovej nafty nesmiete primiešavať žiadne prímesi* do pohonných hmôt, na tzv. zlepšenie tekutosti, benzín a podobné látky. Pozrite aj ⇒ *strana 262*, „Zimná prevádzka".

Ak má motorová nafta zlú kvalitu, môže byť nevyhnutné odvodniť **odlučovač vody palivového čerpadla** častejšie, ako je uvedené v servisnom pláne. Na to musíte rukou uvoľniť závit na dne filtra. Odporúčame Vám, nechať toto opatrenie vykonať v servisnom stredisku Audi.

Varovanie!

- Do nafty nesmiete prilievať žiadne prímesi.
- Nazhromaždenie vody v palivovom filtri môže viesť k poruchám motora.
- Ak čerpáte bionaftu, používajte prosím iba pohonné hmoty RME ! ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Zvláštnosti pohonných hmôt RME (bionafta)

Pohonné hmoty RME majú nasledovné vlastnosti:

- **Jazdný výkon** pri prevádzke s RME môže byť o niečo nižší.
- **Spotreba pohonných hmôt** pri prevádzke s RME môže byť o niečo vyššia.

Ak používate pohonné hmoty, ktoré nespĺňajú predpísané normy, môže sa upchať palivový filter.

O tom, kde dostanete pohonné hmoty RME sa informujte vo Vašom servisnom stredisku Audi, alebo v niektorom automotoklube. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Zimná prevádzka

Motorová nafta môže v zimných mesiacoch zhustnúť.

Zimná nafta

Na čerpacích staniciach v Nemecku dostať v zimnom polroku o niečo odlišné druhy motorovej nafty, ako v polroku letnom. Pri používaní letnej nafty" sa môžu pri teplote nižšej ako 0 °C vyskytnúť prevádzkové poruchy, pretože palivo v dôsledku vylučovania parafínu zhustne. Zimná nafta" je napriek tomu – v závislosti od značky – použiteľná aj pri –15 °C až –22 °C.

V krajinách s inými klimatickými podmienkami sú ponúkané také druhy motorovej nafty, ktoré majú iný teplotný priebeh. Servisné strediská Audi a čerpacie stanice poskytujú informácie o druhoch motorovej nafty bežných v danej krajine.

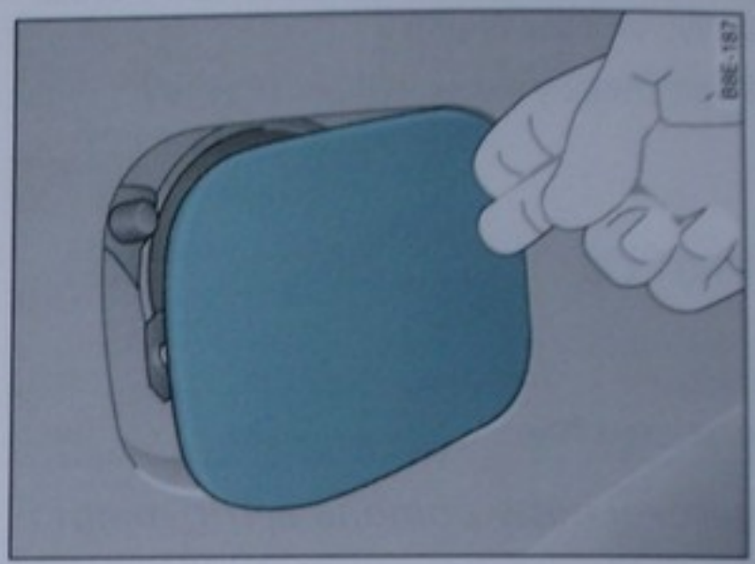
Pohonné hmoty RME

Pohonné hmoty RME sú odolné voči mrazu do približne –10 °C.

Pri teplote nižšej ako –10 °C odporúčame načerpať motorovú naftu. ■

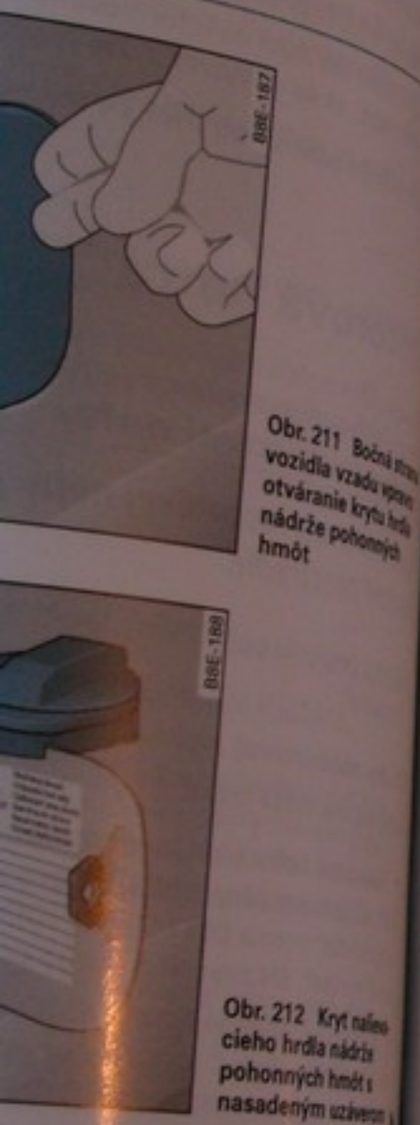
Čerpanie

Postup pri čerpaní



Obr. 211 Bočná strana vozidla vzadu vpravo: otváranie krytu hrdla nádrže pohonných hmôt

Obr. 212 Kryt nalievacieho hrdla nádrže pohonných hmôt s nasadeným uzáverom ▶



Obr. 211 Bočná strana vozidla vzadu vpravo otváranie krytu hrdla nádrže pohonných hmôt

Obr. 212 Kryt naliehacieho hrdla nádrže pohonných hmôt s nasadeným uzáverom

Pri použití centrálneho uzamykania sa kryt hrdla nádrže pohonných hmôt automaticky spoločne odomkne, príp. uzamkne.

Otváranie uzáveru hrdla nádrže pohonných hmôt

- Pri otváraní stlačte pravú stranu krytu hrdla nádrže pohonných hmôt ⇒ *strana 262*, obr. 211.
- Uzáver otáčajte smerom doľava.
- Uzáver nasuňte zhora na otvorený kryt nádrže ⇒ *strana 262*, obr. 212.

Zatváranie uzáveru hrdla nádrže pohonných hmôt

- Uzáver zaskrutkujte smerom doprava na plniace hrdlo tak, aby počuteľne zapadol.
- Zatvorte kryt hrdla nádrže pohonných hmôt.

Ihneď po tom, ako prvýkrát vypne podľa predpisov obsluhovaná čerpacia pištoľ, nádrž pohonných hmôt je plná". Potom by ste už nemali čerpať, pretože pohonné hmoty vyplnia aj priestor na rozpínanie paliva.

Správny druh pohonných hmôt nájdete na Vašom vozidle na vnútornej strane krytu hrdla palivovej nádrže. Ďalšie pokyny k pohonným hmotám ⇒ *strana 260*.

Nádrž pohonných hmôt pri vozidlách so štvorvalcovým, alebo šesťvalcovým motorom s pohonom predných kolies má objem cca. 70 litrov, s pohonom všetkých kolies asi 66 litrov. Tieto hodnoty sú *približné*.

⚠ POZOR!

Z bezpečnostných dôvodov Vám neodporúčame voziť so sebou kanistru so zásobou pohonných hmôt. Pri nehode by sa mohla kanistra poškodiť a pohonné hmoty by mohli vytiecť – hrozí nebezpečenstvo požiaru ! Ak by ste napriek tomu kanistru so sebou vozili, dodržiavajte zákonné ustanovenia.

! Varovanie!

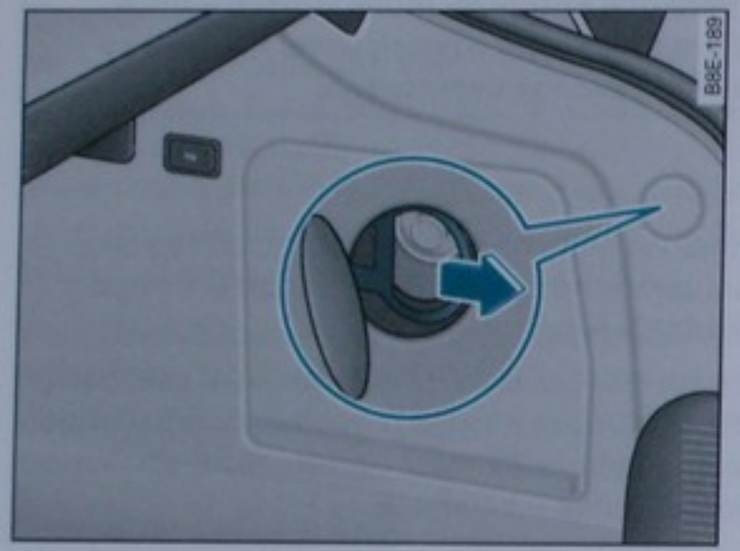
- Pohonné hmoty, ktoré vytiekli z nádrže ihneď odstráňte z laku. To platí predovšetkým pre pohonné hmoty RME (bionafta) – hrozí nebezpečenstvo poškodenia laku !
- Nikdy nevyjazdite nádrž do prázdna. Nepravidelným zásobovaním pohonnými hmotami môže dôjsť k poruchám v zapaľovaní. Tak sa dostanú nespálené pohonné hmoty do výfukovej sústavy – hrozí nebezpečenstvo poškodenia katalyzátora !

Upozornenie k životnému prostrediu

Nádrž pohonných hmôt neprepĺňajte – v opačnom prípade môžu po zohriatí tieto pohonné hmoty vytekať z nádrže. ■

Núdzové odisťovanie krytu nádrže

Ak má centrálne uzamykanie poruchu, môžete kryt nádrže pohonných hmôt odistiť ručne.



Obr. 213 Batožinový priestor: núdzové odisťovanie krytu nádrže

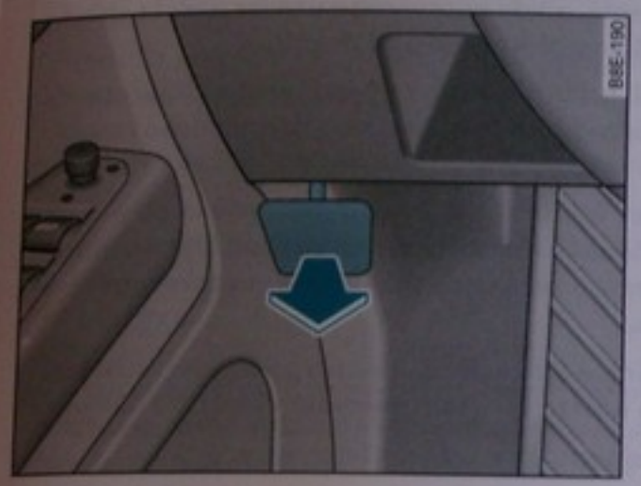
- Otvorte dvere batožinového priestoru.
- Odklopte okrúhly kryt v pravej časti čalúnenia.
- Slučku potiahnite v smere šípky a odistite kryt hrdla nádrže ⇒ obr. 213. ■

Kontrola a dopĺňanie

Kapota priestoru motora

Odisťovanie kapoty priestoru motora

Kapota priestoru motora sa odisťuje zvnútra.

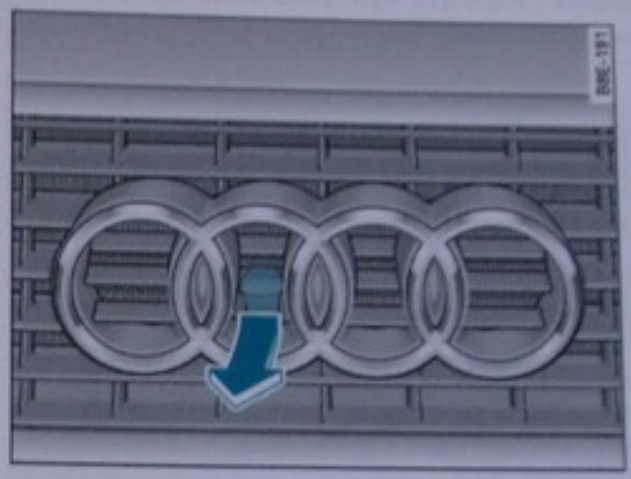


Obr. 214 Zobrazenie časti priestoru nôh na strane vodiča: odisťovacia páčka

– Páčku pod prístrojovou doskou ⇒ obr. 214 potiahnite v smere šípky.

Kapota priestoru motora sa uvoľní silou pruženia so svojho uzáveru. Zároveň sa vysunie tiahlo v mriežke chladiča. ■

Otváranie kapoty motorového priestoru



Obr. 215 Zobrazenie časti mriežky chladiča: tiahlo

Pred otvorením kapoty priestoru motora sa presvedčte, či nie sú stierače odklopené od čelného skla. V opačnom prípade by sa mohol poškodiť lak.

– Kapotu priestoru motora mierne nadvihnite ⇒ ⚠.
– Potiahnite tiahlo ⇒ obr. 215 v smere šípky. Tým sa odistí hák.
– Otvorte kapotu priestoru motora.

Kapota priestoru motora je v otvorenej polohe pridržiavaná pneumatickou vzperou. ▶

⚠ POZOR!

Nikdy neotvárajte kapotu motorového priestoru keď vidíte, že z priestoru motora vystupuje para alebo chladiaca kvapalina – hrozí nebezpečenstvo obarenia ! Počkajte, kým para alebo chladiaca kvapalina neprestane vystupovať.

Práce v priestore motora

Pri všetkých prácach v priestore motora je zvlášť nevyhnutná opatrnosť !

Pri práci v priestore motora, napr. pri kontrole a dopĺňaní prevádzkových kvapalín, môžu vzniknúť poranenia, obareniny, nehody a hrozí nebezpečenstvo požiaru. Preto musíte bezpodmienečne dodržiavať nižšie uvedené výstražné pokyny a všeobecne platné bezpečnostné pravidlá. Priestor motora vozidla je nebezpečná oblasť ! ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

- **Odstavte motor.**
- **Vytiahnite kľúč zo zapaľovania.**
- **Pevne zatiahnite ručnú brzdu.**
- **Vo vozidlách s mechanickou prevodovkou zaraďte voľnobeh, príp. pri automatickej prevodovke zvoľte voliacou pákou polohu P.**
- **Motor nechajte vychladnúť.**
- **Deti nepúšťajte do blízkosti priestoru motora.**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Nikdy nevylievajte prevádzkové kvapaliny na horúci motor. Tieto kvapaliny (napr. nemrznúca prímes v chladiacej kvapaline) sa môžu vznietiť !**
- **Zabráňte krátkym spojeniam v elektrickej sústave – predovšetkým na akumulátore.**
- **Nikdy nesiahajte do priestoru ventilátora chladiča, pokiaľ je motor teplý. Ventilátor sa môže nečakane zapnúť !**
- **Pokiaľ je motor teplý, nikdy neotvárajte uzáver nádrže chladiacej kvapaliny. Chladiaca sústava je pod tlakom !**
- **Uzáver by ste mali pri otváraní zakryť veľkou handrou, aby ste si chránili tvár, ruky a ramená pred horúcou parou, alebo chladiacou kvapalinou.**
- **Ak musíte vykonať kontrolne práce pri motore v chode, hrozí dodatočne nebezpečenstvo od otáčajúcich sa častí (napr. ozubený klinový remeň, generátor, ventilátor chladiča) a z vysokonapäťovej sústavy zapaľovania.**
- **Ak sú potrebné práce v palivovej, alebo v elektrickej sústave, dodržiavajte prosím naviac aj nižšie uvedené výstražné pokyny:**
  - **Vždy odpojte akumulátor od palubnej siete,**
  - **nefajčite,**
  - **nikdy nepracujte v blízkosti otvoreného ohňa,**
  - **majte vždy pripravený funkčný hasiaci prístroj.**

! Varovanie!

Pri dopĺňaní prevádzkových kvapalín dbajte na to, aby ste ich v žiadnom prípade nezamenili. Ináč by to malo za následok vážne funkčné poruchy a poškodenie motora !

Upozornenie k životnému prostrediu

Pravidelne kontrolujte podlahu pod vozidlom, aby ste včas zistili netesnosti. Ak sú pod vozidlom viditeľné fľaky od oleja, alebo iných prevádzkových kvapalín, nechajte vozidlo skontrolovať v servisnom stredisku. ■

Zatvárenie kapoty priestoru motora

– Kapotu potiahnite smerom dole tak, aby ste prekonali silu pneumatickej vzpery.

– Potom nechajte kapotu padnúť do uzáveru – *nedotláčajte !* ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

• Z bezpečnostných dôvodov musí byť kapota počas jazdy vždy riadne zatvorená. Preto by ste mali vždy po zatvorení kapoty priestoru motora skontrolovať, či uzáver správne zapadol. To je v takom prípade, keď je kapota priestoru motora pevne spojená s ostatnými časťami karosérie.

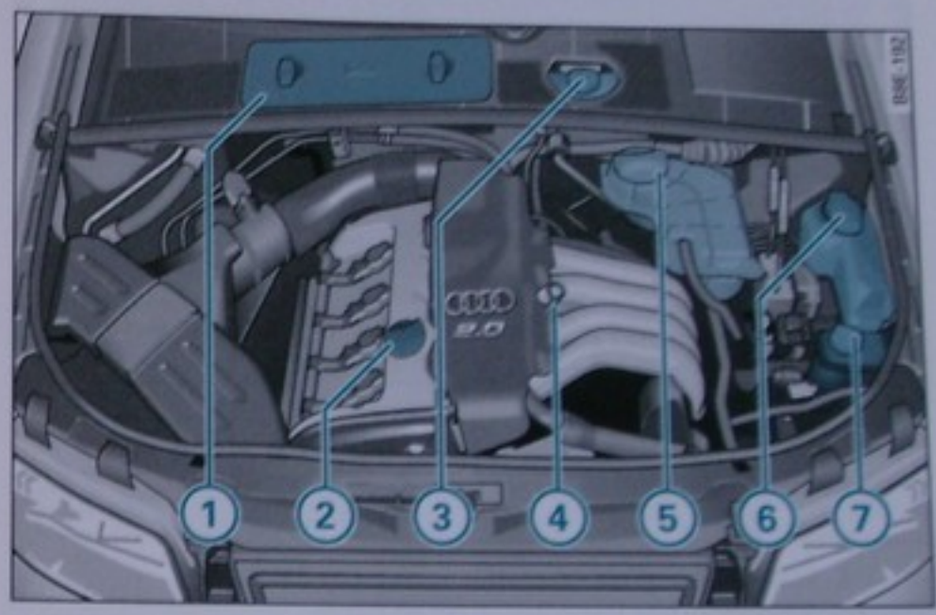
• Ak by ste počas jazdy spozorovali, že uzáver nezapadol správne, okamžite zastavte a zatvorte kapotu priestoru motora – hrozí nebezpečenstvo nehody ! ■

Pohľad do priestoru motora

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Pohľad do priestoru zážihového motora

Najdôležitejšie kontrolné body



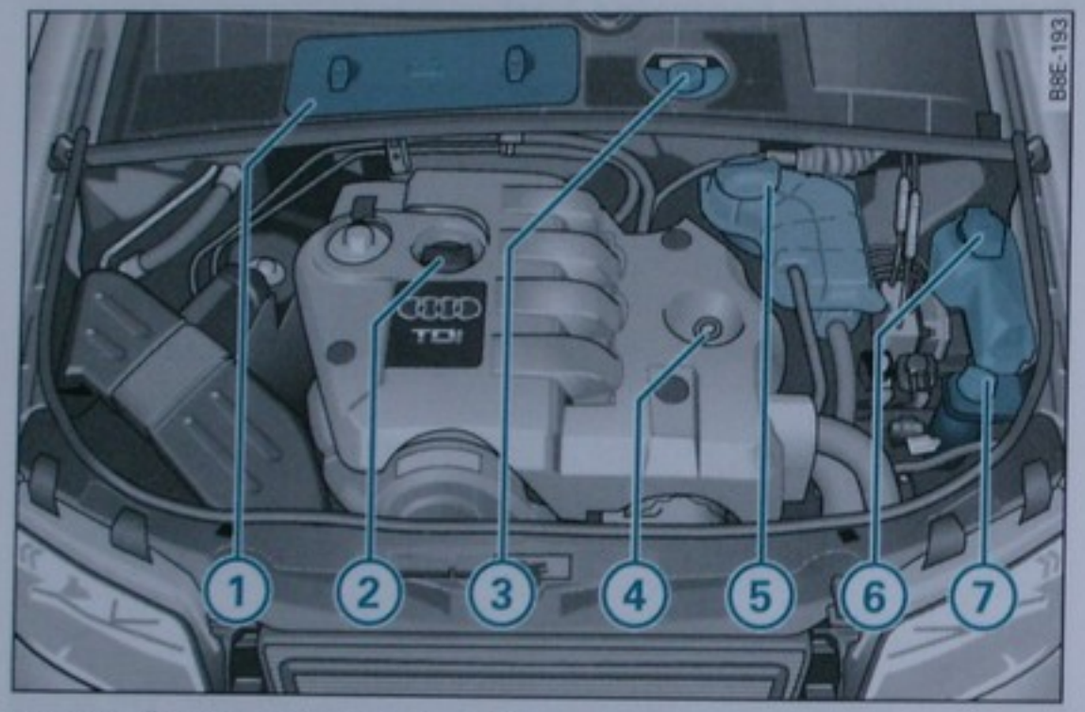
Obr. 216 Zážihové motory:

① Akumulátor 277
② Plniaci otvor motorového oleja 272
③ Nádržka brzdovej kvapaliny 276
④ Mierka motorového oleja 271
⑤ Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny 274
⑥ Nádržka na kvapalinu do ostrekovačov 281
⑦ Nádržka kvapaliny pre posilňovač riadenia ..... 226 ■

Platí pre vozidlá: so štvorvalcovým vznetovým motorom

Poľad do priestoru štvorvalcového vznetového motora

Najdôležitejšie kontrolné body



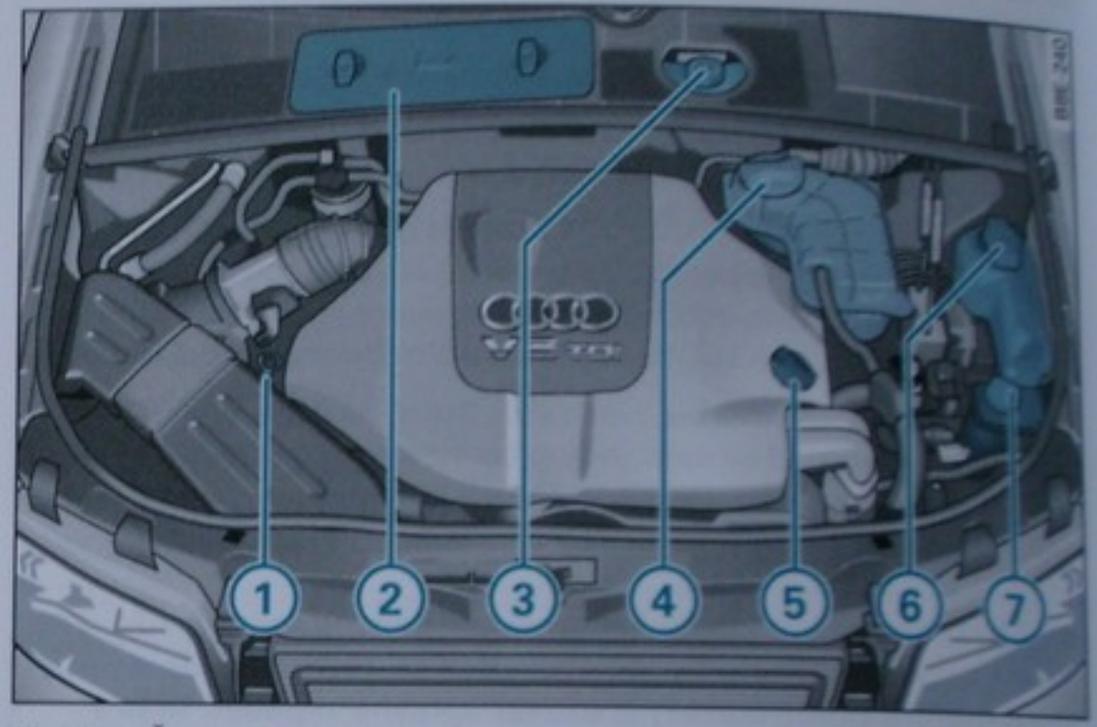
Obr. 217 Štvorvalcový vznetový motor

① Akumulátor (pod krytom) 277
② Plniaci otvor motorového oleja 272
③ Nádržka brzdovej kvapaliny 276
④ Mierka motorového oleja 271
⑤ Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny 274
⑥ Nádržka na kvapalinu do ostrekovačov 281
⑦ Nádržka kvapaliny pre posilňovač riadenia ..... 226 ■

Platí pre vozidlá: so šesťvalcovým vznetovým motorom

Poľad do priestoru šesťvalcového vznetového motora

Najdôležitejšie kontrolné body



Obr. 218 Šesťvalcový vznetový motor

① Mierka motorového oleja 271
② Akumulátor (pod krytom) 277
③ Nádržka brzdovej kvapaliny 276
④ Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny 274
⑤ Plniaci otvor motorového oleja 272
⑥ Nádržka na kvapalinu do ostrekovačov 281
⑦ Nádržka kvapaliny pre posilňovač riadenia ..... 226 ■

šesťvalcovým vznetovým motorom

priestoru šesťvalcového
ho motora

šie kontrolné body

znetový motor

ho oleja .....
krytom .....
kvapaliny .....
žka chladiacej kvapaliny .....
rového oleja .....
nu dofukovacích ventilov .....
pre posilňovač riadenia .....

Motorový olej

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Špecifikácie motorového oleja pre zážihové motory

Druhy motorových olejov sa riadia podľa presných špecifikácií.

Je samozrejmé, že aj motorové oleje sa neustále vyvíjajú. Údaje v tomto návode na používanie môžu ale zodpovedať iba stavu v čase zadávania do tlače. Výrobný závod nepretržite informuje servisné strediská Audi o všetkých zmenách. Preto je najlepšie nechať olej vymeniť v servisnom stredisku Audi.

Z výroby je vo vozidle naplnený **univerzálny ľahkobežný olej**, ktorý je možné – okrem extrémne chladných klimatických oblastí – používať počas *celého* roku.

Platné špecifikácie oleja pre konkrétny motor nájdete v kapitole **Technické údaje** ⇒ *strana 328*.

Nižšie uvedené špecifikácie (normy VW) musia byť uvedené spoločne s inými špecifikáciami, alebo samostatne na obale oleja. Okrem toho na obale nájdete aj údaje o viskozite, napr. SAE 0W-30.

Oleje pre flexibilné intervaly údržby (LongLife Servis*)

V rámci Audi LongLife Service ⇒ „Servisný plán Audi" boli pre zážihové motory vyvinuté špeciálne univerzálne ľahkobežné oleje so špecifikáciami VW 503 00 a 503 01.

Sú predpokladom pre predĺžené intervaly údržby v rámci LongLife Service a preto sa **musia** používať.

Označenie	Špecifikácia	Komentár
Univerzálny ľahkobežný olej	VW 503 00	LongLife Service
	VW 503 01	LongLife Service

- Olej nemiešajte s inými olejmi, pretože tým zaniká predpoklad pre predĺžené intervaly údržby.
- Iba vo výnimočnom prípade, keď hladina oleja klesla do minimálnej oblasti (pozrite značky na mierke oleja) a nemáte k dispozícii LongLife olej, môžete jednorazovo doplniť malé množstvo (do 0,5 l) oleja so špecifikáciou VW 502 00.
- Odporúčame Vám, kúpiť si **pred** dlhšou cestou olej podľa novej špecifikácie VW a vziať ho vo vozidle. Tak máte pri dopĺňaní vždy k dispozícii ten správny olej.

Oleje pre pevné intervaly údržby

Ak nie je pre Vaše vozidlo aktuálny LongLife Service, môžete používať nasledujúce oleje. V takom prípade podlieha Vaše vozidlo pevnému intervalu údržby 1 rok / 15000 km (pozrite servisný plán).

Označenie	Špecifikácia	Komentár
Univerzálny ľahkobežný olej	VW 500 00	nie starší ako 1.97
	VW 502 00	nie starší ako 1.97
	VW 501 01	nie starší ako 1.97
Univerzálny olej	ACEA A2, príp. ACEA A3	v núdzovom prípade

Tieto špecifikácie musia byť uvedené na obale oleja a musí tam byť aj dátum, ktorý nie je starší ako údaj v tabuľke.

Pri dopĺňaní môžete oleje aj navzájom miešať. ■

Platí pre vozidlá: so zážihovým motorom

Špecifikácie motorového oleja pre vznetové motory

Druhy motorových olejov sa riadia podľa presných špecifikácií.

Je samozrejmé, že aj motorové oleje sa neustále vyvíjajú. Údaje v tomto návode na používanie môžu ale zodpovedať iba stavu v čase zadávania do tlače. Výrobný závod nepretržite informuje servisné strediská Audi o všetkých zmenách. Preto je najlepšie nechať olej vymeniť v servisnom stredisku Audi.

Z výroby je vo vozidle naplnený **univerzálny ľahkobežný olej,** ktorý je možné – okrem extrémne chladných klimatických oblastí – používať počas *celého* roku.

Platné špecifikácie oleja pre konkrétny motor nájdete v kapitole **Technické údaje** ⇒ *strana 328*.

Nižšie uvedené špecifikácie (normy VW) musia byť uvedené spoločne s inými špecifikáciami, alebo samostatne na obale oleja. Okrem toho na obale nájdete aj údaje o viskozite, napr. SAE 0W-30.

Oleje pre flexibilné intervaly údržby (LongLife Servis*)

V rámci Audi LongLife Service ⇒ „Servisný plán Audi" boli pre vznetové motory vyvinuté špeciálne univerzálne ľahkobežné oleje so špecifikáciami VW 506 00 a 506 01.

Sú predpokladom pre predĺžené intervaly údržby v rámci LongLife Service a preto sa **musia** používať.

Označenie	Špecifikácia	Komentár
Univerzálny ľahkobežný olej	VW 506 00 VW 506 01	LongLife Service LongLife Service

- Olej nemiešajte s inými olejmi, pretože tým zaniká predpoklad pre predĺžené intervaly údržby.
- Iba vo výnimočnom prípade, keď hladina oleja klesla do minimálnej oblasti (pozrite značky na mierke oleja) a nemáte k dispozícii LongLife olej, môžete jednorazovo doplniť malé množstvo (do 0,5 l) oleja so špecifikáciou VW 505 00, príp. VW 505 01.
- Odporúčame Vám, kúpiť si **pred** dlhšou cestou olej podľa novej špecifikácie VW a vziať ho vo vozidle. Tak máte pri dopĺňaní vždy k dispozícii ten správny olej.

Oleje pre pevné intervaly údržby

Ak nie je pre Vaše vozidlo aktuálny LongLife Service, môžete používať nasledujúce oleje. V takom prípade podlieha Vaše vozidlo pevnému intervalu údržby 1 rok / 15000 km (pozrite servisný plán).

Označenie	Špecifikácia	Komentár
Univerzálny ľahkobežný olej	VW 500 00 iba **s** VW 505 00	– obidve špecifikácie musia byť uvedené na obale oleja nie starší ako 1.97
	VW 505 01	nie starší ako 1.97
Univerzálny olej	VW 505 00	nie starší ako 1.97
	ACEA B3, príp. ACEA B4	v núdzovom prípade

Tieto špecifikácie musia byť uvedené na obale oleja a musí tam byť aj dátum, ktorý nie je starší ako údaj v tabuľke.

Pri dopĺňaní môžete oleje aj navzájom miešať. ■

inými olejmi, pretože tým zaniká
ly údržby.
n prípade, keď hladina oleja klesla do
ozrite značky na mierke oleja) a nemáte
ej, môžete jednorazovo doplniť malé
eja so špecifikáciou VW 505 00, príp.
kúpiť si **pred** dlhšou cestou olej pod
' ho vo vozidle. Tak máte pri dopĺňaní
olej.

ly údržby

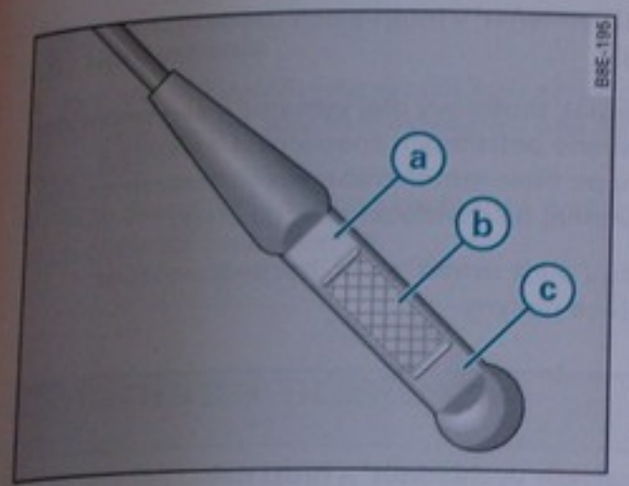
lo aktuálny LongLife Service, môžete
eje. V takom prípade podlieha Vaše
by 1 rok / 15000 km (pozrite servisný

ecifikácia	Komentár
500 00 iba s 505 00	– obidve špeci cie musia byť dené na obal oleja nie starší ak
505 01	nie starší ak
05 00	nie starší ak
B3, príp. ACEA B4	v núdzovom prípade

' uvedené na obale oleja a musí zo
ako údaj v tabuľke.
navzájom miešať. ■

Kontrola stavu oleja

Mierka znázorňuje stav motorového oleja.



Obr. 219 Značky na mierke oleja

Zistenie stavu oleja

- Odstavte motor.
- Vytiahnite mierku oleja.
- Čistou handrou utrite mierku oleja a zasuňte ju späť až na doraz.
- Potom mierku znovu vytiahnite a odčítajte stav oleja ⇒ obr. 219.

Hladina oleja v oblasti (a)

- *Nesmiete* dopĺňať olej.

Hladina oleja v oblasti (b)

- *Môžete* doplniť olej. Môže sa stať, že sa *potom* bude hladina nachádzať v oblasti (a).

Hladina oleja v oblasti (c)

- *Musíte* doplniť olej ⇒ *strana 272*. Postačí, ak sa bude *potom* hladina nachádzať v oblasti (b).

Je normálne, že sa motorový olej spotrebováva. V závislosti od spôsobu jazdy a prevádzkových podmienok môže byť spotreba až 0,5 l/1000 km. Počas prvých 5000 km môže byť spotreba aj vyššia. Preto musíte stav oleja pravidelne kontrolovať – najlepšie pri čerpaní pohonných hmôt a pred dlhšou cestou.

Pri meraní stavu oleja musí vozidlo stáť **vodorovne**. Po odstavení motora počkajte pár minút, aby mohol olej stiecť do olejovej vane.

Ak sú na motor kladené vysoké nároky, ako napríklad dlhá jazda na diaľnici v lete, prevádzka s prívesom, alebo jazda vo vysokohorskej oblasti, podľa možnosti udržiavať stav hladiny oleja v oblasti (a) nie nad ňou.

Ak klesne hladina oleja pod vyznačenú minimálnu hranicu, tak sa to prejaví aj rozsvietením výstrahy stavu oleja na združenom prístroji ⇒ *strana 37*. V takomto prípade čo najrýchlejšie odmerajte hladinu oleja pomocou mierky oleja. Doplňte potrebné množstvo oleja.

Upozornenie

Hladina oleja sa nesmie v žiadnom prípade nachádzať nad políčkom (a). ■

Dopĺňanie oleja

Motorový olej by ste mali dopĺňať v dávkach 0,5 litra.

- Vyskrutkujte uzáver plniaceho otvoru motorového oleja.
- Doplňte vhodný motorový olej v 0,5 litrových dávkach podľa ⇒ *strana 269*, „Špecifikácie motorového oleja pre zážihové motory", príp. ⇒ *strana 270*, „Špecifikácie motorového oleja pre vznetové motory".
- Skontrolujte stav oleja ⇒ *strana 271*, „Kontrola stavu oleja".
- Starostlivo zaskrutkujte uzáver plniaceho otvoru a mierku oleja zasuňte až na doraz.

Poloha plniaceho otvoru motorového oleja je znázornená na zodpovedajúcom pohľade na priestor motora ⇒ *strana 267*.

⚠ POZOR!

Pri dopĺňaní sa nesmie dostať olej na horúce časti motora – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Upozornenie k životnému prostrediu

Hladina oleja sa nesmie v žiadnom prípade nachádzať nad políčkom ⇒ *strana 271*, obr. 219 (a). V opačnom prípade by mohol byť olej nasávaný cez odvzdušňovací otvor kľukovej skrine a cez výfukovú sústavu by prenikal do ovzdušia. Vo vozidlách s katalyzátorom by mohol olej horieť v katalyzátore a poškodiť ho. ■

Výmena oleja

Výmenu oleja by ste vždy mali prenechať odborníkovi.

Motorový olej sa musí vymieňať v intervaloch uvedených v ⇒ „Servisný plán Audi".

Odporúčame Vám, nechať motorový olej vymeniť v **servisnom stredisku Audi**. To je vybavené potrebným špeciálnym náradím a náhradnými dielmi (napr. filter motorového oleja), zamestnanci sú vyškolení a sú pripravení aj na likvidáciu starého oleja.

Ak by ste chceli výmenu oleja **urobiť sami**, bezpodmienečne dodržiavajte nasledujúce pokyny.

⚠ POZOR!

- **Motor nechajte najskôr vychladnúť – hrozí nebezpečenstvo obarenia horúcim olejom.**
- **Použite ochranný prostriedok na oči – hrozí nebezpečenstvo podráždenia vystreknutým olejom.**
- **Starý olej odložte až do likvidácie mimo dosah detí.**

Varovanie!

Do motorového oleja neprilievajte žiadne doplnkové mazivá. Poškodenia, ktoré vzniknú použitím takýchto prostriedkov sú vylúčené zo záruky.

Upozornenie k životnému prostrediu

- Starý olej sa nesmie v žiadnom prípade dostať do kanalizácie, alebo do podzemnej vody.

- Na zachytávanie starého oleja používajte na to určenú nádobu. Táto musí byť dostatočne veľká, aby sa do nej zmestil celý objem oleja z Vášho motora.

Upozornenie

- Keď prstami uvoľňujete vypúšťaciu skrutku, držte ramená vo vodorovnej polohe, aby Vám vytekajúci olej nemohol stekať po ramenách.
- Ak sa dostali Vaše ruky do kontaktu s motorovým olejom, musíte si ich dôkladne poumývať. ■

Chladiaca sústava

Chladiaca kvapalina

Chladiaca kvapalina zabezpečuje chladenie motora. Podiel prímesi do chladiacej kvapaliny je rozhodujúci pre jej mrazuvzdornosť v zime.

Chladiaca sústava motora je z výroby naplnená chladiacou zmesou s dlhou životnosťou, ktorá sa nevymieňa. Chladiaca zmes pozostáva z vody a prísady do chladiacej zmesi G12 A8D. Ide o mrazuvzdornú prísadu na báze glykolu s prísadami na ochranu proti korózii.

Chladiaca zmes

Podiel prímesi chladiacej kvapaliny je závislý od klimatických podmienok v oblasti prevádzkovania vozidla. Ak je podiel mrazuvzdornej prímesi v chladiacej kvapaline príliš malý, môže táto zamrznúť a tým spôsobiť zlyhanie chladiacej a vyhrievacej sústavy.

Z výroby je podiel prímesi chladiacej kvapaliny prispôsobený klimatickým podmienkam v oblasti prevádzkovania vozidla.

Normálne obsahuje zmes 60 % vody a **40 % prímesi do chladiacej zmesi.** Táto zmes poskytuje nielen potrebnú ochranu pred mrazom do –25 °C, ale predovšetkým chráni ľahké kovy v systéme pred koróziou. Okrem toho znižuje tvorbu vápenatých usadenín a podstatne zvyšuje hodnotu bodu varu chladiacej kvapaliny.

Krajiny s teplým podnebím

Koncentrácia chladiacej kvapaliny sa nesmie znižovať pridávaním vody ani v teplých ročných obdobiach, príp. v krajinách s teplým podnebím. Podiel prísad v chladiacej zmesi musí byť **najmenej 40%.**

Krajiny so studeným podnebím

Ak je z klimatických dôvodov potrebná účinnejšia ochrana proti mrazu, zvýšte podiel nemrznúcej prísady G12 A8D v chladiacej kvapaliny. Podiel 60% poskytuje ochranu proti mrazu do -40 °C. Podiel prísady ale **nesmie byť vyšší ako 60 %,** pretože sa mrazuvzdornosť znižuje. Okrem toho sa zhoršuje aj účinnosť chladenia.

Vozidlá určené do exportných krajín s chladnou klímou (napr. Švédsko, Nórsko, Fínsko) sú z výroby vybavené mrazuvzdornou ochranou do –35 °C. Podiel prísady do chladiacej zmesi by mal byť v týchto krajinách minimálne 50 %.

Varovanie!

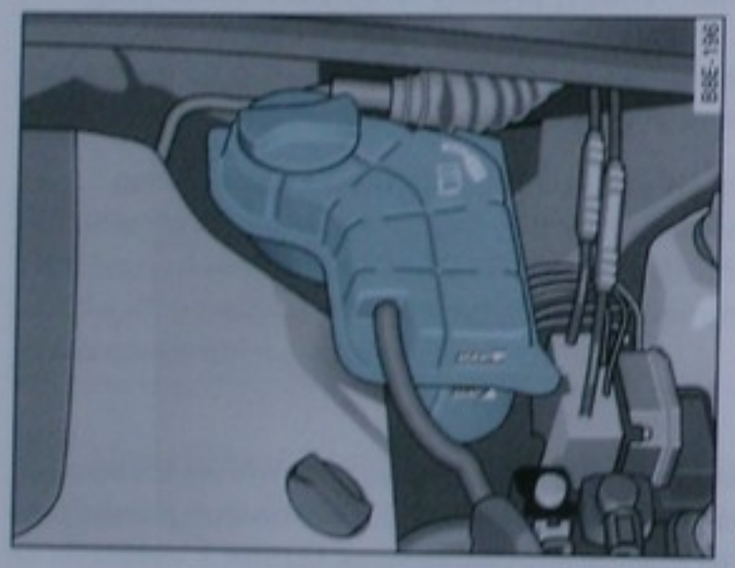
- Pred začiatkom zimy nechajte skontrolovať, či prímes chladiacej kvapaliny zodpovedá klimatickým podmienkam v oblasti prevádzkovania Vášho vozidla. To platí predovšetkým, ak jazdíte s Vaším vozidlom v chladnejších klimatických oblastiach. V prípade potreby nechajte zvýšiť podiel nemrznúcej prímesi v závislosti od klimatických podmienok až na 50% až 60%.
- Ako prísada v chladiacej zmesi môže byť použitá iba G12 A8D, príp. prísada so špecifikáciou „TL-VW 774 D". Iné prísady v chladi- ▶

acej zmesi by mohli podstatne znížiť predovšetkým protikorózny účinok. Škody spôsobené koróziou môžu zapríčiniť únik chladiacej zmesi a v dôsledku toho vážne poruchy motora.

- Prísada chladiacej zmesi G12 A8D sa nesmie v žiadnom prípade miešať s inými prísadami (ani s G11). G12 A8D spoznáte podľa červenej farby vo vyrovnávacej nádrži. Ak je kvapalina hnedá, tak bola G12 A8D zmiešaná s inou chladiacou kvapalinou. V takom prípade nechajte kvapalinu bezodkladne vymeniť. ■

Kontrola stavu chladiacej kvapaliny

Stav chladiacej kvapaliny môžete skontrolovať jediným pohľadom.



Obr. 220 Priestor motora: nádržka chladiacej kvapaliny

– Vypnite zapaľovanie.

– Na vyrovnávacej nádržke odčítajte stav chladiacej kvapaliny ⇒ obr. 220. Ak je motor studený, musí sa nachádzať medzi značkami „min" a „max". Ak je motor teplý, môže byť hladina aj nad značkou „max".

Jej poloha je viditeľná na zodpovedajúcom zobrazení priestoru motora ⇒ *strana 267*.

Stav chladiacej kvapaliny môžete správne skontrolovať, iba ak je motor odstavený.

Stav chladiacej kvapaliny je kontrolovaný kontrolkou na displeji združeného prístroja ⇒ *strana 35*. Napriek tomu odporúčame občas priamo skontrolovať stav chladiacej kvapaliny.

Straty chladiacej kvapaliny

Straty chladiacej kvapaliny môžu byť zapríčinené predovšetkým **netesnosťou** sústavy. V takom prípade by sa malo vozidlo ihneď skontrolovať v servisnom stredisku. Neuspokojte sa s tým, že iba doplníte chladiacu kvapalinu.

Ak je sústava **utesnená**, straty môžu vzniknúť jedine tak, že chladiaca kvapalina v dôsledku prehriatia zovrie a tým je vytláčaná z chladiacej sústavy. ■

Dopĺňanie chladiacej kvapaliny

Pri dopĺňaní chladiacej kvapaliny musíte postupovať opatrne.

– Odstavte motor.

– Motor nechajte vychladnúť.

- Na uzáver vyrovnávacej nádržky chladiacej kvapaliny ⇒ *strana 274*, obr. 220 položte handru a **opatrne** ho vyskrutkujte smerom doľava ⇒ ⚠.
- Doplňte chladiacu kvapalinu.
- Uzáver *pevne* priskrutkujte.

Chladiaca kvapalina ktorú dopĺňate, musí zodpovedať určitým špecifikáciám ⇒ *strana 273*, „Chladiaca kvapalina“. Ak v núdzovom prípade nemáte k dispozícii chladiacu kvapalinu G12 A8D, nemali by ste dopĺňať inú prímes. V takom prípade použite najskôr vodu a čo najskôr doplňte správny pomer predpísanou chladiacou kvapalinou.

Na dopĺňanie používajte iba *novú* chladiacu kvapalinu.

Dopĺňajte iba po značku „max“. Prebytočná chladiaca zmes bude po zohriatí vytlačená z chladiacej sústavy cez pretlakový ventil na uzávere nádrže.

Pri väčšom úbytku chladiacej kvapaliny by ste mali kvapalinu dopĺňať iba do *vychladeného* motora. Tak predídete poškodeniu motora.

⚠ POZOR!

- **Chladiaca sústava je pod tlakom ! Uzáver vyrovnávacej nádržky chladiacej kvapaliny neotvárajte, ak je motor teplý – hrozí nebezpečenstvo obarenia.**
- **Prísada v chladiacej zmesi a chladiaca zmes sú zdraviu škodlivé ! Prísadu do chladiacej zmesi preto uschovávajte v originálnom balení a predovšetkým mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo otravy.**

Upozornenie k životnému prostrediu

Ak je potrebné chladiacu kvapalinu vypustiť, nemali by ste ju už druhýkrát použiť. Mali by ste ju zachytiť a zlikvidovať podľa predpisov na ochranu životného prostredia. ■

Ventilátor chladiča

Ventilátor chladiča sa môže automaticky spustiť.

Ventilátor chladiča je poháňaný rebrovaným klinovým remeňom z motora. Otáčky ventilátora sú riadené v závislosti od teploty viskóznou spojkou.

Okrem toho sa v závislosti od typu motora, alebo výbavy (napr. automatická prevodovka, ťažné zariadenie, klimatizácia) automaticky dodatočne zapína elektrický doplnkový ventilátor a je riadený v závislosti od teploty chladiacej kvapaliny a priestoru motora.

Po odstavení motora môže prídavný ventilátor – aj ak je vypnuté zapaľovanie – byť v chode ešte cca. 10 minút. Môže sa aj po nejakom čase sám znovu zapnúť, keď sa zvýšila teplota chladiacej zmesi v dôsledku nárastu tepla, alebo sa teplý motor dodatočne zohrial silným slnečným žiarením ⇒ ⚠, keď:

- teplota chladiacej kvapaliny sa zvýši v dôsledku nárastu tepla, alebo
- teplý motor je dodatočne zohrievaný silným slnečným žiarením.

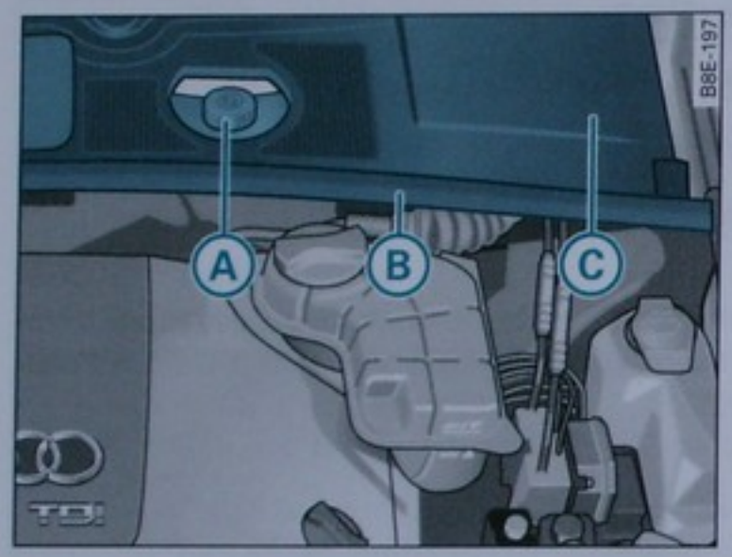
⚠ POZOR!

Pri práci v priestore motora musíte rátať s tým, že sa ventilátor sám od seba spustí – hrozí nebezpečenstvo poranenia. ■

Brzdová kvapalina

Kontrola stavu brzdovej kvapaliny

Stav brzdovej kvapaliny môžete skontrolovať jediným pohľadom.



Obr. 221 Priestor motora: Nádržka brzdovej kvapaliny

– Čiastočne stiahnite tesniacu gumičku ⇒ obr. 221 Ⓑ a mierne nadvihnite kryt Ⓒ.

– Odčítajte stav brzdovej kvapaliny na nádrži Ⓐ. Hladina sa musí vždy nachádzať medzi značkami „MIN“ a „MAX“.

Polohu nádržky brzdovej kvapaliny môžete vidieť aj na zodpovedajúcom pohľade do priestoru motora ⇒ *strana 267*. Vo vozidlách s pravostranným riadením sa nádržka nachádza na opačnej strane vozidla.

Malé zníženie stavu kvapaliny vzniká počas prevádzky opotrebovaním a automatickým nastavením brzdového obloženia a preto je to normálne.

Ak ale hladina brzdovej kvapaliny v priebehu *krátkeho obdobia* výrazne klesne, alebo ak klesne pod značku Min", tak môže byť sústava netesná. Ak je hladina brzdovej kvapaliny príliš nízka, zobrazí sa to aj rozsvietením kontrolky bŕzd ⇒ *strana 27* a ⇒ *strana 34*. V takom prípade musíte **ihneď vyhľadať servisné stredisko** a nechať v ňom skontrolovať brzdovú sústavu. ■

Výmena brzdovej kvapaliny

Výmena brzdovej kvapaliny je vecou odborníka.

Brzdová kvapalina absorbuje vodu. Preto v priebehu času naberá vodu z okolitého vzduchu. Príliš vysoký objem vody v kvapaline môže spôsobiť hrdzavenie brzdovej sústavy. Okrem toho sa výrazne zníži bod varu brzdovej kvapaliny. To môže za určitých podmienok znížiť brzdný účinok.

Preto sa musí brzdová kvapalina vymeniť **každé dva roky**.

Používať sa môže iba originálna brzdová kvapalina. Špecifikácia podľa normy US je „FMVSS 116 DOT 4“. Brzdová kvapalina musí byť nová.

Odporúčame Vám obnovu brzdovej kvapaliny nechať vykonať v rámci servisnej prehliadky v **servisnom stredisku Audi**. Toto je vybavené potrebným špeciálnym náradím a náhradnými dielmi, zamestnanci majú potrebné odborné znalosti a sú pripravení na likvidáciu starej kvapaliny.

POZOR!

- **Brzdovú kvapalinu skladujte iba v zatvorenom originálnom obale a mimo dosah detí – hrozí nebezpečenstvo otravy.**
- **Ak je brzdová kvapalina príliš stará, môže pri silnom zaťažení brzd dôjsť k tvorbe bublín pary. Tým sa zníži účinnosť brzd a tým aj bezpečnosť jazdy – hrozí nebezpečenstvo nehody.**

Varovanie!

Dbajte na to, aby sa brzdová kvapalina nedostala na lak vozidla, pretože ho poškodí.

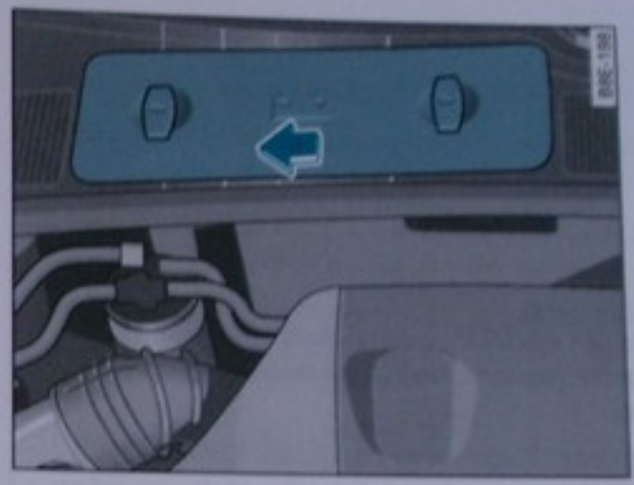
Upozornenie k životnému prostrediu

Ak je potrebné brzdovú kvapalinu vypustiť, musíte ju zachytiť a zlikvidovať podľa predpisov. ■

Akumulátor

Arbeiten an der Batterie

Pri každej práci na akumulátore sa vyžaduje zvláštna opatrnosť !



Obr. 222 Priestor motora, odtokový priestor karosérie: kryt akumulátora

Akumulátor sa nachádza v priestore motora v zásobníku chladiča pod krytom ⇒ *strana 267*.

Skladanie krytu

– Potlačte kryt v smere šípky ⇒ obr. 222. ▶

Výstražné pokyny pre zaobchádzanie s akumulátormi

	Používajte ochranu očí !
	Kyselina akumulátora je silne leptavá. Používajte ochranné rukavice a ochranné okuliare !
	Zakazuje sa používať oheň, iskry, otvorené svetlo a fajčiť !
	Pri nabíjaní akumulátora vzniká vysoko explozívna výbušná zmes !
	Kyselinu a akumulátor držte mimo dosah detí !

⚠ POZOR!

Pri práci s akumulátorom vozidla a elektrickou sústavou môžu vzniknúť poranenia poleptaním a tiež hrozí nebezpečenstvo nehody alebo požiaru:

- **Používajte ochranu očí ! Nedovoľte časticiam obsahujúcim kyselinu alebo olovo vniknúť do očí, na pokožku alebo na odev.**
- **Kyselina akumulátora je silne leptavá. Používajte ochranné rukavice a ochranné okuliare ! Kyselina v akumulátore je silne leptavá. Zasiahnuté oko vyplachujte niekoľko minút čistou vodou. Potom bezodkladne vyhľadajte lekára. Zasiahnutú pokožku, alebo šatstvo ihneď neutralizujte mydlovým lúhom a opláchnite vodou. Po požití kyseliny ihneď vyhľadajte lekára.**
- **Zakazuje sa používať oheň, iskry, otvorené svetlo a fajčiť. Zabráňte tvorbe iskier pri manipulácii s káblami a elektrickými prístrojmi v dôsledku elektrostatických výbojov. Nikdy nespájajte póly akumulátora nakrátko. Hrozí nebezpečenstvo poranenia iskrami.**

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Pri nabíjaní akumulátora vzniká vysoko explozívna výbušná zmes. Akumulátor nabíjajte iba v dobre vetraných priestoroch.**
- **Kyselinu a akumulátor držte mimo dosah detí.**
- **Pred prácou s elektrickou sústavou vypnite motor, zapaľovanie ako aj ostatné elektrické spotrebiče. Kábel záporného pólu (mínusový kábel) musí byť odpojený od akumulátora. Pri výmene žiarovky stačí, ak vypnete svetlo.**
- **Pred odpojením akumulátora deaktivujte poplašné zariadenie ! V opačnom prípade sa spustí poplach.**
- **Pri odpájaní akumulátora od palubnej siete odpojte najskôr kábel záporného a až potom kladného pólu.**
- **Pred pripojením akumulátora vypnite všetky elektrické spotrebiče. Pripájajte najskôr kábel kladného a potom záporného pólu. Káble nesmiete v žiadnom prípade vymeniť – hrozí nebezpečenstvo poškodenia káblov !**
- **Nikdy nenabíjajte zamrznutý alebo rozmrazený akumulátor – hrozí nebezpečenstvo explózie a poleptania ! Ak akumulátor zamrzol, vymeňte ho za nový. Vybitý akumulátor môže zamrznúť už pri teplote okolo 0 °C.**
- **Dbajte na to, aby odvzdušňovacia hadica bola stále pripojená k akumulátoru.**
- **Nepoužívajte poškodené akumulátory – hrozí nebezpečenstvo výbuchu ! Poškodený akumulátor bezodkladne vymeňte.**

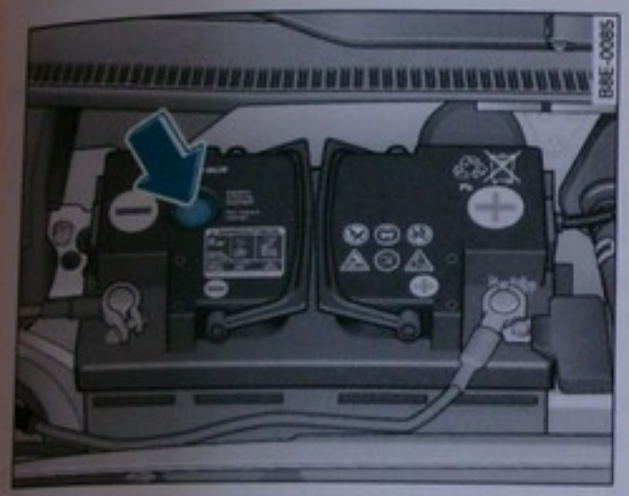
! Varovanie!

- Akumulátor nikdy nepripájajte do vozidla, ak je spustené zapaľovanie alebo ak je motor v chode, pretože by ste mohli poškodiť elektrickú sústavu, príp. jej súčasti.

- Akumulátor vozidla nevystavujte na dlhší čas priamemu slnečnému svetlu, aby ste tak chránili obal akumulátora pred UV žiarením.
- Ak vozidlo dlhší čas stojí, chráňte akumulátor pred mrazom, aby nezamrzol" a tým sa nepoškodil. ■

Kontrola stavu kyseliny

Stav kyseliny v akumulátore je možné odčítať cez okienko magického oka".



Obr. 223 Priestor motora, odtokový priestor karosérie: akumulátor bez krytu, s magickým okom

- V okienku akumulátora odčítajte stav kyseliny ⇒ obr. 223 -šípka-. Magické oko" mení svoje zafarbenie v závislosti od stavu kyseliny v akumulátore.

Vzduchové bubliny môžu skresľovať farebný ukazovateľ. Preto opatrne zaklopte na povrch akumulátora.

- Ak je ukazovateľ v okienku **zelený,** stav kyseliny je v poriadku.
- Ak je ukazovateľ v okienku **bezfarebný** alebo **svetložltý,** stav kyseliny v akumulátore je príliš nízky. Akumulátor nechajte skontrolovať v odbornom servisnom stredisku.
- Naopak **čierny** ukazovateľ v okienku upozorňuje na to, že stav nabitia akumulátora je príliš malý. Akumulátor by ste mali čo najskôr dobiť ⇒ *strana 280.*

Akumulátor nevyžaduje za normálnych prevádzkových podmienok takmer **žiadnu údržbu.** Pri *vysokej* vonkajšej teplote, alebo pri každodenných dlhých jazdách odporúčame občas skontrolovať stav kyseliny. Po každom nabíjaní ⇒ *strana 280* by ste tiež mali skontrolovať stav kyseliny.

Stav akumulátora sa kontroluje aj v rámci inšpekčnej prehliadky v servisnom stredisku Audi.

Ak je akumulátor starší ako 5 rokov, odporúčame jeho výmenu. ■

Zimná prevádzka

Akumulátor je v **zimnom ročnom období** zvlášť silne zaťažovaný. Okrem toho, výkon pri spúšťaní motora pri nízkych teplotách klesá.

Preto odporúčame nechať akumulátor pred začiatkom chladného ročného obdobia skontrolovať, príp. nabiť v servisnom stredisku Audi.⇒ *strana 280.*

Upozornenie

Ak s vozidlom nejazdíte pri silnom mraze viac týždňov, mali by ste akumulátor vybrať. Tak zabránite zamrznutiu" a tým poškodeniu akumulátora. ■

Nabíjanie akumulátora

Nabitý akumulátor je predpokladom pre dobré spúšťanie motora.

- Prečítajte si výstražné pokyny ⇒ ⚠ v „Arbeiten an der Batterie“ na *stranie 277* a ⇒ ⚠.
- Vypnite zapaľovanie a všetky elektrické spotrebiče.
- Iba pri rýchlom nabíjaní“: Odpojte obidva káble (najskôr kábel záporného“, potom kladného“ pólu).
- Na póly akumulátora pripojte podľa predpisov svorky nabíjacieho prístroja (červený = kladný“, čierny alebo hnedý = záporný“).
- Až teraz zasuňte sieťový kábel nabíjacieho prístroja do zásuvky a zapnite ho.
- Na konci nabíjania: Vypnite nabíjací prístroj a sieťový kábel vytiahnite zo zásuvky.
- Teraz odpojte svorky nabíjacieho prístroja.
- Ak je to potrebné, pripojte káble späť na akumulátor (najskôr kábel „kladného“, potom „záporného“ pólu).

Pri nabíjaní *nízkym prúdom* (napr. **malým nabíjacím prístrojom**) nie je za normálnych okolností potrebné odpojiť káble akumulátora. Pred nabíjaním *silným prúdom*, tzv. „**rýchlym nabíjaním**“ musíte ale odpojiť obidva káble. Prosím, v každom prípade dodržiavajte pokyny výrobcu nabíjacieho prístroja.

Rýchle nabíjanie akumulátora je **nebezpečné** ⇒ ⚠ v „Arbeiten an der Batterie“ na *stranie 277*. Na to je potrebný špeciálny nabíjací prístroj a zodpovedajúce znalosti. Preto Vám odporúčame nechať Váš akumulátor nabiť rýchlym spôsobom iba v servisnom stredisku Audi.

Vybitý akumulátor môže **zamrznúť** už pri teplote okolo 0°C. Pred nabíjaním bezpodmienečne nechajte rozmraziť zamrznutý akumulátor ⇒ ⚠. Odporúčame Vám, rozmrazený akumulátor už nepoužívať, pretože obal môže byť v dôsledku mrazu poškodený a môže z neho vytiecť kyselina.

Pri nabíjaní sa nemajú otvárať zátky akumulátora.

⚠ POZOR!

Nikdy nenabíjajte zamrznutý akumulátor – hrozí nebezpečenstvo výbuchu !

Odpojenie, príp. pripojenie akumulátora

Po odpojení akumulátora nebudú funkčné niektoré funkcie vozidla.

Po odpojení a opätovnom pripojení akumulátora sú najskôr tieto funkcie mimo prevádzky, príp. nie je možná ich bezporuchová prevádzka:

Funkcia	Obnovenie
Automatika úplného otvorenia / zatvorenia elektricky ovládaných okien	⇒ *strana 71*
Chod motora	⇒ *strana 147* , prip. ⇒ *strana 148*
Rádioprijímač	pozrite Návod na používanie rádioprijímača

Výmena akumulátora

Nový akumulátor musí mať takú istú špecifikáciu ako starý akumulátor.

Ak sa musí akumulátor vymeniť, mal by mať nový akumulátor rovnakú kapacitu, napätie (12 voltov), intenzitu prúdu, konštrukciu a tesnenie zátok.

Odporúčame Vám používať iba akumulátory podľa normy TL 825 06 a VW 7 50 73, ktoré nevyžadujú údržbu. Táto norma nesmie byť staršia, ako z augusta 1998.

Varovanie!

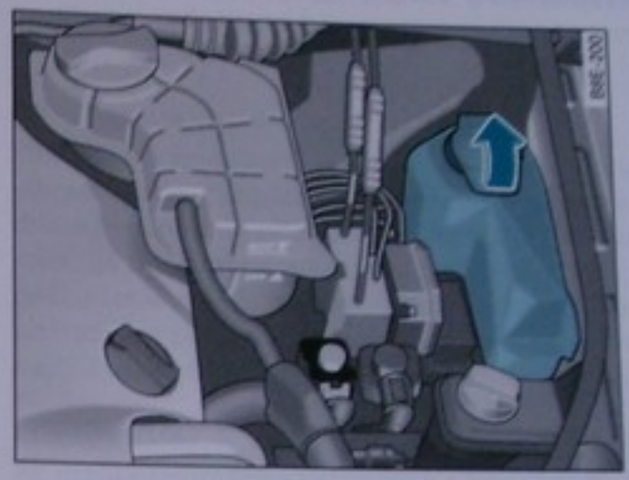
Dbajte na to, aby odplyňovacia hadička bola vždy pripojená k otvoru na bočnej strane akumulátora. V opačnom prípade môžu unikať plyny, príp. kyselina z akumulátora.

Upozornenie k životnému prostrediu

Akumulátory obsahujú jedovaté substancie,ako kyselinu sírovú a olovo. Preto ich musíte zlikvidovať podľa predpisov a v žiadnom prípade nepatria do domového odpadu ! ■

Ostrekovače čelného skla

Čistá voda do ostrekovačov nestačí.



Obr. 224 Priestor motora: nádržka na kvapalinu do ostrekovačov

Nádržka ostrekovačov obsahuje kvapalinu na čistenie čelného skla, zadného skla a svetlometov*. Nádržka sa nachádza vpredu vľavo v priestore motora ⇒ obr. 224. Na kryte sa nachádza symbol .

Objem nádrže je uvedený v tabuľke na ⇒ *strana 328*.

Aby boli sklá intenzívne očistené, čistá voda nestačí. Preto Vám odporúčame do vody vždy pridať čistiaci prostriedok na sklo s prímesou rozpúšťajúcou vosk (v zime nemrznúcu prímes).

Aj keď má Vaše vozidlo vyhrievané dýzy ostrekovača*, mali by ste v zime do vody vždy pridať nemrznúcu prímes.

Ak by ste nemali čistiaci prostriedok na sklo s nemrznúcou prímesou, môžete použiť aj lieh. Podiel alkoholu ale nesmie byť vyšší ako 15 %. Pamätajte ale, že tekutina s takouto koncentráciou je mrazuvzdorná iba do –5 °C. ▶

Varovanie!

V žiadnom prípade nesmiete do vody v ostrekovačoch pridávať mrazuvzdornú chladiacu prímes, alebo iné prímesi. ■

Kolesá a pneumatiky

Kolesá

Všeobecne

- S **novými pneumatikami** jazdite počas prvých 500 km zvlášť opatrne.
- Obrubníky a podobné prekážky prekonávajte iba veľmi pomaly a podľa možnosti v pravom uhle.
- Čas od času skontrolujte, či nie sú pneumatiky poškodené (vpichy, rezy, trhliny a vypukliny). Z profilu odstráňte cudzie telesá.
- Chráňte Vaše pneumatiky pred stykom s olejom, tukom a pohonnými látkami.
- Bezodkladne nahraďte stratené čiapočky ventilov.
- Pred odmontovaním kolies si ich označte, aby ste pri montáži mohli dodržať smer otáčania.
- Odmontované kolesá, príp. pneumatiky skladujte v chlade, suchu a podľa možnosti v tme.

Nové pneumatiky

Nové pneumatiky nemajú zo začiatku optimálnu priľnavosť a mali by sa preto počas prvých 500 kilometrov **zabehnúť** iba miernou rýchlosťou a primerane opatrnou jazdou. To zvýši aj životnosť pneumatík.

Na základe konštrukčných znakov a konštrukčného usporiadania profilu sa môže **líšiť** *hĺbka profilu* nových pneumatík – v závislosti od vyhotovenia a výrobcu.

Skryté poškodenia

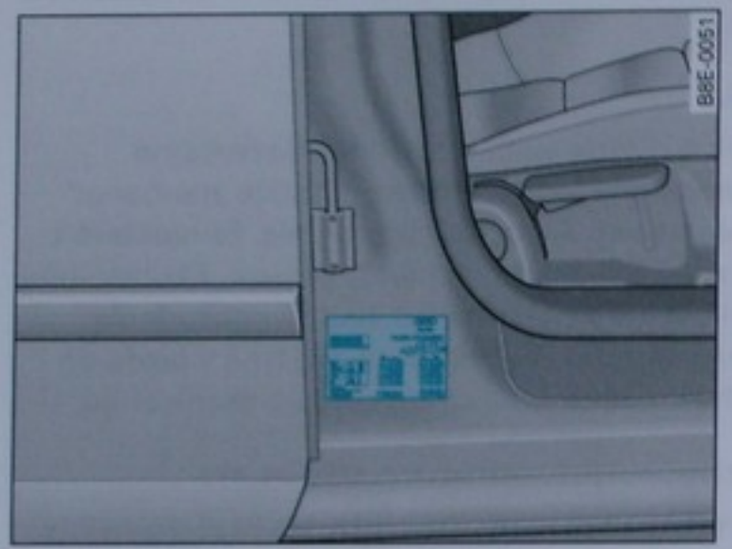
Poškodenia pneumatík a diskov sú často skryté. Nezvyčajné **vibrácie**, príp. **ťahanie vozidla jedným smerom** môže znamenať práve poškodenie pneumatiky. Ak máte podozrenie, že niektoré z kolies je poškodené, okamžite znížte rýchlosť, prosím. Skontrolujte poškodenie pneumatík. Ak nie sú viditeľné žiadne poškodenia, pokračujte, prosím, primeranou rýchlosťou a opatrne v jazde do najbližšieho servisného strediska, kde Vám vozidlo skontrolujú.

Pneumatiky s vyznačeným smerom otáčania

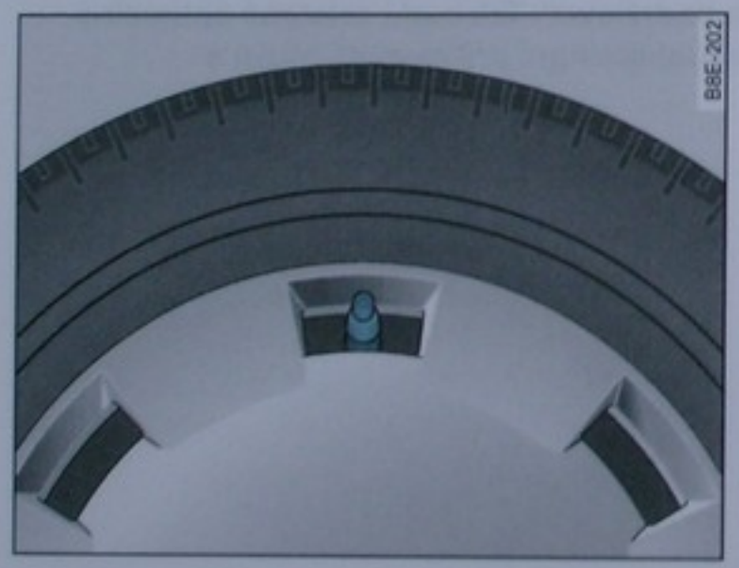
Ak majú pneumatiky vyznačený smer otáčania, tento je označený šípkou na boku pneumatiky. Takto vyznačený smer otáčania by ste mali bezpodmienečne dodržiavať. Tak budú zaistené optimálne vlastnosti čo sa týka aquaplaningu, priľnavosti, hluku a opotrebovania. ■

Životnosť pneumatík

Správny tlak vzduchu v pneumatikách a mierny spôsob jazdy predlžujú životnosť pneumatík.



Obr. 225 Tabuľka s hodnotami tlaku vzduchu v pneumatikách na stĺpiku dverí na strane spolujazdca



Obr. 226 Koleso s ozdobným krytom: predĺženie ventilu

- Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte minimálne jedenkrát za mesiac.
- Tlak vzduchu kontrolujte vždy v *studených* pneumatikách. Zvýšený tlak v teplých pneumatikách neznižujte.
- Pri vyššom zaťažení vozidla zodpovedajúco prispôsobte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Vyhýbajte sa rýchlemu prejazdu zákrut a razantnému zrýchľovaniu.
- Občas skontrolujte rovnomernosť opotrebovania pneumatík.

Životnosť pneumatík závisí od nasledujúcich bodov:

Tlak vzduchu v pneumatikách

Príliš nízky, alebo príliš vysoký tlak vzduchu v pneumatikách podstatne znižuje ich životnosť a nepriaznivo vplýva na správanie sa vozidla počas jazdy. Hodnoty tlaku vzduchu pre letné pneumatiky sú uvedené na nálepke na stĺpiku dverí ⇒ obr. 225.

Predovšetkým pri **vysokej rýchlosti** má tlak vzduchu v pneumatikách veľký význam. Tlak vzduchu by ste preto mali kontrolovať minimálne jedenkrát za mesiac a pred každou dlhšou cestou. Pri tejto príležitosti pamätajte aj na rezervné koleso.

- **V rezervnom kolese** udržiavajte vždy najvyššiu hodnotu tlaku, ktorá je predpísaná pre vozidlo.
- **Núdzové koleso***: Predpísaný tlak vzduchu je uvedený na bočnej strane pneumatiky.

Vo vozidlách s ozdobnými krytmi kolies sú namiesto čiapočiek na ventiloch namontované **predĺženia** ⇒ obr. 226. Pri kontrole a zmene ▶

tlaku vzduchu v pneumatikách nie je potrebné tieto predĺženia odmontovať.

Spôsob jazdy

Rýchly prejazd zákrut, razantné zrýchľovanie a prudké brzdenie (kvíliace kolesá) zvyšujú opotrebovanie pneumatík.

Vyváženie kolies

Kolesá nového vozidla sú vyvážené. Počas prevádzky môžu ale rozličné vplyvy spôsobiť nevyváženosť, ktorá sa prejaví nepokojným riadením.

Pretože nevyváženosť ovplyvňuje zvýšené opotrebovanie riadenia, zavesenia kolies a pneumatík, mali by ste v tomto prípade nechať kolesá znovu vyvážiť. Okrem toho sa musí koleso vyvážiť vždy znova po montáži novej pneumatiky a po oprave pneumatiky.

Chybné nastavenie kolies

Nesprávne nastavenie podvozku pôsobí negatívne nie len na zvýšené opotrebovanie pneumatík, ale znižuje aj bezpečnosť jazdy. Ak spozorujete výnimočné opotrebovanie pneumatík, mali by ste nechať skontrolovať nastavenie kolies v servisnom stredisku Audi.

⚠ POZOR!

Pri trvalo vysokej rýchlosti musí pneumatika s nízkym tlakom prekonávať veľký valivý odpor. Tým sa veľmi silno zohrieva. To môže viesť k uvoľneniu behúňa a až k prasknutiu pneumatiky – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Upozornenie k životnému prostrediu

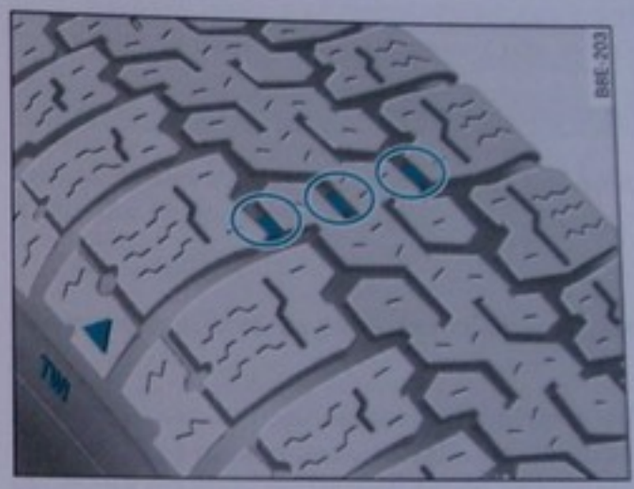
Príliš nízky tlak vzduchu pneumatikách zvyšuje spotrebu pohonných látok.

Upozornenie

Príliš nízky, alebo príliš vysoký tlak vzduchu v pneumatikách podstatne znižuje ich životnosť a nepriaznivo vplýva na správanie sa vozidla počas jazdy. ■

Ukazovatele opotrebovania

Ukazovatele opotrebovania ukazujú, či sú pneumatiky ojazdené.



Obr. 227 Profil pneumatiky: ukazovatele opotrebovania

V základe profilu originálnej pneumatiky sa priečne k smeru otáčania nachádzajú ukazovatele opotrebovania* ⇒ obr. 227. Tieto ukazovatele sú (v závislosti od výrobku) usporiadané 6 až 8 krát v rovnomerných rozostupoch na behúni. Značky na bočnej strane pneumatiky (napr. písmená TWI*, alebo trojuholníky) naznačujú polohu ukazovateľov opotrebovania.

Ak sa profil opotrebuje na 1,6 mm – merané v profile vedľa ukazovateľa opotrebovania – bola dosiahnutá minimálna zákonom prípustná hĺbka profilu. (V exportných krajinách môžu platiť iné hodnoty).

⚠ POZOR!

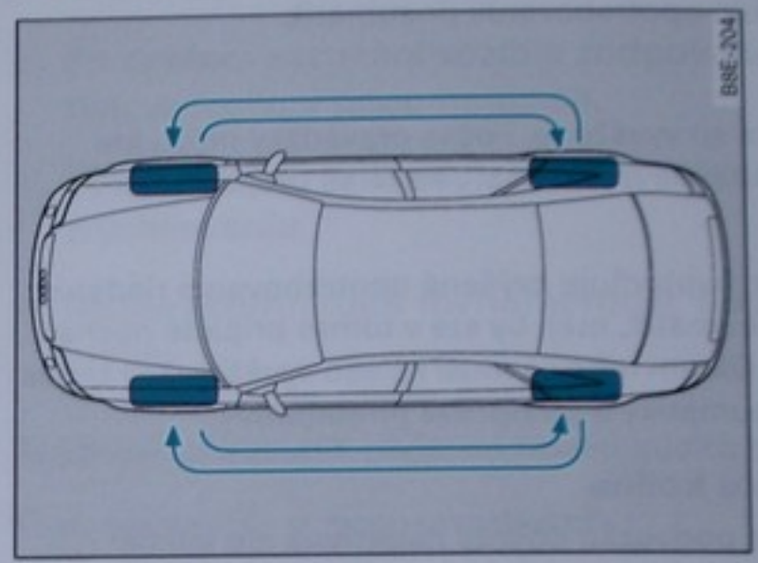
Pneumatiky musíte vymeniť najneskôr keď sa opotrebujú až po ukazovatele opotrebovania – hrozí nebezpečenstvo nehody !

Upozornenie

Ojazdené pneumatiky pri vysokej rýchlosti na mokrej vozovke znižujú potrebnú priľnavú silu k vozovke. Okrem toho vozidlo skôr pláva" (aquaplaning). ■

Zámena kolies

Aby sa všetky kolesá rovnomerne opotrebovávali, odporúča sa ich príležitostná výmena.



Obr. 228 Zámena kolies

Ak sa *predné* kolesá podstatne viac opotrebovávajú, odporúča sa, zamenit' predné kolesá za zadné podľa znázornenej schémy ⇒ obr. 228. Tým získajú pneumatiky približne rovnakú životnosť.

Pri určitých príznakoch opotrebovania behúňa pneumatiky môže byť výhodné, zamenit' kolesá na kríž". O podrobnostiach sa informujte vo Vašom servisnom stredisku Audi. Pri pneumatikách s vyznačeným smerom otáčania (poznateľné podľa šípok na bočnej strane pneumatiky) nie je možná zámena na kríž". ■

sá rovnomerne opotrebovávajú
íležitostná výmena.

Obr. 228 Zámena kolies

atne viac opotrebovávajú, odporúča
zadné podľa znázornenej schém
eumatiky približne rovnakú životnosť

otrebovania behúňa pneumatiky
esá na kríž*. O podrobnostiach sa
stredisku Audi. Pri pneumatikách
ania (poznateľné podľa šípok na bo
nožná zámena na kríž*.

Nové pneumatiky, príp kolesá

Nové pneumatiky a kolesá musia byť starostlivo vybrané.

- Na všetkých štyroch kolesách používajte iba radiálne pneumatiky rovnakej konštrukcie, veľkosti (obvod) a podľa možnosti s rovnakým profilom.
- Pneumatiky nevymieňajte podľa možnosti jednotlivo, ale minimálne na jednej náprave.
- Pneumatiky s väčšou hĺbkou profilu používajte vždy na predné kolesá.
- Nikdy nepoužívajte pneumatiky, ktorých efektívna veľkosť je väčšia ako rozmery nami povolených pneumatík.
- Ak chcete Vaše vozidlo vybaviť pneumatikami / diskmi inými, ako sériovo dodávanými, informujte sa **pred** kúpou nových pneumatík, alebo diskov vo Vašom servisnom stredisku Audi.

Pneumatiky a disky (kotúčové ráfy) sú dôležité konštrukčné prvky. Pneumatiky a disky schválené Audi sú presne prispôsobené zodpovedajúcemu typu vozidla a preto podstatne prispievajú k dobrej stabilite vozidla na ceste a k bezpečným jazdným vlastnostiam pri ⇒⚠.

Kombinácia pneumatík / diskov prípustná pre Vaše vozidlo je uvedená vo Vašich dokladoch k vozidlu. Táto kombinácia je závislá od zákonodarstva v jednotlivých krajinách.

Oboznámenie sa s údajmi o pneumatikách uľahčuje správny výber. **Radiálne pneumatiky** majú na bočnej časti, napr. nasledujúci popis pneumatiky:

205 / 60 R 15 91 V

To znamená:

205	Šírka pneumatiky v mm
60	Pomer výšky / šírky v %
R	Radiálna konštrukcia – začiatočné písmeno slova **R**adial
15	Priemer disku v palcoch
91	Nosnosť – poznávacie číslo
V	Poznávacie písmeno rýchlosti

Taktiež **dátum výroby** je vyznačený na bočnej strane pneumatiky (prípadne na vnú*tornej* strane):

DOT ... 3601 ...

znamená napríklad, že pneumatika bola vyrobená v 36. týždni v roku 2001.

Pamätajte ale, že napriek tomu, že údaje o veľkosti pneumatík sa zhodujú, ako napr. menovitá veľkosť 205/60 R 15 91 V, môžu sa skutočné rozmery rozličných typov pneumatík líšiť od týchto menovitých hodnôt alebo kontúry pneumatík môžu byť podstatne rozdielne. Pri zaobstarávaní náhrady musíte preto zaistiť, aby skutočné rozmery pneumatík neboli väčšie ako rozmery nami schválených výrobkov.

Ak nebudete dodržiavať tieto odporúčania, hrozí nebezpečenstvo, že bude obmedzený konštrukciou predpokladaný voľnobeh kolies. Trením sa môžu pneumatiky, časti podvozku a karoséria ako aj vedenia za určitých okolností poškodiť natoľko, že môže byť vážne ▶

ohrozená bezpečnosť jazdy vozidla.⇒ ⚠ Okrem toho môže pri maximálnej prípustnej menovitej hodnote stratiť platnosť osvedčenie o technickom stave Vášho vozidla.

Ak zvolíte pneumatiky schválené spoločnosťou Audi, máte istotu, že ich skutočné rozmery sú vhodné pre Vaše vozidlo. Ak chcete siahnuť po inom type pneumatík, musíte si od predajcu pneumatík vyžiadať vyhlásenie výrobcu pneumatík, z ktorého vyplýva, že zvolený typ pneumatík je vhodný pre Vaše vozidlo. Toto vyhlásenie starostlivo uschovajte.

Ak máte otázky k tomu, ktoré pneumatiky sú pre Vaše vozidlo najvhodnejšie, obráťte sa prosím, na Vaše servisné stredisko Audi.

Vozidlá s **pohonom všetkých štyroch kolies** musia byť na všetkých 4 kolesách vybavené pneumatikami tej istej konštrukcie, s tým istým profilom a od jedného výrobcu, aby sa neustále pretrvávajúcim rozdielom otáčok nepoškodil hnací systém. Z toho istého dôvodu môžete v prípade nehody použiť iba také rezervné koleso, ktoré má rovnakú pneumatiku, ako ostatné kolesá. Môžete použiť aj zo závodu dodané núdzové koleso. Životnosť pohonu všetkých štyroch kolies sa ale rozdielnym ojazdením pneumatík neznižuje.

Ak má **rezervné koleso** inú pneumatiku ako ostatné kolesá na vozidle – pri zimných, alebo širokých pneumatikách – môžete ho v prípade nehody krátkodobo použiť, ale potom musíte zvoliť primerane opatrný spôsob jazdy. Rezervné koleso by ste mali čo najrýchlejšie vymeniť za normálne.

Odporúčame Vám, prenechať všetky práce okolo pneumatík, alebo kolies **servisnému stredisku**. Tam majú potrebné špeciálne náradie a náhradné diely, zamestnanci majú potrebné odborné znalosti a tiež je postarané o likvidáciu starých pneumatík.

⚠ POZOR!

- **Postarajte sa o to, aby Vami zvolené pneumatiky mali potrebný dostatočne voľný priestor v oblasti blatníka. Náhradné pneumatiky nesmiete vyberať výlučne iba na základe menovitej veľkosti, pretože v závislosti od výrobku sa môžu napriek udanej rovnakej menovitej veľkosti líšiť. Nedostatočný priestor môže poškodiť pneumatiky alebo disky a tým ohroziť bezpečnosť premávky – hrozí nebezpečenstvo nehody ! Okrem toho by mohlo stratiť osvedčenie Vášho vozidla pre prevádzku na verejných komunikáciách svoju platnosť.**
- **Iba v núdzovom prípade a s primerane opatrným spôsobom jazdy použite pneumatiky staršie ako 6 rokov.**

Upozornenie k životnému prostrediu

Staré pneumatiky musia byť zlikvidované podľa predpisov.

Upozornenie

- Nepoužívajte ojazdené pneumatiky, ak nepoznáte ich pôvod*.
- Z technických dôvodov nemôžete za normálnych okolností použiť disky iných vozidiel. To platí za určitých podmienok aj pre disky toho istého typu vozidla. ■

Skrutky kolies

Skrutky kolies musia zodpovedať diskom.

Disky a **skrutky** sú konštrukčne navzájom prispôsobené. Ak zvolíte iné disky – napr. kolesá z ľahkých kovov, alebo kolesá so zimnými pneumatikami – musíte použiť aj príslušné skrutky kolies so ▶

správnou dĺžkou a tvarom doliehajúcej plochy. Od toho závisí správne dosadnutie kolies a funkcia brzdovej sústavy.

Ak dodatočne namontujete **ozdobné kryty kolies,** dbajte prosím na to, aby zostal zaručený dostatočný prívod vzduchu na chladenie brzdovej sústavy.

Servisné strediská Audi sú informované o technických možnostiach zmien, príp. náhrad inými pneumatikami, diskami a ozdobnými krytmi kolies.

Skrutky musia byť čisté a musia sa dať ľahko zaskrutkovať. ■

Zimné pneumatiky

Zimné pneumatiky zlepšujú jazdné vlastnosti na snehu a ľade.

- Používajte iba radiálne **zimné pneumatiky.**
- Zimné pneumatiky používajte **na všetky štyri** kolesá.
- Používajte iba také zimné pneumatiky, ktoré sú povolené pre Vaše vozidlo.
- Pamätajte na to, že **tlak vzduchu** je o 0,2 baru vyšší ako v letných pneumatikách.
- Pamätajte, že pre zimné pneumatiky môžu platiť nižšie najvyššie rýchlosti.
- Dbajte na to, aby pneumatiky mali dostatočnú hĺbku **profilu.**

Zimné pneumatiky výrazne zlepšujú jazdné vlastnosti vozidla v zimných podmienkach na cestách. Letné pneumatiky sú na základe svojej konštrukcie (šírka, zmes gumy, usporiadanie profilu) na snehu a ľade menej odolné voči šmyku. To platí predovšetkým pre vozidlá, ktoré sú vybavené **širokými pneumatikami,** príp. **pneumatikami pre vysoké rýchlosti** (kód pneumatiky H, alebo V na bočnej strane pneumatiky). Obdobne to platí pre vozidlá s **pohonom všetkých kolies***.

Používať môžete iba také pneumatiky, ktoré sú pre Vaše vozidlo povolené. Prípustné veľkosti **zimných pneumatík** sú uvedené v dokladoch k Vášmu vozidlu. Tieto veľkosti závisia od predpisov v jednotlivých krajinách. Pozrite aj ⇒ *strana 229.*

Zimné pneumatiky strácajú svoje opodstatnenie, keď sa ich **profil** ojazdí na hĺbku 4 mm.

Aj **starnutím** podstatne strácajú zimné pneumatiky svoje vlastnosti – aj vtedy, keď je hĺbka profilu výrazne väčšia ako 4 mm.

Tlak vzduchu v zimných pneumatikách musí byť o 0,2 baru vyšší ako v letných pneumatikách. Tlak vzduchu pre letné pneumatiky je uvedený na vnútornej strane krytu palivovej nádrže. Vo vozidlách s najvyššou rýchlosťou udanou z výroby vyššou ako 210 km/h nie je potrebné zvyšovať tlak vzduchu v pneumatikách.

Pre zimné pneumatiky platia podľa nasledujúcich poznávacích písmen nasledujúce **obmedzenia rýchlosti:** ⇒ ⚠ ▶

Poznávacie písmeno rýchlosti ⇒ *strana 229*, „Nové pneumatiky“	Najvyššia prípustná rýchlosť
Q	160 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h (dodržiavajte obmedzenia)

V Nemecku sa musí do vozidla, ktoré má potenciál na to, aby prekročilo zodpovedajúcu najvyššiu rýchlosť, **nalepiť** do zorného poľa vodiča príslušná nálepka. Takéto nálepky dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi. Dodržiavajte predpisy, ktoré môžu byť v iných krajinách odlišné.

Namiesto zimných pneumatík môžete používať aj tzv. univerzálne" pneumatiky.

V prípade poškodenia pneumatiky dodržiavajte pokyny k rezervnému kolesu ⇒ *strana 229*, „Nové pneumatiky“.

Požívanie zimných pneumatík typu V

Pamätajte prosím, že pri používaní zimných pneumatík typu V, nie je všeobecne platná najvyššia rýchlosť 240 km/h vždy z **technických príčin prípustná a pre Vaše vozidlo môže byť podstatne obmedzená.** Maximálna rýchlosť pre pneumatiky V závisí priamo od najvyššieho prípustného zaťaženia náprav Vášho vozidla a od udanej nosnosti namontovaných pneumatík.

Najlepšie bude, ak sa spojíte so servisným strediskom Audi, kde Vás budú na základe údajov o vozidle a pneumatikách informovať o maximálnej rýchlosti Vašich pneumatík typu V.

⚠ POZOR!

Najvyššiu prípustnú rýchlosť Vašich zimných pneumatík nesmiete v žiadnom prípade prekročiť – hrozí nebezpečenstvo nehody v dôsledku poškodenia pneumatík a straty kontroly nad vozidlom.

Upozornenie k životnému prostrediu

Včas znovu namontujte letné pneumatiky, pretože na cestách bez ľadu a snehu majú lepšie jazdné vlastnosti. Letné pneumatiky sú menej hlučné, nižšie je ich opotrebovanie a – predovšetkým – nižšia je aj spotreba pohonných látok. ■

Snehové reťaze

Snehové reťaze zlepšujú jazdné vlastnosti na snehu.

- Snehové reťaze montujte iba na *predné* kolesá.
- Dodržiavajte najvyššiu rýchlosť 50 km/h.

V zimných podmienkach na cestách snehové reťaze *zlepšujú* nielen pohon ale aj *brzdné* vlastnosti.

Používanie snehových reťazí je z technických dôvodov prípustné iba na určitej kombinácii pneumatík / diskov:

Veľkosť disku	Hĺbka zálisu (ET)	Veľkosť pneumatiky
6,5Jx15	33 mm	195/65
7Jx15	39 mm	195/65
7Jx16	42 mm	205/55

Používajte iba **jemne článkované snehové reťaze**. Nesmú byť hrubšie ako 15 mm – vrátane uzáveru.

Pri používaní snehových reťazí by ste mali zložiť prípadne použité **ozdobné kryty kolies** a ozdobné krúžky. Skrutky ale potom z bezpečnostných dôvodov musíte zakryť čiapočkami. Tieto dostanete kúpiť v servisnom stredisku Audi.

Pri jazde na vozovke *bez* snehu treba zložiť snehové reťaze. V tejto situácii reťaze zhoršujú jazdné vlastnosti, poškodzujú kolesá a rýchlo sa ničia.

Pohon všetkých kolies: Ak sú predpísané snehové reťaze, platí to vo všeobecnosti aj pre vozidlá s pohonom všetkých kolies. Aj na vozidlá s pohonom všetkých kolies sa môžu snehové reťaze montovať iba na *predné* kolesá. ■

Príslušenstvo a technické zmeny

Príslušenstvo a náhradné dielce

Pred kúpou príslušenstva a náhradných dielcov sa poraďte v servisnom stredisku Audi.

Vaše vozidlo Vám poskytuje vysokú mieru aktívnej a pasívnej ochrany.

Keď Vaše vozidlo dodatočne vybavíte príslušenstvom, alebo ak musíte vymeniť niektoré dielce, využite prosím rady a pomoc servisného strediska Audi.

Váš Audi partner Vás rád informuje o vhodnosti, zákonných ustanoveniach a odporúčaniach výrobcu o príslušenstve a náhradných dielcoch.

Odporúčame Vám používať iba schválené **príslušenstvo Audi** a **Audi Original Teile® – originálne náhradné dielce Audi**. V tomto prípade zaručuje Audi spoľahlivosť, bezpečnosť a vhodnosť. Selbstverständlich tragen Audi-Betriebe für die fachgerechte Montage Sorge.

Aj napriek trvalému sledovaniu trhu **nemôžeme tieto vlastnosti u iných výrobkov posúdiť a zaručiť** – ani vtedy nie, ak je aj v niektorých prípadoch k dispozícii preberací protokol výrobku od úradne uznanej technickej, skúšobnej a kontrolnej organizácie, alebo úradné osvedčenie.

Dodatočne zabudované prístroje, ktoré bezprostredne ovplyvňujú kontrolu vodiča nad vozidlom, ako napríklad zariadenie na reguláciu rýchlosti, alebo elektronicky riadené sústavy tlmičov, musia byť označené znakom **e** (označenie povolenia Európskej únie) a musia byť pre Vaše vozidlo nami schválené.

Dodatočne pripojené elektrické prístroje, ktoré neslúžia bezprostrednej kontrole vozidla, ako napr. chladničky, počítače, alebo ventilátory, musia byť označené symbolom **CE** (vyhlásenie o súlade s normami Európskej únie).

⚠ POZOR!

Časti príslušenstva, ako napr. držiaky na telefón, alebo na nápoje sa nesmú montovať na kryty, alebo do účinnej oblasti airbagov – hrozí nebezpečenstvo poranenia pri uvoľnení airbagov.

Technické zmeny

Pri technických zmenách musia byť dodržiavané naše smernice.

Zásahy do elektronických častí a ich programového vybavenia môžu viesť k funkčným poruchám. Na základe prepojenia jednotlivých elektrických častí môžu tieto poruchy poškodiť aj nie priamo postihnuté systémy. To znamená, že môže byť vážne ohrozená prevádzková bezpečnosť Vášho vozidla, môžu sa vo zvýšenej miere opotrebovávať diely a konečne môže stratiť platnosť technický preukaz.

Iste máte pochopenie pre to, že Váš zmluvný partner Audi nemôže zodpovedať za škody, ktoré vznikli v dôsledku neodborných zásahov.

Preto odporúčame, všetky práce zveriť výlučne autorizovanému servisnému stredisku Audi s použitím **Audi Original Teilen® – originálnych dielcov Audi**.

POZOR!

Práce, alebo zmeny, ktoré budú vykonané neodborne, môžu spôsobiť funkčné poruchy – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Pomoc pri nehode

Platí pre vozidlá: s lekárničkou

Lekárnička

Lekárničku môžete nájsť v stredovej opierke zadných sedadiel.

Obr. 229 Stredová opierka na zadných sedadlách: odkladací priestor pre lekárničku

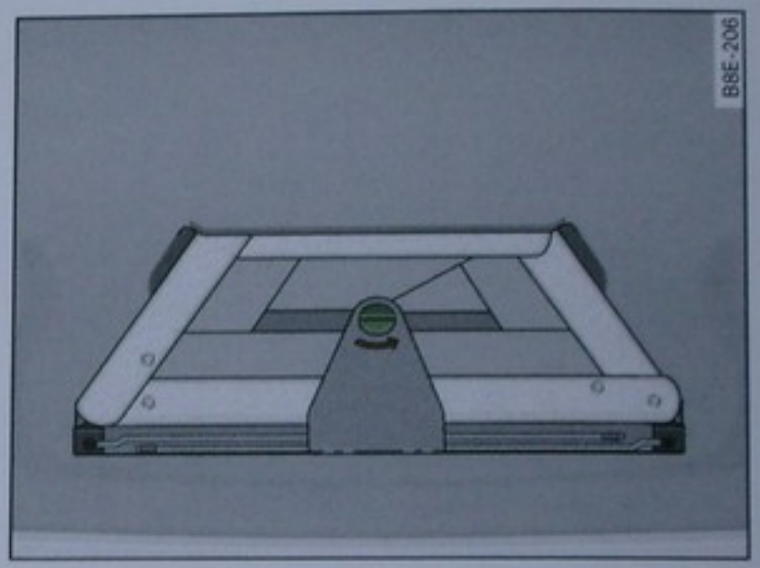
– Pri otváraní priehradky potiahnite rukoväť ⇒ obr. 229.

Maximálne možné zaťaženie priečinku je 0,5 kg. ■

Platí pre vozidlá: s výstražným trojuholníkom

Výstražný trojuholník

Z výroby dodaný výstražný trojuholník sa nachádza v kapote batožinového priestoru.



Obr. 230 Výstražný trojuholník v kapote batožinového priestoru

– Pri vyberaní výstražného trojuholníka otočte uzáver v smere šípky ⇒ obr. 230 a držiak sklopte smerom dole.

V kapote batožinového priestoru môžete umiestniť iba na to určený výstražný trojuholník z originálneho príslušenstva. Ak by ste chceli vozidlo vybaviť iným výstražným trojuholníkom, obráťte sa na Vášho zmluvného partnera Audi. ■

juholníkom

ojuholník

tražný trojuholník sa nachádza v priestoru.

Obr. 230 Výstražný trojuholník v kapote batožinového priestoru

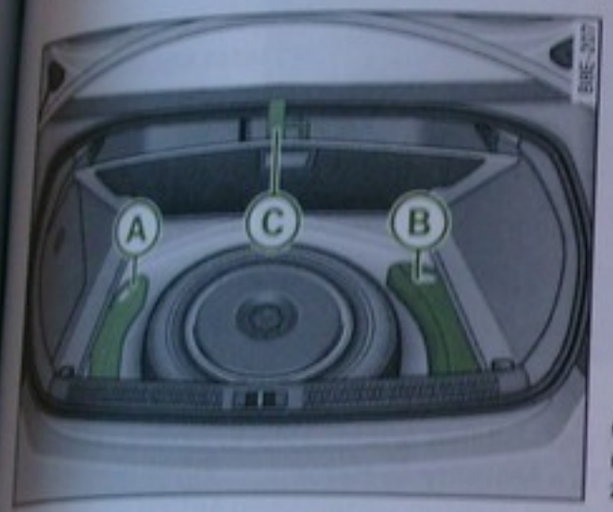
trojuholníka otočte uzáver v držiak sklopte smerom dole.

môžete umiestniť iba na to určený
ho príslušenstva. Ak by ste chceli
trojuholníkom, obráťte sa na

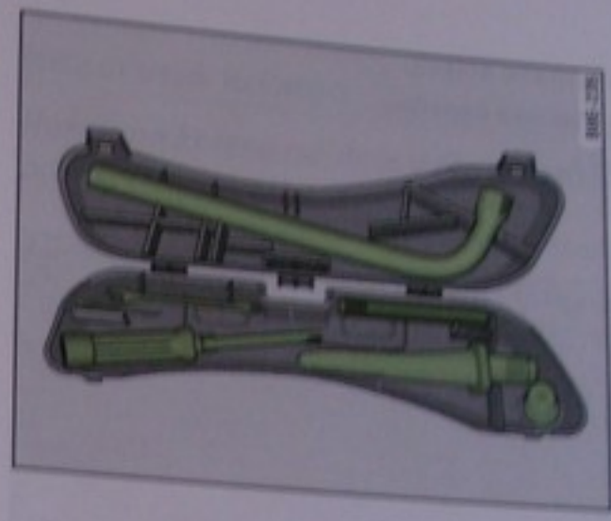
Palubné náradie, sada na opravu pneumatiky a rezervné koleso

Palubné náradie a vozidlový zdvihák

Palubné náradie a zdvihák nájdete pod krytom podlahy v batožinovom priestore.



Obr. 231 Box na náradie a vozidlový zdvihák



Obr. 232 Otvorený box na náradie

Palubné náradie Ⓐ a vozidlový zdvihák Ⓑ ⇒ obr. 231 sa nachádza pod krytom podlahy v batožinovom priestore.

- Kryt podlahy nadvihnite za plastový držiak.
- Držiak Ⓒ zaveste na gumené tesnenie batožinového priestoru.
- Vytiahnutím držadla na boxe smerom hore odistíte skrinku s náradím.
- Vyberte palubné náradie, príp. zdvihák.
- Pred zatvorením kapoty musíte najskôr zvesiť kryt podlahy.

Palubné náradie pozostáva z nasledujúcich častí:

- sťahovací hák na ozdobné kryty kolies*,
- plastová svorka na krycie čiapočky skrutiek kolies*,
- kľúč na výmenu kolesa,

- montážny kolík na výmenu kolesa,
- skrutkovač s vymeniteľnou čepeľou,
- vidlicový kľúč 10 x 13,
- vlečné oko,
- adaptér na bezpečnostné skrutky kolies*.

Pred tým ako uložíte vozidlový zdvihák na pôvodné miesto, vyskrutkujte úplne rameno zdviháku.

Niektoré z uvedených častí patria iba k určitým modelovým vyhotoveniam, príp. do zvláštnej výbavy.

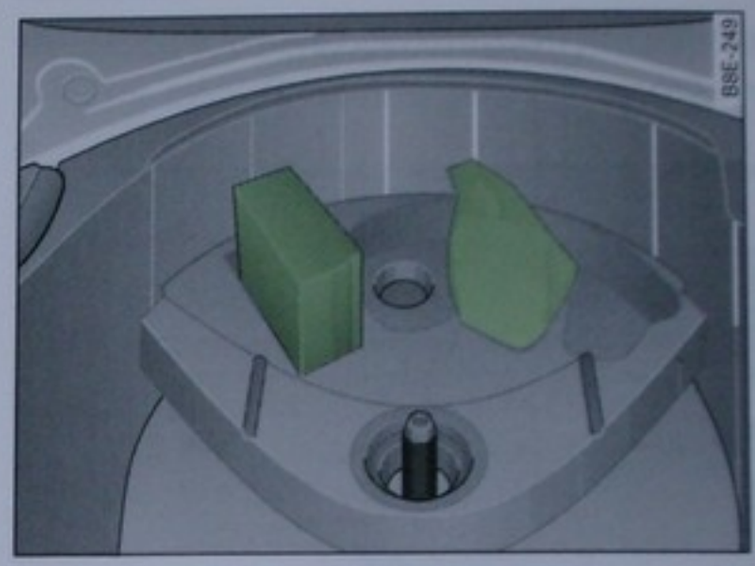
⚠ POZOR!

- **Nikdy nepoužívajte šesťhran skrutkovača na skrutkovanie skrutiek kolies, pretože týmto šesťhranom nemôžete dosiahnuť potrebný moment pritiahnutia – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Vozidlový zdvihák dodaný z výroby je určený iba pre Váš typ vozidla. V žiadnom prípade ním nedvíhajte ťažšie vozidlá, alebo iné náklady – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Nikdy nespúšťajte motor, ak je vozidlo zodvihnuté – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Ak je potrebné pracovať pod vozidlom, podložte ho vhodnými podperami – hrozí nebezpečenstvo poranenia !** ■

Platí pre vozidlá: so sadou na opravu pneumatiky

Sada na opravu pneumatiky

Sadu na opravu pneumatiky nájdete pod krytom podlahy v batožinovom priestore.



Obr. 233 Sada na opravu pneumatiky (Tire Mobility System)

Vozidlo je pre prípad poškodenia pneumatiky vybavené sadou na opravu pneumatiky (Tire Mobility System).

Sada pozostáva z **tesniaceho prostriedku na utesnenie poškodenia pneumatiky** a z **kompresora** na výrobu potrebného tlaku vzduchu v pneumatike. Takto môžete spoľahlivo utesniť poškodenie pneumatiky cudzím telesom s priemerom do cca. 6 mm. Cudzie teleso môže pritom zostať v pneumatike.

Manipulácia s tesniacim prostriedkom a kompresorom je popisaná v stručnom návode na obale tesniaceho prostriedku, príp. na kompresore. ▶

POZOR!

- **Sadu na opravu pneumatiky môžete použiť iba vtedy, keď pneumatika nebola poškodená jazdou bez vzduchu. Preto skontrolujte predovšetkým poškodenie bočnej steny pneumatiky.**
- **Dodržiavajte bezpečnostné a manipulačné pokyny na kompresore a na obale tesniaceho prostriedku.**
- **Nejazdite rýchlejšie ako 80 km/h !**
- **Nezrýchľujte na plný plyn, nebrzdite prudko a zákruty neprechádzajte razantne !**
- **Pneumatiky opravené pomocou sady na opravu pneumatík sú určené iba na prechodné a krátkodobé nasadenie. Poškodené koleso nechajte čo najskôr vymeniť.**

Upozornenie k životnému prostrediu

Použitý obal z tesniaceho prostriedku môžete odovzdať na likvidáciu v servisnom stredisku Audi.

Upozornenie

Ak by nebolo možné pneumatiku opraviť sadou na opravu pneumatiky z dôvodu veľkosti poškodenia, informujte, prosím, servisné stredisko Audi. ■

Platí pre vozidlá: s rezervným kolesom

Rezervné koleso

Rezervné koleso nájdete v časti batožinového priestoru pod krytom podlahy.

Obr. 234 Rezervné koleso

Vybratie rezervného kolesa

– Kryt podlahy nadvihnite za plastový držiak.

– Držiak zaveste na gumené tesnenie batožinového priestoru.

– Koliesko ⇒ obr. 234 vyskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek.

– Vyberte rezervné koleso.

– Pred zatvorením kapoty musíte najskôr zvesiť kryt podlahy.

Upevnenie vybratého kolesa

– Koleso vložte do priestoru pre rezervné koleso.

– Koliesko zatočte v smere hodinových ručičiek, čím zaistíte koleso.

– Pred zatvorením kapoty musíte najskôr zvesiť kryt podlahy.

V niektorých exportných krajinách je rezervné koleso nahradené **núdzovým kolesom** šetriacim hmotnosť a miesto ⇒ *strana 300.*

Rezervné koleso s profilom s vyznačeným smerom otáčania

Ak namiesto rezervného kolesa použijete koleso s profilom s vyznačeným smerom otáčania, dodržiavajte nasledujúce body:

- Smer otáčania je vyznačený na bočnej strane pneumatiky šípkami.
- Pri montáži *proti* vyznačenému smeru stratí koleso svoje optimálne jazdné vlastnosti vzhľadom na aquaplaning, hluk a opotrebovanie. Prispôsobte – predovšetkým na mokrej vozovke – rýchlosť pomerom na vozovke. Ak má koleso nesprávny smer otáčania, použite ho iba prechodne. ■

Platí pre vozidlá: s rezervným kolesom

Úsporné rezervné koleso (núdzové koleso)

Úsporné rezervné koleso (núdzové koleso) je určené iba na krátkodobé použitie.

Použitie núdzového kolesa

Núdzové koleso je určené na dojazd do servisnej dielne iba pre núdzový prípad. Preto ho čo najskôr nahraďte normálnym kolesom.

Pre používanie núdzového kolesa platia určité obmedzenia ⇒ ⚠. Núdzové koleso bolo vyvinuté špeciálne pre Váš typ vozidla. Preto ho nesmiete zamieňať s núdzovým kolesom vozidla iného typu.

Na disky núdzových kolies sa nesmú montovať bežné, alebo zimné pneumatiky.

Snehové reťaze

Používanie snehových reťazí je z technických dôvodov na núdzovom kolese **neprípustné.**

Ak ale musíte snehové reťaze použiť a poškodené bolo *predné koleso,* tak namontujte prosím núdzové koleso na miesto zadného kolesa. Na uvoľnené zadné koleso potom namontujte snehové reťaze a upevnite ho na miesto poškodeného predného kolesa.

⚠ POZOR!

- **Po namontovaní núdzového kolesa, musíte čo najskôr skontrolovať tlak vzduchu. Tlak vzduchu v núdzovom kolese musí byť 4,2 baru – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Nejazdite rýchlejšie ako 80 km/h – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Vyhýbajte sa pridávaniu plného plynu, prudkému brzdeniu a razantnému prejazdu zákrut – hrozí nebezpečenstvo nehody !** ▶

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Nikdy nejazdite s viac ako jedným núdzovým kolesom – hrozí nebezpečenstvo nehody !**
- **Na disky núdzových kolies sa nesmú montovať bežné, alebo zimné pneumatiky** ■

Výmena kolesa

Prípravné práce

Pred každou výmenou kolesa sa vykonávajú jednotlivé prípravné práce.

- V prípade poškodenia pneumatiky odstavte vozidlo podľa možnosti mimo plynulej premávky. Miesto by malo byť **vodorovné.**
- Nechajte všetkých cestujúcich **vystúpiť**. Mali by sa zdržiavať mimo nebezpečnej oblasti (napr. za zvodidlami).
- Pevne zatiahnite **ručnú brzdu.**
- Zaraďte **1. prevodový stupeň** (manuálna prevodovka), príp. vo vozidle s automatickou prevodovkou zvoľte **voliacou pákou polohu P.**
- Pri jazde s prívesom: Odpojte príves od Vášho vozidla.
- Z batožinového priestoru vyberte **palubné náradie** a **rezervné koleso** ⇒ *strana 297.*

⚠ POZOR!

Ak máte nehodu v plynulej premávke, zapnite výstražné smerové svetlá a na vozovku umiestnite výstražný trojuholník. Chránite tým seba i ostatných účastníkov premávky.

! Varovanie!

Ak robíte výmenu kolesa na zvažujúcej sa vozovke, zaistite protiľahlé koleso kameňom, alebo niečím podobným, aby sa vozidlo nemohlo pohnúť.

i Upozornenie

Dodržiavajte zákonné predpisy. ■

Výmena kolesa

Výmena kolesa pozostáva z nasledujúcich krokov.

- Zložte **kryt** kolesa. Pozrite aj stranu ⇒ *strana 303,* „Ozdobné kryty", alebo stranu ⇒ *strana 303,* „Skrutky kolies s protiprachovými čiapočkami".
- Uvoľnite **skrutky kolies** ⇒ *strana 304.*
- **Zodvihnite** vozidlo ⇒ *strana 305.*
- **Zložte,** príp. **namontujte** koleso ⇒ *strana 306.*
- Spustite vozidlo z **vozidlového zdviháku.**
- Skrutky kolies krížom **pevne** pritiahnite kľúčom na kolesá ⇒ *strana 304.* ▶

– Nasaďte **kryt.** ■

Následné práce

Po samotnej výmene kolesa musíte urobiť dodatočné práce.

– **Vymenené** koleso uložte a upevnite v priestore rezervného kolesa.

– Palubné náradie uložte na svoje miesto.

– Čo najskôr skontrolujte **tlak vzduchu** v namontovanom rezervnom kolese.

– **Moment pritiahnutia** skrutiek kolesa nechajte čo najskôr skontrolovať momentovým kľúčom. Mal by byť 120 Nm.

– Chybné koleso nechajte čo najskôr **vymeniť.**

Upozornenie

• Ak ste pri výmene kolesa zistili, že skrutky kolies sú zhrdzavené a iba ťažko sa dajú skrutkovať, musíte ich pred kontrolou momentu pritiahnutia vymeniť.

• Po kontrolu momentu pritiahnutia skrutiek kolesa jazdite iba opatrne a miernou rýchlosťou. ■

Platí pre vozidlá: s ozdobnými krytmi kolies

Ozdobné kryty kolies

Aby ste sa dostali ku skrutkám kolies, musíte zložiť ozdobné kryty kolies.

Skladanie

– **Ozdobný kryt kolesa** stiahnite rukou.

Nasúvanie

– **Ozdobný kryt kolesa** zatlačte na disk najskôr pri otvore pre ventil. Potom nechajte do oceľového disku zapadnúť celý obvod **ozdobného krytu kolesa.** ■

Platí pre vozidlá: s ozdobnými krytmi kolies

Ozdobné kryty

Pre prístup ku skrutkám kolies najskôr odstráňte protiprachové čiapočky skrutiek kolies.

Obr. 235 Výmena kolesa: stiahnutie ozdobného krytu

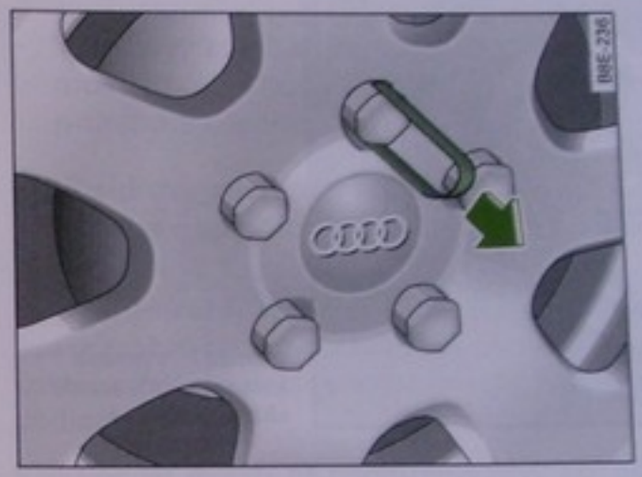
Skladanie

- **Háčik** (palubné náradie) zasuňte do otvoru v kryte.
- Stiahnite **ozdobný kryt** ⇒ obr. 235. ■

Platí pre vozidlá: so skrutkami kolies s protiprachovými čiapočkami

Skrutky kolies s protiprachovými čiapočkami

Aby ste mohli vyskrutkovať skrutky kolies, musíte najskôr odstrániť čiapočky zo skrutiek kolies.



Obr. 236 Výmena kolesa: zloženie čiapočiek

Skladanie

- **Plastovú svorku** (palubné náradie) nasuňte na čiapočku tak, aby vnútorné západky svorky priliehali k okraju čiapočky.
- Čiapočku stiahnite **pomocou plastovej svorky** (palubné náradie) ⇒ obr. 236.

Nasúvanie

- Čiapočky nasuňte na skrutky.

Čiapočky slúžia na ochranu skrutiek kolesa. ■

Uvoľňovanie a priťahovanie skrutiek kolesa

Pred tým ako vozidlo nadvihnete, musíte uvoľnit' skrutky.

Obr. 237 Výmena kolesa: uvoľňovanie skrutiek kolesa

POZOR!

Skrutky kolies uvoľnite iba trochu (asi o jednu otáčku), ak nie je vozidlo zodvihnuté na zdviháku – hrozí nebezpečenstvo nehody.

Upozornenie

- Vnútorný šest'hran skrutkovača nepoužívajte na uvoľňovanie a priťahovanie skrutiek kolies.
- Ak sa skrutka nedá uvoľnit', môžete na koniec kľúča opatrne zatlačit' *nohou*. Pritom sa pridržiavajte vozidla a dbajte na to, aby ste bezpečne stáli. ■

Pritiahnutie

- **Kľúč na kolesá** nasuňte až na doraz na skrutku kolesa [2].
- Uchopte *koniec* kľúča a skrutku otočte asi o *jednu* otáčku smerom **doľava** ⇒ obr. 237 -šípka-.

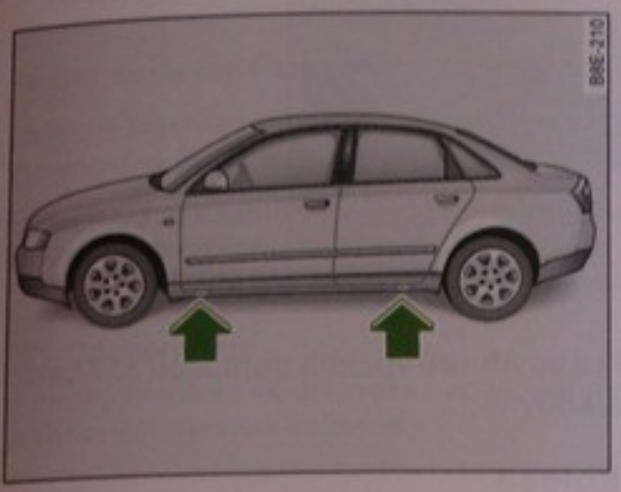
Priťahovanie

- Kľúč na kolesá nasuňte až na doraz na skrutku kolesa[2].
- Uchopte *koniec* kľúča a skrutku otáčajte smerom **doprava**, až kým nie je pevne pritiahnutá.

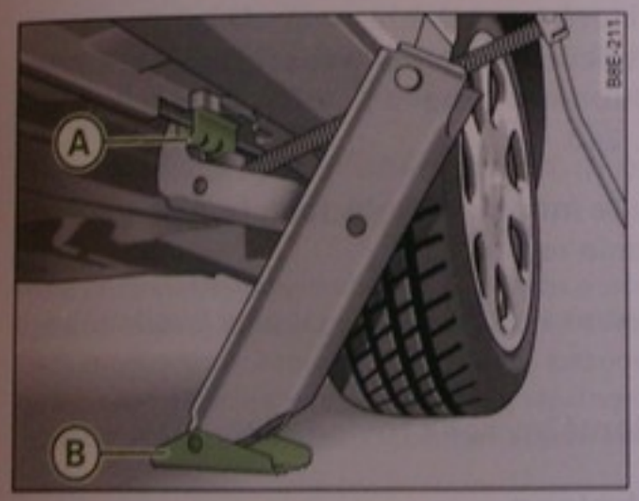
[2] Na uvoľňovanie a priťahovanie bezpečnostných skrutiek kolies potrebujete zodpovedajúci adaptér ⇒ *strana 307*.

Zdvíhanie vozidla

Aby ste mohli zložiť koleso, musíte zdvihnúť vozidlo vozidlovým zdvihákom.



Obr. 238 Výmena kolesa: miesta na podloženie zdviháku



Obr. 239 Výmena kolesa: vozidlový zdvihák

- Pohľadajte **to miesto podloženia zdviháku na podbehu,** ktoré je najbližšie k poškodenému kolesu ⇒ obr. 238 -šípka-.
- **Vozidlový zdvihák** vyskrutkujte pod miestom podloženia tak, aby bola jeho čeľusť bezprostredne pod zvislým mostíkom podbehu.
- Vozidlový zdvihák vyrovnajte tak, aby jeho čeľusť objala mostík podbehu ⇒ obr. 239 Ⓐ a aby pohyblivá platňa Ⓑ priliehala plochou k podložke.
- Vozidlový zdvihák vytáčajte smerom hore, aby sa koleso mierne nadvihlo nad podložku.

Na podbehu vždy vpredu a vzadu označujú vtlačené značky miesta, kde je možné podložiť zdvihák ⇒ obr. 238 -šípky-. Ku každému kolesu prislúcha presne *jedno* miesto. Na iných miestach nesmiete podložiť zdvihák.

Vzdialenosť miesta na podloženie zdviháku od priestoru pre koleso je vpredu cca. 15 cm a a vzadu cca. 25 cm.

Mäkký podklad pod zdvihákom môže spôsobiť, že vozidlo zo zdviháku spadne. Preto položte zdvihák na pevný podklad. V prípade potreby použite veľkú, stabilnú podložku. Ak je **povrch klzký,** ako napr. dlaždice, mali by ste použiť protišmykovú podložku (napr. gumenú).

⚠ POZOR!

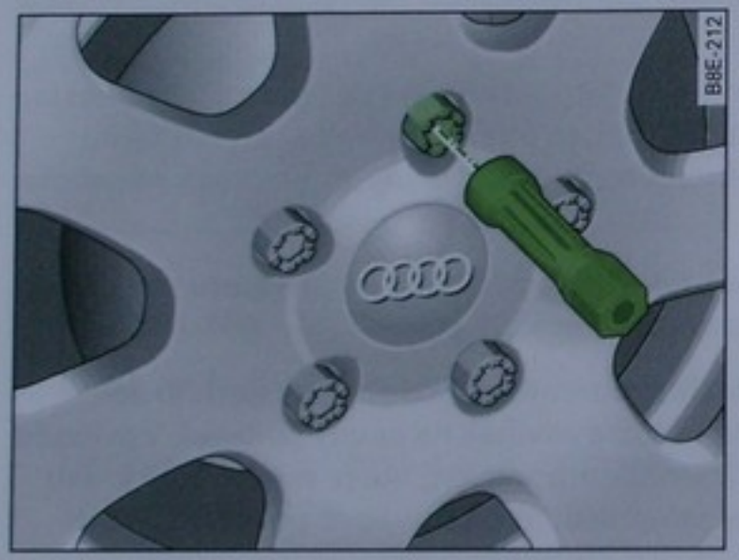
- **Zabráňte spadnutiu vozidla vhodnými opatreniami – hrozí nebezpečenstvo poranenia !** ▶

⚠ POZOR! Pokračovanie

- **Ak vozidlový zdvihák neumiestnite na vyznačené miesta, môže to viesť k poškodeniu vozidla. Okrem toho, ak vozidlo nesedí dobre na zdviháku, môže z neho spadnúť – hrozí nebezpečenstvo poranenia.**

Zloženie, príp. namontovanie kolesa

Pri skladaní, príp. montáži kolesa je potrebné vykonať nasledujúce kroky.



Obr. 240 Výmena kolesa: vnútorný šesťhran na otáčanie skrutiek

Obr. 241 Výmena kolesa: montážny kolík v najvrchnejšom otvore

Po uvoľnení skrutiek a zdvihnutí vozidla pomocou zdviháku, vymeňte koleso nasledovne:

Vymontovanie kolesa

- Skrutku kolesa, ktorá sa nachádza *najvyššie* úplne vyskrutkujte pomocou **vnútorného šesťhranu** v rukoväti skrutkovača (palubné náradie) a položte ju na čistú podložku ⇒ obr. 240.
- Rukou zaskrutkujte **montážny kolík** (palubné náradie) do uvoľneného vŕtania ⇒ obr. 241.
- Vyskrutkujte ostatné skrutky podľa popisu uvedeného vyššie.
- Zložte koleso. Montážny kolík zostane pritom vo vŕtaní.

Namontovanie kolesa

- Rezervné koleso nasuňte na montážny kolík.

ní skrutiek a zdvihnutí vozidla pomo
oleso nasledovne:

vanie kolesa

kolesa, ktorá sa nachádza najvyššie
ujte pomocou **vnútorného šesťhran**
ača (palubné náradie) a položte ju na
⇒ obr. 240.

skrutkujte **montážny kolík** (palubné
ho vŕtania ⇒ obr. 241.

jte ostatné skrutky podľa popisu pre

eso. Montážny kolík zostane pritom

anie kolesa

koleso nasuňte na montážny kolík

- Zaskrutkujte skrutky kolies a *mierne* ich pritiahnite pomocou vnútorného šesťhranu.
- Vyskrutkujte montážny kolík a aj zostávajúcu skrutku mierne zaskrutkujte.

Skrutky musia byť čisté a musia sa ľahko skrutkovať.

Vnútorný šesťhran uľahčuje manipuláciu so skrutkami kolies. Vymeniteľná čepeľ by mala byť vytiahnutá.

Pri montáži pneumatiky s **vyznačeným smerom otáčania** dodržte prosím, smer otáčania ⇒ *strana 307*.

Upozornenie

Vnútorný šesťhran skrutkovača nepoužívajte na uvoľňovanie a priťahovanie skrutiek kolies. ■

Pneumatiky s vyznačeným smerom otáčania

Pneumatiky s vyznačeným smerom otáčania musíte správne namontovať.

Profil pneumatiky s vyznačeným smerom otáčania spoznáte podľa **šípok na bočnej strane pneumatiky,** ktoré ukazujú smer otáčania. Takto určený smer otáčania by ste mali bezpodmienečne dodržať. Iba tak sa optimálne a naplno využijú vlastnosti týchto pneumatík, ktoré sa týkajú priľnavosti, hlučnosti, opotrebovania a aquaplaningu.

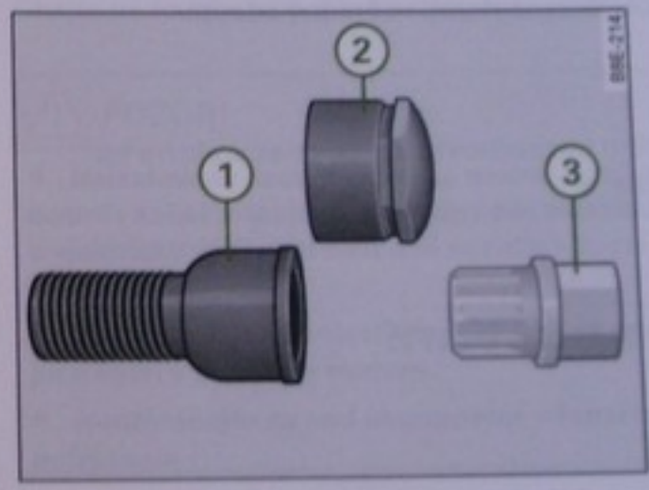
Ak pri poškodení pneumatiky musíte namontovať takúto pneumatiku proti vyznačenému smeru otáčania, jazdite prosím opatrne, pretože už nie sú zaručené optimálne vlastnosti pneumatiky. To je dôležité najmä pri vlhkosti.

Aby ste znovu mohli využiť prednosti pneumatík s vyznačeným smerom otáčania, mali by ste čo najskôr vymeniť poškodenú pneumatiku a dohliadnuť na to, aby všetky pneumatiky boli namontované v správnom smere. ■

Platí pre vozidlá: s bezpečnostnými skrutkami kolies

Bezpečnostné skrutky kolies

Na uvoľnenie bezpečnostných skrutiek potrebujete špeciálny adaptér.



Obr. 242
Bezpečnostná skrutka s čiapočkou a adaptérom

- Kryt[3] ⇒ obr. 242 ② stiahnite pomocou plastovej svorky (palubné náradie).

[3] Neplatí pri kolesách s okrasnými krytmi.

– Adaptér ③ zasuňte až na doraz do bezpečnostnej skrutky ①.

– Kľúč na skrutky zasuňte až na doraz na adaptér ③.

– Uvoľnite skrutku, príp. ju pritiahnite ⇒ *strana 288*.

Aby ste mohli stiahnuť čiapočku ②, musíte plastovú svorku nasunúť na čiapočku tak, aby vnútorné západky svorky priliehali k okraju čiapočky.

Odporúčame Vám, voziť adaptér na skrutky vždy vo vozidle. Mal by byť uložený v boxe na náradie.

Na čelnej strane adaptéra je vyrazené **kódové číslo** bezpečnostných skrutiek. Na základe tohto čísla si môžete v prípade potreby v servisnom stredisku Audi zaobstarať náhradný adaptér.

Upozornenie

Poznačte si kódové číslo bezpečnostných skrutiek a uložte ho bezpečne mimo vozidla. ■

Pomoc pri spúšťaní

Príprava

Motor môžete v prípade potreby spustiť s pomocou akumulátora iného vozidla.

Ak sa motor nespustí, lebo je vybitý akumulátor, môžete na spustenie použiť akumulátor *iného* vozidla. Na to potrebujete **pomocné káble**.

Obidva akumulátory musia mať menovité napätie 12 voltov. **Kapacita** (Ah) prúdu poskytujúceho akumulátora nesmie byť výrazne nižšia, ako kapacita vybitého akumulátora.

Pomocné káble

Používajte iba pomocné káble s dostatočne veľkým **priemerom**. Dodržiavajte údaje výrobcu.

Používajte iba pomocné káble s *izolovanými svorkami*.

Farebné označenie **kábla kladného pólu**: najčastejšie červený.

Farebné označenie **kábla záporného pólu**: najčastejšie čierny.

POZOR!

- **Vybitý akumulátor môže zamrznúť už pri teplote okolo 0 °C. Pred pripojením pomocných káblov bezpodmienečne nechajte zamrznutý akumulátor rozmraziť – hrozí nebezpečenstvo výbuchu.**
- **Dodržiavajte prosím výstražné pokyny pre prácu v priestore motora ⇒ *strana 266*.**

Upozornenie

- Medzi vozidlami nesmie byť vytvorený kontakt, ináč by mohol pretekať prúd už pri spojení kladných pólov.
- Vybitý akumulátor musí byť riadne pripojený na palubnú sieť.
- Vypnite pripojený telefón, príp. v takomto prípade dodržiavajte návod na používanie autotelefónu. ■

va akumulátory musia mať menovité napä
Ah) prúdu poskytujúceho akumulátora nem
, ako kapacita vybitého akumulátora.

ocné káble

ajte iba pomocné káble s dostatočne veľ
iavajte údaje výrobcu.

ajte iba pomocné káble s izolovanými sp

é označenie **kábla kladného pólu**: najčas

é označenie **kábla záporného pólu**: najčas

OZOR!

itý akumulátor môže zamrznúť už pri teplo
ipojením pomocných káblov bezpodmienec
utý akumulátor rozmraziť – hrozí nebezpe
.

žiavajte prosím výstražné pokyny pre
⇒ *strana 266*.

zorn

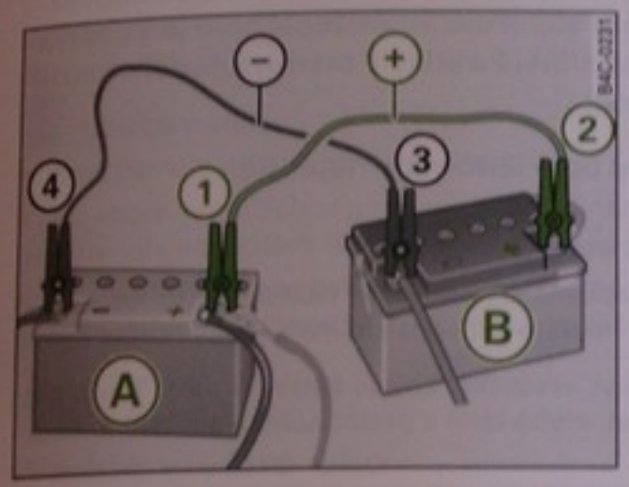
vozid ni nesmie byť vytvorený kontakt
rúd u ri spojení kladných pólov.

akum tor musí byť riadne pripojený na

pripo ný telefón, príp. v takomto prípad
použív ie autotelefónu. ■

Spúšťanie motora

Pomocné káble musíte pripojiť v správnom poradí !



Obr. 243 Pomoc pri spúšťaní s akumulátorom iného vozidla: A – vybitý B – poskytujúci prúd

Kladné póly spojte príslušným káblom (červený)

1. Jeden koniec pripevnite na kladný pól ① ⇒ obr. 243 vybitého akumulátora Ⓐ.
2. Druhý koniec pripevnite na kladný pól ② prúd poskytujúceho akumulátora Ⓑ.

Záporné póly spojte príslušným káblom (čierny)

3. Koniec pripevnite na záporný pól ③ prúd poskytujúceho akumulátora Ⓑ.
4. Druhý koniec pripevnite na záporný pól ④ vybitého akumulátora Ⓐ.

Spustenie motora

- Spustite motor vozidla poskytujúceho prúd a nechajte ho v chode na voľnobežných otáčkach.
- Teraz spustite motor vozidla s vybitým akumulátorom.
- Ak sa motor nespustí: Prerušte po 10 sekundách spúšťanie a zopakujte ho približne po 30 sekundách.
- Ak sa motor spustí, zložte káble presne v *opačnom* poradí.

Akumulátor Vášho vozidla je odvzdušnený, preto sú výpary z akumulátora odvádzané z vozidla.

Dbajte na to, aby pripojené svorky mali dostatočný *vodivý* kontakt.

⚠ POZOR!

- **Neizolované časti svoriek sa nesmú dotýkať. Okrem toho nesmie kábel pripojený na kladný pól akumulátora prísť do styku s elektricky vodivými časťami vozidla – hrozí nebezpečenstvo krátkeho spojenia !**
- **Pomocné káble umiestnite tak, aby ich nemohli zachytiť rotujúce časti v priestore motora.**
- **Nenakláňajte sa nad akumulátor – hrozí nebezpečenstvo poleptania !**
- **Zátky jednotlivých článkov akumulátora musia byť pevne zatiahnuté.**
- **Zdroje ohňa (otvorené svetlo, horiaca cigareta atď.) držte v bezpečnej vzdialenosti od akumulátora – hrozí nebezpečenstvo výbuchu !** ▶

Varovanie!

Pamätajte, že popis pripojenia pomocných káblov je určený na to, aby dostalo Vaše vozidlo pomoc pri štartovaní. Ak poskytujete pomoc pri spúšťaní inému vozidlu, nemali by ste kábel záporného pólu (–) pripojiť na záporný pól vybitého akumulátor ⇒ *strana 309*, obr. 243 ④ ale na masívnu kovovú časť pevne spojenú s blokom motora, alebo na blok motora. Ak nie sú z prijímajúceho akumulátora odvádzané výpary smerom von, hrozí nebezpečenstvo výbuchu výbuchu plynu ! ■

Rozťahovanie a odťahovanie

Všeobecne

Pri rozťahovaní a odťahovaní je potrebné dodržiavať niektoré zásady.

Pri používaní vlečného lana dodržiavajte:

Vodič ťažného vozidla

- Rozbiehajte sa s vozidlom len keď je už lano napnuté.
- Pri rozjazde uvoľňujte spojkový pedál veľmi jemne, príp. pri automatickej prevodovke pridávajte plyn iba veľmi opatrne.

Vodič ťahaného vozidla

- Spustite zapaľovanie, aby ste odblokovali volant a aby ste mohli zapnúť smerové svetlá, húkačku, stierače a ostrekovače.
- Vyraďte, príp. pri automatickej prevodovke zvoľte polohu N.
- Pamätajte, že posilňovač bŕzd a servoriadenie fungujú iba pri spustenom zapaľovaní. Ak motor nie je v chode, musíte podstatne silnejšie stlačiť brzdový pedál a použiť viac sily pri riadení.
- Dbajte na to, aby bolo lano vždy napnuté.

Vlečné lano, príp. vlečná tyč

Najšetrnejšie a najbezpečnejšie sa jazdí s *ťažnou tyčou*. Iba v prípade ak takúto tyč nemáte k dispozícii, mali by ste použiť *lano*.

Vlečné lano by malo byť elastické, aby sa šetrili vozidlá. Používajte **lano z umelých vlákien**, alebo lano z podobného elastického materiálu.

Vlečné lano, príp. vlečnú tyč upevnite iba do určených **vlečných ôk**, ⇒ *strana 311* príp.⇒ *strana 311*.

Spôsob jazdy

Vlečenie vyžaduje určitý cvik – predovšetkým pri používaní vlečného *lana*. Obaja vodiči by mali byť oboznámení so zvláštnosťami vlečenia. Vodiči bez skúseností by nemali vozidlá ani rozťahovať ani ťahať.

Pri Vašom spôsobe jazdy dbajte vždy na to, aby sa nevyskytli žiadne neprípustné ťažné sily a nárazové zaťaženia. Pri ťahaní mimo spevnenej vozovky hrozí vždy nebezpečenstvo, že sa poškodia upevňovacie časti vozidiel. ▶

Varovanie!

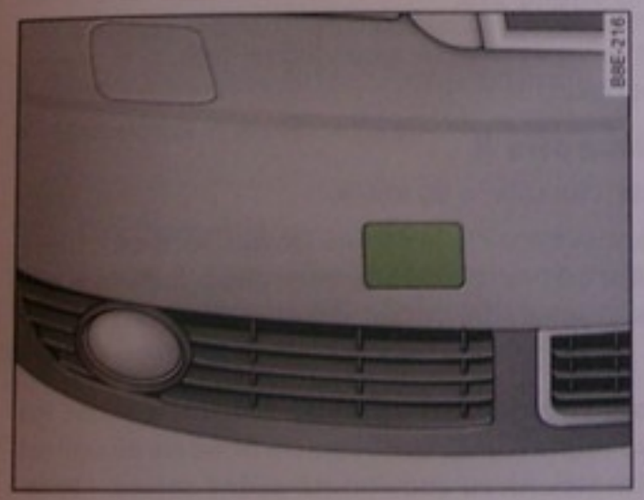
Ak z dôvodu nehody nie je vo Vašej prevodovke mazivo, môže sa Vaše vozidlo odťahovať iba so zdvihnutými hnacími kolesami, príp. na špeciálnom nosiči alebo prívese.

Upozornenie

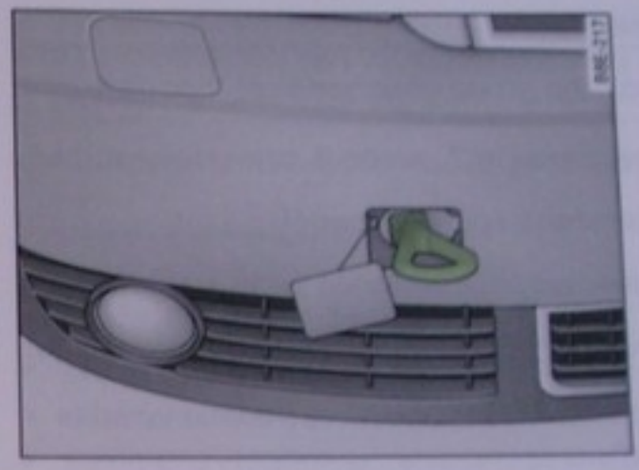
- Dodržiavajte prosím zákonné predpisy.
- Na oboch vozidlách zapnite výstražné smerové svetlá. Dodržiavajte ale pritom možné odlišnosti v predpisoch.
- Vlečné lano nesmie byť pretočené, pretože za určitých okolností by sa mohlo vytočiť predné vlečné oko na Vašom vozidle. ■

Predné vlečné oko

Predné vlečné oko sa montuje až v prípade potreby.



Obr. 244 Predný nárazník: odnímateľný kryt



Obr. 245 Predný nárazník: zaskrutkované vlečné oko

Vpravo vpredu pod nárazníkom sa nachádza závit, do ktorého sa zaskrutkuje vlečné oko. Závit sa nachádza za krytom.

– Vyberte vlečné oko z palubného náradia ⇒ *strana 297*.

– Súčasne stlačte ľavý a pravý spodný roh krytu ⇒ obr. 244.

– Vlečné oko zaskrutkujte až na doraz do závitu ⇒ obr. 245 a pevne ho pritiahnite kľúčom na kolesá.

Po použití vlečné oko znovu vyskrutkujte a uložte do boxu na náradie. Vlečné oko vozte vždy so sebou vo vozidle. ■

Zadné vlečné oko

Zadné vlečné oko je pevne pripevnené vpravo pod nárazníkom. ■

Rozťahovanie

Rozťahovanie vozidla sa vo všeobecnosti neodporúča.

- Keď vozidlo stojí, zaraďte 2., alebo 3. prevodový stupeň.
- Stlačte a držte stlačený spojkový pedál.
- Spustite zapaľovanie.
- Keď sú obidve vozidlá v pohybe, uvoľnite spojkový pedál.
- Keď sa motor spustí: Stlačte spojkový pedál a vyraďte prevodový stupeň.

Ak sa motor nespustí, mali by ste sa najskôr pokúsiť spustiť ho pomocou akumulátora iného vozidla ⇒ *strana 308*. Iba ak tento spôsob zlyhal, mali by ste to skúsiť s rozťahovaním. Pri rozťahovaní sa pokúšajte spustiť motor pomocou pohybu kolies.

Vozidlá so **zážihovým motorom** sa môžu rozťahovať iba na *krátkom úseku*, pretože by sa mohli do katalyzátora dostať nespálené pohonné látky.

Vozidlá s **automatickou prevodovkou** sa z technických dôvodov vôbec nesmú rozťahovať.

⚠ POZOR!

Pri rozťahovaní hrozí veľké riziko nehody, napr. vrazením do ťahajúceho vozidla.

Varovanie!

Dĺžka úseku rozťahovania by mala byť najviac 50 m – hrozí nebezpečenstvo poškodenia katalyzátora. ■

Platí pre vozidlá: s mechanickou prevodovkou, s pohonom predných kolies

Odťahovanie pri mechanickej prevodovke a pohone predných kolies

Odťahovanie prebieha relatívne bez problémov.

Dodržiavajte pokyny ⇒ *strana 310*.

Vozidlo môžete ťahať normálne pomocou vlečnej tyče, príp. vlečného lana, alebo so zdvihnutou prednou, príp. zadnou nápravou. Rýchlosť by pritom nemala prekročiť **50 km/h.** ■

Platí pre vozidlá: s automatickou prevodovkou, s pohonom predných kolies

Odťahovanie pri automatickej prevodovke a pohone predných kolies

Odťahovanie neprebieha bez problémov.

Dodržiavajte pokyny ⇒ *strana 310*.

Vozidlo môžete ťahať normálne pomocou vlečnej tyče, príp. vlečného lana. Pritom dodržiavajte:

- Zvoľte polohu **voliacej páky N**.
- Maximálna rýchlosť ťahania je **50 km/h.**
- Maximálna vzdialenosť ťahania je **50 km**. Dôvod: Ak motor nie je spustený, nepracuje ani čerpadlo prevodového oleja, preto prevodovka nie je pri vysokej rýchlosti a veľkej vzdialenosti dostatočne mazaná.

Ak je vozidlo ťahané **odťahovou službou,** môže sa vozidlo ťahať iba so zdvihnutou *prednou nápravou*. Dôvod: Hnacie hriadele sú umiestnené na predných kolesách. Ak sú zodvihnuté zadné kolesá – teda vozidlo je ťahané opačne – hnacie hriadele sa točia *naopak*. Tým ▶

dosiahnu planétové kolesá v automatickej prevodovke tak vysoké otáčky, že sa prevodovka v krátkom čase vážne poškodí.

Upozornenie

Ak nie je možné normálne ťahanie, alebo ak je vzdialenosť väčšia ako 50 km, musí sa vozidlo prepraviť na špeciálnom transportéri, alebo prívese. ■

Platí pre vozidlá: s mechanickou prevodovkou, s pohonom všetkých kolies

Odťahovanie pri mechanickej prevodovke a pohone všetkých kolies

Odťahovanie neprebieha bez problémov.

Dodržiavajte pokyny ⇒ *strana 310.*

Vozidlo môžete ťahať normálne pomocou vlečnej tyče, príp. vlečného lana. Vozidlo môžete ťahať aj odťahovacím vozidlom so zdvihnutou prednou, príp. zadnou nápravou. Pritom dodržiavajte:

- Maximálna rýchlosť ťahania je **50 km/h**.
- Maximálna vzdialenosť ťahania je **50 km**.

Upozornenie

Ak nie je možné normálne ťahanie, alebo ak je vzdialenosť väčšia ako 50 km, musí sa vozidlo prepraviť na špeciálnom transportéri, alebo prívese. ■

Platí pre vozidlá: s automatickou prevodovkou, s pohonom všetkých kolies

Odťahovanie pri automatickej prevodovke a pohone všetkých kolies

Odťahovanie neprebieha bez problémov.

Dodržiavajte pokyny ⇒ *strana 310.*

Vozidlo môžete ťahať normálne pomocou vlečnej tyče, príp. vlečného lana. Pritom dodržiavajte:

- Zvoľte polohu **voliacej páky N**.
- Maximálna rýchlosť ťahania je **50 km/h**.
- Maximálna vzdialenosť ťahania je **50 km**. Dôvod: Ak motor nie je spustený, nepracuje ani čerpadlo prevodového oleja, preto prevodovka nie je pri vysokej rýchlosti a veľkej vzdialenosti dostatočne mazaná.

Vozidlo nesmiete ťahať so zdvihnutou prednou, alebo zadnou nápravou.

Upozornenie

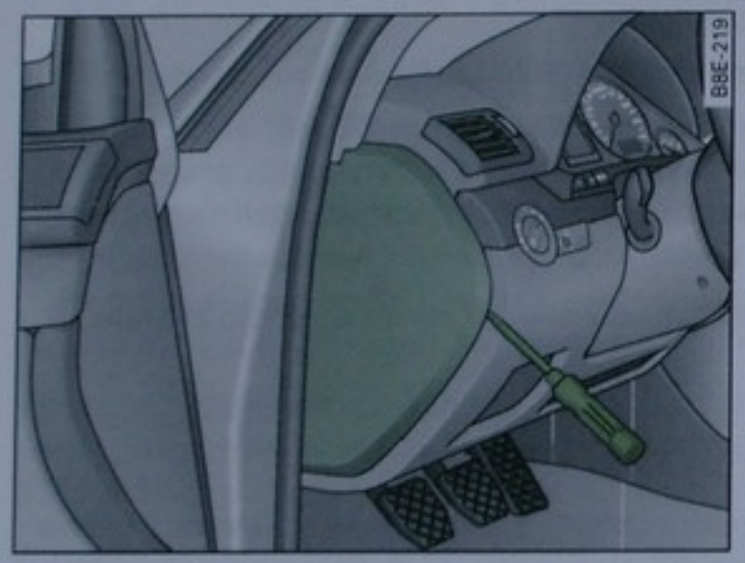
Ak nie je možné normálne ťahanie, alebo ak je vzdialenosť väčšia ako 50 km, musí sa vozidlo prepraviť na špeciálnom transportéri, alebo prívese. ■

Poistky a žiarovky

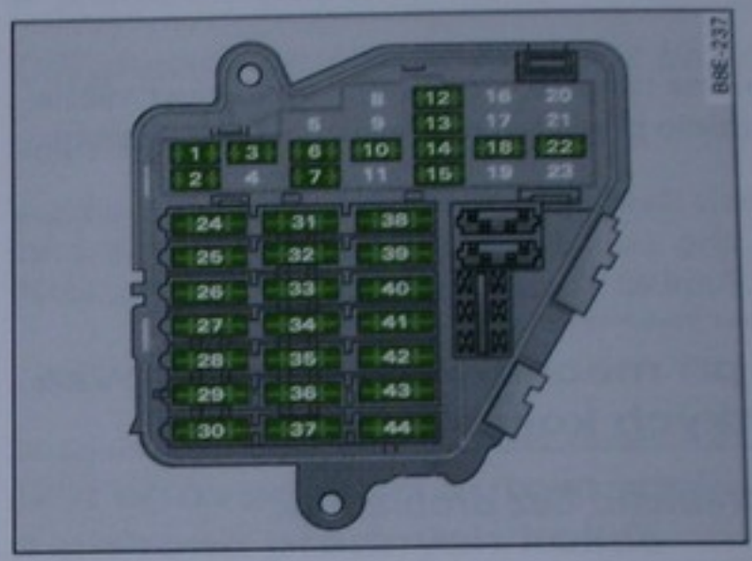
Elektrické poistky

Výmena poistiek

Prepálené poistky musíte vymeniť.

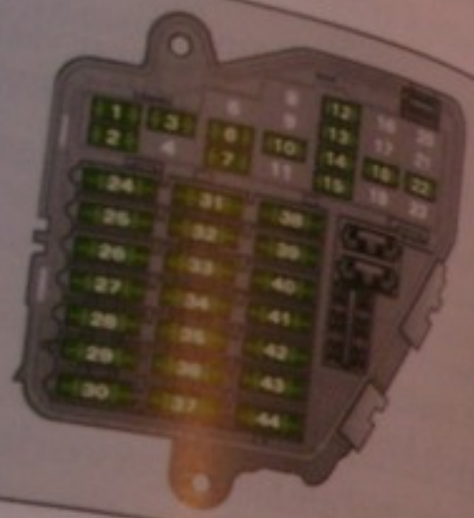


Obr. 246 Ľavá čelná strana prístrojovej dosky: kryt poistiek



Obr. 247 Principiálne zobrazenie nosiča poistiek na ľavej čelnej strane rozvodnej dosky: poistky (bez krytu)

- Vypnite zapaľovanie a chybný spotrebič.
- Pomocou skrutkovača zložte kryt poistiek ⇒ obr. 246.
- Zistite, ktorá poistka patrí k chybnému spotrebiču ⇒ *strana 315*, „Obsadenie poistiek".
- Z držiaku na kryte poistiek vyberte plastovú svorku, nasuňte ju na určenú poistku a vytiahnite ju.
- Ak je poistka prepálená (poznáte to podľa prepáleného kovového prúžku), nahraďte ju novou poistkou *rovnakej* prúdovej hodnoty.
- Nasaďte kryt naspäť.



nite zapal[illegible]vanie
ocou skru[illegible]ovača zložte kryt poistiek
e, ktorá p[illegible]istka patrí k chybnému spotr
ana 315, „Obsadenie poistiek".
aku na k[illegible]e poistiek vyberte plastov
te ju na určenú poistku a vytiahnite ju
oistka prepálená (poznáte to podľa pr
ho prúžku), nahraďte ju novou poistk
ej hodnoty.
e kryt naspäť.

Jednotlivé okruhy sú zaistené tavnými poistkami. Poistky sa nachádzajú na ľavej čelnej strane prístrojovej dosky za krytom.

Na vnútornej strane krytu poistiek sú umiestnené dve náhradné poistky. Okrem toho sa tu nachádza kľúka na núdzové ovládanie posuvnej strechy.

Farebné rozlíšenie poistiek

Farba	Max. prúdové zaťaženie v ampéroch
Svetlohnedá	5
Červená	10
Modrá	15
Žltá	20
Biela	25
Zelená	30

Varovanie!

Poistky neopravujte* a ani ich nenahrádzajte silnejšími – hrozí nebezpečenstvo požiaru ! Okrem toho sa môžu vyskytnúť poruchy na inom mieste elektrického zariadenia.

Upozornenie

Ak sa nová poistka po krátkom čase znovu vypáli, musíte nechať elektrickú sústavu čo najskôr skontrolovať v servisnom stredisku Audi. ■

Obsadenie poistiek

Poistky, ktoré je možné bez problémov vymeniť.

Č.	Spotrebič	Ampér
1	Klimatizácia	10
2	Osvetlenie priestoru nôh	5
3	Vyhrievané ostrekovače	5
4	Ventilátor chladiča	5
5	Telefón, senzor stavu oleja, multifunkčný prepínač, vyhrievanie zadných sedadiel, roleta zadného skla, automatická prevodovka (schéma radenia)	10

Č.	Spotrebič	Ampér
6	Klimatizácia (senzor kvality vzduchu), senzor tlaku	5
7	Elektronický program stabilizácie (ESP), vypínač brzdových svetiel, vypínač spojkového pedálu, senzor uhla riadenia	10
8	Telefón	5
9	Posilňovač bŕzd (vákuové čerpadlo)	15
10	Automatická regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov	10
11	Neobsadené	
12	Diagnostická zásuvka	10
13	Modul na stĺpiku riadenia	10
14	Kontrolka bŕzd	10
15	Združený prístroj, navigačný systém	10
16	Otváranie garážovej brány	5
17	Pomoc pri parkovaní, nastavenie svetlej výšky vozidla, kontrola tlaku v pneumatikách	10
18	Neobsadené	
19	Svetlá do hmly, koncové svetlo do hmly	15
20	Tlmené svetlo pravé, regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov	15
21	Tlmené svetlo ľavé, regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov	15
22	Dvere na strane vodiča	15
23	Dvere na strane spolujazdca	15
24	Centrálna komfortná elektronika	30
25	Ventilátor kúrenia	30
26	Vyhrievanie zadného skla	30
27	Zásuvka pre príves (riadiaca jednotka)	30
28	Čerpadlo pohonných hmôt, prídavné čerpadlo motorovej nafty	20

Č.	Spotrebič	Ampér
29	Riadenie motora	20
30	Posuvná / výklopná strecha	20
31	Svetlo spätného chodu, automatická prevodovka, diagnostická zásuvka, automaticky zaclonitel'né vnútorné zrkadlo	15
32	Riadenie motora	20
33	Zapal'ovač cigariet	15
34	Riadenie motora	15
35	Zásuvka v batožinovom priestore	30
36	Stierače	30
37	Čerpadlo ostrekovačov svetlometov a predného skla	25
38	Centrálna komfortná elektronika, odist'ovanie kapoty batožinového priestoru	15
39	Rádioprijímač	20
40	Húkačka	25
41	Neobsadené	
42	Elektronický program stabilizácie (ESP)	25
43	Riadenie motora	15
44	Vyhrievanie sadadiel	30

Niektoré zo spotrebičov uvedené v tabul'ke patria iba k určitým modelom, alebo do zvláštnej výbavy.

Pamätajte prosím na to, že predchádzajúca tabul'ka zodpovedá stavu v čase zadávania do tlače a podlieha zmenám. Ak sa vyskytnú nezrovnalosti, potom majú údaje na nálepke na vnútornej strane krytu poistkovej skrinky vždy prednost'.

Elektrické ovládanie okien a elektrické sedadlá sú istené **poistkovým automatom**, ktorý sa po zániku pret'aženia – napr. primrznuté okná – znovu po niekol'kých minútach zapne. ■

Žiarovky

Výmena žiaroviek

Výmena žiaroviek je záležitosťou odborníkov.

Väčšinou nie je možné, aby ste Vy sami vymieňali chybné žiarovky, ale mal by to vykonávať odborník. Predovšetkým preto, lebo pred výmenou je potrebné vymontovať iné časti vozidla. To platí predovšetkým pre žiarovky, ktoré sú dosiahnuteľné iba cez priestor motora.

Preto Vám odporúčame, nechať žiarovky vymeniť v servisnom stredisku Audi, alebo v núdzovom prípade privolať inú odbornú pomoc.

Ak by ste predsa chceli vymieňať žiarovky v priestore motora, pamätajte, že priestor motora je nebezpečná oblasť ⇒ *strana 266*, „Práce v priestore motora“ ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

- **Žiarovky sú pod tlakom a pri výmene môžu prasknúť – hrozí nebezpečenstvo poranenia !**
- **Pri plynových výbojkách* (xenónové svetlo) sa musí odborne zaobchádzať s vysokonapäťovou časťou. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života !**

■

1500
440
100

Všeobecne

Platnosť technických údajov

Technické údaje vyžadujú v mnohých prípadoch vysvetlenie.

Technické údaje k Vášmu vozidlu nájdete v tabuľkách v odseku ⇒ *strana 328*. V tejto kapitole nájdete všeobecné vysvetlenia, pokyny a obmedzenia k týmto údajom.

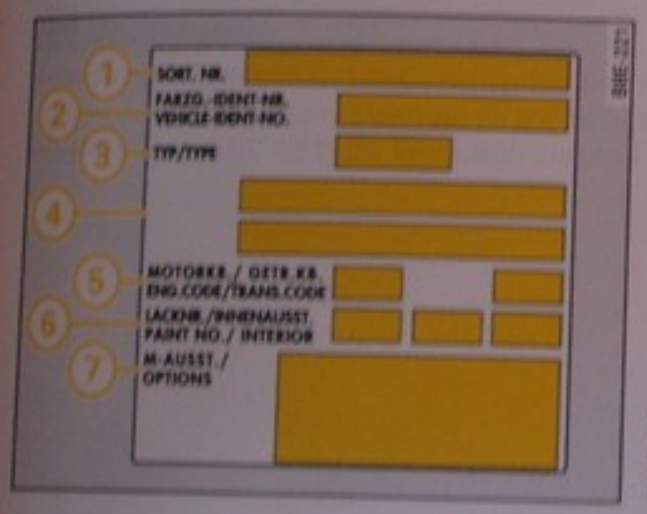
Pokiaľ to nie je vyznačené inak, príp. zvlášť uvedené, platia všetky technické údaje uvedené v odseku ⇒ *strana 328* pre sériovo vybavené vozidlá v Nemecku. Pri zvláštnych vozidlách a vozidlách pre iné krajiny sa môžu tieto údaje líšiť.

Pamätajte prosím, že údaje **v úradných dokladoch** majú vždy prednosť.

Identifikačné údaje vozidla

Najdôležitejšie údaje sú uvedené na typovom štítku a na nosiči údajov vozidla.

Obr. 248 Priestor motora: identifikačné údaje vozidla



Obr. 249 Nosič údajov vozidla – batožinový priestor

Typový štítok

Typový štítok sa nachádza v smere jazdy vpravo v priestore motora ⇒ obr. 248 ①.

V niektorých vyhotoveniach vozidiel je typový štítok prekrytý krytom.

Vozidlá určené pre niektoré exportné krajiny nemajú typový štítok.

Identifikačné číslo podvozku

Identifikačné číslo podvozku (číslo podvozku) je vyrazené na zadnej priečnej stene priestoru motora ⇒ obr. 248 ②.

Nosič údajov vozidla

Nosič údajov vozidla sa nachádza v batožinovom priestore pod krytom batožinového priestoru v priestore pre rezervné koleso.

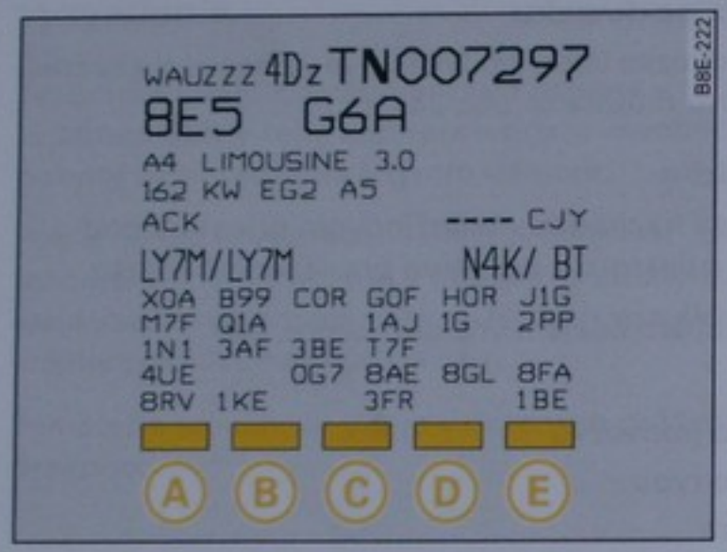
Na nálepke sú nasledujúce údaje o vozidle: ⇒ obr. 249

① Výrobné číslo
② Identifikačné číslo podvozku
③ Identifikačné číslo typu
④ Typ / výkon motora
⑤ Identifikačné číslo motora a prevodovky
⑥ Identifikačné číslo laku / vnútorného vybavenia
⑦ Identifikačné číslo zvláštnej výbavy

Údaje o vozidle 2 – 7 sa nachádzajú aj v servisnom pláne. ■

Nosič údajov vozidla v servisnom pláne

Časť nosiča údajov vozidla sa nachádza aj v servisnom pláne.



Obr. 250 Časť nosiča údajov vozidla s dôležitými údajmi o vozidle

Nosič údajov vozidla je umiestnený v priestore pre rezervné koleso ⇒ *strana 323*. Časť nosiča údajov ⇒ obr. 250 sa pred odovzdaním vozidla nalepí na vnútornú stranu obálky servisného plánu.

To znamená:

- (A) Pohotovostná hmotnosť vozidla bez vodiča (kg)
- (B) Spotreba pohonných hmôt v meste (l/100 km)
- (C) Spotreba pohonných hmôt mimo mesta (l/100 km)
- (D) Spotreba pohonných hmôt spolu (l/100 km)
- (E) Emisie CO_2 (g/km) ■

Spotreba pohonných hmôt

Spotreba pohonných hmôt

Spotreba pohonných látok, emisie CO_2 a skutočná pohotovostná hmotnosť vozidla Vášho vozidla je uvedená na nosiči údajov vozidla ⇒ *strana 324*, obr. 250.

Uvedené hodnoty spotreby a emisií sa vzťahujú na hmotnostnú kategóriu, do ktorej je Vaše vozidlo zaradené na základe kombinácie motora a prevodovky, ako aj špecifickej výbavy. Hodnoty spotreby boli zistené na základe predpisu o meraní 1999/100/EG. Tento merací predpis predpisuje realistické zisťovanie spotreby orientované na bežný deň prevádzky.

Pritom boli využité nasledujúce skúšobné podmienky:

Mestské	Meranie mestského cyklu sa začína spustením studeného motora. Potom je simulovaná mestská prevádzka.
Mimomestské	V mimomestskom cykle je vozidlo viackrát na všetkých prevodových stupňoch zrýchľované a brzdené ako počas bežnej premávky. Rýchlosť sa pritom pohybuje v rozmedzí 0 – 120 km/h.
Spolu	Výpočet celkovej hodnoty sa robí pomerom 37 % pre mestský a 63 % pre mimomestský cyklus.
Emisie CO_2	Na získanie hodnoty emisií CO_2 sú počas oboch cyklov zhromažďované výfukové plyny. Potom sa tieto výfukové plyny vyhodnotia a okrem iného sa získa hodnota emisií CO_2.

Upozornenie

V závislosti od spôsobu jazdy, cestných a dopravných pomerov, vplyvov prostredia a stavu vozidla sa môžu hodnoty spotreby získané v praxi líšiť od tých, ktoré boli získané pri tomto meraní. ■

Údaje o motore a jazdné výkony

Údaje o motore

To, akým motorom je vybavené Vaše vozidlo si môžete prečítať na nosiči údajov vozidla ⇒ *strana 324*, obr. 250, príp. v úradných dokladoch.

Hodnoty výkonu motora boli získané podľa smerníc EÚ. Z dôvodu rozličných meracích postupov sú možné malé rozdiely.

Pohonné hmoty

Dodržiavajte prosím údaje ⇒ *strana 260*.

Jazdné výkony

Hodnoty jazdných výkonov boli získavané bez výbavy znižujúcej výkon, ako napr. lapače nečistôt, extrémne široké pneumatiky. ■

Hmotnosti a zaťaženie prívesu

Prípustná celková hmotnosť

Pri prevádzke s prívesom môže byť prípustná celková hmotnosť prekročená o 45 kg.

Pohotovostná hmotnosť

Hodnoty (najnižšia hodnota podľa zákona EÚ 95/48/EG) platia pre základný model s palivovou nádržou naplnenou na 90 %, bez zvláštnej výbavy. V udaných hodnotách je obsiahnutých 75 kg pre vodiča.

Skutočná pohotovostná hmotnosť vozidla (bez vodiča) ja uvedená na nosiči údajov vozidla ⇒ *strana 324*, obr. 250. Pri individuálnom meraní bola zohľadnená zvláštna výbava – napr. klimatizácia, posuvná strecha, ťažné zariadenie atď.

Dodatočnou montážou príslušenstva sa zvyšuje pohotovostná hmotnosť.

Prípustné zaťaženia náprav

Prípustné zaťaženia náprav boli merané podľa zákona EÚ 95/48/EG.

Údaje pre **brzdený príves v stúpaní do 8%** platia zásadne pre najvyššiu rýchlosť 80 km/h (aj pre krajiny s vyšším limitom rýchlosti pre záprahy).

Údaje pre **brzdený príves v stúpaní do 12%** a pre **hmotnosť jazdnej súpravy pri stúpaní do 12%** platia pre najvyššiu rýchlosť 100 km/h. Ak je v niektorých krajinách prípustná vyššia rýchlosť, rýchlosť 100 km/h by **nemala** byť prekročená.

Prípustné zaťaženie ťažného vozidla prívesom

Maximálne prípustné zaťaženie ťažného vozidla ojom prívesu na guľovú tyč ťažného zariadenia je **80 kg**.

Minimálne prípustné zaťaženie ťažného vozidla musí predstavovať 4% skutočného zaťaženia prívesom. Zaťaženie prívesu prenášané na ťažné zariadenie vozidla by ale nemalo byť väčšie ako 25 kg. Odporúčame, využiť maximálne prípustné zaťaženie ťažného vozidla prívesom.

Upozornenie

Všetky hmotnosti platia pre vozidlá v Európskej únii (EÚ). Pre vozidlá pre iné krajiny môžu byť tieto hodnoty odlišné. Pamätajte prosím, že údaje v úradných dokladoch k vozidlu majú vždy prednosť. ■

Rozmery a objemy nádrží

Výška pri pohotovostnej hmotnosti

Výška vozidla je závislá od obutia a podvozku.

Objemy: Motorový olej

Pri dopĺňaní vždy skontrolujte stav oleja. ■

Miery a objemy

Platí pre trh: Exportné krajiny
Platí pre vozidlá: so 75 kW, so štvorvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom predných kolies

75 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	75 kW / 5600
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	148/3800
Počet valcov, objem		4 valce, 1595 cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 190
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 8,7
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 12,9

MP = mechanická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1845
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1370
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 970
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1015
MP = mechanická prevodovka		

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1400
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1200
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3090
Nebrzdený príves	v kg	MP = 680
MP = mechanická prevodovka		

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti (s pozdĺžnym strešným nosičom)	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,6

Platí pre vozidlá: s 96 kW, so štvorvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom predných kolies

96 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	96 kW / 5700
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	195/3300
Počet valcov, objem		4 valce, 1984 cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 212	AP = 205
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,8	AP = 7,1
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 9,9	AP = 10,2

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1860	AP = 1895
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1385	AP = 1420
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 985	AP = 1020
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1015	AP = 1015

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1500	AP = 1500
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1300	AP = 1300
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3205	AP = 3240
Nebrzdený príves	v kg	MP = 690	AP = 710

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 4,2

Platí pre vozidlá: so 110 kW, so štvorvalcovým motorom (Turbo), so zážihovým motorom, s pohonom predných kolies

110 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	110 kW / 5700
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	210/1750 – 4600
Počet valcov, objem		4 valce, 1781 cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 222	AP = 219
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,2	AP = 6,3
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 8,9	AP = 9,2

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1925	AP = 1965
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1450	AP = 1490
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1045	AP = 1085
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1020	AP = 1020

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1600	AP = 1700
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1400	AP = 1500
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3370	AP = 3510
Nebrzdený príves	v kg	MP = 720	AP = 740

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,7

Platí pre vozidlá: so 110 kW, so štvorvalcovým motorom i Turbo, so zážihovým motorom, s pohonom všetkých kolies

110 kW štvorvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	110 kW / 5700
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	210/1750 – 4600
Počet valcov, objem		4 valce, 1781 cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 220
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,1
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 8,9

MP = mechanická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2005
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1530
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1050
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1080

MP = mechanická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3650
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750

MP = mechanická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,7

Platí pre trh: Belgicko
Platí pre vozidlá: so šesťvalcovým zážihovým motorom (120 kW) a pohonom predných kolies

120 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	120 kW / 6000
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	230/3200
Počet valcov, objem		6 valcov, 2393 cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 223	AP = 219
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,4	AP = 6,4
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 9,0	AP = 9,1

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1980	AP = 2025
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1505	AP = 1550
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1090	AP = 1135
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1030	AP = 1030

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1700	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1500	AP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3525	AP = 3670
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 5,7

Platí pre vozidlá: so šesťvalcovým zážihovým motorom (125 kW) a pohonom predných kolies

125 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	125 kW / 6000	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	230/3200	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2393 cm^3	
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]	

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 226	AP = 222
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,3	AP = 6,3
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 8,8	AP = 8,9

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1980	AP = 2025
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1505	AP = 1550
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1090	AP = 1135
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1030	AP = 1030

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1700	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1500	AP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3525	AP = 3670
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 5,7

Platí pre trh: Niektoré exportné krajiny
Platí pre vozidlá: so 160 kW, so šesťvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom predných kolies

160 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	160 kW / 6300	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	290/3200	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2976cm^3	
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]	

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 245	AP = 238
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 5,1	AP = 5,1
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 6,9	AP = 6,9

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1975	AP = 2010
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1500	AP = 1535
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1085	AP = 1120
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1030	AP = 1030

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600	AP = 1700
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3620	AP = 3755
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 6,3

Platí pre trh: Niektoré exportné krajiny
Platí pre vozidlá: so 160 kW, so šesťvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom všetkých kolies

160 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	160 kW / 6300
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	290/3200
Počet valcov, objem		6 valcov, 2976cm^3
Pohonné hmoty		Super bezolovnatý OČ 95 alebo Normal bezolovnatý OČ 91[1)]

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 243	AP = 238
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 5,1	AP = 6,2
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 6,9	AP = 8,7

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2065	AP = 2105
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1590	AP = 1630
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1115	AP = 1140
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1090	AP = 1100

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 2000	AP = 2000
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3910	AP = 3950
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 6,3

Platí pre vozidlá: so 162 kW, so šesťvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom predných kolies

162 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	162 kW / 6300	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	300/3200	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2976cm^3	
Pohonné hmoty		Super plus bezolovnatý OČ 98 alebo Super bezolovnatý. 95[1)] OČ	

[1)] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 245	AP = 238
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 5,1	AP = 5,1
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 6,9	AP = 6,9

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1975	AP = 2010
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1500	AP = 1535
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1085	AP = 1120
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1030	AP = 1030

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600	AP = 1700
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3620	AP = 3755
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 6,3

Platí pre vozidlá: so 162 kW, so šesťvalcovým motorom, so zážihovým motorom, s pohonom všetkých kolies

162 kW šesťvalcový zážihový motor s pohonom všetkých kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	162 kW / 6300	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	300/3200	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2976cm^3	
Pohonné hmoty		Super plus bezolovnatý OČ 98 alebo Super bezolovnatý. 95[1] OČ	

[1] S mierne zníženým výkonom.

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 243	AP = 238
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 5,1	AP = 6,2
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 6,9	AP = 8,7

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2065	AP = 2105
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1590	AP = 1630
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1115	AP = 1140
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1090	AP = 1100

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 2000	AP = 2000
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3910	AP = 3950
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 503 00		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 500 00 alebo VW 502 00, Univerzálny olej VW 501 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 6,3

Platí pre vozidlá: so 74 kW, so štvorvalcovým motorom, so vznetovým motorom, s pohonom predných kolies

74 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	74 kW / 4000
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	250/1900
Počet valcov, objem		4 valce, 1896 cm^3
Pohonné hmoty		Motorová nafta

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 195
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 8,1
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 12,1

MP = mechanická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1925
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1450
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1040
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1025

MP = mechanická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1700
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1500
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3470
Nebrzdený príves	v kg	MP = 720

MP = mechanická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel Nádržka pre ostrekovače svetlometov*	v litroch	asi 4,3 asi 4,9
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,6

Platí pre vozidlá: so 96 kW, so štvorvalcovým motorom, so vznetovým motorom, s pohonom predných kolies

96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore		
Výkon	pri ot.min^{-1}	96 kW / 4000
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	285/1750 – 2500
Počet valcov, objem		4 valce, 1896 cm^3
Pohonné hmoty		Motorová nafta
Jazdné výkony		
Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 207
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 7,0
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 9,9
MP = mechanická prevodovka		
Hmotnosti		
Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1945
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1470
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1065
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1020
MP = mechanická prevodovka		

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3590
Nebrzdený príves	v kg	MP = 730

MP = mechanická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel Nádržka pre ostrekovače svetlometov*	v litroch	asi 4,3 asi 4,9
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,8

Platí pre vozidlá: so 96 kW, so štvorvalcovým motorom, so vznetovým motorom, s pohonom predných kolies, so 6-stupňovou prevodovkou

96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	96 kW / 4000	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	310/1900	
Počet valcov, objem		4 valce, 1896 cm^3	
Pohonné hmoty		Motorová nafta	

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 208	AP = 205
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,9	AP = 6,6
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 9,9	AP = 10,1

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 1955	AP = 1980
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1480	AP = 1505
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1075	AP = 1100
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1020	AP = 1020

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600	AP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3600	AP = 3625
Nebrzdený príves	v kg	MP = 740	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 70
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,9
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,8

Platí pre vozidlá: so 96 kW, so štvorvalcovým motorom, so vznetovým motorom, s pohonom všetkých kolies

96 kW štvorvalcový vznetový motor s pohonom všetkých kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	96 kW / 4000
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	310/1900
Počet valcov, objem		4 valce, 1896 cm^3
Pohonné hmoty		Motorová nafta

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 204
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,8
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 10,3

MP = mechanická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2035
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1560
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1095
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1080

MP = mechanická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1900
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1800
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3880
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750

MP = mechanická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,9
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 3,8

Platí pre vozidlá: so 114 kW, so šesťvalcovým motorom, so vznetovým motorom

114 kW šesťvalcový vznetový motor s pohonom predných kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	114 kW / 4000	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	310/1400 – 3500	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2496 cm^3	
Pohonné hmoty		Motorová nafta	

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 221	AP = 214
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,7	AP = 6,4
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 9,4	AP = 9,4

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2055	AP = 2085
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1580	AP = 1610
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1160	AP = 1190
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1035	AP = 1035

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1600	AP = 1600
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3700	AP = 3730
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 00 alebo 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01 Univerzálny viacrozsahový olej VW 505 00
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 5,5

Platí pre vozidlá: so 132 kW, so šesťvalcovým motorom, so vznetovým motorom, s pohonom všetkých kolies

132 kW šesťvalcový vznetový motor s pohonom všetkých kolies

Údaje o motore

Výkon	pri ot.min^{-1}	132 kW / 4000	
Najväčší krútiaci moment	v Nm pri min^{-1}	370/1500 – 2500	
Počet valcov, objem		6 valcov, 2496 cm^3	
Pohonné hmoty		Motorová nafta	

Jazdné výkony

Najvyššia rýchlosť	v km/h	MP = 225	AP = 221
Zrýchlenie z 0 – 80 km/h	v s	MP = 6,1	AP = 6,3
Zrýchlenie z 0 – 100 km/h	v s	MP = 8,6	AP = 9,4

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Hmotnosti

Prípustná celková hmotnosť	v kg	MP = 2140	AP = 2175
Pohotovostná hmotnosť	v kg	MP = 1665	AP = 1700
Prípustné zaťaženie prednej nápravy	v kg	MP = 1185	AP = 1220
Prípustné zaťaženie zadnej nápravy	v kg	MP = 1095	AP = 1095

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Prípustné zaťaženia náprav

Brzdený príves pri stúpaní do 8%	v kg	MP = 2000	AP = 2000
Brzdený príves pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 1800	AP = 1800
Hmotnosť záprahu pri stúpaní do 12%	v kg	MP = 3985	AP = 4020
Nebrzdený príves	v kg	MP = 750	AP = 750

MP = mechanická prevodovka / AP = automatická prevodovka

Rozmery

Dĺžka	v mm	4547
Šírka	v mm	1766
Šírka vrátane vonkajších zrkadiel	v mm	1937
Výška pri pohotovostnej hmotnosti	v mm	1428
Priemer otáčania	v m	11,10

Objemy

Nádrž pohonných hmôt	v litroch	cca. 66
Nádržka pre ostrekovače skiel a svetlometov*	v litroch	cca. 4,8
Motorový olej pre:		
LongLife Service Univerzálny ľahkobežný olej VW 506 00 alebo 506 01		*Pevný interval údržby* Univerzálny ľahkobežný olej VW 505 01 Univerzálny viacrozsahový olej VW 505 00
Množstvo pri výmene spolu s olejovým filtrom	v litroch	cca. 5,3

A

ABS
Pozrite Protiblokovací systém (ABS) .. 24
Airbag 201
Airbag na ochranu hlavy 207
Bočné airbagy 205
Čelné airbagy 203
Kontrolka 23
odpojenie 209
Uvoľnenie 202
Uzamykateľný ovládač Airbag spolujazdca 210
Akumulátor 277
Kontrola stavu kyseliny 279
Odpojenie a pripojenie 280
vymieňanie 281
Zimná prevádzka 279
Akustická pomoc pri parkovaní
Pozrite Pomoc pri parkovaní 152
Alarm
Pozrite Poplašné zariadenie 66
Antidetonačná stálosť pohonných látok 260
Audi menič CD 180
Automatická prevodovka
5-stupňová automatická prevodovka 158
Blokovanie voliacej páky 5-stupňovej prevodovky 161
Blokovanie vytiahnutia kľúča zo spínacej skrinky 149
dynamický program radenia 5-stupňovej prevodovky 162
multitronic 165
Núdzový režim 5-stupňovej prevodovky .. 164
Polohy voliacej páky 5-stupňovej prevodovky 159
tiptronic 163
Volant so zariadením tiptronic . 164, 171
Zariadenie Kick-down 5-stupňovej prevodovky 162
Automatická umývacia linka
Pozrite Umývanie 251
Automatická vnútorná recirkulácia vzduchu . 133
Automatické nastavenie sedadla vodiča
Pozrite Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča 97
Automatika stierania / ostrekovania 85
Autotelefón 177

B

Batožinová sieť 105, 106
Batožinový priestor 104
Batožinová sieť 105, 106
Batožinový vak 111
Bočné odkladacie priestory 108
nakladanie 104
Svetlo 82
Upevňovacie oká 105
zväčšenie 109
Pozrite aj Batožinový priestor 104
Batožinový vak 111
Bedrová opierka 96
Bedrový pás 198
Benzín 260
Bezpečnostné centrálne uzamykanie 61
Bezpečnostné pásy 191
Bezpečnostné pokyny 192
blokovanie 200
čistiť 258
Kontrolka 25
Napínač pásu 200
Nastavenie výšky 197
odkladanie 199
stredné zadné sedadlo 198
tehotné ženy 197
Uloženie bezpečnostného pásu 196
založiť 195
Bezpečnostné pokyny
Priestor motora 266
Bezpečnostné skrutky kolies 307

Bezpečnosť
Obsadenie ... 315
výmena ... 314
Bezpečnosť detí ... 212
Bočný airbag ... 214
Bionafta ... 261
Brzda ... 224
Brzdová kvapalina ... 276
Brzdová sústava ... 34
Kontrolka ... 27
Brzdové obloženie
opotrebovanie ... 38
Brzdový asistent ... 226

C

Celková pamäť ... 43
Celkový pohľad
Celkový pohľad ... 11
Stredová konzola ... 12
Centrálne uzamykanie ... 58
Bezpečnostné centrálne uzamykanie . 61
Kapota batožinového priestoru ... 62
odomykanie ... 59
Otvorenie a zatvorenie okna ... 70
Ovládač na dverách vodiča ... 60
Poistka proti vlámaniu ... 59
Posuvná / výklopná strecha ... 73
uzamykanie ... 59
Uzamykanie a odomykanie zvnútra ... 60

Č

Čerpanie ... 262
Núdzové odomykanie palivovej nádrže .. 264
Čistenie ... 250

D

Denné počítadlo kilometrov ... 18
Detská poistka
zadné dvere ... 64
Detská sedačka ... 215
Bezpečnostné pokyny ... 212
Bezpečnostné uvoľnenie ... 218
Bezpečnostné zaistenie ... 218
Bezpečnosť ... 218
na sedadle spolujazdca ... 213
Rozdelenie na skupiny ... 215
Systém ISOFIX ... 219
uipevnenie ... 218
Diaľkové ovládanie ... 64
Nezávislé kúrenie a vetranie ... 144
Odomykanie a uzamykanie ... 65
Synchronizácia ... 66
Pozrite aj Diaľkové ovládanie ... 64
Diaľkové svetlá ... 75, 78
Kontrolka ... 26
Diesel ... 261
digitálne hodiny ... 16
Displej rádioprijímača ... 29
Doba jazdy ... 45
Dojazd ... 30, 45
DRP
Pozrite Program dynamickej regulácie .. 169
Držiak nápojov
vpredu ... 113, 114
vzadu ... 114
Dvere
Detská poistka ... 64
Dynamická regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov ... 77
Dynamický program radenia
5-stupňová automatická prevodovka . 162

E

EDS
Pozrite Elektronický uzáver diferenciálu . 24
Ekologická jazda ... 231
Elektrické nastavenie sedadla
Pozrite Nastavenie sedadiel ... 95
Elektrické ovládanie okien ... 68
Centrálne uzamykanie ... 70
Funkčné poruchy ... 71
Ovládač na dverách vodiča ... 69
Ovládač vo dverách spolujazdca ... 70
zadné dvere ... 70
Pozrite aj Elektrické ovládanie okien .. 68
Elektrické poistky
Pozrite Bezpečnosť ... 314

Elektronické blokovanie odjazdu 58
Kontrolka 23
Elektronický program stabilizácie
Kontrolka 25
Spôsob fungovania 222
Elektronický uzáver diferenciálu
Kontrolka 24
Spôsob fungovania 223
Elektronika vozidla 26
EPC
Pozrite Riadenie motora 26
ESP
Pozrite Elektronický program stabilizácie 25

F

FIS 28
Displej rádioprijímača 29
Druhy zobrazenia 48
Nastavenie 50
Pomoc 49
Príklad funkcie 52
Tlačidlo Reset 44
Ukazovateľ menu 47
Vonkajší ukazovateľ teploty 30
Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru 31
Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy ... 32

G

Generátor
Kontrolka 26
Gombíkové batérie
nabíjanie 280

H

Háčiky na odevy 122
Hĺbka profilu 285
Hmotnosti 326
Pozrite aj Miery a objemy 328
Hodnoty zrýchlenia
Pozrite Miery a objemy 328
Hospodárna jazda 231
Húkačkou 11

Ch

Chladenie odkladacej priehradky 120
Chladiaca kvapalina 273
dopĺňanie 274
Chladiaca sústava
Porucha 35
Chladiaca zmes 273

I

Identifikácia kľúča
Klimatizácia 137
Identifikačné číslo farby 323
Identifikačné číslo laku 323
Identifikačné číslo podvozku 323
Identifikačné údaje vozidla 323
informačným systémom vodiča
Pozrite FIS 28
Isofix 219

J

Jazda 229
Jazdné výkony
Pozrite Miery a objemy 328
Jazdy do zahraničia 231
Svetlomety 231

K

Kapota batožinového priestoru
Centrálne uzamykanie 62
Kapota motorového priestoru
odisťovanie 265
otvorenie 265
zatvorenie 267
Kapota priestoru motora
Pozrite Kapota motorového priestoru 265
Katalyzátor 230

Klimatizácia 129
Automatická prevádzka 132
Hospodárne zaobchádzanie 137
Identifikácia kľúča 137
Nastavenie teploty 132
Ovládacie prvky 131
Prúdenie vzduchu 136
Režim ECON 133
Rozdeľovanie vzduchu 135
Rozmrazovanie 132
Solárny ventilátor / solárna strecha . 137
Ventilátor 135
Vnútorná recirkulácia vzduchu 133
Vnútorná recirkulácia vzduchu (automaticky) 133
Kľúč
Číslo kľúča 55
Gombíkové batérie 57
Náhradný kľúč 56
Núdzový kľúč 55
Kľúč od vozidla 55
Kľúč s diaľkovým ovkádaním
Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča 99
Synchronizácia 66
Uzamykanie a odomykanie vozidla ... 65
Kolesá 283
zámena 286
Kolesá z ľahkých kovov 255
Kombinovaný prístroj 14
Koncové svetlo do hmly 76
Kontrola vnútorného priestoru 67
Kontrolky 22
Konzervovanie 252
Kozmetické zrkadlo 83
Kúrenie 138

L

Lekárnička 296
Leštenie 253
Lišta stierača
Pozrite Stierače 87
LongLife Service 269

M

Magické oko – Akumulátor 279
Menič CD 119
menič CD 180
Mierka 271
Miery a objemy 328
Miesta na uchytenia zdviháku 305
Modul núdzového volania 176
Momentálna spotreba 46
Motorový olej 269
dopĺňanie 272
Kontrola stavu oleja 271
výmena 272
Mrazuvzdorná prísada 273
Multifunkčný volant 172
Návod na obsluhu rádioprijímača ... 172
Obsluhu rádioprijímača a telefónu .. 173
multitronic 165
Blokovanie voliacej páky 168
Pokyny k jazde 165
Polohy voliacej páky 166
Program dynamickej regulácie 169
tiptronic 170
Volant so zariadením tiptronic .. 164, 171
Zariadenie Kick-down 169

N

Náhradný kľúč
Pozrite Kľúč 56
Najvyššia rýchlosť
Pozrite Miery a objemy 328
Napätie v akumulátore 38
Napínač pásu 200
Náradie 297
Nastavenie času 16
Nastavenie ponuky 50

Nastavenie sedadiel 90
Bedrová opierka 96
Elektrické nastavenie sedadla 96
elektricky 95
Mechanické nastavenie sedadla .. 92, 94
mechanicky 91
Nastavenie predĺženia sedáku 93
Pozdĺžny smer ručne 92, 93
Sedadlo spolujazdca 91
Sedadlo vodiča 90
Sedák 94
Výška sedadla 92, 94
Pozrite aj Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča 97
Nastavenie svetlometov 231
Nastavenie výšky pásu 197
Navigačný systém 178
Nezávislé kúrenie a vetranie 138
aktivácia 142
Dial'kové ovládanie 144
Nastavenie dát 140
obsluhovať 139
okamžité vypnutie 143
okamžité zapnutie 143
Nosič batožiny
Pozrite Strešný nosič batožiny 112
Núdzové koleso 300
Pozrite aj Rezervné koleso 299
Núdzové odomykanie dverí 63
Núdzové ovládanie
Kryt hrdla nádrže pohonných hmôt . 264
Posuvná / výklopná strecha 73
Núdzový kľúč 55

O

Objem palivovej nádrže
Pozrite Miery a objemy 328
Objemy
Pozrite Miery a objemy 328
Objemy motora
Pozrite Miery a objemy 328
Odkladací priestor 118
Odkladací priestor pre palubnú dokumentáciu 121
Odkladacia priehradka 119
Svetlo 80
Odkladacia sieť 106
Odkladanie
Čalúnenia dverí 121
Predné sedadlo 123
Odmrazovanie skiel 254
Odomykanie
Centrálne uzamykanie 59
Dial'kové ovládanie 65
Odpojenie airbagu spolujazdca 210
Odstavenie motora 150
Odťahovanie 310
Ochrana podvozku 255
Ochranná vaňa 107
Olej
Pozrite Motorový olej 271
Opierka ruky vpredu
Odkladacia priehradka 102
opierka ruky vpredu
nastavenie 102
Opierky hlavy
demontáž a vkladanie 100
Predné sedadlo 100
Zadné sedadlo 101
Ostrekovače čelného skla 281
Osvetlenie palubnej dosky
Pozrite Osvetlenie prístrojov 76
Osvetlenie prístrojov 17, 76
Ošetrovanie 250
Ošetrovanie kože 257
Ošetrovanie vozidla 250
Otáčkomer 15
Otváranie garážovej brány 182
Otvorenie
Kapota motorového priestoru 265
Posuvná / výklopná strecha 72
Ovládač na dverách vodiča
Centrálne uzamykanie 60
Elektrické ovládanie okien 69
Pozrite aj Ovládač na dverách vodiča . 60
Ovládač na zadávanie 48

P

Palubné náradie 297

Palubný počítač 42
Pamäť pre jednotlivé jazdy 43
Pamäť pre nastavenie sedadla vodiča ... 97
Nastavenie pamäte 98
Priradenie kľúča s diaľkovým ovládaním 99
Vyvolanie nastavenia 98
Parkovacie svetlá 79
parkovacie svetlo 75
Parkovanie 151
Automatická prevodovka 159, 165
Pedále 103
Pneumatiky
Plniaci tlak 284
Ukazovatele opotrebovania 285
Životnosť 284
Počítadlo kilometrov 18
Podložky pod nohy 103
Pohľad do priestoru zážihového motora 267
Pohon všetkých kolies 227
Pohonné hmoty
Diesel 261
Momentálna spotreba 46
Spotreba 325
Ukazovateľ stavu 19
úspora 231
Pohonné hmoty RME 261
Poistka proti vlámaniu 59
Pokyny pre jazdu 32
Pohľad do priestoru šesťvalcového vznetového motora 268
Pohľad do priestoru štvorvalcového vznetového motora 268
Pomoc pri parkovaní 152
vpredu a vzadu 153
vzadu 152
Pomoc pri spúšťaní 308, 309
Poplašné zariadenie 66
Kontrola vnútorného priestoru 67
Popolník
vpredu 115
vzadu 116
Posilňovač bŕzd 225
Posilňovač riadenia 226
Posuvná / výklopná strecha 71
Komfortné zatváranie 73
Núdzové ovládanie 73
otvorenie 72
zatvorenie 72
Poškodenia laku 253
Poznámka k životnému prostrediu
Čerpanie 263
Motor nechajte zahriať na prevádzkovú teplotu 149
Netesnosť 267
Strešný nosič batožiny 113
Vyhrievanie zadného skla 83
Predné sedadlo
Pozrite Nastavenie sedadiel 90
Predžeravenie 150
Kontrolka 26
Spínacia skrinka 148
Prehrávač CD ROM 108
Prídavné kúrenie 145
Priemerná rýchlosť 46
Priemerná spotreba 46
Priestor motora
Bezpečnostné pokyny 266
Priestor na odkladanie audiokaziet 122
Pripojenie ťažného zariadenia 246
Prípojka pre fax 177
Prípojka pre laptop 177
Príprava pre mobilný telefón 178
Prírodná koža 256
Príslušenstvo 292
Prístroje 14
Príves 237
Pokyny k prevádzke 237
Pokyny pre jazdu 238
Technické predpoklady 237
Prívesok z plastickej hmoty 55
Program dynamickej regulácie 169
Protiblokovací systém
Spôsob fungovania 225
Protiblokovací systém (ABS)
Kontrolka 24
Prúdenie vzduchu
Klimatizácia 136
Zariadenie na kúrenie a vetranie 128

Q

Quartzové hodiny 16

R

Rádiom riadené hodiny 17
Regulácia preklzu
Spôsob fungovania 224
Regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov 77
dynamická 77
porucha 38
Rezervné koleso 299
Pozrite aj Núdzové koleso 300
Riadenie motora
Kontrolka (EPC) 26
Roleta na zadnom skle 84
Roleta na zadných dverách 84
Rozmery
Pozrite Miery a objemy 328
Rozmrazovanie skiel 125, 132
rozptýlené osvetlenie 81
Rozťahovanie 310
Ručná brzda 151

S

Sada na opravu pneumatiky 298
Sedadlo vodiča
Pozrite Nastavenie sedadiel 90
Senzor kvality vzduchu 133
Senzor motorového oleja
porucha 38
Servotronic 227
Schlüssel 55
Skrutky kolies 288
Slnečná roleta 84
Slnečné clony 83
Snehové reťaze 290
Snímateľné ťažné zariadenie 240
Solárna posuvná / výklopná strecha 73
Solárny ventilátor / solárna strecha 137
Spätné zrkadlo
Pozrite Zrkadlo 88
Spätný chod
5-stupňová automatická prevodovka 159
multitronic 167
Spínacia skrinka / kľúč
Vznetový motor 148
Zážihový motor 147
Spotreba pohonných hmôt 325
Spustenie motora 149
po vyprázdnení nádrže 150
Vznetový motor 150
Zážihový motor 149
Stav chladiacej kvapaliny
kontrola 274
Stav kvapaliny ostrekovačov 38
Stav motorového oleja 37
Stierače 85
Výmena lišty stierača 87
Stieranie v intervaloch 85
Strešný nosič batožiny 112
Upevňovacie body 112
Zaťaženie strechy 112
Svetelná húkačka 79
Svetelný zdroj
Pozrite Generátor 26
Svetlá do hmly 75
Svetlá na čítanie
vpredu 80
vzadu 81
Svetlo
Zapnutie a vypnutie 75
Svetlo spätného chodu
porucha 39
Svetlomety
Regulácia sklonu svetelného kužeľa svetlometov 77
Svetlá do hmly 75
Zariadenie na čistenie 86
Systém ovládania hlasom 178

Š

Šetrenie energie 231

T

Tachometer 18

Technické zmeny 292
Telefón 177
Telematik 176, 177
tiptronic 158, 163
Tire Mobility System 298
Tlačidlo na vynulovanie 21
Tlačidlo ponuky 48
Tlak motorového oleja
Porucha 35
Tlak vzduchu (pneumatiky) 284
Tlak vzduchu v pneumatikách 284
Tlmené svetlo 75
porucha 39
Typový štítok 323

U

Údaje o motore
Pozrite Miery a objemy 328
Ukazovatele zmeny smeru jazdy prívesu
Kontrolka 24
Ukazovateľ dátumu 16
Ukazovateľ denných kilometrov 18
Ukazovateľ servisných intervalov 20
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny . 15
Ukazovateľ zásoby pohonných hmôt 19
Ukazovateľ zmeny smeru jazy 78
Kontrolka 25
Umývanie
ručné 251
Umývacia linka 251
vysokotlakové zariadenie 252
Univerzálne diaľkové ovládanie 182
Univerzálne diaľkové ovládanie HomeLink® 182
Upevňovacie oká 105
upozornenie prekročenia rýchlosti 38
Uzamykanie
Centrálne uzamykanie 59
Diaľkové ovládanie 65
Uzamykanie a odomykanie zvnútra
Centrálne uzamykanie 60

V

Vak na lyže 111
Ventilátor
Zariadenie na kúrenie a vetranie 125
Ventilátor chladiča 275
Vetranie 124, 138
Vlastná kontrola funkcií 31
Mechanická prevodovka 32
vlastná kontrola funkcií
Automatická prevodovka 33
Vlečné oko,
vzadu 311
vlečné oko,
vpredu 311
Vnútorná recirkulácia vzduchu
Klimatizácia 133
Zariadenie na kúrenie a vetranie 126
Vnútorné osvetlenie
Batožinový priestor 82
rozptýlené osvetlenie 81
vpredu 80
vzadu 81
Vnútorné zrkadlo
Pozrite Zrkadlo 88
Volanie o pomoc a privolanie servisu ... 176
Volant
Blokobvanie riadenia 147, 148
Mechanické nastavenie volantu 146
Voliaca páka
5-stupňová automatická prevodovka . 159
multitronic 166
Vonkajší ukazovateľ teploty 30
Vonkajšie zrkadlá 88
Vozidlový zdvihák 297, 305
Vybavenie pre obchodníkov 179
Vyhrievané ostrekovače 85
Vyhrievané vonkajšie zrkadlá 88
Vyhrievanie predného skla 82
Vyhrievanie sedadiel 103
Vyhrievanie volantu 103
Vyhrievanie zadného skla 83
Vyhýbanie sa poškodeniu vozidla 231

Vykurovanie
Predné sedadlo 103
Predné sklo 82
Zadné sedadlo 103
Zadné sklo 83
Výmena dielov 292
Výmena kolesa 301
Výmena žiaroviek 318
Vysielací prístroj
mobil 179
zabudovanie 179
Vysielacie prístroje 179
Výstraha nezatvorených dverí a kapoty batožinového priestoru 31
Výstraha zatiahnutej ručnej brzdy 32
Výstražné smerové svetlá 78
Kontrolka 25
Výstražný trojuholník 296

X

Xenónové svetlá 77, 231, 318

Z

Zaclonitel'né vnútorné zrkadlo 88
Zadné dvere batožinového priestoru
Svetlo 82
Zahraničie
Pozrite Jazdy do zahraničia 231
Zapaľovač cigariet 117
Zariadenie na kúrenie a vetranie 124
Nastavenie teploty 125
Pomoc pri nastavovaní 129
Prúdenie vzduchu 128
Rozeľovač vzduchu 126
Rozmrazovanie 125
Ventilátor 125
Vnútorná recirkulácia vzduchu 126
Zariadenie na reguláciu rýchlosti 155
Kontrolka 24
prechodné vypnutie 157
Uloženie rýchlosti 156
vypnutie 157
Zmena rýchlosti 156
Zariadenie na upozornenie prekročenia rýchlosti 39
Zásoba pohonných hmôt
nízky 37
Zásuvka 117, 118
Zatvorenie
Kapota motorového priestoru 267
Posuvná / výklopná strecha 72
Zaťaženie náprav
Pozrite Miery a objemy 328
Zaťaženie prívesom 326
Pozrite aj Miery a objemy 328
Zaťaženie ťažného zariadenia
Pozrite Miery a objemy 328
Zimná prevádzka
AkumulátorS 279
Diesel 262
Chladiaca sústava 273
Odmrazovanie skiel 254
Ošetrovanie vozidla 250
Pneumatiky 289
Snehové reťaze 290
Zimné pneumatiky 289
Zlučiteľnosť so životným prostredím 235
Zmeny 292
Zrkadlo
Automatické nastavenie vonkajších zrkadiel 97
Automatické zaclonenie vonkajších zrkadiel 89
Automaticky zaclonitel'né vnútorné zrkadlo 88
Kozmetické zrkadlo 84
Nastavenie pamäte 98
Vnútorné zrkadlo 88
Vonkajšie zrkadlá 88
Vyvolanie nastavenia 98
zaclonenie 88

© 2002 AUDI AG

AUDI AG neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Preto prosíme o pochopenie, ak by sa zmenil rozsah dodávky vo forme, výbave, či technike. Z údajov, obrázkov a popisov v tomto návode na používanie nie je preto možné uplatňovať žiadne nároky.

Kopírovanie, rozmnožovanie, alebo preklad, aj častí, bez písomného povolenia AUDI AG je zakázané. Všetky autorské práva podľa zákona o výhradnom vlastníctve zostávajú výslovne vyhradené AUDI AG. Právo zmeny vyhradené. Vyrobené v Nemecku.

Uzávierka redakcie: 21.02.2002

Upozornenie k životnému prostrediu

Tento papier bol vyrobený z celulózy bielenej bez použitia chlóru.

Betriebsanleitung
Audi A4
slowakisch 5.02
231.561.8E5.76